

**5075GL, 5085GL 5075GV,
5085GV, 5075GN iki 5100GN,
5075GF iki 5100GF traktoriai**



EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA

**5075GL, 5085GL, 5075GF, 5085GF,
5100GF, 5075GN, 5085GN, 5100GN,
5075GV, 5085GV**

OMER441590 LEIDIMAS K5 (LITAUISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**
(Ši instrukcija papildoma OMER441590 B5)

Skirta Europai
PRINTED IN U.S.A.



Pratarmė

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ ir išmokite teisingai valdyti bei prižiūrėti savo mašiną. Jei to neatliksite, galite susižeisti arba sugadinti įrenginį. Šią instrukciją ir ant mašinos pažymėtus saugos ženklus galima įsigyti ir kitomis kalbomis (kreipkitės į oficialų John Deere atstovą).

ŠI INSTRUKCIJA TURI BŪTI neatskiriama mašinos dalis; parduodami mašiną jūs turite perduoti pirkėjui ir jos naudojimo instrukciją.

MATAVIMO VIENETAI šioje instrukcijoje pateikti pagal metrinę ir pagal JAV naudojamą matų sistemas. Naudokite tik tinkamas atsargines ir tvirtinimo detales. Dirbant su metrinės ir colinės matų sistemos tvirtinimo detalėmis, gali prireikti specialaus metrinės arba colinės matų sistemos veržliarakčio.

DEŠINIOJI IR KAIRIOJI PUSĖS nustatomos pagal judėjimo kryptį.

UŽSIRAŠYKITE GAMINIO IDENTIFIKACIJOS NUMERIUS (PIN) techninių sąlygų arba identifikacijos numerių skyriuose. Labai tiksliai užsirašykite visus numerius, nes tai palengvins mašinos paiešką vagystės atveju. Užsakant atsargines mašinos dalis, šiuos numerius reikės pateikti oficialiam gamintojo atstovui. Identifikacijos numerius patartina saugoti patikimoje vietoje, bet tik ne mašinoje.

VIRŠIJANT GAMINTOJO NUSTATYTĄ ĮPURŠKIAMŲ DEGALŲ NORMĄ arba kitaip didinant variklio galingumą, prarandama šiai mašinai suteikta gamintojo garantija.

PRIEŠ PERDUODAMAS JUMS MAŠINĄ, oficialus gamintojo atstovas atliks jos techninį patikrinimą. Po pirmųjų 100 mašinos eksploatacijos valandų, su oficialiu gamintojo atstovu atlikite kitą patikrinimą, kad būtų užtikrintos geriausios mašinos eksploatacinės savybės.

ŠIS TRAKTORIUS SKIRTAS NAUDOTI TIK dirbant įprastus žemės ūkio ar panašius darbus ("NAUDOJIMO PASKIRTIS"). Jo naudojimas bet kokiems kitiems tikslams yra laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą ar sugadinimą, atsiradusius dėl tokio naudojimo; visą riziką, susijusią su įrenginių panaudojimu ne pagal paskirtį, prisiima pats vartotojas. Griežtas gamintojo pateiktų darbo sąlygų, techninio aptarnavimo ir remonto instrukcijų laikymasis yra svarbiausias dalykas naudojant įrenginį pagal paskirtį.

ŠĮ TRAKTORIŲ TURĖTŲ VALDYTI, prižiūrėti ir remontuoti tik tie asmenys, kurie yra susipažinę su jo techninėmis charakteristikomis bei darbo saugos taisyklėmis (siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų). Reikia visada laikytis saugumo technikos taisyklių, o taip pat ir visų kitų visuotinai pripažintų saugos, darbo medicinos bei kelių eismo taisyklių. Bet kokie savavališki šio traktoriaus pakeitimai pilnai panaikina gamintojo atsakomybę dėl gedimų ir patirtų traumų.

Turinys

Puslapis

Atpažinimo vaizdai

5085GL ir 5075GL traktoriai	00-1
5085GV ir 5075GV traktoriai	00-1
5085GN, 5075GN ir 5100GN traktoriai	00-2
5085GF, 5075GF ir 5100GF traktoriai	00-2

Sauga

Atpažinkite įspėjamuosius ženklus	05-1
Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes	05-1
Laikykitės saugos instrukcijų	05-1
Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms	05-2
Dėvėkite apsauginius rūbus	05-2
Saugokitės triukšmo	05-2
Atsargiai elkitės su degalais –	
saugokitės gaisro	05-3
Priešgaisrinės priemonės	05-3
Gaisro atveju	05-4
Pasipildydami degalų atsargas, venkite	
statinės elektros grėsmės	05-4
Tinkamai naudokitės sulankstoma	
ROPS ir saugos diržu	05-5
Pasitraukite nuo besisukančių	
kardaninių pavarų	05-5
Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais	05-6
Perskaitykite ISOBUS valdiklių	
eksploatavimo instrukcijas	05-6
Tinkamai naudokitės saugos diržu	05-6
Vibracija	05-6
Saugus traktoriaus eksploatavimas	05-7
Saugokitės, kad neapsiverstumėte	05-8
Ribotas naudojimas miškų ūkio darbuose	05-8
Saugus traktoriaus su krautuvu	
eksploatavimas	05-8
Tegul visi pasitraukia nuo mašinos	05-9
Keleivio sėdynė	05-9
Naudokite signalines šviesas ir prietaisus	05-9
Saugiai velkamos priekabos/padargai (masė)	05-10
Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių	
ir nelygioje vietovėje	05-10
Įklimpusios mašinos ištraukimas	05-11
Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais ...	05-11
Būkite atsargūs su žemės ūkio chemikalais	05-12
Saugus baterijų naudojimas	05-13
Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio	
skysčio sistemų	05-13
Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant	05-14

Puslapis

Atsargiai elkitės su elektronikos	
komponentais ir laikikliais	05-14
Saugios techninės priežiūros būdai	05-15
Saugokitės karštų išmetamųjų dujų	05-15
Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą	05-16
Dirbkite vėdinamoje patalpoje	05-17
Tinkamai paremkite mašiną	05-17
Saugokitės savaiminio mašinos nuriedėjimo	05-17
Saugiai pastatykite mašiną	05-18
Traktorių transportuokite saugiai	05-18
Atsargiai prižiūrėkite aušinimo sistemą	05-18
Saugiai atlikite akumuliatoriaus	
sistemų techninę priežiūrą	05-19
Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą	05-19
Atsargiai atlikite techninę priežiūrą	
traktorių su priekinių ratų pavara	05-19
Ratų tvirtinimo varžtų / veržlių priveržimas	05-20
Saugokitės aukšto slėgio skysčių	05-20
Neatidarykite aukšto slėgio degalų	
tiekimo sistemas	05-20
Laikykitės įrenginius saugiai	05-21
Eksplotavimo nutraukimas: Skysčių ir	
komponentų tinkamas perdirbimas	
bei utilizavimas	05-21

Saugos ženklai-lipdukai

Vaizdiniai saugos ženklai	10-1
Eksplotacijos instrukcija	10-1
Negalima vežti keleivių	10-2
Tinkamai užsisekite saugos diržą	
(traktorių su kabina ar pritvirtinta	
ROPS konstrukcija)	10-2
Tinkamai užsisekite saugos diržą	
(traktorių su sulankstoma ROPS	
konstrukcija)	10-2
ROPS įprastinėje padėtyje	10-3
Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas	
(traktorių be kabinos)	10-3
Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas	
(traktorių su kabina)	10-4
Akumuliatorius (traktorių su priekiniu	
sukabinimo įtaisu)	10-4
Akumuliatorius (traktorių su 24/12	
pavarų dėže)	10-5
Sukabinimo įrenginys	10-5

Tęsinys sekančiame puslapyje

Originalios instrukcijos. Visa informacija, iliustracijos ir specifikacijos šioje instrukcijoje pagrįstos naujausia informacija, kokia buvo leidimo metu. Pasilieka teisė daryti pakeitimus bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo.

COPYRIGHT © 2015
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © B5

Puslapis	Puslapis
Valdymo įtaisai ir prietaisai	
Transporto priemonės valdymo įtaisai (5GL).....	15-1
Transporto priemonės valdymo įtaisai (5GV, 5GN ir 5GF).....	15-4
GTV valdymo įtaisai.....	15-9
Rankinis stabdys	15-10
Indikatoriaus lemputės ir parodymai.....	15-11
Skaitmeninis ekranas - laikrodžio reguliavimas	15-12
Skaitmeninis ekranas - pradinis nustatymas (derinamas su traktoriumi)	15-13
Šviesos	
Bendras vaizdas - šviesos (5GF su 2 atramų ROPS).....	20-1
Bendras vaizdas - šviesos (5GF su kabina)	20-2
Bendras vaizdas - šviesos (5GN su 2 atramų ROPS).....	20-3
Bendras vaizdas - šviesos (5GV su kabina).....	20-4
Šviesos	20-5
Šviesų jungiklis ir posūkio signalo jungiklis	20-7
Papildomų šviesų jungikliai	20-8
Išpėjamosios signalinės šviesos jungiklis.....	20-9
Švyturėlio jungiklis (pasirenkamas)	20-10
Operatoriaus darbo vieta ir kabina	
Kabinos klasifikavimas pagal EN 15695-1 (augalų apsaugos chemikalų ir skystų trąšų naudojimą)	25-1
Apsauginė konstrukcija nuo apvirtimo	25-1
Avariniai išėjimai	25-2
Nuvalykite nuo traktoriaus kenksmingus pesticidus	25-3
Būkite atsargūs su žemės ūkio chemikalais	25-3
Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais	25-4
Saugančios nuo apvirtimo konstrukcijos naudojimas	25-5
Sėdynės reguliavimas	25-5
Sėdynės reguliavimas (5GV, 5GN ir 5GF).....	25-6
7 kontaktų priekabos lizdas	25-7
Veidrodėliai (atviros operatoriaus kabinos).....	25-7
Operatoriaus kabinos jungikliai.....	25-7
Kabinos plafonas	25-8
Šildytuvo ir oro kondicionavimo sistemos valdymo įtaisai	25-8
Įrankių dėžė	25-12
Saugiklių blokas.....	25-13
Įdirbimo laikotarpis	
Po pirmųjų 4 ir 8 eksploatacijos valandų	30-1
Patikrinimai prieš paleidimą	
Patikrinimai prieš paleidimą.....	35-1
Patikrinkite degalų filtrą	35-2
Patikrinkite transmisinės/hidraulinės sistemos alyvos lygį	35-2
Laikykites padargų gamintojų eksploatacijos instrukcijos.....	35-3
Variklio paleidimas	
Blokuojantis starterį jungiklis, kai ijungta pavara.....	40-1
Variklio paleidimas.....	40-1
Paleidimo procedūra esant šaltam orui, pasinaudojant įsiurbiamo oro šildytuvo sistema	40-5
Paleiskite su įtampos reguliavimo baterija.....	40-6
Paleiskite variklį su papildoma baterija	40-6
Paleidę variklį, stebėkite prietaisus.....	40-7
Variklių alyvos slėgio indikatoriaus lemputė	40-7
Kint. srovės generatoriaus indikatoriaus lemputė	40-7
Oro filtro indikatoriaus lemputė	40-8
Aušinimo skysčio temperatūros matuoklis.....	40-8
Stebėkite degalų lygį	40-8
Pakeiskite variklio greičius.....	40-9
Pašildykite variklį	40-10
Paleiskite išsijungusį variklį	40-10
Varikliai su turbokompresoriumi.....	40-10
Venkite variklio darbo tuščiąja eiga	40-10
Spidometras, apsisukimų skaitiklis ir laikmatis	40-10
Stebėkite variklio darbą ir tuščios eigos apsukas	40-11
Sustabdykite variklį.....	40-11
Pastatykite traktorių.....	40-11
Vilkite traktorių	40-12
Traktoriaus valdymas	
Degalų sąnaudų sumažinimas	45-1
Būtinasis operatoriaus mokymas	45-3
Traktoriaus vairavimas bendro naudojimo keliuose	45-3
Blokavimo trinkelė	45-5
Transmisijos perjungimas	45-5
Valdykite transmisijos pavarų perjungimo svirtis	45-7
Mechaninė transmisija su Hi-Lo funkcija	45-7
Elektrohidraulinė transmisija su Hi-Lo funkcija	45-8
Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių ir nelygioje vietovėje	45-8
Pasirinkite pavarą	45-9
Važiavimo greičiai	45-10
Naudokite stabdžius	45-14
Naudokite diferencialo blokatorių	45-15
Paleiskite priekinių ratų pavarą.....	45-16
Sustabdykite traktorių.....	45-17
Hidrauliniai priekabos stabdžiai	45-19
Sukabinimo įtaisas	
Maksimali keliamoji galia	50-1

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis
Priderinkite traktoriaus galią prie padargo	50-1
Tritaškio sukabinimo įtaiso komponentai	50-1
Sukabinimo įtaiso valdymo svirtys	50-2
Naudokite sukabinimo įtaiso padėties reguliatorių	50-3
Naudokite traukos jėgos reguliatorių	50-4
Srauto skirstytuvo vožtuvas ir srauto regulatoriaus vožtuvas	50-5
Sureguliuokite nuleidimo greitį	50-6
Elektroninis sukabinimo įtaiso atpažinimas II (EHS II)	50-7
Sumontuotų padargų transportavimas (EHS II)	50-7
Gylio suregulavimas (EHS II)	50-8
Apkrovos/gylio reguliavimas (EHS II)	50-8
Pakėlimo/nuleidimo jungiklis (EHS II)	50-10
Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas (EHS II)	50-11
EHS II sistemos kalibravimas	50-12
Paruoškite padargą	50-13
II kategorijos sukabinimo įtaiso modifikavimas į IN kategoriją ar I kategoriją	50-13
Išilginės trauklės galų išdėstymas	50-14
Greitai sujungiamos (kablio tipo) išilginės trauklės	50-14
Prikabinkite padargus prie tritaškio sukabinimo įtaiso	50-15
Sureguliuokite stabilizuojančias atramas	50-16
3-taškio sukabinimo įtaiso išlyginimo sistema (jei įrengtas)	50-17
Nustatykite centrinės trauklės padėtį	50-18
Išlyginkite sukabinimo įtaisą	50-18
Sureguliuokite sukabinimo įtaiso valdymo svirties trintį	50-19
Darbas šaltame ore	50-20
Priekinis sukabinimo įtaisas	50-21

Galios tiekimo velenas

GTV apsauga	55-1
Eksploataciniai nurodymai	55-2
GTV varomo prikabinamo įrenginio prijungimas	55-2
Galinio GTV darbas (mechaninio varianto)	55-3
Galinio GTV valdymas (elektrohidrauli- nis variantas)	55-5
Pasirinkite eigos pavaros GTV greičius	55-6
Priekinis GTV	55-7

Balastas

Pasirinkite balastą	60-1
Balasto apribojimai	60-1
Galinių ratų slydimo nustatymas	60-1
Priekiniai svoriai	60-2
Priekinių svorių uždėjimas	60-2
Balasto uždėjimas ant traktorių su dviem varančiaisiais ratais	60-3

Balasto uždėjimas ant traktorių su priekiniais varančiaisiais ratais	60-3
Su svoriu tritaškyje sukabinimo įtaise	60-3

Ratai, padangos ir tarpvėžės

Saugiai atlikite techninę padangų priežiūrą	65-1
Saugus ratų pakeitimas	65-2
Patikrinkite prikabinamo įrenginio - padangų tarpą	65-2
Priveržkite ratų varžtus	65-3
Laikykites galinių ratų tarpvėžės pločio apribojimų	65-4
5GL - tarpvėžės reguliavimas	65-5
5GF - tarpvėžės reguliavimas	65-7
5GN - tarpvėžės reguliavimas	65-10
5GV - tarpvėžės reguliavimas	65-13
Priekinio tilto tarpvėžės pločio reguliavimas	65-16
5GL - padangų deriniai	65-16
5GF - padangų deriniai	65-17
5GN - padangų deriniai	65-17
5GV - padangų deriniai	65-18
Patikrinkite ratų suvedimą	65-18
Sureguliuokite ratų suvedimą	65-19
Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo reguliavimas	65-20
Padangų sukeitimas	65-21
Slėgis padangose	65-21
Padangų montavimas	65-21

Papildomi įrenginiai

E-SCV (pasirenkama)	70-1
Naudokite tinkamus žarnų antgalius	70-7
Reguliavimo vožtuvų svirtys	70-7
Valdymo svirties ir jungiamosios movos identifikavimas	70-9
Dvipusio/vienpusio veikimo SCV's modifikavimas	70-11
Srauto skirstytuvo vožtuvas	70-11
Didžiausias leistinas alyvos paėmimas	70-12
Cilindro žarnų sujungimas	70-12
Prijunkite slėgines žarnas	70-13
Kilnojamieji hidrauliniai cilindrai	70-14
Prikabinimo sija	70-16
Reguliuojamo aukščio priekabos sukabinimo įtaisai	70-17
Sukabinimo įrenginys	70-18

Transportavimas

Traktoriaus transportavimas	75-1
Traktoriaus vilkimas	75-1

Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis

Dyzelinių variklių alyva — Tier 3, III pakopa	80-1
Variklių alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai	80-1

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis	
John Deere Break-In Plus™ variklių alyva	80-2
Transmisinė ir hidraulinė alyva	80-2
Priekinio varančiojo tilto alyva	80-3
Daugiafunkcinis plastinis tepalas	80-3
Tepalų maišymas	80-3
Tepimo medžiagos laikymas	80-4
Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai	80-4
Dyzelinio variklio aušinimo skystis	80-5
Darbas esant šiltam vidutiniam klimatui	80-5
Dyzelinio variklio aušinimo skysčio tikrinimas	80-6
Kuro laikymas	80-6
Dyzelinų degalų naudojimas ir laikymas	80-6
Dyzeliniai degalai	80-7
Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas	80-8
Dyzelino tepimo geba	80-9
Biodyzelinas	80-10
Dyzelinų degalų tikrinimas	80-11
Oilscan™ ir CoolScan™	80-11

Tepimas ir periodiška tech. priežiūra

Tepimas ir periodiška techninė priežiūra	85-1
Atliekant techninę priežiūrą	85-1
Saugi priežiūra ir valymas	85-1
Aukšto slėgio plautuvų naudojimas	85-2
Naudokite tinkamus tepalus	85-2
Saugiai atlikite traktoriaus techninę priežiūrą	85-2
Pakelkite traktorių domkratu - kėlimo taškai	85-3
Atidarykite gaubtą	85-4
Oro įsiurbimo sistemos komponentai	85-4
Degalų tiekimo sistemos komponentai	85-5
Variklio aušinimo sistemos komponentai	85-5
Oro kondicionavimo sistema	85-7
Laikykites elektros sistemos techninės priežiūros atsargumo priemonių	85-8
Akumulatorius	85-9
Lemputės keitimas — saugos instrukcijos	85-13
Priekinių šviesų reguliavimas	85-14
Pakeiskite priekinių šviesų lemputes	85-14
Pakeiskite gabaritų, stabdžių ir posūkio signalų lemputes	85-14
Pakeiskite galinės papildomos šviesos lemputę	85-15
Oro slėgis padangose	85-15
Atlikite techninę priežiūrą (kasdien / kas 10, 250, 500 ir 750 valandų)	85-16
Techninė priežiūra (kas 1000, 1250, 1500, 2000 val. ir kasmetinės tech. priežiūros)	85-18

Tech. priežiūra — kasdien arba kas 10 valandų

Tikrinkite variklių alyvos lygį (F5C variklio)	90-1
Tikrinkite variklių alyvos lygį (NEF variklio)	90-1
Patikrinkite degalų filtrą (F5C variklio)	90-2
Patikrinkite degalų filtrą (NEF variklio)	90-2
Saugokitės aukšto slėgio skysčių	90-3
Degalų filtrai	90-3

Patikrinkite aušinimo skysčio lygį	90-4
Patikrinkite transmisinės/hidraulinės sistemos alyvos lygį	90-5
Išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą	90-5
Šviesų patikrinimas	90-5
Kiti techninio aptarnavimo darbai	90-5

Tech. priežiūra — po pirmųjų 50 valandų

Pakeiskite variklių alyvos filtrą	92-1
Pakeiskite transmisinės/hidraulinės alyvos filtrą	92-2
Pakeiskite degalų stambaus valymo filtrą	92-2
Keiskite alyvą ir pakeiskite priekinio GTV alyvos filtrą	92-3

Tech. priežiūra — kas 250 valandų

Pakeiskite transmisinės/hidraulinės alyvos filtrą	95-1
Patikrinkite sankabos pedalo laisvąją eigą	95-2
Patikrinkite stabdžių sistemos alyvos lygį	95-3
Patikrinkite stabdžių veikimą	95-3
Sureguliuokite GTV sankabos svirtinį mechanizmą	95-4
Priveržkite ratų varžtus	95-4
Patikrinkite priekinio varančiojo tilto alyvos lygius	95-6
Sutepkite priekinį varantįjį tiltą	95-7
Sutepkite galinio tilto guolius	95-7
Sutepkite priekinio tilto pirštus su rutuliniu antgaliu	95-8
Sutepkite stebulės guolius (traktoriuose be priekinių varančiųjų ratų)	95-9
Sutepkite priekinio tilto posūkio šerdies ašį	95-9
Patikrinkite pavaros diržą	95-9
Patikrinkite neutralaus paleidimo sistemą	95-10
Išvalykite kabinos oro filtrus	95-10
Tikrinkite priekinio GTV alyvos lygį	95-11

Tech. priežiūra — kas 500 valandų

Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą	100-1
Pakeiskite transmisinės/hidraulinės alyvos filtrą	100-2
Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako ..	100-3
Pakeiskite degalų filtrą	100-4
Keiskite alyvą ir pakeiskite priekinio GTV alyvos filtrą	100-5
Saugokitės aukšto slėgio skysčių	100-6
Degalų filtrai	100-6
Patikrinkite žarnas ir žarnų spaustuvus	100-7
Sutepkite centrinės trauklės laikiklį	100-7
Sutepkite 3-taškį sukabinimo įtaisą	100-7
Patikrinkite kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą ir vandens siurblio būklę	100-8

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis
Tech. priežiūra — kas 750 valandų	
Patikrinkite variklio tuščios eigos apsisukimus ..	105-1
Patikrinkite priekinio tilto posūkio šerdeso ašį.....	105-1
Operatoriaus darbo vietos / kabinos ir apsauginės konstrukcijos nuo apvirmimo (ROPS) montavimo varžtai	105-1
Tech. priežiūra — kartą metuose	
Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą.....	110-1
Saugos diržo tikrinimas (Jei įrengtas).....	110-2
Patikrinkite dyzelinio variklio aušinimo skysčio būklę.....	110-2
Patikrinkite hidraulinės žarnos.....	110-2
Tech. priežiūra — kas 1000 valandų	
Patikrinkite vožtuvų tarpelį.....	112-1
Pakeiskite kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą.....	112-1
Tech. priežiūra — kas 1250 valandų	
Keiskite transmisinę/hidraulinę alyvą ir įsiurbimo sistemos filtrą.....	115-1
Tech. priežiūra — kas 1500 valandų	
Alyvos keitimas priekiniame varančiajame tilte	120-1
Pakeiskite priekinio varančiojo tilto karterio alyvą.....	120-1
Pakeiskite alyvą priekinio varančiojo tilto pagrindinėse pavarose	120-1
Pakeiskite stabdžių sistemos alyvą.....	120-1
Variklio oro filtras	120-2
Turbokompresoriaus priežiūra	120-2
Tech. priežiūra - kas 2000 val. arba kas 2 metus	
Pakeiskite degalų stambaus valymo filtrą.....	125-1
Pakeiskite variklio aušinimo skystį.....	125-1
Tech. priežiūra — kaip nurodyta	
Diagnosticiniai gedimų kodai - duomenys operatoriui	130-1
Išvalykite radiatorių ir alyvos aušintuvą.....	130-1
Sureguliuokite GTV sankabos svirtinį mechanizmą.....	130-2
Patikrinkite visas padangas.....	130-2
Reguliariais intervalais atlikite oro valytuvo tech. priežiūrą.....	130-2
Išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą.....	130-3
Variklio oro filtras	130-3
Stambaus valymo filtro filtravimo elemento valymas	130-3
Dulkėto filtravimo elemento valymas	130-4
Smulkaus valymo (apsauginis) filtravimo elementas	130-4

Pakeiskite kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą.....	130-4
Patikrinkite degalų filtrą (F5C variklio)	130-5
Patikrinkite degalų filtrą (NEF variklio).....	130-5
Saugokitės aukšto slėgio skysčių	130-6
Degalų filtrai.....	130-6
Sutepkite visus tepimo taškus	130-6
Saugokitės, kad nesprogtų baterija	130-6
Baterija - lyginamojo svorio tikrinimas	130-7
Paleidimo variklis.....	130-7
Saugikliai ir relės	130-7

Trikčių diagnostika

Transmisija, diagnostiniai gedimų kodai	135-1
Sukabinimo įtaisas, diagnostiniai gedimų kodai	135-3
E-SCV, diagnostiniai gedimų kodai	135-4
Variklio gedimų suradimas ir šalinimas.....	135-5
Transmisijos gedimų suradimas ir šalinimas	135-9
Stabdžių gedimų suradimas ir šalinimas	135-9
Svyruojančio veleno ir tritaškio sukabinimo įtaiso greito sujungimo movos gedimų suradimas ir šalinimas	135-10
Kilnojamųjų hidraulinių cilindrų gedimų suradimas ir šalinimas.....	135-11
Elektros sistemos gedimų suradimas ir šalinimas	135-12

Laikymas

Ilgalaikis laikymas sandėlyje.....	145-1
Paimkite traktorių iš laikymo vietos.....	145-2

Specifikacijos

Variklis	150-1
Transmisija	150-1
Hidraulinė sistema	150-2
Elektros sistema	150-2
Charakteristikos.....	150-3
Garso lygis.....	150-4
Degalų tiekimo sistema	150-4
Stabdžiai.....	150-4
Tritaškis sukabinimo įtaisas.....	150-4
Apkrovos ir svoriai	150-5
Velkami kroviniai.....	150-5
Pervežimo svoriai	150-5
Leistinos didžiausios ašių apkrovos ir bendrieji svoriai	150-6
Maks. leistinoji tilto apkrova atsižvelgiant į padangas (normalus eksploatavimas)	150-7
Leistinoji padangų apkrova su priekiniu krautuvu	150-10
Matmenys - 5GV, 5GN ir 5GF su kabina	150-12
Matmenys - 5GV, 5GN, GF ir 5GL su ROPS ..	150-14
Saugos nurodymai dėl vėlesnio elektros ar elektroninių įtaisų ir/ar komponentų įrengimo.....	150-15

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis

Kaip apskaičiuoti maksimalią leistinąją apkrovą priekabos sukabinimo įtaisui	150-16
Kaip apskaičiuoti leistinąjį svorį	150-17
Vibracija	150-17

Gamykliniai numeriai

Identifikavimo lentelės	155-1
Produkto identifikavimo numeris	155-1
Variklio gamyklinis numeris - variklio F5C	155-2
Variklio gamyklinis numeris - variklio NEF	155-2
Transmisijos gamyklinis numeris	155-2
Priekinių ratų pavaros gamyklinis numeris	155-3

Atpažinimo vaizdai

5085GL ir 5075GL traktoriai



Parodytas traktorius gali turėti papildomų įrenginių.

OULXBER,0002292 -26-05NOV13-1/1

LX205077 —UN—01OCT14

5085GV ir 5075GV traktoriai



Parodytas traktorius gali turėti papildomų įrenginių.

OULXBER,0002446 -26-06OCT14-1/1

AGCPTJD0607 —UN—01OCT14

5085GN, 5075GN ir 5100GN traktoriai



Parodytas traktorius gali turėti papildomų įrenginių.

AGCPTJD0808 —UN—01OCT14

OULXBER,0002447 -26-01OCT14-1/1

5085GF, 5075GF ir 5100GF traktoriai



Parodytas traktorius gali turėti papildomų įrenginių.

AGCPTJD0809 —UN—01OCT14

OULXBER,0002448 -26-01OCT14-1/1

Sauga

Atpažinkite įspėjamuosius ženklus

Tai ženklas, įspėjantis apie pavojų. Matydami šį ženklą ant savo mašinos arba šioje instrukcijoje, būkite atidūs, nes yra galimybė susižeisti.

Laikykites rekomenduojamų atsargumo priemonių ir darbo saugos taisyklių.



DX,ALERT -26-29SEP98-1/1

T81389 —UN—28JUN13

Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes

Įspėjamieji žodžiai — PAVOJUS, ATSARGIAI arba DĖMESIO — papildo įspėjamuosius ženklus. Žodis PAVOJUS nurodo didžiausius pavojus.

Įspėjamieji ženklai su užrašu PAVOJUS arba ATSARGIAI tvirtinami prie tam tikrų pavojingų vietų. Bendros atsargumo priemonės yra išvardytos po saugos ženklais su užrašu DĖMESIO. Ženklas su užrašu DĖMESIO atkreipia dėmesį ir į šioje instrukcijoje aprašytus saugos nurodymus.



DX,SIGNAL -26-03MAR93-1/1

TS187 —26—30SEP88

Laikykites saugos instrukcijų

Atidžiai perskaitykite visą saugos informaciją šioje instrukcijoje ir ant mašinos saugos ženklų. Prižiūrėkite saugos ženklus, kad jie būtų tinkami vartoti. Pakeiskite trūkstamus ar sugadintus saugos ženklus naujais. Patikrinkite, ar naujų įrenginių komponentai ir atsarginės dalys su saugos ženklais. Atsarginius saugos ženklus galite įsigyti pas oficialų John Deere atstovą.

Iš tiekėjų gali būti gauta papildoma saugos informacija uždėta ant detalių ir komponentų, kurios nėra šioje eksploatacijos instrukcijoje.

Išmokite tinkamai dirbti mašina ir tinkamai naudoti jos valdymo sistemas. Neleiskite mašina dirbti neapmokytiems asmenims.

Mašina visada turi būti geros darbinės būklės. Neteisėti mašinos pakeitimai gali daryti neigiamą įtaką jos darbui ir/ar saugai bei pakenkti eksploatacijos trukmei.



Jei nesuprantate kurios nors instrukcijos dalies ir jums reikia pagalbos, susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

DX,READ -26-16JUN09-1/1

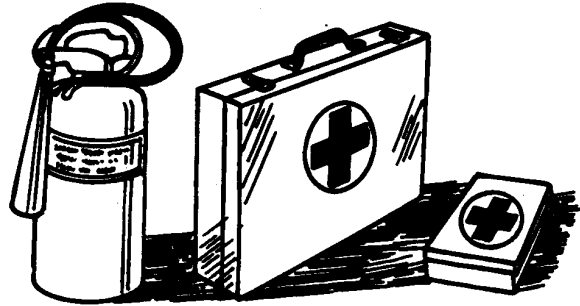
TS201 —UN—15APR13

Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms

Būkite pasiruošę kilus gaisrui.

Gesintuvą ir pirmosios pagalbos vaistinėlę laikykite pasiekiamoje vietoje.

Šalia telefono aparato po ranka visada turėkite lapelį su gydytojo, greitosios pagalbos ir priešgaisrinės tarnybos telefonų numeriais.



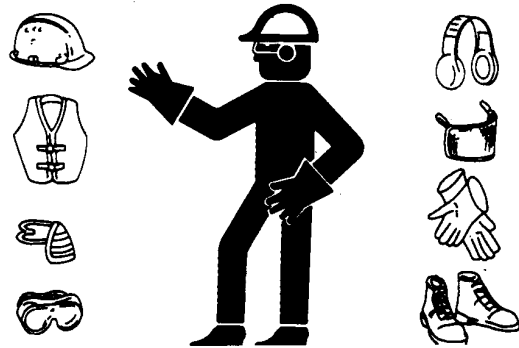
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -26-03MAR93-1/1

Dėvėkite apsauginius rūbus

Dirbdami dėvėkite prigludusius drabužius bei atitinkamam darbui skirtas apsaugos priemones.

Mašina bus saugiai valdoma tuomet, kai vairuotojas nesiblaškęs ir skirs tam visą savo dėmesį. Todėl dirbdami su traktoriumi nenaudokite ausinių radijui ar muzikai klausyti.



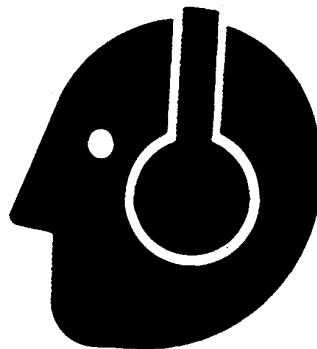
TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -26-03MAR93-1/1

Saugokitės triukšmo

Ilgalaikis triukšmas gali pakenkti klausai arba apkurtinti.

Apsaugai nuo nepageidaujamo triukšmo naudokite atitinkamas saugos priemones: ausines arba ausų kamštelius.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -26-03MAR93-1/1

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirskite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo



TSS202 –UN–23AUG88

įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

Priešgaisrinės priemonės

Jei norite sumažinti gaisro pavojų, traktorių reikia reguliariai tikrinti ir valyti.

- Paukščiai ir kiti gyvūnai į variklio skyrių arba į išmetimo sistemą gali sunešti degių medžiagų arba juose susukti lizdus. Kasdien prieš pirmąjį naudojimą traktorių reikia patikrinti ir nuvalyti.
- Įprastinio darbo metu gali kauptis žolė, pjaunamų augalų masė ir kiti nešvarumai. Tai ypač realu, kai dirbant būna labai sausa, ar kai susiformuoja pakilusi į orą augalų masė ar augalų žiedadulkės. Bet kokias sankaupas būtina nuvalyti, kad tinkamai dirbtų mašina ir sumažėtų gaisro pavojus. Visą dieną traktorius turi būti periodiškai tikrinamas ir valomas.
- Reguliarus bei visapusiškas traktoriaus valymas kartu su kt. išvardintomis instrukcijoje įprastinėmis priežiūros procedūromis labai sumažina gaisro pavojaus ir brangaus prastovos laiko galimybę.

- Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.
- Dažnai tikrinkite, ar degalų tiekimo linijos, bakas, dangtelis ir jungtys nėra pažeisti, įtrūkę arba nesandarūs. Jei reikia, pakeiskite.

Laikykites visų darbo ir saugos procedūrų, kurios nurodytos ant mašinos ir eksploatacijos instrukcijoje. Patikrinimo ir valymo metu saugokitės įkaitusio variklio ir išmetimo sistemos komponentų. Prieš atlikdami bet kokius tikrinimo arba valymo darbus, visada IŠJUNKITE variklį, nustatykite transmisiją į padėtį STOVĖJIMAS arba įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Išimdami raktelį apsaugosite kitus, kad jį tikrinant ir valant nepasileistų traktorius.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -26-12OCT11-1/1

Gaisro atveju

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite.

Atsiradus pirmam gaisro požymiui, nedelsdami sustabdykite mašiną. Gaisrą galima atpažinti pagal dūmų kvapą arba pamačius liepsnas. Kadangi gaisras greitai didėja ir plečiasi, nedelsdami išlipkite iš mašinos ir saugiai pasitraukite iš gaisro. Negrįžkite prie mašinos! Svarbiausias dalykas yra sauga.

Kvieskite priešgaisrinę tarnybą. Nešiojamas gesintuvas gali užgesinti nedidelį gaisrą arba neleisti jam plisti, kol atvyks gaisrininkai; bet nešiojamų gesintuvų galimybės ribotos. Visada svarbiausias yra operatoriaus ir pašalinių saugumas. Jeigu bandysite užgesinti gaisrą, atsistokite nugara į vėją, kad turėtumėte laisvą atsitraukimo kelią; taigi, jei negalėsite užgesinti gaisro, turėsite galimybę greitai pasitraukti.

Perskaitykite gesintuvo instrukcijas ir prieš gaisrą susipažinkite su jų vieta, detalėmis ir naudojimu. Vietinės priešgaisrinės tarnybos ar priešgaisrinių įrenginių platintojai gali jus apmokyti ir teikti rekomendacijas, kaip naudotis gesintuvu.

Jeigu prie jūsų gesintuvo nėra instrukcijų, laikykitės šių pagrindinių rekomendacijų:

1. Ištraukite kaištį. Laikykite gesintuvą nukreipę nuo savęs purkštuką ir atleiskite fiksavimo mechanizmą.
2. Nusitaikykite žemyn. Nukreipkite gesintuvą į gaisro centrą.
3. Spauskite svirtį lėtai ir vienodai.
4. Mosuokite purkštuku nuo vieno šono į kitą.



TS227—UN—15APR13

DX,FIRE4 -26-22AUG13-1/1

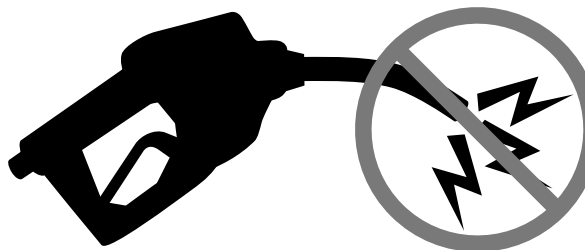
Pasipildydami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės

Sieros ir kitų cheminių junginių pašalinimas iš mažai sieros turinčių dyzelinių degalų (ULSD) sumažina jų specifinį laidumą ir padidina jų gebą išlaikyti statinį krūvį.

Naftos perdirbimo gamyklos greičiausiai apdorojo degalus statinį krūvį išsklaidančiu priedu. Tačiau yra daugelis gamyklų, kurios per laiką gali sumažinti priedo efektyvumą.

Statiniai krūviai gali susikaupti ULSD degaluose, kol jie teka per degalų tiekimo sistemas. Statinės elektros iškrova, kai yra degių garų, gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

Todėl svarbu užtikrinti, kad visa mašinos degalų pildymo sistema (pagrindinis degalų bakas, perpumpavimo siurblys, perpumpavimo žarna, purkštukas ir kt.) būtų tinkamai įžeminta ir pritvirtinta. Pasikonsultuokite su degalų ar degalų sistemos tiekėju, kad būtumėte garantuoti, jog tiekimo sistema atitinka degalų pildymo standartus; kad tinkamos įžeminimo ir tvirtinimo technologijos.



RG22142—UN—17MAR14

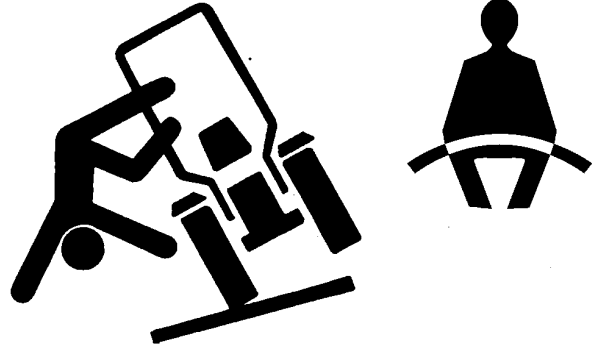
RG21992—UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -26-12JUL13-1/1

Tinkamai naudokitės sulankstoma ROPS ir saugos diržu

Apsiverčiant saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

- Jeigu šioje mašinoje įrengta sauganti nuo apvartimo konstrukcija (ROPS), laikykite ROPS pilnai ištrauktą ir užblokuotą. UŽSISEKITE saugos diržą, kai dirbate su pilnai ištraukta ROPS.
 - Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
 - Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
 - Patraukite saugos diržą, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
 - Įtempkite saugos diržą skersai klubų.
- Jeigu ši mašina dirba su suskleista ROPS (pvz., įvažiuojant į žemą pastatą), važiuokite ypač atsargiai. NENAUDOKITE saugos diržo, kai ROPS suskleista.



- Gražinkite ROPS į pakeltą, pilnai ištrauktą padėtį, kai tik mašina pradeda dirbti įprastinėmis sąlygomis.

DX,FOLDROPS -26-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų

Įtraukimas į besisukančią kardaninę pavarą gali sunkiai sužaloti ar galite net žūti.

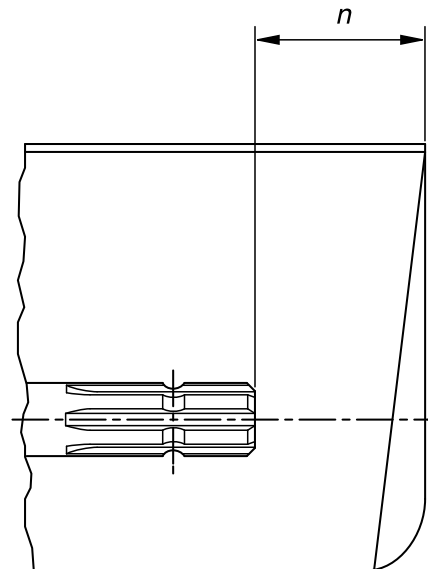
Užtikrinkite, kad visada būtų uždėtos traktoriaus kardaninės pavaros pagrindinės apsaugos. Patikrinkite, ar laisvai sukasi besisukančios apsaugos.

Dėvėkite prie kūno priglundusius drabužius. Prieš atlikdami reguliavimus, sujungimus ar GTV varomų įrenginių valymą, sustabdykite variklį ir užtikrinkite, kad būtų sustabdyta GTV kardaninė pvara.

Nemontuokite jokio sujungimo mechanizmo tarp traktoriaus ir pagrindinio GTV pavaros veleno padargo, kuris leis 1000 rpm traktoriaus velenui varyti 540 rpm padargą 540 rpm ir didesnėmis apsukomis.

Nemontuokite jokio sujungimo mechanizmo, kurio pasekmė - dalies besisukančio padargo veleno, traktoriaus veleno ar adapterio neapsaugojimas. Traktoriaus pagrindinis skydelis perdengs veleno su išdrožomis galą ir pridėtą sujungimo mechanizmą, kaip nurodyta lentelės schemoje.

GTV tipas	Skersmuo	Išdrožos	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -26-30JUN10-1/1

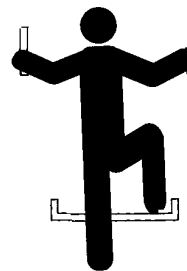
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais

Kad nepargriūtumėte, lipdami į mašiną ir išlipdami iš jos būkite atsisukę į mašiną. Išlaikykite 3 taškų kontaktą su laipteliais ir turėklais.

Būkite itin atsargūs, kai dėl purvo, sniego arba drėgmės paviršiai yra slidūs. Nuvalykite tepalą ir alyvą nuo laiptelių. Niekada nešokite iš mašinos. Niekada nelipkite į važiuojančią mašiną arba iš jos.



T133468 — UN — 15APR13

DX,WW,MOUNT -26-12OCT11-1/1

Perskaitykite ISOBUS valdiklių eksploatavimo instrukcijas

Be GreenStar™ programų, šį monitorių galima naudoti kaip indikacijos įrenginį bet kuriam ISOBUS valdikliui, atitinkančiam ISO 11783 standartą. Suteikiama galimybė valdyti ISOBUS įrenginius. Naudojant šiuo būdu, informaciją ir valdymo funkcijas šiame monitoriuje pateikia ISOBUS valdiklis ir atsakomybė tenka ISOBUS valdiklio

gamintojui. Kai kurios minėtos funkcijos galėtų sudaryti pavojų operatoriui ar pašaliniam žmogui. Prieš naudojimą perskaitykite ISOBUS valdiklio gamintojo eksploatavimo instrukciją ir laikykitės visų instrukcijoje ir ant ISOBUS valdiklio nurodytų saugos pranešimų.

PASTABA: ISOBUS siejamas su ISO standartu 11783

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas

DX,WW,ISOBUS -26-15JUL15-1/1

Tinkamai naudokitės saugos diržu

Verčiantis saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

Ši mašina įrengta su saugančia nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS). Kai dirbate su ROPS, NAUDOKITE saugos diržą.

- Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržo fiksatorių, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.

Jei diržo tvirtinimo sistema ar atskiros jos dalys susidėvėjusios ar sugadintos, pakeiskite visą diržo mechanizmą.

Ne rečiau kaip kartą per metus tikrinkite saugos diržą ir jo tvirtinimo detales. Patikrinkite, ar diržo mechanizmas nėra atsileidęs, ar diržas neįtrūkęs, neįsitempęs, nenublukęs,

nepažeistas, ar ne per daug susidėvėjęs. Keiskite detales tik jūsų mašinai skirtomis atsarginėmis detalėmis. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.



TS1729 — UN — 24MAY13

DX,ROPS1 -26-22AUG13-1/1

Vibracija

Visos John Deere aprobuotos operatoriaus sėdynės yra komponento tipas patvirtintas pagal 78/764/EEC, skirtas vibracijų didėjimo vidurkiui ant sėdynės faktiškai išmatuoti, (a_{ws}), kuris lygus $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Ši reikšmė NETURI būti naudojama vibracijų stiprumui apskaičiuoti pagal 2002/44/EC! Vietiniai John Deere atstovai gali padėti apskaičiuoti vibracijos įtempį.

Priemonės vibracijai sumažinti gali būti:

- Atitinkamas važiavimo stilius, pvz., ne per greitas
- Pakabinamas priekinis tiltas
- Pakabinama kabina
- Teisingai sureguliuota operatoriaus sėdynė
- Tinkamas slėgis padangoje

DX,VIBRATION,EU -26-19AUG09-1/1

Saugus traktoriaus eksploatavimas

Galite sumažinti nelaimingų atsitikimų riziką laikydamiesi šių paprastų atsargumo priemonių:

- Traktorių naudokite tik tokiems darbams, kokiems jis skirtas pvz., stumdymui, traukimui, vilkimui ir įvairių keičiamų įrenginių paleidimui ir gabenimui, kurie skirti žemės ūkio darbams.
- Šis traktorius nenaudojamas kaip pramoginė mašina.
- Prieš paleisdami traktorių perskaitykite eksploatacijos instrukciją ir laikykitės darbo ir saugos nurodymų, pateiktų instrukcijoje ir ant traktoriaus.
- Laikykitės darbo ir balastavimo nurodymų pateiktų eksploatacijos instrukcijoje tokių padargų/įtaisų, kaip priekinis krautuvė
- Prieš paleisdami variklį ar pradėdami darbą pasitikrinkite, ar visi pasitraukė nuo mašinos, nuo pritvirtinto įrenginio ir iš darbo zonos.
- Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo mechanine pavara varomų detalių

Su važiavimu susijusios problemos

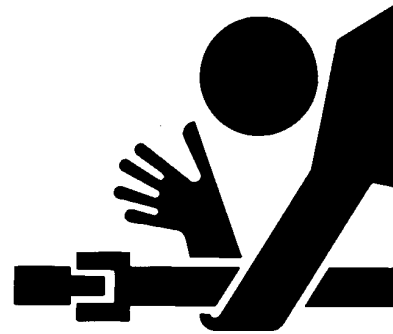
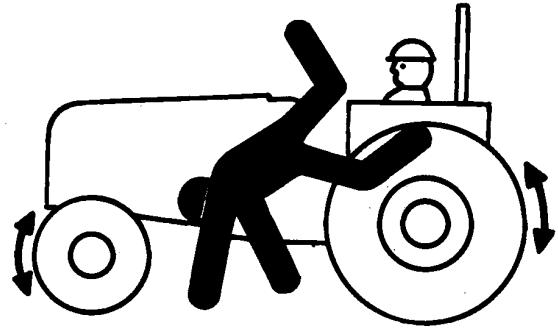
- Niekada traktoriui važiuojant į jį nelipkite ar iš jo neišlipkite.
- Tegul visi vaikai ir nereikalingas personalas pasitraukia nuo traktoriaus bei visų įrenginių.
- Niekada nevažiuokite traktoriumi, jei sėdite ant John Deere sėdynės neprisegę saugos diržo.
- Visos apsaugos/apsauginiai gaubtai turi būti savo vietoje.
- Važiuodami bendro naudojimo keliais naudokite atitinkamus vizualius ir akustinius signalus.
- Prieš sustodami, važiuokite į kelio pakraštį.
- Sumažinkite greitį sukdami, spausdami stabdžius arba dirbdami pavojingai grubiose dirvose ar stačiose nuokalnėse.
- Važiuojant keliu sujunkite stabdžių pedalus.
- Stabdydami ant slidžių paviršių, spaudykite stabdžius.

Krovinių vilkimas

- Būkite atsargūs vilkdami ir stabdydami didelius krovinius. Stabdymo kelias didėja priklausomai nuo greičio ir velkamų krovinių svorio bei važiuojant nuokalnėmis. Velkant traktoriui per sunkius krovinius, kai įrenginys su stabdžiais ar be jų, ar velkant juos per dideliu greičiu, traktorius gali tapti nebevaldomas.
- Atsižvelkite į bendrą įrenginio ir krovinio svorį.
- Sukabinkite velkamus krovinius tik aprobuotomis movomis, kad neapsiverstumėte.

Traktoriaus pastatymas ir palikimas stovėjimui

- Prieš išlipdami, išjunkite SCV, atjunkite GTV, sustabdykite variklį, nuleiskite padargus/įrenginius



ant žemės ir saugiai įjunkite stovėjimo mechanizmą, įskaitant pavarų dėžės blokatorių, stovėjimo stabdį. Be to, jei traktorių paliekamas be priežiūros, išimkite raktelį.

- Palikta įjungta pavara, kai variklis išjungtas, NESUTRUKDYS traktoriui judėti.
- Niekada nestovėkite šalia besisukančio GTV arba dirbančio įrenginio.
- Prieš mašinos apžiūrėjimą palaukite, kol sustos visi mechanizmai.

Dažniausiai pasitaikančios avarijos

Nesaugus valdymas ar netinkamas traktoriaus naudojimas gali sukelti avarijas. Vairuodami traktorių būkite budrūs.

Dažniausiai pasitaikančios avarijos su traktoriais:

- traktoriaus apsivertimas
- susidūrimai su kitomis automašinomis
- netinkamos paleidimo procedūros
- įspainiojimas į GTV velenus
- iškritimas iš traktoriaus
- sutraiškymas ir prispaudimas sukabinimo metu

DX,WW,TRACTOR -26-19AUG09-1/1

TS290 —UN—23AUG88

TS276 —UN—23AUG88

Saugokitės, kad neapsiverstumėte

Prieš važiuodami mašina pasitikrinkite, ar mašinos kelyje nėra jokių žmonių. Apsisukite ir tiesiog susiraskite geriausią matomumą. Važiuodami atbuline eiga paprašykite, kad žmogus duotų ženklą, jei nėra matomumo ar labai ankšta.

Nepasikliaukite kamara sprendami, ar už mašinos yra personalo ar kliūčių. Sistemą gali riboti daugelis faktorių, įskaitant priežiūrą, aplinkosaugos sąlygas ir darbinį diapazoną.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -26-30AUG10-1/1

Ribotas naudojimas miškų ūkio darbuose

„John Deere“ traktorių numatytas naudojimas miškų ūkio darbams yra ribojamas pagal traktorių spec. paskirtį, pvz., vežimo, stacionaraus darbo, tokio kaip rąstų smulkinimas, stūmimas, arba padargų eksploatavimo su GTV, hidrauline arba elektros sistema.

Tai toks naudojimas, kai įprastas darbas nekelia objektų nukritimo arba prasiskverbimo rizikos. Visiems

papildomiems miškų ūkio darbams, pvz., transportavimui ir pakrovimui, reikia sumontuoti tam darbui skirtą specialią įrangą, įskaitant apsaugos nuo krentančių objektų konstrukciją (FOPS) ir (arba) darbinės apsaugines konstrukcijas (OPS). Dėl specialių komponentų kreipkitės į „John Deere“ atstovą.

DX,WW,FORESTRY -26-12OCT11-1/1

Saugus traktoriaus su krautuvu eksploatavimas

Dirbdami mašina su krautuvu, sumažinkite greitį, kaip reikalaujama, geram traktoriaus ir krautuvo stabilumui užtikrinti.

Nevežkite krovinio krautuvu didesniu nei 10 km/h (6 mph) greičiu, kad neapsiverstų traktorius ir kad nesprogtų priekinės traktoriaus padangos.

Kad nesugadintumėte traktoriaus, nenaudokite priekinio krautuvo ar purkštuvo bako, jei traktoriuje įrengtas 3 metrų priekinis tiltas.

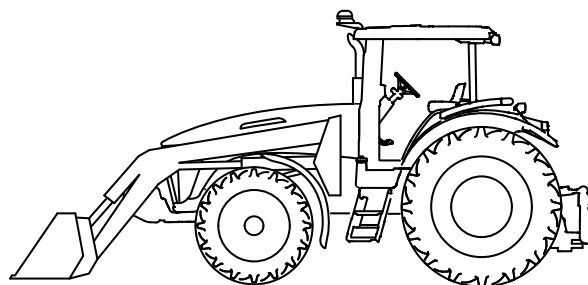
Niekada niekam neleiskite vaikščioti ar dirbti po pakeltu krautuvu.

Nenaudokite krautuvo kaip darbinės platformos.

Nieko nekelkite ar nevežkite krautuvu, kaušu, ar ant padargo ar krovimo įtaiso.

Prieš palikdami operatoriaus darbo vietą, nuleiskite krautuvą ant žemės.

Sauganti nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS) ar kabinos viršus, jei įrengti, negali suteikti pakankamos apsaugos



TS1692 —UN—09NOV09

nuo krovinio kritimo ant operatoriaus darbo vietos. Kad ant operatoriaus vietos nekristų kroviniai, visada spec. darbams naudokite tinkamus padargus (t.y. mėšlo šakes, apvalaus ritinio šakes, apvalaus ritinio griebtuvus ir fiksatorius).

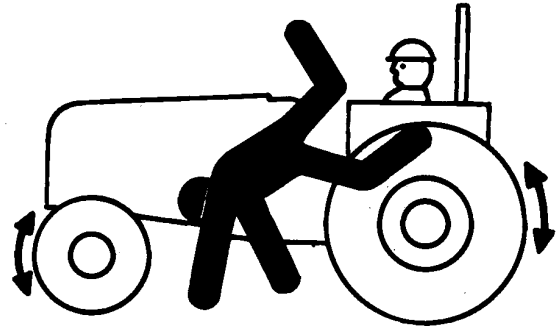
Balastuokite traktorių pagal balastavimo rekomendacijas, nurodomas sk. PARUOŠKITE TRAKTORIŲ.

DX,WW,LOADER -26-18SEP12-1/1

Tegul visi pasitraukia nuo mašinos

Mašinoje gali būti tik operatorius. Tegul visi pasitraukia.

Keleivius mašinoje gali užkliudyti ten esantys daiktai ir, iškritę iš mašinos, jie gali susižeisti. Dėl keleivių gali pablogėti matomumas ir mašina bus nesaugiai vairuojama.



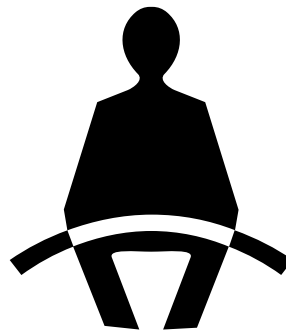
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -26-03MAR93-1/1

Keleivio sėdynė

Keleivio sėdynė skirta tik keleiviui pervežti keliu (t.y., nuvežti iš ūkio į lauką).

Jei reikia pervežti keleivį, keleivio sėdynė yra vienintelė John Deere skirta keleivio pervežimo priemonė.



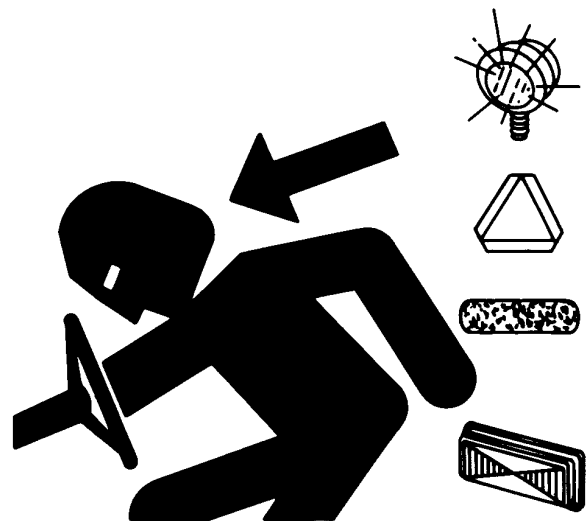
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -26-22AUG13-1/1

Naudokite signalines šviesas ir prietaisus

Stenkitės nesusidurti su kitomis transporto priemonėmis, lėtai važiuojančiais traktoriais su pakabintais ar prikabintais padargais, taip pat su savaeigėmis žemės ūkio mašinomis. Visada stebėkite, už jūsų judantį transportą, ypač posūkiuose. Naudokite signalines posūkių rodykles.

Ir dieną, ir naktį naudokite priekinius žibintus, įspėjamuosiuosius švyturėlius bei signalines posūkių rodykles. Laikykitės galiojančių agregatų apšvietimo ir žymėjimo taisyklių. Pasirūpinkite, kad žibintai ir žymėjimo ženklai būtų matomi, švarūs ir atitiktų darbinis reikalavimus. Pakeiskite arba pataisykite pamestus arba sugedusius žibintus ir žymėjimo ženklus. Atitinkamą avarinių žibintų rinkinį galite įsigyti iš John Deere atstovo.

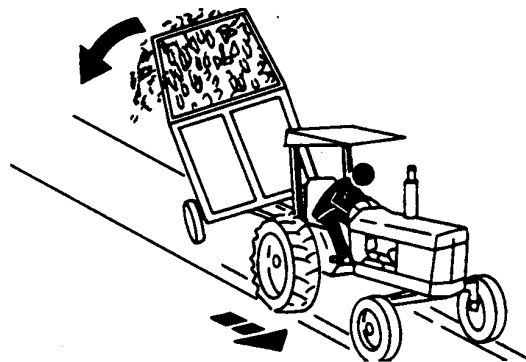


TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -26-07JUL99-1/1

Saugiai velkamos priekabos/padargai (masė)

Stabdymo kelias didėja dėl greičio ir priekabos/padargų masės bei su jais važiuojant nuokalnėmis. Traktorius gali tapti nevaldomas dėl velkamo per sunkaus svorio ar velkamo per dideliu greičiu, naudojant stabdžius ar ne. Atsižvelkite į bendrą įrenginio ir krovinio svorį.



TS216 —UN—23AUG88

Priekabos/padargo stabdžių sistema

	Didžiausias greitis
- nenaudojant stabdžių	25 km/h (15.5 mph)
- nepriklausoma	25 km/h (15.5 mph)
- inercinis stabdys	25 km/h (15.5 mph)
- hidraulinis stabdys	25 km/h (15.5 mph)
- vieno kontūro pneumatinis stabdys	25 km/h (15.5 mph)
- dviejų kontūrų pneumatinis stabdys	Numatytas didžiausias greitis

Įstatymu gali būti nustatytos galiojančios daug mažesnės važiavimo greičių ribos nei čia pateikiamos.

Būkite ypač atsargūs vilkdami krovinį prasta kelio danga, posūkiuose ir nuokalnėse.

DX,TOW3,EU -26-19AUG09-1/1

Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių ir nelygioje vietovėje

Saugokitės duobių, griovių ir kliūčių, ypač nuožulnių paviršių, kuriais važiuojant traktorius pavirsta. Venkite staigių posūkių važiuodami įkalnėn.

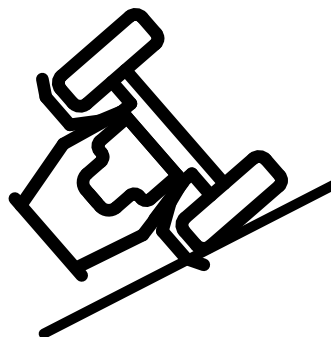
Važiuojant iš griovio, klampynės arba stačia įkalnė, traktorius gali apvirsti atgal. Jeigu įmanoma, venkite tokių situacijų.

Apsivertimo pavojus gerokai padidėja nustačius siaurą tarpvėžę ir važiuojant dideliu greičiu.

Išvardytos ne visos sąlygos, dėl kurių traktorius gali apvirsti. Saugokitės visų situacijų, kuriose gali pablogėti stabilumas.

Nuožulnūs paviršiai yra pagrindinis veiksnys, susijęs su kontrolės praradimu ir apsvertimais, kurių metu galima sunkiai susižaloti arba žūti. Dirbant nuožulniame paviršiuje reikia būti itin atsargiems.

Niekada nevažiuokite arti išplautos daubos, skardžio, griovio, stataus pylimo arba vandens telkinio krašto. Jei ratas pervažiuos kraštą arba žemę įgrius, mašina gali staigiai apvirsti.



RXA0103437 —UN—01JUL09

Pasirinkite mažą kelio greitį, kad nereikėtų sustoti arba perjungti pavaros nuožulniame paviršiuje.

Stenkitės nepradėti važiuoti, nestabdyti ir nedaryti posūkių nuožulniame paviršiuje. Jei padangos praras sukibimą, išjunkite GTV ir pamažu važiuokite tiesiai nuokalnė.

Nuožulniame paviršiuje visi judesiai turi būti lėti ir tolygūs. Staigiai nekeiskite greičio arba važiavimo krypties, nes mašina gali apvirsti.

DX,WW,SLOPE -26-12OCT11-1/1

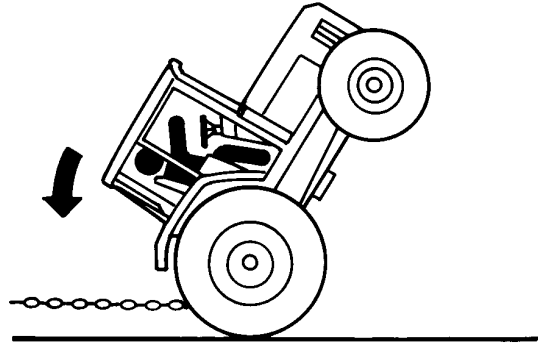
Išklimpusios mašinos ištraukimas

Bandant ištraukti išklimpusį traktorių gali kilti įvairių problemų: jis gali pasvirti atgal arba traukiantysis traktorius gali apvirsti, grandinė ar standžioji vilktis (lynas tempimui nerekomenduojamas) gali ją įtempus nutrūkti ir atšokti iš jos įtemptos padėties.

Išklimpę į purvyną stenkitės išvažiuoti atbuline eiga. Atkabinkite visą velkamąją įrangą. Iš už galinių ratų iškaskite purvą. Padėkite po ratais lentas, kad suteiktumėte tvirtą pagrindą, tada pabandykite lėtai išvažiuoti atbuline eiga. Jei reikia, iškaskite purvą iš po priekinių ratų ir lėtai važiuokite į priekį.

Jei reikia vilkinti su kita transporto priemone ar kitu traktoriumi, naudokite standžiąją vilktį arba ilgą grandinę (lynas tempimui nerekomenduojamas). Patikrinkite, ar grandinė neįtrūkusi. Patikrinkite, ar visos vilkimo prietaiso dalys yra tinkamo dydžio ir pakankamai stiprios, kad išlaikytų apkrovą.

Visada kabinkite prie vilkimo prietaiso standžiosios jungties. Nekabinkite už priekinio buferio tvirtinimo taško. Prieš pajudėdami apsižiūrėkite, ar nėra aplinkui žmonių. Važiukite iš lėto, ramiai, kad įsitemptų grandinė: staigus patraukimas gali nutraukti bet kokią vilkimo prietaisą, sukeldamas plakimąsi arba pavojingą atitrąką.



DX,MIREB -26-07JUL99-1/1

TS1645—UN—15SEP95

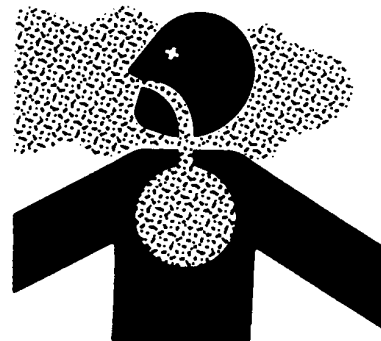
TS263—UN—23AUG88

Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais

Ši uždara kabina neapsaugoja nuo garų, aerozolio ar dulkių įkvėpimo. Jei pesticidų naudojimo instrukcija reikalauja naudoti kvėpavimo takų apsaugas, užsidėkite respiratorių būdami kabinoje.

Prieš išlipdami iš kabinos nepamirškite pesticidų naudojimo instrukcijoje nurodytų asmeninių apsaugos priemonių. Lipdami į kabiną nusiimkite apsauginius įrenginius ir laikykite juos už kabinos esančioje uždaroje dėžėje ar kitokioje hermetiškoje dėžėje, arba laikykite kabinos viduje pesticidams atsparioje taroje, pvz., plastmasiniame maiše.

Prieš sėsdami į kabiną, nuo batų ar aulinukų nusivalykite žemes ir teršalų daleles.



DX,CABS -26-25MAR09-1/1

TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

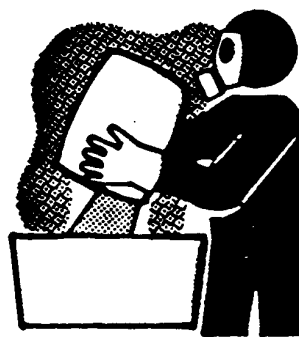
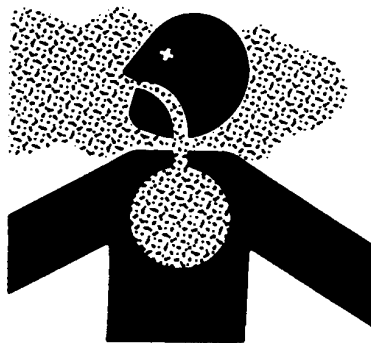
Būkite atsargūs su žemės ūkio chemikalais

Jei nebūsime atsargūs su žemės ūkyje naudojamais chemikalais tokiais, kaip fungicidai, herbicidai, insekticidai, pesticidai, rodenticidai bei trąšos, galime pakenkti savo sveikatai ar aplinkai.

Kad veiksmingai, saugiai ir įstatymiškai naudotumėte žemės ūkio chemikalus, visada laikykitės nurodymų ant etikečių.

Sumažinkite buvimo žalingoje aplinkoje ir traumų riziką:

- Dėvėkite gamintojo rekomenduojamą, tinkamą asmeninę apsauginę aprangą. Jeigu nėra gamintojo instrukcijų, laikykitės šių bendrų nuorodų:
 - Chemikalai su etikele **'Pavojus'**: Labai nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti apsauginius akinius, respiratorių, pirštines bei odos apsaugą.
 - Chemikalai su etikele **'Ispėjimas'**: Mažiau nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti apsauginius akinius, pirštines bei odos apsaugas.
 - Chemikalai su etikele **'Atsargiai'**: Mažiausiai nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti pirštines bei odos apsaugą.
- Neįkvėpkite garų, aerozolio ar dulkių.
- Kai dirbate su chemikalais visada turėkite muilo, vandens ir rankšluostį. Jei oda, rankomis ar veidu prisiliečiate prie chemikalų, tuoj pat juos nuplaukite muilu ir vandeniu. Jei chemikalai patenka į akis, nedelsdami plaukite vandens srove.
- Po chemikalų naudojimo bei prieš valgydami, gerdami, rūkydami, ar prieš naudodamiesi tualetu plaukite rankas ir veidą.
- Naudodami chemikalus nerūkykite ir nevalgykite.
- Po chemikalų apdorojimo visada išsimaudykite vonioje ar duše ir persirenkite. Prieš vėl užsivilkdami išskalbkite rūbus.
- Jei chemikalų naudojimo metu ar po to susergate, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



A34471

- Chemikalus laikykite originaliuose konteneriuose. Neperpilkite chemikalų į nepažymėtus kontenerius arba į maistui ar gėrimui naudojamus kontenerius.
- Chemikalus laikykite saugioje, užrakintoje patalpoje, toli nuo žmonių ar gyvulių maisto. Saugokite nuo vaikų.
- Kontenerius visada tinkamai utilizuokite. Tuščius kontenerius trigubai atidžiau išplaukite, juos pradurkite ar sumaigykite ir tinkamai utilizuokite.

DX,WW,CHEM01 -26-26AUG10-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Saugus baterijų naudojimas

Gali sprogti akumuliatoriuje susidariusios dujos. Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos. Tikrindami baterijos elektrolito lygį naudokite prožektorių.

Niekada netikrinkite baterijos įkrovimo, kišdami prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą ar hidrometrą.

Visada pirmiausiai atjunkite įžemintą (-) baterijos tvirtinimo apkabą ir įžemintą apkabą keiskite paskutinę.

Baterijos elektrolito sieros rūgštis yra pavojinga - ji gali nudeginti odą, išėsti skyles drabužiuose, o jai patekus į akis - galite apakti.

Saugokitės pavojų:

- įkraukite baterijas gerai vėdinamoje patalpoje
- naudokite akių apsaugos priemones ir gumines pirštines
- nenaudokite suslėgto oro baterijoms valyti
- neįkvėpkite garų pildami elektrolitą
- saugokitės, kad elektrolitas nelašėtų ir neišsiliėtų
- Teisinga nešiojamos akumuliatoriaus baterijos ar įkroviklio naudojimo procedūra.

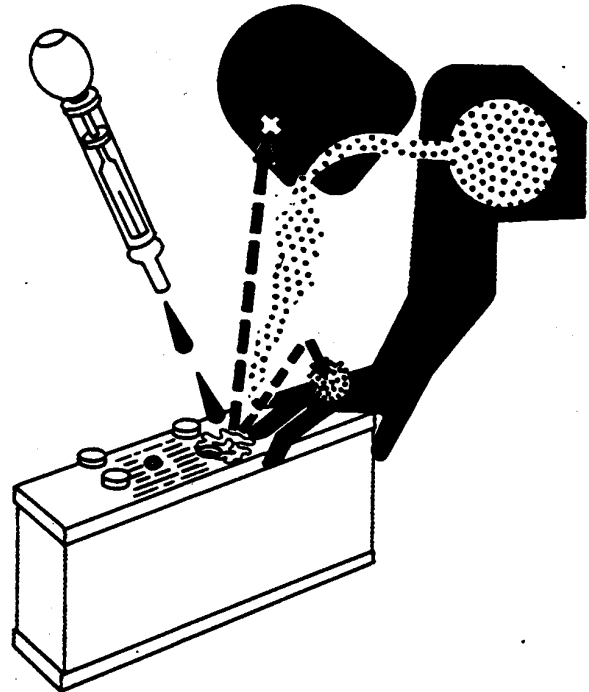
Jei rūgštis patenka ant odos ar į akis:

1. nuplaukite odą vandeniu.
2. neutralizuokite rūgštį kepimui skirta soda ar kalkėmis.
3. plaukite akis vandeniu 15—30 minučių. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Jeigu nurijote rūgšties:

1. nesistenkite sukelti vėmimo.
2. išgerkite didelį kiekį vandens ar pieno, bet ne daugiau nei 2 L (2 qt.).
3. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

ĮSPĖJIMAS: Baterijų gnybtuose, kontaktuose ir kituose atitinkamuose prieduose yra švino ir švino junginių, chemikalų, kurie Kalifornijos Valstijoje pripažinti kaip vėžio ir kitų ligų sukėlėjai. **Po darbo nusiplaukite rankas.**



TS204—UN—15APR13

TS203—UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -26-02DEC10-1/1

Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio skysčio sistemų

Kaitinant šalia aukšto slėgio skysčio sistemų, gali išsiveržti degus skystis. Jis gali sunkiai nudeginti jus ir šalia stovinčius asmenis. Nevirinkite, nelituokite ir nenaudokite atviros ugnies degiklių šalia aukšto slėgio skysčio sistemų arba šalia kitų degių medžiagų. Aukšto slėgio sistemos gali sprogti, kai nuo tiesioginio liepsnos šaltinio pasklinda karštis.



TS953—UN—15MAY90

DX,TORCH -26-10DEC04-1/1

Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant

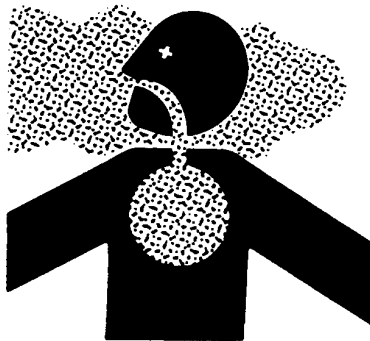
Saugokitės nuodingų garų ir dulkių.

Pavojingi garai gali susidaryti įkaitus dažams atliekant virinimo bei litavimo darbus arba naudojant atviros liepsnos degiklį.

Prieš kaitindami nuimkite dažus:

- Nuimkite dažus mažiausiai 100 mm (4 in.) spinduliu nuo ploto, kurį paveiks kaitinimas. Jei negalima nuimti dažų, prieš kaitindami ar virindami dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Jei dažus valote smėlio srove ar šveičiate - stenkitės neįkvėpti dulkių. Dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Naudojant tirpiklį ar cheminį dažų nuėmiklį, pastarąjį prieš virinant nuplaukite su muilu ir vandeniu. Pašalinkite tirpiklio ar dažų nuėmiklio indus ir kitas degias medžiagas iš darbo vietos. Prieš virinant ar kaitinant palaukite bent 15 min, kad išsisklaidytų garai.

Nenaudokite chloruoto tirpiklio tose vietose, kurios bus virinamos.



Visus darbus atlikite gerai vėdinamoje patalpoje, kad nuodingi dūmai bei dulkės galėtų išsisklaidyti.

Tinkamai pašalinkite dažus ir tirpiklį.

DX,PAINT -26-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais

Krisdami montuojant ar išimant ant įrenginių sumontuotus elektronikos komponentus, galite sunkiai susižeisti. Kad lengvai pasiektumėte montavimo vietą, naudokitės kopėčiomis ar platforma. Naudokite tvirtas ir patikimas kojų atramas ir rankenas. Nemontuokite ar neišimkite komponentų, kai drėgna ar šalta.

Jei montuojate ar atliekate RTK bazinės stoties priežiūrą ant bokšto ar aukšto statinio, naudokite sertifikuotas nages.

Jei montuodami ar atlikdami globalinės padėties nustatymo sist. imtuvo priežiūrą ant įrenginio naudojate stiebą, pasinaudokite tinkama kėlimo technika ir dėvėkite tinkamas apsaugos priemones. Stiebas sunkus ir jį gali būti nepatogu prižiūrėti. Reikia dviejų žmonių, kai



nuo žemės arba nuo darbo aikštelės sunku pasiekti montavimo vietas.

DX,WW,RECEIVER -26-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Saugios techninės priežiūros būdai

Prieš pradėdami dirbti susipažinkite su techninio darbu aptarnavimo tvarka. Darbo vietą laikykite švarią ir sausą.

Niekada netepkite, neatlikite techninio aptarnavimo ir nereguliuokite mašinos jai judant. Stenkitės, kad jūsų rankos, kojos ir drabužiai būtų toliau nuo pavara varomų dalių. Išjunkite visas pavaras ir naudodamiesi valdymo rankenėlėmis sumažinkite slėgį. Nuleiskite įrenginius ant žemės. Užgesinkite variklį. Ištraukite užvedimo raktelį. Leiskite mašinai atvėsti.

Saugiai paremkite visas mašinos dalis, kurios techninio aptarnavimo metu turi būti pakeltos.

Visos detalės turi būti geroje darbinėje būklėje ir tinkamai sumontuotos. Kuo skubiau pašalinkite gedimą. Pakeiskite susidėvėjusias arba sulūžusias detales. Pašalinkite susikaupusius tepalus, alyvą arba nešvarumus.

Prieš pradėdami virinimo darbus ar darbus elektros sistemoje, būtina atjungti savaeigės mašinos akumuliatorių baterijos masinį laidą (-).

Prieš pradėdami velkamos įrangos elektros sistemos remonto ar mašinos virinimo darbus, būtina atjungti visas laidų pynių jungtis, jungiančias padargus su traktoriumi.



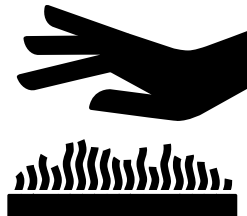
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -26-17FEB99-1/1

Saugokitės karštų išmetamųjų dujų

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūredami mašiną ar padargus dirbant varikliui. Saugokitės karštų išmetamųjų dujų bei įkaitusių komponentų ir sąlyčio su oda.

Eksplotacijos metu išmetamųjų dujų dalelės ir srovės būna labai karštos. Išmetamosios dujos ir komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, dėl kurių gali nusideginti žmonės, ar užsidegti ir lydytis medžiagos.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -26-20AUG09-1/1

Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą

Per išmetamųjų dujų filtro valymo darbus, variklis gali dirbti tuščiaja eiga padidintomis apsukomis bei aukštesė temperatūrose ilgesnį laiką. Išmetamosios dujos ir išmetamųjų dujų filtro komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, kad žmonės nusidegintų, ar kad užsidegtų ar lydytųsi įprastinės medžiagos.

Laikykite mašiną toliau nuo žmonių, gyvūnų ar statinių, kuriuos gali lengvai pažeisti ar sugadinti karštos išmetamosios dujos ar komponentai. Venkite galimo gaisro ar sprogimo pavojaus, kylančių iš degių medžiagų ir garų su išmetamomis dujomis. Laikykite išmetimo vamzdį toli nuo žmonių ir nuo visko, kas gali lydytis, degti ar sprogti.

Atidžiai tikrinkite mašiną ir aplinką saugodami nuo rusenančių nuolaužų išmetamųjų dujų filtro valymo metu ir po jo.

Pildami degalus, kai dirba variklis, galite sukelti gaisro ar sprogimo pavojų. Prieš pildami į mašiną degalus, visada išjunkite variklį ir nuvalykite išsiliejusius degalus.

Visada patikrinkite, kad būtų išjungtas variklis velkant mašiną ant sunkvežimio ar priekabos.

Galite sunkiai susižeisti, jei liosite išmetamųjų dujų komponentus, kol jie karšti.

Nelieskite šių komponentų, kol jie atauš iki saugios temperatūros.

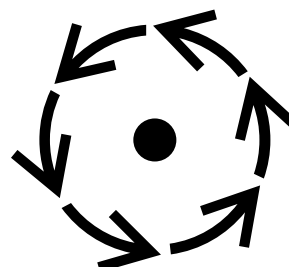
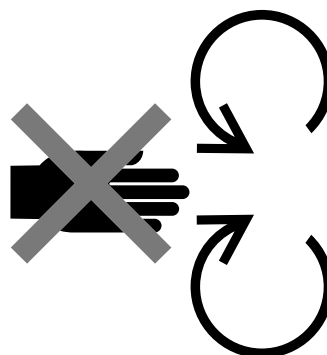
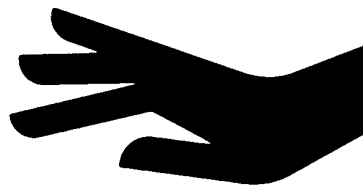
Jei techninės priežiūros procedūros metu būtina, kad dirbtų variklis:

- tik variklio mechanine pavara varomoms detalėms reikalinga techninės priežiūros procedūra
- Užtikrinkite, kad kiti žmonės pasitrauktų nuo operatoriaus darbo vietos ir mašinos

Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo mechanine pavara varomų detalių.

Prieš palikdami operatoriaus darbo vietą, visada išjunkite mechanizmą (neutral.p.), įjunkite stovėjimo stabdį ir atjunkite maitinimą į padargus ar įrankius.

Prieš palikdami neprižiūrimą mašiną, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį (jei įdėtas).



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1683 —UN—09DEC09

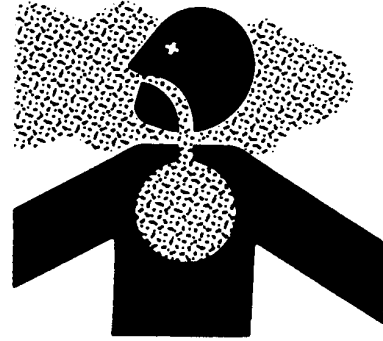
TS1685 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -26-12JAN11-1/1

Dirbkite vėdinamoje patalpoje

Variklio išmetamosios dujos gali labai pakenkti sveikatai (sukelti ligas) arba netgi tapti mirties priežastimi. Jei būtina, kad variklis veiktų uždaroje patalpoje, išmetamąsias dujas pašalinkite naudodami išmetimo vamzdžio ilgintuvą.

Jei neturite išmetimo vamzdžio ilgintuvo, atidarykite duris ir gerai išvėdinkite patalpą.



DX,AIR -26-17FEB99-1/1

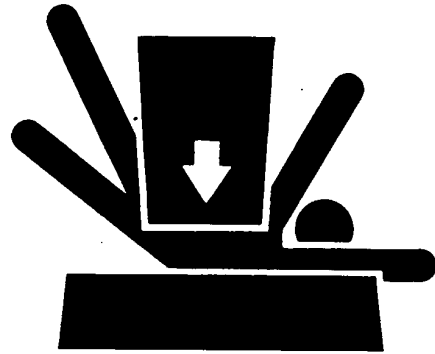
TS220 —UN—15APR13

Tinkamai paremkite mašiną

Prieš pradėdami dirbti prie mašinos visada nuleiskite žemyn įrangą arba padargus. Jei dirbant konkretų darbą būtina pakelti mašiną ar įrenginius, saugiai juos paremkite. Jei juos pakelsite ir neparemsite, hidraulinio mechanizmo valdomi prietaisai gali savaime nusileisti.

Neramstykite mašinos šlako blokeliais, tuščiavidurėmis plytomis ar kitais daiktais, kurie dėl nuolatinės apkrovos gali sutrupėti. Niekada nedirbkite po mašina, kuri pakelta vien keltuvu. Laikykitės šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Jei kartu su mašina naudojate įrangą ar padargus, visada laikykitės saugumo reikalavimų, nurodytų įrangos ar padargų naudojimo instrukcijose.



DX,LOWER -26-24FEB00-1/1

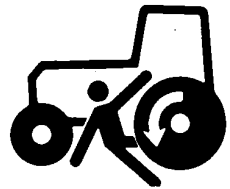
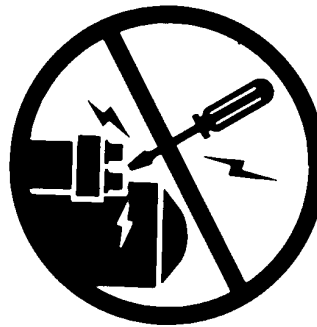
TS229 —UN—23AUG88

Saugokitės savaiminio mašinos nuriedėjimo

Būkite atsargūs, kad traktoriui netyčia savaime pajudėjus nesusižeistumėte arba nežūtumėte.

Neužveskite variklio sujungdami starterio gnybtus trumpojo jungimo būdu. Sujungus gnybtus trumpojo jungimo būdu, mašina užsives ir su įjungta pavarą.

NIEKADA nebandykite užvesti variklio stovėdami ant žemės. Variklį užveskite tik sėdėdami vairuotojo sėdynėje, nustatę pavarų perjungimo svirtį į neutralią arba parkavimo padėtį.



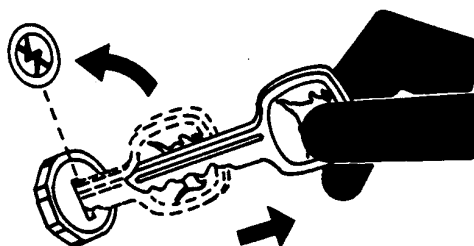
DX,BYPAS1 -26-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Saugiai pastatykite mašiną

Prieš atliekant darbą mašina:

- Nuleiskite ant žemės visus įrenginius.
- Išjunkite variklį ir ištraukite paleidimo raktelį.
- Atjunkite akumuliatoriaus sujungimą su mase.
- Vairuotojo vietoje pakabinkite lentelę "NEPALEISTI".



TS230 —UN—24MAY89

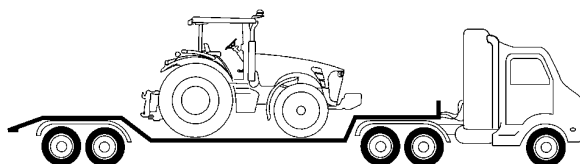
DX,PARK -26-04JUN90-1/1

Traktorių transportuokite saugiai

Sugedusį traktorių geriausia transportuoti vilkiku su plokščia platforma. Naudokite grandines traktoriui prie vilkiko platformos pritvirtinti. Ašys ir traktoriaus rėmas yra tinkami tvirtinimo taškai.

Prieš transportuodami traktorių autovežiu su žema platforma arba vagonu - platforma patikrinkite, kad virš traktoriaus variklio būtų pritvirtintas variklio gaubtas, ir kad būtų tinkamai uždarytos durėlės, stogo liukas (jei įrengtas) ir langai.

Niekada nevilkite traktoriaus didesniu nei 10 km/h (6 mph) greičiu. Operatorius privalo vairuoti ir stabdyti velkamą traktorių.



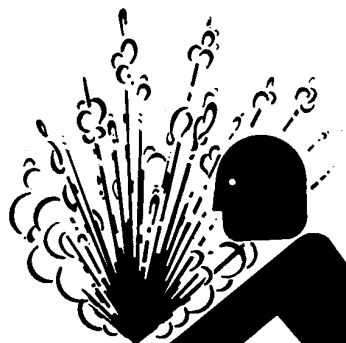
RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -26-19AUG09-1/1

Atsargiai prižiūrėkite aušinimo sistemą

Iš aukšto slėgio aušinimo sistemos staiga išsiveržęs skystis gali smarkiai nudeginti.

Išjunkite variklį. Įpylimo angos dangtelį nuimkite tik jam atvėsus, kad būtų galima paliesti plikomis rankomis. Prieš pilnai nuimdami dangtelį, lėtai jį atleiskite iki pirmo ribotuvo slėgiui sumažinti.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -26-19AUG09-1/1

Saugiai atlikite akumulatoriaus sistemų techninę priežiūrą

Iš aukšto slėgio akumuliatorių sistemų išsiveržę skysčiai ar dujos, kurie naudojami kondicionavimo, hidraulinių ir pneumatinių stabdžių sistemose, gali rimtai sužaloti. Nuo didelio karščio gali sprogti akumuliatorius ir gali būti atsitiktinai nutrauktos aukšto slėgio sistemos. Nevirinkite ir nenaudokite atviros liepsnos degiklių netoli aukšto slėgio akumulatoriaus/linijos.

Prieš išimant akumuliatorių, iš aukšto slėgio sistemos išleiskite slėgį.

Prieš išimdami akumuliatorių, išleiskite iš hidraulinės sistemos slėgį. Niekada nebandykite išleisti slėgio iš hidraulinės sistemos ar akumulatoriaus atleisdami tvirtinimo detales.



Akumuliatorių negalima remontuoti.

DX,WW,ACCLA2 -26-22AUG03-1/1

T5281 —UN—15APR13

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą

Sprogimo metu padangos ir ratlankio detalės gali sužeisti arba galite žūti.

Nebandykite montuoti padangos, jei neturite tinkamų įrankių ar patirties šiam darbui atlikti.

Visada padangose palaikykite tinkamą slėgį. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos. Niekada nevirinkite ar nekaitinkite rato kartu su padanga. Karštis gali padidinti oro slėgį padangoje ir padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas naudokite replinį griebtuvą ir pakankamai ilgą žarną, kad atliekant šį darbą galėtumėte stovėti šone, o NE priešais padangą arba virš jos. Jei turite, naudokite apsaugines groteles.



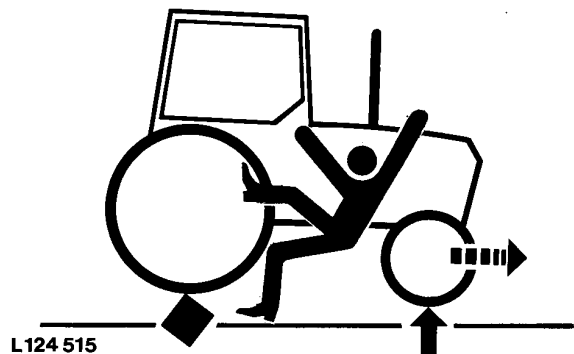
Patikrinkite, ar ne per žemas slėgis padangose, ar nėra įpjovimų, pūslių, ratlankių pakenkimų, ar netrūksta varžtų ir veržlių.

DX,WW,RIMS -26-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Atsargiai atlikite techninę priežiūrą traktorių su priekinių ratų pavara

Atliekant traktoriaus su priekinių ratų pavara techninę priežiūrą, kai variklis suka pakeltus ant atramos galinius ratus - visada panašiai paremkite priekinius ratus. Jei nepakelsite priekinių ratų, tai išsijungus elektros srovei ar sumažėjus transmisijos hidraulinės sistemos slėgiui įsijungs priekinių ratų pavara ir galiniai ratai nuslys nuo atramos. Tokiomis aplinkybėmis priekiniai varantieji ratai gali įsijungti net jei išjungtas jungiklis.



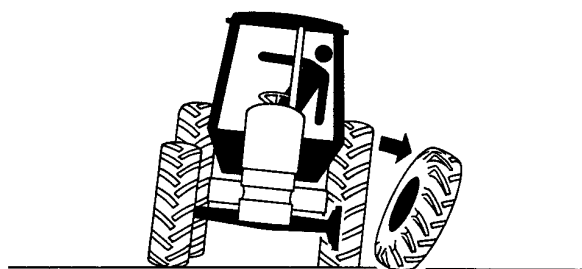
L124 515

DX,WW,MFWD -26-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Ratų tvirtinimo varžtų / veržlių priveržimas

Ratų tvirtinimo varžtus / veržles priveržkite skyriuose „Įdirbimo laikotarpis“ ir „Priežiūra“ nurodytais intervalais.



L124 516

L124516 — UN — 03JAN95

DX,WW,WHEEL -26-12OCT11-1/1

Saugokitės aukšto slėgio skysčių

Reguliariai (bet kartą kas metus) tikrinkite, ar hidraulinės žarnos sandarios, nėra sulankstytos, įpjautos, įtrūkusios, nudilusios, išsipūtusios, pažeistos korozijos, neturi išlindusios vielinės juostos ir nėra kitų susidėvėjimo arba pažeidimo požymių.

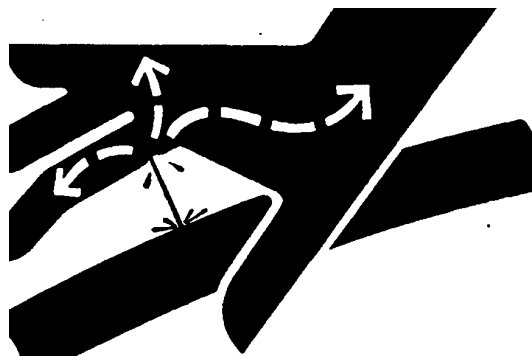
Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusius arba pažeistus žarnų mazgus „John Deere“ patvirtintomis atsarginėmis detalėmis.

Išsiveržęs suslėgtas skystis gali prasiskverbti per odą ir sunkiai sužaloti.

Prieš atjungdami hidraulinę arba kitas linijas, apsisaugokite mažindami slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visas jungtis.

Nuotėkių ieškokite pasinaudodami kartono gabalėliu. Saugokite rankas ir kūną nuo aukšto slėgio skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks po oda įšvirkštas skystis turi būti per



X9811 — UN — 23AUG88

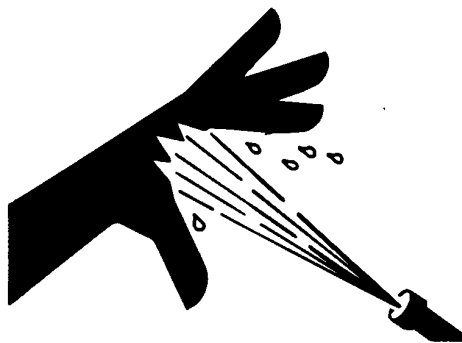
kelias valandas chirurgiškai pašalintas, nes gali išsivystyti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų kreiptis į kompetentingus medicinos specialistus. Tokią informaciją gausite anglų kalba „Deere & Company“ medicinos departamente Moline, Ilinojaus valstija, JAV, paskambinę 1-800-822-8262 arba +1 309-748-5636.

DX,FLUID -26-12OCT11-1/1

Neatidarykite aukšto slėgio degalų tiekimo sistemos

Degalų tiekimo linijose likęs aukšto slėgio skystis gali sukelti rimtus sužeidimus. Neatjunkite arba nebandykite remontuoti degalų tiekimo linijų arba kitų komponentų tarp aukšto slėgio degalų tiekimo siurblio ir pukrštukų varikliuose su tiesoginio aukšto slėgio degalų įpurškimo sistema (HPCR).

Remonto darbus gali atlikti tik su šio tipo sistema suspažinę technikai. (Dėl remonto darbų atlikimo kreipkitės į savo John Deere atstovą.)



TS1343 — UN — 18MAR92

DX,WW,HPCR1 -26-07JAN03-1/1

Laikykite įrenginius saugiai

Laikomi įrenginiai, pavyzdžiui, sudvejinimo ratai, pentininiai ratai ir keltuvai gali nukristi ir traumuoti ar mirtinai sužeisti.

Kad įrenginiai ir padargai nenukristų, laikykite juos saugioje vietoje. Neleiskite toje vietoje, kur laikoma įranga, žaisti vaikams ar būti pašaliniams asmenims.



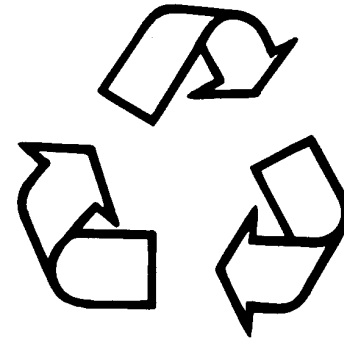
DX,STORE -26-03MAR93-1/1

TS219—UN—23AUG88

Eksplotavimo nutraukimas: Skysčių ir komponentų tinkamas perdirbimas bei utilizavimas

Nutraukiant mašinos ir/ar komponento eksploatavimą, būtina atsižvelgti į saugos ir aplinkos valdymo priemones. Priemonės apima šiuos dalykus:

- Išimdami arba apdorodami daiktus ar medžiagas, naudokite tinkamus įrankius ir apsaugos priemones, tokias kaip rūbai, pirštinės, veido apsaugos skydeliai ar akiniai.
- Laikykites specialių komponentų instrukcijų.
- Išlaisvinkite susikaupusią energiją nuleisdami mašinos pakabinamus elementus, atleisdami spyruokles, atjungdami akumuliatorių ar elektros maitinimą ir sumažindami hidraulinių komponentų, akumuliatorių bei kitų panašių sistemų slėgį.
- Sumažinkite iki minimumo aplinkos poveikį komponentams, kuriuose gali būti žemės ūkio chemikalų, pavyzdžiui, trąšų ir pesticidų, likučių. Šiuos komponentus tinkamai prižiūrėkite ir utilizuokite.
- Prieš komponentų perdirbimą atsargiai išleiskite variklius, degalų bakers, radiatorius, hidraulinius cilindrus, bakers ir sistemas. Išleisdami skysčius, naudokite sandarius konteinerius. Nenaudokite maisto produktų ar gėrimų konteinerių.
- Neišliekite atidirbusių skysčių ant žemės, į kanalizaciją ar į koki nors vandens telkinį.
- Laikykites visų nacionalinių, valstybinių ar vietinių įstatymų, nuostatų ar potvarkių, reguliuojančių atidirbusių skysčių priežiūrą ar utilizavimą (pavyzdžiui: alyvos, degalų, aušinimo skysčio, stabdžių skysčio);



filtrų, akumuliatorių, kitokių medžiagų ar detalių. Lengvai užsidegančių skysčių ar komponentų deginimas ne specialiose krosnyse šiukšlėms deginti gali būti uždraustas įstatymu ir gali užnuodyti aplinką kenksmingais garais ar pelenais.

- Tinkamai prižiūrėkite ir utilizuokite oro kondicionavimo sistemas. Vyriausybės nuostatuose gali būti reikalaujama, kad oro kondicionavimo šaldymo medžiagas, kurios nutekėjusios pakenktų atmosferai, utilizuotų ir perdirbtų sertifikuotas tech. priežiūros centras.
- Įvertinkite perdirbimo variantus padangų, metalų, plastmasės ir elektroninių komponentų, kurie gali būti perdirbami dalimis ar pilnai.
- Dėl informacijos apie tinkamą atliekų perdirbimą ar utilizavimą susisiekite su vietiniu aplinkos apsaugos ar atliekų perdirbimo centru, arba su John Deere igaliotu atstovu.

DX,DRAIN -26-01JUN15-1/1

TS1133—UN—15APR13

Saugos ženklai-lipdukai

Vaizdiniai saugos ženklai

Kai kuriose svarbiose šios mašinos vietose yra pritvirtinti saugos ženklai, kurie įspėja apie galimą pavojų. Pavojus pažymimas įspėjančiu trikampiu. Šalia esančioje iliustracijoje pateikta informacija, kaip išvengti susižeidimų. Nurodyti įspėjamieji ženklai bei jų tvirtinimo vietos; čia rasite ir trumpą jų aprašymą.

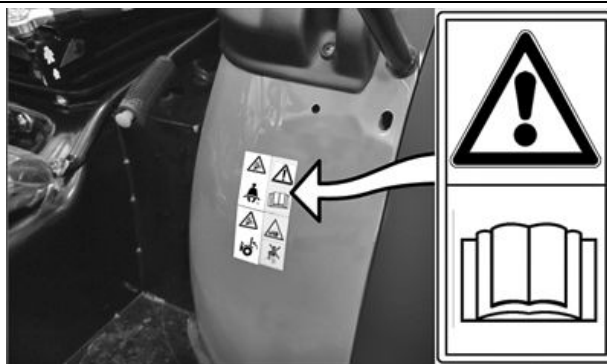


TS231 —26—08SEP03

LX,LABEL 002079 -26-01MAY92-1/1

Eksploatacijos instrukcija

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nesusižeistumėte. Šioje eksploatacijos instrukcijoje yra svarbi informacija, reikalinga saugiam mašinos darbui bei saugos ženklų paaiškinimas. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, laikykitės visų saugos taisyklių.



Traktoriai be kabinos

LX205079 —UN—14NOV13



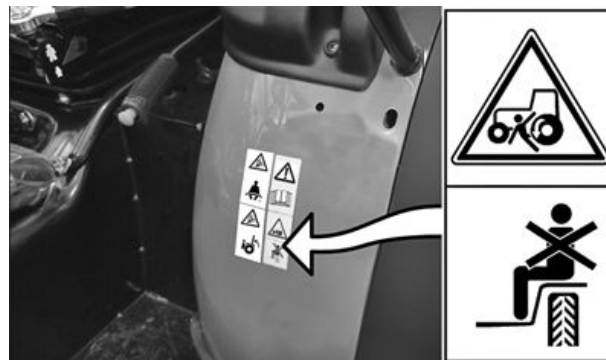
Traktoriai su kabina

AGCPTJ00713 —UN—21JAN15

OULXBER,0002548 -26-05NOV14-1/1

Negalima vežti keleivių

! ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nekristumėte ir nesusimuštumėte. Neprileiskite arti pašalinių. Keleiviai ant mašinos gali susižeisti, pvz., į juos gali atsitrenkti koks nors daiktas ir jie gali nukristi nuo mašinos. Keleiviai gali pabloginti operatoriui matomumą, todėl mašinos valdymas gali tapti nesaugus.



LX205081—UN—14NOV13

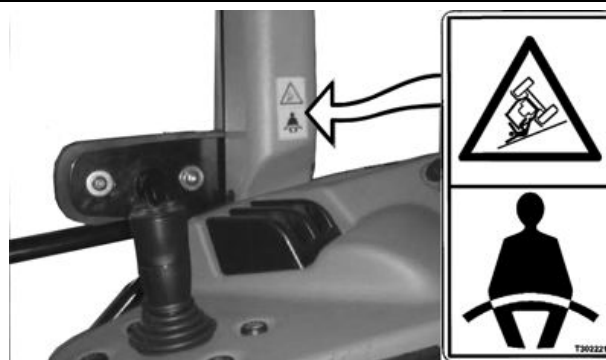
OULXBER,000254A -26-05NOV14-1/1

Tinkamai užsisekite saugos diržą (traktorių su kabina ar pritvirtinta ROPS konstrukcija)

Tinkamai naudokitės saugos diržu

! ĮSPĖJIMAS: Traktoriui apsvirtus galite susižaloti arba gali kilti pavojus gyvybei. Ši mašina įrengta su saugančia nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS). Kai dirbate su ROPS, NAUDOKITE saugos diržą.

- Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržą, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.



LX103970—UN—22JAN14

OULXBER,0002546 -26-05NOV14-1/1

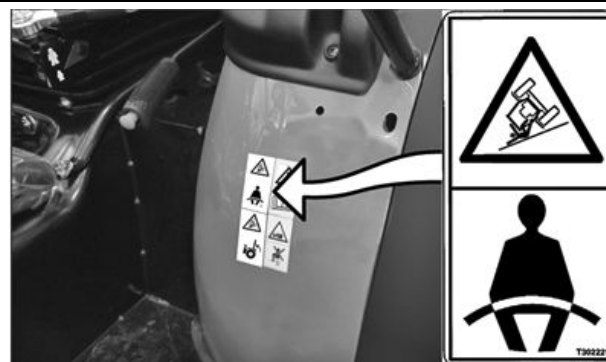
Tinkamai užsisekite saugos diržą (traktorių su sulankstoma ROPS konstrukcija)

Tinkamai naudokitės sulankstoma ROPS ir saugos diržu

! ĮSPĖJIMAS: Versdamiesi saugokitės traiškytinės traumos ar žūties. Šioje mašinoje įrengta sulankstoma sauganti nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS). ROPS konstrukciją laikykite pilnai išskleistą ir užblokuotą. Kai dirbate su ROPS, NAUDOKITE saugos diržą.

- Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržą, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.

! ĮSPĖJIMAS: Jeigu mašina dirba su suskleista ROPS (pvz., įvažiuojant į žemą pastatą),



LX205080—UN—14NOV13

važiuokite ypač atsargiai. NENAUDOKITE saugos diržo, kai ROPS suskleista. Kai mašina vėl bus eksploatuojama įprastinėmis sąlygomis, pakelkite ir visiškai ištraukite ROPS.

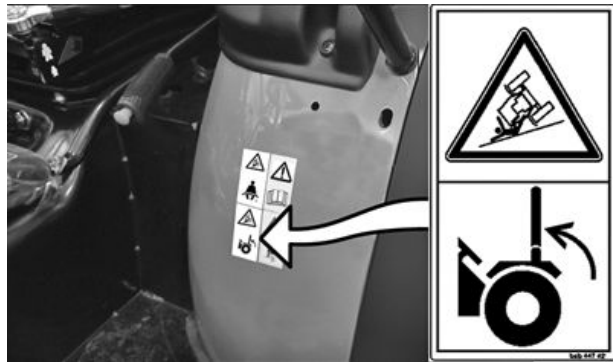
OULXBER,0002547 -26-05NOV14-1/1

ROPS įprastinėje padėtyje

! SPĖJIMAS: Traktoriui apsivertus galite susižaloti arba gali kilti pavojus gyvybei. Tinkamai naudokitės sulankstoma ROPS ir saugos diržu. Jeigu šioje mašinoje įrengta sauganti nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS), laikykite ROPS pilnai ištrauktą ir užblokuotą. **UŽSISEKITE** saugos diržą, kai dirbate su pilnai ištraukta ROPS.

- Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržą, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.

! SPĖJIMAS: Jeigu mašina dirba su suskleista ROPS (pvz., įvažiuojant į žemą pastatą), važiuokite ypač atsargiai. **NENAUDOKITE** saugos



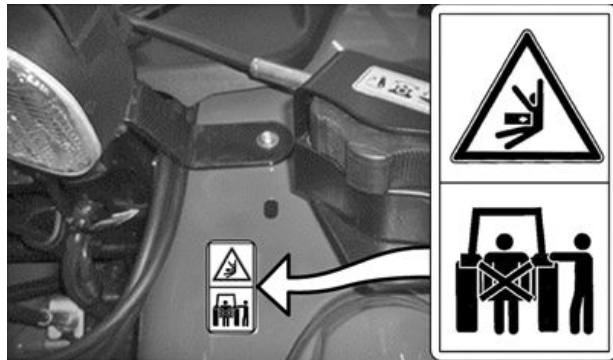
diržo, kai ROPS suskleista. Kai mašina vėl bus eksploatuojama įprastinėmis sąlygomis, pakelkite ir visiškai ištraukite ROPS.

LX205082 — UN — 14NOV13

OULXBER,0002549 -26-05NOV14-1/1

Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas (traktorių be kabinos)

! SPĖJIMAS: Saugokitės prispaudimo. Prikabinant ar atkabinant padargą, kyla pavojus būti suspaustom tarpe tarp traktoriaus ir padargo. Kai vyksta tvirtinimas prie prikabinimo įtaiso, pasitraukite nuo vietos, kurioje kyla trijų taškų prikabinimo įtaisas, ir niekam neleiskite būti tame plote.



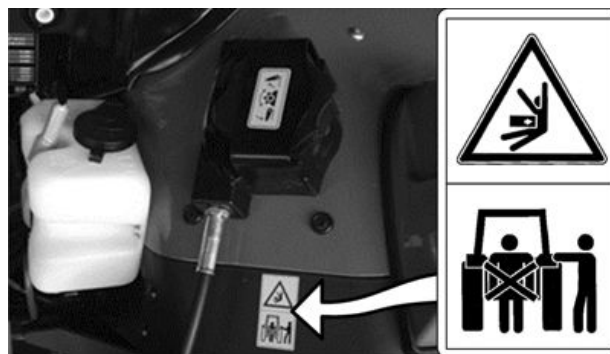
LX205084 — UN — 14NOV13

OULXBER,0002545 -26-05NOV14-1/1

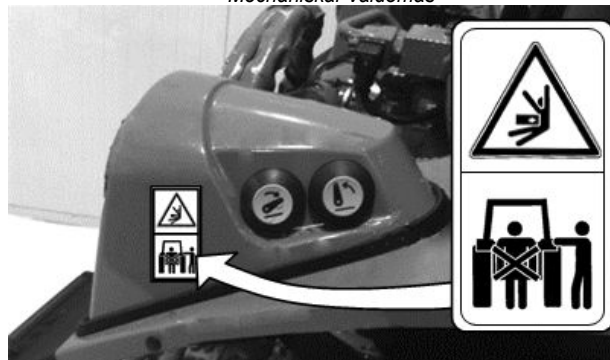
Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas (traktorių su kabina)

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad neprispaustų.

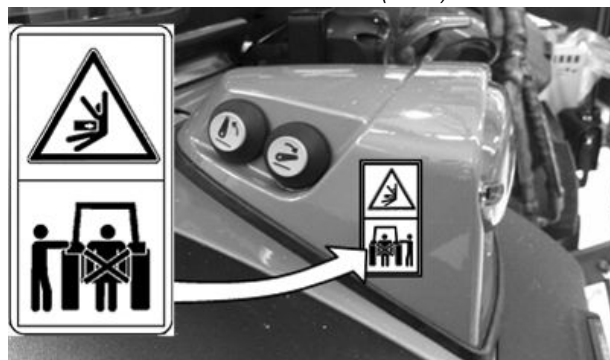
Prikabinant ar atkabinant padargą, kyla pavojus būti suspaustom tarpe tarp traktoriaus ir padargo. Kai vyksta tvirtinimas prie sukabinimo įtaiso, pasitraukite nuo vietos, kurioje kyla tritaškis sukabinimo įtaisas ir niekam neleiskite būti tame plote.



Mechaniškai valdomas



Valdomas elektra (dešin.)



Valdomas elektra (kair.)

OULXBER,00027D2 -26-02OCT15-1/1

LX245322 —UN—01OCT15

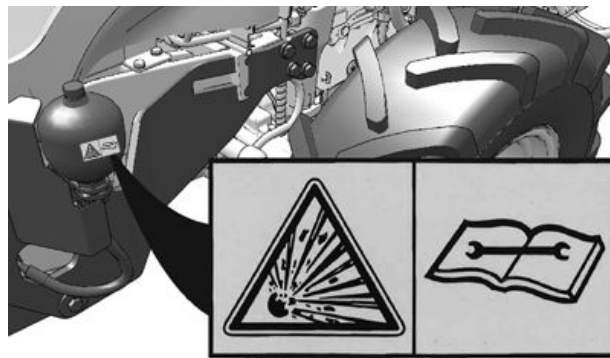
LX203990 —UN—21JAN15

LX228721 —UN—26JAN15

Akumulatorius (traktorių su priekiniu sukabinimo įtaisu)

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės prispaudimo ir skysčių įpurškimo.

Išeinant slėgiui gali pradėti judėti mašina, o didelio slėgio skystis gali sužeisti. Kreipkitės į įgaliotą atstovą dėl instrukcijų, kaip sumažinti slėgį prieš atliekant sistemos techninę priežiūrą.



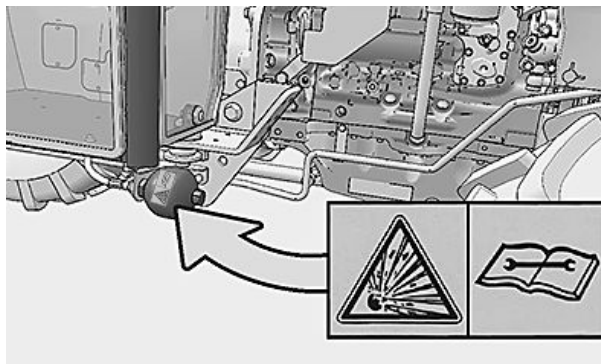
OULXBER,000254B -26-05NOV14-1/1

LX203974 —UN—21JAN15

Akumulatorius (traktorių su 24/12 pavarų dėže)

! ĮSPĖJIMAS: Saugokitės prispaudimo ir skysčių įpurškimo.

Išeinant slėgiui gali pradėti judėti mašina, o didelio slėgio skystis gali sužeisti. Kreipkitės į įgaliotą atstovą dėl instrukcijų, kaip sumažinti slėgį prieš atliekant sistemos techninę priežiūrą.



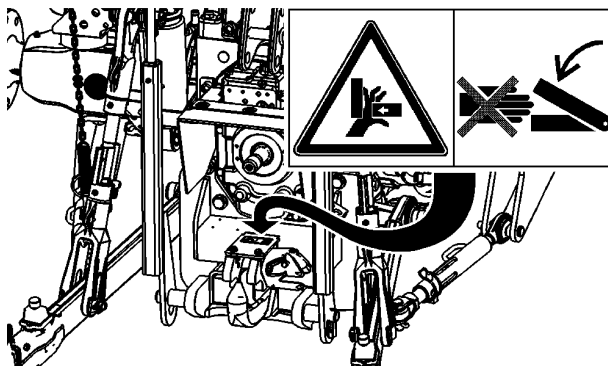
AGCPTJ00688 —UN—21JAN15

OULXBER,00024D5 -26-05NOV14-1/1

Sukabinimo įrenginys

! ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad neprispaustų ir neprignybtų.

Prikabinant ar atkabinant padargą, kyla pavojus būti suspaustam tarpe tarp traktoriaus ir padargo. Laikykitės atokiau nuo sukabinimo įrenginio komponentų, kai dirbate su sukabinimo įrenginiu.

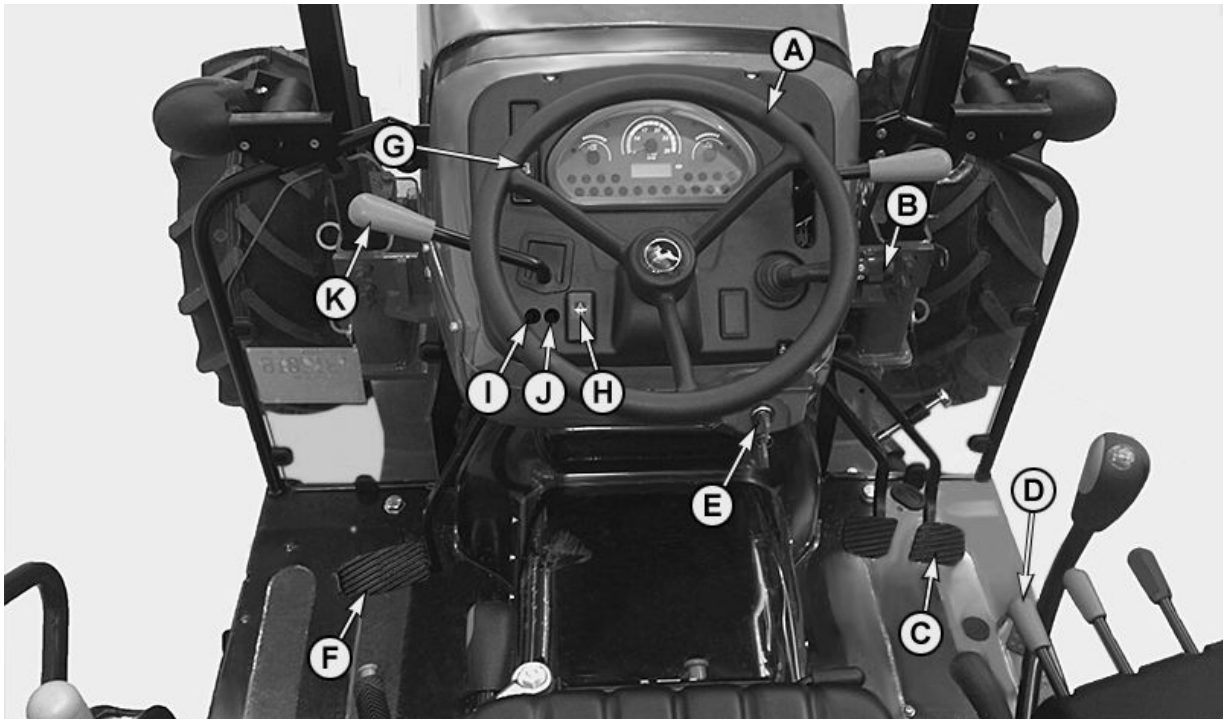


LX1054654 —UN—02FEB12

OULXBER,0002325 -26-22JAN14-1/1

Valdymo įtaisai ir prietaisai

Transporto priemonės valdymo įtaisai (5GL)



5GL traktoriai

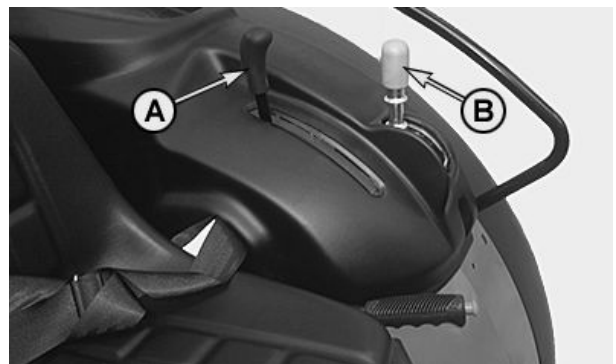
A—Vairas	D—Akceleratoriaus pedalas	H—Įspėjamosios signalinės šviesos jungiklis	K—Reverso svirtis
B—Šviesų, garso signalo ir posūkio signalo jungiklis	E—Paleidimo raktelis	I—Laikrodžio nustatymo jungiklis	
C—Kairieji ir dešinieji stabdžių pedalai	F—Sankabos pedalas	J—Programavimo jungiklis	
	G—Švyturėlio jungiklis (tik traktorių su atvira kabina)		

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-1/8

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

A—GTV režimų perjungimo rankenėlė (nepriklausomo ar kelio greičio)

B—GTV įjungimo rankenėlė

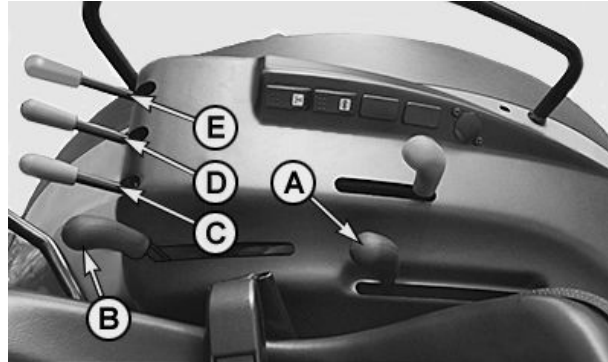


Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-2/8

AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

- A—Sukabinimo įtaiso apkrovos reguliavimo rankenėlė
 B—Sukabinimo įtaiso padėties valdymo svirtis
 C—Pirmoji reguliavimo vožtuvo svirtis
 D—Antroji reguliavimo vožtuvo svirtis
 E—Trečioji reguliavimo vožtuvo svirtis



AGCPTJD0397—UN—11JUL13

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-3/8

- A—Reguliavimo rankenėlė - sukabinimo įtaiso nuleidimo greičio vožtuvas
 B—Reguliavimo rankenėlė - sukabinimo įtaiso jautrumo reguliavimo vožtuvas



AGCPTJD0401—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-4/8

- A—Stovėjimo stabdžio svirtis



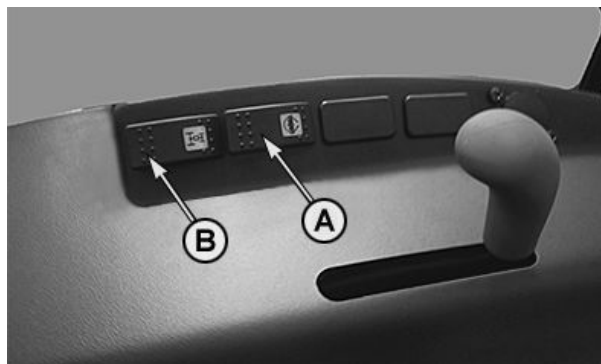
AGCPTJD0400—UN—12JUL13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-5/8

A—Diferencialo blokatoriaus jungiklis

B—Priekinių ratų pavaros jungiklis



AGCPTJD0399—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-6/8

A—Pavarų perjungimo svirtis (variantas rodomas mechaniškai)

B—Diapazonų perjungimo svirtis

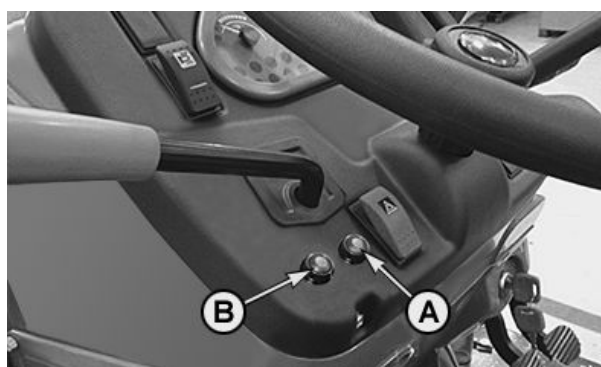


AGCPTJD0398—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-7/8

A—Programos perjungiklis

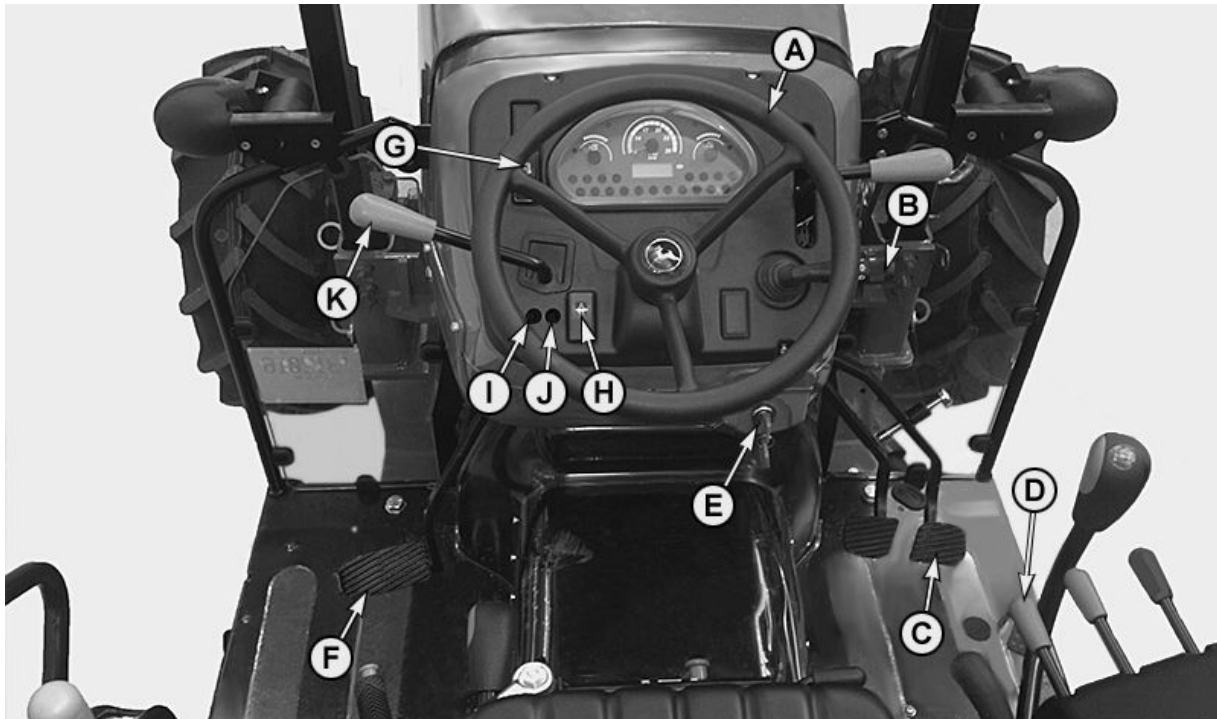
B—Laikrodžio reguliavimo ir laikmačio jungiklis



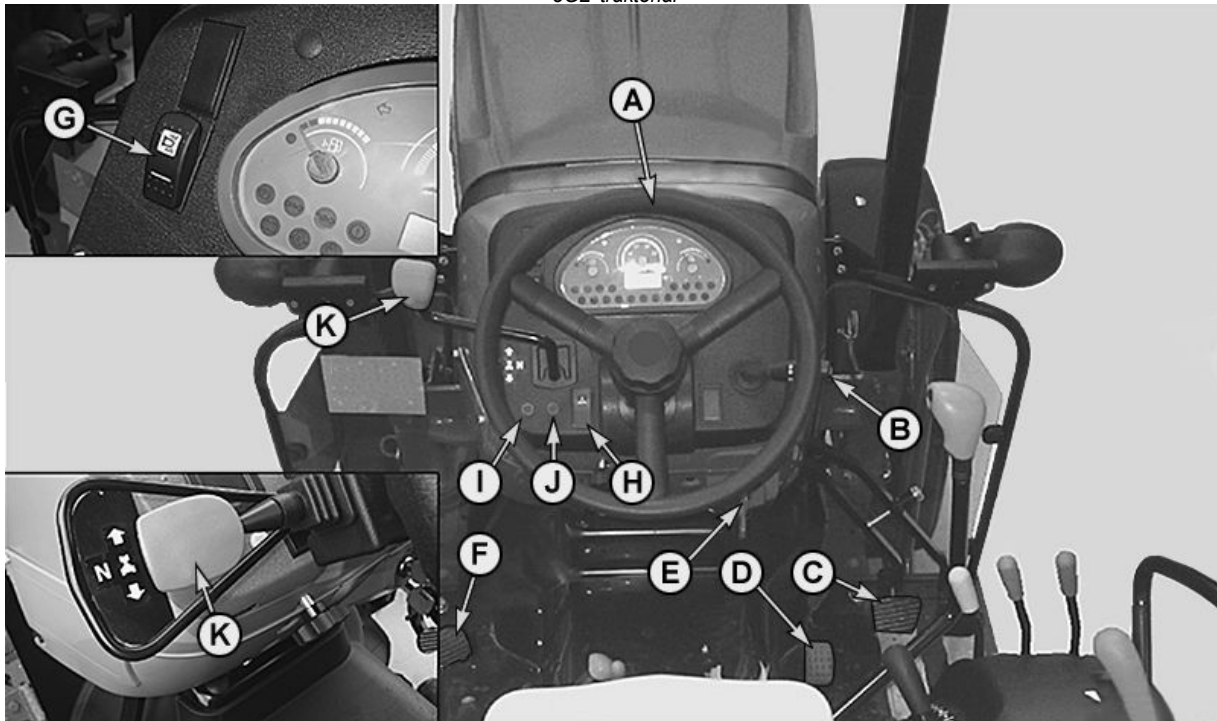
AGCPTJD0405—UN—10JUL13

OULXBER,00024DA -26-07NOV14-8/8

Transporto priemonės valdymo įtaisai (5GV, 5GN ir 5GF)



5GL traktoriai



5V, 5N ir 5VF traktoriai

A—Vairas	D—Akcelatoriaus pedalas	H—Ispėjamosios signalinės šviesos jungiklis	K—Reverso svirtis
B—Šviesų, garso signalo ir posūkio signalo jungiklis	E—Paleidimo raktelis	I—Laikrodžio nustatymo jungiklis	
C—Kairieji ir dešinieji stabdžių pedalai	F—Sankabos pedalas	J—Programavimo jungiklis	
	G—Švyturėlio jungiklis (tik traktorių su atvira kabina)		

Tęsinys sekanciam puslapyje

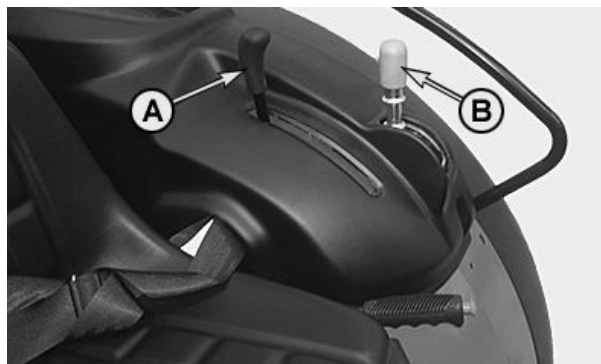
OULXBER,00024DB -26-06NOV14-1/11

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

A—GTV režimų perjungimo rankenėlė (nepriklausomo ar kelio greičio)

B—GTV įjungimo rankenėlė



AGCPTJD0396—UN—12JUL13

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-2/11

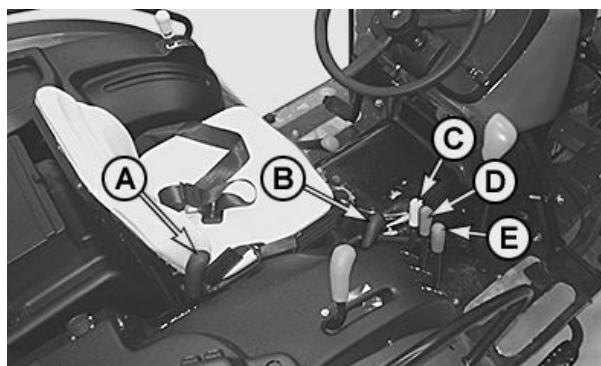
A—Sukabinimo įtaiso apkrovos reguliavimo rankenėlė

B—Sukabinimo įtaiso padėties valdymo svirtis

C—Pirmoji reguliavimo vožtuvo svirtis

D—Antroji reguliavimo vožtuvo svirtis

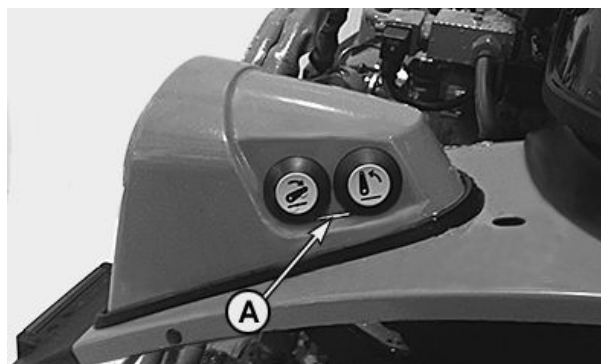
E—Trečioji reguliavimo vožtuvo svirtis



AGCPTJD0595—UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-3/11

A—Sukabinimo įtaiso distancinio valdymo jungikliai (tik traktorių su EHS II)



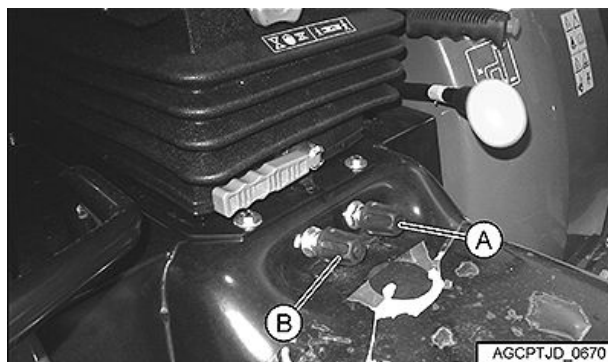
AGCPTJD0603—UN—24OCT14

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-4/11

A—Reguliavimo rankenėlė
- sukabinimo įtaiso
nuleidimo greičio vožtuvas

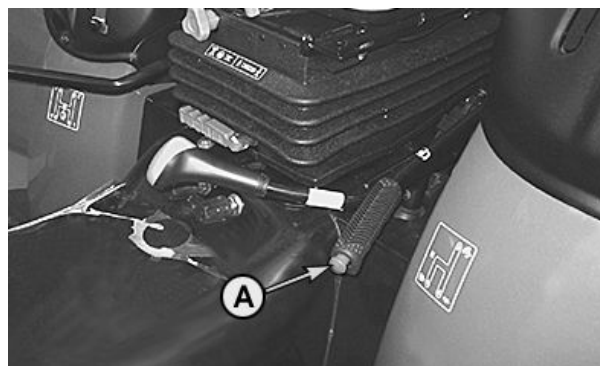
B—Reguliavimo rankenėlė -
sukabinimo įtaiso jautrumo
reguliavimo vožtuvas



AGCPTJD0670 —UN—02NOV15

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-5/11

A—Stovėjimo stabdžio svirtis



AGCPTJD0671 —UN—29OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-6/11

A—Elektroninis sukabinimo
įtaiso valdymo skydelis

B—Kėlimo/nuleidimo jungiklis



AGCPTJD0596 —UN—24OCT14

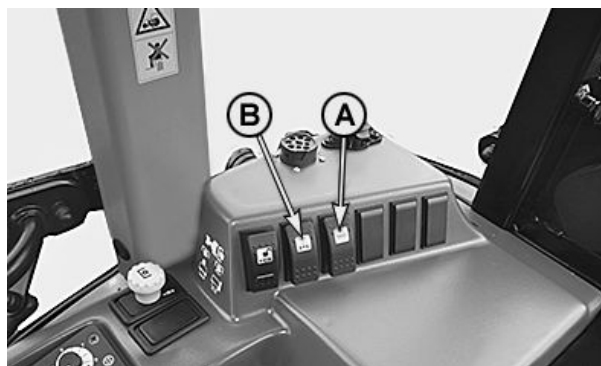


AGCPTJD0597 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-7/11

A—Diferencialo blokatoriaus
jungiklis

B—Priekinių ratų pavaros
jungiklis



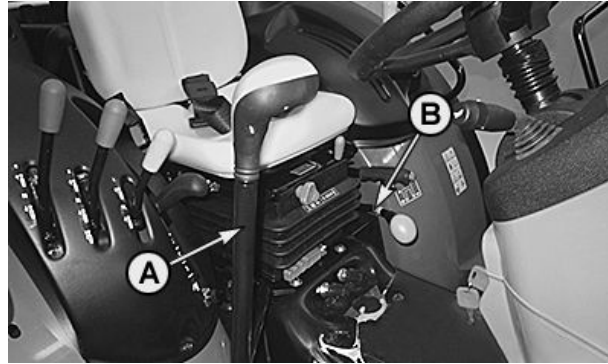
AGCPTJD0599 —UN—24OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-8/11

**A—Pavarų perjungimo svirtis
(variantas rodomas
mechaniškai)**

**B—Diapazonų perjungimo
svirtis**

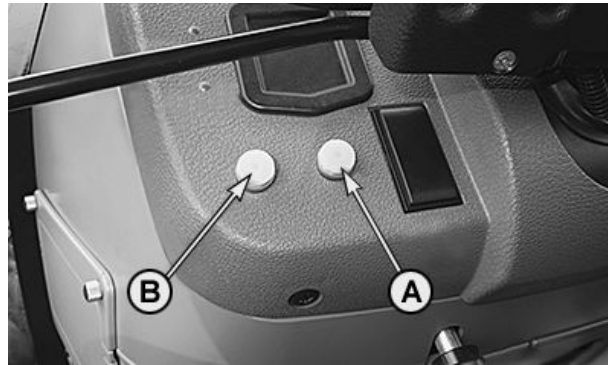


AGCPTJD0598 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-9/11

A—Programos perjungiklis

**B—Laikrodžio reguliavimo ir
laikmačio jungiklis**

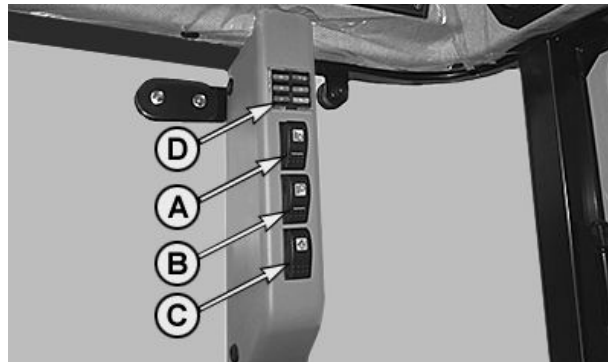


AGCPTJD0600 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-10/11

**A—Priekinių kabinos viršaus
papildomų šviesų jungiklis**
**B—Galinių kabinos viršaus
papildomų šviesų jungiklis**

**C—Stiklo valytuvo ir purkštuvų
jungiklis**
D—Saugiklių blokas (CAB)



AGCPTJD0601 —UN—24OCT14

5Gv, 5GN ir 5GF su kabina

OULXBER,00024DB -26-06NOV14-11/11

GTV valdymo įtaisai

GTV režimų perjungimo rankenėlė (A) leidžia GTV dirbti tokiais režimais, kaip:

N - neutrali padėtis

1 - kelio greičio GTV

2 - nepriklausomo GTV greitis

A—GTV režimų perjungimo rankenėlė



5GL, GTV valdymo įtaisai



5GV, 5GN ir 5GF, GTV valdymo įtaisai

OULXBER,000210AGL -26-22OCT14-1/2

AGCPTJD0402 —UN—12JUL13

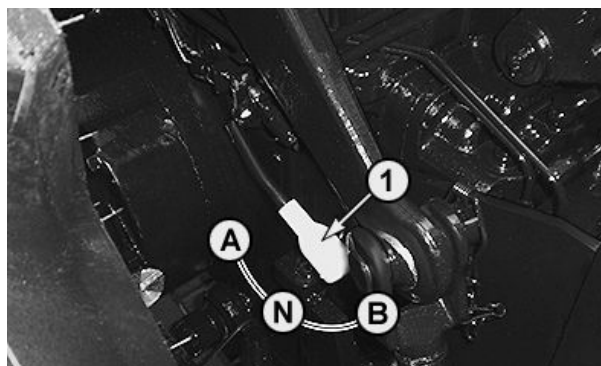
AGCPTJD0594 —UN—31JAN14

GTV greičio perjungimo svirtis (1) suteikia galimybę GTV dirbti skirtingais greičiais.

SVARBU: GTV greičio perjungimo svirtis turi būti naudojama tik tada, kai joks įrenginys nebūna sujungtas su GTV.

1— GTV greičio perjungimo svirtis
N—Laisvoji eiga

A—540 rpm
B—750 rpm (540E) ar pasirenkami 1000 rpm



5GV, 5GN ir 5GF, GTV greičio perjungimo svirtis

OULXBER,000210AGL -26-22OCT14-2/2

AGCPTJD0610 —UN—27OCT14

Rankinis stabdys

PASTABA: Jei sugestų pagrindinis stabdys, traktoriui stabdyti galima naudoti pagalbinę stabdžių sistemą.

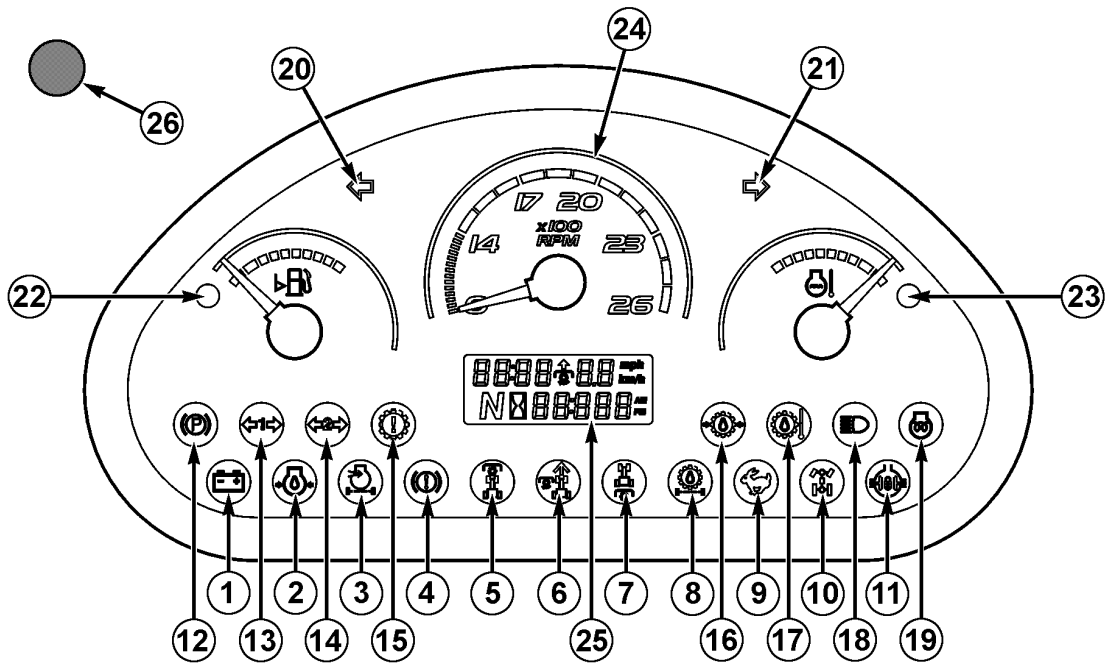
A—Rankinio stabdžio svirtis



AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

OULXBER,0002109GL -26-10JUL13-1/1

Indikatoriaus lemputės ir parodymai



1. Kintamosios srovės generatoriaus indikatoriaus lemputė - įsižiebia, jei įkrovimo sistemoje yra gedimas.
2. Variklių alyvos slėgio indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai yra žemas variklių alyvos slėgis.
3. Oro filtro užsikimšimo indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai yra užsikimšęs variklio oro filtras.
4. Stabdžių tepalo lygio indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai yra mažai stabdžių tepalo.
5. Priekinio GTV indikatoriaus lemputė - įsižiebia, kai įjungiamas priekinis GTV.
6. Eigos pavaros GTV indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai aktyvuojamas eigos pavaros GTV.
7. Galinio GTV indikatoriaus lemputė - įsižiebia, kai įjungiamas galinis GTV.
8. Transmisinės alyvos filtro indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai yra užsikimšęs transmisinės alyvos filtras.
9. Didelių apsakų indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai elektrohidraulinė Hi-Lo transmisija yra Hi režime.
10. Priekinių ratų pavaros indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai įjungiamas priekinių ratų pavara.
11. Diferencialo blokatoriaus indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai įjungiamas diferencialo blokatorius.
12. Rankinio stabdžio indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai aktyvuojamas rankinis stabdys.
13. Posūkio signalo indikatoriaus lemputė (pirmos priekabos).
14. Posūkio signalo indikatoriaus lemputė (antros priekabos).
15. Transmisijos gedimo signalizavimo lemputė - tik PowrReverser transmisijos.
16. Transmisijos žemo alyvos slėgio lemputė - įsijungia, kai yra žemas transmisinės alyvos slėgis.
17. Transmisinės alyvos temperatūros lemputė - įsijungia, kai yra aukšta alyvos temperatūra.
18. Tolumųjų šviesų indikatoriaus lemputė - įsijungia, kai jungiklis yra "tolumųjų šviesų" padėtyje.
19. Šildytuvo indikatoriaus lemputė - rodo, kad yra aktyvuotas šildytuvas; pasukite paleidimo jungiklį į paleidimo padėtį tik tada, kai bus užbaigta pašildymo seka.
20. Mirksinti indikatoriaus lemputė kairėje - pradeda mirksėti, kai įsijungia kairiojo posūkio signalo lemputė arba įspėjamosios signalinės šviesos.
21. Mirksinti indikatoriaus lemputė dešinėje - pradeda mirksėti, kai įsijungia dešiniojo posūkio signalo lemputė ar įspėjamosios signalinės šviesos.
22. Degalų lygio įspėjamoji lemputė - įsijungia, kai yra mažai degalų.
23. Variklio aušinimo skysčio temperatūros įspėjamoji lemputė - įsižiebia, kai yra aukšta aušinimo skysčio temperatūra.
24. Tachometras - rodo alkūninio veleno apsakas apsisukimais per minutę.
25. Skaitmeninis ekranas - rodo informaciją operatoriui.
26. Priekabos stabdžių vožtuvo įspėjamasis šviesos signalas (tik CUNA versijos)

OULXBER,00024DC -26-22OCT14-1/1

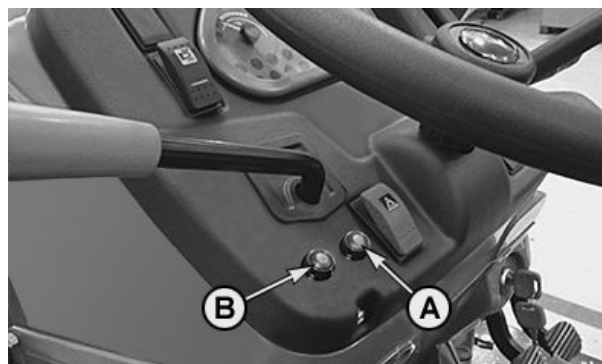
AGCPTJD0714 —UN—30OCT14

Skaitmeninis ekranas - laikrodžio reguliavimas

1. Pasukite paleidimo raktelį į pirmą padėtį (variklis nedirba), spauskite mygtuką (B), kol prietaisų skydelio panelėje bus rodomas laikrodžio režimas.
2. Laikykite nuspaustą mygtuką (B) ilgiau nei 3 sek., kad gautumėte priėjimą prie valandų nustatymo funkcijos.

A—Programos mygtukas
B—Laikrodžio reguliavimo mygtukas

C—Paleidimo raktelis



AGCPTJD0351—UN—10JUL13



AGCPTJD0352—UN—10JUL13

OULXBER,00022E2 -26-07NOV14-1/2

Laiko nustatymas:

- Mirksi valandos.
- Spauskite laikrodžio reguliavimo mygtuką tiksliai valandai (C) nustatyti.
- Laikykite nuspaustą laikrodžio reguliavimo mygtuką, kad gautumėte priėjimą prie minučių nustatymo funkcijos.
- Mirksi minutės
- Spauskite laikrodžio reguliavimo mygtuką tikslioms minutėms (D) nustatyti.
- Pasirinkite tarp 12/24h režimo (E) ir laikykite nuspaustą laikrodžio reguliavimo mygtuką ilgiau nei 3 sek. nustatymo procedūrai užbaigti.

B—Prietaisų skydelis
C—Valanda

D—Minutės
E—12/24h režimas



AGCPTJD0350—UN—10JUL13

OULXBER,00022E2 -26-07NOV14-2/2

Skaitmeninis ekranas - pradinis nustatymas (derinamas su traktoriumi)

PASTABA: Skaitmeninio ekrano rodomi duomenys priklauso nuo traktoriaus konfigūracijos.

Sureguliuavimus galima atlikti tokius, kaip:

- Padangų dydis
- GTV apsukos (540/540E ar 540/1000 rpm)
- Transmisijos tipas (pvz., 5GL 24/24 transmisijos)
- Priekinis GTV
- 2WD/4WD

Jei pasikeičia vienas iš šių veiksmų (pvz., padangų dydis), programą taip pat būtina keisti. (Įvedant atitinkamą skaičių atitinkamame valdymo lauke).

Duomenų apie atitinkamą programos numerį ieškokite toliau pateiktoje lentelėje.

PAVYZDYS - GTV nustatymui traktorių su mechanine transmisija ar Power Reverser transmisija:

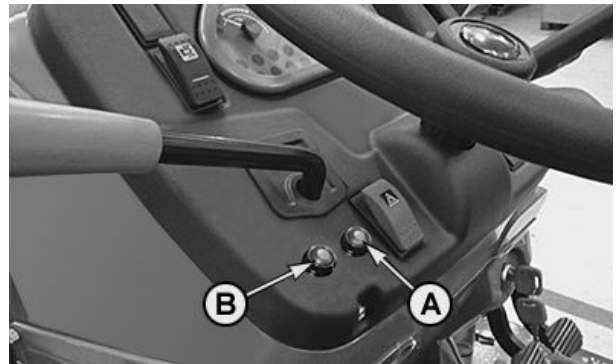
540 rpm tik GTV (mechaninio reverso) - atitinkamos programos numeris= **10**

PAVYZDYS - padangos dydžiui nustatyti:

Naujos padangos dydis 380/70R20 - atitinkamos naujos programos numeris = **263**

Programos numerio keitimas:

1. **Prieikite prie pradinio nustatymo meniu:**
Nuspauskite ir laikykite nuspaudę vienu metu



mygtukus (A) ir (B), po to pasukite paleidimo jungiklį į ON/įjungimo padėtį.

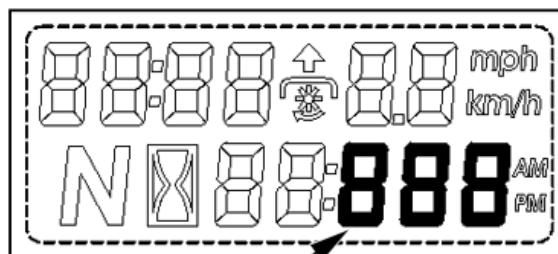
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024DD -26-23OCT14-1/7

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

2. **Padangų dydis:** Patekus į pradinio nustatymo meniu, mirksi skaitmuo (D). Nuspauskite mygtuką (B) skaitmeniui parinkti ir jį patvirtinkite spausdami mygtuką (A).



PULX001626

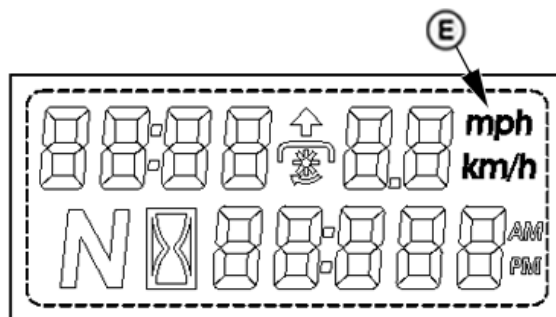
PULX001626 — UN — 25SEP08

Galinės padangos				Programos numeris (greičio parametrai)	
				30 km/h (18.64 mph)	40 km/h (24.85 mph)
				5GV-5GN-5GF	5GL-5GV-5GN-5GF
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		361	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		341	271
380/70 R 20	13.6 R 20	440/65 R20	340/85 R 20	331	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		325	258
360/70 R 24	12.4 R 24	420/65 R24	320/85 R 24	311	247
9.5-R28	250/85-R28			313	249
380/70 R 24	13.6 R 24	440/65 R24	340/85 R 24	299	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		297	236
480/65-R24				290	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		287	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		285	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		275	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24	13.6-R28	272	216
480/65-R28				268	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		263	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		253	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28		252	200
12.4-R36	320/85-R36			244	194
540/65 R30				243	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		241	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		225	179
18.4-R26				249	198
18.4-R34	13.6-R38			220	175
16.9-R38				213	170
23.1 - 26				222	176
18.4-R30				230	183

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024DD -26-23OCT14-2/7

3. **Km/h ar mph režimas:** Nustatykite km/h ar mph režimą (E) ir jį patvirtinkite nuspausdami mygtuką (A).



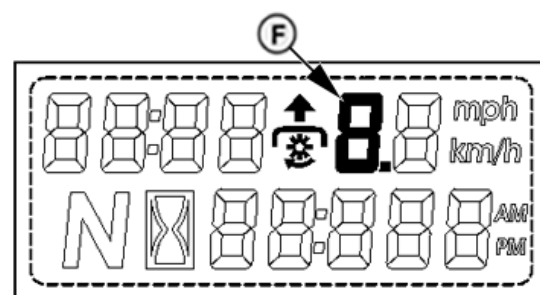
PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -26-23OCT14-3/7

4. **GTV/mechaninė transmisija ar PowrReverser transmisija:** Įveskite reikšmę (F) ir patvirtinkite nuspausdami mygtuką (A).

Reikšmė	GTV variantas	Power Reverser
1	540 rpm	x
2	540 - 540E rpm	x
3	540 - 1000 rpm	x
4	540 rpm	-
5	540 - 540E rpm	-
6	540 - 1000 rpm	-



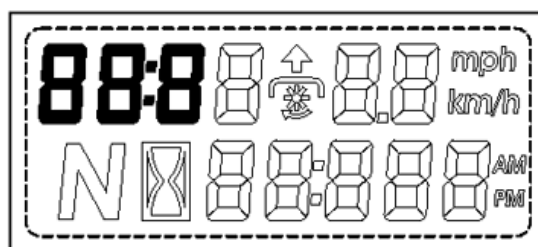
PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -26-23OCT14-4/7

5. **Priekinis GTV:** Nustatykite priekinio GTV reikšmę ant **4 8 5**.

Nuspauskite mygtuką (B) skaitmeniui pasirinkti ir patvirtinkite mygtuku (A).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

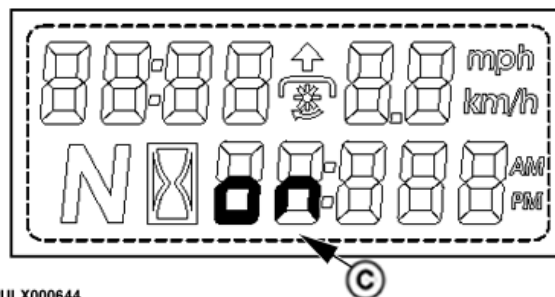
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024DD -26-23OCT14-5/7

6. **2WD ar 4WD:** Pasirinkite **"on/įjungti"**, jei traktoriuje įrengta hidrauliškai įjungiamą keturių ratų pavara.

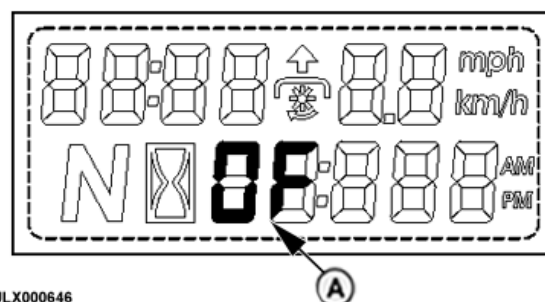
Pasirinkite **"OF/išjungti"**, jei traktoriuje įrengta dviejų ratų pavara ar mechaniškai įjungiamą keturių ratų pavara.

Patvirtinkite mygtuku (A).



PULX000644

PULX000644 —UN—19SEP08



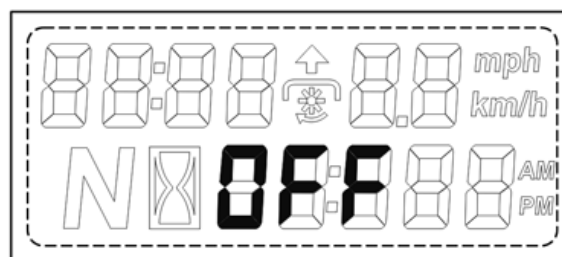
PULX000646

PULX000646 —UN—19SEP08

OULXBER,00024DD -26-23OCT14-6/7

7. Po paskutinio patvirtinimo ekrane bus rodoma **"OFF/IŠJUNGIMAS"**.

Pasukite paleidimo jungiklį į OFF/išjungimą, programos keitimo procedūra baigta.



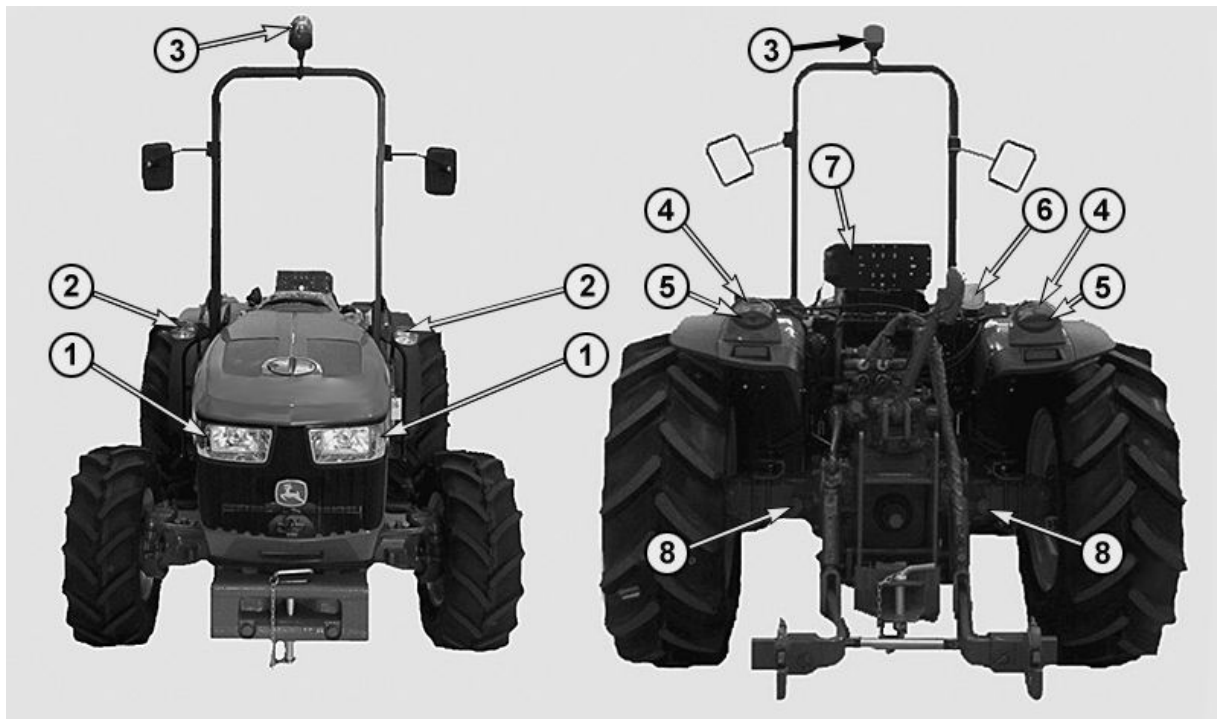
PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -26-23OCT14-7/7

Šviesos

Bendras vaizdas - šviesos (5GF su 2 atramų ROPS)



1— Priekinės šviesos, tolimosios ir artimosios šviesos
2— Priekinio posūkio signalo lemputės ir gabaritinės šviesos

3— Švyturėlis
4— Galinio posūkio signalo lemputės
5— Galinės šviesos ir stabdžių šviesos

6— Papildomos šviesos
7— Numerių ženklų apšvietimas
8— Atšvaitai

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite papildomų šviesų bendro naudojimo keliuose.

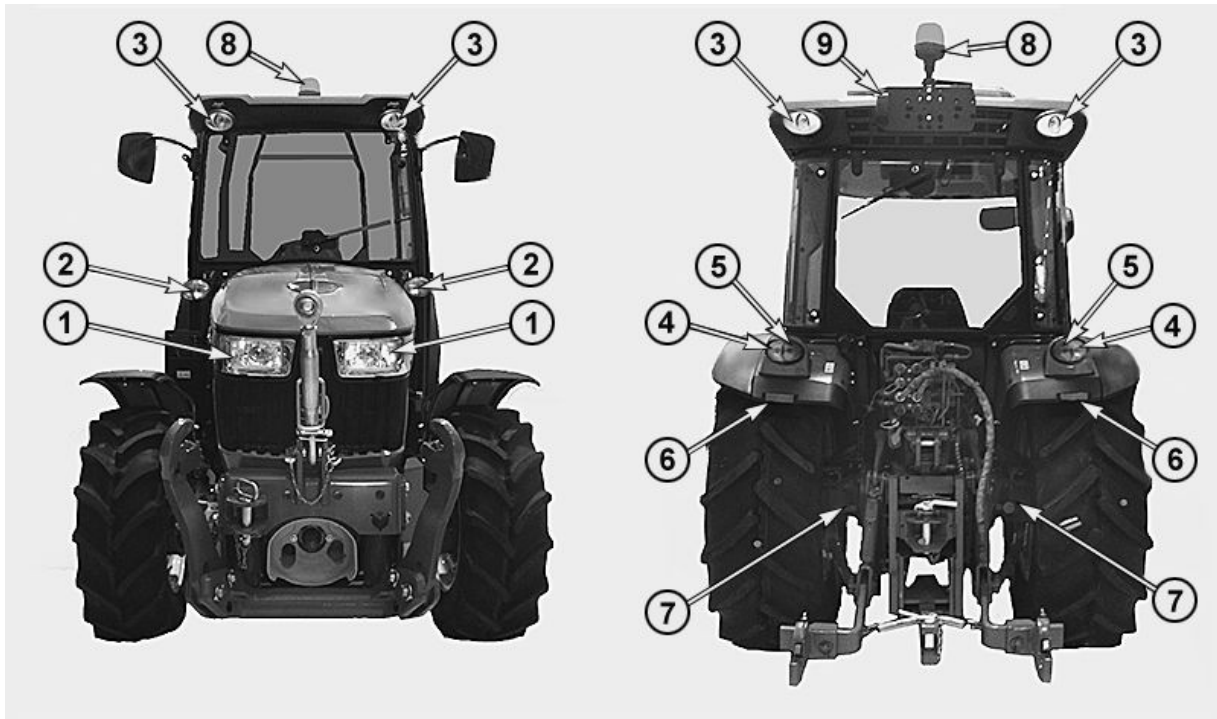
Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, nuvalykite visus šviesos sklaidytuvus.

PASTABA: Jeigu viename šone keičiama lemputė, taip pat pakeiskite lemputę ir kitame šone.

OULXBER,00024E3 -26-23OCT14-1/1

AGCPTJD0527 —UN—17DEC13

Bendras vaizdas - šviesos (5GF su kabina)



1— Priekinės šviesos, tolimosios ir artimosios šviesos
2— Priekinio posūkio signalo lemputės ir gabaritinės šviesos

3— Papildomos šviesos
4— Galinio posūkio signalo lemputės
5— Galinės šviesos ir stabdžių šviesos

6— Atšvaitai
7— Atšvaitai
8— Švyturėlis
9— Numerių ženklų apšvietimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite papildomų šviesų bendro naudojimo keliuose.

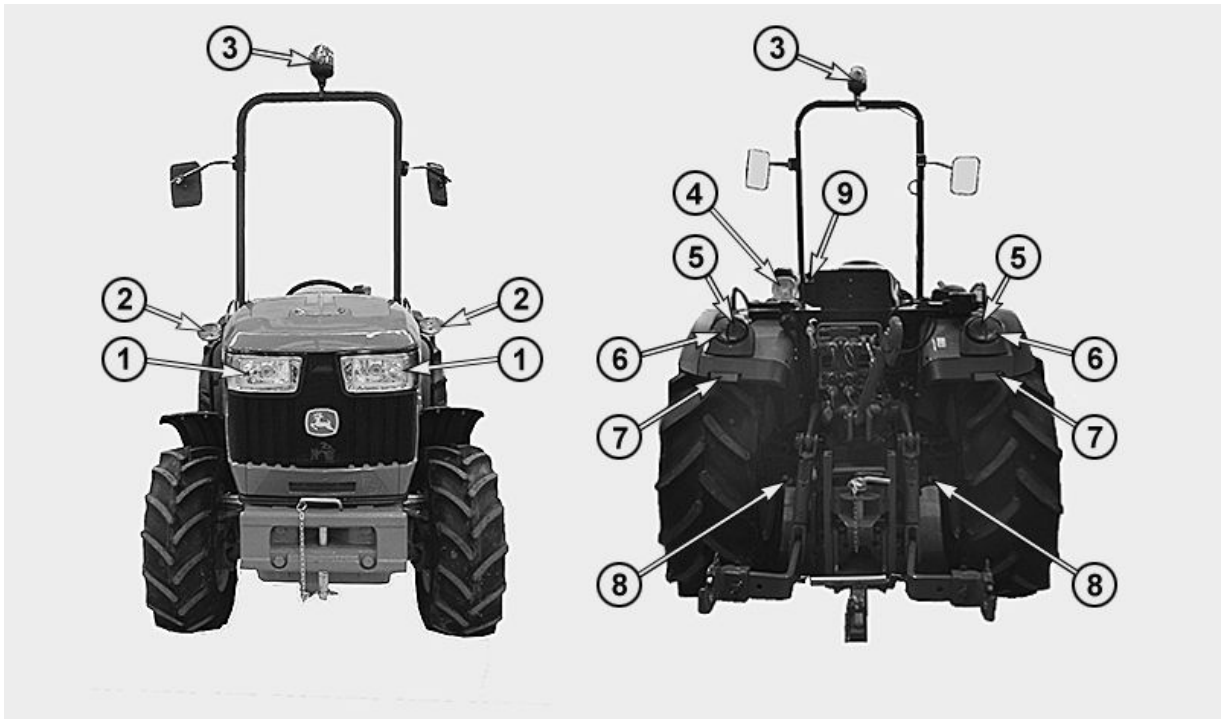
Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, nuvalykite visus šviesos sklaidytuvus.

PASTABA: Jeigu viename šone keičiama lemputė, taip pat pakeiskite lemputę ir kitame šone.

OULXBER.00024DF -26-23OCT14-1/1

AGCPTJD0606 —UN—27OCT14

Bendras vaizdas - šviesos (5GN su 2 atramų ROPS)



- 1— Priekinės šviesos, tolimosios ir artimosios šviesos
2— Priekinio posūkio signalo lemputės ir gabaritinės šviesos

- 3— Švyturėlis
4— Papildomos šviesos
5— Galinės šviesos ir stabdžių šviesos

- 6— Galinio posūkio signalo lemputės
7— Atšvaitai
8— Atšvaitai
9— Numerių ženklo apšvietimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite papildomų šviesų bendro naudojimo keliuose.

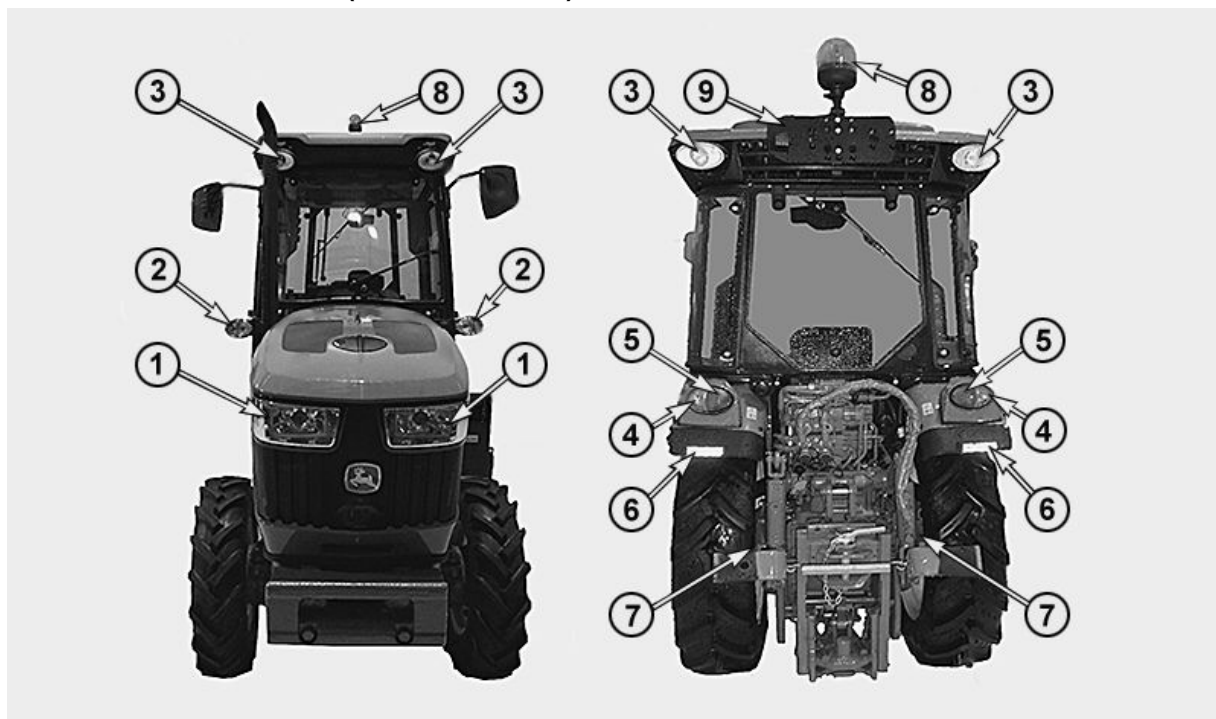
Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, nuvalykite visus šviesos sklaidytuvus.

PASTABA: Jeigu viename šone keičiama lemputė, taip pat pakeiskite lemputę ir kitame šone.

OULXBER,00024E1 -26-23OCT14-1/1

AGCPTJD0605 —UN—27OCT14

Bendras vaizdas - šviesos (5GV su kabina)



1— Priekinės šviesos, tolimosios ir artimosios šviesos
2— Priekinio posūkio signalo lemputės ir gabaritinės šviesos

3— Papildomos šviesos
4— Galinio posūkio signalo lemputės
5— Galinės šviesos ir stabdžių šviesos

6— Atšvaitai
7— Atšvaitai
8— Švyturėlis
9— Numerių ženklo apšvietimas

⚠ SPĖJIMAS: Niekada nenaudokite papildomų šviesų bendro naudojimo keliuose.

Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, nuvalykite visus šviesos sklaidytuvus.

PASTABA: Jeigu viename šone keičiama lemputė, taip pat pakeiskite lemputę ir kitame šone.

OULXBER,00024E2 -26-23OCT14-1/1

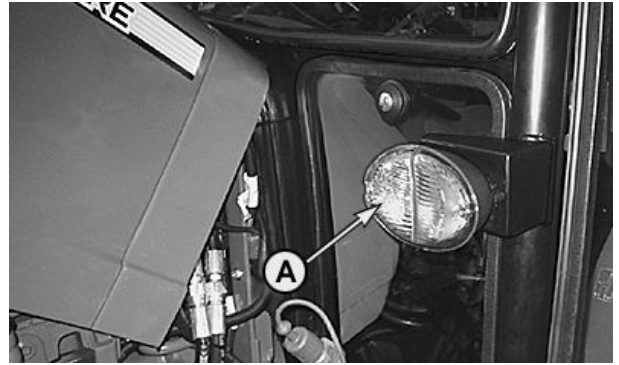
AGCPTJD0604 —UN—24OCT14

Šviesos

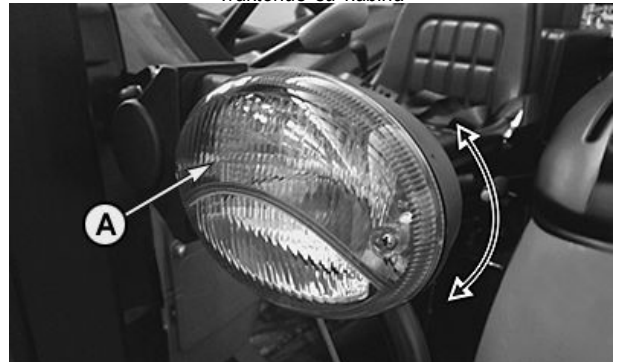
PASTABA: Traktorių su atvira operatoriaus kabina priekinės šviesos (A) gali būti užlenkiamos, kad neliestų medžių šakų dirbant vaismedžių soduose ar pan.

Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, pasukite priekines šviesas (A) į tinkamą padėtį.

A—Priekinės šviesos



Traktorius su kabina



Traktorius be kabinos



Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024E4 -26-23OCT14-1/2

AGCPTJD0616—UN—27OCT14

AGCPTJD0388—UN—16OCT13

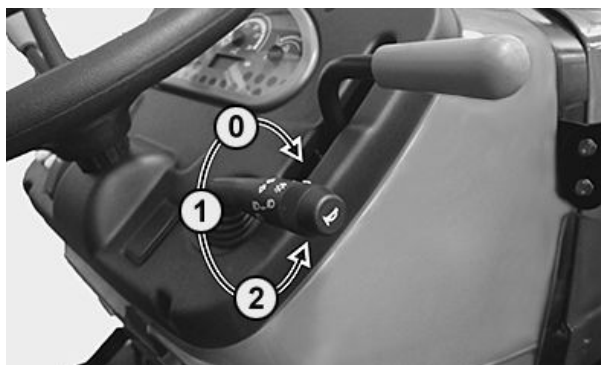
AGCPTJD0385—UN—16OCT13

Galinės šviesos (B) įjungiamos, kai šviesų jungiklis pasukamas į padėtį (1) ar (2).

A—Galinės šviesos



AGCPTJD0385 —UN—16OCT13



AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

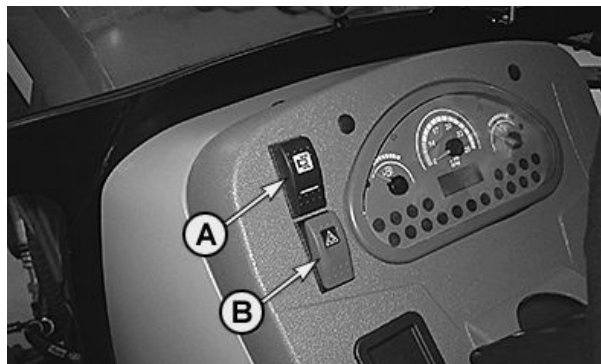
OULXBER,00024E4 -26-23OCT14-2/2

Šviesų jungiklis ir posūkio signalo jungiklis

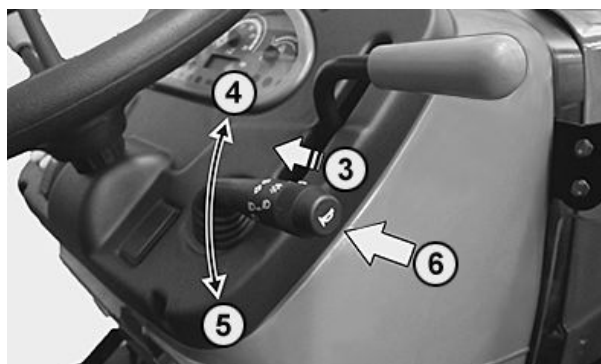
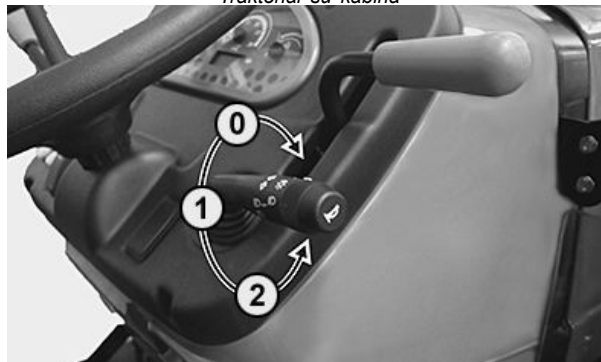
Padėtis	Funkcija
0	OFF/išjungimas (pilnai sukant pagal laikrodžio rodyklę)
1	Pirmoji padėtis (prieš laikrodžio rodyklę) - įsijungia prietaisų skydelio lemputės, galinės šviesos ir numerių ženklų apšvietimas
Centrinė padėtis	Išjungimas
2	Antroji padėtis (prieš laikrodžio rodyklę) - įsijungia artimosios šviesos, prietaisų skydelio lemputės, galinės šviesos ir numerių ženklų apšvietimas
2+3	Antroji padėtis (prieš laikrodžio rodyklę) ir traukiant aukštyn vairo kryptimi įsijungia tolimosios šviesos Patraukite dar kartą ir atleiskite jungiklį, kad išjungtumėte tolimesias šviesas.
4	Įsijungia kairiojo posūkio signalo lemputės
5	Įsijungia dešiniojo posūkio signalo lemputės
6	Spauskite jungiklį garso signalui aktyvuoti

A—Švyturėlio jungiklis

B—Ispėjamosios signalinės šviesos jungiklis



Traktoriai su kabina



Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024E5 -26-23OCT14-1/2

AGCPTJD0617 —UN—27OCT14

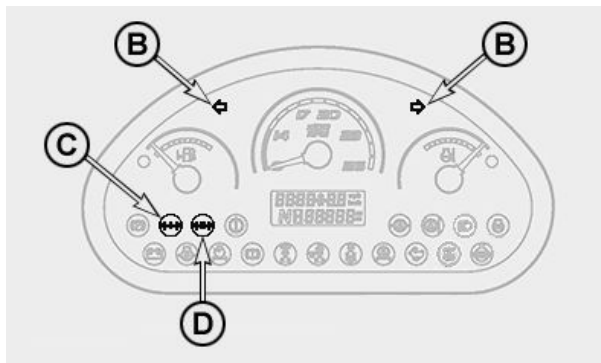
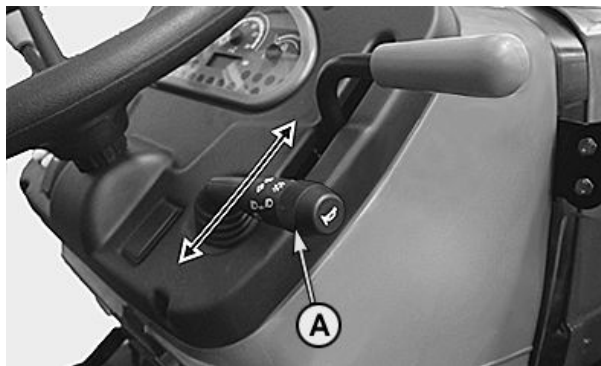
AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

AGCPTJD0384 —UN—16OCT13

PASTABA: Velkant vieną priekabą, mirksi indikatoriaus lemputė (C). Velkant dvi priekabas, mirksi indikatoriaus lemputės (C) ir (D).

A—Posūkio signalo jungiklis
B—Posūkio signalo indikatoriaus lemputės

C—Pirmos priekabos posūkio signalo indikatoriaus lemputė
D—Antros priekabos posūkio signalo indikatoriaus lemputė



OULXBER,00024E5 -26-23OCT14-2/2

AGCPTJD0390 —UN—16OCT13

AGCPTJD0391 —UN—21OCT13

Papildomų šviesų jungikliai

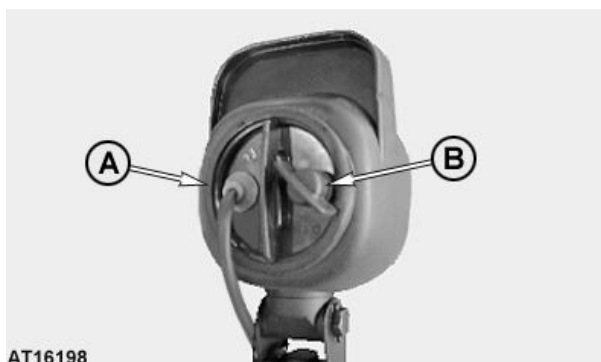
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Neįjunkite papildomų šviesų, kai važiuojate bendro naudojimo keliais.

Traktoriuose su atvira operatoriaus kabina papildoma šviesa (A) įjungiama papildomų šviesų jungikliu (B).

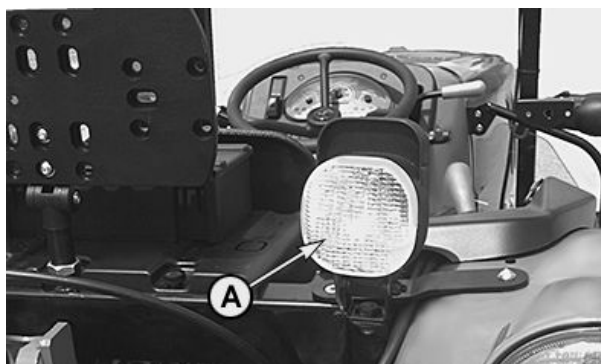
Sureguliuokite papildomas šviesas (A) jas pasukdami į norimą padėtį.

1— Galinės papildomos šviesos

2— Papildomų šviesų jungiklis



AT16198



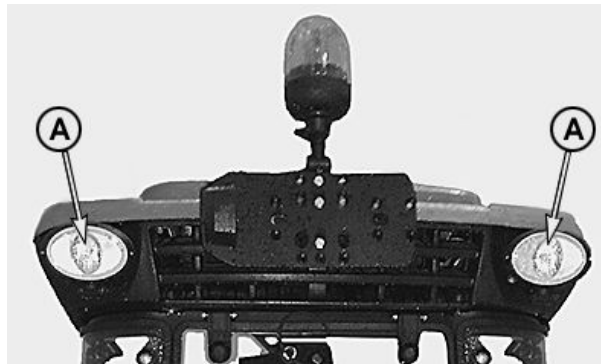
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024E6 -26-23OCT14-1/3

AT16198 —UN—07FEB03

AGCPTJD0386 —UN—16OCT13

Traktoriuose su kabina papildoma šviesa įjungiama papildomų šviesų jungikliu pulte dešinėje pusėje, žr. "Operatoriaus kabinos jungikliai" sk. "Operatoriaus pultas ir kabina".



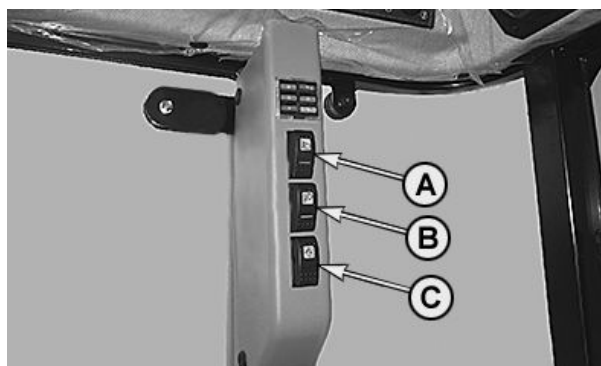
Traktorius su kabina

AGCPTJD0715 —UN—07NOV14

OULXBER,00024E6 -26-23OCT14-2/3

Traktoriuose su kabina papildomų šviesų jungikliai yra pulte, dešinėje pusėje.

A —Priekinių papildomų šviesų jungiklis	C —Priekinio stiklo valytuvas ir purkštuvo jungiklis (žr. sk. 25)
B —Galinių papildomų šviesų jungiklis	



Traktoriai su kabina

AGCPTJD0622 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E6 -26-23OCT14-3/3

Įspėjamosios signalinės šviesos jungiklis

Važiuodami keliais, įspėjamąsias signalines šviesas valdykite jungikliu.

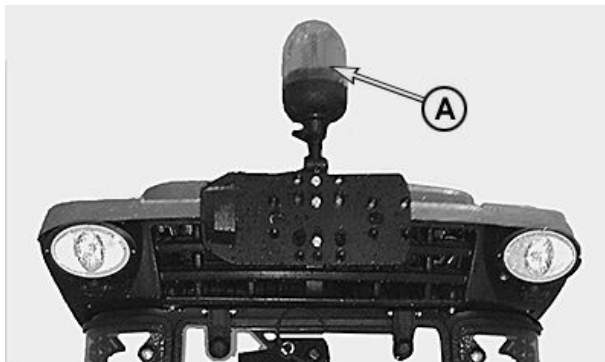
- A**—Įspėjamosios signalinės šviesos jungiklis



AGCPTJD0618 —UN—27OCT14

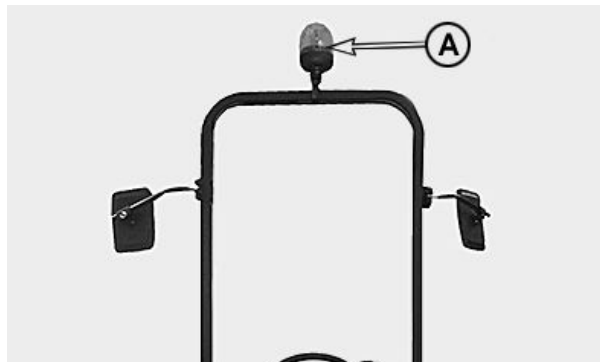
OULXBER,00024E7 -26-23OCT14-1/1

Švyturėlio jungiklis (pasirenkamas)



Traktorius su kabina

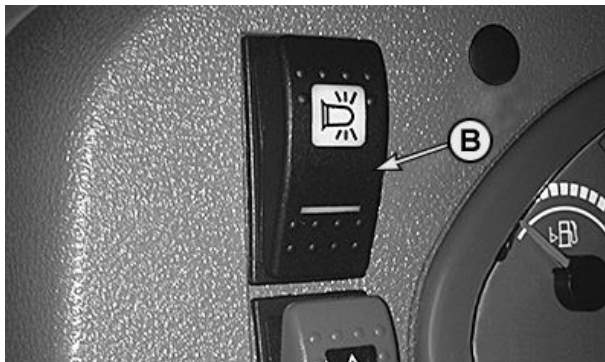
AGCPTJD0613 —UN—27OCT14



Traktorius be kabinos

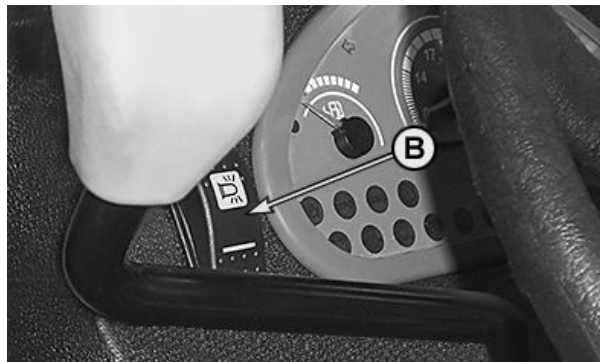
AGCPTJD0615 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E8 -26-23OCT14-1/2



Traktorius su kabina

AGCPTJD0612 —UN—27OCT14



Traktorius be kabinos

AGCPTJD0614 —UN—27OCT14

A—Švyturėlis

B—Švyturėlio jungiklis

Švyturėlis (A) įjungiamas jungikliu (B). Švyturėlį (A) naudokite pagal vietos įstatymus.

OULXBER,00024E8 -26-23OCT14-2/2

Operatoriaus darbo vieta ir kabina

Kabinos klasifikavimas pagal EN 15695-1 (augalų apsaugos chemikalų ir skystų trąšų naudojimą)

Kabinos klasifikavimas pagal EN 15695-1 suteikia informaciją apie apsaugos efektyvumą prieš kabinoje pasirodančias kenksmingas medžiagas.

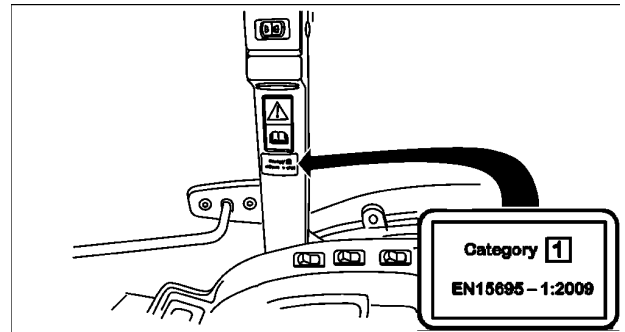
Kategorijos nuo 1 iki 4 naudojamos klasifikavimui ir patikslinimui ant etiketės kabinos viduje.

Pakeiskite etiketę, jei pamesta ar sugadinta. Kreipkitės į John Deere atstovą.

- A** — Kategorija 1 - kabinoje nėra apsaugos prieš sveikatai žalingas medžiagas.
- B** — Kategorija 2 - kabinoje nėra apsaugos prieš ore esančias kietas daleles tokias, kaip dulkės, bet ne prieš aerozolius ir garus.
- C** — Kategorija 3 - kabinoje yra apsauga prieš dulkes ir aerozolius (skystas ore esančias medžiagas tokias, kaip purškimas), be ne prieš garus.
- D** — Kategorija 4 - kabinoje yra apsauga prieš dulkes, aerozolius ir garus.

! **ĮSPĖJIMAS:** Prieš dirbdami aplinkoje, kurioje yra žalingų medžiagų, t.y. kai naudojate pesticidus, patikrinkite, ar kabinoje yra pakankama apsauga. Žr. purškiamo skysčio gamintojo produkto techninę specifikaciją, kurioje nurodoma kabinai reikiama kategorija.

! **ĮSPĖJIMAS:** Jei kabinos 3 ir 4 kategorijos, sužinokite, ar buvo patikrinti įrengti filtrai pagal EN 15695-2:2009, ar jie tinkami naudojamiems chemikalams (žr. gamintojo informaciją), prieš dirbdami aplinkoje, kurioje yra žalingų medžiagų.



Etiketė rodoma tik iliustravimo tikslais (gali nenurodyti įrengtos kabinos kategorijos)

LX1054626 —UN—15DEC11

! **ĮSPĖJIMAS:** Kabinos oro filtrus būtina prižiūrėti taip, kaip nurodyta. Žr. skyrių “Tepimas ir periodiška tech. priežiūra” ar “Techninė priežiūra - kaip reikalaujama” bei “Techninė priežiūra - kartą metuose” šioje eksploatacijos instrukcijoje.

! **ĮSPĖJIMAS:** Žr. produkto technines specifikacijas ir augalų apsaugos chemikalų produkto identifikavimą. Ten yra svarbi informacija, kaip išvengti pavojų.

Kad būtų suteikiama geriausia apsauga, būtina įvykdyti tokius reikalavimus, kaip:

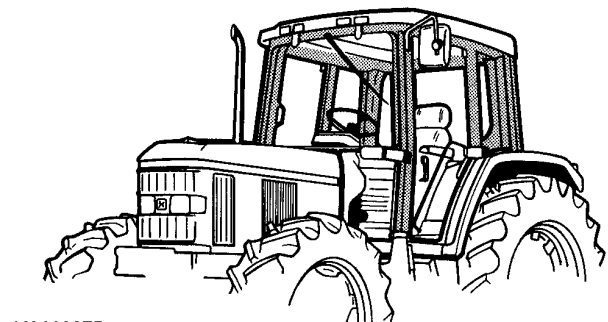
1. Visi sandarikliai (duryse, languose ir kabinos viršuje) geros būklės.
2. Dury, langai ir kabinos viršus uždaryti.
3. Kabelių žiediniai tarpikliai kabinoje tinkamai užsandarinti.
4. Ventilatorius įjungtas.
5. Kabinos oro filtrai geros būklės.

OULXBER,0001B6E -26-16DEC11-1/1

Apsauginė konstrukcija nuo apvirtimo

! **ĮSPĖJIMAS:** Keturių atramų apsauginė konstrukcija nuo apvirtimo įrengta kiekvieno traktoriaus kabinoje. Šioje konstrukcijoje, o taip pat traktorių be kabinos apsauginėse konstrukcijose nuo apvirtimo, niekada nekeiskite apsauginės konstrukcijos nuo apvirtimo sudedamųjų dalių virinimo, gręžimo, pjaustymo ar šlifavimo ir t.t. būdu. Nesilaikant šių nurodymų pakenksite apsauginės konstrukcijos nuo apvirtimo tvirtumui.

Apsivertus traktoriui, apsauginei konstrukcijai nuo apvirtimo tenka ypatingai didelis krūvis. Todėl nedelsdami pakeiskite apsauginės konstrukcijos nuo apvirtimo struktūrą, jei struktūros detalės sulinksta, susiraito ar yra kitaip pažeidžiamos.



LX 000375

LX000375 —UN—03JAN95

LX_OKAB 000212 -26-01OCT90-1/1

Avariniai išėjimai

Avariniu atveju iš kabinos išeikite per kabinos duris. Iš kabinos taip pat galima išeiti per atidarytą galinį langą.

Išėjimas per duris

Kad atsidarytų patraukite žemyn fiksatorių (A) ir stumkite duris (B) į išorę.



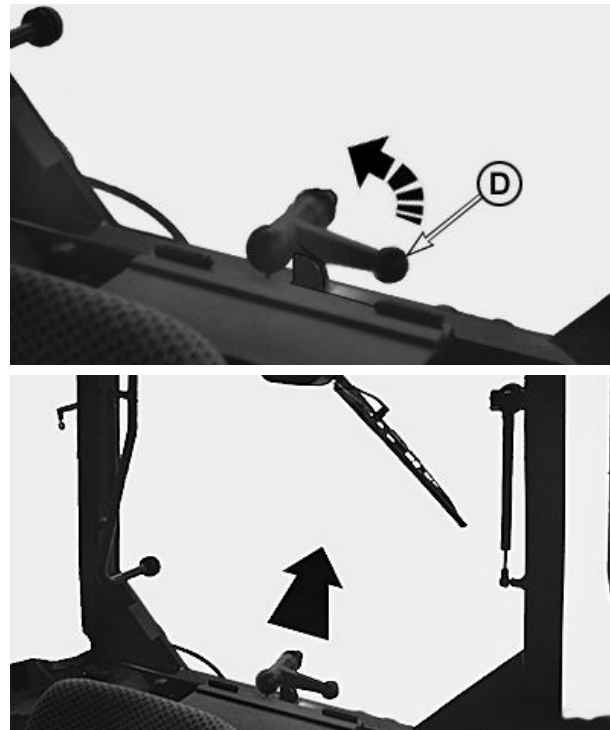
LX1054642 —UN—21DEC11

AGCPTJD0621 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -26-24OCT14-1/2

Išėjimas pro galinį langą

Kad atsidarytų pasukite svirtį (D) į kairę ir stumkite langą į išorę.



AGCPTJD0619 —UN—27OCT14

AGCPTJD0620 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -26-24OCT14-2/2

Nuvalykite nuo traktoriaus kenksmingus pesticidus

! ĮSPĖJIMAS: Naudojant pesticidus, jų sąnašos gali susikaupti traktoriaus viduje arba išorėje. Traktorių valykite pagal specialią kenksmingų pesticidų naudojimo instrukciją.

Jei dirbate su kenksmingais pesticidais, kiekvieną dieną valykite traktoriaus saloną ir išorines dalis, stenkitės kad ant jų nesikauptų purvas ar nešvarumai.

1. Iššluokite arba išsiurbkite kabinos grindis.
2. Nuvalykite vidinius kabinos apmušalus bei lubas.
3. Nuplaukite visą traktoriaus išorę.
4. Panaudotą vandenį, kuriame gali būti kenksmingo aktyviųjų arba neaktyviųjų sudedamųjų dalių turinčio koncentrato, išpilkite į specialią vietą, atsižvelgdami į paskelbtas nuostatas ir nurodymus.

DX,CABS2 -26-24JUL01-1/1

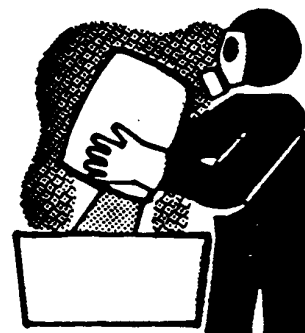
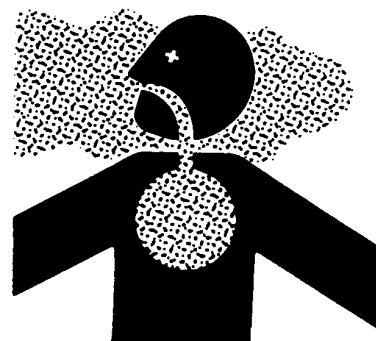
Būkite atsargūs su žemės ūkio chemikalais

Jei nebūsate atsargūs su žemės ūkyje naudojamais chemikalais tokiais, kaip fungicidai, herbicidai, insekticidai, pesticidai, rodenticidai bei trąšos, galite pakenkti savo sveikatai ar aplinkai.

Kad veiksmingai, saugiai ir įstatymiškai naudotumėte žemės ūkio chemikalus, visada laikykitės nurodymų ant etikečių.

Sumažinkite buvimo žalingoje aplinkoje ir traumų riziką:

- Dėvėkite gamintojo rekomenduojamą, tinkamą asmeninę apsauginę aprangą. Jeigu nėra gamintojo instrukcijų, laikykitės šių bendrų nuorodų:
 - Chemikalai su etikele '**Pavojus**': Labai nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti apsauginius akinius, respiratorių, pirštines bei odos apsaugą.
 - Chemikalai su etikele '**Įspėjimas**': Mažiau nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti apsauginius akinius, pirštines bei odos apsaugas.
 - Chemikalai su etikele '**Atsargiai**': Mažiausiai nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti pirštines bei odos apsaugą.
- Neįkvėpkite garų, aerozolio ar dulkių.
- Kai dirbate su chemikalais visada turėkite muilo, vandens ir rankšluostį. Jei oda, rankomis ar veidu prisiliečiate prie chemikalų, tuoj pat juos nuplaukite muilu ir vandeniu. Jei chemikalai patenka į akis, nedelsdami plaukite vandens srove.
- Po chemikalų naudojimo bei prieš valgydami, gerdami, rūkydami, ar prieš naudodamiesi tualetu plaukite rankas ir veidą.
- Naudodami chemikalus nerūkykite ir nevalgykite.
- Po chemikalų apdorojimo visada išsimaudykite vonioje ar duše ir persirenkite. Prieš vėl užsivilkdami išskalbkite rūbus.
- Jei chemikalų naudojimo metu ar po to susergate, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



A34471

- Chemikalus laikykite originaliuose konteineriuose. Neperpilkite chemikalų į nepažymėtus konteinerius arba į maistui ar gėrimui naudojamus konteinerius.
- Chemikalus laikykite saugioje, užrakintoje patalpoje, toli nuo žmonių ar gyvulių maisto. Saugokite nuo vaikų.
- Konteinerius visada tinkamai utilizuokite. Tuščius konteinerius trigubai atidžiau išplaukite, juos pradurkite ar sumaigykite ir tinkamai utilizuokite.

TS220 —UN—15APR13

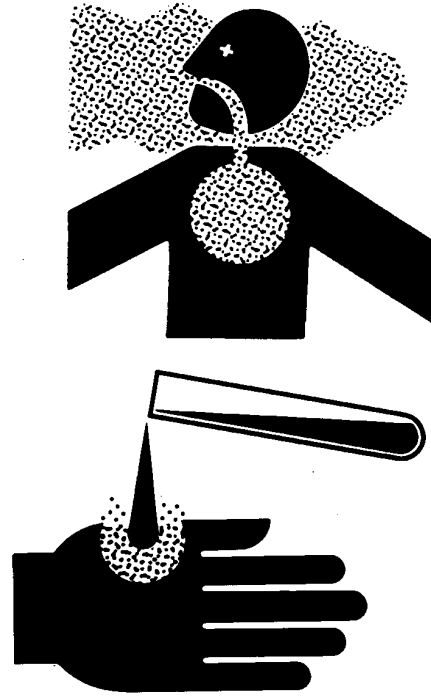
A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -26-26AUG10-1/1

Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais

! ĮSPĖJIMAS: Ši uždara kabina neapsaugo nuo garų, aerozolio ar dulkių įkvėpimo.

1. Dirbdami aplinkoje, kurioje yra pesticidų, dėvėkite baltinius ilgomis rankovėmis, ilgas kelnes, batus ir puskojines.
2. Jei pesticidų naudojimo instrukcija reikalauja naudoti kvėpavimo takų apsaugas, užsidėkite respiratorių būdami kabinoje.
3. Naudokite pesticidų eksploatacijos instrukcijoje nurodytas apsaugos priemones, kai išlipate iš uždaros kabinos:
 - į preparatais apdorotą plotą
 - kai dirbate su užterštais įrenginiais, pvz., su purkštukais, kuriuos reikia valyti, keisti ar reguliuoti
 - kai užsiimate maišymu ar pakrovimu
4. Prieš lipdami į kabiną nusiimkite apsauginius įrenginius ir laikykite juos už kabinos esančioje uždaroje dėžėje ar kitokioje hermetiškoje dėžėje, arba laikykite kabinos viduje pesticidams atsparioje taroje, pvz., plastmasiniame maiše.
5. Prieš sėsdami į kabiną, nuo batų ar aulinukų nusivalykite žemes ir teršalų daleles.



TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS1 -26-25MAR09-1/1

Saugančios nuo apvirtimo konstrukcijos naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad būtų tiksliai sumontuotos visos detalės, jei dėl kurių nors priežasčių atleidžiate ar nuimate saugančią nuo apvirtimo konstrukciją (ROPS). Priveržkite tvirtinimo varžtus pagal tikslų sukimo momentą.

Pablogės ROPS apsauga, jei bus pažeista ROPS struktūra, pavyzdžiui, apsivertus avarijos metu ar kaip nors ją virinant, lenkiant, gręžiant ar pjaunant. Sugadintą ROPS būtina keisti, jos negalima pakartotinai naudoti. Bet kokius ROPS pakeitimus būtina turi patvirtinti gamintojas.

Visada dirbdami traktoriumi viršutinę ROPS dalį laikykite pritvirtintą vertikalioje padėtyje (kaip iliustracijoje). Jei dirbate traktoriumi sulenkę ROPS (pvz.: įvažiavimui į žemą pastatą), vairuokite ypač atsargiai.

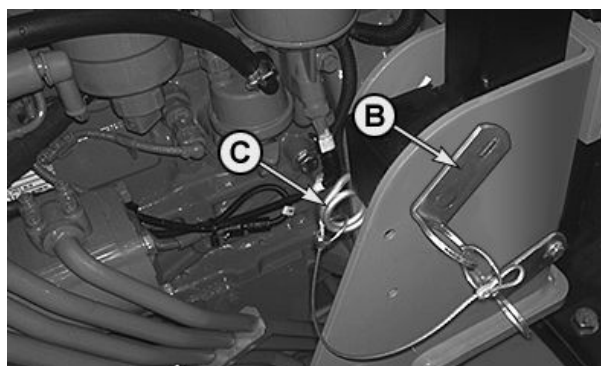
Jei dirbate be ROPS arba kai ji suskleista, nenaudokite saugos diržo.

Dirbdami traktoriumi įprastinėmis sąlygomis, vėl suskleiskite ROPS.

Kad galėtumėte ROPS nuleisti:

1. Išimkite greito fiksavimo kaiščius (C) ir kaiščius su galvute (B).
2. Nuleiskite ROPS ant stabdiklių.
3. Vėl įmontuokite kaiščius (B) ir (C) nuleistai ROPS užfiksuoti.

ROPS sulankstymas darbinėje padėtyje:



1. Išimkite greito fiksavimo kaiščius (C) ir kaiščius su galvute (B).
2. Pakelkite ROPS į nurodytą padėtį. Įmontuokite kaiščius (B) ir greito fiksavimo kaiščius (C).

OULXBER,0002277 -26-04NOV13-1/1

Sėdynės reguliavimas

Operatoriaus sėdynės padėties reguliavimas traktorių su ROPS

Sėdynės išilginis reguliavimas: Patraukite svirtį (A) ir stumkite sėdynę pirmyn arba atgal į norimą padėtį.

Sėdynės aukščio reguliavimas: Sėdėdami ant sėdynės sukite rankenėlę (B).

Sėdynės pakabos reguliavimas: Sukite svirtį (C) į norimą vertikalios eigos diapazoną.



OULXBER,0002112GL -26-23OCT13-1/1

Sėdynės reguliavimas (5GV, 5GN ir 5GF)

Operatoriaus sėdynės padėties reguliavimas (standartinės ir patogios sėdynės) traktorių su kabina

Sėdynės išilginis reguliavimas:

Patraukite svirtį (A) ir stumkite sėdynę pirmyn arba atgal į norimą padėtį.

Sėdynės aukščio reguliavimas:

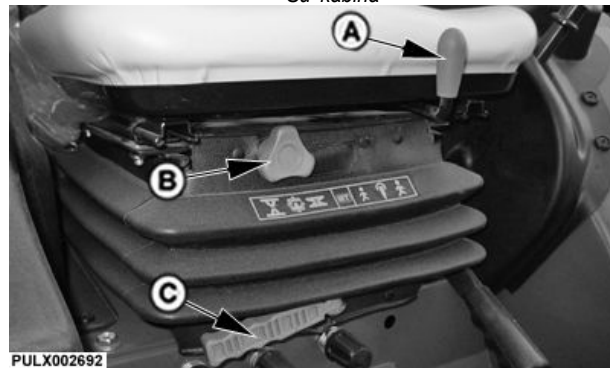
Sėdėdami ant sėdynės sukite rankenėlę (B).

Sėdynės pakabos reguliavimas:

Sukite reguliavimo svirtį (C) į norimą vertikalios eigos diapazoną.



Su kabina



Atvira operatoriaus kabina

OULXBER,00024EA -26-24OCT14-1/2

PULX002691 —UN—06NOV08

PULX002692 —UN—06NOV08

Traktorių su kabina operatoriaus sėdynės padėties (sėdynės su pneumatine pakaba) reguliavimas

Patraukite svirtį (A) ir stumkite sėdynę pirmyn arba atgal į norimą padėtį.

Sėdynės aukštį sureguliuokite sukdami apatinę rankenėlę (B).



OULXBER,00024EA -26-24OCT14-2/2

PULX002693 —UN—06NOV08

7 kontaktų priekabos lizdas

Šis priekabos lizdas suteikia galimybę įjungti šviesas, posūkių signalus ir kitus priekabos ar padargų elektros įrenginius. Visada ant įmontuoto padargo naudokite papildomą apšvietimą, jei jis užstoja traktoriaus posūkio signalų ar kitas šviesas traktoriaus gale.

PASTABA: Tinkamas jungtis galima įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo.

A—7 kontaktų priekabos lizdas



AGCPTJD0394—UN—16OCT13

OULXBER,0002293GL -26-05NOV13-1/1

Veidrodėliai (atviros operatoriaus kabinos)

Kad sureguliuotumėte veidrodėlį (A), atleiskite suveržimo varžtą, slinkite veidrodėlį į norimą padėtį ir vėl priveržkite suveržimo varžtą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad veidrodėliai visada būtų švarūs ir tinkamai sureguliuoti.



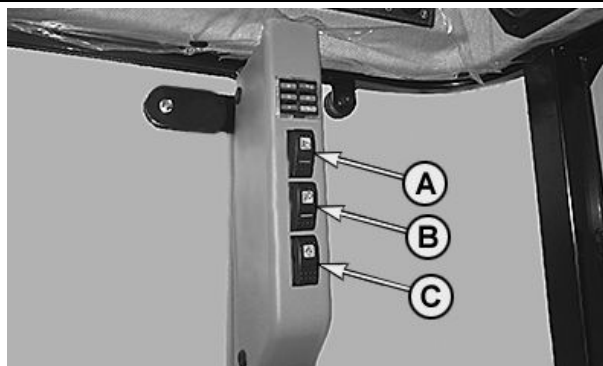
AGCPTJD0716—UN—02NOV15

OULXBER,00024EB -26-07NOV14-1/1

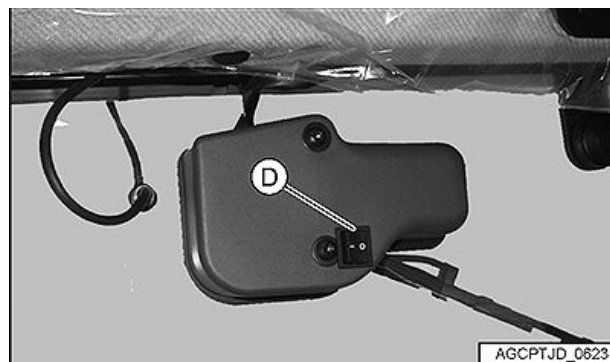
Operatoriaus kabinos jungikliai

Kabinos jungikliai yra pulto dešinėje pusėje.

A—Priekinių papildomų šviesų jungiklis	C—Priekinio stiklo valytuvo ir purkštuvo jungiklis
B—Galinių papildomų šviesų jungiklis	D—Galinio stiklo valytuvo jungiklis



AGCPTJD0622—UN—27OCT14

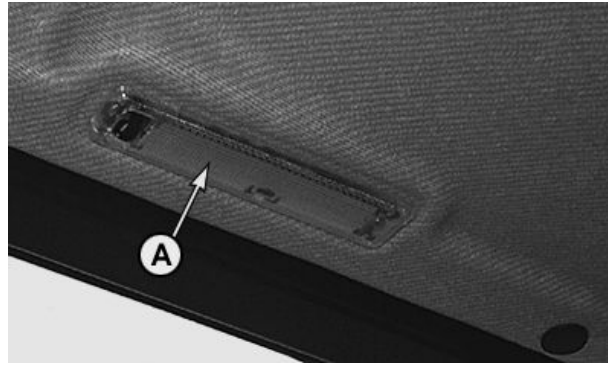


AGCPTJD0623—UN—02NOV15

OULXBER,00024EC -26-24OCT14-1/1

Kabinos plafonas

Kabinos plafoną (A) galima įjungti prie apšvietimo esančiu jungikliu.



AGCPTJD0624 —UN—27OCT14

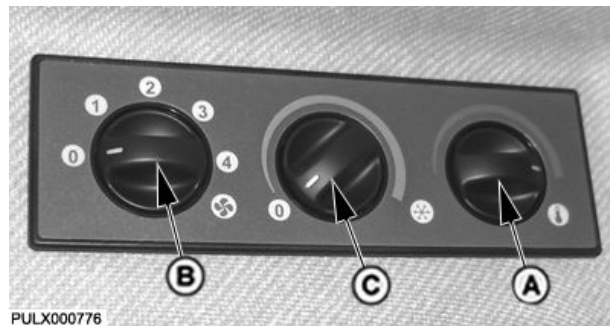
OULXBER.00024ED -26-24OCT14-1/1

Šildytuvo ir oro kondicionavimo sistemos valdymo įtaisai

Kabina sukonstruota taip, kad operatoriui būtų patogų dirbti, kai uždaryti visi langai. Šviežias oras patenka iš lauko arba kabinoje gali cirkuliuoti pašildytas ar atšaušintas oras.

Oro kondicionavimo sistema valdoma taip:

A—Šildytuvo reguliatorius	C—Oro kondicionieriaus reguliatorius
B—Ventiliatoriaus reguliatorius	



PULX000776

Traktoriai su oro kondicionavimo sistema

PULX000776 —UN—23JUL08

OULXBER.00024EF -26-28OCT15-1/8

Ventiliatoriaus reguliavimo rankenėlė valdomas keturių greičių pūtimo ventiliatorius. Sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę ventiliatoriui išjungti.

PASTABA: Kai oro kondicionavimo sistema įjungta, o ventiliatoriaus jungiklis išjungtas, ventiliatorius dirbs ventiliatoriaus greičiu (1).



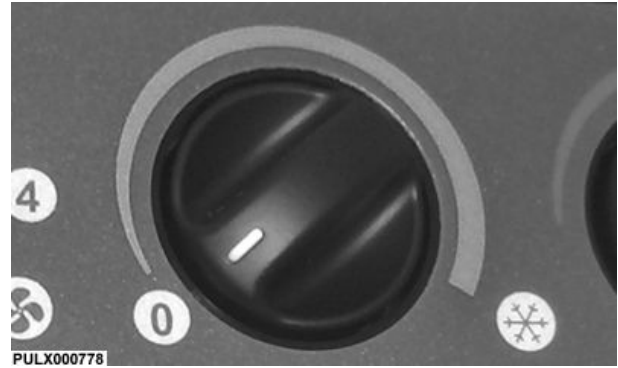
PULX000777

Tęsinys sekančiame puslapyje

PULX000777 —UN—19SEP08

OULXBER.00024EF -26-28OCT15-2/8

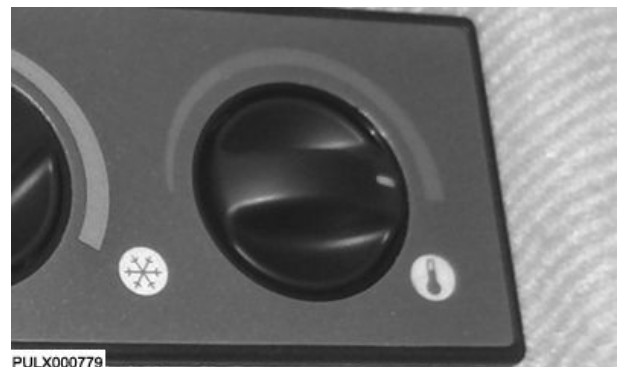
Oro kondicionieriaus reguliavimo rankenėle reguliuojama norima temperatūra. Sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kad išjungtumėte, ir pagal laikrodžio rodyklę, kad aušintumėte orą. Visada išjunkite, kai nenaudojate.



PULX000778 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -26-28OCT15-3/8

Reguliuokite tiekiamą šilumą šildymo reguliavimo rankenėle. Sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kad išjungtumėte, ir pagal laikrodžio rodyklę, kad pašildytumėte orą. Pilna šildymo galia bus galima, kai variklis pasieks pilną darbinę temperatūrą.



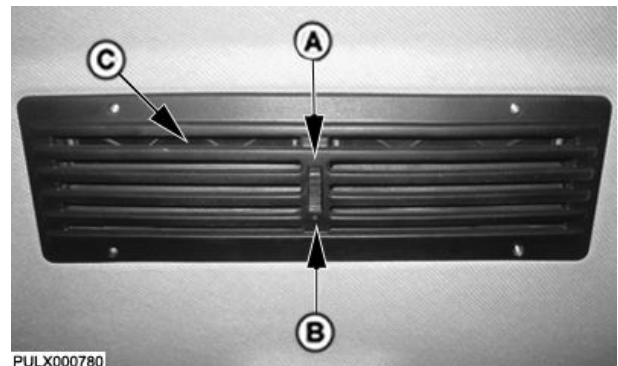
PULX000779 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -26-28OCT15-4/8

Oro recirkuliacijos reguliatorius

Stumkite oro recirkuliacijos reguliatorių aukštyn link (A) (uždar.) šviežiam orui į kabiną maksimaliai tiekti. Oro recirkuliacijos reguliatoriaus žemyn pastūmimas link (B) (atidar.) recirkuliuos kabinoje šviežią orą. Recirkuliuojantis oras pateks per ventiliacijos angas (C), oro filtrą ir grįš atgal į ventiliatorių.

Sukite oro recirkuliacijos reguliatorių aukštyn link (A) (uždar.), kad šviežias oras patektų iš lauko; tai suteiks maksimalaus aušinimo efektą, kai bus išjungtas oro kondicionavimas.



PULX000780 —UN—23JUL08

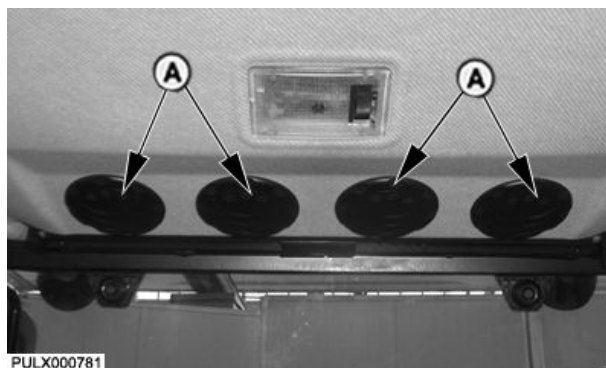
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024EF -26-28OCT15-5/8

Oro ventiliacinės grotelės

Patenkantis į kabiną šviežias oras teka per oro filtrą, ventiliatorių, šildytuvą ir oro kondicionieriaus garintuvą. Jis pučiamas virš priekinio stiklo per ketverių reguliuojamų ventiliacinių grotelių (A) kompleksą.

⚠ SPĖJIMAS: Kabinos oro filtras sukonstruotas dulkėms iš oro pašalinti, bet gali nepašalinti chemikalų garų. Laikykitės chemikalų gamintojo nurodymų, kaip apsisaugoti nuo pavojingų chemikalų.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024EF -26-28OCT15-6/8

Eksplotavimas šaltu oru

Atidarykite oro recirkuliacijos reguliatorių (A), kad recirkuliuotų pašildytas oras. Tai suteikia maksimalų šildymo efektą.

Reikės sureguliuoti įvairių ventiliacinių grotelių (B) ir (C) angas, kad galėtumėte subalansuoti šilumos atidavimą tarp priekinio ir galinio stiklo.

Kad daugiau šilumos nukreiptumėte į grindis, atidarykite paeiliui kairės ir dešinės pusės ventiliacines groteles (B) ir uždarykite ar dalinai pridarykite kitas groteles. Nustatykite ventiliatoriaus reguliatorių (D) į maksimalų greitį.

Priekinio stiklo atitirpinimas

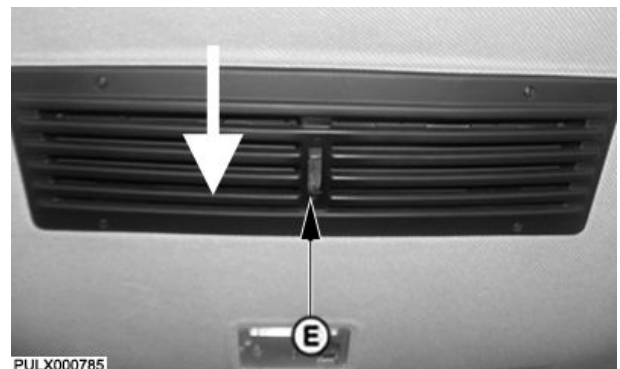
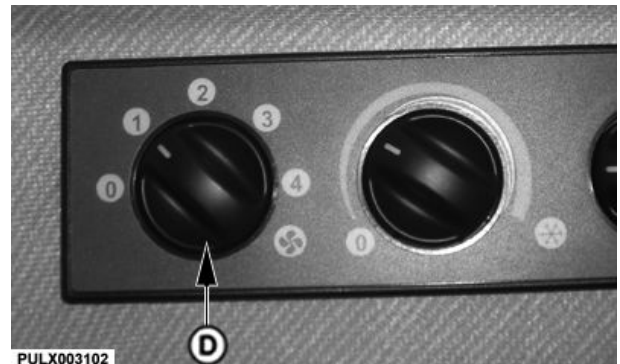
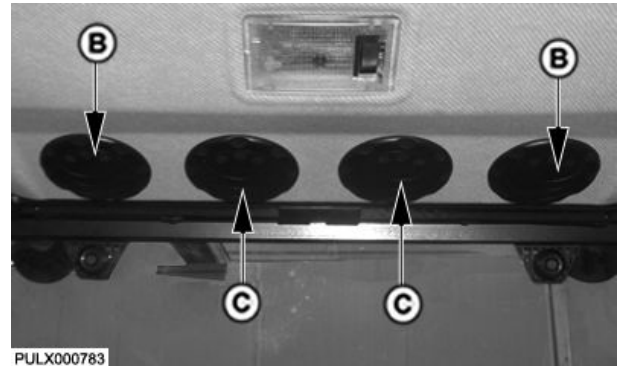
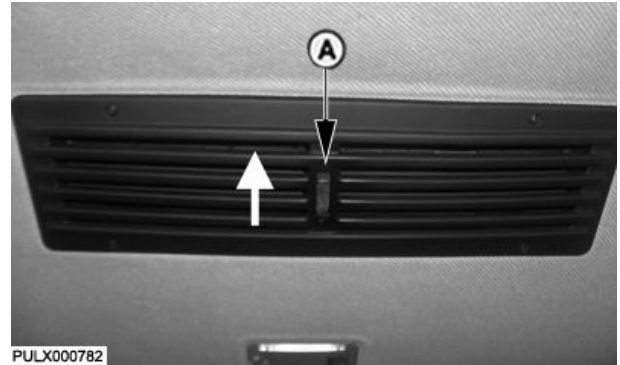
Išjunkite oro recirkuliacijos reguliatorių (E), kad pašalintumėte iš kabinos drėgmę. Kai bus švaru, atidarykite oro recirkuliacijos reguliatorių, kad recirkuliuotų jau pašildytas oras. Atidarykite ir nukreipkite ventiliacines groteles (B) ir (C) į priekinį stiklą. Nustatykite ventiliatoriaus reguliatorių (D) į maksimumą.

Dulkėtoje aplinkoje

Išjunkite oro recirkuliacijos reguliatorių (E) ir paleiskite ventiliatorių į maksimumą oro slėgiui kabinoje pakelti.

A—Oro recirkuliacijos reguliatorius
B—Ventiliacinės grotelės
C—Ventiliacinės grotelės

D—Ventiliatoriaus reguliatorius
E—Oro recirkuliacijos reguliatorius



Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024EF -26-28OCT15-7/8

Oro kondicionavimo valdymas

Sistemos paleidimas

Patikrinkite, ar uždarytos visos durys, langai ir kabinos viršaus liukas.

Patikrinkite, ar išjungtas šildytuvo reguliatorius (1).

Kai dirba variklis, įjunkite oro kondicionieriaus temperatūros reguliatorių (2).

Įjunkite ventiliatoriaus reguliatorių (3) į vidutinį greitį.

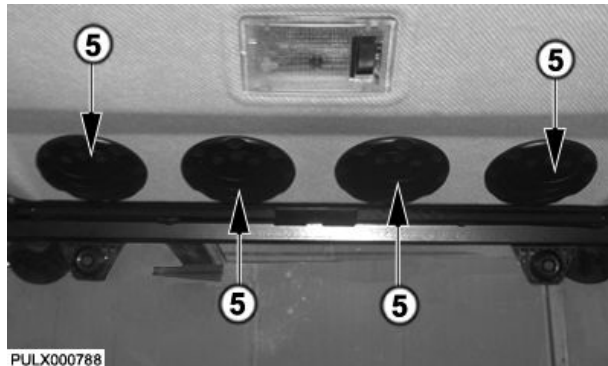
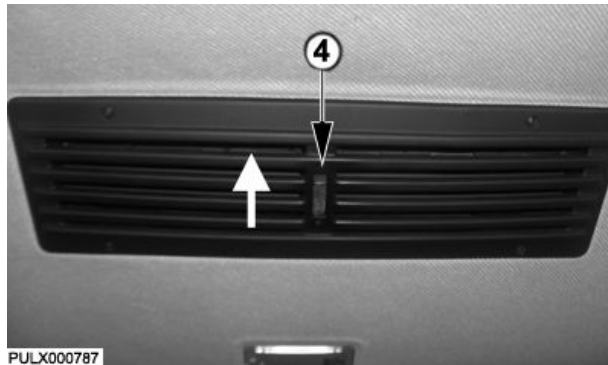
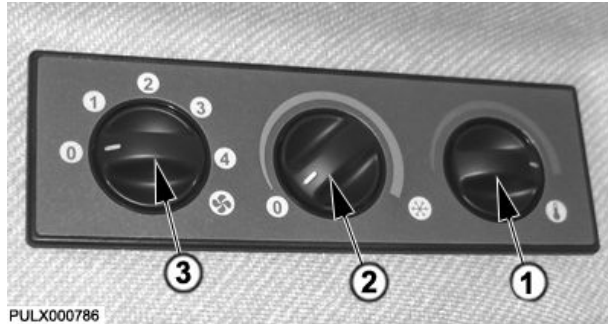
Pilnai atidarykite oro recirkuliacijos reguliatorių (4) pastumdami kairėn. Taip bus recirkuliuojamas ataušintas oras suteikiant geriausią aušinimo efektą.

Atidarykite ir sureguliuokite ventiliacines groteles (5), kad būtų geriausias aplinkos temperatūros aušinimas ir drėgmė. Mažesni ventiliatoriaus greičiai įtakoja aušintuvo orą.

Kai pasieksite norimą temperatūrą, sureguliuokite ventiliatoriaus greitį ir temperatūros reguliatorių, kad palaikytų aušinimo lygį. Jei sistemoje patiriami sutrikimai, nedelsdami patikrinkite, ar neužsikimš kondensatorius prieš variklio radiatorį.

SVARBU: Įjunkite oro kondicionavimo sistemą kas mėnesį maždaug 20 minučių, net šaltu metų laiku. Taip bus suteptos sistemos judančios detalės, pvz., kompresorius ir apsaugos nuo šaldymo medžiagos nuostolių.

Jei pūstuvai nustoja dirbėti, nustatykite ventiliatoriaus valdymo rankenėlę į 4 padėtį ir palaukite bent 1 minutę, kad atvėstų ventiliatoriaus rezistorius. Po to paleiskite iš naujo pūstuvą perjungdami valdymo rankenėlę į bet kurią tarpinę padėtį (1 / 2 / 3). Jei problema išlieka, susisiekite su įgaliotu atstovu.



PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -26-28OCT15-8/8

Įrankių dėžė

Įrankių dėžė (A) naudojama įvairiems įrankiams laikyti.

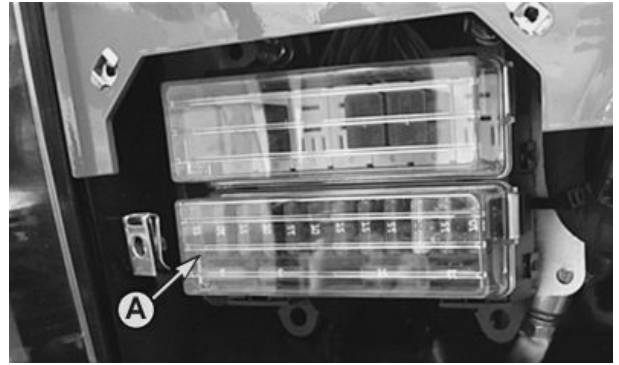


AGCPTJD0381 —UN—12JUL13

OULXBER,0002113GL -26-15JUL13-1/1

Saugiklių blokas

Nuimkite prietaisų bloko kairįjį gaubtą, kad prieitumėte prie pagrindinio saugiklių bloko. Žr. "Saugikliai ir relės" sk. 130.



AGOPTJD0555—UN—18DEC13

OULXBER,0002278GL -26-19DEC13-1/1

Įdirbimo laikotarpis

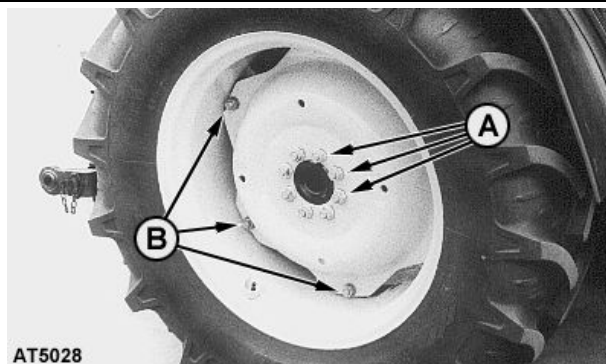
Po pirmųjų 4 ir 8 eksploatacijos valandų

Priveržkite galinių ratų veržles ir varžtus tiksliai nurodytu sukimo momentu

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

(A)—Veržimo jėga.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18	
varžtas—Veržimo jėga.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16	
varžtas—Veržimo jėga.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT5028—UN—15AUG97

(A) — Diskas prie pusašio
flanšo

(B) — Ratlankis prie disko

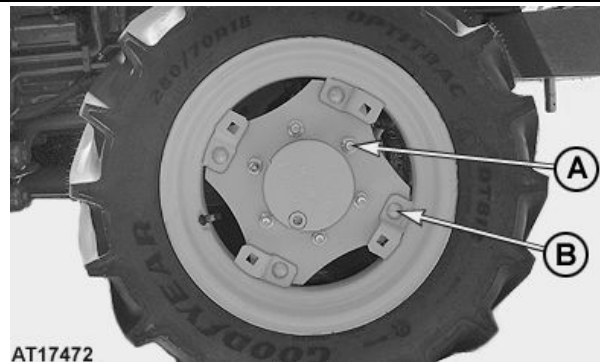
OULXBER,00024F1 -26-02OCT15-1/4

Priveržkite priekinio varančiojo tilto ratų veržles

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

(A)—Veržimo jėga.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M18	
varžtas—Veržimo jėga.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16	
varžtas—Veržimo jėga.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17472—UN—26JUL07

(A) — Diskas prie pusašio
flanšo

(B) — Ratlankis prie disko

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024F1 -26-02OCT15-2/4

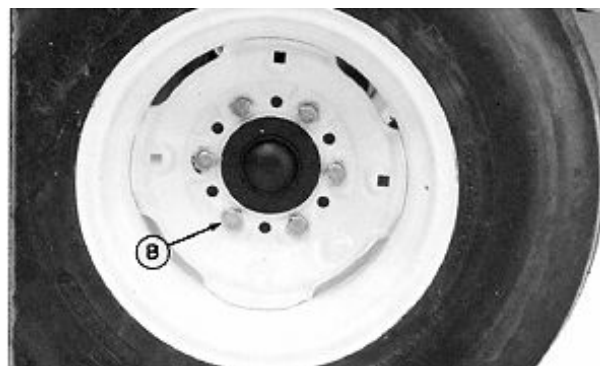
Priveržkite priekinių ratų varžles ir varžtus tiksliai nurodytu sukimo momentu

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

Diskas prie pusašio
flanšo (traktorių
be priekinių ratų
pavaros)—Veržimo jėga..... 175 Nm (130 lb-ft)

(B) — Diskas prie pusašio
flanšo



F tipo traktoriai



AT5117

V tipo traktoriai

OULXBER,00024F1 -26-02OCT15-3/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Reguliuojamas priekinis tiltas (traktorių be priekinių ratų pavaros)

Specifikacija

(A)—Veržimo jėga.....150 Nm (110 lb-ft)

Variklis

Per pirmąsias 100 eksploatacijos valandų:

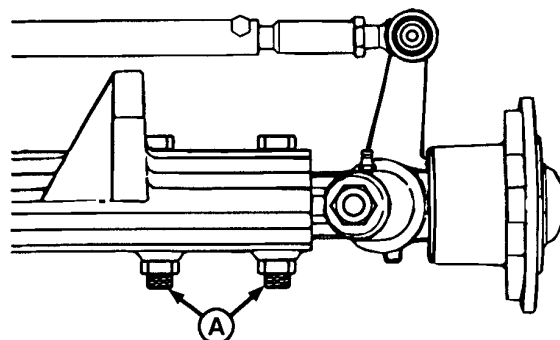
- Paleiskite variklį nuo vidutinės iki didžiausios apkrovos diapazono ir neleiskite ilgai dirbti tuščios eigos apsisukimais.
- Dažnai tikrinkite variklio alyvos lygį.

SVARBU: Alyvą pilkite tik tada, kai jos lygis nukris iki “low/mažai” atžymos.

PASTABA: [važinėjimo laikotarpiu didesnis nei įprasta alyvos sunaudojimas turėtų būti laikomas normaliu.

Jeigu reikia, įpilkite alyvos pagal ACEA E7 ir API CI 3 standartus.

Rekomenduojamas



(A) — Ašies varžtai

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

OULXBER,00024F1 -26-02OCT15-4/4

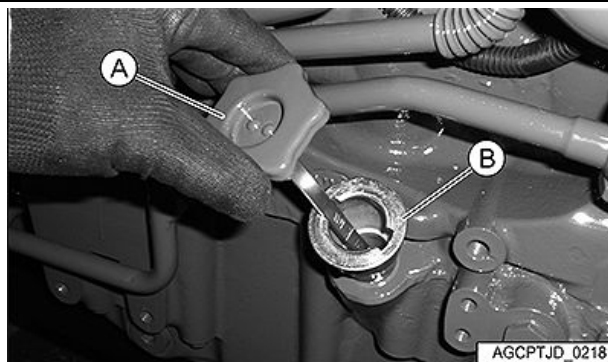
LV812 —UN—20JUL94

Patikrinimai prieš paleidimą

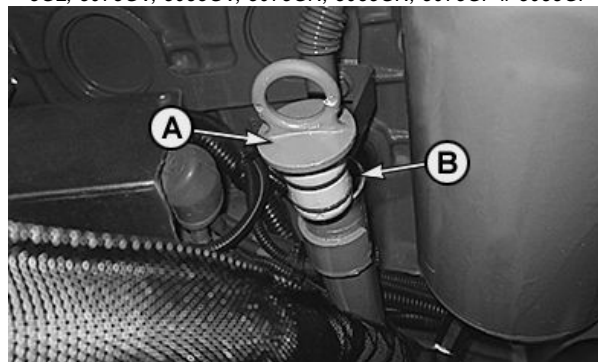
Patikrinimai prieš paleidimą

Patikrinkite variklio alyvos lygį

Patikrinkite variklio alyvos lygį. Išimkite lygio matuoklį (A), švariai nuvalykite ir vėl pilnai įstatykite. Ištraukite ir patikrinkite alyvos lygį. Saugus darbinis diapazonas yra tarp lygio matuoklio (A) dviejų atžymų. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio (A) apatinės atžymos. Šiuo atveju įpilkite tiksliai nurodytą alyvą per įpylimo angos kaklelį (B). Žr. sk. 80 "Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis"



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF ir 5085GF



5100GN ir 5100GF

OULXBER,00024F2 -26-24OCT14-1/2

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPDAJD0001 —UN—24OCT14

Patikrinkite aušinimo skysčio lygį

⚠ ĮSPĖJIMAS: Radiatoriaus dangtelį nuimkite tik tada, kai šaltas variklis. Prieš visiškai nuimdami dangtelį, jį iš lėto atleiskite iki pirmojo ribotuvo, kad sumažintumėte slėgį.

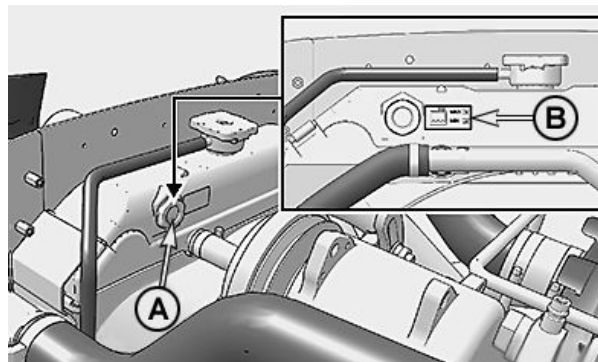
Radiatoriaus aušinimo skysčio lygį tikrinkite per stebėjimo langelį (A). Aušinimo skysčio lygis, kai šaltas variklis, turėtų būti tarp dviejų atžymų ant ženklų-lipduko (B). Įpilkite aušinimo skysčio, jeigu reikia.

Sutepkite

Jei dirbate ten, kur labai šlapia ir daug purvo, tepkite kas 10 eksploatacijos valandų tokias detales, kaip:

- Priekinio tilto posūkio šerdies ašis
- Priekinio tilto posūkio šerdesiai
- Jungiamosios trauklės galai

Naudokite nurodytą universalų plastinį tepalą. Žr. sk. 80 "Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis". Išsamesnę informaciją žr. 85 sk. "Tepimas ir periodiška techninė priežiūra".



OULXBER,00024F2 -26-24OCT14-2/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Patikrinkite degalų filtrą

! SPĖJIMAS: Niekada neatidarykite degalų sistemos, kai karštas variklis. Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs. Nekeiskite degalų filtro rūkydami arba netoli vietos, kur yra liepsnos ar kibirkščių.

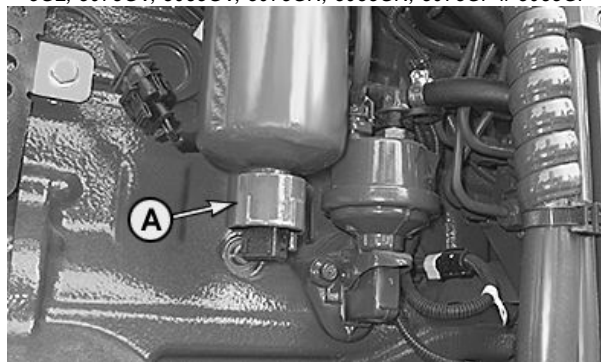
1. Atleiskite išleidimo angos varžtą (A).
2. Priveržkite išleidimo angos varžtą (A), kai tik bus išleistas vanduo ir nuosėdos.

Jei degalų filtre buvo vandens, atsukite degalų bako išleidimo varžtą (C), esantį po apatiniu degalų baku, kad iš degalų bako išleistumėte susikaupusią drėgmę ir nuosėdas. Išleidę vandens nuosėdas, ranka priveržkite išleidimo angos varžtą (C).

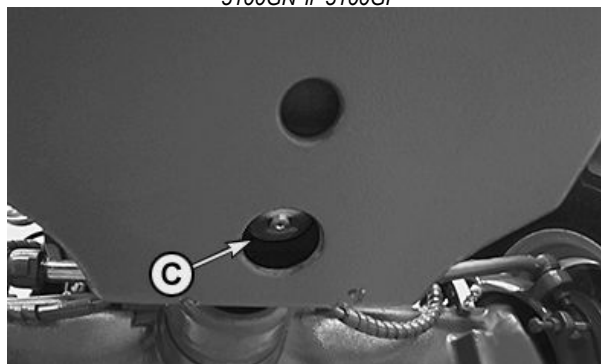
PASTABA: Po išleidimo angos varžtu padėkite nedidelį indą išleidžiamiems degalams surinkti.



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF ir 5085GF



5100GN ir 5100GF



Visi modeliai

OULXBER,00024F3 -26-04NOV14-1/1

AGCPTJD0375 —UN—23OCT13

AGCPDAJD0002 —UN—04NOV14

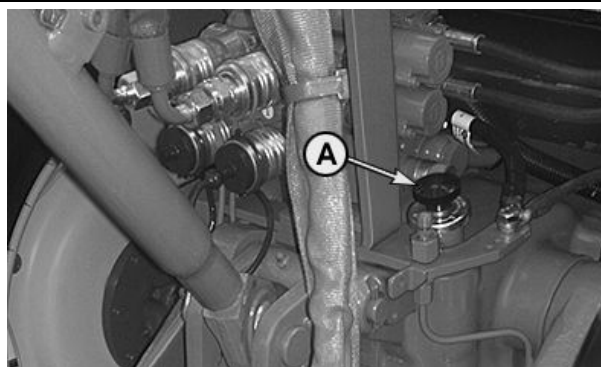
AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

Patikrinkite transmisinės/hidraulinės sistemos alyvos lygį

Išimkite lygio matuoklį (A), švariai nuvalykite ir vėl pilnai įstatykite. Po to vėl išimkite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Įpilkite alyvos, jei alyvos lygis nėra tarp atžymos "pilnas" ir alyvos lygio matuoklio galo. Neperpildykite transmisijos/hidraulinės sistemos.

Darykite taip, kaip aprašyta "Transmisijos/hidraulinės sistemos alyvos lygio patikrinimas" skyriuje "Techninė priežiūra - kasdien arba kas 10 valandų".

Jeį naudojate padargus, kuriems reikia daugiau alyvos hidraulinės sistemos tinkle, alyvos lygis turi būti iki "XXX" ribos.



OULXBER,0002116GL -26-16JUL13-1/1

AGCPTJD0377 —UN—11JUL13

Laikytės padargų gamintojų eksploatacijos instrukcijos

! SPĖJIMAS: Prieš paleidžiant traktorių kartu su sumontuotu padargu ar priekaba, operatorius yra atsakingas už susipažinimą su atitinkama eksploatacijos instrukcija. Operatoriaus klaidos gali turėti rimtų padarinių.

Eksploatacijos instrukcija bei saugos etiketės ant sumontuotų padargų ir priekabų suteikia svarbią informaciją, kaip saugiai su jais dirbti. Dėl šios priežasties svarbu susipažinti su jomis prieš pradedant darbą. Eksploatacijos instrukcija turi būti pateikiama visiems traktoriaus operatoriams.



TS201—UN—15APR13

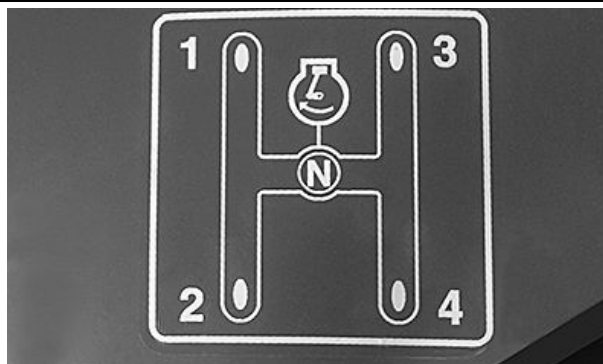
OULXBER,0001B74 -26-16DEC11-1/1

Variklio paleidimas

Blokuojantis starterį jungiklis, kai įjungta pava

! ĮSPĖJIMAS: Jei dirbant varikliui įjungiamas bet kuris diapazonas ir pava, o reversinės pavaros svirtis yra laisvoje pavaroje, traktorius pradės judėti. Prieš paleisdami traktorių visada įjunkite stovėjimo stabdį ir pavarų perjungimo svirtį perjunkite į NEUTRALIĄ padėtį. Priešingu atveju traktorius gali lėtai judėti, net jei reversinės pavaros svirtis bus laisvoje pavaroje.

PASTABA: Jei traktoriuje įrengtas neutralaus paleidimo jungiklis ant transmisijos, pavarų perjungimo svirtis turi būti neutralioje padėtyje, kitaip nebus paleidžiamas variklis.



AGOPTJD0725 —UN—30OCT14

OULXBER,00024D8 -26-22OCT14-1/1

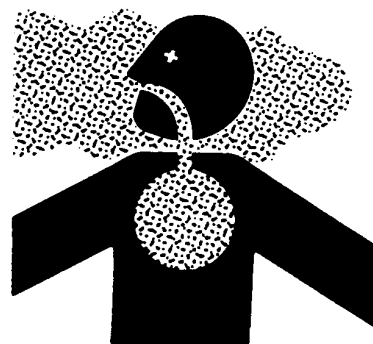
Variklio paleidimas

! ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad neuždustumėte. Variklio išmetamosios dujos gali labai pakenkti sveikatai arba tapti jūsų ar kažkieno kito žūties priežastimi.

Jei reikia paleisti variklį pastate, užtikrinkite, kad būtų gera ventiliacija. Pasinaudokite išmetimo vamzdžio ilgintuvu, kad pašalintumėte išmetamąsias dujas arba atidarykite duris ir langus, kad įeitų pakankamai oro.

Saugos skyriuje žr.- Venkite, kad mašina taptų nevaldoma.

PASTABA: Jei temperatūra žemesnė nei 5° C (40° F), žr. Paleidimo procedūra esant šaltam orui, panaudojant įsiurbiamo oro šildytuvo sistemą sk.



TS220 —UN—15APR13

Tęsinys sekančiame puslapyje

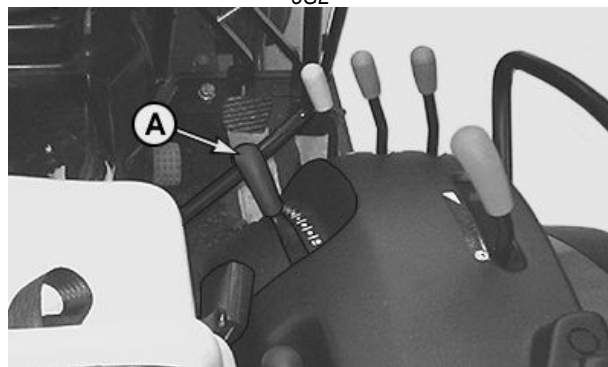
OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-1/8

1. Degalų matuokliu patikrinkite, kad nekiltų abejonių, ar degalų bake užtektinai degalų.
2. Nustatykite sukabinimo įtaiso valdymo svirtį (A) į apatinę padėtį.
3. Patikrinkite kint. srovės generatoriaus indikatorius lemputę ir variklių alyvos slėgio indikatorius lemputę. Indikatoriaus lemputės turėtų žibėti, kai paleidimo jungiklis sukamas į ON/įjungimas padėtį.

Jei netinkamai funkcionuoja kuri nors indikatoriaus lemputė, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.



AGCPTJD0331 —UN—10JUL13



AGCPDAJD0003 —UN—24OCT14

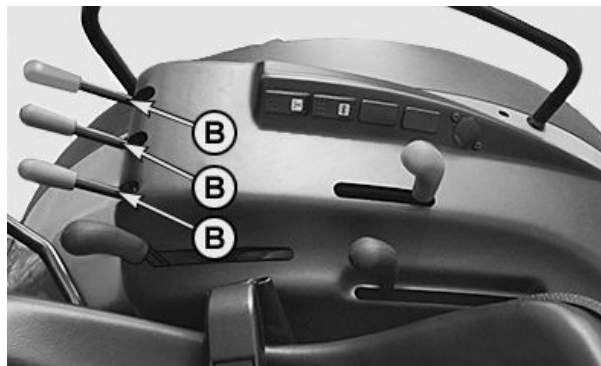
5GV, 5GN ir 5GF

Tęsinys sekančiame puslapyje

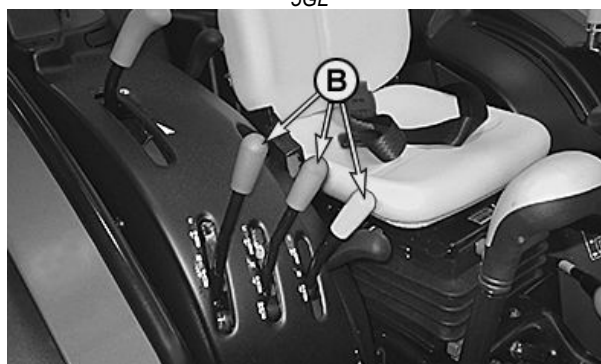
OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-2/8

4. Nustatykite reguliavimo vožtuvo svirtis (B) į neutralią padėtį.

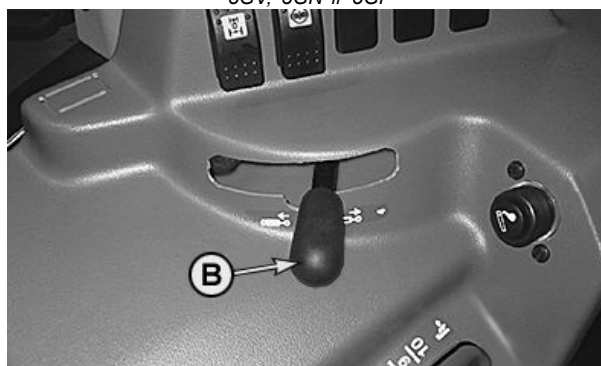
PASTABA: Visos SCV svirtys įrengtos su svirties fiksatoriumi, kad išlaikytų kontrolę neutralioje padėtyje.



5GL



5GV, 5GN ir 5GF



5GV, 5GN ir 5GF su 4-uoju SCV

OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-3/8

AGCPTJD0332 —UN—10JUL13

AGCPDAJD0004 —UN—24OCT14

AGCPDAJD0006 —UN—24OCT14

5. Kad aktyvuotumėte SCV, atlikite tokius veiksmus:

- 1 - Patraukite svirtis link operatoriaus
- 2 – Stumdami svirtį, aktyvuokite SCV, stumdami svirtį pirmyn ar atgal žiūrint, kokį veiksmą norite atlikti.



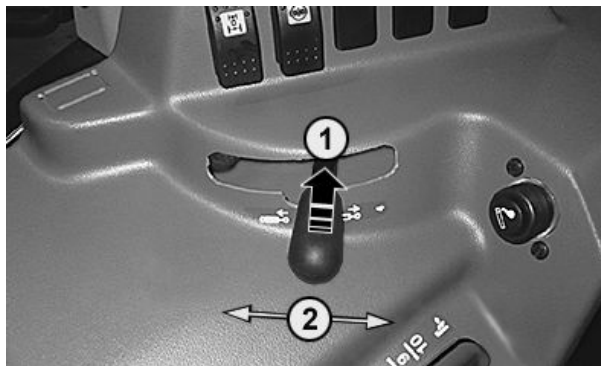
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-4/8

AGCPDAJD0005 —UN—24OCT14

6. Jeigu įrengtas, aktyvuokite 4-ąjį SCV tokiu būdu:

Patraukite ir laikykite nuspaudę svirtį aukštyn (1) bei stumkite ją pirmyn arba atgal (2), žiūrint, kokį veiksmą norite atlikti.



AGCPDAJD0007 —UN—24OCT14

OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-5/8

7. Perjunkite rankinės droselinės sklendės svirtį (C) į vidutinių apsučių nustatymą (vieną trečdalį svirties eigos).



AGCPTJD0333 —UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-6/8

8. Prieš paleisdami traktorių visada **įjunkite stovėjimo stabdį** ir perjunkite pavarų perjungimo svirtį (T) į LAISVĄ pavarą. Priešingu atveju traktorius gali lėtai judėti, net jei reversinės pavaros svirtis bus laisvoje pavoje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Traktoriuose su 24/12 pavarų transmisija prieš paleisdami traktorių, visada įjunkite stovėjimo stabdį ir pavarų perjungimo svirtį perjunkite į laisvą pavarą. Priešingu atveju traktorius gali lėtai judėti, net jei reversinės pavaros svirtis bus laisvoje pavoje.

SVARBU: Kad traktorius pradėtų judėti, traktoriuose su 24/12 pavarų transmisija pirmiausiai perjunkite reversinės pavaros svirtį į laisvą pavarą, o po to į norimą važiavimo kryptį.



AGCPTJD0334 —UN—10JUL13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-7/8

9.

PASTABA: Variklio nepaleisite, jei įjungta GTV sankabos valdymo svirtis (A).

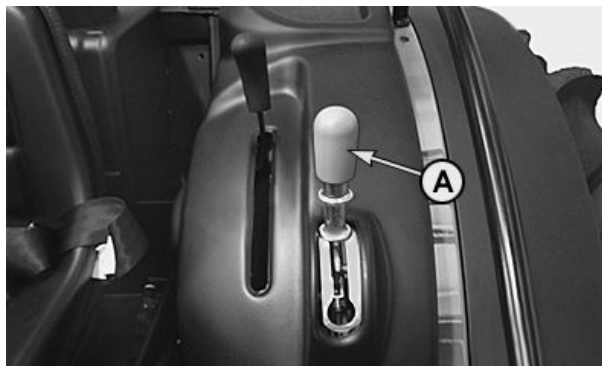
Pasukite raktelį (E) pagal laikrodžio rodyklę į galinę padėtį. Paleidę variklį, iš karto atleiskite raktelį.

SVARBU: NELEISKITE paleidimo varikliui dirbti iš karto ilgiau nei 20 sekundžių. Jei variklio nepavyksta paleisti, pasukite raktelį į **NULINĘ** padėtį ir palaukite nors minutę, kol atvės paleidimo variklis iki sekančio bandymo.

Nereguluokite rankinės droselinės sklendės svirties. Leiskite varikliui dirbti kelias minutes. Atitinkamai pailginkite pašildymo laiką, kai temperatūra žemiau 0 °C (32 °F).

! ĮSPĖJIMAS: Niekada nepaleiskite variklio uždaroje patalpoje. Užtikrinkite pakankamą ventiliaciją.

Atsargiai, galite uždusti!



AGCPTJD0335 —UN—10JUL13

AGCPTJD0336 —UN—10JUL13

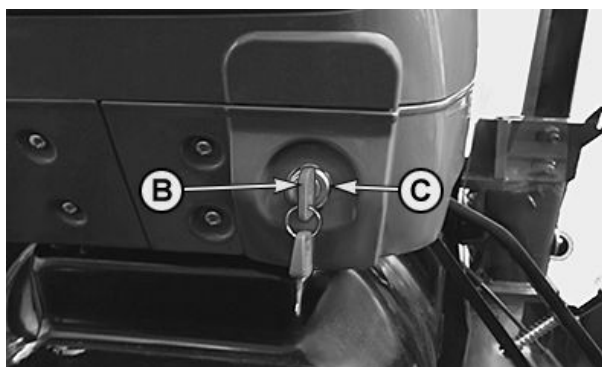
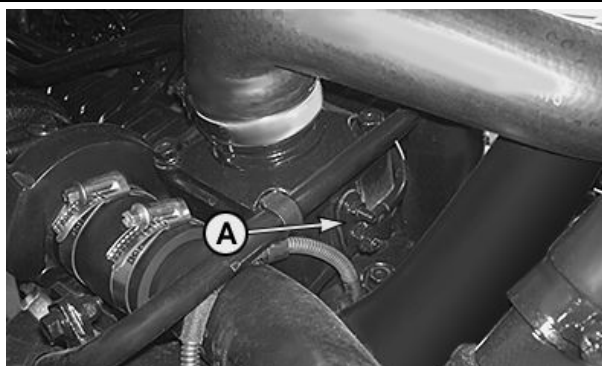
OULXBER,00024D7 -26-04NOV14-8/8

Paleidimo procedūra esant šaltam orui, pasinaudojant įsiurbiamo oro šildytuvo sistema

! ĮSPĖJIMAS: NENAUDOKITE paleidimo degalų traktoriuje, kuriame yra įsiurbiamo oro šildytuvo sistema (paprastai John Deere įgaliotą atstovą pilno kitų turimų pagalbinių paleidimo priemonių sąrašo).

Traktoriuose įrengta įsiurbiamo oro šildytuvo sistema. Elektrinis kaitinimo elementas (A) pašildo įsiurbiamą orą.

1. Aktyvuokite įsiurbiamo oro šildytuvo sistemą įspausdami į uždegimo spynelę (C) uždegimo raktelį (B). Laikykite raktą iki 10 - 15 sekundžių, kai temperatūra nukrenta iki -18° C (0° F), 30 sekundžių, kai temperatūra nukrenta iki -23° C (-10° F) ir iki 45 sek., kai temperatūra žemiau -23° C (-10° F).
2. Sukite uždegimo jungiklį (C) pagal laikrodžio rodyklę ir paleiskite variklį.
3. Jei variklis grubiai dirba, įjunkite įsiurbiamo oro šildytuvo sistemą spausdami raktelį, kol pradės sklandžiai dirbti variklis.



AGCPTJD0337 —UN—10JUL13

AGCPTJD0338 —UN—10JUL13

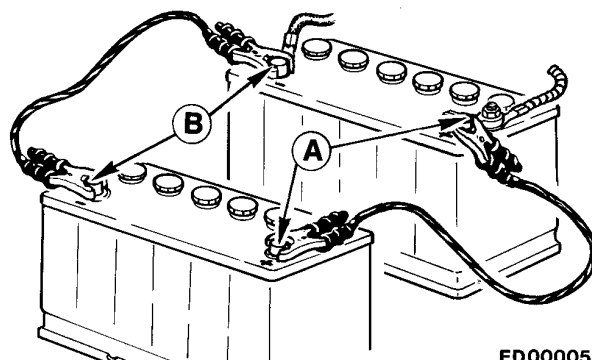
OULXBER,0002250 -26-23OCT13-1/1

Paleiskite su įtampos reguliavimo baterija

! SPĖJIMAS: Baterijos išskiriamos dujos yra labai sprogios. Saugokite bateriją nuo kibirkščių ir atviros liepsnos. Prieš atlikdami sujungimus, dar kartą pasitikrinkite, ar teisingas poliškumas: įžeminimo kabelis jungiamas prie neigiamo baterijos poliaus, o starterio laidas - prie teigiamo poliaus.

Sukeistas poliškumas sugadins elektros sistemą. Visada iš pradžių junkite teigiamą laidą, o po to - neigiamą!

Labai efektyvi variklio paleidimo pagalba yra sujungimai, skirti papildomos 12 voltų baterijos įjungimui į tinklą. Sujunkite baterijos teigiamus polius (A) prieš sujungdami neigiamus polius (B).



FD000054

FD000054 —UN—26JAN95

OULXBER,00020A2 -26-10MAY13-1/1

Paleiskite variklį su papildoma baterija

! SPĖJIMAS: Leidžiama paleisti traktorių pasinaudojant papildoma baterija tik tada, jei traktoriuje įrengti John Deere™ aprobuoti variklio paleidimo nuo išorinio šaltinio sujungimai. Jeigu traktoriuje nėra įrengtų variklio paleidimo nuo išorinio šaltinio sujungimų, skirtų papildomai baterijai, tada būtina pakeisti išsikrovusią ar sugedusią bateriją kita baterija, kuri pakankamai įkrauta. Tegul šį darbą atlieka jūsų John Deere™ įgaliotas atstovas.

! SPĖJIMAS: Traumų pavojus, sprogimo grėsmė! Imkitės atsargumo priemonių, žr. 05 sk. Saugus baterijų naudojimas.

! SPĖJIMAS: Prieš atlikdami sujungimus, dar kartą pasitikrinkite, ar atitinka poliai.

PRIJUNKITE: Pirmiausiai prijunkite teigiamą laidą (+), o po to neigiamą laidą (—). **ATJUNKITE:** Pirmiausiai atjunkite neigiamą laidą (—), o po

to teigiamą laidą (+). Sukeistas poliškumas sugadins elektros sistemą.

SVARBU: Kabeliai, naudojami varikliui paleisti nuo išorinio šaltinio, turi būti jungiami tik prie (+) ir (—) gnybtų, skirtų tik šiam tikslui.

Varikliui paleisti nuo išorinio šaltinio naudokite kabelius, kurių neįmanoma neteisingai prijungti (kad išvengtumėte poliškumo sukeitimo); jų skerspjūvis apie 70 mm², be to, gnybtai turi būti izoliuoti.

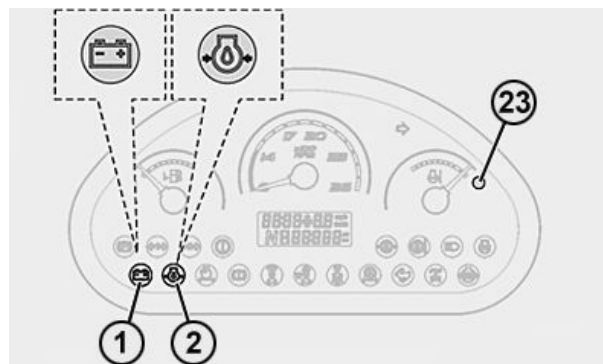
SVARBU: Jeigu variklį reikia paleisti naudojant papildomą bateriją arba trumpai paleisti be baterijos, nedidinkite variklio apsukų virš 1000 rpm. Be to, dirbant varikliui, įjunkite papildomą elektros srovę (šviesas).

SVARBU: Kai baterija atjungta, gerai izoliuokite baterijos teigiamą laidą (+), kad nesugadintumėte generatoriaus. Žr. Svarbios instrukcijos dėl kintamos srovės generatoriaus sk. 85.

OULXBER,00020A3 -26-08JAN14-1/1

Paleidę variklį, stebėkite prietaisus

SVARBU: Jei neišsijungia kintamosios srovės generat. indikatorius lemputė (1) ar variklio alyvos slėgio indikat. lemputė (2), arba jei aušinimo skysčio termometras (23) rodo karštį, išjunkite variklį ir nustatykite priežastį.



AGCPTJD0339 —UN—04NOV13

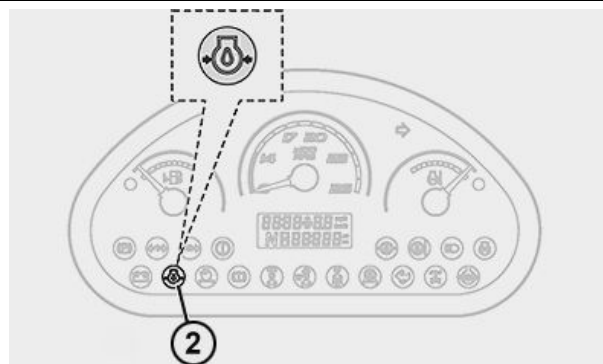
OULXBER,0002251 -26-23OCT13-1/1

Variklių alyvos slėgio indikatorius lemputė

SVARBU: NIEKADA nepaleiskite variklio, jei nepakankamas alyvos slėgis. Jei indikatorius lemputė žiba ilgiau nei penkias sek. esant normalioms darbo sąlygoms, sustabdykite variklį ir ieškokite priežasties.

Variklių alyvos slėgio indikatorius lemputė (2) žibės, jei bus žemas variklių alyvos slėgis. Indikatorius lemputė turėtų žibėti, kai pasukamas raktelis paleidimo varikliui įjungti, ir turėtų išsijungti, kai paleidžiamas variklis.

Jei gedimas ne dėl žemo alyvos lygio, kreipkitės į John Deere™ įgaliotą atstovą.



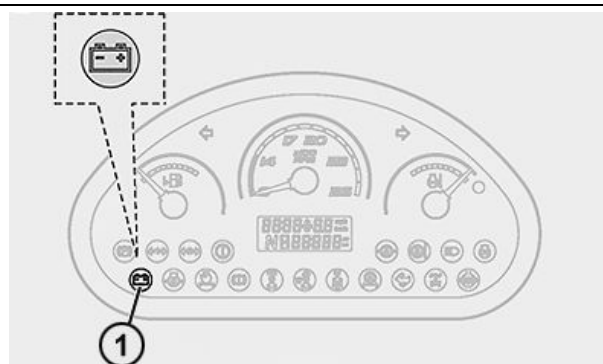
AGCPTJD0340 —UN—15JUL13

OULXBER,0002252 -26-23OCT13-1/1

Kint. srovės generatoriaus indikatorius lemputė

Kintamosios srovės generatoriaus indikatorius lemputė (1) žibės, kai bus maža kintamosios srovės generatoriaus galia. Indikatorius lemputė turėtų žibėti, kai pasukamas raktelis paleidimo varikliui įjungti, ir turėtų išsijungti, kai paleidžiamas variklis.

Jei indikatorius lemputė žiba ilgiau nei penkias sek. esant normalioms darbo sąlygoms, sustabdykite variklį ir ieškokite priežasties. Jei priežastis nėra laisvas ar nutrūkęs ventiliatoriaus dirželis, kreipkitės į John Deere™ įgaliotą atstovą.

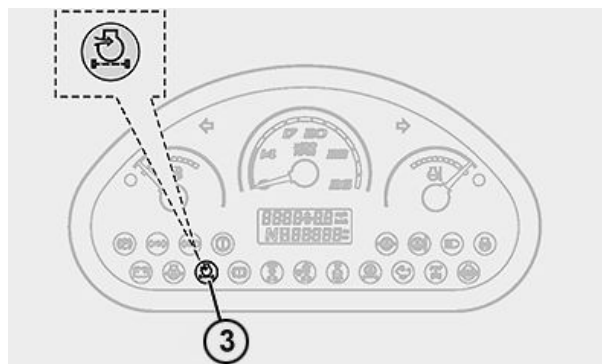


AGCPTJD0341 —UN—15JUL13

OULXBER,0002253 -26-04NOV13-1/1

Oro filtro indikatoriaus lemputė

Oro filtro indikatoriaus lemputė (3) įsižiebia, kai užsikiša oro filtras. Kaip galima greičiau pakeiskite oro filtrą.



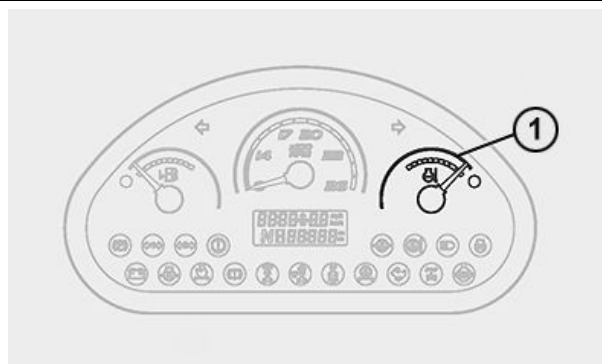
AGCPTJD0342 —UN—15JUL13

OULXBER.0002254 -26-23OCT13-1/1

Aušinimo skysčio temperatūros matuoklis

Varikliui įšilus, pakyla aušinimo skysčio temperatūros matuoklio (1) rodyklė. Jei rodyklė pasiekia raudoną zoną, sustabdykite variklį ir nustatykite priežastį.

Kai atvėsta variklis, patikrinkite aušinimo skysčio lygį išsiplėtimo bakelyje ir radiatoriuje. Taip pat patikrinkite, ar neužsikišo grotelės, radiatorius ir radiatoriaus grotelės. Patikrinkite ventiliatoriaus diržo įtempimą. Jei gedimo neištaisėte, kreipkitės į John Deere™ įgaliotą atstovą.



AGCPTJD0343 —UN—15JUL13

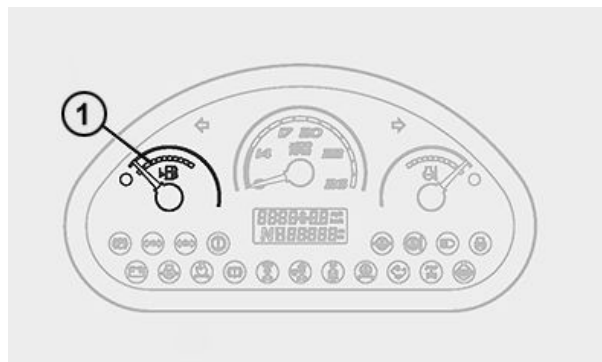
OULXBER.0002256 -26-23OCT13-1/1

Stebėkite degalų lygį

SVARBU: Naudokite tik dyzelinius degalus.
Degalų specifikacijas žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.

Pilkite degalus prieš degalų matuokliui (1) pasiekiant empty/tuščias atžymą.

Jei traktoriuje baigtusi degalai ir jo nebūtų galima paleisti per kelis kartus, būtina nuorinti sistemą. Žr. 130 sk. Nuorinkite degalų tiekimo sistemą, techninė priežiūra - kaip reikalaujama.



AGCPTJD0344 —UN—15JUL13

OULXBER.0002257 -26-23OCT13-1/1

Pakeiskite variklio greitį

Norėdami padidinti greitį, stumkite rankinę droselinę sklendę (F) pirmyn.

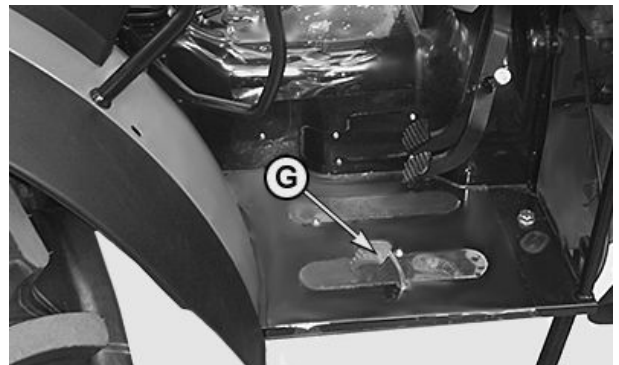


Rankinė droselinė sklendė, visų modelių.

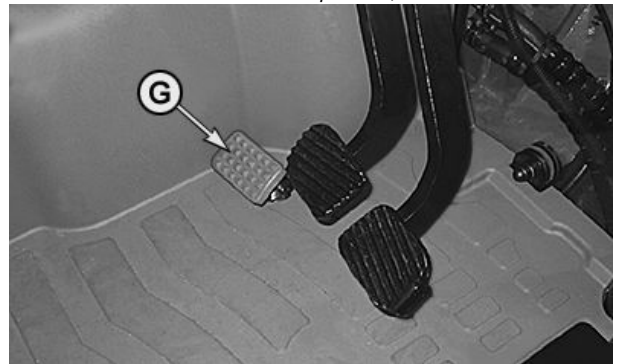
OULXBER,00024F4 -26-24OCT14-1/2

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

Laikinam variklio greičio padidinimui viršijant rankinės droselinės sklendės nustatymą, nuspauskite akceleratoriaus pedalą (G).



Akceleratoriaus pedalas, 5GL.



Akceleratoriaus pedalas, 5GV, 5GN ir 5GF.

OULXBER,00024F4 -26-24OCT14-2/2

AGCPTJD0346 —UN—16JAN14

AGCPDAJD0008 —UN—24OCT14

Pašildykite variklį

Nedirbkite traktoriumi pilna apkrova, kol variklis tinkamai neįšilo.

1. Leiskite varikliui dirbti 1500 rpm keletą minučių.
2. Leiskite varikliui dirbti 1900 rpm ir lengva apkrova tol, kol variklis pasieks normalią darbinę temperatūrą.

PASTABA: Jei lėtos hidraulinės funkcijos, žr. 50 skyrių Darbas šaltame ore, sukabinimo įtaisas.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

OULXBER.0002259 -26-23OCT13-1/1

Paleiskite išsijungusį variklį

Jei variklis užstrigtų dirbdamas per didelę apkrovą, nedelsdami paleiskite iš naujo, kad neperkaistų variklis ir

tęskite normalų darbą arba prieš sustabdydami, leiskite varikliui dirbti mažomis tuščios eigos apskukomis 1 ar 2 min.

OULXBER.00020AC -26-10MAY13-1/1

Varikliai su turbokompresoriais

SVARBU: Jei variklis dirbant stringa, **NEDELSDAMI** paleiskite jį iš naujo. Tai apsaugos turbokompresorių nuo perkaitimo.

Turbokompresoriaus gedimai dažniausiai atsiranda netinkamai paleidžiant ir išjungiant variklį. Paleidus ir prieš išjungiant variklį, leiskite jam dirbti tuščios eigos apskukomis mažiausiai 30 sekundžių.

OULXBER.00020AD -26-10MAY13-1/1

Venkite variklio darbo tuščiąją eiga

Leidžiant varikliui dirbti tuščios eigos apsisukimais, be reikalo naudojami degalai ir variklyje gali susidaryti anglies nuosėdų.

Jei traktorių reikia palikti dirbant varikliui ilgiau nei 3 ar 4 minutes, minimalios variklio apskukos turi būti 1200 rpm.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

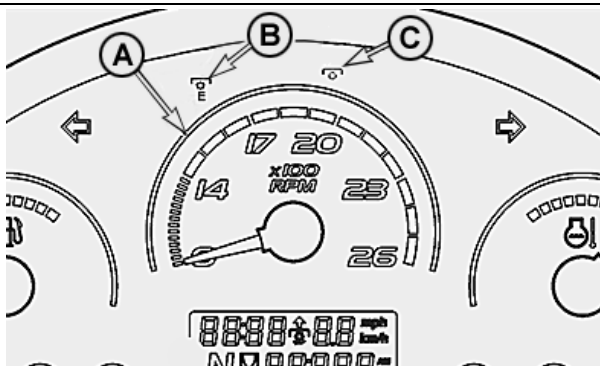
OULXBER.000225A -26-23OCT13-1/1

Spidometras, apsisukimų skaitiklis ir laikmatis

Apsisukimų skaitiklis (A) rodo variklio rpm šimtosiomis.

540 rpm standartiniam GTV greičiui pasiekti, didinkite variklio greitį, kol rodyklė susilygins su 1938 rpm riba (C).

540E GTV darbui didinkite variklio greitį, kol rodyklė susilygins su 1648 rpm riba (B).



AGCPTJD0630 —UN—27OCT14

OULXBER.00024F5 -26-24OCT14-1/1

Stebėkite variklio darbą ir tuščios eigos apsukas

Maži tuščiosios eigos apsisukimai turėtų būti 825 iki 875 rpm. Su maža apkrova arba be jos pilna galia padidės iki 2460 - 2510 rpm.

Variklio nominalios apsukos 2300 rpm.

Normalios darbinės apsukos yra 1200 iki 2300 rpm. Šiose ribose variklį galite paleisti pilna apkrova.

OULXBER,00020AF -26-10MAY13-1/1

Sustabdykite variklį

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš išlipdami iš traktoriaus, nuleiskite padargus ar kitus įrenginius ant žemės.

SVARBU: Atitinkamų variklio detalių aušinimą atlieka variklių alyva. Karšto variklio staigus sustabdymas gali sugadinti šias detales dėl jų perkaitimo ar dėl tepimo trūkumo.

1. Patraukite rankinį akceleratorių (F) atgal į mažų tuščios eigos apsukų padėtį. Leiskite 1ar 2 minutes varikliui dirbti tuščios eigos apsisukimais.
2. Pasukite paleidimo jungiklį į "OFF" padėtį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Ištraukite iš uždegimo spynelės raktelį, kad juo nepasinaudotų neapmokytas personalas.



AGCPTJD0353 —UN—10JUL13

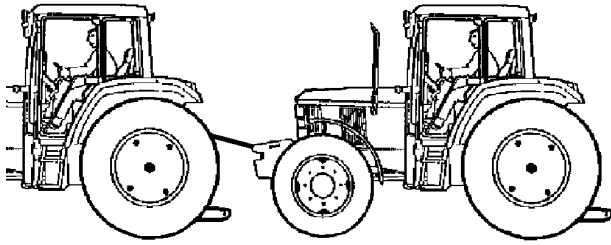
OULXBER,000225B -26-23OCT13-1/1

Pastatykite traktorių

Ijunkite rankinį stabdį, kai pastatote traktorių, arba kai paleidžiate stovintį traktorių.

OULXBER,00020B2 -26-10MAY13-1/1

Vilkite traktorių



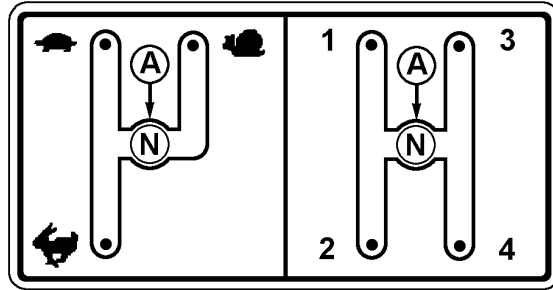
AT1277

A—Vilkimo padėtis

Sugedusį traktorių geriausia transportuoti vilkiku su plokščia platforma. Žr. informaciją pateiktą 75 skyriuje Transportavimas.

⚠ SPĖJIMAS: Niekada nevilkite traktoriaus didesniu nei 10 km/h (6.2 mph) greičiu.

AT1277—UN—12JUN01



AT1289

AT1289—UN—05JUL01

Perjunkite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį (A), o diapazonų perjungimo svirtį į neutralią padėtį (A).

SVARBU: Traktoriuose su priekinių ratų pavara, jei dirba variklis, išjunkite priekinių ratų pavara.

OULXBER,00020B3 -26-10MAY13-1/1

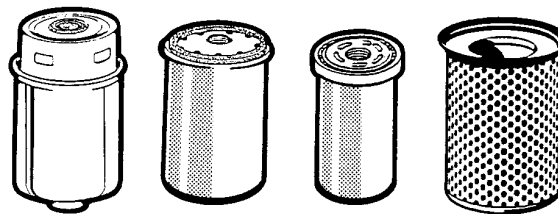
Traktoriaus valdymas

Degalų sąnaudų sumažinimas

Tinkamai atlikite techninę priežiūrą

Nurodytais priežiūros intervalais keiskite oro filtro elementą, degalų, variklio alyvos bei transmisijos/hidraulinio filtro filtravimo elementus (žr. sk. "Techninė priežiūra").

Naudokite tik John Deere filtrus!

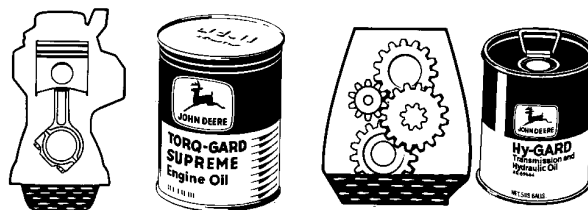


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -26-31JAN13-1/7

Naudokite tik rekomenduojamas alyvas ir tepalus (žr. sk. Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis).

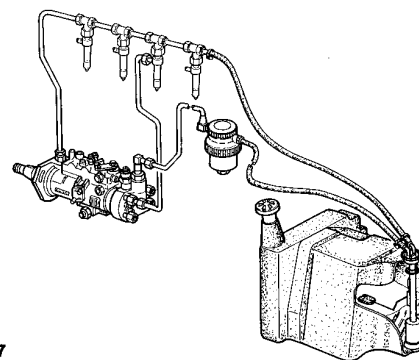


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -26-31JAN13-2/7

John Deere atstovas turėtų reguliariai tikrinti degalų tiekimo sistemą.



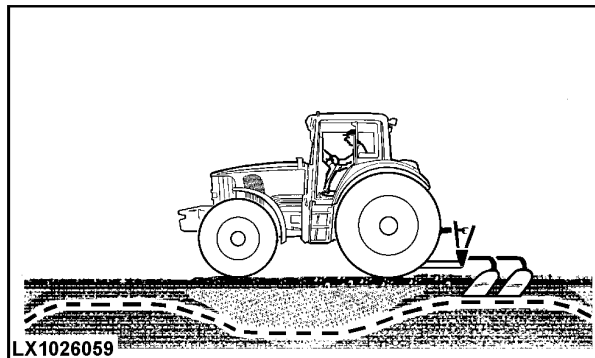
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,000200D -26-31JAN13-3/7

John Deere atstovas turėtų reguliariai tikrinti sukabinimo įtaiso valdymo funkciją.



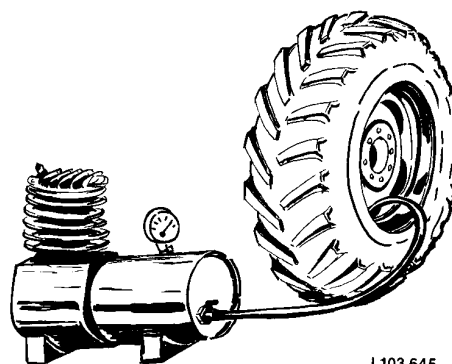
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXBER,000200D -26-31JAN13-4/7

Važiokite tinkamai pripūstomis padangomis

Oro slėgį padangose pritaikykite pagal darbų pobūdį ir dirvos savybes (pasikonsultuokite su oficialiu John Deere atstovu arba vietiniu padangų tiekėju).



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -26-31JAN13-5/7

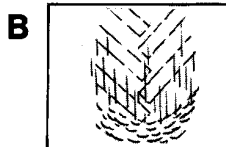
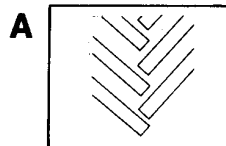
Pasirinkite tikslų balastą

Balastą pasirinkite taip, kad būtų 10 iki 15% ratų slydimas. Nenaudokite balasto daugiau, nei reikia, sumažinkite balastą dirbant lengvesnius darbus.

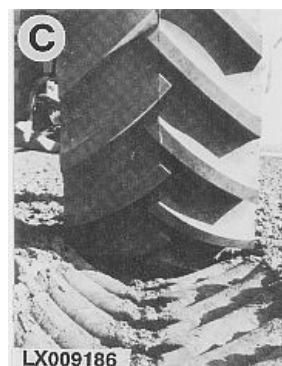
A—Per daug balasto

C—Tikslus balastas

B—Per mažas balastinis svoris



LX009185



LX009186

LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Tęsinys sekanciam puslapyje

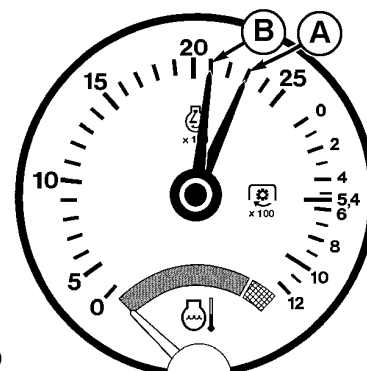
OULXBER,000200D -26-31JAN13-6/7

Pasirinkite tinkamą pavarą

Visada važiuokite galima aukščiausią pavarą, mažesnėmis variklio apsukomis.

Pasirinkite tokią pavarą, kad be apkrovos dirbančio variklio apsukos (A) sumažėtų 150 iki 250 rpm., kai dirba traktorius ir kai variklis dirba esant apkrovai (B).

PASTABA: Nesunkiam darbui atlikti, nustatykite mažesnes nei 2000 rpm variklio apsukas. Pasirinkite tokią pavarą, kad variklio apsukos eksploatacijos metu sumažėtų iki 200 - 300 rpm.



LX1017710

LX1017710 —UN—01OCT97

OULXBER,000200D -26-31JAN13-7/7

Būtinasis operatoriaus mokymas

- Prieš dirbdami traktoriumi, atidžiai perskaitykite šią eksploatacijos instrukciją.
- Dirbkite traktoriumi atviraime laisvame plote vadovaujant patyrusiam operatoriui.
- Išmokite naudotis visais valdymo įtaisais.

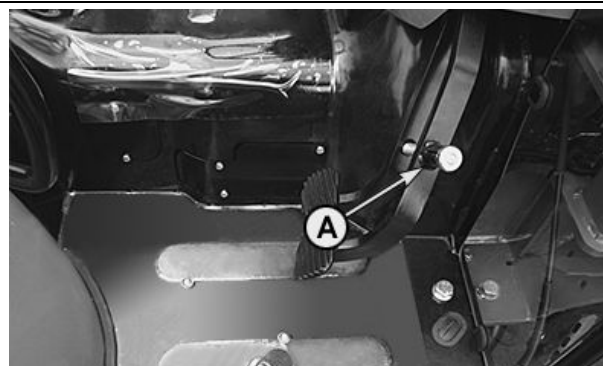
OULXBER,000200E -26-31JAN13-1/1

Traktoriaus vairavimas bendro naudojimo keliuose

ĮSPĖJIMAS: Vairuodami bendro naudojimo keliuose naudokite papildomomis šviesomis ir atitinkančiomis kitų vairuotojų įspėjimo priemonėmis. Pasitikrinkite vietinės vyriausybės taisykles. Įvairias apsaugines priemones galite įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo. Saugos priemonės turi būti geros būklės. Pakeiskite pamestas ar sugadintas detales.

Transportuodami traktorių **NIEKADA** nesinaudokite į priekį atsuktomis galinėmis papildomomis šviesomis. Ryški ir stipri šviesa traktoriaus gale gali trukdyti kitiems iš paskos važiuojantiems transporto priemonių vairuotojams.

Prieš pradėdami dirbti traktoriumi, sujunkite stabdžių pedalus. Važiuodami transportavimo greičiais, stabdžių pedalus spauskite lengvai ir atsargiai.



AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

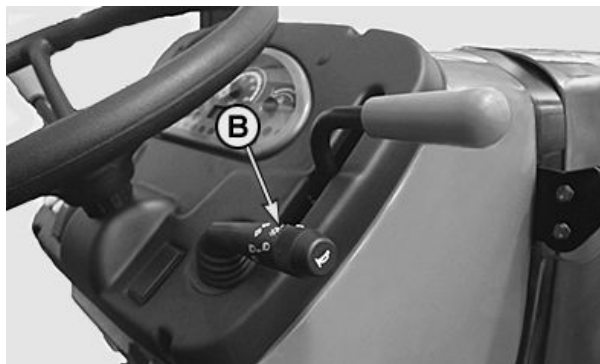
SVARBU: Ieškokite informacijos apie šviesų naudojimą ir funkcijas skyriuje Šviesos.

1. Sujunkite stabdžių pedalus fiksavimo kaiščiu (A). Venkite grubaus pedalų nuspaudimo. Sumažinkite greitį, jei velkate sunkesnius už traktorių svorius, ir jei padargai be stabdžių (žr. eksploatacijos instrukciją dėl rekomenduojamų greičių padargų transportavimui).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002122GL -26-19JUL13-1/3

2. Pasukite šviesų jungiklį (B) į priekinių tolimųjų šviesų ar priekinių artimųjų šviesų padėtį. Niekada nenaudokite galinių darbinių šviesų (A). Visada prieš prasilenkdam su kita transporto priemone sumažinkite priekinių šviesų intensyvumą. Priekinės šviesos turi būti visada tinkamai sureguliuotos.
3. Sukdami rodykite posūkio signalus. Užbaigę posūkį, sugrąžinkite posūkio signalo jungiklį į centrinę padėtį.



AGCPTJD0355 —UN—11JUL13



AGCPTJD0356 —UN—11JUL13

OULXBER,0002122GL -26-19JUL13-2/3

4. Išjunkite priekinių ratų pavarą jungikliu (B). Vairuojant su įjungta priekinių ratų pvara ant kietos dangos stipriai dėvėsis padangos.
5. Neįjunkite diferencinio blokatoriaus. Žr. skyrių Naudokite diferencinio blokatorių.
6. Važiuokite pakankamai lėtai, kad visą laiką užtikrintumėte saugų valdymą. Sumažinkite greitį važiuodami šlaitais, nelygiu gruntu ir darydami staigius posūkius, ypač transportuodami sunkų, galinėje dalyje pritvirtintą įrenginį.
7. Prieš leisdami iš kalvos žemyn, perjunkite į žemesnę pavarą, kad kontroliuotumėte greitį nepanaudodami stabdžių. Niekada nevažiuokite kalva iš inercijos.
8. Važiuodami nuo kalvos žemyn ledu aptrauktomis ar žvyruotomis įkalnėmis, būkite budrūs dėl trinkelio, dėl kurių galite prarasti valdymo kontrolę. Sumažinkite trinkelio panaudojimo tikimybę, sumažinkite greitį ir užtikrinkite, kad traktoriuje būtų tinkamas balastinis svoris.



AGCPTJD0357 —UN—11JUL13

9. Būkite ypač atsargūs vilkdami transportuojamą krovinį prasta kelio danga, darydami posūkius ir stabdydami šlaituose. Užtikrinkite, kad būtų sureguliuota plati tarpvėžė, suteikianti didžiausią stabilumą.

OULXBER,0002122GL -26-19JUL13-3/3

Blokavimo trinkelė

Padėkite blokavimo trinkelę priešais ar už galinio rato, kai pastatote traktorių nuokalnėje.



L102664

OULXBER.0002010 -26-31JAN13-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Transmisijos perjungimas

Režimo, pavaros, mechaninio skyriklio ir elektrohidraulinė Hi-Lo perjungimų funkcija:

SVARBU: Bereikalingam dėvėjimuisi išvengti niekada "nevažiuokite" padėję ant pedalo koją.

Saugokite, kad nesugadintumėte transmisijos, neperjunginėkite diapazonų važiuodami.

Nuspauskite sankabos pedalą (A) ir sustabdykite traktorių prieš perjungdami režimo perjungimo svirtį (B) ir atbulinės pavaros svirtį (E).

Nuspauskite sankabos pedalą (A) prieš perjungdami pavaros perjungimo svirtį (D). Pavaras (1), (2), (3) ir (4) galima perjungti važiuojant.

Nuspauskite sankabos pedalą (A) prieš perjungdami mechaninę Hi-Lo perjungimo svirtį (C). Mechaninę Hi-Lo galima perjungti važiuojant.

Palaipsniui atleiskite sankabos pedalą, kad sklandžiai didėtų apkrova.



Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER.0002542 -26-04NOV14-1/4

AGCPTJD0358 —UN—11JUL13

AGCPTJD0359 —UN—11JUL13

Reversinės pavaros svirtis

Yra trys reversinės pavaros svirties (T) padėties tokios, kaip:

- Priekinė eiga
- Neutrali
- Atbulinė eiga

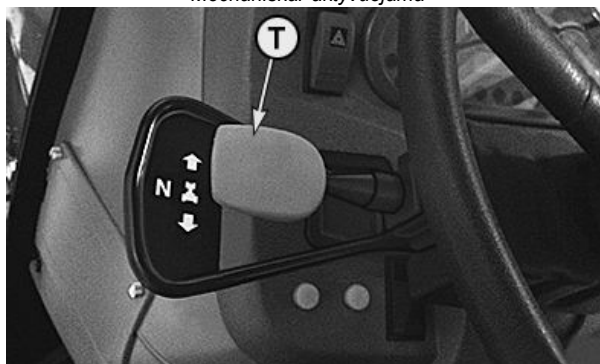
Nuspaudę sankabos pedalą stumkite svirtį (T) į priekį iš laisvos pavaros priekinei eigai įjungti ar patraukite atgal iš laisvos pavaros atbulinei eigai įjungti.

PASTABA: 24/12 pavarų transmisiją galima valdyti nenuspaudus sankabos.

Papildomą informaciją žr. sk. Transmisijos perjungimas – 24/12 pavarų transmisija



Mechaniškai aktyvuojama



Elektra aktyvuojama

OULXBER,0002542 -26-04NOV14-2/4

AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

AGCPTJD0625 —UN—27OCT14

Transmisijos perjungimas - 24/12 pavarų transmisija

Saugokite, kad nesugadintumėte transmisijos, neperjunginėkite diapazonų važiuodami.

Prieš perjungdami diapazonų perjungimo svirtį, nuspauskite sankabos pedalą ir sustabdykite traktorių. Jei alyvos temperatūra labai žema, diapazonus perjunkite tik pavarų perjungimo svirčiai esant laisvoje pavaroje.

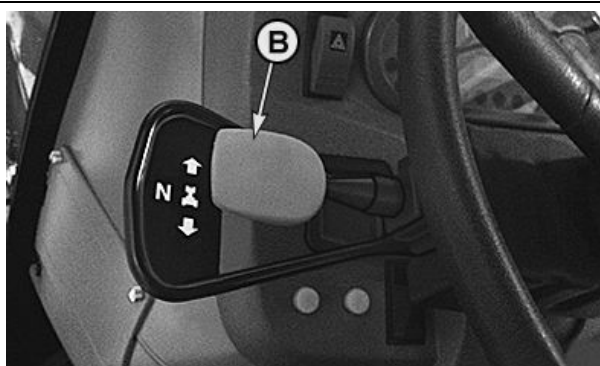
Yra trys atbulinės eigos pavaros svirties (B) padėties:

- Priekinė eiga
- Neutrali
- Atbulinė eiga

Reversinės pavaros svirtį (B) ir pavaros perjungimo svirtį galima perjungti važiuojant - nenuspaudus sankabos pedalo.

Stumkite atbulinės eigos pavaros svirtį (B) į priekį iš laisvos pavaros priekinei eigai įjungti ar patraukite atgal iš laisvos pavaros atbulinei eigai įjungti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Jei dirbant varikliui įjungiamas bet kuris diapazonas ir pavana, o reversinės



pavaros svirtis yra laisvoje pavaroje, traktorius pradės judėti.

Traktoriuose su 24/12 pavarų transmisija prieš paleisdami traktorių, visada įjunkite stovėjimo stabdį ir pavarų perjungimo svirtį perjunkite į "NEUTRALI" padėtį.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,0002542 -26-04NOV14-3/4

AGCPTJD0628 —UN—27OCT14

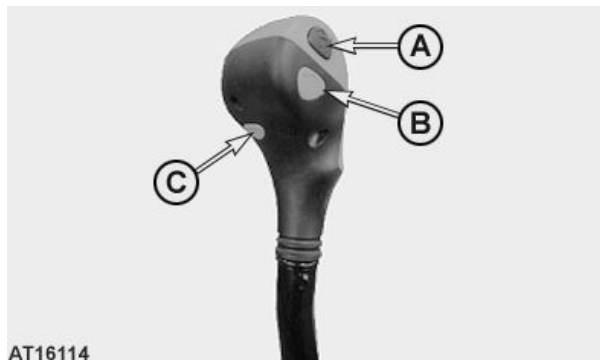
Transmisija su elektrohidrauline Hi-Lo funkcija¹

"Hi" ar "Lo" apsukos įjungiamos jungikliu (A) ar (B), esančiu ant pavarų perjungimo svirties.

Stumiant jungiklį (C) sankaba išjungžiama ir pavaras galima perjungti į aukštesnę ar į žemesnę pavarą. Sankaba įjungžiama atleidus jungiklį (C).

A—Didelis greitis
B—Mažas greitis

C—Sankabos išjungiklis (tik traktorių su 24/12 pavarų transmisija)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹Jei įrengta.

OULXBER,0002542 -26-04NOV14-4/4

Valdykite transmisijos pavarų perjungimo svirtis

Transmisijos pavarų perjungimo svirtys (D) įjungiamos pagal H išdėstymą.

- Centrinė padėtis yra laisvoji pvara.
- Pirmos pavaros įjungimui stumkite svirtį iš laisvos pavaros į kairę ir į priekį.
- Antros pavaros įjungimui stumkite svirtį iš laisvos pavaros į kairę ir atgal.
- Trečios pavaros įjungimui stumkite svirtį iš laisvos pavaros į dešinę ir į priekį.
- Ketvirtos pavaros įjungimui stumkite svirtį iš laisvos pavaros į dešinę ir atgal.

Diapazonų perjungimas

Yra trys transmisijos diapazonų perjungimo svirties (B) padėtys:

- Priekinė eiga - mažas diapazonas.
- Atgal - didelis diapazonas.
- Į dešinę ir pirmyn - eigos lėtintuvas.



AGCPTJD0359 —UN—11JUL13

OULXBER,0002543 -26-04NOV14-1/1

Mechaninė transmisija su Hi-Lo funkcija

Mechaninė transmisija su Hi-Lo funkcija yra pasirenkama 24/24 pavarų transmisijai.

Nuspaudus sankabos pedalą, svirtimi (C) galima perjungti mechaninę transmisiją su Hi-Lo funkcija į bet kurią pavarą ir net važiuojant - iš mažų apsukų į dideles apsukas ir atvirkščiai.

- Svirtis pirmyn - didelės apsukos
- Svirtis atgal - mažas greitis



AGCPTJD0362 —UN—11JUL13

OULXBER,00024F6 -26-24OCT14-1/1

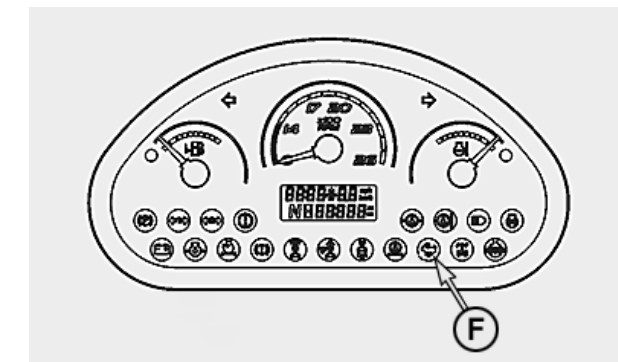
Elektrohidraulinė transmisija su Hi-Lo funkcija

Elektrohidraulinė Hi-Lo transmisija įsigyjama kaip užsakomas variantas 24/24 pavarų transmisijai. Jungikliais (A) ir (B), kurie yra ant pavarų perjungimo svirties, elektrohidraulinę transmisiją su Hi-Lo funkcija galima perjungti į bet kurią pavarą - važiuojant su kroviniu, neįjungus sankabos, iš mažų greičių į didelius greičius ir atvirkščiai. Kai pasirenkamas "Hi/didelis" greitis, prietaisų skydelyje įsijungia indikatorius lemputė (F).

A—Didelis greitis
B—Mažas greitis

C—Indikatoriaus lemputė

PULX003142



OULXBER,00024F7 -26-24OCT14-1/1

PULX003142 —UN—17MAR09

AGCPTJD0629 —UN—27OCT14

Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių ir nelygioje vietovėje

Saugokitės duobių, griovių ir kliūčių, ypač nuožulnių paviršių, kuriais važiuojant traktorius pavirsta. Venkite staigių posūkių važiuodami įkalnėn.

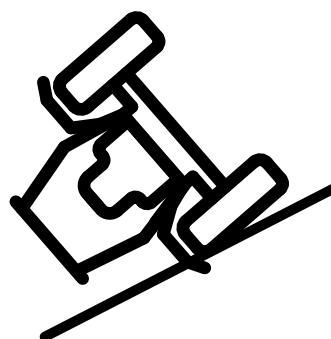
Važiuojant iš griovio, klampynės arba stačia įkalnė, traktorius gali apvirsti atgal. Jeigu įmanoma, venkite tokių situacijų.

Apsivertimo pavojus gerokai padidėja nustačius siaurą tarpvėžę ir važiuojant dideliu greičiu.

Išvardytos ne visos sąlygos, dėl kurių traktorius gali apvirsti. Saugokitės visų situacijų, kuriose gali pablogėti stabilumas.

Nuožulnūs paviršiai yra pagrindinis veiksnys, susijęs su kontrolės praradimu ir apsvertimais, kurių metu galima sunkiai susižaloti arba žūti. Dirbant nuožulniame paviršiuje reikia būti itin atsargiems.

Niekada nevažiuokite arti išplautos daubos, skardžio, griovio, stataus pylimo arba vandens telkinio krašto. Jei ratas pervažiuos kraštą arba žemę įgrius, mašina gali staigiai apvirsti.



Pasirinkite mažą kelio greitį, kad nereikėtų sustoti arba perjungti pavaros nuožulniame paviršiuje.

Stenkitės nepradėti važiuoti, nestabdyti ir nedaryti posūkių nuožulniame paviršiuje. Jei padangos praras sukibimą, išjunkite GTV ir pamažu važiuokite tiesiai nuokalne.

Nuožulniame paviršiuje visi judesiai turi būti lėti ir tolygūs. Staigiai nekeiskite greičio arba važiavimo krypties, nes mašina gali apvirsti.

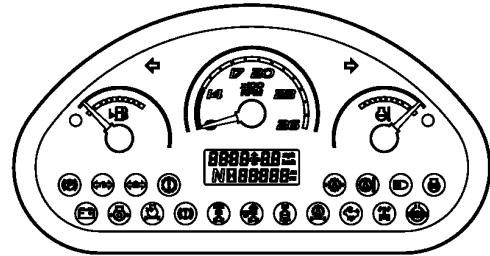
DX,WW,SLOPE -26-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

Pasirinkite pavarą

SVARBU: Kad pailgintumėte transmisijos pavaros eksploatacijos laiką, ir kad išvengtumėte per didelio grunto suplūkimo bei pasipriešinimo riedėjimui, **IŠTISAI** dirbdami pilna galia, venkite uždėti balastą įjungę pavaras, lėtesnes nei B-2 pavarą. Naudojant priekinių ratų pavarą, yra atitinkamas vienos pavaros lėtesnis balastavimas.

Traktorius gali dirbti bet kuria pvara, kai variklio apskukos tarp 1500 rpm ir 2300 rpm nominalių variklio apskukų. Šiose ribose variklį galite paleisti pilna apkrova. Dirbdami su lengva apkrova, naudokite aukštesnę pavarą ir mažesnes variklio apskukas. Tai sutaupys degalų ir sumažins susidėvėjimą.



Važiavimo greičiai

Važiavimo greičiai 40 km/h (25 mph) - 24/24 pavarų transmisijos (5GL traktorių)

Važiavimo greičiai 40 km/h (25 mph) - 24/24 pavarų transmisijos (5GL traktorių)								
DIAPAZONAS	PAVARA	HI-LO/aukštesnė/žemesnė	Traktoriaus važiavimo greitis, kai variklio greitis yra 2300 rpm.					
			Galinių padangų greičio indeksas (SRI)					
			575 mm (22,63 in.)		500 mm (19,68 in.)		525 mm (20,66 in.)	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.6	1.0	0.7
	3	HI	1.3	0.9	1.2	0.7	1.2	0.8
	4	LO	1.6	1.0	1.4	0.9	1.5	1.0
	4	HI	1.9	1.2	1.7	1.1	1.8	1.1
II	1	LO	2.5	1.6	2.1	1.4	2.2	1.4
	1	HI	2.9	1.8	2.5	1.6	2.6	1.7
	2	LO	3.5	2.3	3.1	2.0	3.2	2.1
	2	HI	4.1	2.6	3.6	2.3	3.8	2.4
	3	LO	5.2	3.3	4.5	2.9	4.7	3.0
	3	HI	6.1	3.9	5.3	3.4	5.5	3.6
	4	LO	7.5	4.8	6.5	4.2	6.8	4.4
	4	HI	8.8	5.6	7.6	4.9	8.0	5.1
III	1	LO	10.8	6.9	9.4	6.0	9.9	6.3
	1	HI	12.7	8.1	11.1	7.1	11.6	7.4
	2	LO	15.6	10.0	13.5	8.7	14.2	9.1
	2	HI	18.2	11.7	15.9	10.2	16.7	10.7
	3	LO	22.8	14.6	19.9	12.7	20.9	13.4
	3	HI	26.8	17.1	23.3	14.9	24.5	15.7
	4	LO	33.0	21.1	28.7	18.4	30.1	19.3
	4	HI	38.7	24.8	33.7	21.6	35.4	22.6
			MAKSIMALUS GREITIS ATBULINĖS EIGOS PAVAROJE					
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
			28.9	18.5	25.1	16.1	26.4	16.9

Važiavimo greičiai, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 pavarų transmisijos (5100GN – 5100GF su NEF varikliu)

Važiavimo greičiai, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 pavarų transmisijos (5100GN – 5100GF su NEF varikliu)									
DIAPAZONAS	PAVAROS	Traktoriaus važiavimo greitis, kai variklio greitis yra 2200 rpm.							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)		SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)	
		km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	1.4	0.9	1.2	0.8	1.4	0.9	1.2	0.8
	2	2.1	1.3	1.8	1.1	2.1	1.3	1.8	1.1
	3	3.0	1.9	2.5	1.6	3.0	1.9	2.5	1.6
	4	4.3	2.8	3.7	2.3	4.3	2.8	3.7	2.3
II	1	3.6	2.3	3.0	1.9	3.6	2.3	3.0	1.9
	2	5.2	3.3	4.4	2.8	5.2	3.3	4.4	2.8
	3	7.5	4.8	6.4	4.1	7.5	4.8	6.4	4.1
	4	10.9	7.0	9.2	5.9	10.9	7.0	9.2	5.9

III	1	9.6	6.1	8.1	5.2	9.6	6.1	8.1	5.2
	2	14.0	8.9	11.8	7.6	14.0	8.9	11.8	7.6
	3	20.2	12.9	17.1	10.9	20.2	12.9	17.1	10.9
	4	29.2	18.7	24.7	15.8	29.2	18.7	24.7	15.8
		MAKSIMALUS GREITIS ATBULINĖS EIGOS PAVAROJE							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		24.8	15.9	21.0	13.5	24.8	15.9	21.0	13.5

Važiavimo greičiai, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 pavarų transmisijos (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF su F5C varikliu)

Važiavimo greičiai, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 pavarų transmisijos (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF su F5C varikliu)									
Diapazonas	Pavaros	Važiavimo greitis, kai variklio greitis yra 2300 rpm							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)		SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)	
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	1.5	1.0	1.3	0.8	1.5	1.0	1.3	0.8
	2	2.2	1.4	1.8	1.2	2.2	1.4	1.8	1.2
	3	3.1	2.0	2.6	1.7	3.1	2.0	2.6	1.7
	4	4.5	2.9	3.8	2.5	4.5	2.9	3.8	2.5
II	1	3.7	2.4	3.2	2.0	3.7	2.4	3.2	2.0
	2	5.4	3.5	4.6	2.9	5.4	3.5	4.6	2.9
	3	7.9	5.0	6.7	4.3	7.9	5.0	6.7	4.3
	4	11.4	7.3	9.6	6.2	11.4	7.3	9.6	6.2
III	1	10.0	6.4	8.5	5.4	10.0	6.4	8.5	5.4
	2	14.6	9.3	12.3	7.9	14.6	9.3	12.3	7.9
	3	21.1	13.5	17.9	11.4	21.1	13.5	17.9	11.4
	4	30.6	19.6	25.9	16.5	30.6	19.6	25.9	16.5
		MAKSIMALUS GREITIS ATBULINĖS EIGOS PAVAROJE							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		26.0	16.6	22.0	14.1	26.0	16.6	22.0	14.1

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/24 pavarų transmisijos - sinchronizuota atbulinės eigos/ sinchronizuota Hi-Lo – sinchronizuota atbulinės eigos/power Hi-Lo (5100GN – 5100GF su NEF varikliu)

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/24 pavarų transmisijos - sinchronizuota atbulinės eigos/ sinchronizuota Hi-Lo – sinchronizuota atbulinės eigos/power H-L (5100GN – 5100GF su NEF varikliu)												
DIAPA- ZONAS	PAVA- ROS	HI/LO	Važiavimo greitis, kai variklio greitis yra 2200 rpm									
			SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 625 mm (24.60 in.)		SRI 600 mm (23.62 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)		SRI 525 mm (20.66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9

II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			MAKSIMALUS GREITIS ATBULINĖS EIGOS PAVAROJE									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			31.3	20.0	30.1	19.2	28.9	18.5	26.5	16.9	25.3	16.2

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/24 pavarų transmisijos - sinchronizuota atbulinės eigos/sinchronizuota Hi-Lo – sinchronizuota atbulinės eigos/power Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF su F5C varikliu)

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/24 pavarų transmisijos - sinchronizuota atbulinės eigos/sinchronizuota Hi-Lo – sinchronizuota atbulinės eigos/power Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF su F5C varikliu)

DIAPA- ZONAS	PAVA- ROS	HI/LO	Važiavimo greitis, kai variklio greitis yra 2300 rpm									
			SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 625 mm (24.60 in.)		SRI 600 mm (23.62 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)		SRI 525 mm (20.66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9

	MAKSIMALUS GREITIS ATBULINĖS EIGOS PAVAROJE									
	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
	32.7	20.9	31.4	20.1	30.2	19.3	27.7	17.7	26.4	16.9

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/12 pavarų transmisijos - (5100GN – 5100GF su NEF varikliu)

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/12 pavarų transmisijos - (5100GN – 5100GF su NEF varikliu)												
Diapazonas	Pavaros	HI/LO	Važiavimo greitis, kai variklio greitis yra 2200 rpm									
			SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 625 mm (24.60 in.)		SRI 600 mm (23.62 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)		SRI 525 mm (20.66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9
II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
MAKSIMALUS GREITIS ATBULINĖS EIGOS PAVAROJE												
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			34.1	21.8	32.8	21.0	31.5	20.1	28.8	18.5	27.5	17.6

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/12 pavarų transmisijos - (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF su F5C varikliu)

Važiavimo greičiai, 40 km/h (25 mph) - 24/12 pavarų transmisijos - (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF su F5C varikliu)												
DIAPAZONAS	PAVAROS	HI/LO	Važiavimo greitis, kai variklio greitis yra 2300 rpm									
			SRI 650 mm (25.59 in.)		SRI 625 mm (24.60 in.)		SRI 600 mm (23.62 in.)		SRI 550 mm (21.65 in.)		SRI 525 mm (20.66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0

II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
			MAKSIMALUS GREITIS ATBULINĖS EIGOS PAVAROJE									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			35.6	22.8	34.3	21.9	32.9	21.0	30.1	19.3	28.8	18.4

OULXBER,00024F8 -26-04NOV14-5/5

Naudokite stabdžius

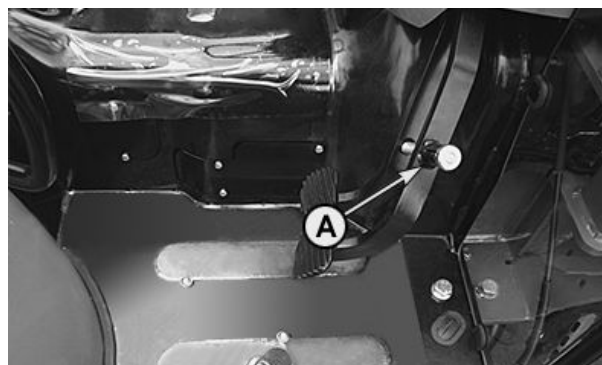
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais sublokuokite stabdžių pedalus fiksavimo kaiščiu (A). Važiuodami transportavimo greičiais, stabdžių pedalus spauskite lengvai ir atsargiai.

Įveikdami staigius posūkius, naudokite atskirą stabdį kaip papildomą valdymo pagalbą. Atjunkite stabdžio pedalo fiksavimo kaištį (A) ir spauskite tik vieną stabdžio pedalą.

Sustabdykite traktorių, nuspauskite abu stabdžių pedalus.

SVARBU: Kad išvengtumėte bereikalingo dėvėjimosi, niekada "nevažiuokite" padėję koją ant stabdžio pedalo.

Sumažinkite greitį, jei velkate sunkesnius už traktorių svorius, ir jei juose nėra stabdžių. Stenkitės staigiai nestabdyti. Rekomenduojamus transportavimo greičius žr. padargų eksploatacijos instrukcijoje.



AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

Būkite ypač atsargūs vilkdami transportuojamą krovinį prasta kelio danga, darydami posūkius ir stabdydami šlaituose.

OULXBER,0002126GL -26-19JUL13-1/1

Naudokite diferencialo blokatorių

⚠ ĮSPĖJIMAS: Kai įjungtas diferencialo blokatorius, **NEVAŽIUOKITE** traktoriumi dideliu greičiu ar nebandykite sukti.

SVARBU: Kad nesugadintumėte jėgos pavaros, **NEĮJUNKITE** diferencialo blokatoriaus, kai sukasi vienas ratas, o kitas pilnai sustabdytas.

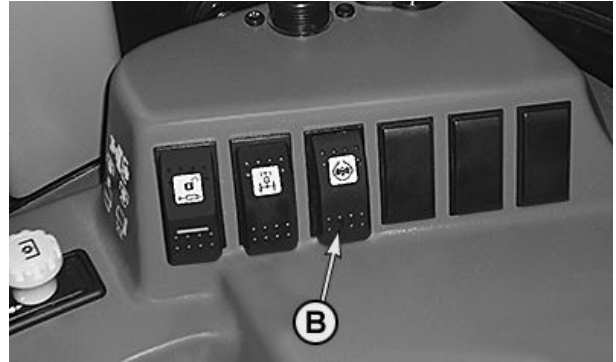
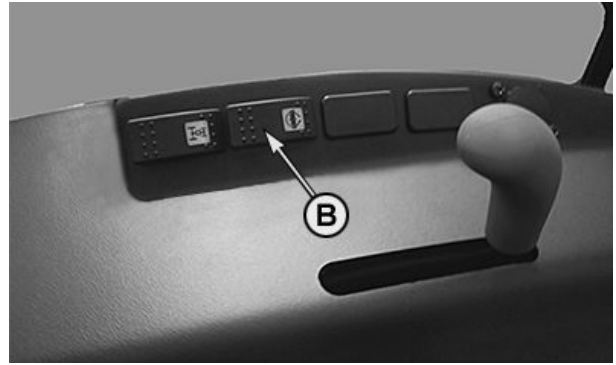
Kai vienas ratas pradeda prarasti sukibimą, įjunkite diferencialo blokatorių jungikliu (B).

SVARBU: Elektrohidraulinis diferencialo blokatorius išsijungia automatiškai, kai nuspaudžiamas atskiras stabdžių pedalas ir vėl įsijungia pedalą atleidus. Diferencialo blokatoriui išjungti, nuspauskite jungiklį (B) dar kartą.

Kai traktoriaus greitis viršys 20 km/h (12 mph), elektrohidraulinis diferencialo blokatorius išsijungs automatiškai.

Nelygus sukibimas išlaikys įjungtą mechanizmą. Kai sukibimas išsilygins, blokavimas išsijungs suveikus spyruoklei. Jei blokavimas neišsijungs, nuspauskite vieną stabdžio pedalą, o po to kitą.

Jei padangos pakartotinai slys, po to vėl įgaus sukibimą, laikykite pedalą įjungtą.



5V, 5N & 5F traktoriai

AGCPTJD0365—UN—11JUL13

AGCPTJD0626—UN—27OCT14

OULXBER,00024F9 -26-28OCT14-1/1

Paleiskite priekinių ratų pavarą

Naudokite pagal poreikį priekinių ratų pavarą, kad būtų geresnė sukibimo jėga.

! ISPĖJIMAS: Priekinių ratų pavara gerokai padidina sukibimo jėgą. Pasinaudojus šia parinktimi, būtinas ypatingas atsargumas važiuojant šlaitais. Palyginus su 2 ratų pavara, traktorius su priekinių ratų pavara ant statėsių šlaitų palaiko sukibimo jėgą, padidindamas apvirtimo galimybę.

Važiuodami apledėjusiomis, drėgnomis ar žvyriuotomis dangomis, sumažinkite greitį ir pasitikrinkite, ar tinkamai uždėtas ant traktoriaus balastas, kad neslystumėte ir neprarastumėte valdymo kontrolės. Kad būtų geresnis valdymas, įjunkite priekinių ratų pavarą (jei įrengta).

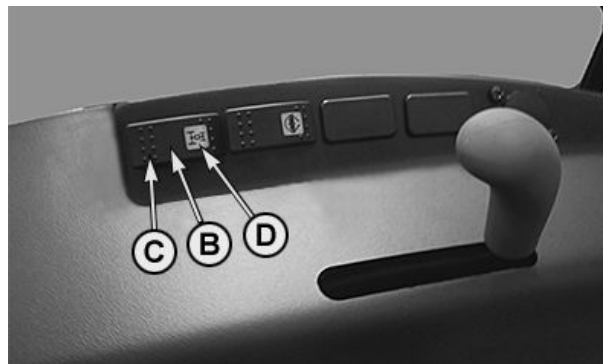
SVARBU: Kad pailgintumėte padangų eksploatacijos laiką, įjunkite priekinių ratų pavarą tik tada, kai reikia. **NEĮJUNKITE** priekinių ratų pavaros važiuodami bendro naudojimo keliais dideliu greičiu.

SVARBU: Priekinių ratų pavarą galima įjungti ar išjungti visose pavarose (priek. ir atbul.), važiuojant ir esant apkrovai, nenaudojant sankabos. Numatykite priekinių ratų pavaros panaudojimo poreikį, patikrinkite, ar neslysta nė vienas galinis ratas, po to ją įjunkite ar išjunkite, kai naudojamas mažiausias sukimo momentas, ir kai traktorius lėtai važiuoja.

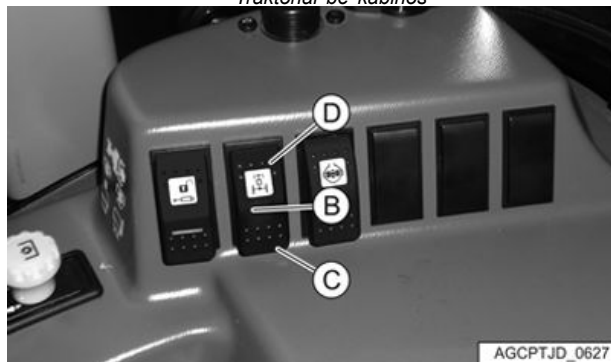
Nuspauskite priekinių ratų pavaros jungiklį (B) į padėtį (C) priekinių ratų pavarai įjungti, ir į padėtį (D) - išjungti. Įsijiebs indikatorius lemputė (3), kai įsijungs priekinių ratų pavarą.

PASTABA: Nuspaudus stabdžius, priekinių ratų pavara įsijungia automatiškai, nepaisant pasirinktos priekinių ratų pavaros jungiklio padėties. Šiuo atveju indikatorius lemputė (3) neįsijungs.

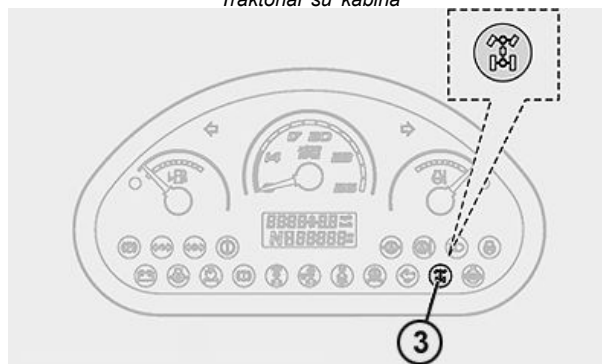
Laikant nuspaustą jungiklį (B) ilgiau nei 3 sek., suteikiama galimybė ilgai įjungti priekinių ratų pavarą, nepriklausomai nuo mašinos greičio ir stabdžių naudojimo. Šiuo atveju skaitmeniniame monitoriuje apie 3 sekundes bus rodomas pranešimas "4WD ON/įjungtas", žibės indikatorius (3), kol bus išjungta priekinių ratų pavarą.



Traktoriai be kabinos



Traktoriai su kabina



B—Priekinių ratų pavaros jungiklis
C—Priekinių ratų pavaros įjungimas

D—Priekinių ratų pavaros išjungimas
3—Priekinių ratų pavaros indikatorius lemputė

Sustabdykite traktorių

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš išlipdami iš traktoriaus, visada įjunkite stovėjimo stabdį. Sustabdykite variklį, palikę įjungę pavarą, bet neįjungę rankinio stabdžio, NEIŠVENGSITE traktoriaus savaiminio pajudėjimo.

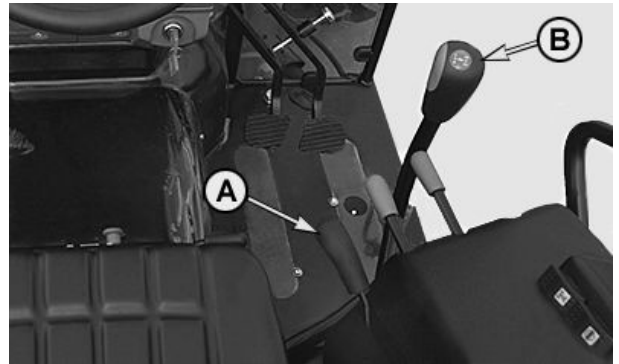
1. Stabdykite traktorių nuspausdami stabdžius.
2. Nustatykite atbulinės eigos pavaros svirtį (T) į neutralią padėtį.



AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

OULXBER,000225E -26-04NOV13-1/3

3. Perjunkite pavarų perjungimo svirtį (B) į neutralią padėtį.
4. Nuleiskite įrenginį ant žemės naudodami sukabinimo įtaiso valdymo svirtį (A).

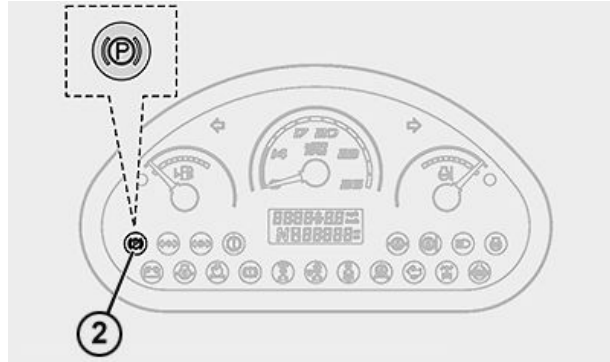
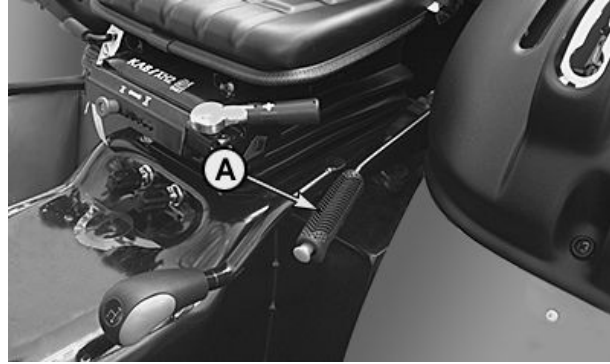


AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,000225E -26-04NOV13-2/3

5. Rankiniam stabdžiui įjungti, patraukite svirtį (A) aukštyn. Svirtis pakelta užsifiksuos ir įsižiebs rankinio stabdžio indikatorius lemputė (2).



AGCPTJD0370 —UN—11JUL13

AGCPTJD0371 —UN—15JUL13

OULXBER,000225E -26-04NOV13-3/3

Hidrauliniai priekabos stabdžiai

Nuimkite gaubtą nuo priekabos stabdžio movos (A) ir prijunkite slėgio žarną užtikrindami, kad būtų visiškai švarios jungtys.

Nuspauskite stabdžių pedalus, kad įjungtumėte hidraulinius priekabos stabdžius. Stabdymo efektyvumas tiesiogiai priklauso nuo jėgos, kuria spaudžiami stabdžių pedalai.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Važiuodami priekabomis su hidrauliniais stabdžiais niekada neviršykite 25 km/h (15 mph) greičio.

SVARBU: Kad apsaugotumėte stabdžius nuo per didelio susidėvėjimo, laikykitės tokių punktų:

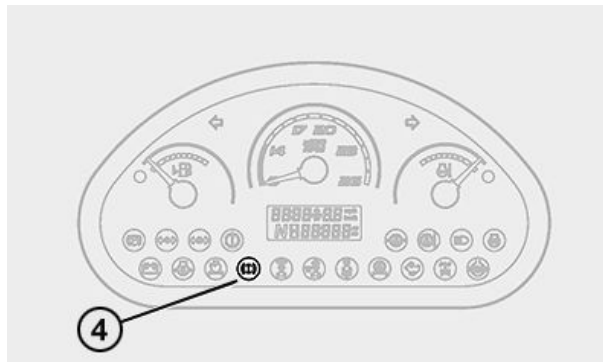
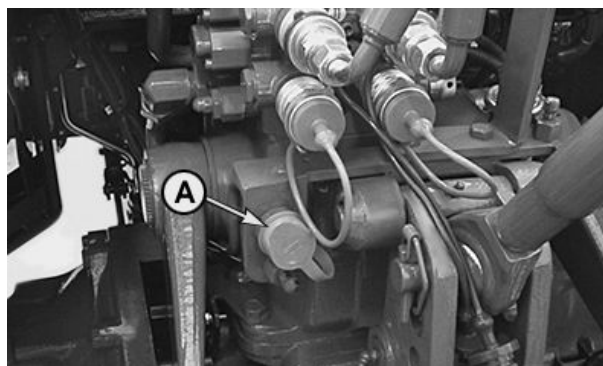
Patikrinkite, ar prijungta slėgio žarna.

Važiuodami nuokalnėn, įjunkite tą pačią pavarą, kuria važiuotumėte į kalną.

Reguliariai tikrinkite, kaip veikia priekabos hidrauliniai stabdžiai.

PASTABA: Traktoriaus rankinis stabdys nedaro poveikio hidrauliniam priekabos stabdžiui. Naudokite priekabą pagal gamintojo instrukcijas. Tai ypatingai svarbu, kai nuspaudžiate priekabos rankinį stabdį.

Įsižiebs indikatoriaus lemputė (4), kai stabdžių bakelyje bus mažai alyvos.



AGCPTJD0372—UN—11JUL13

AGCPTJD0373—UN—15JUL13

OULXBER,000225F -26-25OCT13-1/1

Sukabinimo įtaisas

Maksimali keliamoji galia

Duomenys apie maksimalią keliamąją galią randami Specifikacijos skyriuje.

PASTABA: Būtina laikytis teisinių apribojimų dėl tilto apkrovų ir padangų leistinosios apkrovos. Dėl šių

teisinių apribojimų, maksimali leistina keliamoji galia gali būti mažesnė nei nustatyta reikšmė.

OU12401,0001BBF -26-23MAY09-1/1

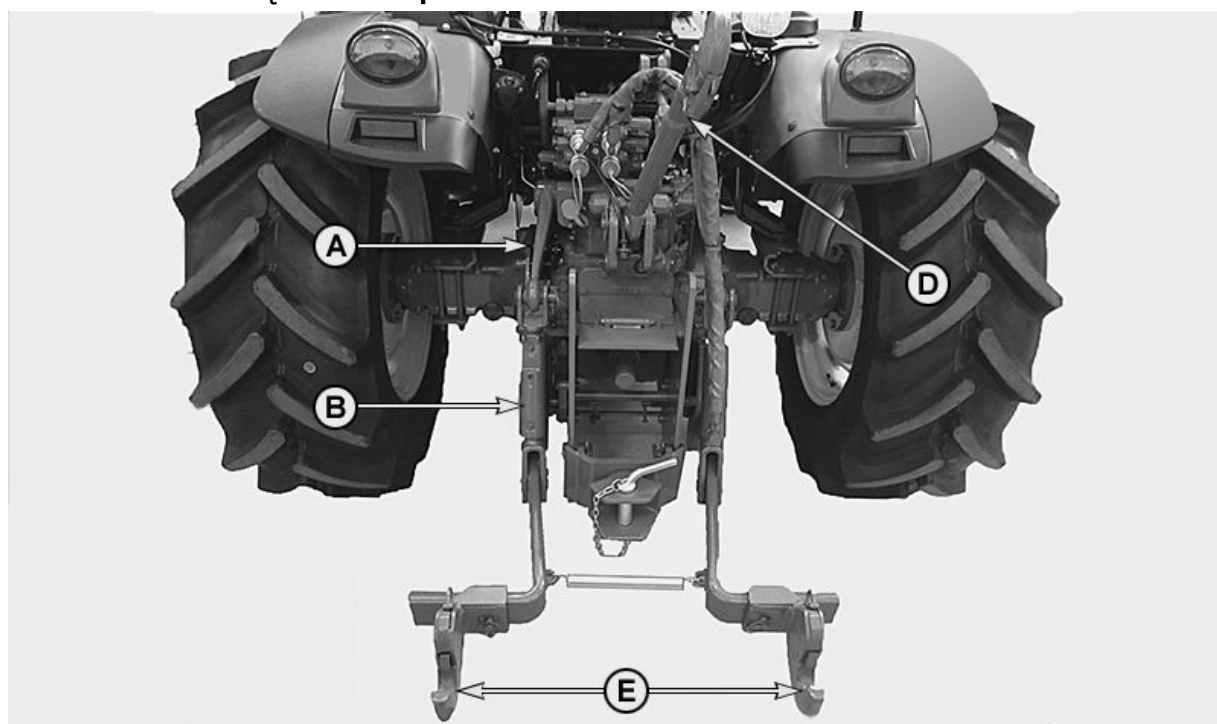
Priderinkite traktoriaus galią prie padargo

SVARBU: Traktoriaus galia turi būti priderinta prie atitinkamų padargų dydžio. Per didelė galia sugadinti padargą, o per didelis padargas

gali pakenkti traktoriui. (Prieš padargo prikabinimą ieškokite informacijos padargo eksploatacijos instrukcijoje apie mažiausios ir didžiausios galios reikalavimus)

AT,5NOM,45 -26-01SEP97-1/1

Tritaškio sukabinimo įtaiso komponentai



5GL, 5GV & 5GN traktoriai

A—Kėlimo svirtys
B—Kėlimo trauklės

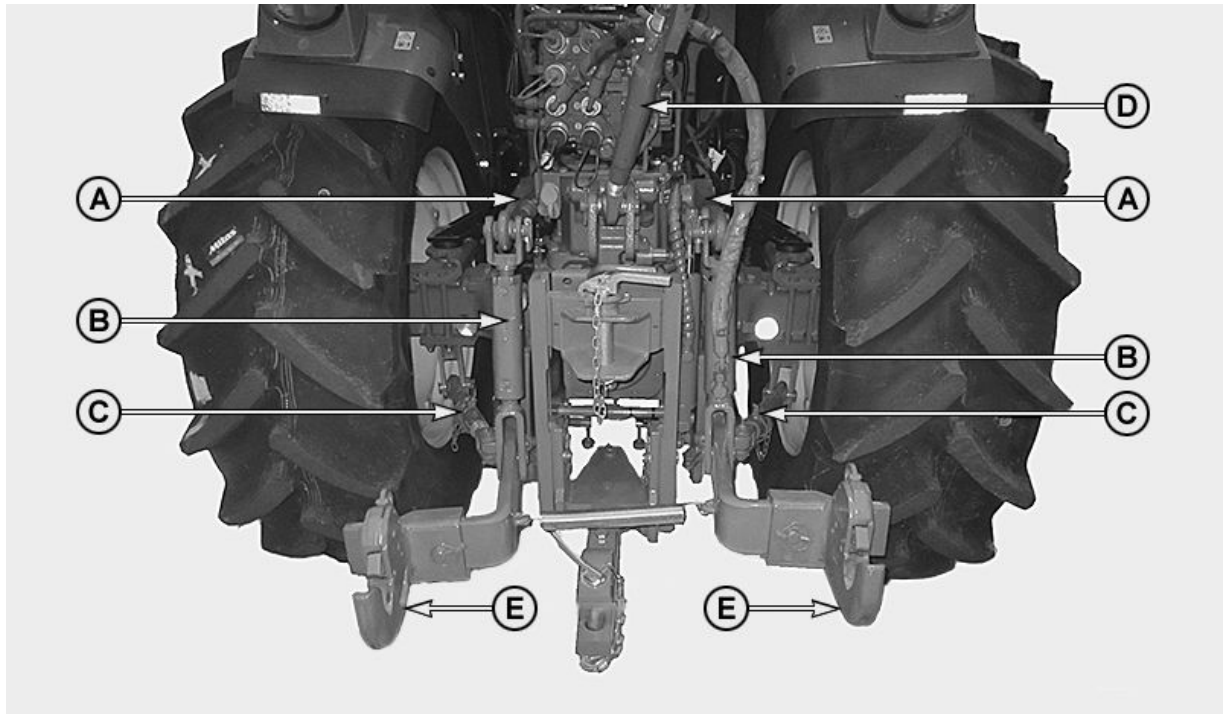
C—Centrinė trauklė
D—Išilginės trauklės

E—Išilginės trauklės

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00024FB -26-04NOV14-1/2

AGCPTJD0416—UN—15JUL13



5GF traktoriai

A—Kėlimo svirtys
B—Kėlimo trauklės

C—Stabilizavimo sistema
D—Centrinė trauklė

E—Išilginės trauklės

OULXBER,00024FB -26-04NOV14-2/2

AGCPTJD0631 —UN—27OCT14

Sukabinimo įtaiso valdymo svirtys

Sukabinimo įtaiso padėtį reguliuoja dvi svirtys - padėties reguliavimo svirtis (A) ir trauklės valdymo svirtis (B).

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kad transportavimo metu atsitiktinai nenusileistų padargas, panaudokite ribotuvą (C) padėties reguliavimo svirčiai (A) užblokuoti.

Transportavimo metu, kai nenaudojamas sukabinimo įtaisas, stumkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) pilnai į priekį.

Padėties valdymo svirtis (A) patraukta atgal pakelia tritaškį sukabinimo įtaisą, o pastumta į priekį nuleidžia tritaškį sukabinimo įtaisą. Papildomą informaciją žr. skyriuje Naudokite sukabinimo įtaiso padėties reguliatorių.

Traukos jėgos valdymo svirtis (B) reguliuoja tritaškio sukabinimo įtaiso padėtį atitinkančią traukos apkrovą.



Papildomą informaciją žr. skyriuje Naudokite traukos jėgos reguliatorių.

OULXBER,00024FC -26-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

Naudokite sukabinimo įtaiso padėties reguliatorių

⚠ SPĖJIMAS: Prieš tvirtindami padargą, kad atsitiktinai nepajudėtų sukabinimo įtaisas, slinkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) pilnai į priekį.

Slinkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) į priekį, kai jūs NENORĖSITE, kad sukabinimo įtaisas automatiškai reguliuotų traukos apkrovą, kaip pvz., padargo tvirtinimą prie traktoriaus.

Naudokite padėties reguliavimo svirtį (A), norėdami sureguliuoti tritaškio sukabinimo įtaiso padėtį. Padėties valdymą reikėtų naudoti padargų transportavimui ir darbams galulaukėse.

SVARBU: Saugokite, kad per daug nepakeltumėte padargo, nes jis sugadintų traktoriaus galinę dalį.

⚠ SPĖJIMAS: Kad transportavimo metu atsitiktinai nenusileistų padargas, panaudokite ribotuvą (C) padėties reguliavimo svirčiai (A) užblokuoti.

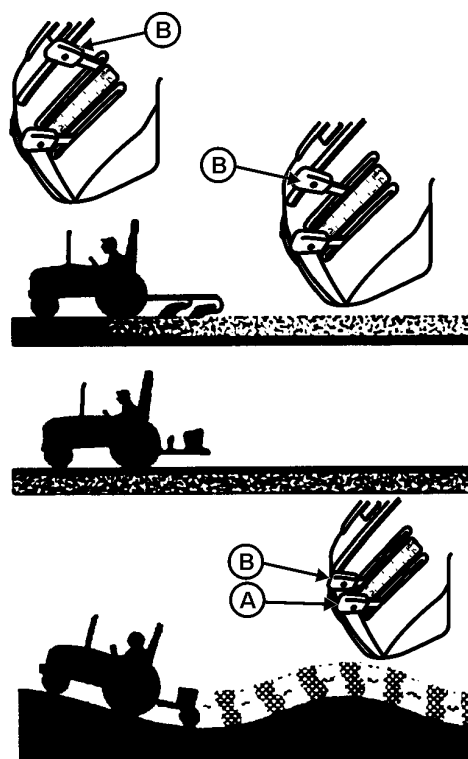
Transportavimo metu, kai nenaudojamas sukabinimo įtaisas, stumkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) pilnai į priekį.

Padargų lygioje vietovėje bei ne žemės įdirbimo padargų tokių, kaip kratytuvas ir purkštuvai PASTOVUS GYLIS. Nustatykite padėties reguliavimo svirtį (A) į norimą gylį.

KOPIJAVIMO procesas padargams su pavažomis ar giliai kopijuojančiais ratais, kurie sukonstruoti, kad išlaikytų pilną padargo svorį. Stumkite abi svirtis (A) ir (B) pilnai į priekį, kad padargas galėtų kopijuoti žemės paviršių.



AGCPTJD0632 —UN—27OCT14



PULX001011

PULX001011 —UN—07AUG08

OULXBER,00024FD -26-28OCT14-1/2

PADĖTIES REGULIAVIMO SVIRTIES RIBOTUVAS

Kad būtų patogiau, nustatykite reguliuojamą gylį. Paleiskite padargą keletą minučių, kad nustatytumėte tinkamą aukštį, po to atsukite žiedinę veržlę (D). Stumkite ribotuvą svirtimi aukštyn ir užblokuokite ribotuvą priverždami žiedinę veržlę (D). Sukabinimo įtaisas nusileis į tą pačią padėtį kiekvieną kartą, kai svirtį stumsite pirmyn norėdami sustabdyti.



AGCPTJD_0633

AGCPTJD0633 —UN—02NOV15

OULXBER,00024FD -26-28OCT14-2/2

Naudokite traukos jėgos reguliatorių

Sukabinimo įtaisas įrengtas su kintama traukos jėgos valdymo sistema.

Traukos jėgos reguliatorių naudokite, kai:

- Darbas su pilnai sumontuotu padargu kalvotoje ir pelkėtoje vietovėje. Padargas bus keliamas ir nuleidžiamas, kad kopijuotų žemės paviršių, išlaikant beveik pastovų gylį.
- Darbas įvairiuose gruntuose. Padargas lengvai keliamas pervažiavimui per kietas vietas, kad jums nereikėtų perjungti į žemesnę pavarą.

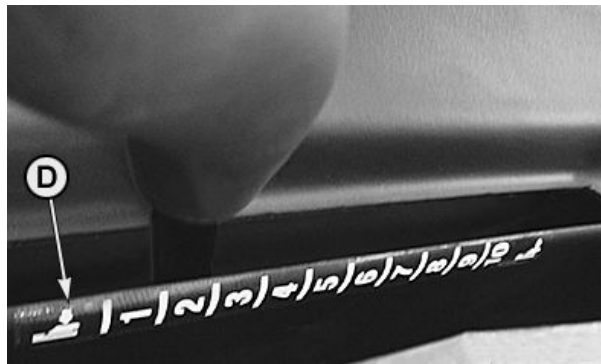
⚠ ĮSPĖJIMAS: Kai nenaudojamas sukabinimo įtaisas, stumkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) iki galo į priekį.

Traukos jėgos reguliavimo svirtis (B) reguliuoja apkrovos dydį, kuris būtinas prieš tritaškio sukabinimo įtaiso suveikimą. Nėra traukos jėgos reguliavimo, jei svirtis pilnai pastumta pirmyn į padėtį, pažymėtą "ISJUNGIMAS" (D). Stumiant svirtį link galinės padėties sumažinama traukos jėgos apkrova, reikalinga padėties nustatymo pakeitimui, kuris atliekamas padėties reguliavimo svirtimi (A) ir sukabinimo įtaisas pakeliamas.

Traukos jėgos jautrumo diapazonus galima keisti perstatant centrinę trauklę. Papildomą informaciją žr. sk. Nustatykite centrinės trauklės padėtį.

Traukos jėgos reguliavimui, iš pradžių pastumkite padėties valdymo svirtį (A) iki galo į priekį, o traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) pilnai atgal (mažiausia traukos jėga). Po to traktoriui važiuojant, stumkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) į priekį apkrovai iki norimo parametro padidinti.

Patraukite valdymo svirtį (A) atgal didžiausiam padargo gyliui sureguliuoti. Nustatykite padėties valdymo svirties



ribotuvą (C) taip, kad kiekvieną kartą valdymo svirtį būtų galima grąžinti į tą pačią padėtį. Maksimalus gylis apsaugos sukabinimo įtaisą nuo pilno nusileidimo, kai pradės slysti traktorius. Padėties reguliavimo svirtis (A) taip pat gali būti truputį pakelta, kad būtų galima perreguluoti traukos jėgos reguliavimo nustatytus parametrus, ir kad neužstrigus būtų galima pervažiuoti slidžias vietas.

Padėties reguliavimo svirtis (A) gali būti pilnai patraukta atgal, kad lauko gale pakeltų tritaškį sukabinimo įtaisą.

OULXBER,00024FE -26-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632—UN—27OCT14

AGCPTJD0634—UN—27OCT14

Srauto skirstytuvo vožtuvas ir srauto reguliatoriaus vožtuvas

Srauto skirstytuvo vožtuvo valdymas:

Traktoriuje gali būti įrengtas srauto skirstytuvo vožtuvas (A), kuris paskirsto alyvos kiekį SCVs tarp dvipusio veikimo SCVs/sukabinimo įtaiso (B) ir sukabinimo įtaiso.

Rankenėlė (C) šį paskirstymą galima neribotai reguliuoti nuo 90% sukabinimo įtaisui ir 10% dvipusio veikimo SCVs iki 10% sukabinimo įtaisui ir 90% dvipusio veikimo SCVs.

Sukite rankenėlę (D) pagal laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos - SCV I, II, III ir sukab. įtaisui.

Sukite rankenėlę (C) prieš laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos į SCVs I, II ir III.

Srauto reguliatoriaus vožtuvo valdymas:

Traktoriuje gali būti įrengtas srauto reguliatoriaus vožtuvas (D), kuris paskirsto alyvos kiekį SCV - tarp dvipusio veikimo SCV/sukab. įtaiso (E) ir dvipusio veikimo SCVs (F).

Rankenėlė (G), šį paskirstymą galima neribotai reguliuoti nuo 90% dvipusio veikimo SCVs (E) ir 10% dvipusio veikimo SCV (F) iki 10% dvipusio veikimo SCVs (E) ir 90% dvipusio veikimo SCV (F).

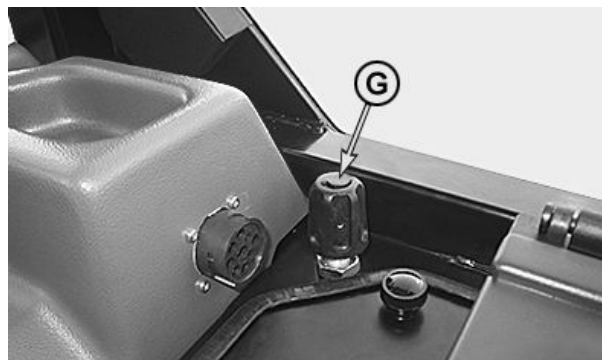
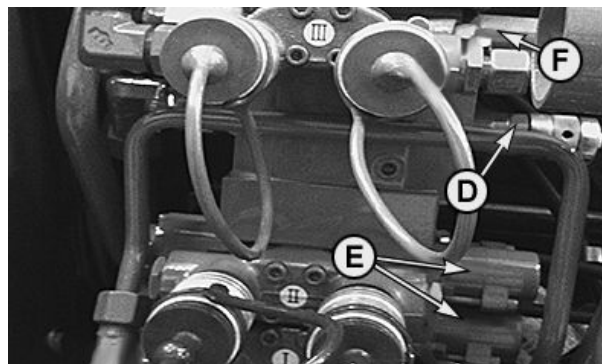
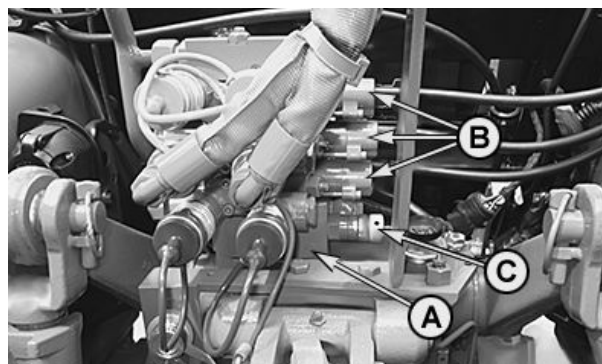
Sukite rankenėlę (G) pagal laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos - SCVs I, II ar III ir sukab. įtaisui.

Sukite rankenėlę (G) prieš laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos į SCV III ar IV.

PASTABA: Traktoriuose įrengtuose su trečiuoju siurbliu, srauto skirstytuvas naudojamas SCV srautui paskirstyti.

A—Srauto skirstytuvo vožtuvas
B—Dvipusio veikimo SCV/sukabinimo įtaisas
C—Rankenėlė
D—Srauto skirstytuvo vožtuvas

E—Dvipusio veikimo SCV/sukabinimo įtaisas
F—Dvipusio veikimo SCVs
G—Rankenėlė (kabinos variantas)



Parodytas traktorius su kabina

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—29OCT14

AGCPTJD0636—UN—29OCT14

OULXBER.00024FF -26-28OCT14-1/1

Sureguliuokite nuleidimo greitį

! ĮSPĖJIMAS: Per didelis nuleidimo greitis gali sugadinti įrenginį arba sužeisti. Prireiks mažiausiai 2 sekundžių padargui pilnai nuleisti.

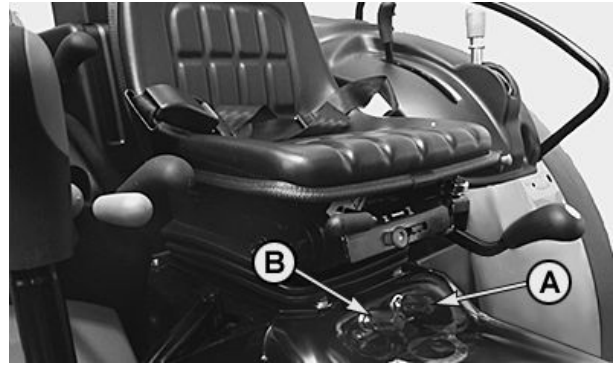
Sukabinimo įtaisas nuleidžiamas greičiau, kai pritvirtinamas sunkus padargas. Sureguliuokite nuleidimo greitį taip, kad jis būtų pakankamai lėtas, kad būtų saugus, ir kad nesugadintų padargo.

Sukite nuleidimo greičio reguliavimo rankenėlę (A) pagal laikrodžio rodyklę sukab. įtaiso nuleidimui sulėtinti; sukite pilnai, kol ribotuvas prisiderins prie sukab. įtaiso fiksavimo (pvz., transportavimui). Sukite prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte nuleidimo greitį.

Sureguliuokite jautrumą

Sukite sukabinimo įtaiso jautrumo reguliavimo rankenėlę (B) pagal laikrodžio rodyklę, norėdami padidinti sukabinimo įtaiso jautrumą. Sukite prieš laikrodžio rodyklę jautrumui sumažinti.

Šis reguliavimas kaip papildymas prie kitokio centrinės trauklės padėties nustatymo (žr. Centr. trauklės padėties nustat. sk.).



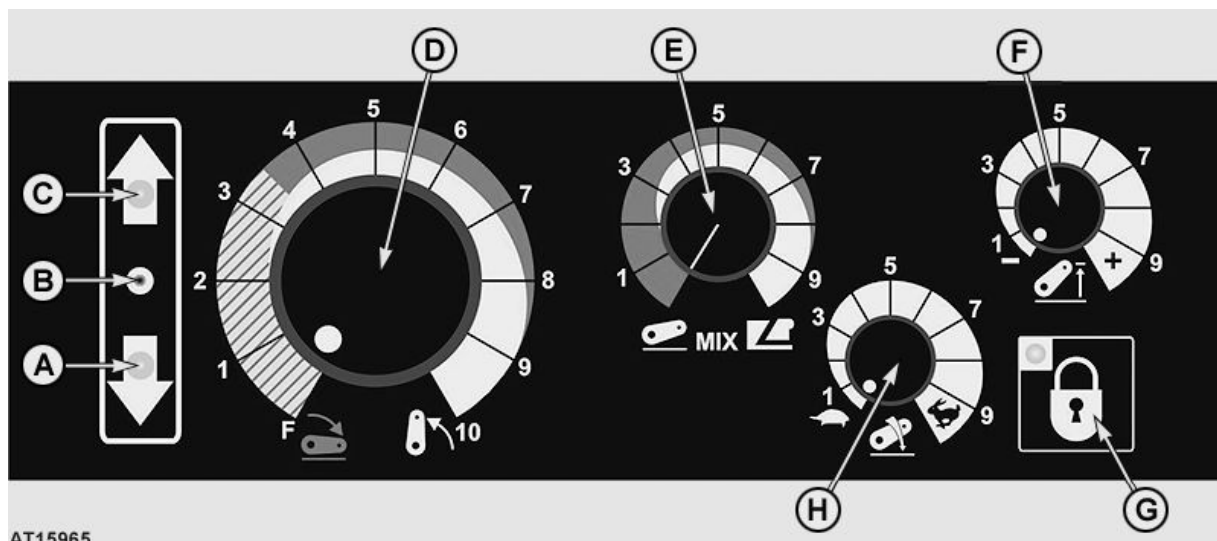
A—Nuleidimo greičio reguliavimo rankenėlė

B—Jautrumo reguliavimo rankenėlė

Kai kuriais ypatingais atvejais, sukabinimo įtaiso didelis jautrumas gali sukelti vibracijas.

Vibracijoms pašalinti sukite rankenėlę (B) palaipsniui prieš laikrodžio rodyklę.

Elektroninis sukabinimo įtaiso atpažinimas II (EHS II)



AT15965

EHS II prietaisų skydelis

A—Sukabinimo įtaiso judėjimo indikacinis LED "sukabinimo įtaiso nuleidimas"
 B—Sukabinimo įtaiso judėjimo indikacinis LED "sukabinimo įtaiso atrama"

C—Sukabinimo įtaiso judėjimo indikacinis LED "sukabinimo įtaiso kėlimas"
 D—Gylio reguliavimo jungiklis

E—Režimų perjungiklis
 F—Aukščio ribojimo atminties jungiklis
 G—Transportavimo fiksatoriaus jungiklis (su raudonu LED)

H—Nuleidimo greičio valdymo jungiklis

PASTABA: Nuolat mirksintis LED (B) reiškia, kad yra diagnostinių gedimų kodų. Žr. "Sukabinimo

įtaisas, diagnostiniai gedimų kodai" sk. "Gedimų radimas ir šalinimas".

OULXA64.00019AA -26-08DEC14-1/1

AT15965 —UN—06MAY08

Sumontuotų padargų transportavimas (EHS II)

Naudokite transportavimo fiksatoriaus jungiklį, kad apsaugotumėte nuo atsitiktinio padargo nuleidimo transportavimo metu.

Kad aktyvuotumėte transportavimo fiksatorių, nuspauskite ir laikykite nuspaudę jungiklį 5 sekundes. Sukabinimo įtaisas pakels padargą į anksčiau sureguliuotą aukščio ribą (žr. "Aukščio reguliavimas").

Raudonas LED rodo, kad aktyvuotas transportavimo fiksatorius.

PASTABA: Šviesdiodis/LED pradeda mirksėti, jei yra diagnostinis gedimų kodas. Diagnostiniams gedimų kodams priskiriami skirtingi mirksėjimo dažniai, žr. sk. "Gedimų radimas ir šalinimas", "E-SCV, diagnostiniai gedimų kodai".

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad aukščio riba būtų teisingai sureguliuota ir kad būtų aktyvuotas aukščio ribos reguliatorius (žalias LED prie aukščio ribojimo atminties jungiklio).



AT15970

Transportavimo fiksatoriaus jungiklis (su raudonu LED)

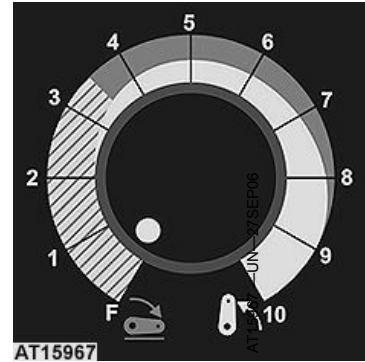
Priešingu atveju sukabinimo įtaisas pakels padargą aukštyn iki galo, o tai gali sužeisti arba sukelti gedimus.

OULXA64.00019AB -26-08DEC14-1/1

Gylio suregulavimas (EHS II)

Aukščio reguliavimo jungiklio sureguliuokite pageidaujamą pakėlimo aukštį. Kad sukabinimo įtaiso jautrumas būtų geriausias, nustatykite gylio reguliavimo jungiklį ant reikšmės tarp "F" ir "3.5".

PASTABA: Aukščio ribos įregistravimo jungikliu negalima sureguliuoti aukščio virš pirmiau nustatytos aukščio ribos.



Gylio reguliavimo jungiklis

OULXA64,00019AD -26-09OCT06-1/1

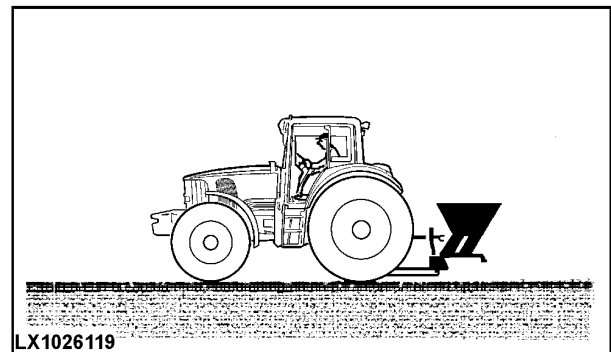
Apkrovos/gylio reguliavimas (EHS II)

ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabinami įrenginius prie tritaškio sukabinimo įtaiso, būtina stumti apkrovos/gylio reguliatorių pilnai prieš laikrodžio rodyklę (gylio reguliavimas), kad apsaugotumėte nuo atsitiktinio sukabinimo įtaiso pakėlimo ar nuleidimo.

Kai apkrovos/aukščio reguliatorius yra pasuktas iki galo prieš laikrodžio rodyklę, prikabinamas įrenginys laikomas pasirinktoje padėtyje.



Užfiksukite reguliavimo padėtį



LX1026119

Padėties reguliavimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

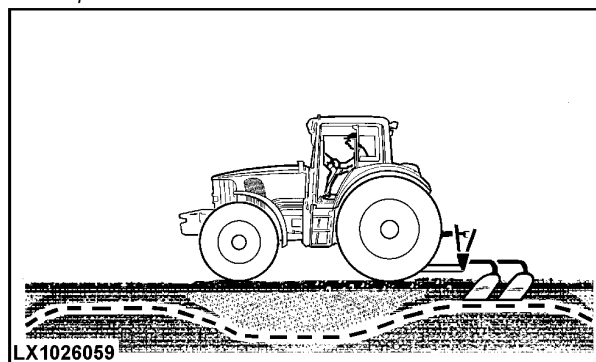
OULXA64,00019AE -26-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Apkrovos/aukščio reguliatorius yra pasuktas pilnai pagal laikrodžio rodyklę, prikabinamas įrenginys pakeliamas didėjant pasipriešinimui (dirvos tankiui) ir nuleidžiamas mažėjant pasipriešinimui – taip išlaikoma iš anksto pasirinkta apkrova.



Apkrovos reguliavimo padėtis



Apkrovos reguliavimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

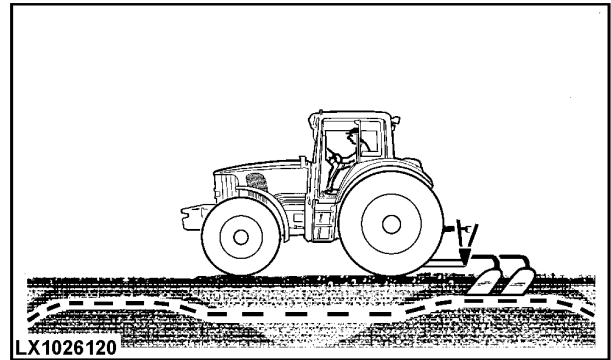
OULXA64,00019AE -26-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

“MIX/MIŠRIOS” apkrovos/aukščio reguliatoriaus padėtys suteikia galimybę neribotai reguliuoti aukščio ir/ar apkrovos nustatymą pagal dirvos sąlygas.



Mišraus reguliavimo padėtis



Mišrus reguliavimas

OULXA64,00019AE -26-10OCT06-3/3

LX1026120 —UN—10MAY01

Pakėlimo/nuleidimo jungiklis (EHS II)

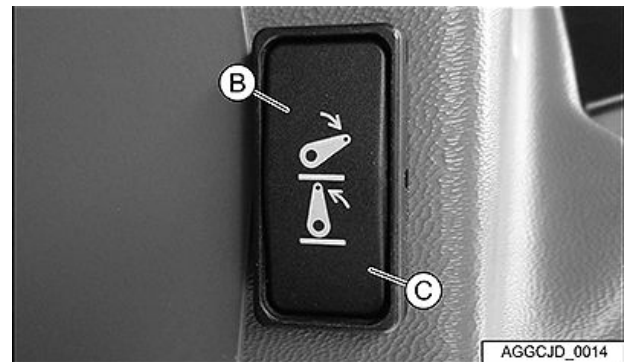
Kad galėtumėte pakelti sukabinimo įtaisą, spauskite pakėlimo simbolį (C) ant jungiklio, o sukabinimo įtaisui nuleisti - spauskite nuleidimo simbolį (B). Ant EHC valdymo pulto užsižiebs atitinkamas šviesdiodis.

Kai reikia, sukabinimo įtaiso judėjimą galima nedelsiant sustabdyti trumpai spustelėjus pakėlimo jungiklį arba nuleidimo jungiklį.

Šis jungiklis neveiks, kai bus įjungtas transportavimo padėties fiksatorius.

B—Apatinis

C—Pakelti



Pakėlimo/nuleidimo jungiklis

OULXA64,00019B3 -26-01OCT15-1/1

AGGCJD0014 —UN—29SEP15

Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas (EHS II)

Dviem išoriniais mygtukais (A) ir (B) galima sukabinimo įtaisą valdyti nebūnant kabinoje. Vieno iš šių mygtukų nuspaudimas pirmą kartą, išjungia EHS sistemą (sukabinimo įtaisas nejuda).

PASTABA: Transportavimo padėties fiksatoriaus jungiklis turi būti išjungtas.

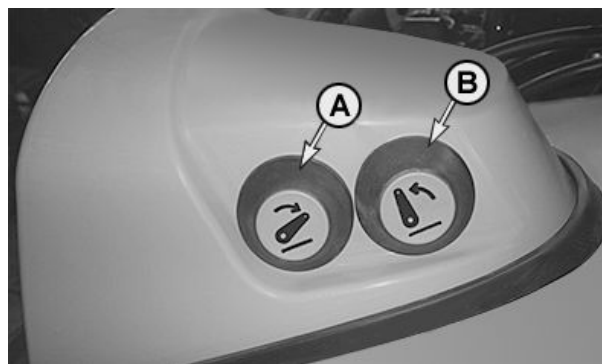
Spaudžiant vėl vieną iš distanc. valdymo mygtukų, sukab. įt. pradeda judėti norima kryptimi ir sukabinimo įtaiso indikatorius LED (E) įsižiebia ar pradeda mirksėti. LED lieka mirksėti po sukabinimo įtaiso sustabdymo, reiškia, kad yra aktyvus diagnostinis gedimų kodas. Žr. "Sukabinimo įtaisas, diagnostiniai gedimų kodai" sk. "Gedimų radimas ir šalinimas".

PASTABA: Kad galėtumėte vėl įjungti sukabinimo įtaiso valdymą per EHS II skydelį, nuspauskite kėlimo/nuleidimo/raise/lower jungiklį (C) (lower/nuleidimo padėtį) arba lėtai sukite gylio reguliavimo jungiklį (D) į kairę ar į dešinę, kol sukabinimo įtaiso judėjimo indikatorius LED/šviesdiodis (E) bus išjungtas/OFF arba kol nustos mirksėti.

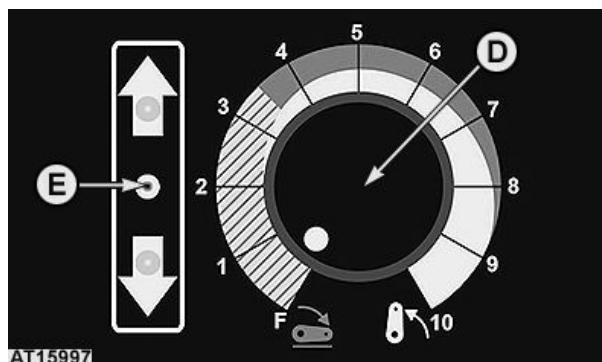
! ĮSPĖJIMAS: Kai naudojate distancinį valdymą, stovėkite toliau nuo tritaškio sukabinimo įtaiso kėlimo vietos. Prieš padargo pakėlimą įjunkite stovėjimo stabdį.

- A—Distancinio valdymo mygtukas, sukab. įtaisui pakelti
- B—Distancinio valdymo mygtukas, sukab. įtaisui nuleisti
- C—Pakėlimo/nuleidimo jungiklis

- D—Gylio reguliavimo jungiklis
- E—Sukabinimo įtaiso judėjimo indikatorius šviesdiodis (sukab. įt. stabd.)



Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas, 5V, 5N & 5F (jei įrengtas)



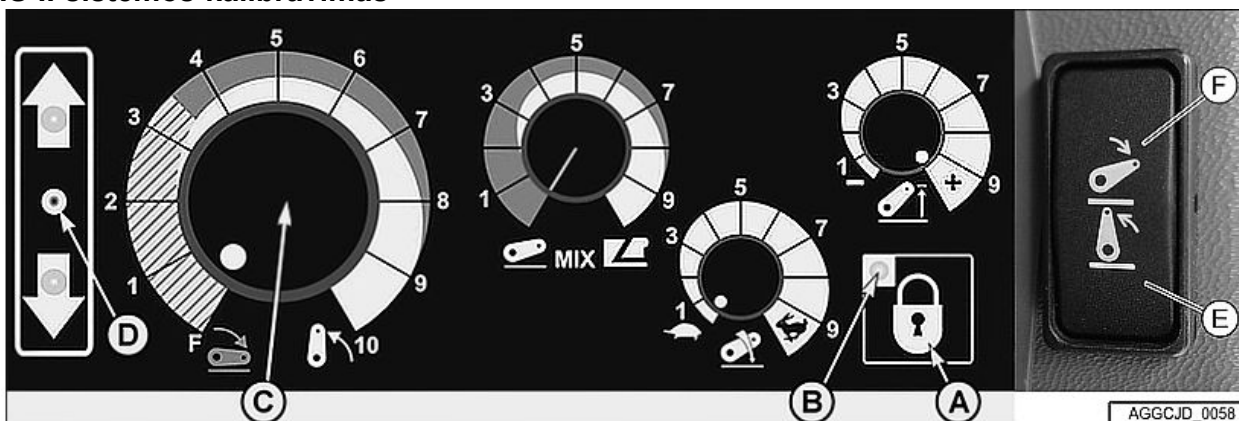
OULXBER,0002500 -26-02OCT15-1/1

AGCPTD0125—UN—27MAY13

AGGCJD0016—UN—29SEP15

AT15997—UN—10OCT06

EHS II sistemos kalibravimas



! SPĖJIMAS: Kalibravimo metu sukabinimo įtaisas juda per visą diapazoną nuo pilno nuleidimo iki pilno pakėlimo, nepriklausomai nuo nustatytos padėties reikšmių. Kalibravimo metu nepavyks įtakoti sukabinimo įtaiso judėjimo. Kritiniu atveju išjunkite degimą.

Parengiamasis darbas:

1. Kalibravimui prikabinkite prie išilginių trauklių apie 50 kg (100 lb) svorį.
2. Pašildykite transmisinę alyvą maždaug iki 40°C (104°F).
3. Pakelkite sukabinimo įtaisą iki pat galo.
4. Išjunkite variklį, išjunkite degimą ir pasukite visus sukabinimo įtaiso potenciometrus pagal iliustraciją.

Pradėkite automatinio kalibravimo procesą:

1. Paleiskite variklį.
2. Nuspauskite ir palaikykite nuspaudę transportavimo fiksatoriaus klavišą (A).
3. Tuo pačiu metu nuspauskite pakėlimo/nuleidimo jungiklį prie pakėlimo simbolio (E).
4. Šiuos du jungiklius atleiskite vienu metu.
5. Šviesdiodis (B) pradės mirksėti.

6. Trumpai du kartus palieskite pakėlimo/nuleidimo jungiklį prie nuleidimo simbolio (F) – sukabinimo įtaisas nuleidžiamas.
7. Palaukite kol sukabinimo įtaisas nusileis iki galo, po to trumpai palieskite kėlimo/nuleidimo jungiklį prie pakėlimo simbolio (E). Sukabinimo įtaisas pradės kilti.
8. Kai sukabinimo įtaisas bus pakilęs iki pat galo, kalibravimui užbaigti nuspauskite transportavimo fiksatoriaus klavišą (A).
9. Valdymo blokas grįžta į įprastinį darbinį režimą ir šviesdiodis (B) nustoja mirksėti.
10. Išjunkite variklį.
11. Iš naujo paleiskite variklį.
12. Dabar šviesdiodis (D) pradeda mirksėti, kadangi padėties nustatymas neatitinka sukabinimo įtaiso faktinės padėties.
13. Norėdami ištaisyti klaidą, pasukite nustatymo jungiklį (C) į padėtį "10" ir lėtai sukite jį į kairę, kol nustos mirksėti šviesdiodis.
14. Išjunkite variklį.
15. Paleiskite variklį dar kartą ir patikrinkite, ar tinkamai dirba sukabinimo įtaisas.

OULXA64,00019A9 -26-19OCT15-1/1

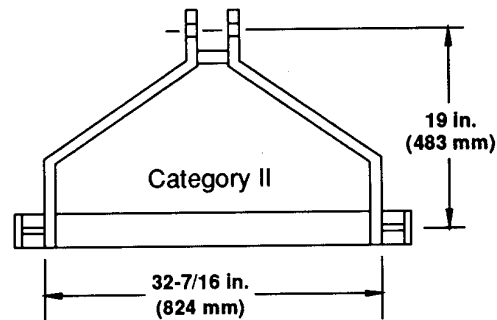
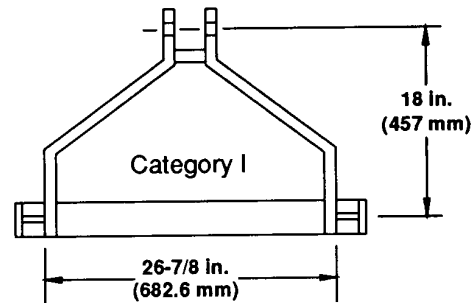
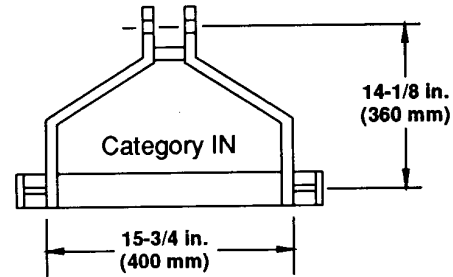
AGGCJD0036—UN—20OCT15

Paruoškite padargą

Kategorijos IN ir I 3-taškiai sukab. įtaisai yra siauresni ir naudojami mažesniems padargams nei kategorijos II padargai. Žr. pateiktą lentelę padargo kategorijai identifikuoti.

Kategorijos II padargai su padargo stiebo, esančio 483 mm (19 in.) virš apatinių kaiščių, viršutine anga. Išgręžkite kitą angą viršutiniame stiebe ar ištraukite viršutinį stiebą, jei reikia.

Suka- binimo įtaiso ka- tegorija	Stiebo aukštis	Plotis tarp apatinių kaiščių	Kaiščių dydžiai	
			Apatinis	Viršutinis
IN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682.6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV616 — 26 — 23JUL09

LV,5400NRH,B9 -26-26AUG13-1/1

II kategorijos sukabinimo įtaiso modifikavimas į IN kategoriją ar I kategoriją

Traktoriaus centrinės trauklės ir išilginės trauklės galai surūšiuoti pagal II kategorijos padargų tvirtinimo kaiščius.

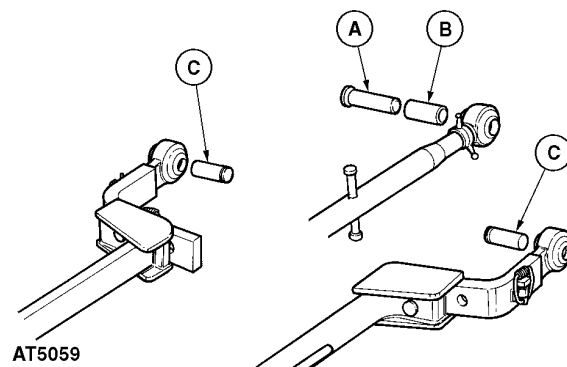
Jei naudojami kategorijos IN ar kategorijos I padargai, kategorijos II sukabinimo įtaisą galima modifikuoti taip:

Įmontuokite įvorę (B) centrinės trauklės galo skersmeniui sumažinti. Mažesnio padargo stiebo kaištis (A) taip pat reikalingas, kai įmontuota įvorė.

Įmontuokite įvares (C) į išilginių trauklių galą.

Dėl šių detalių kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

PASTABA: Žr. "Išilginės trauklės galų išdėstymas" skyrių dėl papildomos informacijos apie sukab. įtaiso modifikavimus.



AT5059

AT5059 — UN — 28AUG97

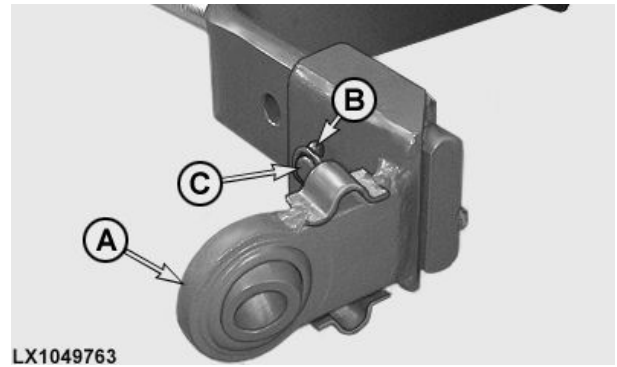
AT,5NOM,51 -26-01SEP97-1/1

Išilginės trauklės galų išdėstymas

Išilginės trauklės galai sureguliuojami kategorijos IN, kategorijos I ir II padargams.

Gaunamos skirtingos padėtys pakeičiant laikikių (A) padėtį išėmus fiksavimo kaištį (B) ir kaištį (C).

Įmontuokite kaištį (C) ir fiksavimo kaištį (B), kai bus pasiektas norimas nustatymas.



LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -26-19JUL10-1/1

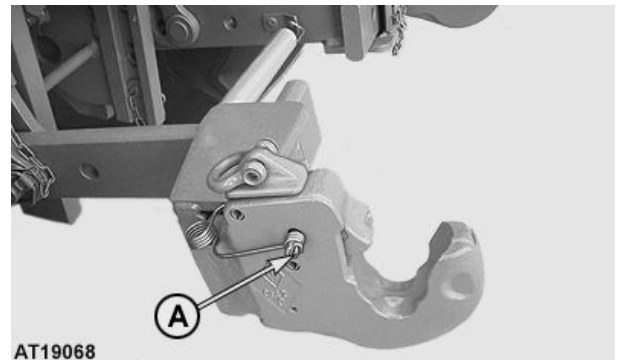
Greitai sujungiamos (kablo tipo) išilginės trauklės

Šios išilginės trauklės skirtos I kategorijos ir II kategorijos padargams. Padargus galima sukabinti ir atkabinti nuo išilginių trauklių operatoriui nenulipant nuo sėdynės.

Išilginės trauklės kablių fiksatorius

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kai sukabinami įvairūs padargai su nesimetriška apkrova (pvz. šone įrengiama pjaunamoji), ar važiuojant pro aukštus krūmus ir medelius (pvz. dirbant miške), išilginės trauklės turi būti apsaugotos nuo atsitiktinio išsiskleidimo.

Naudokite John Deere AL165485 fiksatorių komplektą (A) abiemis sukabinimo kabliams.



AT19068 —UN—20SEP06

A—Fiksatorių komplektas

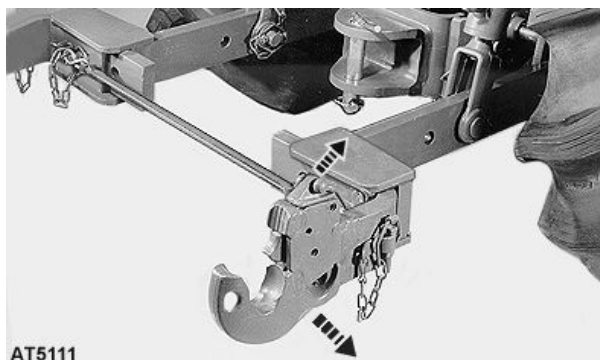
Tęsinys sekančiame puslapyje

NR25796,0001775 -26-26MAR09-1/2

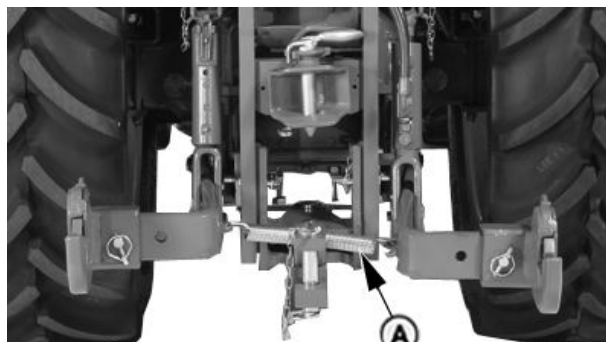
Padargo prikabinimas

1. Išimkite reguliavimo spyruoklės strypą (A)¹.
2. Nuleidę išilgines traukles važiuokite atbuline eiga, kol sujungimo movos kabliai bus po padargo sukabinimo įtaiso kaiščiais.
3. Lėtai kelkite išilgines traukles, kol kaiščiai įsistatys į sujungimo movos kablius ir užsifiksuos.
4. Nustatykite centrinę trauklę iki reikiamo ilgio, kad ją būtų galima sukabinti su viršutiniu padargo rėmelio tvirtinimo tašku.

SVARBU: Užtikrinkite, kad padargas gerai užsifikuotų sujungiamos movos kabliais.



AT5111



PULX002185

AT5111 — UN — 17APR00

PULX002185 — UN — 17OCT08

¹ Jei įrengtas.

NR25796,0001775 -26-26MAR09-2/2

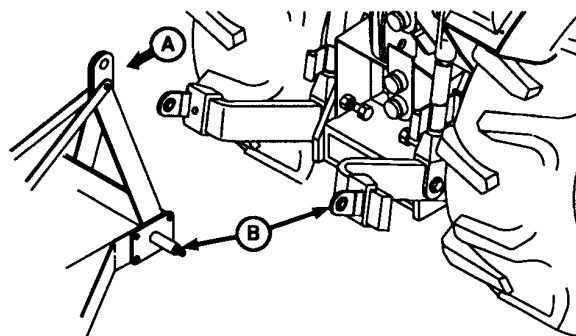
Prikabinkite padargus prie tritaškio sukabinimo įtaiso

1. Užtikrinkite, kad prikabinimo sija netrukdytų padargui. Jei reikia, pastumkite prikabinimo siją pirmyn ar ją išimkite. Patikrinkite, ar nėra daugiau galimų trukdymo taškų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nestovėkite tarp traktoriaus ir padargo, jei tvirtai neįjungtas stovėjimo stabdys.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabindami padargą prie sukabinimo įtaiso, saugokitės atsitiktinio sukabinimo įtaiso pajudėjimo nustatant traukos jėgos svirtį-daviklį į priekinės eigos ar OFF/išjungimo padėtį.

SVARBU: Pirmą kartą sukabinant tritaškio sukab. įtaiso montuojamus ar velkamus padargus, išbandykite, ar padargas bet kiojoje padėtyje nesugadins kabinos. Dirbdami su montuojamais prie sukabinimo įtaiso padargais, atkreipkite



dėmesį į aukščiausią kėlimo padėtį; būkite ypač atsargūs darydami staigų posūkį.

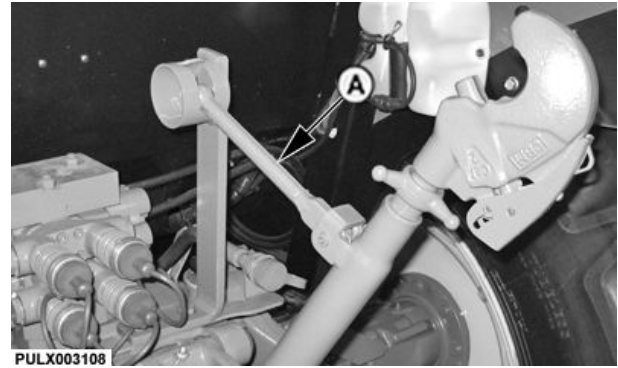
2. Važiuokite traktoriumi atgal iki padargo (A), kad lygiuotų sukabinimo taškai (B). Perjunkite transmisijos svirtis į neutralią padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį, sustabdykite variklį PRIEŠ nulipdami nuo traktoriaus sėdynės.

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,000211FGL -26-19JUL13-1/3

LV734 — UN — 25JUN94

3. Centrinei trauklei nuo transportavimo kablo nuimti, pakelkite centrinės trauklės fiksavimo strypą (A).
4. Pritvirtinkite centrinę trauklę prie padargo viršutinio stiebo.
5. Sureguliuokite centrinę trauklę ir kėlimo traukles, jei reikia. Žr. skyrių išlyginkite sukabinimo įtaisą.



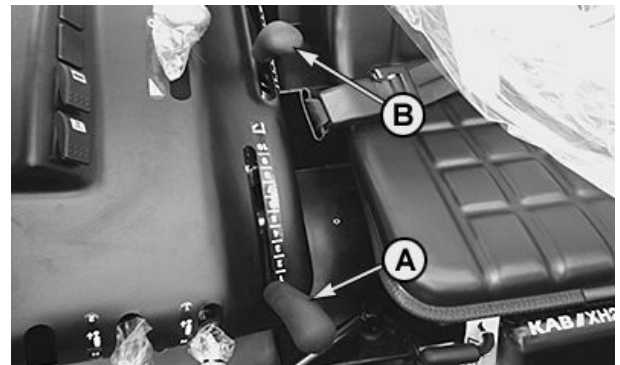
PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

OULXBER,000211FGL -26-19JUL13-2/3

! ĮSPĖJIMAS: Kad nesusižeistumėte ar nesugadintumėte mašinos, kai prijungiate padargą, padargą greitai nuimamą movą ar kitus įtaisus prie traktoriaus tritaškio sukabinimo įtaiso, patikrinkite visą procesą dar kartą, kad nebūtų trukdymų, užstrigimo ar GTV atskyrimo.

6. Padėties reguliavimo svirtimi (A) nuleiskite, po to lėtai pakelkite padargą ir patikrinkite, ar nėra trukdymų.



AGCPTJ00417 —UN—15JUL13

OULXBER,000211FGL -26-19JUL13-3/3

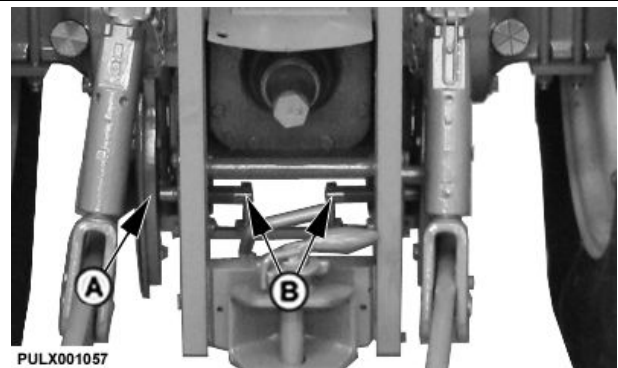
Sureguliuokite stabilizuojančias atramas

PASTABA: Pasitikrinkite padargo eksploatacijos instrukcijoje, ar leidžiamas svyravimas į šonus.

Stabilizuojančios atramos (A) naudojamos išilginės trauklės svyravimui į šonus riboti. Reguluokite stabilizuojančias atramas keisdami varžtą (B) ilgį viename šone, kai padargas dirba ne centrinėje padėtyje.

Jei padargui (plūgui, diskui) būtinas svyravimas į šonus darbinėje padėtyje, sutvirtinkite stabilizuojančias atramas prie rėmo sukdami varžtą (B).

Kai svyravimą į šonus būtina riboti, nustatykite blokus į šoną nuo rėmo, kad liestų išilgines traukles ir ribotų judėjimą į šonus.



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

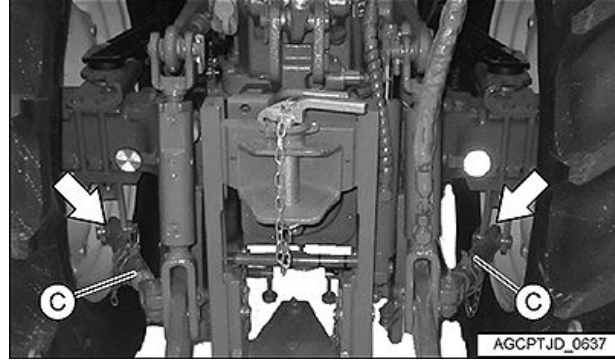
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002502 -26-28OCT14-1/2

Stabilizatoriai:

Išilginės trauklės gali būti stabilizuojamos naudojant šiuos stabilizatorius (C). Įrankiai nereikalingi.

SVARBU: Neleiskite, kad išilginės trauklės ar kėlimo trauklės liestų padangas ar kitus traktoriaus komponentus. Kai išilginės trauklės pakeliamos (net jei nėra prikabinto padargo), stabilizatoriai privalo būti užblokuoti.

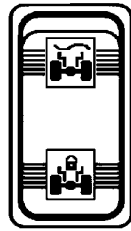


Stabilizatoriai

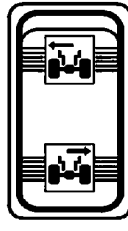
OULXBER,0002502 -26-28OCT14-2/2

AGCPTJD0637 — UN — 02NOV15

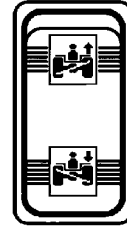
3-taškio sukabinimo įtaiso išlyginimo sistema (jei įrengtas)



(A)



(B)



(C)

LX245324

SVARBU: Patikrinkite padargo eksploatavimo instrukcijoje nurodymus, ar leidžiamas svyravimas į šonus.

Vertikali ir horizontali padargų padėtis gali būti reguliuojama padargų išlyginimo vožtuvų bloku. Tai hidraulikos variantas, numatantis tokias funkcijas, kaip:

- Elektrohidraulikos centrinis & horizontalus reguliavimas.
- Hidraulinis išlyginimo valdymo blokas.

Jungikliais (A), (B) & (C) galima nustatyti galinį padargą į norimą padėtį:

Jungiklių funkcijos			
Jungiklis	Aprašymas	Jungiklis aukštyn	Jungiklis žemyn
A	išilginėms trauklėms užblokuoti arba nustatyti išilginės trauklės į kopijavimo padėtį	kopijavimas	užblokuotas
B	kad pastumtumėte galines išilginės trauklės kairėje pusėje ar dešinėje pusėje	horizontalus reguliavimas į KAIRĘ	horizontalus reguliavimas į DEŠINĘ
C	kad būtų galima ištraukti ar įtraukti hidro sistemos vertikalų kotą	vertikalus kėlimo trauklės reguliavimas, aukštyn	vertikalus kėlimo trauklės reguliavimas, žemyn

OULXBER,0002503 -26-02OCT15-1/1

LX245324 — UN — 02OCT15

Nustatykite centrinės trauklės padėtį

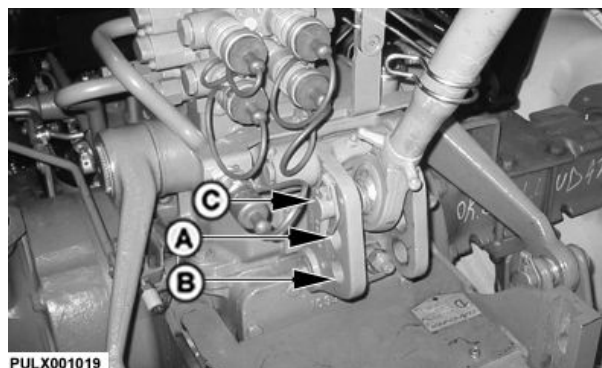
Centrinės trauklės laikiklyje yra angos, kuriomis nustatomos trys skirtingos centrinės trauklės tvirtinimo padėtys. Padėtis įtakoja trauklės fiksavimo jautrumą.

Stumkite centrinės trauklės tvirtinimo įtaisą į angas (A) ar (C), jeigu:

- trauklės valdymo procese atsiranda nesaikingas sukabinimo įtaiso trūkčiojimas ar nukrypimas.
- Keliant per daug pakyla padargo galinė dalis. Žemiausia padėtis duoda didžiausią pakėlimo aukštį ir mažiausią kėlimo jėgą; ši padėtis turėtų būti naudojama dirbant su plūgu.
- Per maža trauklės valdymo svirties riba.

Stumkite centrinės trauklės tvirtinimo įtaisą į angas (A) ar (B), jeigu:

- nepatenkinamas sukabinimo įtaiso jautrumas trauklės valdyme, o prieš keliant padargą variklio greitis per daug sumažėja.



PULX001019

- Padargo galas nusileidžia ir velkasi žeme, kai pakeliamas padargas.

NR25796,0001779 -26-16DEC08-1/1

PULX001019—UN—07AUG08

Išlyginkite sukabinimo įtaisą

1. Nuleiskite padargą, kad būtų galima sumažinti sukabinimo įtaiso svorį.
2. Sureguliuokite centrinę trauklę, kad išlygintumėte padargo priekinę ir galinę dalį:

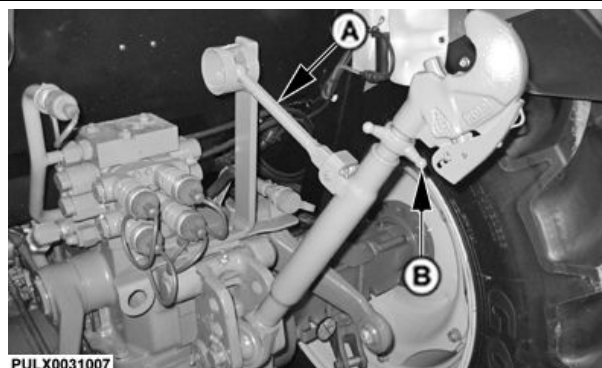
Nuimkite fiksavimo strypo (A) blokavimą. Atleiskite žiedinę veržlę (B). Sukite centrinės trauklės korpusą pagal laikrodžio rodyklę centrinei trauklei pailginti arba prieš laikrodžio rodyklę - jai sutrumpinti.

Trauklės ilgį būtina išlaikyti šiose ribose (išmatuotas centrinės trauklės galuose):

- Minimalus ilgis 518 mm (20,4 in.)
- Maksimalus ilgis 718 mm (28.3 in.)

Priklausomai nuo traktoriaus konfigūracijos, sureguliuoti iki tokio ilgio, kaip:

- Minimalus ilgis - 530 mm (20.87 in.)
- Maksimalus ilgis 730 mm (28,74 in.)



PULX0031007

SVARBU: NENUKRYPKITE nuo tiksliai nurodytų matmenų. Galite sugadinti trauklės korpuso sriegius.

Vėl užblokuokite fiksavimo strypą (A), jei trauklė nenaudojama.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002260 -26-28OCT14-1/2

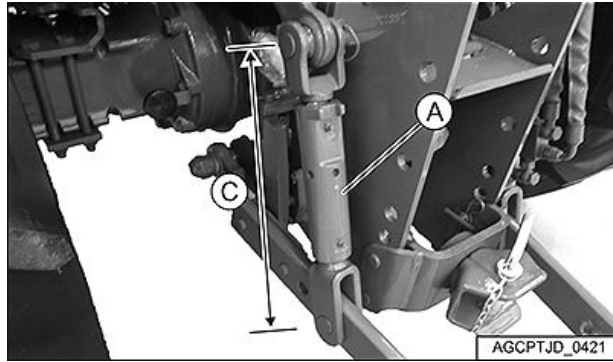
PULX003107—UN—21JAN09

3. Sureguliuokite dešinę ir kairę trauklę, kad padargas išsilygintų į šonus: Stumkite įvorę (A), po to sukite ją pagal laikrodžio rodyklę išilginei trauklei pakelti ar prieš laikrodžio rodyklę - jai nuleisti.

Sureguliuavę apatinį lygį sucentruokite išdrožą įvorėje (A) su kaiščiu strype, kad darbo metu išvengtumėte detalių sukimosi.

Trauklių ilgis (C) turi išlikti tokiose ribose:

- Minimalus ilgis - 430 mm (16.9 in.)
- Maksimalus ilgis 560 mm (22.1 in.)



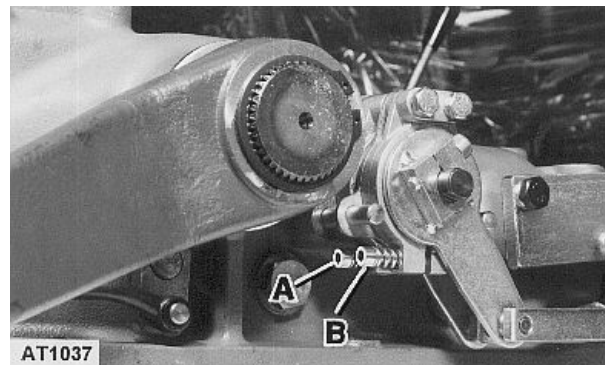
OULXBER,0002260 -26-28OCT14-2/2

AGCPTJD0421 —UN—02NOV15

Sureguliuokite sukabinimo įtaiso valdymo svirties trintį

SVARBU: Užtikrinkite, kad variklis nedirbtų, ir kad būtų nuleistas sukabinimo įtaisas.

Jei sukab. įtaiso padėties reguliavimo svirtis ar trauklės valdymo svirtis nolieka nustatytoje padėtyje, padidinkite atitink. svirties trintį priverždami trauklės valdymo svirties varžtą (B) ir/ar nustatykite vald. svirties varžtą (A), kol pasieksite norimą trintį.



SS40167,000004D -26-22JAN09-1/1

AT1037 —UN—27NOV96

Darbas šaltame ore

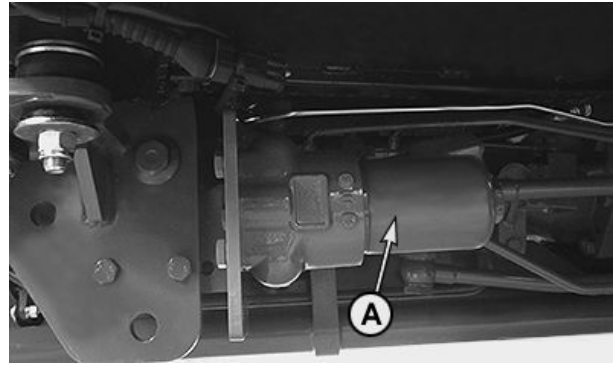
Jei alyva šalta, hidraulinės funkcijos, įskaitant ir vairavimą, bus lėtos.

PASTABA: Šalta alyva sunkiai tekės per filtro sietelį ar hidraulinės sistemos filtrą (A).

Kai tik alyva sušils, hidraulinė sistema (įskaitant vairavimo sistemą) vėl dirbs normaliai.

SVARBU: Kad nesugadintumėte hidraulinio siurblio ar apsauginio vožtuvo, pašildymo laikas **NETURI** būti mažesnis, negu 2 - 3 minutės.

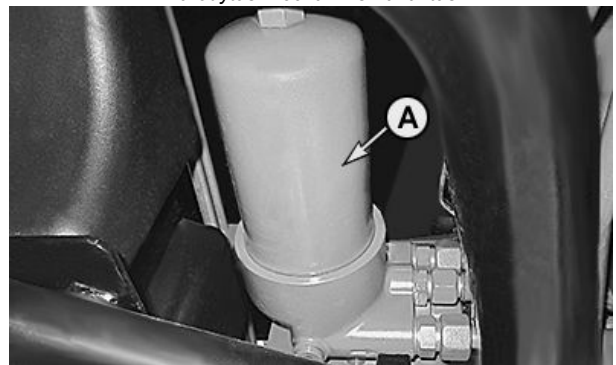
1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti maždaug 1000 rpm.
2. Pasukite ir laikykite pasuktą vairą į kairę ar į dešinę.



Parodytas 5GL



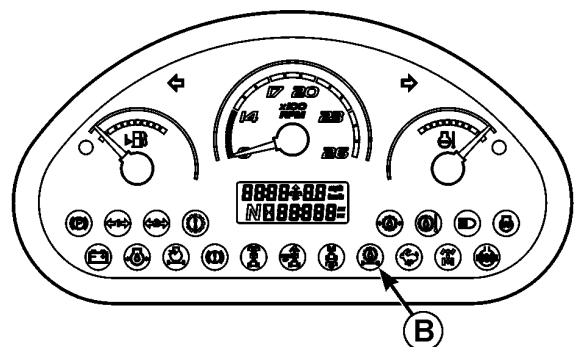
Parodytas mechaninis variantas



Su 24/12 transmisija

OULXBER,0002506 -26-29OCT14-1/2

PASTABA: Tik Power Reverser transmisijoje. Jeigu užsikisęs alyvos filtras, kol alyva yra normalios darbinės temperatūros, žibės transmisinės alyvos filtro indikatorius lemputė (B).



OULXBER,0002506 -26-29OCT14-2/2

Priekinis sukabinimo įtaisas

Priekinis sukabinimo įtaisas, valdymo įtaisai:

Priekinis sukabinimo įtaisas valdomas valdymo svirtimi (B), kuri reguliuoja SCV padėtyje II

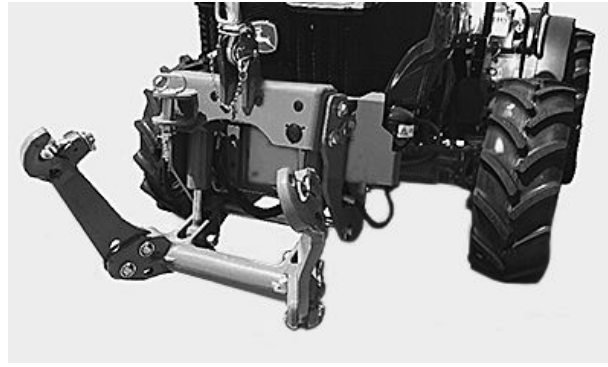
Valdymo svirties (B) padėtis

- (a) priekinis sukabinimo įtaisas nukreiptas aukštyn
- (b) priekinis sukabinimo įtaisas nukreiptas žemyn
- (c) neutrali padėtis, priekinis sukabinimo įtaisas užblokuotas ir negali judėti
- (d) kopijavimo padėtis

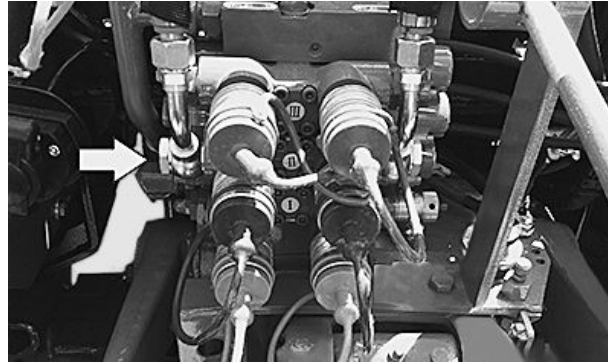
Priekinis sukabinimo įtaisas, SCV jungtis:

SCV tipas:	SCV padėtis:			
	I	II	III	IV
Mechaninis	-	X	-	-
Elektrohidraulinis	X	-	-	-
SCV tipas:	Priekinės greitai nuimamos movos padėtis:			
	I	II	III	IV
Mechaninis	-	NP*	-	-
Elektrohidraulinis	X	-	-	-

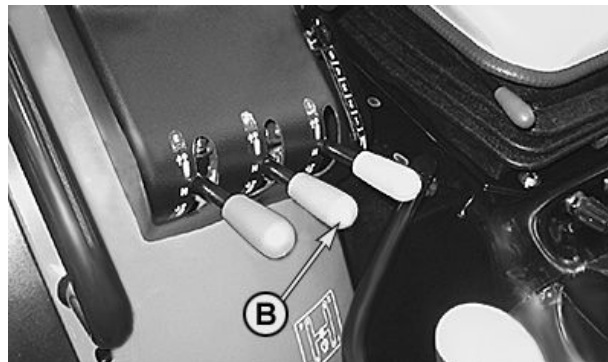
* SCV II - hidraulinės jungtys sujungtos tiesiogiai ant galinio SCV's



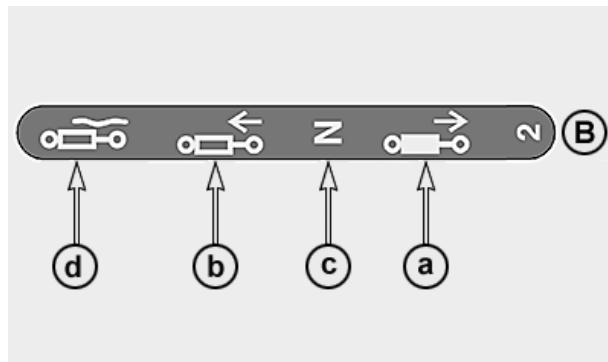
AGCPTJD0657—UN—29OCT14



AGCPTJD0658—UN—29OCT14



AGCPTJD0659—UN—29OCT14



AGCPTJD0660—UN—29OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,0002505 -26-16OCT15-1/6

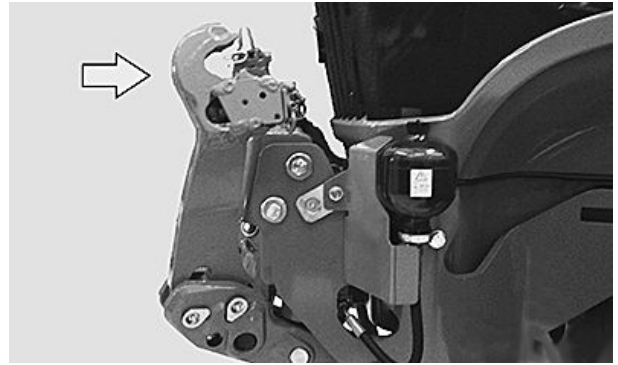
Priekinis sukabinimo įtaisas, išilginės trauklės

Nuotraukoje rodomos išilginės trauklės transportavimo padėtyje. Norint pakeisti transportavimo padėtį (A) į darbinę padėtį (B) su abejomis išilginėmis trauklėmis, daroma taip.

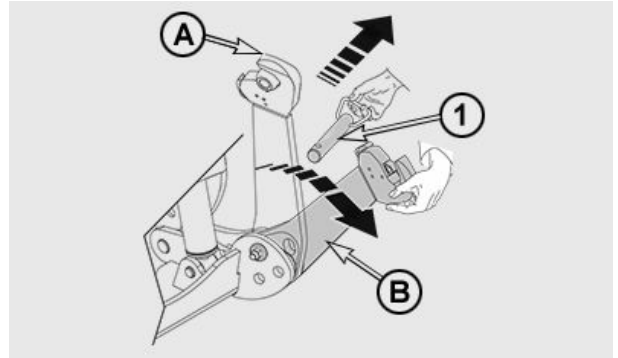
Išimkite greito fiksavimo kaištį, po to išimkite kaištį (1) ir leiskite žemyn kėlimo svirtį, kol lygiuos anga su (C) ar (D) padėties anga.

- Įstatykite kaištį (1) į angą (C), kad užblokuotumėte kėlimo svirtį darbinėje padėtyje
- Įstatykite kaištį (1) į angą (C), kad darbinėje padėtyje galėtų laisvai sukis

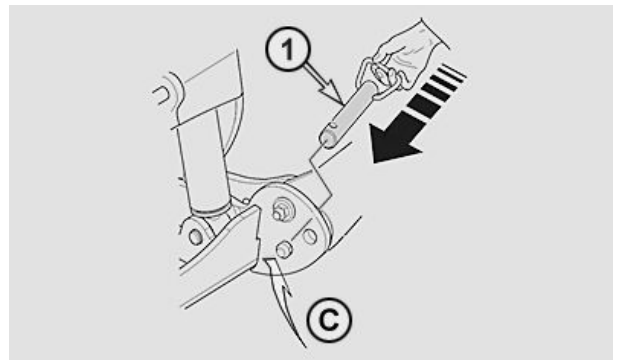
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad kaiščiai abiejose kėlimo svirtyse visą laiką būtų pritvirtinti greito fiksavimo kaiščiais.



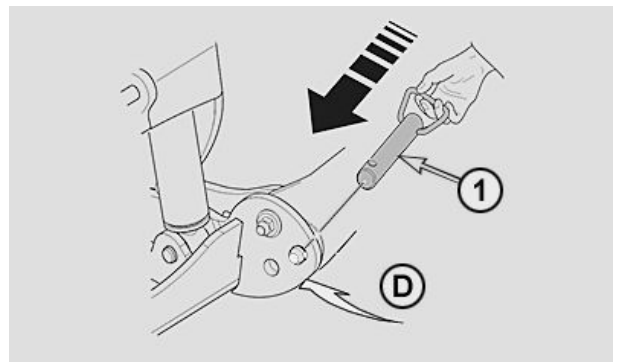
AGCPTJD0661 —UN—29OCT14



AGCPDJUD0040 —UN—13JAN14



AGCPDJUD0041 —UN—13JAN14



AGCPDJUD0042 —UN—13JAN14

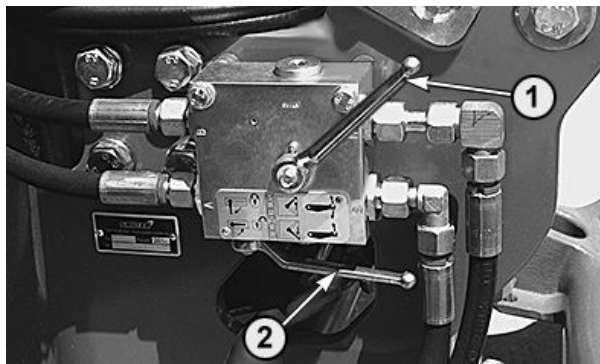
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER.0002505 -26-16OCT15-2/6

Priekinis sukabinimo įtaisas, uždarymo vožtuvas

Svirtis (1) - dvipusio veikimo/vienpusio veikimo

Svirtis (2) - užblokuoti/atblokuoti

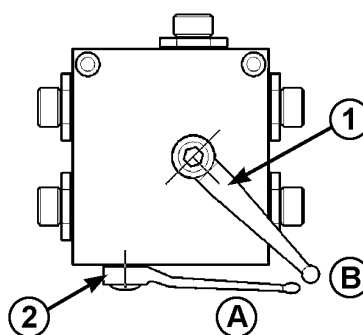


AGCPTJD0688 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -26-16OCT15-3/6

Vienpusio veikimo valdymo nustatymas:

Svirtis (1) padėtyje (B), svirtis (2) padėtyje (A).

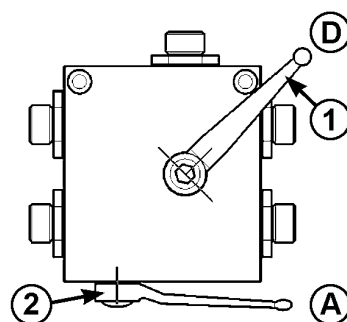


AGCPTJD0662 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -26-16OCT15-4/6

Dvipusio veikimo valdymo nustatymas:

Svirtis (1) padėtyje (D), svirtis (2) padėtyje (A).



AGCPTJD0663 —UN—29OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

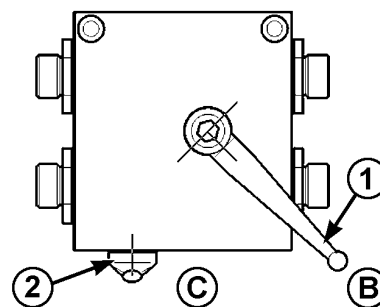
OULXBER,0002505 -26-16OCT15-5/6

Vožtuvo darbas turi būti pristabdytas, važiuojant keliais visada, kai nenaudojamas priekinis sukabinimo įtaisas.

Vožtuvo blokavimo nustatymas:

Svirtis (2) padėtyje (C), svirtis (1) padėtyje (B).

⚠️ ĮSPĖJIMAS: : Jei SCV II įrengtas su papildomomis movomis galinėje dalyje (gal. padargų darbui), uždarymo vožtuvas turi būti užblokuotas prieš paleidžiant padargus panaudojus SCV II.



Galios tiekimo velenas

GTV apsauga

! SPĖJIMAS: GTV gaubtą (A) nuimkite tik tada, kai reikia dirbti su GTV.

Vos tik nuėmus GTV valdomą prikabinamą įrenginį, nedelsdami uždėkite GTV gaubtą atgal ant veleno galo.

Pagrindinį apsauginį gaubtą (B) galima atlenkti, kad būtų galima prijungti padargą, bet po to jis vėl turi būti atstatomas į vietą. Yra įvairių GTV apsaugos variantų, kurie čia neparodyti.

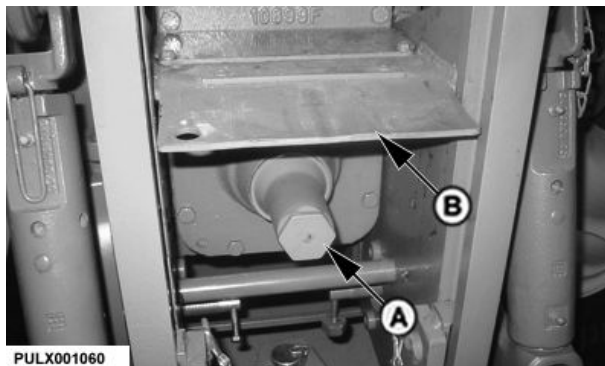
! SPĖJIMAS: Nenaudokite GTV, jei pagrindinė apsauga yra kitokioje padėtyje, nei čia parodyta. Išjunkite GTV prieš pakeldami padargą.

! SPĖJIMAS: Prieš naudojant GTV, turi būti nustatytas maksimalus leistinas šarnyrinio sujungimo kampas ant teleskopinės kardaninės pavaros. Darbo metu neturi būti jokio kontakto tarp GTV apsaugos ir teleskopinės kardaninės pavaros. Tai ypatingai svarbu, darant kampinius posūkius.

Su tipo 3 GTV (dia. 45 mm, 20 išdrožių), GTV apsaugos plote tarpas gali būti ribotas. Dirbdami turėkite tai galvoje, saugokitės nereikalingų gedimų.

Prijungdami GTV mėvėkite pirštines.

! SPĖJIMAS: Visada ant teleskopinės kardaninės pavaros uždėkite apsaugą (C) ir imkitės veiksmų, kad neleistumėte jai suktis kartu su velenu. Nepaleiskite teleskopinės kardaninės pavaros, jei nebus sumontuota apsauga, kuri pilnai uždengs GTV ir nesisuks kartu su velenu.



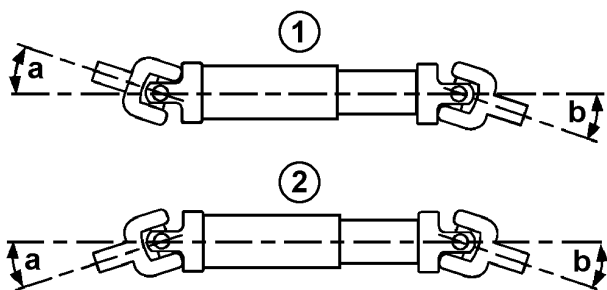
PULX001060 —UN—18AUG08

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

NR25796,00016E5 -26-20DEC11-1/1

Ekspluataciniai nurodymai



LX1049749

Teleskopinės kardaninės pavaros šarnyrinis sujungimas

1—Z - formos išdėstymas

2—W - formos išdėstymas

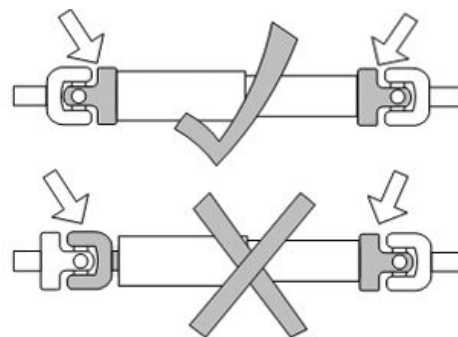
Kiek įmanoma, kampai (a) ir (b) prie kardanų turi būti vienodi abiejuose teleskopinės kardaninės pavaros galuose.

Tais atvejais, kai to padaryti neįmanoma (pvz.: staigūs posūkiai, kai įjungtas GTV), rekomenduojama naudoti pastovaus greičio pavaros veleną.

PASTABA: Šiose abiejose schemose nepavaizduotos teleskopinės kardaninės pavaros apsaugos. Naudojant teleskopines kardanines pavaras, apsauga yra būtina.

SVARBU: Leidžiami tik tokie darbo režimai, kurie yra aprašyti įvairių padargų eksploatacijos instrukcijoje. Tai ypač taikoma maksimaliai leistinam šarnyrinio sujungimo kampui,

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Teisingai sucentruokite šakutes

laisvosios eigos movoms ir apsauginėms movoms bei nustatytam kiekiui užlaidos, kai sustumiami profiliniai vamzdžiai.

SVARBU: Prieš naudojant GTV varomą padargą, imkitės veiksmų užtikrinti, kad teleskopinė kardaninė pavara būtų reguliariai tepama. Laikykitės instrukcijų pateiktų gamintojo eksploatacijos instrukcijoje.

SVARBU: Ant daugiakomponentinių, teleskopinių kardaninių pavarų kiekviename gale šakutės turi būti sucentruotos, kaip parodyta. Šakutės kiekviename gale NETURI būti 90° viena prie kitos (žr. rodyklės iliustracijoje dešinėje).

LX1049900 —UN—22FEB11

OU12401,0000CD6 -26-20DEC11-1/1

GTV varomo prikabinamo įrenginio prijungimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabinant GTV varomus įrenginius, išjunkite variklį ir taip pat išjunkite GTV.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Aukštos inercinės masės prikabinami įrenginiai nesustoja iš karto vos GTV valdymo svirtį perjungus į išjungimo padėtį. **NEBŪKITE ARTI** prikabinamo įrenginio, kai jis “važiuoja išjungtu varikliu”. Nereguliuokite prikabinamo įrenginio tol, kol jis pilnai nesustabdomas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdant valyti, reguliuoti ar tepti GTV varomą mašiną, tritaškį sukabinimo įtaisą arba kardaninį veleną, visada užtikrinkite, kad būtų išjungtas ir sustabdytas GTV, kad būtų išjungtas traktoriaus variklis ir ištrauktas paleidimo raktelis.

1. Išimkite raktelį ir sustabdykite variklį.

2. Prikabinkite prikabinamą įrenginį prie traktoriaus prieš įjungiant GTV valdymo liniją. Užblokuokite tritaškį sukabinimo įtaisą nukreipdami jį aukštyn, jei nebus naudojamas.
3. Sukite GTV apsauginį gaubtą aukštyn, kad išlaikytumėte gabaritų. Jei būtina išlygiuoti griovelius, išjungę variklį atsargiai sukite veleną ranka. Sujunkite valdymo liniją su GTV velenu. Ištraukite veleną, kad pasitikrintumėte ar valdymo linija užfiksuota prie GTV veleno. Uždėkite GTV apsauginį gaubtą nukreiptą žemyn.
4. Užtikrinkite, kad visi apsauginiai gaubtai būtų vietoje, ir kad būtų tvarkingi. Niekada neekspluatuokite GTV, jei blogai įmontuota pagrindinė apsauga. **SUSTABDĘ VARIKLĮ** patikrinkite įmontuotas apsaugas ant valdymo linijos, užtikrindami, kad laisvai suktųsi ant veleno. Jei reikia, sutepkite ir suremontuokite.
5. Atidžiai patikrinkite bet kokius trukdymus, užtikrinkite, kad tritaškis sukabinimo įtaisas, jei nebus naudojamas, būtų užblokuotas nukreipiant jį aukštyn.

OULXA64,0000C75 -26-01JUL04-1/1

Galinio GTV darbas (mechaninio varianto)

PASTABA: Variklio nepaleisite, jei yra įjungta GTV sankabos valdymo svirtis.

1. Paleiskite variklį ir rankinės droselinės sklendės svirtimi (F) parinkite teisingas variklio apsukas GTV darbui.

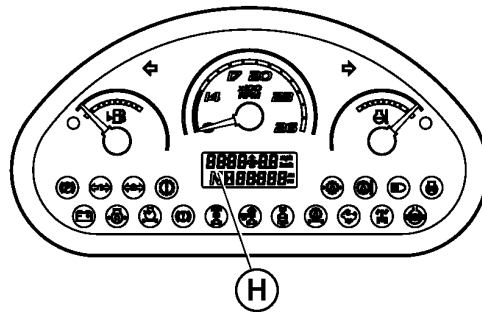
Nustatyti GTV sukimosi dažniai pasiekiami esant tokiems variklio sukimosi dažniams:

540 rpm galinis GTV	1938 rpm
540E rpm galinis GTV	1648 rpm
1000 rpm galinis GTV	1962 rpm

PASTABA: Tiesioginis GTV rpm reikšmės rodmuo galimas skaitmeniniame ekrane (H), kai įjungtas GTV.



AGCPTJD0345—UN—10JUL13

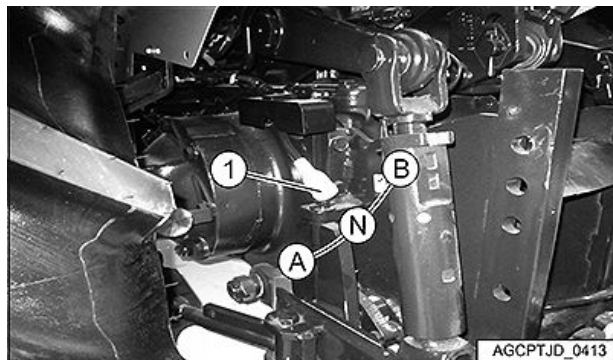


AGCPTJD0412—UN—15JUL13

OULXBER,0002207GL -26-01AUG13-1/3

2. Pasirinkite GTV sukimosi dažnį, jei traktoriuje įrengtas 540 ir 540E ar 540 ir 1000 GTV papildomas variantas. Stumkite svirtį pirmyn (B) 540 ar atgal (C) 540E ar 1000 darbui. Padėtis (A) yra neutrali. Ši svirtis yra ant kairiojo valdymo pulto. Jei GTV nėra dvejopo sukimosi dažnio, ši svirtis nebus įmontuota.

SVARBU: GTV apsukų perjungiklio svirtis turi būti naudojama tik tada, kai joks įrenginys nebūna sujungtas su GTV.



AGCPTJD_0413

AGCPTJD0413—UN—02NOV15

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002207GL -26-01AUG13-2/3

3. Patikrinkite, ar GTV režimų perjungimo rankenėlė (A)¹ kairėje yra galinėje padėtyje (GTV darbas priklauso nuo variklio apsukų).

4. Stumkite GTV įjungimo rankenėlę (B) pirmyn GTV įjungti.

Įsižiebs GTV indikatorius (D), kai bus įjungtas GTV.

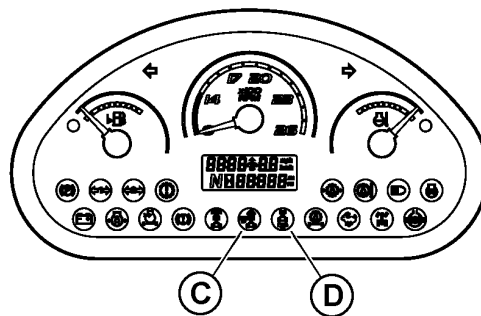
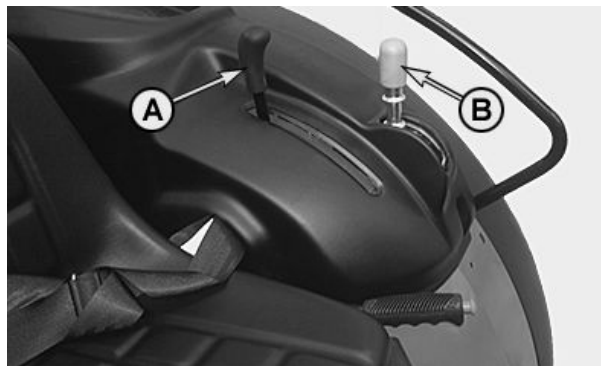
! ĮSPĖJIMAS: Prieš mašinos valymą ar prieš bet kokio GTV varomo padargo sureguliovimą, pasukite raktelį į išjungimo padėtį ir sustabdykite variklį, patikrinkite, ar sustojo visi mechanizmai.

5. Patraukite svirtį (B) atgal GTV išjungti.

Kelio greičio GTV darbui stumkite GTV režimų perjungimo rankenėlę (A)¹ pirmyn. Kad galėtumėte atlikti šią operaciją, turite sustabdyti traktorių. Jeigu krumpliaraičių sukabinimas neįmanomas, važiuokite traktoriumi iš lėto pirmyn, kad leistumėte susijungti krumpliaraičiams. Šiuo atveju GTV jungimas nepriklauso nuo GTV įjungimo svirties (B) padėties. Jei įjungtas kelio greičio GTV, žibės kelio greičio GTV indikatorius (C).

Jei įjungtas GTV kelio greičio režimas, GTV įjungimo rankenėlė (B) nedaro poveikio.

! ĮSPĖJIMAS: Net jei GTV įjungimo rankenėlė (B) yra išjungta, traktoriui judant suksis GTV.



A—GTV režimų perjungimo rankenėlė
B—GTV įjungimo rankenėlė

C—Kelio greičio GTV indikatorius
D—GTV indikatorius

¹ Jei įrengta.

Galinio GTV valdymas (elektrohidraulinis variantas)

PASTABA: Elektrohidraulinis galinis GTV turimas tik 5GV, 5GN & 5GF 24/12 transmisijai.

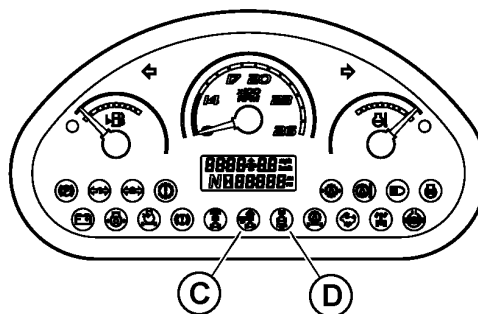
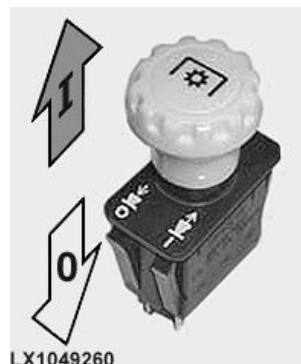
Eigos pavaros GTV yra užsakomas.

Norėdami įjungti GTV, ištraukite jungiklį (A), o norėdami išjungti GTV, įtraukite jungiklį (A) vidun. Įsijungs indikatoriaus lemputė (D), kai GTV bus įjungtas ir išsijungs, kai GTV bus išjungtas. Eigos pavaros GTV pasirinkti, stumkite pirmyn GTV perjungiklio rankenėlę (X), o nepriklausomą GTV pasirinkti, stumkite GTV perjungiklio rankenėlę (X) atgal.

- Svirtis (X) pirmyn = eigos pavaros GTV
- Svirtis (X) atgal = nepriklausomas GTV

PASTABA: Kad įjungtumėte eigos pavaros GTV, traktorius turi nejudėti. Jei įjungti neįmanoma, lėtai važiuokite traktoriumi pirmyn, kad susikabintų krumpliaračiai.

Įsijungs indikatoriaus lemputė (C), kai bus įjungtas eigos pavaros GTV, ir išsijungs, kai eigos pavaros GTV bus išjungtas.



AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0641—UN—29OCT14

LX1049260—UN—02FEB10

AGCPTJD0415—UN—15JUL13

OULXBER.0002508 -26-29OCT14-1/1

Pasirinkite eigos pavaros GTV greičius

! ĮSPĖJIMAS: Atkreipkite dėmesį į kryptį, kuria sukasi GTV trumpasis velenėlis. GTV trumpasis velenėlis keičia kryptį, kuria jis sukasi, priklausomai nuo to, ar traktorius važiuoja pirmyn ar atgal. Kelio greičio GTV lieka įjungtas, kol svirtis (B) perjungiama atgal. Eigos pavaros GTV lieka aktyvus, jei jis jau įjungtas, kai paleidžiamas variklis; jis pradeda sukstis, vos tik mašinai pajudėjus.

SVARBU: Kad įjungtumėte eigos pavaros GTV, traktorius turi nejudėti. Jei įjungti neįmanoma, lėtai važiuokite traktoriumi pirmyn, kad susikabintų krumpliaračiai.

Mechaninis variantas: Patraukite GTV įjungimo rankenėlę (D) atgal, norėdami GTV išjungti.

1. Patraukite GTV įjungimo rankenėlę (A) atgal norėdami išjungti GTV.
2. Eigos pavaros GTV įjungti, stumkite GTV režimų perjungiklį pirmyn.
3. GTV apsukų perjungiklio svirtimi parinkite GTV apsukas (žr. lentelę).

Eigos pavaros GTV apsukos	GTV pavaros veleno apsukimų skaičius per vieną galinių ratų apsukimą		
	Apsukų perjungiklio svirtis, kai 540	Apsukų perjungiklio svirtis, kai 540E	Apsukų perjungiklio svirtis, kai 1000
Traktorius			
5GL, 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GV 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GV 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GN 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GN 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GF 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GF 40 km/h	9,1	10,7	16,6

! ĮSPĖJIMAS: Visada pasirinkdami GTV apsukas, laikykitės padargo specifikacijų.

Žr. papildomą informaciją pateiktą padargo eksploatacijos instrukcijoje.



GTV jungiklis



Eigos pavaros GTV (elektrohidraulinis variantas)



Eigos pavaros GTV (mechaninis variantas)

A—GTV jungiklis
B—GTV režimų perjungimo rankenėlė

D—GTV įjungimo rankenėlė

OULXBER,0002509 -26-29OCT14-1/1

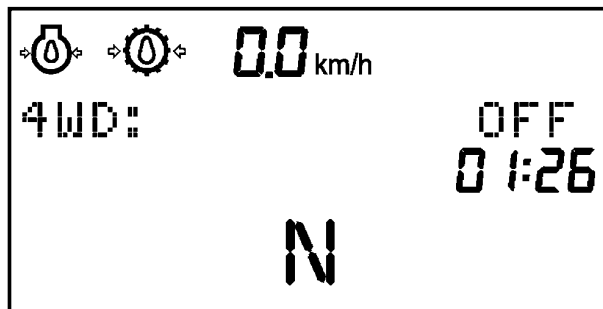
AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0643—UN—29OCT14

AGCPTJD0642—UN—29OCT14

Priekinis GTV

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš laikrodžio rodyklę besisukantis priekinis GTV naudoja trumpąjį velenėlį su šešiomis išdrožomis ir dirba nominaliu 1000 rpm (variklio greitis 2060 rpm) greičiu.



AGCPTJD0047 —UN—23MAY13

OULXBER,000250A -26-07NOV14-1/2

Priekinio GTV darbas:

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Visada išjunkite GTV, kai jo nenaudojate.

Didelės inercijos padargai nesustoja iki to momento, kol GTV neperjungiamas į išjungimo padėtį. **NESIARTINKITE** prie padargo, kol jis juda iš inercijos. Nereguliuokite padargo tol, kol jis pilnai nesustabdomas.

Norėdami įjungti priekinį GTV, atleiskite apsauginį fiksavimo mechanizmą ir naudokite klavišinį jungiklį (1).

GTV pradeda sukis ir perjungia foninį apšvietimą (1).

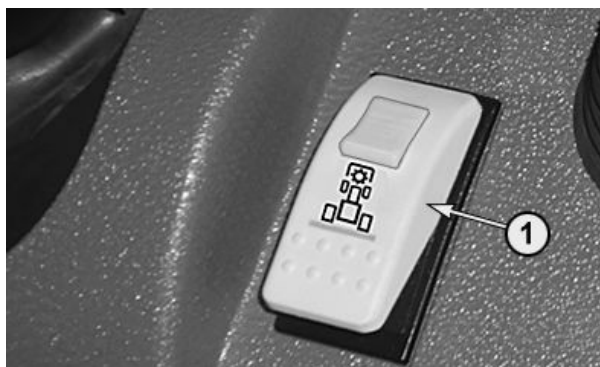
Išsijungia lemputė (1)

Priekinio GTV dabartiniai greičiai rodomi skaitmeniniame ekrane (C).

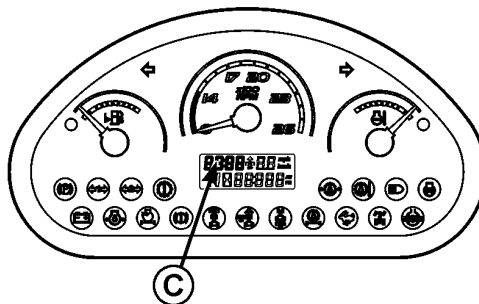
Norėdami išjungti priekinį GTV, nuspauskite klavišinį jungiklį (1).

Išsijungia lemputė (1).

PASTABA: Jeigu variklis išjungtas, kol dirba priekinis GTV, kad iš naujo paleistų variklį, priekinis GTV turi būti išjungtas nuspaudžiant klavišinį jungiklį (1).



AGCPTJD0750 —UN—07NOV14



AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

OULXBER,000250A -26-07NOV14-2/2

Balastas

Pasirinkite balastą

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nustatydami priekinio ir galinio tilto balastą žiūrėkite, kad nebūtų viršyta leistina tiltų apkrova ir leistina didžiausia bendra mašinos masė (įskaitant sumontuotus padargus). Žr. skyrių 150 Specifikacijos.

Laikykitės vietinių teisinių nuostatų, susijusių su montavimu ir leistinais maksimaliais svoriais. Kad būtų stabilus vairavimas - ant priekinio tilto turi būti bent 20% svorio be krovinio. Svoris be krovinio yra traktoriaus masė be specialių įrengimų, padargų, priekabos ar balasto, bet su

hidrauline alyva ir tepalais, pilnu degalų baku ir su sveriančiu 75 kg (165lb) operatoriumi.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Keliant svorius, naudokite tinkamus kėlimo mechanizmus/keltuvus.

Traktoriaus saugumas ir jo eksploatacinės savybės priklauso nuo tinkamo priekinio tilto (priek. svor.) ir galinio tilto balasto (ratų svorių, padangų užpildymo skystuoju balastu, rinktuvo svorio).

NR25796,000130B -26-22JAN09-1/1

Balasto apribojimai

Balastas ribojamas arba dėl padangų apkrovos, arba dėl traktoriaus galios. Kiekviena padanga turi rekomenduojamą apkrovą, kuri neturėtų būti viršyta (žr. sk. 65 Ratai, padangos ir tarpvėžės).

Jei reikalinga didesnė sukibimo jėga, reikėtų didesnių viengubų padangų.

Šiuo atveju pasirinktos padangos turėtų būti tarp tų, kurios aprobuotos ir tarp priekinių ir galinių ratų padangų derinio priekinių varančiųjų ratų variantui, jei toks būtų, kad būtų palaikomas tinkamas priekinių ratų atstumas.

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Didžiausias balasto leistinas svoris yra:

— Didžiausias priekinis balastas^a: 400 kg (882 lb)

— Didžiausias galinis balastas: 200 kg (441 lb)

^abe bazinio svorio

SVARBU: Jokiu būdu negalima viršyti tilto ir padangų leistinos apkrovos, žr. 150 sk. Svoriai, specifikacijos.

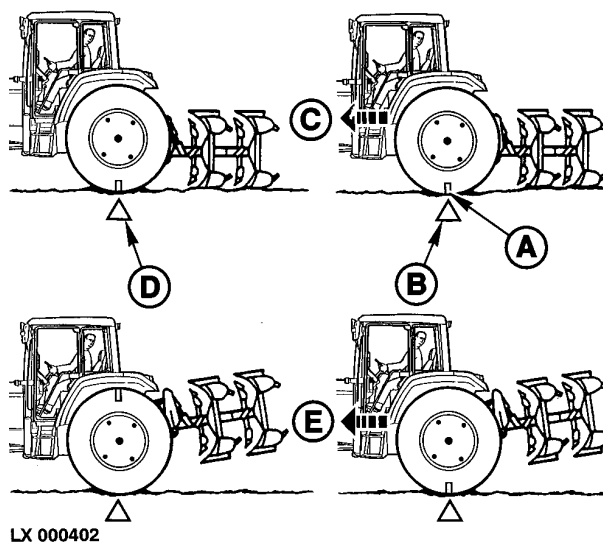
OULXBER,000250B -26-29OCT14-1/1

Galinių ratų slydimo nustatymas

1. Pažymėkite padangą (A).
2. Pažymėkite ant žemės pradinį tašką (B).
3. Važiokite traktoriumi su nuleistu padargu į priekį tol, kol galiniai ratai apsisuks dešimt kartų (C).
4. Šią vietą ant žemės vėl pažymėkite (D).
5. Dabar pakelkite padargą į viršų ir vėl važiokite tarp šių dviejų ant žemės pažymėtų vietų. Suskaičiuokite, kiek bus padaryta pilnų apsisukimų tarp šių dviejų atžymų (E).

Šis apsisukimų skaičius pateikia ratų slydimą procentais:

- 10,0 apsisukimo = ratų slydimas 0%
- 9,5 apsisukimo = ratų slydimas 5%
- 9,0 apsisukimo = ratų slydimas 10%
- 8,5 apsisukimo = ratų slydimas 15%
- 8,0 apsisukimo = ratų slydimas 20%
- 7,5 apsisukimo = ratų slydimas 25%
- 7,0 apsisukimo = ratų slydimas 30%



FD,WEIGHT001218 -26-01SEP98-1/1

Priekiniai svoriai

Ant traktoriaus gali būti sumontuotas vienas bazinis svoris ir papildomi priekiniai svoriai, jei reikia. Žr. informaciją lentelėje apie įvairių balastų išdėstymus, kurie montuojami ant kiekvieno tipo traktoriaus.

Visuose traktoriuose: iki 10 papildomų svorių, kiekvienas po 50 kg (110 lb) gali būti sumontuotas ant bazinio svorio.

priekinio balasto. Kai padargas pakeltas, lėtai važiuokite grubiu paviršiumi, nesvarbu, kiek balasto būtų panaudota.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Apgalvokite didžiausias leistinas ašies apkrovas (žr. sk. 150, Specifikacijos).

⚠ ĮSPĖJIMAS: Transportuojant galinėje dalyje montuojamus padargus, gali prireikti papildomo

Traktorius >>>	GV		GN		GF		GL	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Bazinis svoris (a)	65	143	65	143	65	143	65	143
Maks. svorių kiekis	6	6	6	6	10	10	10	10
Kiekvienas svoris	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
	50	110	50	110	50	110	25	55
Bendras papildomas svoris (b)	300	660	300	660	500	1100	250	550
Bendras svoris (a)+(b)	365	803	365	803	565	1243	315	693

OULXBER,000250C -26-29OCT14-1/1

Priekinių svorių uždėjimas

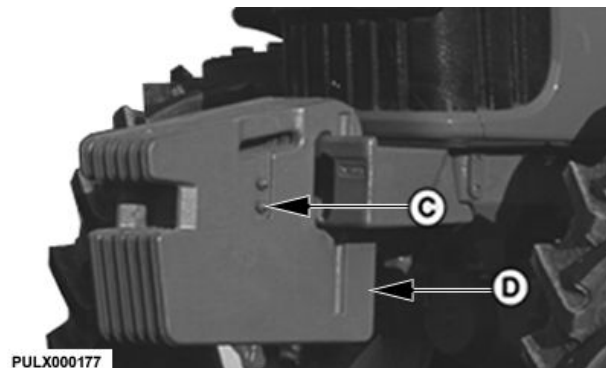
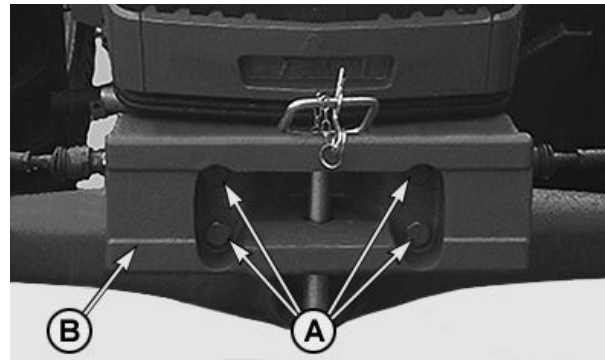
SVARBU: Priveržkite bazinio svorio tvirtinimo varžtus (A) iki 390 Nm (287 lb-ft), o varžtus (C) ant priekinių svorių (D) iki 230 Nm (170 lb-ft).

Sumontuokite bazinį svorį (B), pritvirtindami varžtais (A), ir uždėkite papildomus svorius (D), jei reikia. Priveržkite juos varžtais (C).

SVARBU: Montuojant šešis ir daugiau priekinių svorių, jie turi būti taip sumontuoti, kad suformuotų apkabą.

A—Varžtas (naudojami 4)
B—Bazinis svoris

C—Varžtas (naudojami 2)
D—Priekinis svoris



PULX000177

AGCPTJD00027 —UN—21MAY13

PULX000177 —UN—04MAR08

OULXBER,00020D2 -26-10JUN13-1/1

Balasto uždėjimas ant traktorių su dviem varančiaisiais ratais

Uždėkite balastą ant priekio, jei reikalingas stabilumas. Sunkūs velkantys ir sunkūs užpakalinėje dalyje montuojami prikabinami įrenginiai turi polinkį pakelti

priekinius ratus. Uždėkite pakankamai balasto, kad išlaikytumėte vairo valdymą ir neapsiverstumėte.

Ieškokite informacijos prikabinamo įrenginio eksploatacijos instrukcijoje apie mažiausio priekinių svorių kiekio apskaičiavimą, kuris reikalingas jūsų modelio traktoriui.

OULXA64,0000315 -26-26JUN01-1/1

Balasto uždėjimas ant traktorių su priekiniais varančiaisiais ratais

Idealus traktorių su priekiniais varančiaisiais ratais slydimas yra 8-12 procentų. Kad sumažintumėte

rato slydimą iki šio lygio, prireiks daugiau svorio traktoriams su priekiniais varančiaisiais ratais, negu be priekinių varančiųjų ratų. Idealus viso traktoriaus svorio išskaidymas yra 40 procentų priekyje, 60 procentų užpakalinėje dalyje.

OULXA64,0000316 -26-26JUN01-1/1

Su svoriu tritaškiame sukabinimo įtaise

PASTABA: Važiuojant tritaškį sukabinimo įtaisą laikykite pakeltą. Tai padidina kelio prošvaisą.

 **ĮSPĖJIMAS:** Palikdami traktorių stovėti visada nuleiskite papildomą svorį ant žemės.

SVARBU: Visada patikrinkite, ar tinkamai paskirstyti traktoriaus svoriai.

SVARBU: Svių vilkimui niekada nenaudokite papildomo svorio priekyje esančios sukabinimo kilpos.

MHM611,12 -26-01MAR00-1/1

Ratai, padangos ir tarpvėžės

Saugiai atlikite techninę padangų priežiūrą

⚠ SPĖJIMAS: Po sprogimo atsiskiriant padangai nuo ratlankio galite rimtai susižeisti ar žūti.

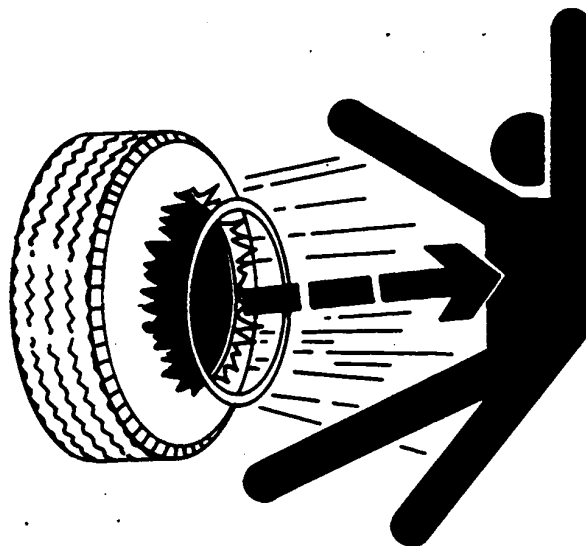
Nebandykite montuoti padangų, jei neturite tam tinkamų įrankių ar reikiamos patirties šiam darbui atlikti.

Visada padangose palaikykite tinkamą slėgį. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos.

Niekada nevirinkite arba nekaitinkite rato kartu su padanga. Dėl karščio slėgis padangoje gali padidėti ir sukelti sprogimą. Suvirinimas gali pažeisti rato konstrukciją ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas naudokite replinį griebtuvą ir pakankamai ilgą žarnos antgalį, kad atlikdami šį darbą galėtumėte stovėti šone, o NE priešais padangą ar virš jos. Jei turite, naudokite saugų apsauginį stendą.

Patikrinkite, ar ratuose esantis slėgis nėra per žemas, ar nėra pūslių, ar nesugadinti ratlankiai, ar netrūksta briaunotų varžtų bei veržlių.



TS211 —JUN—15APR13

NR25796,000130A -26-25MAR09-1/1

Saugus ratų pakeitimas

Dėl didelio dydžio ir traktoriaus ratų didelio svorio keičiant ratus atkreipkite dėmesį į tokius punktus:

- Prieš ratų keitimą pastatykite traktorių ant tvirtos ir lygios žemės.
- Įjunkite pavarų dėžės blokatorių* ir neleiskite traktoriui riedėti uždėdami blokavimo trinkelės.
- Ištraukite paleidimo raktelį, kad netyčia neįsijungtų.
- Nuimdami galinius ratus apsaugokite priekinį tiltą nuo virpesių panaudodami pleištus.
- Pakeldami traktorių domkaratu naudokite tik rekomenduojamus kėlimo taškus, žr. šioje eksploatacijos instrukcijoje "Traktoriaus kėlimas domkratu - kėlimo taškai" sk. 85.
- Naudokite stabilų kėlimo domkratą su pakankama keliamąją galia. Žr. sk. 150. Specifikacijos, svoriai ir apkrovos.
- Sustabdykite traktoriaus kėlimą domkaratu, kai ratai pilnai pakilę nuo žemės.
- Naudokite tinkamą ratų transportavimo vėžimėlį, kai nuimate ratus. Jis įsigijamas kaip specialus įrankis KJD10581 pas John Deere atstovą.
- Paremkite traktorių, kai nuimate ratą. Atraminiai stovai įsigijami kaip specialūs įrankiai JT02043 ir JT02044 pas John Deere atstovą.
- Montuodami ratus, patikrinkite, kad būtų naudojami tikslūs sukimo momentai, žr. sk. eksploataavimo instrukcijoje "Priveržkite ratų varžtus ir ratų svarmenis".

*Jeigu neįrengtas pavarų dėžės blokatorius, vietoje jo naudokite stovėjimo stabdį.



KJD10581—Ratinis vėžimėlis
JT02043—Atraminis stovas 482
iki 736 mm (19 iki 29 in.)

JT02044—Atraminis stovas 863
iki 1117 mm (34 iki 44
in.)

! ĮSPĖJIMAS: Nepaleiskite traktoriaus, kol nebus užbaigtas ratų pakeitimas.

Keisdami ratus, užtikrinkite, kad pavojuojamoje zonoje nieko nebūtų.

Nuimdami ratus pasitikrinkite, ar traktorius saugiai paremtas.

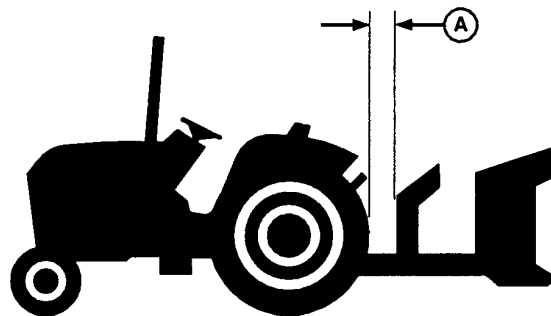
Laikydami nuimtus ratus užtikrinkite, kad jie negalėtų nukristi.

OULXBER,0001B76 -26-20DEC11-1/1

Patikrinkite prikabinamo įrenginio - padangų tarpą

SVARBU: Patikrinkite, kad būtų pakankamas tarpas (A) tarp padangos išorinio skersmens ir prikabinamo įrenginio su pakeltu sukabinimo įtaisu.

Kai ant traktoriaus sumontuojamos didesnio skersmens užpakalinės padangos su tritaškio sukabinimo įtaisu, reikalinga greito sujungimo mova ar panašus įtaisas, kad sureguliuotų pakankamą prikabinamo įrenginio iki padangos tarpą.



LV,5400NWT,B1 -26-30MAY96-1/1

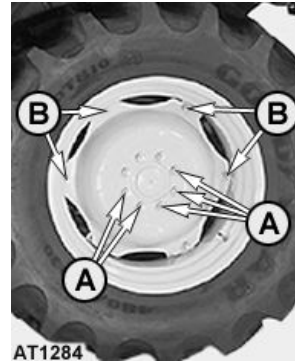
Priveržkite ratų varžtus

Priveržkite galinių ratų veržles ir varžtus

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

(A)—Veržimo jėga.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18	
varžtas—Veržimo jėga.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16	
varžtas—Veržimo jėga.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Diskas prie pusašio
flanšo

(B) — Ratlankis prie disko

OULXBER,0002433 -26-02OCT15-1/3

AT1284—UN—13JUN01

Priveržkite priekinių ratų veržles (traktorių be priekinių ratų pavaros)

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

Diskas prie pusašio flanšo (traktorių be priekinių ratų pavaros)—Veržimo jėga.....	175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

OULXBER,0002433 -26-02OCT15-2/3

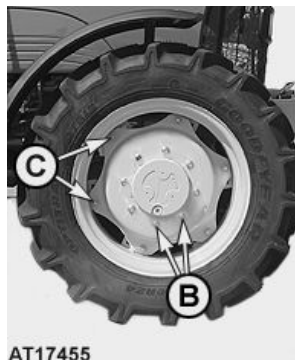
AT1285—UN—13JUN01

Priveržkite priekinio varančiojo tilto ratų veržles

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

(B), diskas prie pusašio flanšo—Veržimo jėga.....	300 Nm (220 lb-ft)
(C) M18	
varžtas—Veržimo jėga.....	280 Nm (207 lb-ft)
(V) M16	
varžtas—Veržimo jėga.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

(B) — Diskas prie pusašio
flanšo

(C) — Ratlankis prie disko

OULXBER,0002433 -26-02OCT15-3/3

AT17455—UN—20JUL07

Laikytės galinių ratų tarpvėžės pločio apribojimų

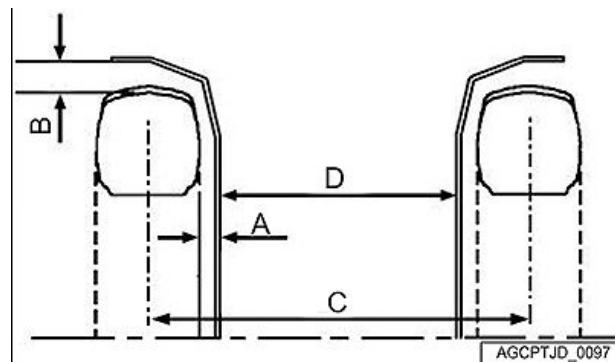
SVARBU: Keičiant galinių ratų padangas, būtina patikrinti tarpą (A) ir (B) tarp padangų ir purvasargių.

Tarp padangų ir purvasargių turi būti mažiausiai tokie tarpai:

Fiksuotas plotis (mm)			
D			
5GL	5GV	5GN	5GF
600	470	540	620

Padangų dydis	5075GL, 5085GL					
	Minimali reikšmė					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
380/70 R20	15.0	0.59	39.8	1.57	1131	44.53
360/70 R24	15.0	0.59	65.2	2.57	1027	40.43
380/70 R24	16.2	0.64	44.2	1.74	1140	44.88
440/65 R24	62.0	2.44	34.0	1.34	1191	46.89

Padangų dydis	5075GV, 5085GV					
	Minimali reikšmė					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	53.2	2.09	110.6	4.35	879	34.61
320/85 R28	37.7	1.48	76.1	3.00	879	34.61
250/85 R28	30.7	1.21	134.9	5.31	783	30.83
360/70 R24	58.2	2.29	133.0	5.24	956	37.64
340/85 R24	56.2	2.21	113.5	4.47	958	37.72
320/85 R24	20.2	0.80	126.4	4.98	848	33.39
360/70 R28	24.2	0.95	82.6	3.25	875	34.45
340/85 R28	23.7	0.93	61.1	2.41	927	36.50
9.5 R28	23.2	0.91	142.6	5.61	756	29.76



Padangų dydis	5075GN, 5085GN					
	Minimali reikšmė					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	58.2	2.29	110.7	4.36	959	37.76
320/85 R28	42.7	1.68	76.3	3.00	959	37.76
340/85 R24	61.2	2.41	114.0	4.49	1038	40.87
340/85 R28	21.7	0.85	56.2	2.21	955	37.60
380/70 R24	48.7	1.92	115.0	4.53	1038	40.87
380/85 R28	25.7	1.01	30.0	1.18	1007	39.65
420/70 R28	71.7	2.82	35.3	1.39	1118	44.02

Padangų dydis	5075GF, 5085GF, 5100GF					
	Minimali reikšmė					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
320/85 R28	15.2	0.60	76.9	3.03	984	38.74
380/70 R24	16.0	0.63	11.4	0.45	1140	44.88
380/70 R28	66.7	2.63	73.0	2.87	1114	43.86
380/85 R28	39.2	1.54	30.0	1.18	1114	43.86
420/70 R24	23.2	0.91	80.3	3.16	1140	44.88
420/70 R28	29.7	1.17	35.4	1.39	1114	43.86
480/65 R24	46.7	1.84	82.1	3.23	1191	46.89
480/65 R28	58.7	2.31	33.1	1.30	1217	47.91

OULXBER,000244B -26-02OCT15-1/1

AGCPTJD0097 —UN—02NOV15

5GL - tarpvėžės reguliavimas

5GL priekinių ratų tarpvėžės reguliavimas

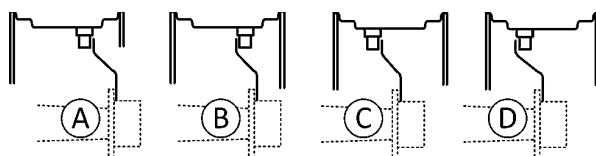
Priekinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį ar juos apsukant arba apsukant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būtų nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi. Jei priek. ratai nuimami tarpvėžei sureguliuoti, priveržkite

priekinių ratų tvirtinimo veržles pagal nurodytą sukimo momentą. Žr. sk. "Priveržkite ratų varžtus".

SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

PASTABA: *Illustracijoje parodytas dešinės pusės priekinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.*

LX205085 —UN—14.JAN14

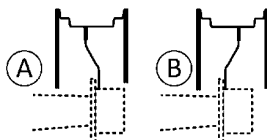


4 poz. Reguliuojamas ratlankis (priekinių ratų)

5GL priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)						
Priekinės padangos	4 poz. Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	1257	1333	1297	1373
		in.	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372
		in.	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445
		in.	47	49	54	57

OULXBER,00027D3 -26-05OCT15-1/3

LX211142 —UN—08DEC15



2 poz. Ratlankis (priekinių ratų)

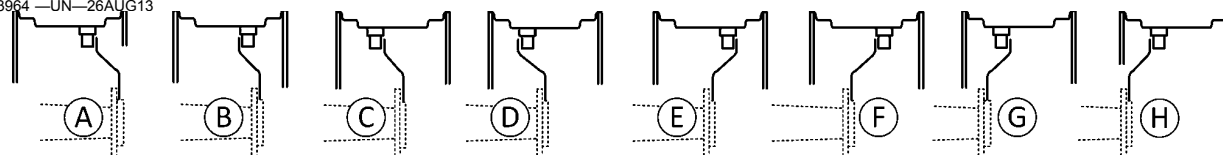
5GL priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)				
Priekinės padangos	2 poz. Ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis	
			A	B
260/70 R16	W8x16"	mm	1263	1367
		in.	50	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1262	1366
		in.	50	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,00027D3 -26-05OCT15-2/3

5GL galinių ratų tarpvėžės reguliavimas

LX203964 —UN—26AUG13



8 poz. Reguliuojamas ratlankis

5GL galinių ratų tarpvėžės nustatymai										
Galinės padangos	8 poz. Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis							
			A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20"	mm	x	1131	1235	1342	1156	1263	1367	1474
		in.	x	45	49	53	45	50	54	58
360/70 R24	W12x24"	mm	1027	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	40	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
440/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63

Galinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį arba juos apsukant ar apsukant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būtų nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi.

SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

Atstumas tarp padangos šono ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 15 mm (0.6 in.).
Atstumas tarp padangos krašto ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 30 mm (1.18 in.).

PASTABA: *Iliustracijoje parodytas dešinės pusės galinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.*

Suregulioję priveržkite nurodytu sukimo momentu ratų tvirtinimo varžtus. Žr. 30 skyrių [važinėjimo laikotarpis. Jei priekiniai ratai nuimami tarpvėžės pločiui sureguliuoti, priveržkite ratų tvirtinimo varžtus iki nurodyto sukimo momento. Žr. sk. Priveržkite ratų varžtus.

OULXBER,00027D3 -26-05OCT15-3/3

5GF - tarpvėžės reguliavimas

5GF priekinių ratų tarpvėžės nustatymas

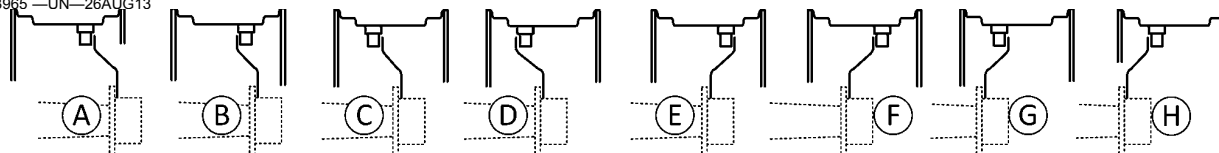
Priekinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį ar juos apsakant arba apsakant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būtų nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi.

Jeigu priek. ratai nuimami tarpvėžei sureguliuoti, priveržkite priekinių ratų tvirtinimo veržles pagal nurodytą sukimo momentą. Žr. sk. "Priveržkite ratų varžtus".

SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

PASTABA: Iliustracijoje parodytas dešinės pusės priekinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.

LX203965 —UN—26AUIG13



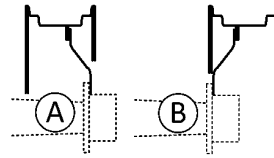
5GF priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)

Priekinės padangos	Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienet	Ratlankių ir ratų diskų padėtis							
			A	B	C	D	E	F	G	H
250/80-16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372	x	x	x	x
		in.	49	52	51	54	x	x	x	x
250/80-18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	47	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1343	1280	1389	1493	1603
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
300/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1342	1279	1389	1493	1602
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
320/70 R20	W10x20"	mm	x	x	1232	1341	1279	1388	1492	1601
		in.	x	x	49	53	50	55	59	63
9.5 R20	W8x20"	mm	x	1158	1202	1312	1309	1418	1462	1572
		in.	x	46	47	52	52	56	58	62

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,00027D4 -26-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

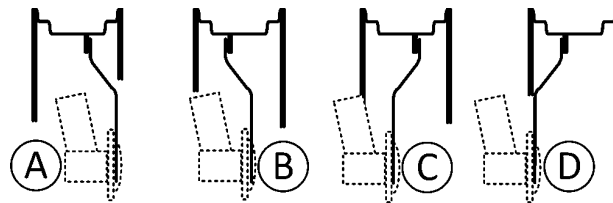


5GF priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)

Priekinės padangos	2 poz. Ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis	
			A	B
250/80-18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56
280/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
300/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
320/70 R20	W10x20"	mm	1162	1462
		in.	46	58

OULXBER,00027D4 -26-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



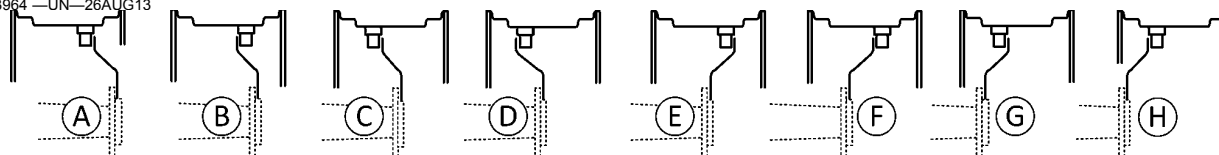
5GF priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (be priekinių ratų pavaros)

Priekinės padangos	Ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16" (2 poz. Ratlankis)	mm	998	x	1196	x
		in.	39	x	47	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	1031	1107	1091	1167
		in.	41	44	43	46
7.50-16	5.50Fx16"	mm	1029	1105	1089	1165
		in.	41	44	43	46

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00027D4 -26-05OCT15-3/4

LX203964 —UN—26AUG13



8 poz. Reguliuojamas ratlankis

5GF galinių ratų tarpvėžės nustatymai

5GF galinių ratų tarpvėžės nustatymai										
Galinės padangos	8 poz. Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis							
			A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28"	mm	x	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		in.	x	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
420/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
480/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63
480/65 R28	W15Lx28"	mm	x	x	x	1217	1285	1396	1506	1617
		in.	x	x	x	48	51	55	59	64

Galinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį arba juos apskant ar apskant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būti nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi.

SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

Atstumas tarp padangos šono ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 15 mm (0.6 in.).
Atstumas tarp padangos krašto ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 30 mm (1.18 in.).

PASTABA: Ilustracijoje parodytas dešinės pusės galinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.

Sureguliuavę priveržkite nurodytu sukimo momentu ratų tvirtinimo varžtus. Žr. 30 skyrių [važinėjimo laikotarpis]. Jei priekiniai ratai nuimami tarpvėžės pločiui sureguliuoti, priveržkite ratų tvirtinimo varžtus iki nurodyto sukimo momento. Žr. sk. Priveržkite ratų varžtus.

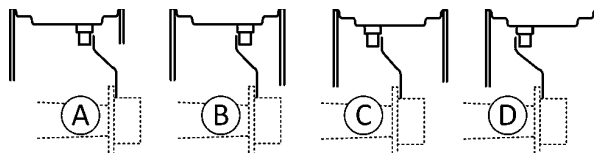
OULXBER,00027D4 -26-05OCT15-4/4

5GN - tarpvėžės reguliavimas

5GN priekinių ratų tarpvėžės reguliavimas

Priekinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį ar juos apsakant arba apsakant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būtų nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi.

LX205085 —UN—14JAN14



Jei priek. ratai nuimami tarpvėžei sureguliuoti, priveržkite priekinių ratų tvirtinimo veržles pagal nurodytą sukimo momentą. Žr. sk. "Priveržkite ratų varžtus".

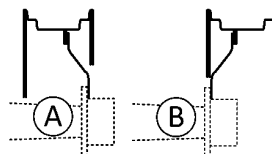
SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

PASTABA: Iliustracijoje parodytas dešinės pusės priekinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.

5GN priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)						
Priekinės padangos	Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	1036	1112
		in.	x	x	41	44
280/70 R18	W9x18"	mm	x	x	1034	1110
		in.	x	x	41	44
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	1005	953	1029
		in.	x	40	38	41
7.50 R18	5.50Fx18"	mm	929	1005	949	1025
		in.	37	40	37	40
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	1004	952	1028
		in.	x	40	37	40

OULXBER,00027D5 -26-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

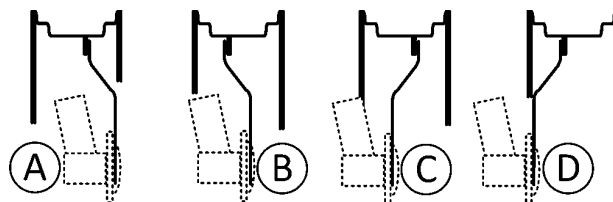


5GN priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)				
Priekinės padangos	2. Poz. Ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis	
			A	B
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	911	1047
		in.	36	41
280/70 R18	W9x18"	mm	x	1060
		in.	x	42
8.25-16	5.50Fx16"	mm	910	1046
		in.	36	41
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1088
		in.	x	43

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00027D5 -26-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GN priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (be priekinių ratų pavaros)

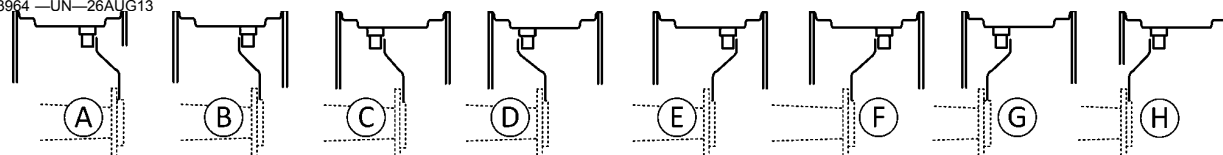
Priekinės padangos	4 poz. Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	883	867	943
		in.	x	35	34	37

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,00027D5 -26-05OCT15-3/4

5GN galinių ratų tarpvėžės reguliavimas

LX203964 —UN—26AUG13



8 poz. Reguliuojamas ratlankis

5GN galinių ratų tarpvėžės nustatymai

Galinės padangos	8 poz. Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	955	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	x	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	x	44	49	53

Galinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį arba juos apsakant ar apsakant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būtų nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi.

SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

Atstumas tarp padangos šono ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 15 mm (0.6 in.).
Atstumas tarp padangos krašto ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 30 mm (1.18 in.).

PASTABA: Iliustracijoje parodytas dešinės pusės galinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.

Sureguliuavę priveržkite nurodytu sukimo momentu ratų tvirtinimo varžtus. Žr. 30 skyrių Įvažinėjimo laikotarpis. Jei priekiniai ratai nuimami tarpvėžės pločiui sureguliuoti, priveržkite ratų tvirtinimo varžtus iki nurodyto sukimo momento. Žr. sk. Priveržkite ratų varžtus.

OULXBER,00027D5 -26-05OCT15-4/4

5GV - tarpvėžės reguliavimas

5GV priekinių ratų tarpvėžės reguliavimas

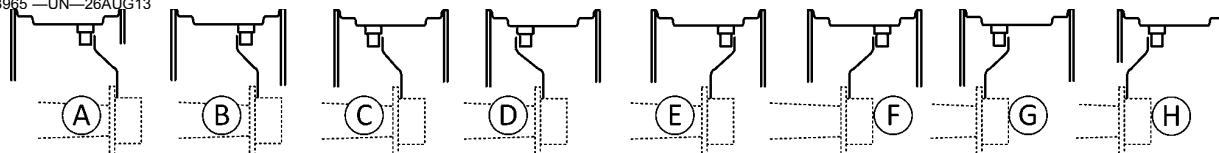
Priekinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį ar juos apsukant arba apsukant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būtų nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi.

Jei priek. ratai nuimami tarpvėžei sureguliuoti, priveržkite priekinių ratų tvirtinimo veržles pagal nurodytą sukimo momentą. Žr. sk. "Priveržkite ratų varžtus".

SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

PASTABA: *Iliustracijoje parodytas dešinės pusės priekinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.*

LX203965 —UN—26AUG13

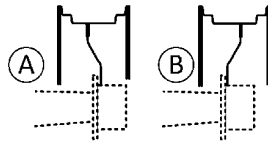


5GV priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)										
Priekinės padangos	Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis							
			A	B	C	D	E	F	G	H
6.50-16	4.50Ex16"	mm	838	954	878	994	876	916	916	956
		in.	33	38	35	39	34	36	36	38
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
240/70 R16	W8x16"	mm	x	x	972	1048	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	x	934	1010	x	x	x	x
		in.	x	x	37	40	x	x	x	x
280/70 R16	W8x16"	mm	x	x	970	1046	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	939	887	963	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
6.00-16	4.50Ex16"	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,00027D6 -26-05OCT15-1/4

LX211142 —UN—08DEC15

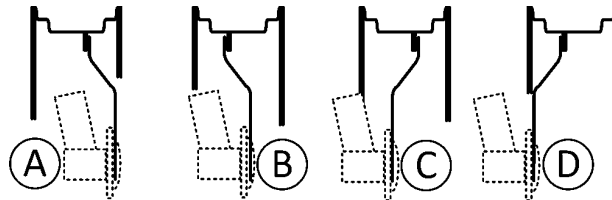


5GV priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (su priekinių ratų pavara)

Priekinės padangos	2 poz. Ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis	
			A	B
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	1012
		in.	x	40
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1023
		in.	x	40
280/70 R18	W9x18"	mm	x	995
		in.	x	39
6.00-16	4.50Ex16"	mm	819	1007
		in.	32	40
6.50-16	4.50Ex16"	mm	x	1006
		in.	x	40
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	982
		in.	x	39
240/70 R16	W8x16"	mm	x	1024
		in.	x	40

OULXBER,00027D6 -26-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GV priekinių ratų tarpvėžės nustatymai (be priekinių ratų pavaros)

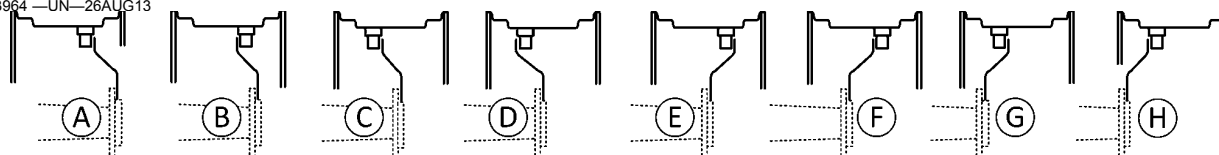
Priekinės padangos	Ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų 2WD padėtis			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,00027D6 -26-05OCT15-3/4

5GV galinių ratų tarpvėžės reguliavimas

LX203964 —UN—26AUG13



8 poz. Reguliuojamas ratlankis

5GV galinių ratų tarpvėžės nustatymai										
Galinės padangos	8 poz. Reguliuojamas ratlankis	Matavimo vienetas	Ratlankių ir ratų diskų padėtis							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28"	mm	x	783	x	826	974	1083	1017	1126
		in.	x	31	x	33	38	43	40	44
360/70 R24	W10x24"	mm	x	x	x	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	x	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	959	x	958	1014	1127
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
320/85 R24	W10x24"	mm	x	x	848	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	33	38	x	38	40	44
360/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	875	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	34	36	41	46	50
9.5 R28	W8x28"	mm	x	756	x	853	947	1056	1044	1153
		in.	x	30	x	34	37	42	41	45

Galinių ratų tarpvėžę galima reguliuoti perstatant ratlankių padėtį arba juos apsakant ar apsakant ratų diskus. Be to, sukomplektuotą ratą galima sumontuoti kitoje traktoriaus pusėje. Rodyklė ant padangos šoninės sienelės turi būti nukreipta važiavimo pirmyn kryptimi.

SVARBU: Visada montuokite veržles ratlankio šone.

Atstumas tarp padangos šono ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 15 mm (0.6 in.).

Atstumas tarp padangos krašto ir purvasargio neturi būti mažesnis nei 30 mm (1.18 in.).

PASTABA: Ilustracijoje parodytas dešinės pusės galinis ratas. Tarpvėžės pločiai matuojami žemiausiame padangų taške.

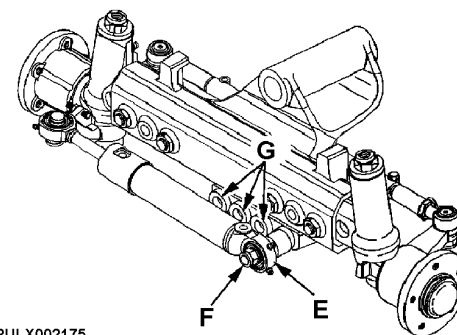
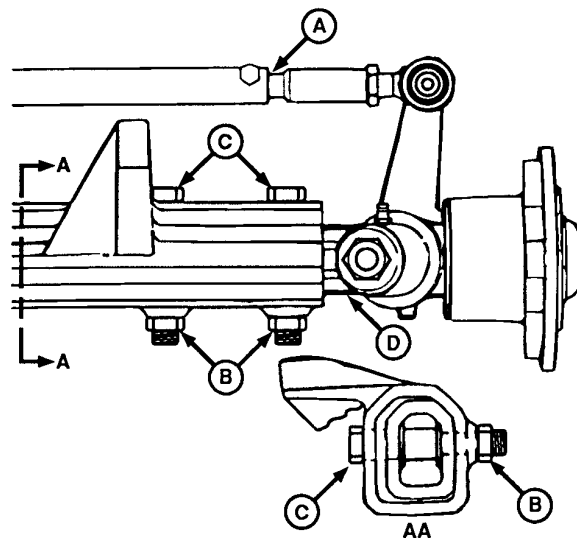
Sureguliuavę priveržkite nurodytu sukimo momentu ratų tvirtinimo varžtus. Žr. 30 skyrių Įvažinėjimo laikotarpis. Jei priekiniai ratai nuimami tarpvėžės pločiui sureguliuoti, priveržkite ratų tvirtinimo varžtus iki nurodyto sukimo momento. Žr. sk. Priveržkite ratų varžtus.

OULXBER,00027D6 -26-05OCT15-4/4

Priekinio tilto tarpvėžės pločio reguliavimas

SVARBU: NEDĖKITE kėlimo įtaiso po variklio karterio padėklų.

1. Pakelkite keltuvą traktoriaus galą.
2. Atliekant didelės tarpvėžės suregulavimą, prieš jį ar tiltų reguliavimo metu gali prireikti pakeisti jungiamosios trauklės ilgį (A). Žr. sk. Patikrinkite ratų suvedimą ir atlikite ratų suvedimą.
3. Pakeiskite vairuojamųjų ratų stiprintuvo hidrocilindro (E) tvirtinimo padėtį prie tilto korpuso atitinkamai pagal tarpvėžės pločio pakeitimą pasinaudodami esamomis angomis (G). Priveržkite kontrveržlę (F) iki 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Iš priek. tilto išimkite veržles (B), varžtus su galvute (C) ir įvores (dvi kiekv. šone).
5. Stumkite tilto jungiamąsias alkūnes (D) į pageidaujamą padėtį. Abiejose pusėse turi būti nustatytas vienodas tarpas.
6. Kiekvienoje pusėje įmontuokite varžtus su galvute (C), įvores ir veržles (B). Priveržkite tvirtinimo detales iki 150 Nm (110 lb-ft.).
7. Žr. skyrių Patikrinkite ratų suvedimą ir atlikite ratų suvedimą savo tilto tipui.



PULX002175

NR25796,0001783 -26-22JAN09-1/1

LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

5GL - padangų deriniai

Didžiausiai tempimo sijos traukos jėgai pasiekti, palaikykite tinkamą valdymą, sumažinkite padangų dėvėjimąsi ir degalų sąnaudas. Laikykitės tinkamų padangų derinių, kaip parodyta lentelėje. Jei priekinės padangos per daug susidėvėtų palyginus su galinėmis padangomis, reikėtų pakeisti priek. padangas nustatytam padangų santykiui išlaikyti.

SVARBU: Keičiant padangas, pasikonsultuokite su padangų prekybos agentu. Niekada nesumaišykite susidėvėjusių ir naujų padangų, diagonalinių ir radialinių padangų ar skirtingo skersmens padangų. Tai sumažins padangų

eksploatacijos trukmę ir pablogins visas traktoriaus eksploatacines savybes. Naudojant kitokį padangų derinį, nei parodyta padangų derinių lentelėje, galima sukelti pirmalaikį padangų ar jėgos pavaros dėvėjimąsi.

5GL su priekinių ratų pavara	
Galinė padanga	Priekinė padanga
380/70 R20	260/70 R16
360/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R18
440/65 R24	280/70 R18

OULXBER,00027D7 -26-05OCT15-1/1

5GF - padangų deriniai

Didžiausiai tempimo sijos traukos jėgai pasiekti, palaikykite tinkamą valdymą, sumažinkite padangų dėvėjimąsi ir degalų sąnaudas. Laikykitės tinkamų padangų derinių, kaip parodyta lentelėje. Jei priekinės padangos per daug susidėvėtų palyginus su galinėmis padangomis, reiktų pakeisti priek. padangas nustatytam padangų santykiui išlaikyti.

SVARBU: Keičiant padangas, pasikonsultuokite su padangų prekybos agentu. Niekada nesumaišykite susidėvėjusių ir naujų padangų, diagonalinių ir radialinių padangų ar skirtingo skersmens padangų. Tai sumažins padangų eksploatacijos trukmę ir pablogins visas traktoriaus eksploatacines savybes. Naudojant kitokį padangų derinį, nei parodyta padangų derinių lentelėje, galima sukelti pirmalaikį padangų ar jėgos pavaros dėvėjimąsi.

5GF su priekinių ratų pavara	
Galinė padanga	Priekinė padanga
380/70 R24	280/70 R18
380/70 R28	280/70 R20
380/70 R28	250/80-18
380/85 R28	9.5 R20
420/70 R24	280/70 R20
420/70 R24	280/70 R18
420/70 R28	320/70 R20
420/70 R28	300/70 R20
480/65 R24	280/70 R18
480/65 R28	320/70 R20
5GF be priekinių ratų pavaros	
Galinė padanga	Priekinė padanga
320/85 R28	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16
380/70 R28	7.50-16
380/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D8 -26-05OCT15-1/1

5GN - padangų deriniai

Didžiausiai tempimo sijos traukos jėgai pasiekti, palaikykite tinkamą valdymą, sumažinkite padangų dėvėjimąsi ir degalų sąnaudas. Laikykitės tinkamų padangų derinių, kaip parodyta lentelėje. Jei priekinės padangos per daug susidėvėtų palyginus su galinėmis padangomis, reiktų pakeisti priek. padangas nustatytam padangų santykiui išlaikyti.

SVARBU: Keičiant padangas, pasikonsultuokite su padangų prekybos agentu. Niekada nesumaišykite susidėvėjusių ir naujų padangų, diagonalinių ir radialinių padangų ar skirtingo skersmens padangų. Tai sumažins padangų eksploatacijos trukmę ir pablogins visas traktoriaus eksploatacines savybes. Naudojant kitokį padangų derinį, nei parodyta padangų derinių lentelėje, galima sukelti pirmalaikį padangų ar jėgos pavaros dėvėjimąsi.

5GN su priekinių ratų pavara	
Galinė padanga	Priekinė padanga
320/85 R28	7.50 R16
380/70 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	280/70 R18
340/85 R28	8.25-16
380/85 R28	7.50 R18
380/85 R28	280/70 R18
420/70 R28	280/70 R18
280/85 R28	260/70 R16
5GN be priekinių ratų pavaros	
Galinė padanga	Priekinė padanga
280/85 R28	6.00-16
320/85 R28	6.00-16
340/85 R24	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D9 -26-05OCT15-1/1

5GV - padangų deriniai

Didžiausiai tempimo sijos traukos jėgai pasiekti, palaikykite tinkamą valdymą, sumažinkite padangų dėvėjimąsi ir degalų sąnaudas. Laikykitės tinkamų padangų derinių, kaip parodyta lentelėje. Jei priekinės padangos per daug susidėvėtų palyginus su galinėmis padangomis, reiktų pakeisti priek. padangas nustatytam padangų santykiui išlaikyti.

SVARBU: Keičiant padangas, pasikonsultuokite su padangų prekybos agentu. Niekada nesumaišykite susidėvėjusių ir naujų padangų, diagonalinių ir radialinių padangų ar skirtingo skersmens padangų. Tai sumažins padangų eksploatacijos trukmę ir pablogins visas traktoriaus eksploatacines savybes. Naudojant kitokį padangų derinį, nei parodyta padangų derinių lentelėje, galima sukelti pirmalaikį padangų ar jėgos pavaros dėvėjimąsi.

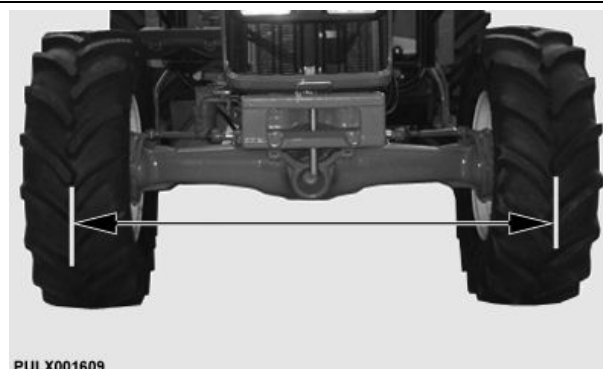
Galinė PADANGA	Priekinė PADANGA
5GV su priekinių ratų pvara	
Galinė padanga	Priekinė padanga
280/85 R28	6.50-16
280/85 R28	260/70 R16
250/85 R28	6.50-16
250/85 R28	6.00-16
320/85 R24	6.50-16
320/85 R24	260/70 R16
360/70 R24	240/70 R16
360/70 R28	280/70 R16
320/85 R28	7.50 R16
340/85 R24	6.50-16
340/85 R24	10.0/75-15,3
340/85 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	8.25-16
5GV be priekinių ratų pavaros	
Galinė padanga	Priekinė padanga
9.5 R28	6.00-16
280/85 R28	6.00-16
360/70 R24	6.00-16
320/85 R28	6.50-16
340/85 R24	6.00-16

OULXBER.00027DA -26-05OCT15-1/1

Patikrinkite ratų suvedimą

Su priekiniu varančiuoju tiltu

1. Išjunkite priekinių ratų pavarą ir pastatykite traktorių ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Ištiesinkite priekinius ratus. Sustabdykite variklį.
2. Išmatuokite atstumą priekiniame tilte tarp padangų ašinės linijos prie stebulės pasinaudodami kiekvienos padangos išoriniu tvirtinimu.
3. Patraukite traktorių atgal apie 1 m (3 ft.), kad žymėjimas būtų stebulės lygyje už tilto. Vėl išmatuokite atstumą tarp padangų prie tos pačios pažymėtos vietos ant padangos.
4. Nustatykite skirtumą tarp matmenų priekyje ir gale. Jei priekyje matmuo mažesnis, ratų suvedimas "teigiamas". Jei gale matmuo mažesnis, ratų suvedimas "neigiamas".



PULX001609 —UN—19SEP08

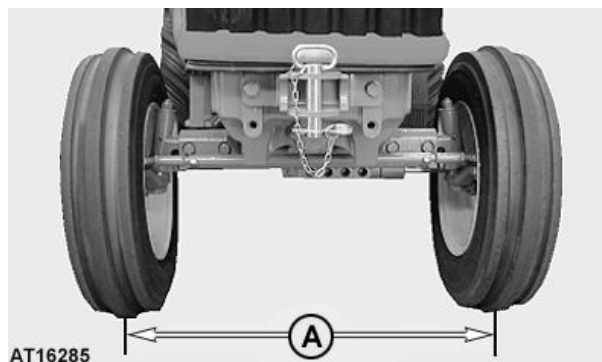
suvedimas "neigiamas". Teigiamas ratų suvedimas turėtų būti mažesnis nei 2 mm (1/12 in.).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER.0002450 -26-08OCT14-1/2

Be priekinių ratų pavaros

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
2. Sukite vairą taip, kad būtų ištiesinti priekiniai ratai. Sustabdykite variklį.
3. Išmatuokite atstumą (A) priekiniame tilte tarp padangų stebulės lygyje. Užsirašykite matmenį ir pažymėkite padangas.
4. Patraukite traktorių atgal apie 1 m (3 ft.), kad žyma būtų stebulės lygyje už tilto. Vėl išmatuokite atstumą tarp padangų toje pačioje padangos vietoje. Pasižymėkite matavimo duomenis.
5. Nustatykite skirtumą tarp matmenų priekyje ir gale. Jei priekyje matmuo mažesnis, ratų suvedimas "teigiamas". Jei gale matmuo mažesnis, ratų suvedimas "neigiamas".



AT16285

AT16285 —UN—23JUN03

6. Atstumas (A) padangų priekyje turi būti 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) mažesnis nei atstumas išmatuotas padangų gale. Jeigu reikia, sureguliuokite ratų suvedimą. Žr. procedūrą šiame skyriuje.

OULXBER.0002450 -26-08OCT14-2/2

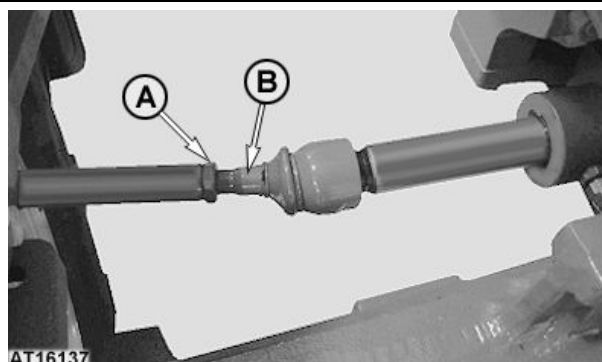
Sureguliuokite ratų suvedimą

Su priekiniu varančiuoju tiltu

1. Atleiskite kontrveržles (A) abiejuose jungiamosios trauklės galuose.
2. Abi puses sureguliuokite lygiai sukdami vidinę trauklę (B) jungiamajai trauklei pailginti ar sutrumpinti, kai reikia gauti ratų suvedimą mažesnį nei 2 mm (1/12 in.).

Jungiamųjų trauklių sukimas	Apytikris ratų suvedimo pakeitimas
1/8 apsisukimo	4 mm (3/16 in.)
1/4 apsisukimo	8 mm (3/8 in.)
1/2 apsisukimo	16 mm (5/8 in.)

3. Atlikę sureguliovimą priveržkite kontrveržles (A).



AT16137

AT16137 —UN—23JAN03

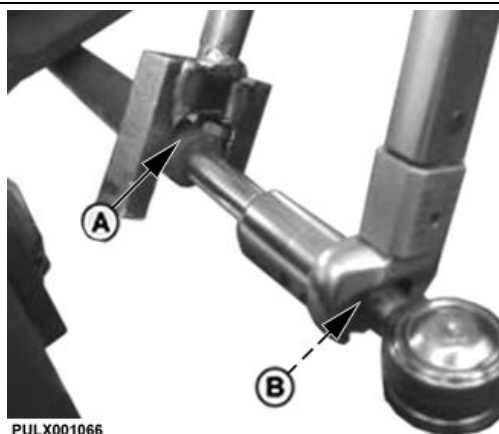
OULXBER.0002451 -26-08OCT14-1/2

Be priekinių ratų pavaros

1. Atleiskite kontrveržles (B) abiejuose jungiamosios trauklės galuose.
2. Sukite vidinį vamzdį (A) jungiamajai trauklei pailginti ar sutrumpinti, kol teigiamas ratų suvedimas bus 3 - 6 mm (0.12 - 0.24 in.).

Jungiamųjų trauklių sukimas	Apytikris ratų suvedimo pokytis
1/2 apsisukimo	8 mm (0,31 in.)
1 apsisukimas	16 mm (0,63 in.)

3. Priveržkite kontrveržles (B) iki 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

PULX001066 —UN—18AUG08

OULXBER.0002451 -26-08OCT14-2/2

Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo reguliavimas

PASTABA: Kai yra sureguliuotas vairuojamųjų ratų pasukimo kampas, traktorius turi būti paruoštas darbui. Kiekvieną traktorių skirtingai veikia padangos, tvirtinimo įtaisai/fenderiai, prikabinami įrenginiai ir įvairių rūšių balastas.

Vairuojamųjų ratų pasukimo kampas turi būti vienodas abiejose pusėse.

! SPĖJIMAS: Atliekant sureguliovimą, variklis turi būti išjungtas. **PRISPAUDIMO PAVOJUS!**

1. Kelkite traktoriaus priekį tol, kol priekinis tiltas galės sukrtis iki savo ribų.
2. Saugiai paremkite traktorių.
3. Stumkite dešinį tilto šoną į viršų tol, kol jis pasieks viršų.
4. Sukite vairavimo mechanizmą, kad jis būtų užblokuotas abiejomis kryptimis.
5. Jei reikia, atleiskite kontrveržlę (B) ir pagal specifikaciją sureguliuokite pasukimo kampą varžtu (A).

Traktoriai su mechanine priekinių ratų pavara—Specifikacija

Mažiausias tarpas,
vairuojamųjų ratų
pasuk. kampo
ribotumas—Atstumas..... 25 mm
1 in.

Traktoriai su dviem varančiaisiais ratais—Specifikacija

Mažiausias tarpas,
vairuojamųjų ratų
pasuk. kampo ribotumas
1—Atstumas..... 25 mm
1 in.

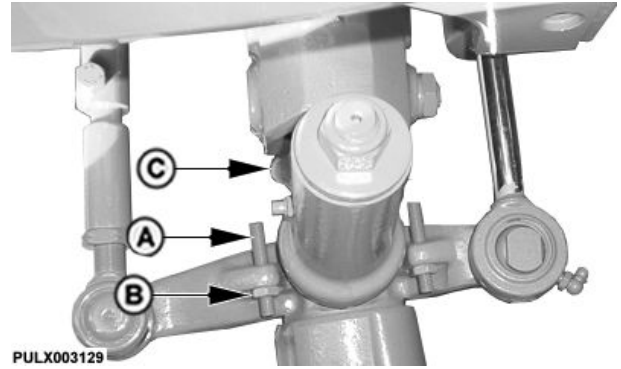
Mažiausias tarpas,
vairuojamųjų ratų pasuk.
kampo ribotumas prie
jungiamosios trauklės
2—Atstumas..... 23 mm
0.92 in.

Mažiausias tarpas,
vairuojamųjų ratų
pasuk. kampo
ribotumas prie vairo
mechanizmo hidrocilindro
2—Atstumas..... 17 mm
0.68 in.

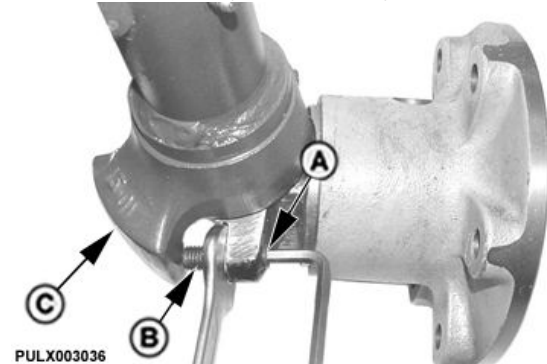
6. Priveržkite kontrveržlę tikslu sukimo momentu.

¹F ir V, CA128971 ašis

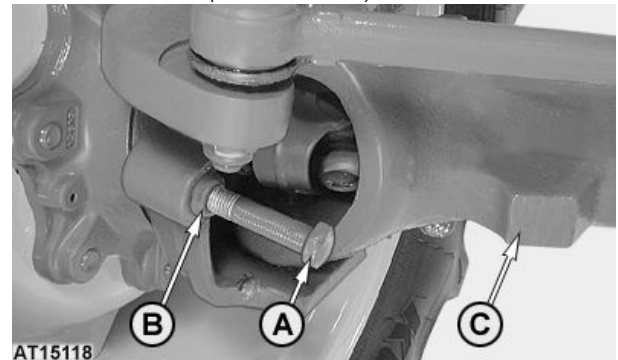
²F ir V, CA146262 ašis



F ir V (CA146262 ašies) traktoriaims



F ir V (CA128971 ašies) traktoriaims



Priekinis tiltas su priekiniais varančiaisiais ratais

A—Reguliavimo varžtas
B—Kontrveržlė

C—Ribotumas

Specifikacija

Priekinis tiltas be priekinių varančiųjų ratų—Veržimo jėga.....	56 Nm 41 lb-ft
Priekinis tiltas su priekiniais varančiaisiais ratais—Veržimo jėga.....	150 Nm 110 lb-ft

7. Šį veiksmą pakartokite ir kairėje pusėje.

Padangų sukeitimas

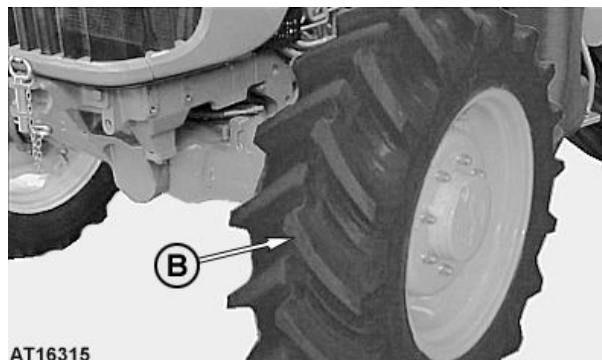
Montuojant ar keičiant padangas, būtina užtikrinti, kad profilis ant padangų šono būtų nukreiptas važiavimo pirmyn kryptimi (A).

Kai traktoriai su priekiniais varančiaisiais ratais turi būti naudojami ypač transportavimo tikslams ar priekinio krautuvo darbui, sukeiskite padangas prieš įprastinę padangų iškyšų (B) sukimosi kryptį. Padangos eksploatacijos laikas padidėja nuo 25 iki 30% ir gaunama geresnė sukibimo jėga.

Dėl sumažėjusios sukibimo jėgos ir padangos automatiško išsivalymo efekto, šis išdėstymas nerekomenduojamas darbui laukuose tada, kai šlapia.



AT16314



AT16315

AT16314—UN—24JUN03

AT16315—UN—18SEP03

OULXA64,0000B99 -26-12MAY03-1/1

Slėgis padangose

Padangų ilgaamžiškumas ir patenkinamos naudojimo savybės priklauso nuo tinkamo padangų pripūtimo. Nepakankamai pripūstos padangos greičiau susidėvi. Dėl per daug pripūstų padangų sumažėja sukibimo jėga ir padidėja ratų slydimas.

Kadangi tinkamas slėgis padangose priklauso ne tik nuo darbo sąlygų ir apkrovos, bet ir nuo traktoriaus modelio, nuo padangų dydžio ir jų rūšies (gamintojo), todėl patariame pasikonsultuoti su oficialiu John Deere atstovu arba padangų tiekėju.

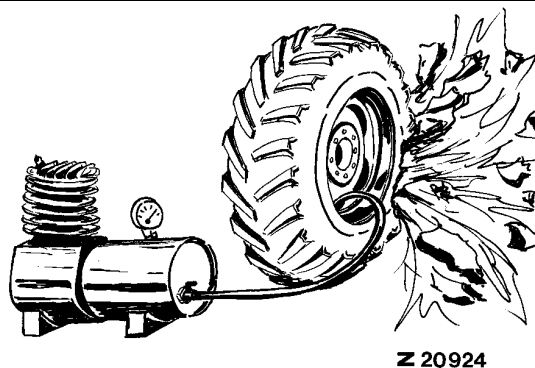
AG,OU12401,170 -26-28MAR00-1/1

Padangų montavimas

Netinkamai montuojant padangas ant rato ar ratlankio, jos gali sprogti, o tai gali sukelti rimtų traumų arba mirtinai sužeisti. NEBANDYKITE montuoti padangos, jei neturite tam tinkamų įrenginių ar reikiamos patirties šiam darbui atlikti. Patikėkite šį darbą John Deere oficialiam atstovui ar kvalifikuotoms padangų remonto dirbtuvėms.

Dedant padangos briaunas ant ratlankių, joku būdu neviršykite nurodyto padangų gamintojo didžiausio oro slėgio. Nesilaikant šių reikalavimų, gali lūžti ratlankio briauna ar net pats ratlankis su galinga sprogstamąja jėga. Jei pasiekus didžiausią rekomenduojamą slėgį abi briaunos netinkamai įstatytos - išleiskite orą, įstatykite padangą, vėl ištepkit briauną ir pripūskite padangą.

Išsamius nurodymus dėl žemės ūkiui skirtų padangų montavimo, įskaitant būtinas atsargumo priemones, galite gauti iš vietinių padangų gamintojo atstovų.



Z 20924

Z20924—UN—15AUG94

OULXA64,0000C96 -26-31JUL03-1/1

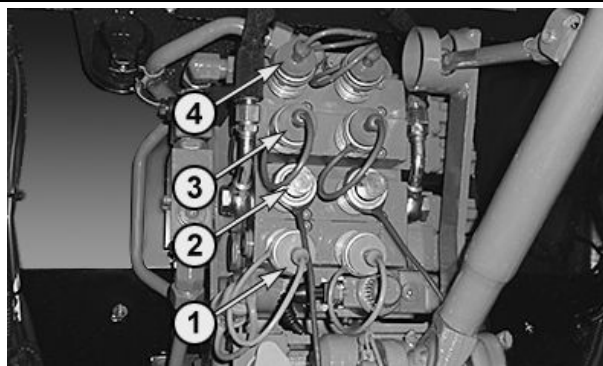
Papildomi įrenginiai

E-SCV (pasirenkama)

Hidrauliniai komponentai

1— E-SCV Nr. 1
2— E-SCV Nr. 2

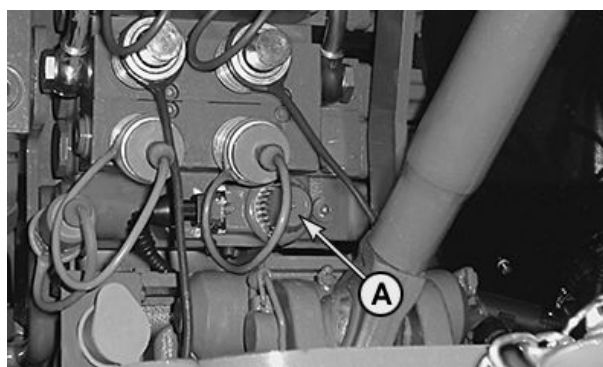
3— E-SCV Nr. 3
4— E-SCV Nr. 4



AGCPTJD0565 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-1/15

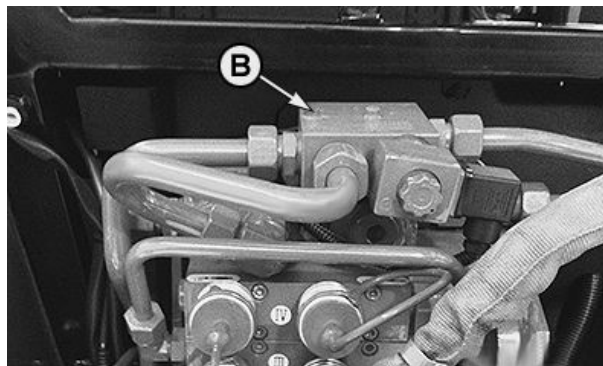
A—E-SCV vožtuvo galinis
gaubtas



AGCPTJD0566 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-2/15

B—E-SCV apsauginis vožtuvas



AGCPTJD0686 —UN—01OCT14

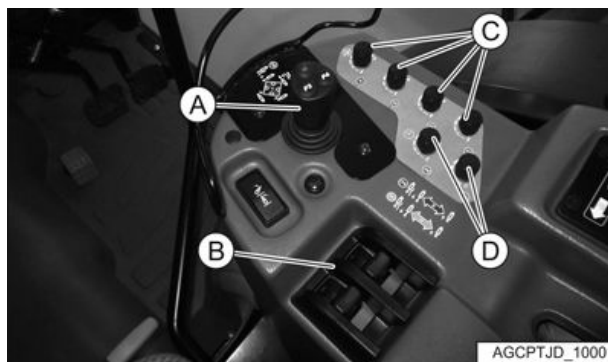
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-3/15

Elektriniai komponentai

A—Daugiafunkcė svirtis
B—E-SCV svirtys

C—E-SCV srauto reguliatoriai
D—Išmetimo laiko reguliatoriai

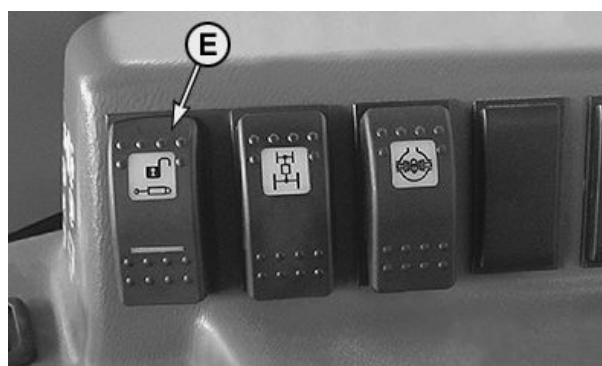


AGCPTJD_1000

AGCPTJD1000 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-4/15

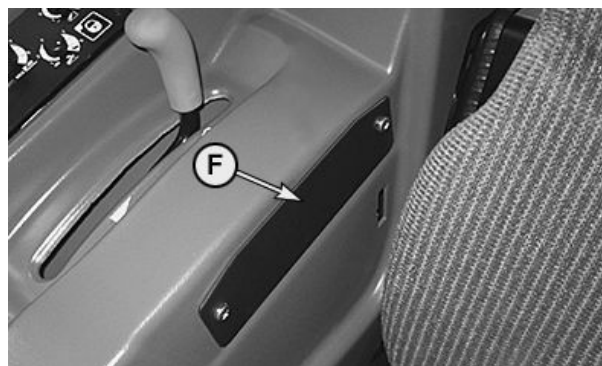
E—Transportavimo
fiksatoriaus jungiklis



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-5/15

F—Saugiklių blokas



AGCPTJD0676 —UN—01OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-6/15

E-SCVs valdymo blokas (TVC) yra po dešiniuoju šoniniu pultu.

Z— E-SCV valdymo blokas (TCV)



AGCPTJD0677 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-7/15

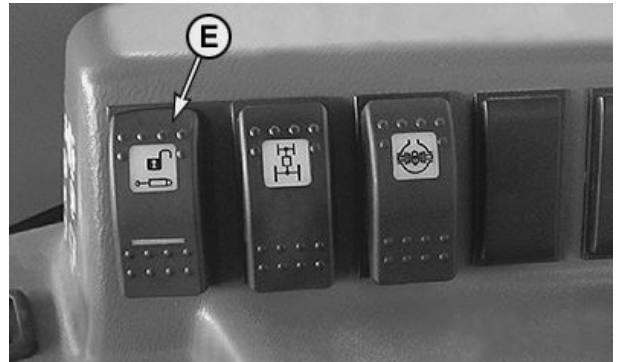
Sistemos suaktyvinimas

1. Paleiskite variklį.
2. Saugos avarinio jungiklio (E) jungiklis, skirtas aktyvinti sistemai, laukiančiai aktyvinimo.

PASTABA: Jungiklio foninis apšvietimas trumpai mirkteli, tada išsijungia. Daugiafunkcinė svirtis ir SCV svirtys dar nėra aktyvuotos.

Transportavimo fiksatoriaus jungiklis teikia informaciją E-SCV elektronikos valdymo blokui, esančiam po dešinėsios svirties gaubtu sistemai aktyvuoti. Tuo pačiu metu elektros signalas siunčiamas į elektrohidraulinį vožtuvą, esantį ant pagrindinio vožtuvo (atraminio flanšo), kad E-SCV vožtuvuose būtų tiekiamas nedidelis alyvos srautas (žemo slėgio).

PASTABA: Transportavimo fiksatoriaus jungiklis (E) turi "įspėjamąjį" foninį apšvietimą, kuris rodo operatoriui, kad įvyko gedimas.



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-8/15

3. Norėdami aktyvinti sistemą (teikti slėgį E-SCV vožtuvams), paspauskite ir apie 3-5 sekundes palaikykite įjungimo jungiklį (G), esantį ant daugiafunkcinės svirties viršaus. Kai sistema yra aktyvinama, pradeda šviesti aktyvinimo jungiklio foninis apšvietimas. Sistemoje dabar yra slėgis ir ji yra parengta naudoti.

PASTABA: Jei 30 sekundžių NEPAJDINAMA daugiafunkcinė svirtis arba SCV svirtys, sistema persijungia į budėjimo režimą (vožtuvuose nebėra slėgio). Norėdami vėl naudotis sistema (vėl sukurti slėgį), reikia tik pajudinti daugiafunkcinę svirtį arba SCV svirtis. Paspaudus mygtuką (G) ant daugiafunkcinės svirties viršaus sistema grąžinama atgal į laukimo režimą. Žalias foninis apšvietimas išsijungiamas, daugiafunkcinė svirtis ir SCV svirtys užrakinamos. Jei įjungiamas fiksavimo padėtis (daugiafunkcinė svirtis arba SCV svirtys yra



AGCPTJD1001 —UN—09DEC14

užfiksuotos) arba įjungiamas plūduravimo padėtis, skirtasis laikas yra atjungiamas, nes slėgis yra reikalingas net ir nevykdant jokių veiksmų.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-9/15

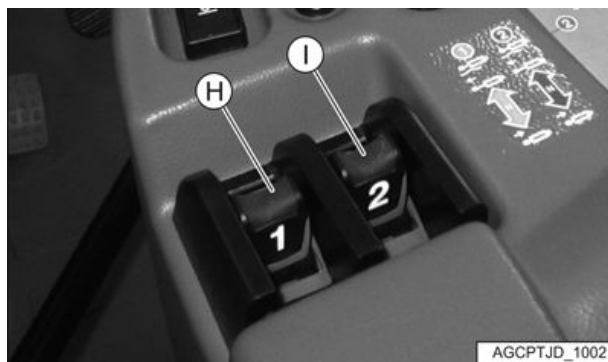
E-SCV svirtys**Slėgio padėtis**

Kiekvienas linijinis valdiklis veikia pagal tą pačią veikimo logiką:

- (N) padėtis = Neutrali.
- (B-C) padėtys = tiekimas proporcingas valdymo judesiui.

H—E-SCV Nr. 1 svirtis

I— E-SCV Nr. 2 svirtis.



AGCPTJD1002—UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-10/15

Kopijavimo padėtis

Kiekvienas linijinis valdiklis turi plūduriavimo funkciją.

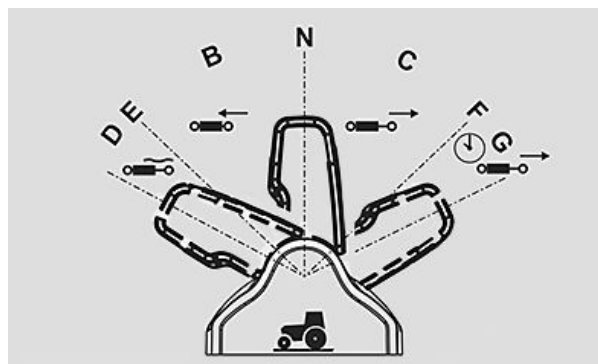
– Plūduriavimo padėtyje (D) slėgio jungtys yra prijungiamos prie bako, kuris leidžia prikabinam padargui sekti žemės kontūrais.

– Pastumkite linijinį valdiklį už vienos iš jo ašių pasipriešinimo ribos (E).

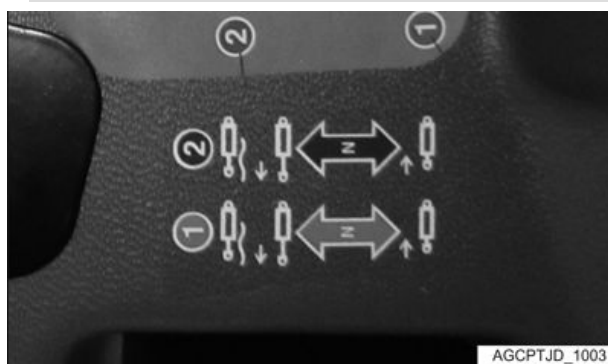
PASTABA: Linijinis valdiklis užsifiksuos šioje padėtyje.

Hidraulinis laikmatis

– Norėdami įjungti papildomo elektrohidraulinio valdymo vožtuvo hidraulinį laikmatį, pastumkite atitinkamo papildomo elektrohidraulinio valdymo vožtuvo valdiklį (G) už pasipriešinimo ribos (F).



AGCPTJD0574—UN—19AUG14



AGCPTJD1003—UN—08DEC14

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-11/15

Daugiafunkcinė svirtis

Daugiafunkcinė svirtis valdo E-SCV vožtuvus Nr. 3 ir 4.

Vairalazde vienu metu (arba atskirai) įjungiami 2 papildomi hidraulinio valdymo vožtuvai:

- Stumiant svirtį pagal išilginę ašį (X) valdomas papildomas hidraulinis valdymo vožtuvas Nr. 3 (žalias).
- Stumiant svirtį pagal išilginę ašį (Y) valdomas papildomas hidraulinis valdymo vožtuvas Nr. 4 (violetinis).

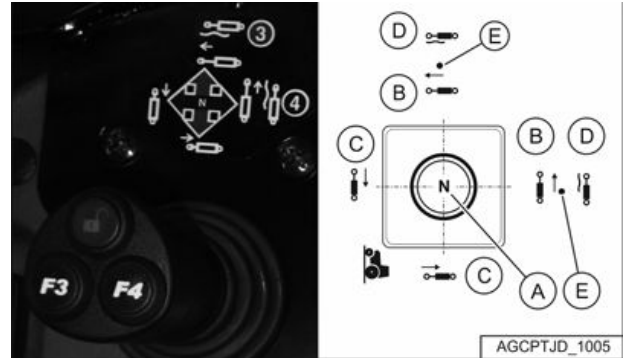
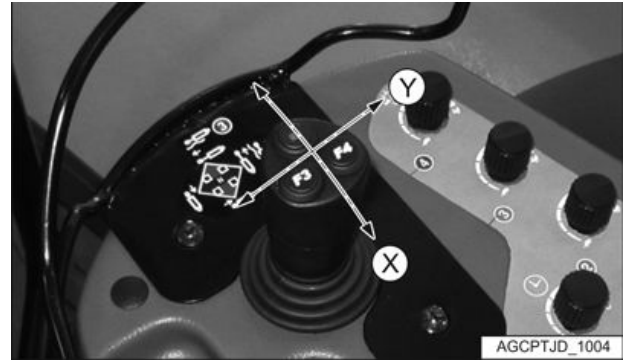
Kiekviena ašis veikia pagal tą pačią veikimo logiką:

- (A) padėtis = Neutrali.
- (B-C) padėtys = tiekimas proporcingas valdymo judesiui.

Plūduriavimo padėtis:

Daugiafunkcinės svirties plūduriavimo funkcija yra 2 ašyse.

- Plūduriavimo padėtyje (D) slėgio jungtys yra prijungtos prie bako.
- Šios padėties užfiksuoti negalima.
- Pastumkite daugiafunkcinę svirtį už vienos iš jo ašių pasipriešinimo ribos (E).
- Daugiafunkcinė svirtis užsifiksuos savo padėtyje.
- Daugiafunkcinė svirtis gali būti plūduriavimo padėtyje abejose savo ašyse vienu metu.



X—E-SCV Nr.3

Y—E-SCV Nr.4

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-12/15

AGCPTJD1004 —UN—09DEC14

AGCPTJD1005 —UN—09DEC14

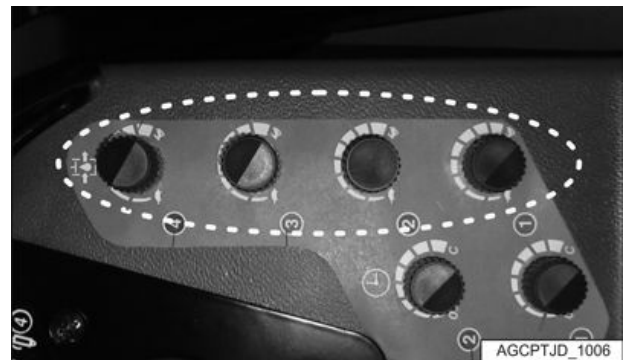
Srauto reguliatoriai:

Skirstytuvo alyvos srautą galima reguliuoti srauto reguliatoriais.

Kiekvienamie papildomame elektrohidrauliniame valdymo vožtuve yra sumontuotas hidraulinio srauto valdiklis:

Pasukite nustatymo rankenėlę viena arba kita kryptimi ir reguliuokite papildomo hidraulinio valdymo vožtuvo alyvos srauto greitį:

- Pagal laikrodžio rodyklę: Padidinti hidraulinį srautą.
- Prieš laikrodžio rodyklę: Sumažinti hidraulinį srautą.



Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002511 -26-17DEC14-13/15

AGCPTJD1006 —UN—09DEC14

Išmetimo sinchronizacijos reguliatoriai (tik E-SCV svirtims)

Papildomuose elektrohidrauliniuose vožtuvuose N. 1 ir 2 yra sumontuoti hidrauliniai laikmačiai:

- Regulavimo rankenėlė (1): Papildomas elektrohidraulinis reguliavimo vožtuvas Nr. 1.
- Regulavimo rankenėlė (2): Elektrohidraulinis reguliavimo vožtuvas Nr. 2.

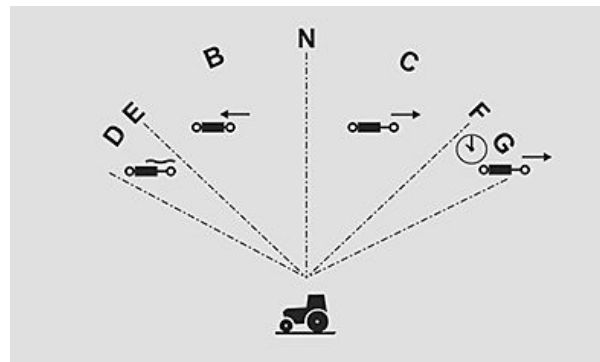
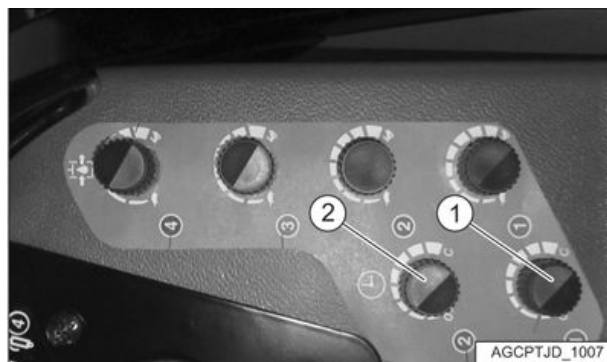
Pastumkite linijinį valdiklį už vienos iš jo ašių pasipriešinimo ribos (F). Linijinis valdiklis užsifiksuos padėtyje (G)

Naujasis laikmačio nustatymas yra aktyvus.

Nustatymas

- Pasukite nustatymo rankenėlę (1) arba (2) viena arba kita kryptimi ir nustatykite hidraulinį laikmatį:
- Pagal laikrodžio rodyklę: Padidina hidraulinio laikmačio laiko tarpą.
- Prieš laikrodžio rodyklę: Sumažina hidraulinio laikmačio laiko tarpą.

Pasukite nustatymo rankenėlę (1) arba (2) iki galo pagal laikrodžio rodyklę ir užfiksuokite linijinį valdymą nuolat padėtyje (G):



OULXBER,0002511 -26-17DEC14-14/15

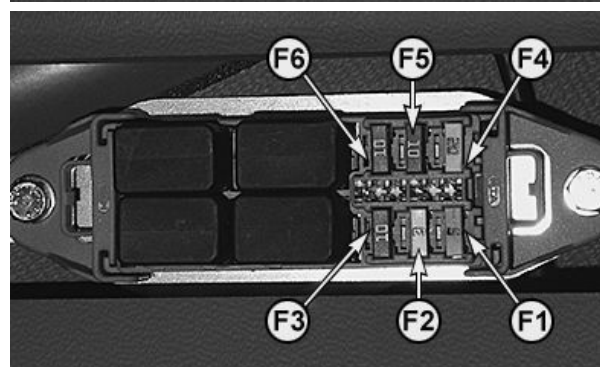
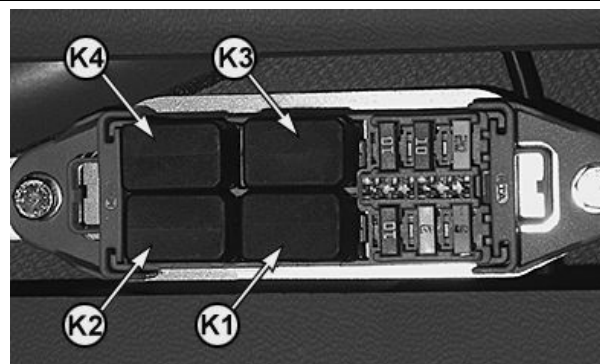
AGCPTJD1007 —UN—09DEC14

AGCPTJD0581 —UN—19AUG14

Relės ir saugikliai

Relių dėžė yra įrengta po dešinėsios svirties dangčiu.

K1—(12V 20A) E-SCV maitinimo relė	F2—(3A) E-SCV maitinimo (+15) saugiklis
K2—(12V 20A) E-SCV galinio gaubto vožtuvo maitinimo relė	F3—(10A) E-SCV vožtuvo 1 ir 2 maitinimo saugiklis
K3—(12V 20A) E-SCV vožtuvo 3 maitinimo relė	F4—(20A) E-SCV valdymo bloko maitinimo saugiklis
K4—(12V 20A) E-SCV vožtuvo 4 maitinimo relė	F5—(10A) E-SCV vožtuvo 3 maitinimo saugiklis
F1—(5A) E-SCV galinio gaubto relės maitinimo saugiklis	F6—(10A) E-SCV vožtuvo 4 maitinimo saugiklis



OULXBER,0002511 -26-17DEC14-15/15

AGCPTJD0884 —UN—01OCT14

AGCPTJD0885 —UN—01OCT14

Naudokite tinkamus žarnų antgalius

Jei traktoriuje įrengtas reguliavimo vožtuvas (SCV), movų kištukiniai lizdai suderinti su standartiniais žarnų antgaliais,

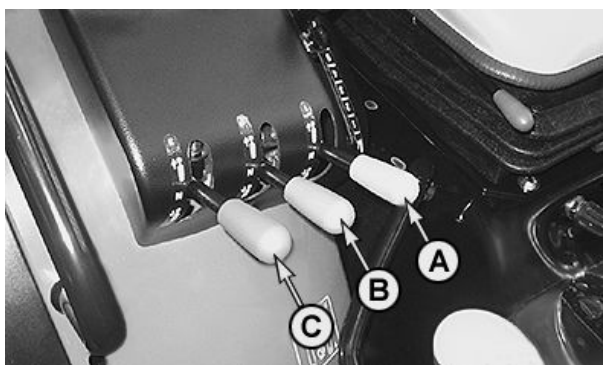
¹Tarptautinė standartų organizacija

²Automobilių inžinierių draugija

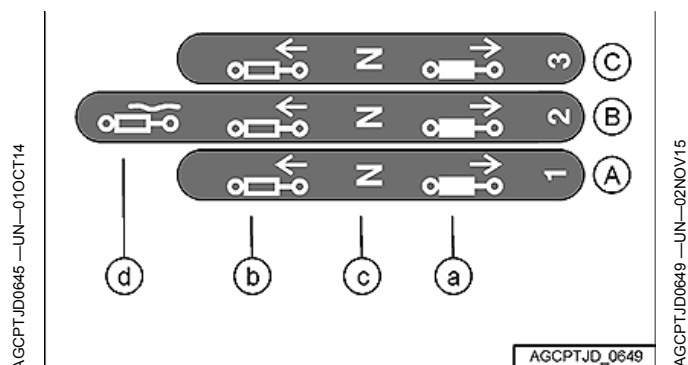
kaip rekomenduoja ISO ¹ ir SAE². Yra adapteriai, kurie skirti John Deere senesnių tipų žarnų antgalių sujungimui su ISO jungiamosiomis movomis traktoriuje.

OULXBER,000202D -26-01FEB13-1/1

Reguliavimo vožtuvų svirtys



Parodytas traktorius su 3 SCV's

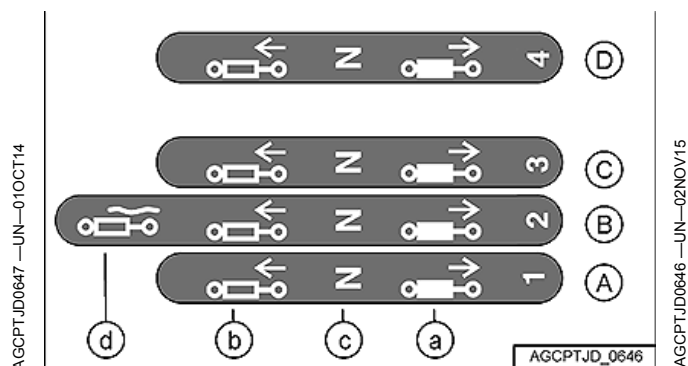


Parodytas traktorius su 3 SCV's

OULXBER,000250E -26-29OCT14-1/3



Parodytas traktorius su 4 SCV's



Parodytas traktorius su 4 SCV's

a— Įtraukimas
b— Ištraukimas

c— Neutrali padėtis

d— Kopijavimo padėtis

Valdymo svirtys (A, B, C ir D) gali turėti iki keturių parametru, priklausomai nuo konfigūracijos nustatomos pagal ženklus-lipdukus.

Kilnojamas cilindras įtraukiamas, kai svirtis juda atgal į "Retract/Įtraukimo" padėtį.

Kilnojamas cilindras ištraukiamas, kai svirtis pastumiama pirmyn į "Ištraukti" padėtį.

Kai svirtis yra "neutralioje" padėtyje, kilnojamojo cilindro padėtis nesikeičia.

Kai svirtis yra "Float/kopijavimo" padėtyje (pvz. stūmoklis laisvai juda kilnojamame cilindre), sumontuotas padargas kopijuoja žemės paviršių.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,000250E -26-29OCT14-2/3

Mechaninio SCV's aktyvavimas:

Mechaninius SCV's neutralioje padėtyje (saugioje padėtyje) laiko mechaninio fiksavimo sistema.

Kad būtų galima aktyvuoti SCV, patraukite svirtį (1) kryptimi, po to stumkite pirmyn arba atgal, jei reikia.



AGCPTJD0648 —UN—01OCT14

OULXBER,000250E -26-29OCT14-3/3

Valdymo svirties ir jungiamosios movos identifikavimas

Standartinis variantas

Traktoriuje gali būti įrengti:

Trys papildomi dvipusio veikimo SCV.

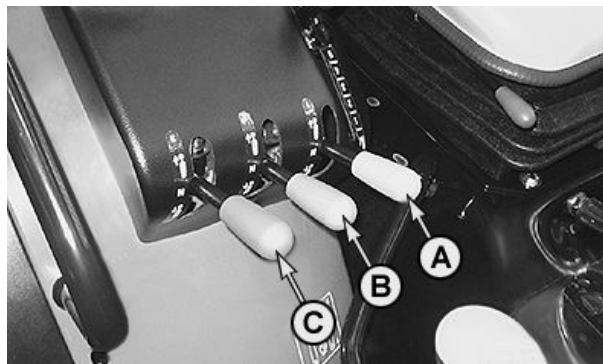
- Svirties (A) išilginis judėjimas valdo movas (E).
- Svirties (B) išilginis judėjimas valdo movas (F)*.
- Svirties (C) išilginis judėjimas valdo movas (G)*.

*Jei įrengta

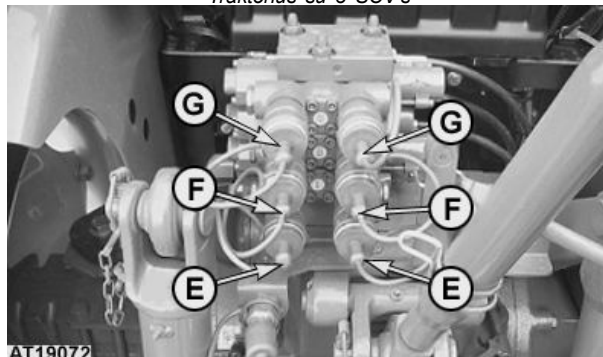
Keturi papildomi dvipusio veikimo SCV.

- Svirties (A) išilginis judėjimas valdo movas (E).
- Svirties (B) išilginis judėjimas valdo movas (F)*.
- Svirties (C) išilginis judėjimas valdo movas (G)*.
- Svirties (D) išilginis judėjimas valdo movas (H)*.

*Jei įrengta



Traktorius su 3 SCV's

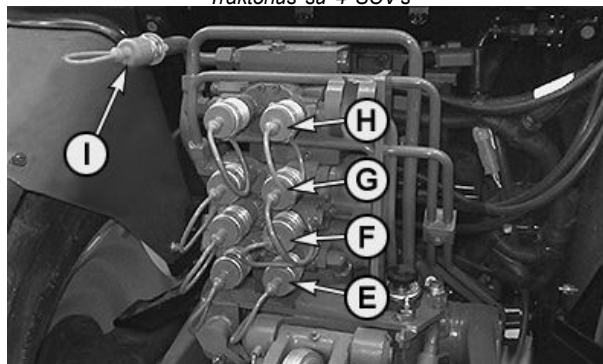


AT19072

Traktorius su 3 SCV's



Traktorius su 4 SCV's



Traktorius su 4 SCV's

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,000250D -26-29OCT14-1/2

AGCPTJD0645 —UN—01OCT14

AT19072 —UN—20SEP06

AGCPTJD0647 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

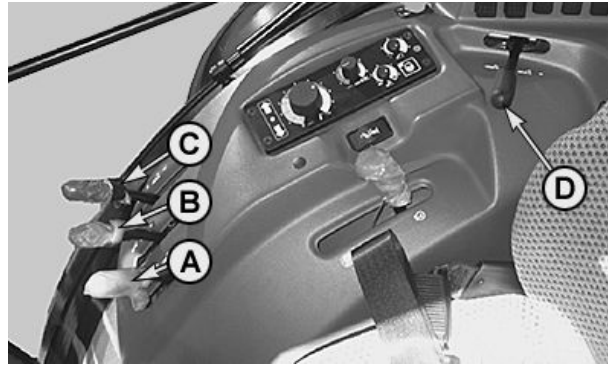
Užsakomas variantas

Traktoriuje gali būti įrengti keturi papildomi vienpusio/dvипusio veikimo SCV's ir srauto skirstytuvo vožtuvas.

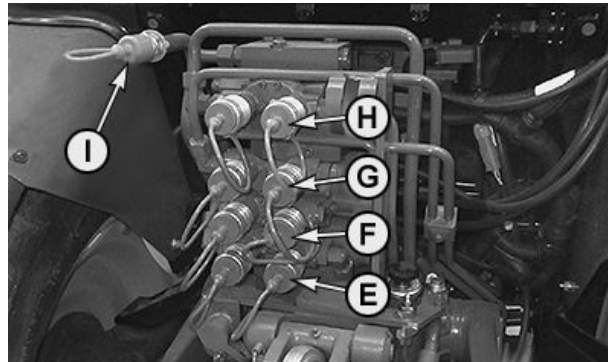
- Išilginio judėjimo svirtis (A) valdo galines movas (E) ir viduryje sumontuotas movas (E1).
- Išilginio judėjimo svirtis (B) valdo galines movas (F) ir viduryje sumontuotas movas (F1).
- Išilginio judėjimo svirtis (C) valdo galines movas (G) ir viduryje sumontuotas movas (G1).
- Išilginio judėjimo svirtis (D) valdo galines movas (H) ir viduryje sumontuotas movas (H1).
- Srauto reguliatoriaus vožtuvas paskirsto alyvos kiekį SCV's tarp 3-ojo SCV/sukabinimo įtaiso ir 4-ojo SCV

PASTABA: Traktoriuose įrengtuose su trečiuoju siurbliu, srauto skirstytuvas naudojamas SCV srautui paskirstyti.

Beslėgės grįžtamosios sistemos movos (I) ir (I1) naudojamos alyvai grąžinti iš įrenginio (padargo) į baką.



AGCPTJD0651 — UN — 01OCT14

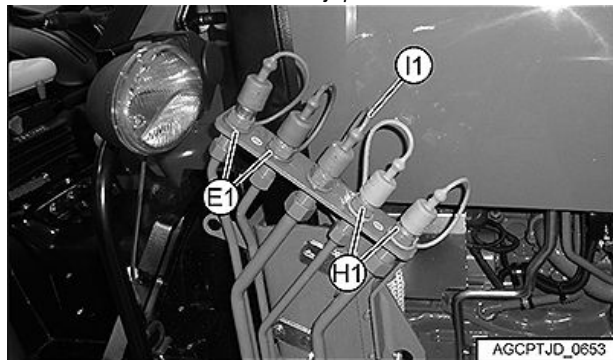


AGCPTJD0650 — UN — 01OCT14



AGCPTJD0652 — UN — 02NOV15

Kairioji pusė



AGCPTJD0653 — UN — 02NOV15

Dešinioji pusė

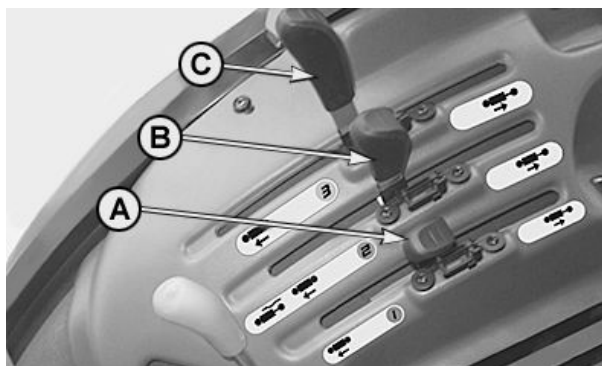
OULXBER,000250D -26-29OCT14-2/2

Dvipusio/vienpusio veikimo SCV's modifikavimas

Sklandiniai vožtuvai įmontuoti su sraigtu su kvadratine išdroža (M) perdirbimui į dvipusį ir vienpusį veikimą

Atsukite varžtą, kol pajusite mechaninį atsirėmimą.

Kad galėtumėte naudoti sklandinį vožtuvą vienpusio veikimo režime, prijunkite padargo žarną prie kairiosios išėjimo angos.



AGCPTJD085—UN—21MAY13

OULXBER,000250F -26-29OCT14-1/1

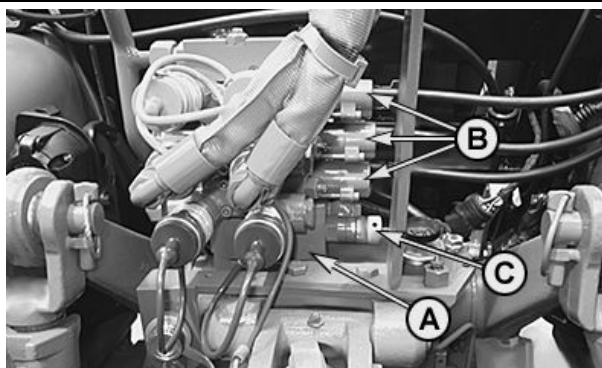
Srauto skirstytuvo vožtuvas

Traktoriuje gali būti įrengtas srauto skirstytuvo vožtuvas (A), kuris paskirsto alyvos kiekį SCVs tarp dvipusio veikimo SCVs/sukabinimo įtaiso (B) ir sukabinimo įtaiso.

Rankenėlė (C) šį paskirstymą galima neribotai reguliuoti nuo 90% sukabinimo įtaiso ir 10% dvipusio veikimo SCVs iki 10% sukabinimo įtaiso ir 90% dvipusio veikimo SCVs.

Sukite rankenėlę (C) pagal laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos į sukabinimo įtaisą.

Sukite rankenėlę (C) prieš laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos į SCVs I, II ir III.



AGCPTJD0419—UN—15JUL13

Srauto reguliatoriaus vožtuvo valdymas

Traktoriuje gali būti įrengtas srauto reguliatoriaus vožtuvas (D), kuris paskirsto alyvos kiekį SCV - tarp dvipusio veikimo SCV/sukab. įtaiso (E) ir dvipusio veikimo SCVs (F)

Rankenėlė (G), šį paskirstymą galima neribotai reguliuoti nuo 90% dvipusio veikimo SCVs (E) ir 10% dvipusio veikimo SCV (F) iki 10% dvipusio veikimo SCVs (E) ir 90% dvipusio veikimo SCV (F).

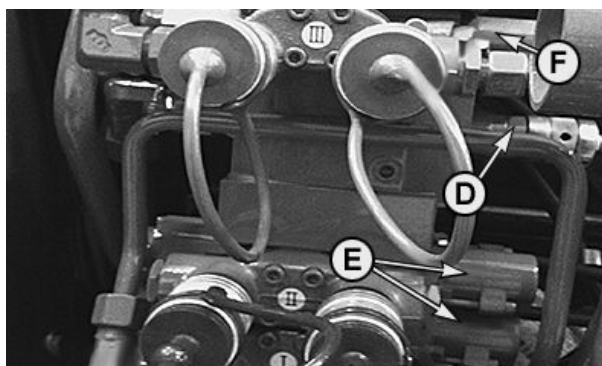
Sukite rankenėlę (G) pagal laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos - SCVs I, II ar III ir sukab. įtaisui.

Sukite rankenėlę (G) prieš laikrodžio rodyklę = iki 90% alyvos į SCV III ar IV.

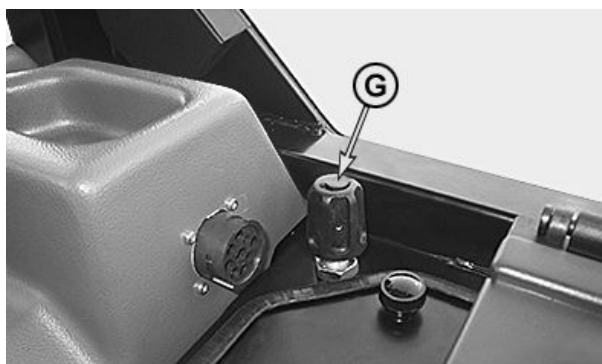
PASTABA: Traktoriuose įrengtuose su trečiuoju siurbliu, srauto skirstytuvas naudojamas SCV srautui paskirstyti.

A—Srauto skirstytuvo vožtuvas
B—Dvipusio veikimo SCV/sukabinimo įtaisas
C—Reguliavimo rankenėlė
D—Srauto skirstytuvo vožtuvas

E—Dvipusio veikimo SCV/sukabinimo įtaisas
F—Dvipusio veikimo SCVs
G—Rankenėlė (kabinos variantas)



AGCPTJD0635—UN—29OCT14



AGCPTJD0636—UN—29OCT14

OULXBER,0002510 -26-29OCT14-1/1

Didžiausias leistinas alyvos paėmimas

Dirbant su dideliais hidrauliniiais cilindrais, pvz., su tais, kurie naudojami savivartėms priekaboms, 10 l (2.6 U.S. gal.) alyva gali būti paimama iš pavarų dėžės karterio per sujungimo linijas.

Šis skaičius taikomas tada, kai alyvos lygis pavarų dėžės karteryje yra prie mažiausios matuoklio atžymos. Jei alyvos lygis siekia aukščiausią atžymą, galima ištraukti dar 5 litrus (1,3 U.S. gal.).

Jokiu būdu nedirbkite sunkaus darbo, pvz.: nevilkite, nejunkite GTV ir greitai nevažiuokite, jei naudojant hidraulinį mechanizmą alyvos lygis nukrenta žemiau mažiausios atžymos.

HY-GARD yra Deere & Company prekės ženklas.

Jei reikia, į transmisijos karterį galima įpilti dar 10 litrų (2.6 U.S. gal.) alyvos; tai atitinkamai padidina paimamą kiekį.

Alyvos paėmimo metu traktorius neturėtų būti pasviręs jokia kryptimi daugiau nei 18° (32 %). Jei traktorius pasviręs daugiau nei 18° (32 %), atitinkamai gali būti paimamas mažesnis alyvos kiekis.

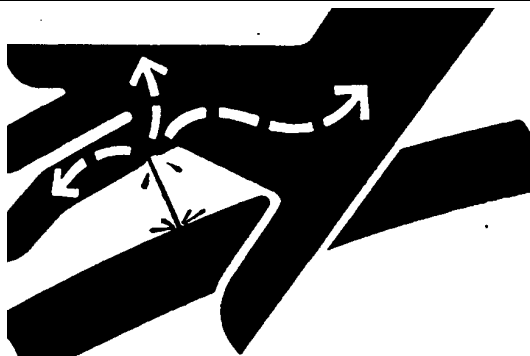
Užpildymui naudokite John Deere HY-GARD® transmisinę ir hidraulinę alyvą arba jas atitinkančią alyvą.

OULXBER,0002031 -26-01FEB13-1/1

Cilindro žarnų sujungimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išsiveržęs aukšto slėgio skystis gali prasiskverbti per odą ir sunkiai sužeisti. Prieš atjungdami hidraulinę ar kitas sistemas, saugumo sumetimais iš anksto sumažinkite jose esantį slėgį. Sandariai priveržkite visas jos jungtis prieš padidindami sistemoje slėgį. Ieškodami nuotėkio naudokite kartono gabalėlį. Saugokite rankas ir kitas kūno dalis nuo aukšto slėgio skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei koks nors skystis pažeidžia odą, per kelias valandas chirurginiu būdu sužeidimas turi būti pašalintas, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų ieškoti medicininės literatūros. Tokią informaciją gali

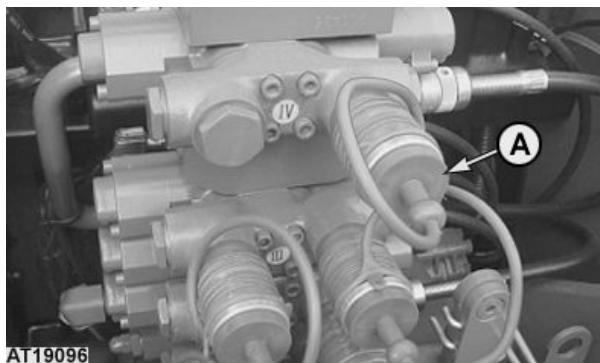


X9811 — UN — 23AUG88

suteikti Deere & Company Medicinos skyrius Moline, Iliinojaus valstijos, JAV.

OULXBER,0002265 -26-28OCT13-1/4

1. Numaukite nuo movų apsauginius dangtelius nuo dulkių (A).
2. Užtikrinkite, kad būtų švarus žarnos galas ir movos kištukiniai lizdai.



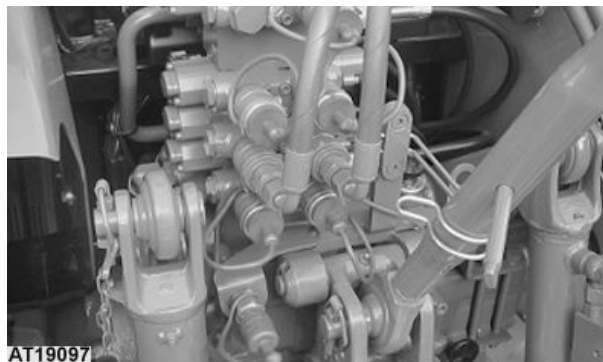
AT19096

AT19096 — UN — 06MAY08

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,0002265 -26-28OCT13-2/4

3. Patikrinkite žarnas, kad matytumėte, kuri žarna naudojama cilindro ištraukimui. Ši žarna turi būti sujungta su movomis, kad būtų galima ištraukti cilindrą, kai SCV svirtys stumiamos atgal ar į vidų.

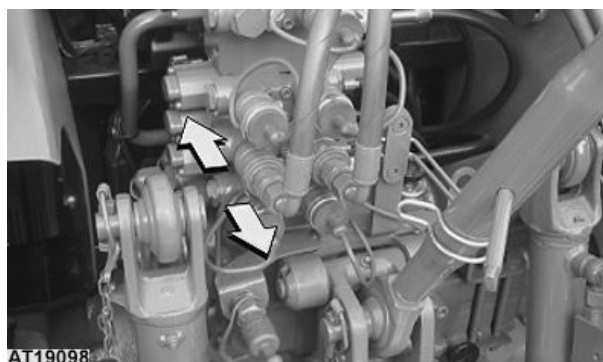


AT19097 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -26-28OCT13-3/4

⚠ ĮSPĖJIMAS: Hidraulinės žarnos gali trūkti dėl išorinių pažeidimų, sulenkimų, ilgios eksploatacijos ir aplinkos poveikio. Reguliariai tikrinkite žarnas. Pakeiskite sugadintas žarnas.

4. Kad galėtumėte sujungti kiekvieną žarną, tvirtai įstumkite žarnos galą į movos lizdą.
5. Lengvai patraukite žarną sujungimo tvirtumui patikrinti.



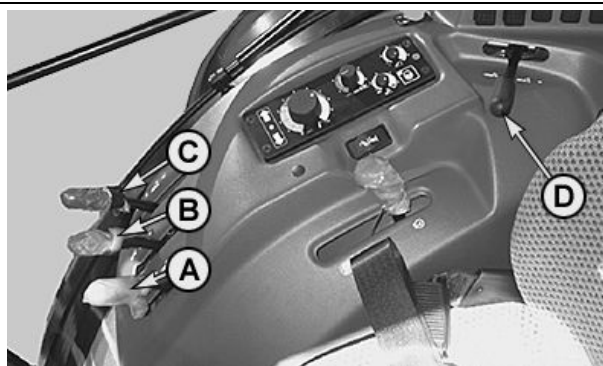
AT19098 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -26-28OCT13-4/4

Prijunkite slėgines žarnas

SVARBU: Prieš patraukiant padargą būtina truputį pakelti patraukiant atgal svirtį (A), (B), (C) ar (D) movos atbuliniams vožtuvams perstatyti.

Jei naudojimo metu žarnos nuo traktoriaus atsitiktinai atsijungtų, nuvalykite žarnos galą ir movos kištukinį lizdą. Žarnas galima įmontuoti kaip buvo aprašyta pirmiau - su mažiausiu alyvos nuostoliu.



AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

OULXBER,0002512 -26-30OCT14-1/1

Kilnojamieji hidrauliniai cilindrai

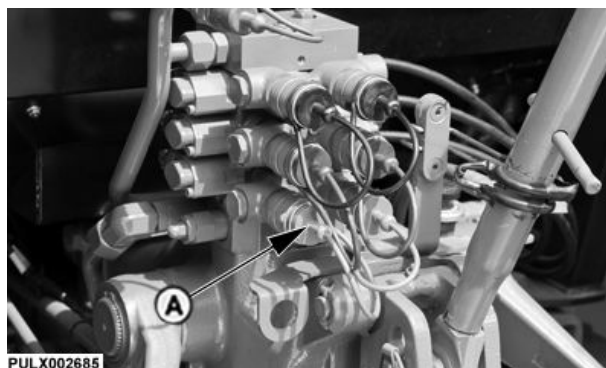
Vienpusio veikimo cilindro sujungimas

SVARBU: Alyvos kiekis, kuris reikalingas cilindro ištraukimui, neturi sumažinti transmisinės/hidraulinės alyvos lygio žemiau lygio matuoklio galo. Patikrinkite alyvos lygį su pilnai ištrauktu cilindru.

Kad tinkamai veiktų svirtis, vienpusis cilindras turėtų būti sujungtas su kištukiniu lizdu (A).

Reversuoto cilindro jautrumo koregavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Jei cilindro jautrumas reversuotas - išsitraukia, kai jis turėtų įsitraukti, sukeiskite cilindro žarnos sujungimus prie movos.

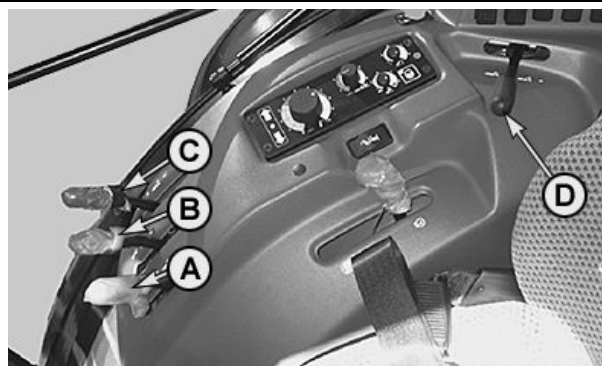


PULX002685 —UN—08NOV08

OULXBER,0002514 -26-30OCT14-1/6

Neutrali padėtis

Spyruoklės tamprumas grąžina svirtis (A), (B), (C) ir (D) į sucentruotą padėtį (žr. rodyklę). Valdymo svirčiai esant šioje padėtyje, kilnojamasis cilindras yra hidrauliškai užblokuojamas savo vietoje.



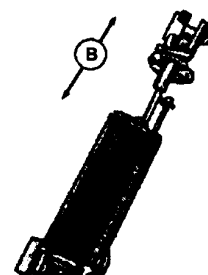
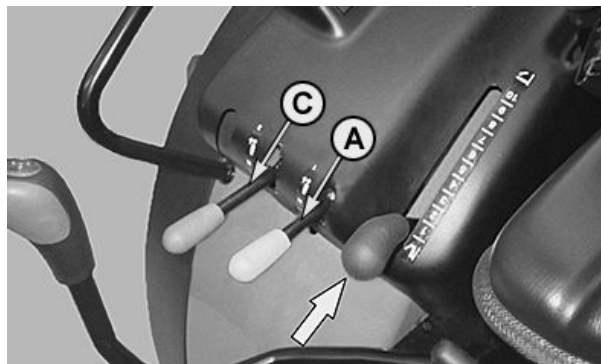
AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,0002514 -26-30OCT14-2/6

Cilindro įtraukimas

Patraukite svirtį (A) ar (C) iš neutralios padėties į galinę ir išlaikykite ją prieš spyruoklės jėgą. Šis cilindras (B) įsitraukia (rodyklė žemyn) sujungtas su SCV I, II ar III movos kištukiniais lizdais.



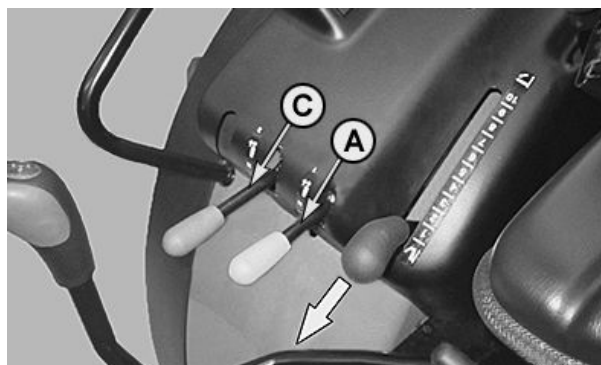
AGCPTJD0408 —UN—12JUL13

M47174 —UN—31JAN92

OULXBER,0002514 -26-30OCT14-3/6

Cilindro ištraukimas

Pastumkite svirtį (A) ar (C) iš neutralios padėties į priekinę ir išlaikykite ją prieš spyruoklės jėgą. Šis cilindras (B) išsitraukia (rodyklė aukštyn) sujungtas su SCV I, II ar III movos kištukiniais lizdais.

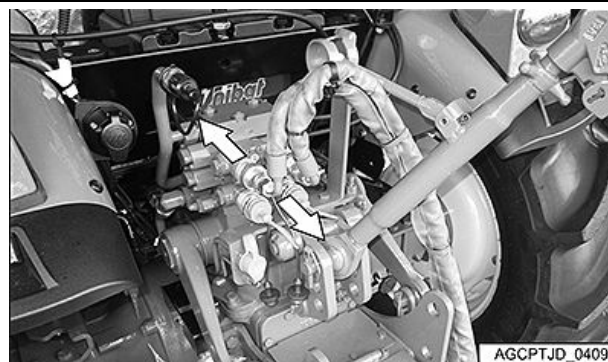


AGCPTJD0425 —UN—15JUL13

OULXBER,0002514 -26-30OCT14-4/6

Cilindro žarnų atjungimas

1. Jei galima, kiek įmanoma įtraukite kilnojamąjį cilindą, kad nesugadintumėte cilindro koto.
2. Traukite žarnas nuo movų išleisdami iš žarnų kiek galima daugiau hidraulinio slėgio.
3. Patikrinkite, ar švarūs kištukinių lizdų kaiščiai apsaugai nuo dulkių ir žarnų gaubtai nuo dulkių, po to įmontuokite.



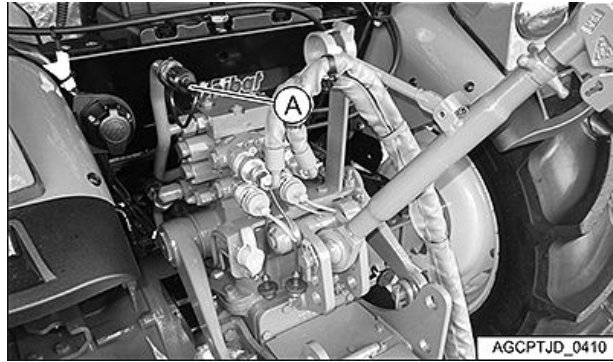
AGCPTJD0409 —UN—02NOV15

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002514 -26-30OCT14-5/6

Grižtamoji sistema į karterį

Kai kada, (pvz. priekiniam krautuvui), gali prireikti sujungti alyvos grįžtamąją žarną su nusodintuvu per greitai nuimamą movą (A).



OULXBER,0002514 -26-30OCT14-6/6

AGCPTJD0410 —UN—02NOV15

Prikabinimo sija

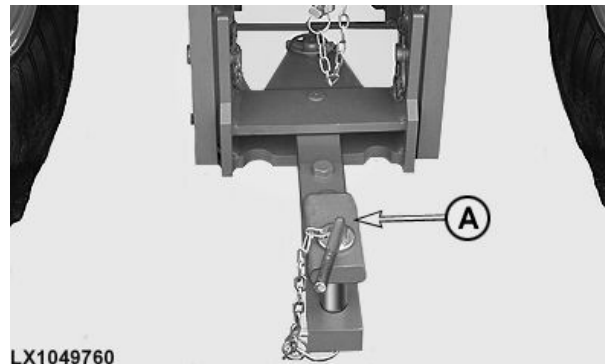
Traktorius, kuriame įrengta prikabinimo sija su leistina vertikalia apkrova (A).

Traktoriaus maksimaliam efektyvumui ir sukibimui, prikabinimo sija turėtų būti nustatyta į centrą, trumpa padėtis (išsamesnę inf. žr. padargo eksploatac. instrukcijoje).

Didžiausios leistinos statinės vertikalios apkrovos ir prikabinimo sijos apkrovos nurodytos skyriuje Specifikacijos.

PASTABA: Komponentus, kurie gali susidėvėti, turi patikrinti ir keisti (jei reikia) įgaliotas John Deere atstovas (žr. sk. Techninė priežiūra — kas 500 val.).

PASTABA: Bendro naudojimo keliais draudžiama vilkti į vieną pusę nustatytą universalią prikabinimo siją!



OULXBER,00020DC -26-11JUN13-1/1

LX1049760 —UN—15JUL10

Reguliuojamo aukščio priekabos sukabinimo įtaisai

Šiuos sukabinimo įtaisus galima nuleisti žemyn ir pakelti aukštyn pagal padargo aukštį, kad padarytumėte tarpą centrinei trauklei arba GTV darbui.

Priklausomai nuo įvairių šalių įstatymų reikalavimų, yra EEB ar CUNA tipo sukabinimo įtaisai.

Sureguliuokite slankiojo sukabinimo įtaiso aukštį

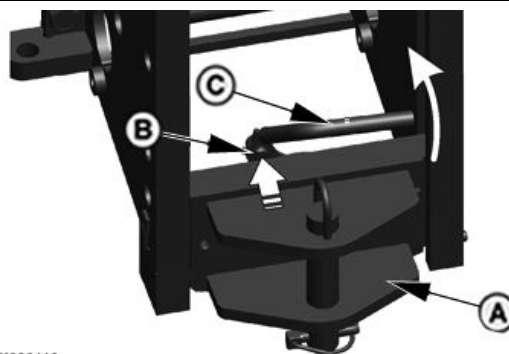
! SPĖJIMAS: Naudokite tikrai CUNA sukabinimo įtaiso sistemą priekaboms su šarnyrinėmis vilkimo ašomis.

! SPĖJIMAS: Naudokite tikrai EEB sukabinimo įtaiso sistemą priekaboms su ne šarnyrinėmis vilkimo ašomis.

1. . Prilaikykite sukabinimo įtaisą (A) viena ranka, o kita ranka vienu metu patraukite kaištį (B) ir atleidimo svirtį (C) į kairę.
2. Stumkite sukabinimo įtaisą (A) į reikiamą padėtį ir stumkite greito atleidimo svirtį (C) į dešinę ir žemyn, kad užsiblokuotų.
3. Užtikrinkite, kad šoniniai fiksavimo kaiščiai būtų pilnai įstatyti į šoninės atramos griovelius.

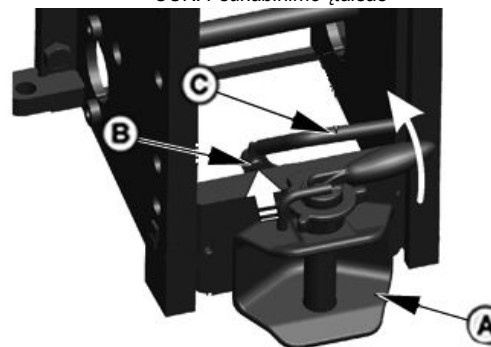
PASTABA: Jei reikia, sukabinimo įtaisą (A) galima nuimti traukiant jį nuo viršaus.

Didžiausios leistinos statinės vertikalios apkrovos ir prikabinimo sijos apkrovos nurodytos skyriuje Specifikacijos.



PULX003110

CUNA sukabinimo įtaisas



PULX003112

EEC sukabinimo įtaisas

PASTABA: Detales, kurios gali susidėvėti, turi patikrinti ir pakeisti (jei reikia) įgaliotas John Deere atstovas. Žr. Techninė priežiūra — kas 500 val.

OULXBER,00020DD -26-28OCT13-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Sukabinimo įrenginys

Sukabinimo įrenginys valdomas sukabinimo įtaiso reguliatoriais ir atleidimo svirtimi (A).

1. Pakelkite išilgines traukles į maksimalų aukštį.
2. Patraukite ir laikykite atleidimo svirtį (A) (esančią už sėdynės) kabliui atleisti.
3. Su vis dar traukiama svirtimi (A) leiskite išilgines traukles, kol kablys bus norimame aukštyje. Atleiskite svirtį (A).
4. Važiuokite traktoriumi atbuline eiga kabliui po priekabos vilkimo ašą užkabinti.
5. Pakelkite išilgines traukles kabliui į priekabos vilkimo ašą įstatyti, po to vis dar kelkite sukabinimo įtaisą, kol kablys (B) įsistatys į savo blokavimo vietą. Svirtis (A) grįš į savo pradinę padėtį.
6. Truputį nuleiskite išilgines traukles tol, kol kablys laikys priekabos svorį.
7. Patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas sukabinimo įrenginys. Jis **nenusileis**, kai bus nuleidžiamos išilginės trauklės.

SVARBU: Jei atleidimo svirtį sunku valdyti arba jei tinkamai neužsifiksuoja kablys (minėtas 5 ar 7 etapas), kreipkitės į įgaliotą John Deere atstovą, kad jis patikrintų kėlimo trauklių (C) ar sukabinimo įrenginio suregulavimą.

Sukabinimo įrenginio komponentai, kurie gali susidėvėti, turi būti tikrinami kas 250 valandų. Jei reikia, juos pakeiskite.

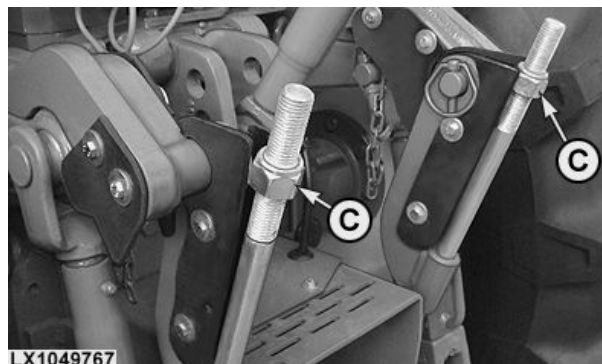
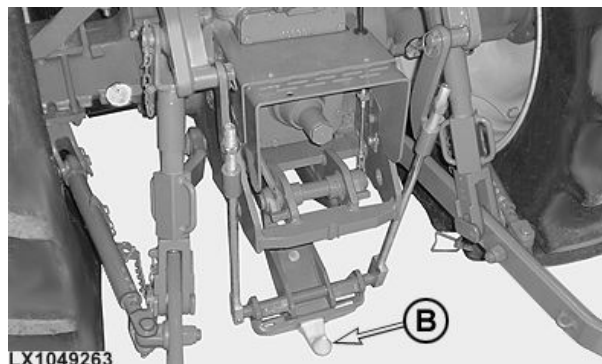
⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš išvažiuodami patikrinkite, ar sukabinimo įrenginys yra pilnai pakeltas ir užblokuotas.

Kai sukabinimo įrenginys nuleistas, **NIEKADA** neikiškite rankų tarp kablo mechanizmo ir transmisijos korpuso. Pavojus susižeisti!

PASTABA: Sutepkite hidraulinį kablį kas 250 val., žr. Techninė priežiūra - kas 250 valandų.

Maksimalių leistinų statinių vertikalių apkrovų ir vilkimo apkrovų ieškokite sk. Specifikacijos.

Tempimo sija: Sukabinimo įrenginio kablį galima pakeisti tempimo sija. Šiam tikslui tęskite darbą kaip aprašyta pirmiau 1, 2 ir 3 etapuose. Po to išjunkite variklį ir pakeiskite kablį ar prikabinimo siją.



A—Atleidimo svirtis
B—Kablys

C—Kėlimo trauklės
regulavimo veržlės

Išimkite kablo rėmo tvirtinimo kaiščius ir atsargiai ištraukite kablį, kad galėtumėte jį pakeisti prikabinimo sija. Kabliui vėl įmontuoti - atvirkštinė išėmimo procedūra.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad būtų įmontuoti visi užspaudžiantys kaiščiai ir patikrinkite hidraulinį kablį, ar nestranga šarnyrai.

Sukabinimo įrenginio ženklas-lipdukas

Suprasti visas funkcijas prieš paleidžiant sukabinimo įrenginį. Pakeiskite sukabinimo įrenginio ženklą-lipduką, jei jis susidėvėjęs ir neįskaitomas.



AT15048 —UN—25JUN03

OULXBER,00018B8 -26-06DEC12-2/2

Transportavimas

Traktoriaus transportavimas

Sugedusį traktorių geriausia transportuoti vilkiku su plokščia platforma.

Prieš transportuodami traktorių vilkiku su žema platforma arba furgonu-platforma, užtikrinkite, kad virš traktoriaus

variklio būtų pritvirtintas variklio dangtis, ir kad būtų tinkamai uždarytos durelės, stogo liukas (jei yra) ir langai.

OU12401,00009BF -26-01JUL02-1/1

Traktoriaus vilkimas

⚠ SPĖJIMAS: NIEKADA nevilkite traktoriaus greičiau negu 16 km/h (10 mph). Operatorius privalo ir vairuoti ir stabdyti traktorių.

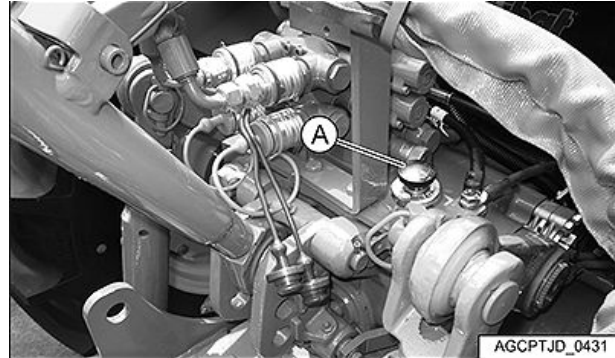
Kol variklis išjungtas, vairą sukti yra sunkiau, pedalo eiga ilgesnė (hidraulinis mechanizmas neveikia).

SVARBU: Kad nesugadintumėte transmisijos/hidraulinės sistemos, laikykitės atsargumo priemonių:

1. Užtikrinkite, kad transmisijos/hidraulinės sistemos alyva ant lygio matuoklio (A) būtų iki žymėjimo full/pilnas. Jei traktorių reikia vilkti su pakeltais priekiniais ratais, įpilkite 1 litrą alyvos kiekvieniems 9 cm (3-1/2 in.), kai ratai pakeliami. **NEKELKITE** priekinių ratų daugiau nei 30 cm (12 in.) virš žemės.

PASTABA: Po traktoriaus transportavimo išleiskite vilkimui įpiltą alyvą.

2. Užtikrinkite, kad būtų išjungtas diferencialo blokatorius.
3. Užtikrinkite, kad diapazonų ir pavarų perjungimo svirtys būtų neutralioje padėtyje.



AGCPTJD0431 — UN — 02NOV15

SVARBU: Jei variklis dar gali dirbti, išjunkite priekinių ratų pavarą. Jei variklis nepajėgia dirbti, išjunkite kardaninį veleną; tai apsaugos nuo per didelio padangų susidėvėjimo.

SVARBU: Užspaudžiamą sukabinimo įtaisą prie priekinių svorių reikėtų naudoti tik vilkimui skalda padengtu keliu.

OULXBER,0002264 -26-28OCT13-1/1

Dyzelinių variklių alyva — Tier 3, III pakopa

Alyvos klampumo pasirinkimas priklauso nuo oro temperatūros, numatomos iki kito alyvos keitimo.

Jeigu nėra John Deere Plus-50™ variklio alyvos, galima naudoti variklio alyvą, kuri atitinka vieną ar daugiau tokių faktorių:

Alyvos specifikacijos	Rekomenduojama alyva
Premium alyvos 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)
Premium alyvos 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Torq-Gard Supreme™ (SAE 10W-30, CI-4; CH-4)

NENAUDOKITE variklio alyvos, kurioje yra daugiau nei 1,0% sulfatinių pelenų, 0,12% fosforo ar 0,4% sieros.

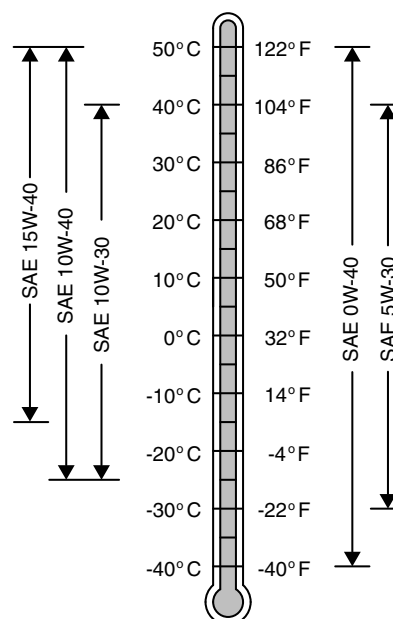
Tinkamesnės didelio klampumo dyzelinio variklio alyvos.

Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius toje zonoje, kurioje dirba variklis.

SVARBU: Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose maksimalus sieros kiekis 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas

Torq-Gard Supreme yra Deere & Company prekės ženklas



Alyvos klampumas įvairiems oro temperatūros diapazonams

TSS1691 —UN—18JUL07

OULXBER,0002381 -26-14FEB14-1/1

Variklių alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai

Rekomenduojami alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai priklauso nuo karterio padėklo talpos, naudojamos alyvos ir filtro tipo bei dyzeliniuose degaluose esančio sieros kiekio. Faktiniai techninės priežiūros intervalai priklauso nuo eksploatacijos ir priežiūros pobūdžio.

Atlikite alyvos analizę alyvos būklei įvertinti ir padėti pasirinkti reikiamam alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalui. Dėl išsamesnės informacijos apie variklio alyvos tyrimą susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

Keiskite alyvą ir alyvos filtrą mažiausiai kartą per 12 mėnesių, net jeigu yra mažiau eksploatacijos valandų nei rekomenduoja techninės priežiūros intervalai.

Sieros kiekis dyzeliniuose degaluose turi neigiamos įtakos variklio alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalams. Didesni sieros kiekiai degaluose sumažins alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalus.

REIKIA naudoti dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 15 mg/kg (15 ppm).

SVARBU: Kad nesugadintumėte variklio:

- Sumažinkite alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalus 50 %, naudodami didesnio nei B20 santykio biodyzelino mišinius. Alyvos analizė gali suteikia galimybę pailginti techninės priežiūros intervalą.
- Naudokite tik patvirtintas alyvos rūšis.

Variklių alyvos ir filtro keitimo intervalai:	
Po pirmųjų 100 eksploatacijos valandų	Išleiskite įdėrimo alyvą ir įpilkite rekomenduojamos variklių alyvos. Pakeiskite variklių alyvos filtrą
Kas 250 darbo valandų	Jeigu naudojami biodyzelino mišiniai daugiau nei B20, ar jei naudojamos kitokios nei rekomenduojamos alyvos.
Kas 500 darbo valandų	Jeigu naudojami STANDARTINIAI degalai atitinkantys EN 590 (2005/55 - 2005/78). Nepatariama naudoti priedus. Degalai, žinomi kaip BIODYZELINAS, leidžiami tik tada, jeigu jie atitinka EN 14214 - ASTM 6751 normą, įmaišytą į standartinius degalus su 20% maksimaliu procentiniu dydžiu. Jeigu naudojama rekomenduojama alyva.

OULXBER,0002382 -26-14FEB14-1/1

John Deere Break-In Plus™ variklių alyva

Nauji varikliai gamykloje užpildomi John Deere Break-In Plus™ variklių alyva. Jei reikia, įdirbimo laikotarpiu įpilkite John Deere Break-In Plus™ variklių alyvos nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį skirtingomis sąlygomis, ypač dirbant didelėmis apsučiomis tuščiaja eiga, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Pirmą kartą paleidę naują ar rekonstruotą variklį, keiskite alyvą ir filtrą praėjus mažiausiai 100 valandų ir daugiausiai praėjus laikui, kuris tiksliai nurodytas John Deere Plus-50™ II alyvai keisti.

Atlikę variklio kapitalinį remontą, įpilkite į variklį John Deere Break-In Plus™ variklių alyvos.

Jeigu nėra John Deere Break-In Plus™ variklio alyvos, naudokite SAE 10W-30 klampumo klasės dyzelinio variklių alyvą, atitinkančią vieną iš nurodytų kriterijų:

- API kategorija CJ-4

*Break-In Plus yra Deere & Company prekės ženklas
Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas.*

- ACEA alyvų eilė E9
- ACEA alyvų eilė E6

Jei pirmą kartą paleidus naują ar rekonstruotą variklį naudojama viena iš nurodytų alyvų, keiskite alyvą ir filtrą mažiausiai kas 100 ir daugiausiai kas 250 eksploatacijos valandų.

SVARBU: Naujo ar rekonstruoto variklio pradinio įdirbimo metu nenaudokite jokių kitų variklių alyvų.

Variklių alyvą John Deere Break-In Plus™ galima naudoti John Deere dyzeliniams varikliams visuose emisijos sertifikavimo lygiuose.

Po įvažinėjimo laikotarpio naudokite John Deere Plus-50™ II ar kitą šioje instrukcijoje rekomenduojamą dyzelinių variklių alyvą.

OULXBER,0002383 -26-14FEB14-1/1

Transmisinė ir hidraulinė alyva

Alyvos klampumo pasirinkimas priklauso nuo oro temperatūros, numatomos iki kito alyvos keitimo.

Rekomenduojamos tokios alyvos:

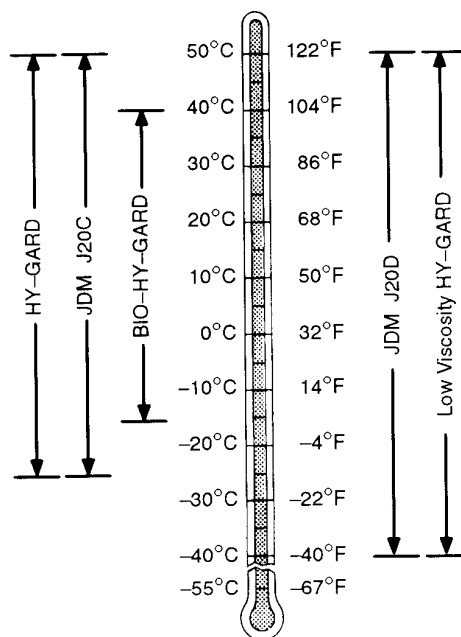
- John Deere HY-GARD™ alyva
- John Deere žemo klampumo HY-GARD™

Taip pat rekomenduojama John Deere BIO-HY-GARD™ alyva.

Kitokią alyvą galima naudoti, jei ji atitinka vienus iš tokių kriterijų, kaip:

- John Deere Standartas JDM J20C
- John Deere Standartas JDM J20D

Arktinės alyvos (tokios, kaip karinių techninių sąlygų MIL-L-46167B alyvos) gali būti naudojamos esant žemesnei nei -30°C (-22°F) temperatūrai.



*HY-GARD yra registruotas Deere & bendrovės prekinis ženklas.
BIO-HY-GARD yra Deere bendrovės prekinis ženklas.*

DX,HYOIL2 -26-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Priekinio varančiojo tilto alyva

Pasirinkdami alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Rekomenduojama tokia alyva.

John Deere HY-GARD™

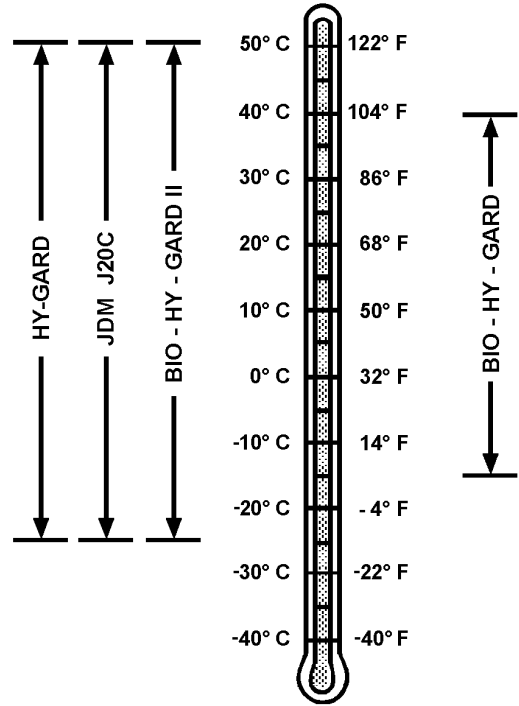
Kitokią alyvą galima naudoti, jei ji atitinka šiuos kriterijus:

John Deere Standartas JDM J20C

Jei jums reikia biologiškai skaidomo skysčio, naudokite vieną iš šių alyvų:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ arba BIO-HY-GARD™¹

PASTABA: NENAUDOKITE BIO-HY-GARD alyvos stabdomoms ašims.



LX1033632

HY-GARD yra Deere bendrovės prekinis ženklas.
BIO-HY-GARD II yra Deere bendrovės prekinis ženklas.
BIO-HY-GARD yra Deere bendrovės prekinis ženklas.

¹ BIO-HY-GARD II atitinka ar viršija mažiausią 80% biologinio skaidymo lygį per 21 dieną pagal CEC L-33-A-93 tikrinimo metodą. BIO-HY-GARD atitinka ar viršija mažiausią 80% biologinio skaidymo lygį per 21 dieną pagal CEC-L-33-T-82 tikrinimo metodą. Šių alyvų nereikėtų maišyti su mineralinėmis alyvomis, nes taip sumažinamas biologinio skaidymo lygis ir tampa nebeįmanoma tinkamai perdirbti alyvos.

LX,OILFA1 -26-30APR04-1/1

Daugiafunkcinis plastinis tepalas

Rekomenduojamas John Deere Multiluber plastinis tepalas.

Taip pat galite naudoti SAE universalų plastinį tepalą atitinkantį NLGI konsistencijos numerį 000.

DX,GREA2 -26-11APR11-1/1

Tepalų maišymas

Nemaišykite skirtingos rūšies arba tipo alyvos. Siekdami įvykdyti alyvos gamybai keliamus reikalavimus ir užtikrinti kokybiškas jos savybes, alyvos gamintojai į savo gaminamą alyvą deda atitinkamų priedų.

Sumaišius skirtingos rūšies alyvą, šie priedai gali būti neveiksmingi ir sumažinti tepimo savybes.

Dėl išsamios informacijos ir rekomendacijų kreipkitės į savo John Deere atstovą.

DX,LUBMIX -26-18MAR96-1/1

Tepimo medžiagos laikymas

Jūsų įrenginys gali dirbti ypač efektyviai, jei naudosite tik švarius tepalus.

Tepalus laikykite tik švariose induose.

Tepalus ir indus laikykite švarioje patalpoje, kurioje nebūtų dulkių, drėgmės ir kitų teršalų. Indus laikykite apverstus ant šono, kad nesusikauptų vandens ir nešvarumų.

Patikrinkite, ar visi indai yra tinkamai pažymėti, kad galėtumėte atpažinti, kas juose laikoma.

Tinkamai utilizuokite senus indus ir juose esančius alyvos likučius.

DX,LUBST -26-11APR11-1/1

Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai

Dėl kai kuriose geografinėse vietovėse esančių sąlygų gali prireikti kitokių savybių turinčios alyvos nei nurodyta šioje instrukcijoje.

Kai kurie John Deere gaminami aušinimo skysčiai ar alyvos gali būti nepardavinėjami jūsų gyvenamoje vietovėje.

Dėl informacijos ir rekomendacijų kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.

Sintetiniai tepalai gali būti naudojami, jei jie atitinka šioje instrukcijoje nurodytus reikalavimus.

Nurodyti instrukcijoje nustatytos temperatūros ribos ir keitimo intervalai galioja tiek įprastiems, tiek sintetiniams tepalams.

Rafinuoti bazinių komponentų produktai gali būti naudojami, jei paruoštas tepalas atitinka darbinių charakteristikų reikalavimus.

DX,ALTER -26-11APR11-1/1

Dyzelinio variklio aušinimo skystis

Tinkami aušinimo skysčiai

Tinkami tokie paruošti variklio aušinimo skysčiai:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II paruoštas aušinimo skystis būna kelių koncentracijų su skirtingomis apsaugos nuo užšalimo ribomis, kaip parodyta pateikiamoje lentelėje.

COOL-GARD II premixas	Apsaugos nuo užšalimo riba
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne visi COOL-GARD II premikso produktai prieinami visose šalyse.

Naudokite COOL-GARD II PG, kai reikalingas netoksiškas aušinimo skystis.

Papildomai rekomenduojami aušinimo skysčiai

Taip pat rekomenduojamos šie variklio aušinimo skysčiai:

- John Deere COOL-GARD II koncentratas pagamintas iš 40%—60% koncentrato mišinio su kokybišku vandeniu.

SVARBU: Maišydami aušinimo skysčio koncentratą su vandeniu, nenaudokite mažesnės nei 40% ar didesnės nei 60% koncentracijos aušinimo skysčio. Mažesnė nei 40% koncentracija nepakankamai apsaugoja nuo korozijos. Didesnės nei 60% koncentracijos aušinimo skystis gali užšalti ir sukelti aušinimo sistemos sutrikimus.

COOL-GARD yra Deere & Company prekės ženklas

Kiti aušinimo skysčiai

Kiti etilenglikolio ar propilenglikolio pagrindu pagaminti aušinimo skysčiai gali būti naudojami, jeigu jie atitinka tokią specifikaciją:

- Paruoštas aušinimo skystis atitinka ASTM D6210 reikalavimus
- Aušinimo skysčio koncentratas, atitinkantis ASTM D6210 reikalavimus 40—60% koncentrato mišinyje su kokybišku vandeniu

Jeigu nėra aušinimo skysčio, kuris atitiktų vieną iš šių specifikacijų, naudokite aušinimo skysčio koncentratą arba paruoštą aušinimo skystį, kurio minimalios cheminės ir fizinės savybės yra tokios:

- Apsaugoja cilindro įvorę nuo kavitacijos pagal John Deere kavitacijos tikrinimo metodą ar tiriant autoparką, paleidus virš 60% leistiną apkrovą
- Pagamintas su priedų kompleksu be nitritų
- Apsaugoja aušinimo sistemos metalus (ketaus, aliuminio lydinius bei vario lydinius, tokius, kaip žalvaris) nuo korozijos

Vandens kokybė

Vandens kokybė svarbi aušinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Rekomenduojamas distiliuotas, dejonizuotas arba demineralizuotas vanduo pagaminti variklio aušinimo skysčio koncentratui su etilenglikoliu ir propilenglikoliu.

SVARBU: Nenaudokite aušinimo sistemos sandarinimo priedų ar antifrizo su sandarinimo priedais.

Nemaišykite etilenglikolio ir propilenglikolio aušinimo skysčių.

Nenaudokite aušinimo skysčių, kuriuose yra nitritų.

OULXBER,0002384 -26-19FEB14-1/1

Darbas esant šiltam vidutiniam klimatui

John Deere varikliai skirti darbui naudojant rekomenduojamus variklio aušinimo skysčius.

Visada naudokite rekomenduojamą variklio aušinimo skystį, net dirbdami geografiniuose regionuose, kuriuose nereikalinga apsauga nuo užšalimo.

SVARBU: Vanduo gali būti naudojamas vietoje aušinimo skysčio tik avarinėse situacijose.

Putojimas, įkaitusio aliuminio paviršiaus ir geležies korozija, kalkių nuosėdų susidarymas

ir kavitacija atsiranda tada, kai vietoje aušinimo skysčio naudojamas vanduo, net jei įpilama aušinimo skysčio priedų.

Išleiskite aušinimo sistemą ir kaip galima greičiau įpilkite rekomenduojamo variklio aušinimo skysčio.

DX,COOL6 -26-15MAY13-1/1

Dyzelinio variklio aušinimo skysčio tikrinimas

Aušinimo skystyje išlaikant glikolio ir koroziją mažinančių priedų tinkamas koncentracijas labai svarbu apsaugoti variklį ir aušinimo sistemą nuo užšalimo, korozijos bei cilindro įvorės erozijos ir taškinės korozijos.

Tikrinkite aušinimo skysčio tirpalą kas 12 mėnesių arba dažniau, ir bet kada, kai dėl nuotėkio ar perkaitimo prarandama per daug aušinimo skysčio.

Aušinimo skysčio testavimo juostelės

Aušinimo skysčio tikrinimo juostelės galite įsigyti pas oficialų John Deere atstovą. Šios aušinimo skysčio testavimo juostelės yra pavyzdys, veiksmingas metodas tikrinti variklio aušinimo skysčio užšalimo tašką ir priedų lygį.

Kai naudojate John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG premiksui ir COOL-GARD II koncentratui nereikia priežiūros iki šešerių metų ar 6000 eksploatacijos val., jei aušinimo sist. užpildyta tik naudojant John Deere COOL-GARD II premiksą ar COOL-GARD II PG premiksą. Kasmet tikrinkite aušinimo skysčio būklę aušinimo skysčio testavimo juostelėmis, skirtomis tik John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčiams. Jei testavimo juostelės lentelėje rodoma, kad reikalingas priedas, įpilkite, kaip nurodyta, John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio.

COOL-GARD yra Deere & bendrovės prekinis ženklas

Įpilkite tik rekomenduojamos koncentracijos John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčio minkštiklio. NEPILKITE didesnio kiekio nei rekomenduojama.

Naudojant aušinimo skysčius, kurių sudėtyje yra nitritų

Palyginkite testavimo juostelės rezultatus su papildomo aušinimo skysčio priedo (ASP) lentele antikoroziinių priedų kiekiui aušinimo skystyje nustatyti ir sužinoti, ar reikia pilti daugiau John Deere skysto aušinimo skysčio priedo.

Įpilkite tik rekomenduojamos koncentracijos John Deere skysto aušinimo skysčio priedo. NEPILKITE didesnio kiekio nei rekomenduojama.

Aušinimo skysčio analizė

Aušinimo skysčio išsamesniam įvertinimui atlikite aušinimo skysčio analizę. Aušinimo skysčio analizė gali suteikti svarbių duomenų tokių, kaip užšalimo laipsnis, antifrizo lygis, pH, šarmingumas, nitrito kiekis (kavitacijos regul. priedas), molibdato kiekis (antikorozinis priedas), silikato kiekis, metalų korozija bei vizualus įvertinimas.

Dėl išsamesnės informacijos apie aušinimo skysčio analizę kreipkitės į John Deere atstovą.

DX,COOL9 -26-11APR11-1/1

Kuro laikymas

Jei kuro bake ar papildomame kuro bake yra lėta kuro cirkuliacija, gali prireikti įpilti degalų kondensaciją

mažinančių priedų, kad nesusidarytų vandens kondensacija. Dėl techninės priežiūros rekomendacijų bei tinkamo aptarnavimo kreipkitės į jūsų John Deere atstovą.

DX,FUEL -26-03MAR93-1/1

Dyzelinių degalų naudojimas ir laikymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Mažinkite gaisro pavojų. Būkite atsargūs su degalais. NEPILDYKITE degalų bako dirbant varikliui. NERŪKYKITE pildydami degalų baką ar atlikdami degalų tiekimo sistemos techninį aptarnavimą.

Degalų baką pildykite kiekvienos darbo dienos pabaigoje, kad vanduo nesikondensuotų ar kad neužšaltų šaltame ore.

Visus bakus laikykite kiek galima pilnesnius, kad iki minimumo būtų sumažinta kondensacija.

Užtikrinkite, kad visų degalų bakų dangteliai būtų tinkamai užsukti, kad į juos nepatektų drėgmė. Reguliariai tikrinkite vandens kiekį degaluose.

Naudojant biodyzeliną, gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą dėl priešlaikinio užsikimšimo.

Prieš paleisdami variklį, kasdien tikrinkite variklio alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti, kad mašininė alyva atsiskiedė.

SVARBU: Degalų bakas ventiliuojamas per įpylimo angos dangtelį. Jei reikia naujo įpylimo angos dangtelio, visada jį pakeiskite originaliai ventiliuojamu dangteliu.

Jei degalus laikote ilgesnį laikotarpį arba bake vyksta lėta degalų cirkuliacija, į degalus įpilkite degalų kondensaciją mažinančių priedų. Dėl rekomendacijų susisiekite su degalų tiekėju ar John Deere įgaliotu atstovu.

DX,FUEL4 -26-15FEB13-1/1

Dyzeliniai degalai

Dėl esamų dyzelinių degalų savybių pasikonsultuokite su vietiniu degalų platintoju.

Įprastai dyzeliniai degalai yra maišomi taip, kad atitiktų tam tikros geografinės srities, kurioje jie bus naudojami, reikalavimus dėl žemos temperatūros.

Rekomenduojami pagal EN 590 arba ASTM D975 nurodyti dyzeliniai degalai. Atsinaujinantys dyzeliniai degalai, gaminami apdorojant vandeniu gyvulinius riebalus ir augalinius aliejus, yra tokie patys, kaip iš naftos pagamintas dyzelinas. Atsinaujinantis dyzelinas, kuris atitinka EN 590 ar ASTM D975, tinka naudoti visokio procentinio santykio mišiniams.

Būtinės degalų savybės

Visais atvejais degalai turi atitikti tokias nurodytas savybes:

Mažiausias cetaninis skaičius gali būti 40.

Pageidaujamas didesnis nei 47 cetaninis skaičius, ypač kai aplinkos temperatūra yra žemesnė nei -20°C (-4°F), arba kai aukštis siekia daugiau nei 1675 m (5500 ft.).

Šalto filtro užsikišimo temperatūra (CFPP) turi būti nors 5°C (9°F) žemesnė nei žemiausia tikėtina temperatūra arba **degalų drumstimosi temperatūra** turi būti žemesnė nei žemiausia tikėtina aplinkos temperatūra.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0,52 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079 arba ISO 12156-1 standartus. Tinkamas maksimalus dilimo pėdsako skersmuo yra 0,45 mm.

Dyzelinių degalų kokybė ir sieros kiekis turi atitikti visus išmetamų dujų emisijos reguliavimo nuostatus, galiojančius toje zonoje, kurioje dirba variklis. NENAUDOKITE dyzelinių degalų su didesniu nei 10 000 mg/kg (10 000 ppm) sieros kiekiu.

Interim Tier 4, Final Tier 4, III B etapo ir IV etapo variklių sieros kiekis

- Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose didžiausias sieros kiekis yra 15 mg/kg (15 ppm).

Tier 3 ir III A etapo variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm), susisiekite su John Deere įgaliotu atstovu.

Tier 2 ir II etapo variklių sieros kiekis

- REKOMENDUOJAMA naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), susisiekite su John Deere įgaliotu atstovu.

Kitų variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kuriuose sieros kiekis yra didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.

SVARBU: NEMAIŠYKITE naudotos dyzelinių variklių alyvos ar kitos rūšies tepimo alyvos su dyzeliniais degalais.

Netinkamas degalų priedas gali pakenkti dyzelinių variklių degalų įpurškimo įrangai.

DX,FUEL1 -26-24OCT14-1/1

Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas

John Deere dyzeliniai varikliai sukonstruoti taip, kad dirbtų efektyviai esant šaltam orui.

Tačiau nedidelė papildoma priežiūra yra reikalinga, kad tinkamai paleistumėte variklį ir galėtumėte dirbti šaltame ore. Pateikiama informacija bendrais bruožais nusako, ko reikia imtis, kad sumažintų šalto oro poveikį paleidžiant variklį ir jam dirbant. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą dėl papildomos informacijos ir dėl vietinių pagalbinių priemonių darbui šaltame ore.

Naudokite žieminius degalus

Kai temperatūra nukrenta žemiau 0 °C (32 °F), žieminiai degalai (Nr. 1-D skirti Š. Amerikai) geriausiai tinka darbui šaltame ore. Žieminiai degalai yra žemesnės drumstimosi temperatūros ir žemesnės stingimo temperatūros.

Drumstimosi temperatūra yra tokia temperatūra, kurioje degaluose pradeda formotis vaškas. Šis vaškas sukelia degalų filtrų užsikimimą. **Stingimo temperatūra** yra žemiausia temperatūra, kurią pasiekus dar pastebimas degalų judėjimas.

PASTABA: Vidutiniškai žieminiai dyzeliniai degalai turi mažesnę BTU (šilumos kiekio) koeficientą. Naudojant žieminius degalus gali sumažėti galingumas ir degalų efektyvumas, bet neatsiras kitokių variklio darbinių parametrų pažeidimų. Prieš atlikdami gedimų suradimą ir šalinimą dėl sumažėjusios galios dirbant šaltame ore, patikrinkite naudojamų degalų kokybę.

Įsiurbiamo oro šildytuvai

Kai kuriems varikliams pasirenkamas įsiurbiamo oro šildytuvai jų paleidimui palengvinti šaltame ore.

Eteris

Eterio anga įsiurbime yra tam, kad palengvintų paleidimą šaltame ore.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Eteris yra labai degus. Nenaudokite eterio, kai paleidžiate variklį, įrengtą su kaitinimo žvakėmis ar su įsiurbiamo oro šildytuvu.

Aušinimo skysčio šildytuvai

Variklio bloko šildytuvai (aušintuvo šildytuvai) padeda paleisti variklį šaltame ore.

Metų laiką atitinkančio klampumo alyvos ir tinkamo aušinimo skysčio koncentracija

Naudokite rekomenduojamą sezoninio klampumo variklio alyvą pagal numatomą oro temperatūrą tarp alyvos keitimų ir tinkamos koncentracijos mažai silikato turintį antifrizą. (Žr. Reikalavimai DYZELINIO VARIKLIO ALYVAI ir VARIKLIO AUŠINIMO SKYSČIUI sk.)

Dyzelinių degalų takumo padidrinimo priedas

Šaltuoju metų laiku naudokite John Deere degalus apsaugantį dyzelinių degalų priedą (žiemos cheminės formulės), kuriame yra antigelio ar lygiavėčio, ne žiemos cheminės formulės degalų priedo (Nr. 2-D skirto Š. Amerikai). Tai pagerina eksploatacinę kokybę maždaug iki 10 °C (18 °F) žemiau degalų drumstimosi temperatūros. Naudokite žieminius degalus dėl eksploatacinės kokybės net esant žemesnei temperatūrai.

SVARBU: Apdorokite degalus, kai lauko temperatūra nukrenta žemiau 0 °C (32 °F). Geresni rezultatai gaunami naudojant neapdorotus degalus. Laikykitės visų etiketėje nurodomų rekomenduojamų.

Biodyzelinas

Dirbant su biodyzelino mišiniais, vaškas gali susiformuoti ir aukštesnėje temperatūroje. Pradėkite naudoti John Deere degalus apsaugantį dyzelinių degalų priedą (žiemos cheminės formulės) esant 5 °C (41 °F), kad galėtumėte pagerinti biodyzelinių degalų kokybę šaltuoju metų laiku. Naudokite B5 ar silpnesnius mišinius, kai temperatūra yra žemesnė nei 0 °C (32 °F). Naudokite tik žieminius dyzelinius degalus, kai temperatūra žemesnė nei -10 °C (14 °F).

Termoizoliaciniai apvalkalai

Ne viename John Deere variklyje nerekomenduojama naudoti medžiaginius, kartoninius arba kietus termoizoliacinius apvalkalus. Jų naudojimas gali būti variklio aušinimo skysčio, alyvos ir tiekiamo oro per didelių temperatūrų priežastis. Dėl to gali sumažėti variklio ilgaamžiškumas, galia ir degalų ekonomija. Termoizoliaciniai apvalkalai taip pat gali sukelti ventiliatoriaus ir ventiliatoriaus pavaros komponentų avarinį režimą, sukeliantį pirmalaikius gedimus.

Jeigu naudojami termoizoliaciniai apvalkalai, jie niekada neturėtų visiškai uždengti grotelių priekinės zonos. Grotelių centre visada turėtų likti neuždengta 25% ploto. Niekada neturėtų būti naudojamos oro blokavimo priemonės tiesiogiai prie radiatoriaus šerdies.

Radiatoriaus sklendės

Jeigu įrengta termostatu reguliuojama radiatoriaus žaliuzių sistema, ši sistema turėtų būti reguliuojama taip, kad žaliuzės būtų pilnai atidarytos tuo metu, kai aušinimo skystis pasiekia 93 °C (200 °F), siekiant apsisaugoti nuo pernelyg aukštos įsiurbimo kolektoriaus temperatūros. Nerekomenduojamas rankiniu būdu valdomos sistemos.

Jei naudojamas papildomas aušinimas oru, žaliuzės turi būti pilnai atidaromos tada, kai įsiurbimo kolektoriaus oro temperatūra pasiekia didžiausią leistiną įsiurbiamo oro aušintuvo temperatūrą.

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

DX,FUEL10 -26-15MAY13-2/2

Dyzelino tepimo geba

Daugelis dyzelinių degalų, pagamintų Jungtinėse Valstijose, Kanadoje ir Europos Sąjungoje turi pakankamą tepimo gebą, kad užtikrintų tinkamą eksploataciją ir ilgą degalų įpurškimo sistemos detalių eksploatacijos trukmę. Tačiau kai kuriose kitose pasaulio šalyse pagaminti dyzeliniai degalai gali neturėti reikiamos tepimo gebos.

SVARBU: Patikrinkite, ar jūsų mašinoje naudojami dyzeliniai degalai turi pakankamai geras tepimo gebos savybes.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0.52 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079

arba ISO 12156-1 standartus. Tinkamas maksimalus dilimo pėdsako skersmuo yra 0,45 mm.

Jei naudojami mažos ar nežinomos tepimo gebos degalai, įpilkite tiksliai nurodytos koncentracijos apsauginio John Deere dyzelinių degalų priedo (ar lygiaverčio).

Biodyzelino tepimo geba

Degalų tepimo geba gali žymiai pagerėti su biodyzelino mišiniais iki B20 (20% biodyzelino). Didesnį tepimo gebos didinimą riboja didesnės koncentracijos nei B20 biodyzelino mišiniai.

DX,FUEL5 -26-07FEB14-1/1

Biodyzelinas

Biodyzelinas susideda iš ilgos grandinės riebiųjų rūgščių mono alkilo esterių, gautų iš augalinių aliejų bei gyvulinių riebalų. Biodyzelino mišiniai yra biodyzelinas sumaišytas atitinkamu santykiu su mineraliniu dyzelinu.

Prieš naudodami degalus, kuriuose yra biodyzelino, peržiūrėkite šioje eksploatacijos instrukcijoje biodyzelino naudojimo reikalavimus ir rekomendacijas.

Aplinkosaugos įstatymai ir nuostatai gali paskatinti ar uždrausti biodyzelino naudojimą. Prieš naudodami biodyzeliną, operatoriai turėtų pasikonsultuoti su atitinkamomis valdžios institucijomis.

Visi John Deere varikliai yra su suodžių filtru (išleistu 2011 ir vėliau)

Kol pirmenybė teikiama (B5) 5% mišiniams, mineraliniame dyzeline galima naudoti biodyzelino koncentracijos mišinį (B20) iki 20%. Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK tada, jeigu biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar panašią specifikaciją. Numatytas 2% galios sumažėjimas ir 3% degalų ekonomijos sumažėjimas vartojant B20.

Biodyzelino koncentracijos, kuriose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės gali pakenkti variklio emisijos kontrolės sistemoms ir neturėtų būti naudojamos. Rizikos apima, bet neapsiriboja dažniau pasitaikančia regeneracija sustojus, suodžių kaupimusi bei padidintais pelenų šalinimo intervalais.

John Deere patvirtinti degalų priedai, kuriuose yra detergentinių ir dispersinių priedų, reikalingi naudojant biodyzelino mišinius nuo B10—B20 ir yra rekomenduojami naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro mažesnę dalį.

Visi John Deere varikliai, išskyrus suodžių filtrą (pirmiausiai išleisti prieš 2012)

Kol pirmenybė teikiama (B5) 5% mišiniams, mineraliniame dyzeline galima naudoti biodyzelino koncentracijos mišinį (B20) iki 20%. Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK tada, jeigu biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar panašią specifikaciją. Numatytas 2% galios sumažėjimas ir 3% degalų ekonomijos sumažėjimas vartojant B20.

Šie John Deere varikliai gali dirbti naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės (iki 100% biodyzelino). Dirbkite lygmenyse, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės TIK tada, jeigu biodyzeliną leidžia įstatymas ir jei jis atitinka EN 14214 specifikaciją (pirmiausiai prieinamas Europoje). Varikliai, dirbantys biodyzelino mišiniais, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės, gali pilnai neatitikti visų taikomų ar leidžiamų emisijų nuostatų. Naudojant 100% biodyzeliną, tikimasi iki 12% galios sumažėjimo bei 18% degalų ekonomijos sumažėjimo.

John Deere patvirtinti degalų priedai, kuriuose yra detergentinių ir dispersinių priedų, reikalingi naudojant

biodyzelino mišinius nuo B10—B20 ir yra rekomenduojami naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro mažesnę dalį.

Biodyzelino naudojimo reikalavimai ir rekomendacijos

Visų biodyzelino mišinių dyzelinių degalų dalis turi atitikti ASTM D975 (US) ar EN 590 (EU) prekybos standartų reikalavimus.

Biodyzelino vartotojai JAV labai skatinami pirkti biodyzelino mišinius iš BQ-9000 licencijuoto pardavėjo ir gauti iš BQ-9000 akredituoto gamintojo (patvirtinto Valstybinės biodyzelino tarybos). Licencijuoti pardavėjai ir akredituoti gamintojai yra pateikti tokiuose interneto puslapiuose: <http://www.bq9000.org>.

Biodyzeline yra pelenų likučių. Peleningumas viršijantis maksimumą, leidžiamą pagal ASTM D6751 ar EN14214, gali sukelti greitesnį pelenų sluoksniavimąsi ir prireiks dažnesnio suodžių filtro valymo (jeigu yra).

Gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą, kai naudojamas biodyzelinas, ypač perjungiant iš dyzelino. Prieš paleisdami variklį, kasdien patikrinkite variklio alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti, kad atsiskiedė variklio alyva. Biodyzelino mišiniai iki B20 turi būti sunaudojami per 90 dienų nuo biodyzelino pagaminimo datos. Biodyzelino mišiniai, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės turi būti sunaudojami per 45 dienas nuo biodyzelino pagaminimo datos.

Naudojant biodyzelino mišinius iki B20, būtina išnagrinėti tokią informaciją:

- Srauto pablogėjimas šaltame ore
- Stabilumo ir laikymo problemos (drėgmės absorbavimas, mikrobu augimas)
- Galimas filtro susiaurėjimas ir užsikimšimas (dažniausiai atsiranda sutrikimas, kai biodyzelinas varikliuose naudojamas pirmą kartą.)
- Galimas degalų nuotėkis per sandariklius ir žarnas (pagrindė senų variklių problema)
- Galimas variklio komponentų eksploatacijos trukmės sumažėjimas

Reikalingas jūsų degalų tiekėjo analizės pažymėjimas, kad būtų užtikrinama, jog degalai atitinka eksploatacijos instrukcijoje pateiktas specifikacijas.

Pasikonsultuokite su John Deere įgaliotu atstovu dėl patvirtintų biodyzelino degalų priedų, kurie pagerina biodyzelino laikymo bei eksploatacines savybes.

Būtina išnagrinėti ir tokią informaciją, jei vartojami biodyzelino mišiniai, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės:

- Galimas koksavimas ar inžektorinių purkštukų užsikimšimas, dėl to atsiranda galios sumažėjimas bei variklio uždegimo praleidimas, jei nenaudojami John Deere patvirtinti degalų priedai

- Galimas variklio karterio alyvos suskystėjimas (reikalaujantis dažniau keisti alyvą)
- Galimas vidinių komponentų pasidengimas laku ar užstrigimas
- Galimas purvo ir nuosėdų susiformavimas
- Galima šiluminė oksidacija esant paaukštintoms temperatūroms
- Galimos suderinamumo su kitomis medžiagomis problemos (įskaitant varį, šviną, cinką, alavą, žalvarį ir bronzą), kurie naudojami degalų apdorojimo įrenginiuose
- Galimas vandens separatoriaus efektyvumo sumažėjimas
- Galite sugadinti dažus, jeigu neapsaugosite nuo biodyzelino

- Galima degalų įpurškimo įrenginio korozija
- Galimas elastomero sandariklio ir tarpiklio medžiagos pablogėjimas (pagrindė senų variklių problema)
- Galima didelė rūgščių koncentracija degalų sistemoje
- Kadangi biodyzelino mišiniai, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės, turi daugiau pelenų, naudojant tokius mišinius, greičiau susisluoksniuoja pelenai ir prireiks dažnesnio suodžių filtro valymo (jeigu yra)

SVARBU: Bet kokios koncentracijos neapdirbto, išspausto augalinio aliejaus NETINKA naudoti John Deere varikliams vietoje degalų. Juos naudojant galite sugadinti variklį.

DX,FUEL7 -26-15MAY13-2/2

Dyzelinių degalų tikrinimas

Degalų analizės programa gali padėti kontroliuoti dyzelino kokybę. Degalų analizė gali suteikti svarbių duomenų tokių, kaip cetaninis skaičius, degalų tipas, sieros kiekis, vandens kiekis, išvaizda, tinkamumas dirbti šaltame ore,

bakterijos, drumstimosi temperatūra, rūgštinis skaičius, kietųjų dalelių tarša, ar degalai atitinka specifikaciją.

Dėl išsamesnės informacijos apie dyzelino analizę susisiekite su John Deere atstovu.

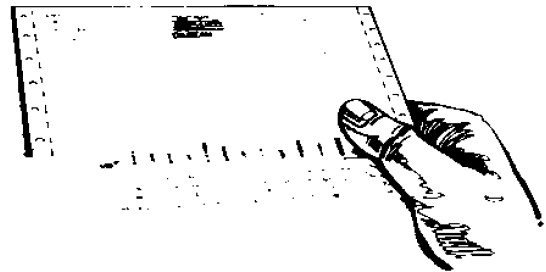
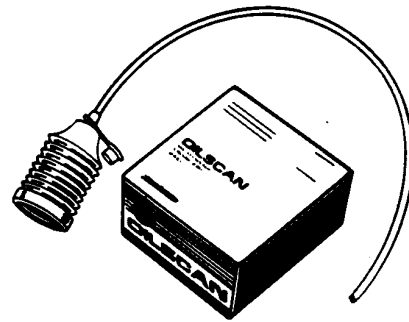
DX,FUEL6 -26-14APR11-1/1

Oilscan™ ir CoolScan™

Oilscan™ ir CoolScan™ yra John Deere atrinkimo/diskretizavimo programos, padedančios kontroliuoti mašinos darbinės charakteristikas ir nustatyti galimas problemas, užkertant kelią gedimams atsirasti.

Alyvos ir aušinimo skysčio pavyzdžius reikėtų paimti iš kiekvienos sistemos prieš rekomenduojamą jų keitimo intervalą.

Pasitikrinkite pas John Deere oficialųjį atstovą dėl Oilscan™ ir CoolScan™ komplektų naudojimo galimybių.



Oilscan yra Deere & Company prekinis ženklas
CoolScan yra Deere & Company prekinis ženklas

DX,OILSCAN -26-13SEP11-1/1

T6828AB —UN—15JUN89

T6829AB —UN—26AUG11

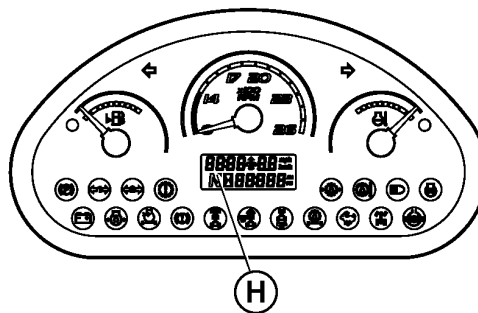
Tepimas ir periodiška techninė priežiūra

! SPĖJIMAS: Netepkite ir nereguliuokite traktoriaus dirbant varikliui, išskyrus tuos atvejus, kai tai rekomenduojama.

SVARBU: Rekomenduojami techninės priežiūros intervalai numatyti dirbant vidutinėmis darbo sąlygomis. Atlikite techninę priežiūrą **DAŽNIAU**, jei traktorius dirba nepalankiomis sąlygomis.

Intervalai, kuriais reikia tikrinti, sutepti, apžiūrėti ar sureguliuoti įvairias detales, nustatyti remiantis faktinėmis darbo valandomis, kurios rodomos laikmatyje (H). Laikmatis dirba tik paleidus variklį, jis rodo bendrą variklio eksploatacijos valandų skaičių.

Naudodamiesi laikmačiu (H) kaip orientyru, atlikite visas technines priežiūras pagal kituose puslapiuose nurodytus valandų intervalus.



Visada patikrinkite, ar veikia laikmatis.

Prieš pradėdami darbą po traktoriaus techninės priežiūros, išvalymo ir remonto darbų atlikimo, vėl uždėkite apsaugas.

OULXBER,0002515 -26-30OCT14-1/1

AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Atliekant techninę priežiūrą

Gaubtas (A) yra apsauginis elementas.

! SPĖJIMAS: Niekada neatlikite jokios techninės priežiūros šalia besisukančių ar judančių detalių. Niekada nenuimkite ir neatidarykite eksploatacinių durelių ar kitų apsauginių gaubtų, kai variklis dirba ar būna įkaitęs. Niekada neatlikite variklio ar apie variklį techninės priežiūros, kai dirba variklis.

Kai atviras apsauginis gaubtas ar nuimtos apsaugos, neleiskite atsitiktinai paleisti variklio.



OULXBER,0002268 -26-29OCT13-1/1

AGCPTJD0434 —UN—17OCT13

Saugi priežiūra ir valymas

! SPĖJIMAS: Tech. priežiūros darbams atlikti sunkiai prieinamose vietose, būtina naudoti tinkamas platformas ar saugias kopėčias.

Reikalingas ypatingas atsargumas atliekant tech. priežiūros darbus ir valymo darbus sunkiai prieinamose vietose, pvz., reguliuojant ant kabinos viršaus įrengtas šviesas, prižiūrint aušinimo sistemą, reguliuojant dešinįjį išorinį veidrodį traktoriuose be durų dešinėje pusėje ir daug panašių darbų.

! SPĖJIMAS: NELEISTINA stovėti ant traktoriaus komponentų tokiems darbams atlikti, jei komponentai nėra skirti tokiam tikslui. Yra didelis kritimo pavojus, ypač jei traktoriaus komponentai drėgni, purvini ar aplediję.

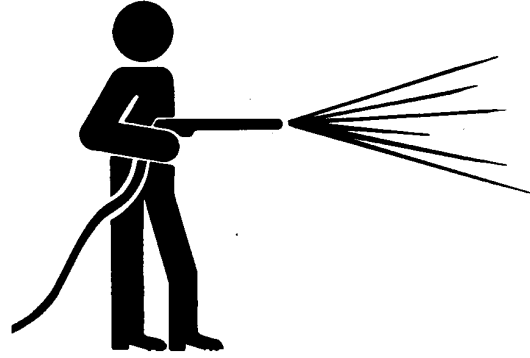


OULXBER,0002044 -26-01FEB13-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Aukšto slėgio plautuvų naudojimas

SVARBU: Tiesioginė aukšto slėgio vandens čiurkšlė gali pažeisti elektroniką/elektros komponentus arba movas, guolius ir hidraulinės sistemos sandariklius, degalų įpurškimo siurblius ir kitas jautrias detales bei komponentus. Sumažinkite slėgį ir nukreipkite purškiamą skystį 45 - 90° kampu.



T6642EJ—UN—18OCT88

OULXBER,0002045 -26-01FEB13-1/1

Naudokite tinkamus tepalus

SVARBU: Atlikdami traktoriaus techninę priežiūrą, naudokite tik tepalus atitinkančius

specifikacijas, kurios pateiktos sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.

OULXBER,0002047 -26-01FEB13-1/1

Saugiai atlikite traktoriaus techninę priežiūrą

Prieš ką nors remontuodami ar reguliuodami, atjunkite padargų maitinimą ir sustabdykite variklį.

Nekeiskite variklio reguliatoriaus nustatymų ar neviršykite variklio apsisukimų.

Transporto priemonė ir padargai turi būti geros būklės.

Saugos priemonės turi būti geros būklės ir savo vietoje.

Visos veržlės, varžtai ir sraigčiai turi būti priveržti, kad užtikrintumėte saugias įrenginių darbo sąlygas.

Prieš dirbdami su bet kokia variklio detale, išjunkite variklį ir leiskite jam atvėsti. Prisilietus prie įkaitusių variklio detalių, galima nudegti odą.

Niekada nepaleiskite variklio, jei atbulinės eigos pavaros svirtis nebus laisvoje pavaroje.

Saugokitės, kad rūbų, papuošalų ar ilgų plaukų neištrauktų ventiliatoriaus mentės, pavaros diržai ar kurios nors kitos judančios detalės.

Neteisėti mašinos pakeitimai gali daryti neigiamą įtaką jos darbui ir/ar saugai bei pakenkti eksploatacijos trukmei.

OULXBER,0002048 -26-01FEB13-1/1

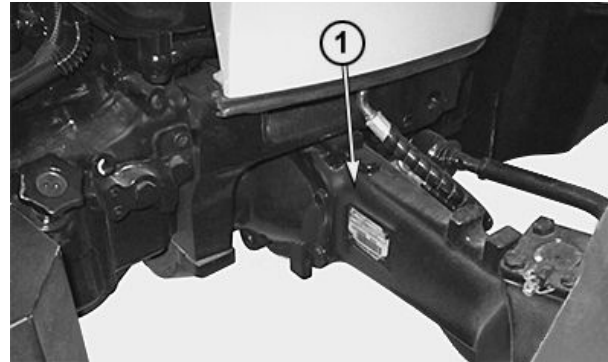
Pakelkite traktorių domkratu - kėlimo taškai

Iliustracijose rodomi rekomenduojami kėlimo taškai traktoriaus kėlimui domkratu. Naudokite stabilų kėlimo domkratą su pakankama kėliamąją galia. Žr. sk. 150. Specifikacijos, svoriai ir apkrovos.

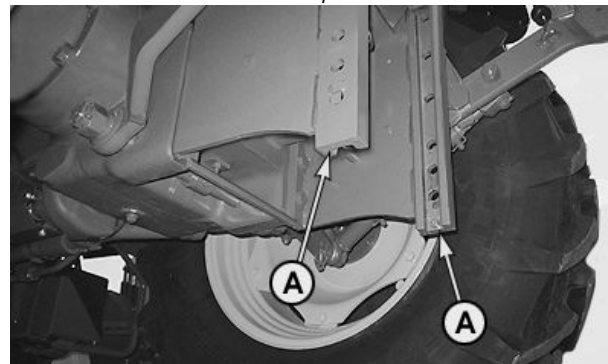
Pakelkite traktoriaus galą:

1—Mediniai pleištai

A—Pakelkite traktoriaus galą



Mediniai pleištai



Pakelkite traktoriaus galą

OULXBER,0002269 -26-29OCT13-1/3

AGCPTJD0435—UN—17OCT13

LX1054633—UN—21DEC11

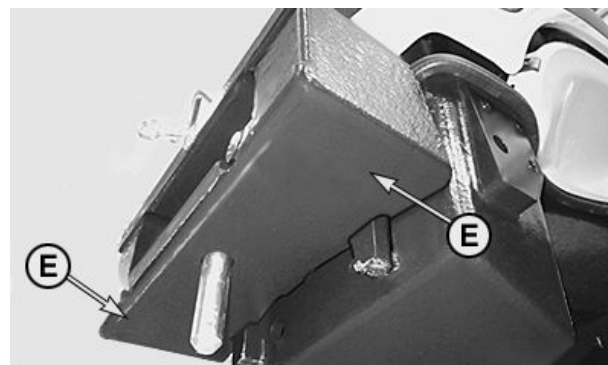
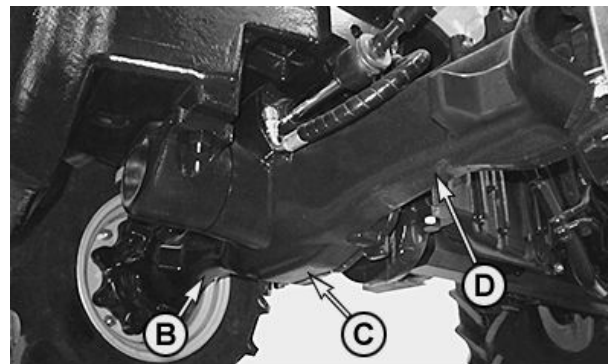
Pakelkite traktoriaus priekį:

B—Pakelkite ašies dešiniąją galą, pvz. dešiniajam priekiniam ratui nuimti

C—Pakelkite ašies centrą (naudokite medinius pleištus, kad ašis nepasiverstų)

D—Pakelkite ašies kairiąją galą, pvz. kairiajam priekiniam ratui nuimti

E—Kelkite traktoriaus priekį po baziniu svoriu

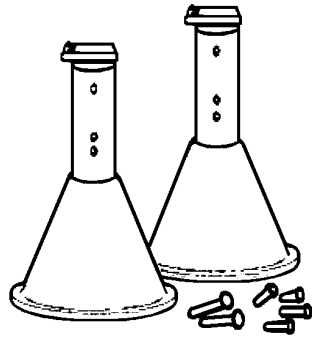


Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002269 -26-29OCT13-2/3

AGCPTJD0436—UN—17OCT13

AGCPTJD0437—UN—17OCT13



JT07211

JT02043 ir JT02044 atraminiai stovai

JT07211 —UN—14DEC06

JT02043—Atraminis stovas 482 iki 736 mm (19 iki 29 in.) JT02044—Atraminis stovas 863 iki 1117 mm (34 iki 44 in.)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik aprobuotus kėlimo įrenginius.

Kelkite domkratu traktorių tik ant tvirtos ir lygios žemės.

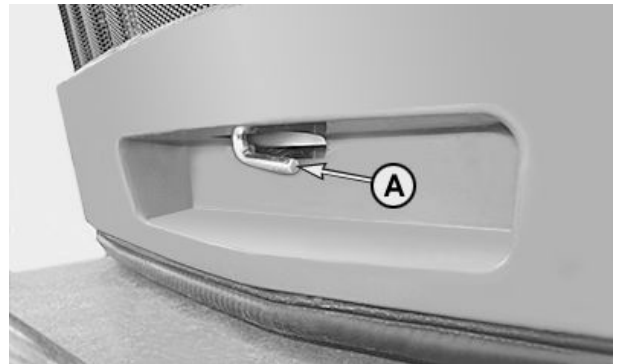
Prieš atlikdami bet kokį darbą traktoriuje, pirma jį užblokuokite naudodami tinkamus

atraminius stovus. Parodyti specialūs John Deere įrankiai, kuriuos galima naudoti tokiam tikslui. Šie atraminiai stovai įsigijami iš jūsų John Deere įgalioto atstovo.

OULXBER,0002269 -26-29OCT13-3/3

Atidarykite gaubtą

Atleiskite fiksiatorių (A) ir atidarykite variklio gaubtą.

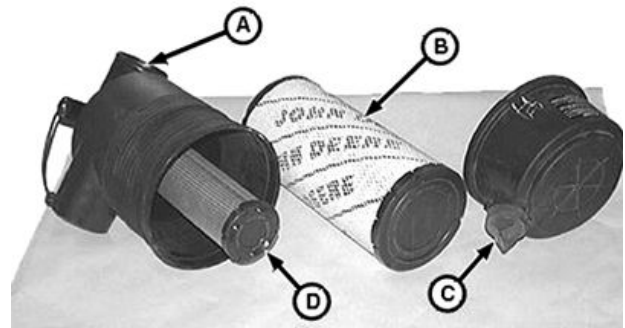


AGCPTJD0088 —UN—21MAY13

OULXBER,00020EB -26-12JUN13-1/1

Oro įsiurbimo sistemos komponentai

Oras patenka į įsiurbimo sistemą per oro valytuvo filtro (A) atvirą galą. Didžioji dulkių dalis atskiriama oro turbulencijos veiksmu, kurį sukelia stambaus valymo oro valytuvo filtravimo elementas (B) ir per dulkių apsauginį vožtuvą (C) patenka į radiatoriaus įeinančio oro srautą. Jei stambaus valymo filtravimo elementas užsikiša, dulkės išfiltruojamos smulkaus valymo filtravimo elementu (D).

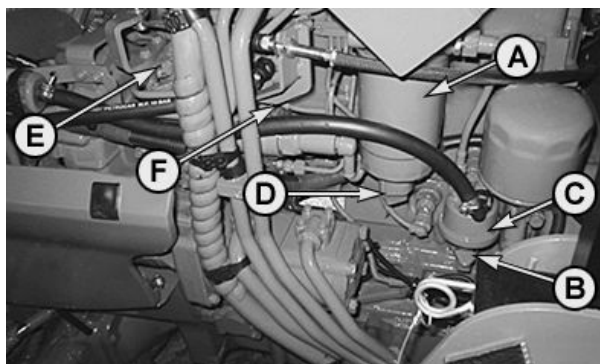


LX205078 —UN—11NOV13

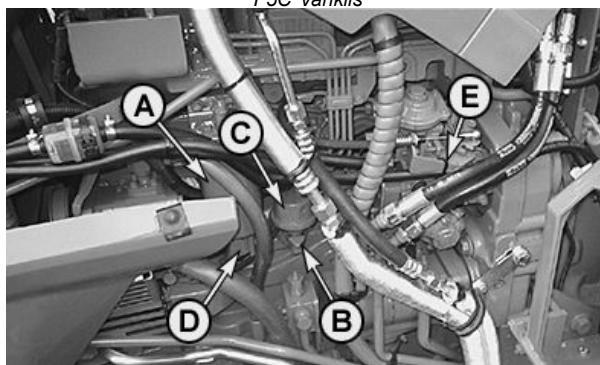
OULXBER,000226A -26-11NOV13-1/1

Degalų tiekimo sistemos komponentai

A—Degalų filtras	D—Vandens separatoriaus gaubtas
B—Degalų užpildymo siurblys	E—Degalų įpurškimo siurblys
C—Degalų perpumpavimo siurblys	F—Elektra valdoma degalų tiekimo išjungimo jungtis



F5C variklis



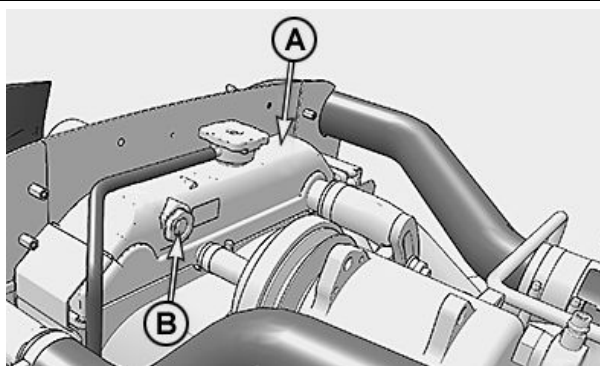
NEF variklis

OULXBER,0002516 -26-30OCT14-1/1

AGCPTJD0439 —UN—17OCT13

AGCPTJD0689 —UN—02OCT14

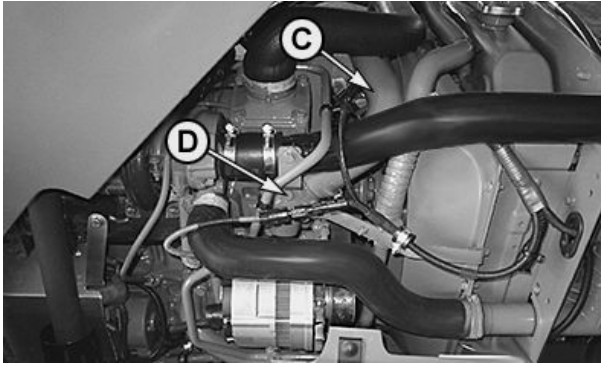
Variklio aušinimo sistemos komponentai



Tęsinys sekančiame puslapyje

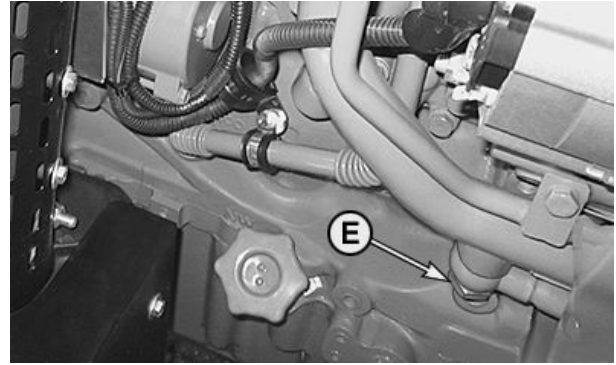
OULXBER,0002517 -26-30OCT14-1/2

AGCPTJD0673 —UN—01OCT14



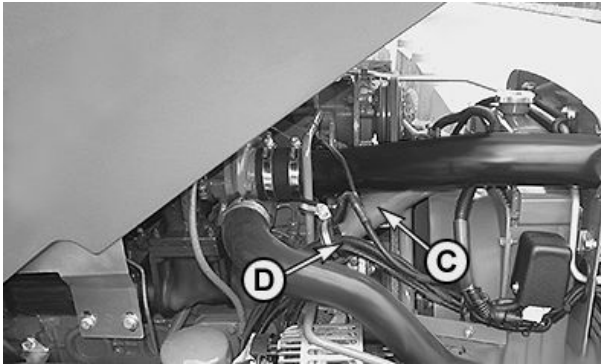
F5C variklis

AGCPTJD0687 —UN—02OCT14



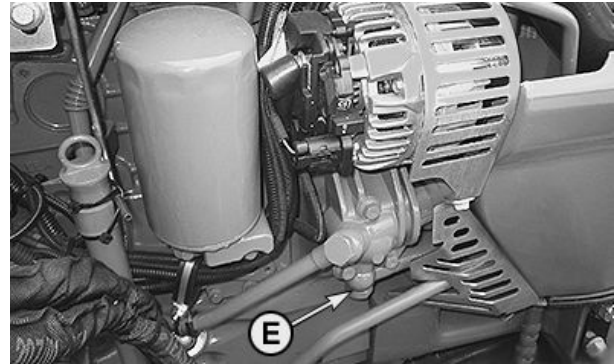
F5C variklis

AGCPTJD0688 —UN—02OCT14



NEF variklis

AGCPTJD0703 —UN—02OCT14



NEF variklis

AGCPTJD0700 —UN—01OCT14

A—Radiatorius
B—Stebėjimo langelis

C—Viršutinė radiatoriaus žarna
D—Termostato korpusas

E—Aušinimo skysčio išleidimo
angos kaištis

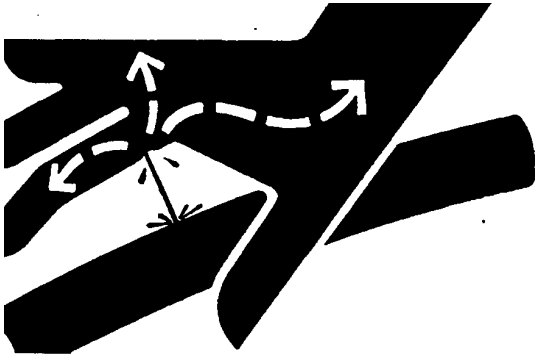
Patikrinkite radiatoriaus (A) aušinimo skysčio lygį per stebėjimo langelį (B).

⚠ ĮSPĖJIMAS: Radiatoriaus dangtelį nuimkite tik tada, kai šaltas variklis. Prieš pilnai nuimdami dangtelį, jį iš lėto atleiskite iki pirmojo ribotuvo, kad sumažintumėte slėgį.

SVARBU: Niekada nepilkite šalto vandens į karšto variklio aušinimo sistemą, nes gali įtrūkti cilindro blokas arba galvutė. Nei vienai minutei NEPALEISKITE variklio be aušinimo skysčio.

OULXBER,0002517 -26-30OCT14-2/2

Oro kondicionavimo sistema



Jei aušinimo efektas su pertrūkiais, išvalykite priekines groteles, šoninį panelį, radiatorių ir kondensatorių. Jei reikia, patikrinkite ir išvalykite kabinos oro filtrą. Jei šios procedūros neišspręs problemos ir sistema tinkamai nedirbs, galbūt, yra per mažas šaldymo medžiagos lygis. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

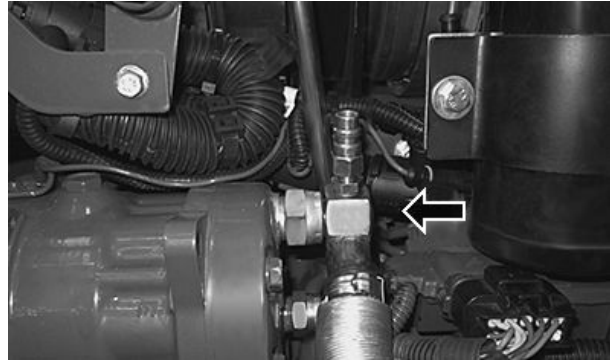
! SPĖJIMAS: Aušinimo skystis sistemoje yra suslėgtas. Jei jis išsiverš, gali kiaurai pereiti odą ar akis ir nudeginti.

SVARBU: Sistema užpildyta R134a šaldymo medžiaga. Jos techninei priežiūrai reikia specialių procedūrų ir įrenginių. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Kai aplinkos temperatūra žemesnė nei 0 °C (32 °F), paleiskite kompresorių nors kartą per mėnesį, įjungdami oro kondicionavimo sistemą 10 - 15 minučių. Paleiskite variklį 1500 rpm. Tai užtikrins kompresoriaus tarpiklių sutepimą ir apsaugos juos nuo išdžiūvimo ir lūžimo.

SVARBU: Dažnai tikrinkite, ar oro kondicionavimo detalės sandarios ir nesugadintos. Dėvėkite apsauginius rūbus. Jei oro kondicionavimo detalės užterštos alyva, tai gali reikšti, kad

X9811 —UN—23AUG88



AGCPTJD0092 —UN—27MAY13

nuteka šaldymo medžiaga. Jei turite abejonių, susisiekite su John Deere įgaliotu atstovu.

SVARBU: Niekada neatidarykite šaldymo medžiagos sistemų, nes tai suteiks galimybę išbėgti šaldymo medžiagai.

! SPĖJIMAS: Aušinimo skystis kenkia akims ir odai. Jei pastebėsite nuotėkį, užsidėkite apsauginius akinius ir dėvėkite apsauginius rūbus. Paskambinkite John Deere įgaliotam atstovui, kuris turi specialius techninei priežiūrai ir oro kondicionavimo sistemos remontui skirtus įrenginius.

PASTABA: Valyti priekines groteles, šoninius panelius, radiatorių ir kondensatorių, o taip pat kabinos oro filtro tikrinimą ir valymą galima atlikti tik su specialiais įrenginiais.

Bet kokią oro kondicionavimo sistemos techninę priežiūrą turėtų atlikti tik John Deere įgaliotas atstovas. Žr. skyrių 130, Techninė priežiūra esant reikalui.

OULXBER,00020E6 -26-11JUN13-1/1

Laikykitės elektros sistemos techninės priežiūros atsargumo priemonių

! ĮSPĖJIMAS: Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos, nes elektrolito išskiriamos dujos yra sprogios. Kad išvengtumėte kibirkščių, sujunkite neigiamą (įžeminimo) kabelį (B) paskutinį, o atjunkite pirmutinį. Naudodami įtampos reguliavimo bateriją laikykitės 40 sk. instrukcijų, variklio eksploatavimas.

Apsaugai nuo elektros smūgių ir apdegimų, prieš atliekant bet kokios elektros sistemos tech. priežiūrą ar prieš išimant bateriją, atjunkite baterijos neigiamą (įžeminimo) laidą (B) ir po to išimkite teigiamą laidą (A).

Visos elektros apsaugos turi būti laikomos savo vietoje.

! ĮSPĖJIMAS: Priklausomai nuo gamintojo gali skirtis baterijos sujungimų išdėstymas.

Kreipkite ypatingą dėmesį į simbolius, kurie pažymėti ant baterijos.

Kad nekibirkščiuotų, sujunkite neigiamą (įžeminimo) laidą paskutinį, o atjunkite pirmutinį.



OULXBER,000226D -26-29OCT13-1/1

TS204 —UN—15APR13

AGCPTJD0443 —UN—16DEC13

Akumulatorius

Prieiga prie baterijos (traktorių be kabinos)

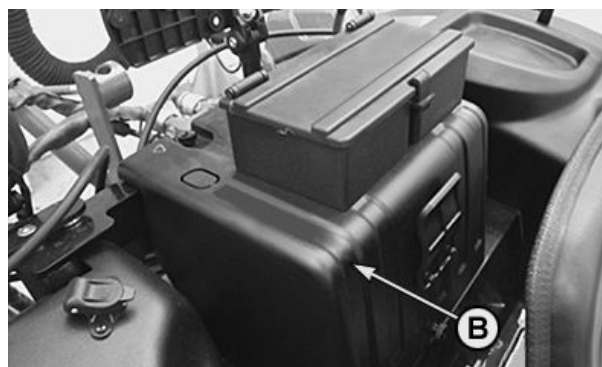


AGCPTJD0444 —UN—17OCT13



AGCPTJD0445 —UN—17OCT13

Akumulatorius yra traktoriaus gale už sėdynės. Kad galėtumėte prieiti, išimkite veržles (A), o po to nuimkite gaubtą (B).



AGCPTJD0446 —UN—21OCT13

Tęsinys sekanciam puslapyje

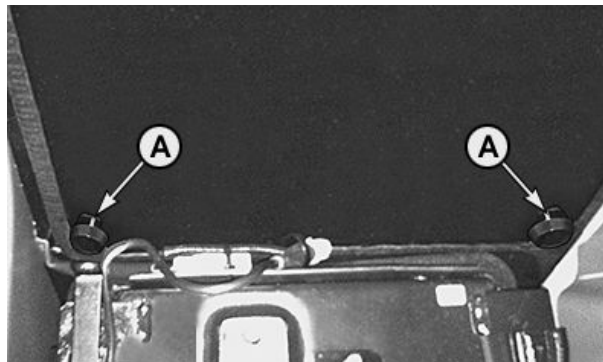
OULXBER,0002518 -26-30OCT14-1/6

Priėjimas prie akumulatoriaus (traktorių su kabina)

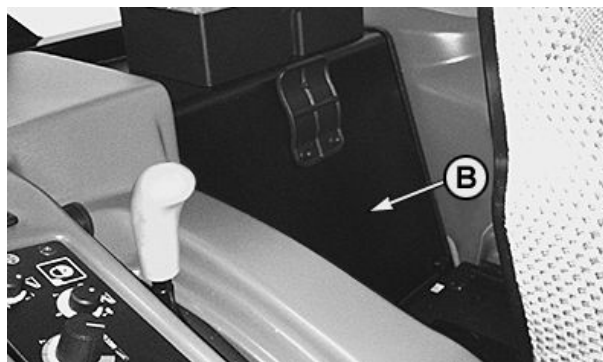
Akumulatorius yra traktoriaus gale už sėdynės. Kad galėtumėte prieiti, išimkite veržles (A), o po to nuimkite gaubtą (B).



AGCPTJD0690 —UN—02OCT14



AGCPTJD0691 —UN—02OCT14



AGCPTJD0692 —UN—02OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,0002518 -26-30OCT14-2/6

Išvalykite ir patikrinkite akumuliatorių



AGCPTJD0447 —UN—21OCT13

Parodytas traktorius be kabinos



AGCPTJD0693 —UN—02OCT14

Parodytas traktorius su kabina

Nušluostykite akumuliatorių drėgnu skudurėliu. Nuvalykite ir priveržkite visus sujungimus, jei reikia. Nebūtina tikrinti skysčio lygio (baterijai nereikia priežiūros).

OULXBER.0002518 -26-30OCT14-3/6

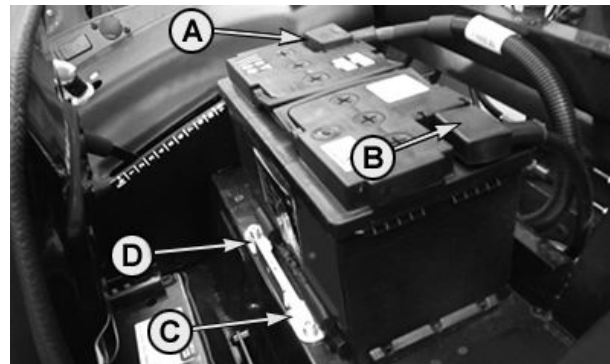
Nuėmimas

1. Atleiskite veržlę, fiksuojančią neigiamą (žemės) akumuliatoriaus laidą (B), ir išimkite laido sujungimą. Po to atleiskite veržlę, fiksuojančią teigiamą kabelį (A), ir išimkite kabelio sujungimą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Priklausomai nuo gamintojo gali skirtis baterijos sujungimų išdėstymas.

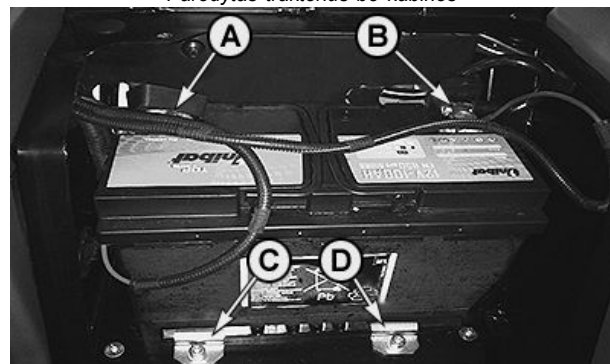
Kad nekibirkščiuotų, sujunkite neigiamą (įžeminimo) laidą paskutinį, o atjunkite pirmutinį.

Atkreipkite ypatingą dėmesį į simbolius, kurie pažymėti ant baterijos.



AGCPTJD0448 —UN—21OCT13

Parodytas traktorius be kabinos

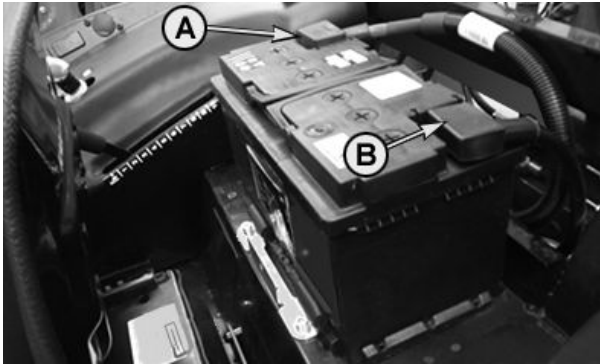


AGCPTJD0694 —UN—02OCT14

Tęsinys sekančiame puslapyje

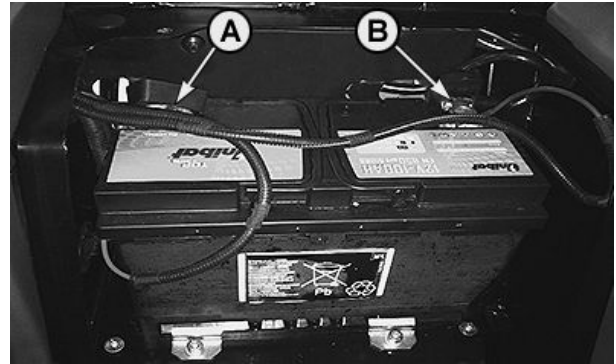
OULXBER.0002518 -26-30OCT14-4/6

Techninės priežiūros atlikimas



Parodytas traktorius be kabinos

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Parodytas traktorius su kabina

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

1. Prižiūrėkite, kad akumuliatorius būtų švarus, šluostomas drėgnu skudurėliu. Visada turi būti švarūs ir priveržti sujungimai (A) ir (B).

! ĮSPĖJIMAS: Kad nekibirkščiuotų, sujunkite neigiamą (įžeminimo) laidą paskutinį, o atjunkite pirmutinį.

Atkreipkite ypatingą dėmesį į simbolius, kurie pažymėti ant baterijos.

2. Baterija turi būti visada įkrauta, ypač kai šaltas oras. Jei prijungiamas baterijos įkroviklis, sujunkite teigiamą jungiamąjį laidą su gnybtu (A), po to sujunkite neigiamą įkroviklio jungiamąjį laidą su neigiamu baterijos gnybtu (B).

Keitimas

! ĮSPĖJIMAS: Kad nekibirkščiuotų, sujunkite neigiamą (įžeminimo) laidą paskutinį, o atjunkite pirmutinį.

Atkreipkite ypatingą dėmesį į simbolius, kurie pažymėti ant baterijos.

Keisdami bateriją, naudokite John Deere bateriją arba jai lygiavertę.

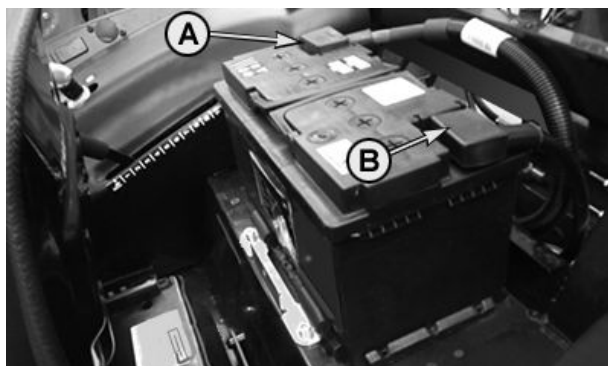
Baterijos specifikacijos

12 V, 100 Ah

Tęsinys sekančiame puslapyje

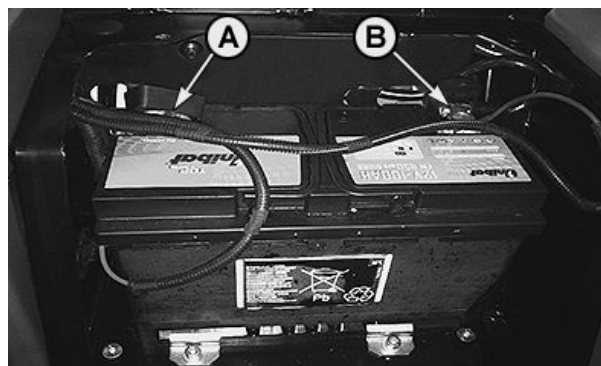
OULXBER,0002518 -26-30OCT14-5/6

Įkrovimas



Parodytas traktorius be kabinos

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Parodytas traktorius su kabina

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

Normaliai naudojant priežiūros nereikalaujančias baterijas, jų nebūtina papildyti elektrolitu. Baterija turi būti visada įkrauta, ypač kai šaltas oras.

⚠ SPĖJIMAS: Baterijos išskiriamos dujos yra sprogios. Saugokite akumulatorius nuo kibirkščių ir liepsnos. Prieš prijungiant ar atjungiant baterijos įkroviklį, įkroviklį išjunkite.

1. Išjungę baterijos įkroviklį, sujunkite teigiamą jungiamąjį laidą su gnybtu (A), po to sujunkite neigiamą įkroviklio jungiamąjį laidą su neigiamu baterijos gnybtu (B).
2. Įjunkite įkroviklį ir įkraukite bateriją laikydamiesi baterijos gamintojo įkroviklio naudojimo instrukcijų.



TS204 —UN—15APR13

3. Norėdami atjungti baterijos įkroviklį, išjunkite įkroviklį. Pirmiausiai išimkite neigiamą įkroviklio laidą, po to teigiamą įkroviklio jungiamąjį laidą.

OULXBER,0002518 -26-30OCT14-6/6

Lemputės keitimas — saugos instrukcijos

Keisdami lemputę, visada laikykitės šių saugos instrukcijų:

⚠ SPĖJIMAS: Prieš keisdami lemputę, būtinai išjunkite šviesas.

⚠ SPĖJIMAS: Pirmiausiai tegul lemputė atvėsta (galite nudegti).

⚠ SPĖJIMAS: Keisdami lemputę, dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines.

⚠ SPĖJIMAS: Lemputė pagaminta iš stiklo, joje yra dujų; lemputėje aukštas slėgis ir ji gali sudužti į šukes.

⚠ SPĖJIMAS: NENAUDOKITE lempučių, kurios buvo nukritusios ant grindų arba yra suraižytos, nes jos gali sudužti į šukes.

⚠ SPĖJIMAS: Lemputę tinkamai įstatykite į žibinto lizdą.

⚠ SPĖJIMAS: Patikrinkite, ar nesugadintas apšvietimas ir užtikrinkite, kad būtų tinkamai įdėti tarpikliai.

SVARBU: Naudokite tik 12 voltų lemputes ir tokio paties tipo bei tokios pat galios vatais, kaip keičiamos lemputės.

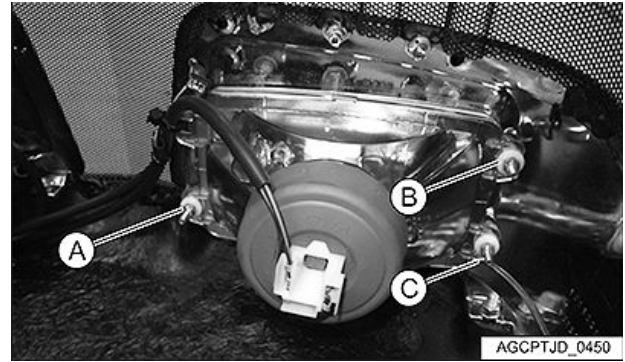
SVARBU: Niekada nelieskite lemputės stiklo paviršiaus, ją laikykite tik už jos cokolio.

SVARBU: Pirštų atspaudus nuo lempučių nuvalykite švariu audiniu ir spiritu.

OULXBER,00020EA -26-12JUN13-1/1

Priekinių šviesų reguliavimas

1. Atidarykite gaubtą.
2. Sukite veržles (A) ir (B) prieš laikrodžio rodyklę norėdami pakoreguoti šviesą aukštyn arba pagal laikrodžio rodyklę, norėdami pakoreguoti šviesą žemyn.
3. Kad galėtumėte sureguliuoti šviesas į vidų, sukite veržlę (A) prieš laikrodžio rodyklę, o veržles (B) ir (C) pagal laikrodžio rodyklę. Visada sukite veržles (B) ir (C) vienu metu priešinga kryptimi nei veržlė (A) buvo sukama.
4. Kad galėtumėte sureguliuoti šviesas į išorę, sukite veržlę (A) pagal laikrodžio rodyklę, o veržles (B) ir (C) prieš laikrodžio rodyklę. Visada sukite veržles (B) ir (C) vienu metu priešinga kryptimi nei veržlė (A) buvo sukama.



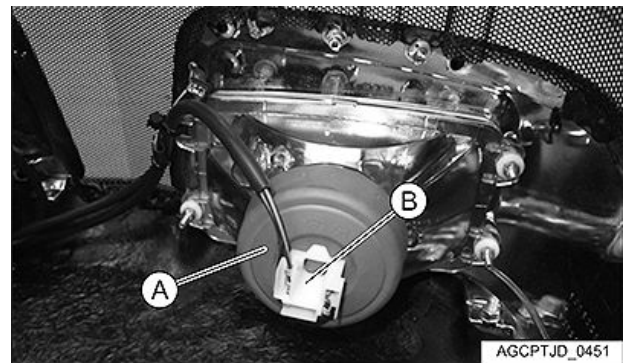
5. Uždarykite variklio gaubtą ir patikrinkite sureguliojamą priekinių šviesų testeriu.

OULXBER,000226F -26-30OCT13-1/1

AGCPTJD0450 —UN—02NOV15

Pakeiskite priekinių šviesų lemputes

1. Išjunkite degimą.
2. Išimkite jungtį (B) iš lemputės lizdo.
3. Nuimkite apsaugos nuo dulkių įtaiso gaubtą (A).
4. Išimkite lemputę.
5. Įsukite naują lemputę, apsaugos įtaiso gaubtą (A) ir jungtį (B).



OULXBER,0002270 -26-30OCT13-1/1

AGCPTJD0451 —UN—02NOV15

Pakeiskite gabaritų, stabdžių ir posūkio signalų lemputes

1. Išjunkite degimą.
2. Atsukite du varžtus ir nuimkite sklaidytuvą (A).
3. Stumkite lemputę į lizdą prieš spyruoklės jėgą ir pasukite ją, norėdami nuimti fiksavimą. Atleiskite lemputę ir ištraukite ją iš lizdo.
4. Įdėkite į lizdą naują lemputę, stumkite ją vidun prieš spyruoklę ir po to ją užfiksukite.
5. Išvalykite ir vėl uždėkite sklaidytuvą (A).



OULXBER,0002271 -26-30OCT13-1/1

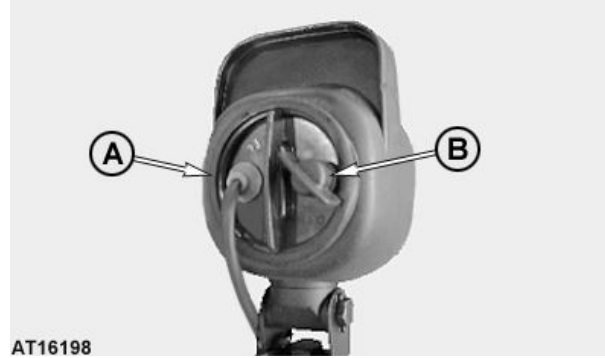
PULX001269 —UN—03SEP08

Pakeiskite galinės papildomos šviesos lemputę

1. Išjunkite degimą.
2. Nuimkite dangtelį (B), stumkite lemputę į lizdą prieš spyruoklės jėgą ir pasukite ją, norėdami nuimti fiksavimą. Atleiskite lemputę ir ištraukite ją iš lizdo.
3. Įdėkite į lizdą naują lemputę, stumkite ją vidun prieš spyruoklę ir po to ją užfiksuokite. Nuvalykite sklaidytuvą ir uždėkite dangtelį (B).

A—Papildoma šviesa

B—Gaubtelis



AT16198—UN—07FEB03

OULXBER,0002272 -26-30OCT13-1/1

Oro slėgis padangose

Padangų ilgaamžiškumas ir patenkinamos naudojimo savybės priklauso nuo tinkamo padangų pripūtimo. Nepakankamai pripūstos padangos greičiau susidėvi. Dėl per daug pripūstų padangų sumažėja sukibimo jėga ir padidėja ratų slydimas.

Kadangi tinkamas slėgis padangose priklauso ne tik nuo darbo sąlygų ir apkrovos, bet ir nuo traktoriaus modelio, padangų dydžio ir jų rūšies (gamintojo), todėl patariame pasikonsultuoti su John Deere įgaliotu atstovu arba padangų tiekėju. Lentelėje nurodyti slėgiai padangose turėtų būti tikrai kaip standartinis orientyras. Oro slėgis

padangose nurodytas darbui laukuose. Jei dirbate 20% ar daugiau keliuose, padidinkite slėgius padangose pagal gamintojo specifikacijas.

PASTABA: Žr. "Maks. leistinoji tilto apkrova pagal padangas (normali eksploatacija)" sk. 150 "Specifikacijos"

Galiniai ratai	Priekiniai ratai
Visos padangos: 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)	Padangos 260/70-16: 240 kPa (2.4 bar; 35 psi)
	Padangos 280/70-16: 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)

OULXBER,00022B8 -26-12DEC13-1/1

Atlikite techninę priežiūrą (kasdien / kas 10, 250, 500 ir 750 valandų)

Techninės priežiūros procedūra	Atlikite visas pažymėtas užduotis - be to, atlikite 10 val. techninę priežiūrą				
	Kas 10 valandų arba kasdien	Po pirmųjų 50 valandų	Kas 250 valandų	Kas 500 valandų	Kas 750 valandų
Šviesos - patikrinkite, ar visos šviesos (įskaitant priekines šviesas) gerai funkcionuoja	•				
Degalų tiekimo sistema - išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų filtro	•				
Variklis - nuvalykite nešvarumus nuo variklį supančio ploto	•				
Variklis - patikrinkite alyvos lygį	•				
Variklis - nuvalykite karterio ventiliacijos vamzdį	•				
Aušinimo sistema/oro kondicionavimo sistema - išvalykite radiatorių ir kondensatorių, plokšteles ir groteles	•				
Aušinimo sistema - patikrinkite aušinimo skysčio lygį	•				
Transmisijos ir hidraulinė sistema - patikrinkite alyvos lygį	•				
Oro filtras - išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą	•				
Tritaškis sukabinimo įtaisas - sutepkite kėlimo traukles ir pasisukantį veleną (tik kai dirbate ten, kur labai šlapia ir kur daug purvo)	•				
Priekabos sukabinimo įtaisas - sutepkite visus tepimo taškus (tik kai dirbate ten, kur labai šlapia ir kur daug purvo)	•				
Priekinių ratų pavara - sutepkite posūkio šerdesio ašį ir posūkio šerdesius (tik kai dirbate ten, kur labai šlapia ir kur daug purvo)	•				
Priekinių ratų pavara - sutepkite ratų guolius (tik kai dirbate ten, kur labai šlapia ir kur daug purvo)	•				
Priekinis varantysis tiltas - sutepkite visus universalius šarnyrus, įskaitant kardaninį veleną nuo transmisijos iki priekinio varančiojo tilto (tik kai dirbate ten, kur labai šlapia ir kur daug purvo)	•				
Galinis tiltas - sutepkite guolius (tik kai dirbate ten, kur labai šlapia ir kur daug purvo)	•				
Priekinis GTV - keiskite alyvą ir keiskite alyvos filtrą		•		•	
Transmisija - pakeiskite transmisinės alyvos filtrą, patikrinkite alyvos lygį		•	•	•	•
Variklis - keiskite variklių alyvą				•	
Variklis - keiskite variklių alyvos filtrą		•		•	
Degalų tiekimo sistema - keiskite degalų stambaus valymo filtrą		•		•	
Priekinis GTV - tikrinkite alyvos lygį			•	•	•
Sankaba ir GTV sankaba - tikrinkite laisvąją eigą			•	•	•
Stabdžių sistema - tikrinkite alyvos lygį			•	•	•
Stabdžių sistema - tikrinkite rankinio stabdžio ir kojinių stabdžių laisvąją eigą			•	•	•
Tempimo sija - tikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą			•	•	•
Reguliuojamo aukščio priekabos sukabinimo įtaisas - patikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą			•	•	•
Priekabos sukabinimo įtaisas - patikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą			•	•	•
Vairavimo sistema - sutepkite jungiamosios trauklės galus			•	•	•
Priekinis krautuvė - montavimo rėmas, patikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą			•	•	•
Ratai - patikrinkite ratų ir ratlankių varžtų sukimo momentą			•	•	•
Priekabos sukabinimo įtaisas - sutepkite visus tepimo taškus			•	•	•
Priekinis varantysis tiltas - sutepkite posūkio šerdesio ašį ir posūkio šerdesius			•	•	•
Priekinis varantysis tiltas - sutepkite ratų guolius			•	•	•
Priekinis varantysis tiltas - sutepkite visus universalius šarnyrus įskaitant kardaninį veleną nuo transmisijos iki priekinio varančiojo tilto			•	•	•
Priekinis varantysis tiltas - patikrinkite varančiojo tilto karterio ir pagrindinės pavaros korpusų alyvos lygį			•	•	•
Galinis tiltas - sutepkite guolius			•	•	•
Patikrinkite neutralaus paleidimo grandinę			•	•	•
Kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržas - tikrinkite, ar nesusidėvėjęs, nesugadintas, tikrinkite diržo įtempimą			•	•	•

Techninės priežiūros procedūra	Atlikite visas pažymėtas užduotis - be to, atlikite 10 val. techninę priežiūrą				
	Kas 10 valandų arba kasdien	Po pirmųjų 50 valandų	Kas 250 valandų	Kas 500 valandų	Kas 750 valandų
Degalų tiekimo sistema - keiskite degalų filtrą ir nuorinkite degalų sistemą				•	
Degalų tiekimo sistema - iš degalų bako išleiskite nuosėdas				•	
Tritaškis sukabinimo įtaisas - sutepkite kėlimo traukles ir pasisukantį veleną				•	
Oro įsiurbimo žarnos - patikrinkite sujungimų sandarumą				•	
Tempimo sijos ir priekabos sukabinimo įtaisų komponentai - patikrinkite visus komponentus, ar nesusidėvėję, gerai patikrinkite visų komponentų veikimą				•	
Tikrinkite variklio greitį, reikia, kad greičius sureguliuotų John Deere įgaliotas atstovas					•
Priekinio tilto posūkio šerdesio ašys - reikia, kad ašinį tarpelį tikrintų John Deere įgaliotas atstovas					•
Kabina ir ROPS - tikrinkite tvirtinimo varžtų ir veržlių sukimo momentą					•

OULXBER,0002519 -26-30OCT14-2/2

Techninė priežiūra (kas 1000, 1250, 1500, 2000 val. ir kasmetinės tech. priežiūros)

Techninės priežiūros procedūra	Atlikite visas pažymėtas užduotis - be to, atlikite 10 val. techninę priežiūrą				
	Kas 1000 valandų	Kas 1250 valandų	Kas 1500 valandų	Kas 2000 valandų	Kasmet
Transmisija - pakeiskite transmisinės alyvos filtrą, patikrinkite alyvos lygį	•	•	•	•	
Variklis - keiskite variklių alyvą	•		•	•	•
Variklis - keiskite variklių alyvos filtrą	•		•	•	•
Degalų tiekimo sistema - keiskite degalų stambaus valymo filtrą				•	
Priekinis GTV - tikrinkite alyvos lygį	•	•	•	•	
Priekinis GTV - keiskite alyvą ir keiskite alyvos filtrą	•		•	•	
Sankaba ir GTV sankaba - tikrinkite laisvąją eigą	•	•	•	•	
Stabdžių sistema - tikrinkite alyvos lygį	•	•	•	•	
Stabdžių sistema - tikrinkite rankinio stabdžio ir kojinių stabdžių laisvąją eigą	•	•	•	•	
Tempimo sija - tikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą	•	•	•	•	
Reguliuojamo aukščio priekabos sukabinimo įtaisas - patikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą	•	•	•	•	
Priekabos sukabinimo įtaisas - patikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą	•	•	•	•	
Vairavimo sistema - sutepkite jungiamosios trauklės galus	•	•	•	•	
Priekinis krautuvas - montavimo rėmas, patikrinkite tvirtinimo varžtų sukimo momentą	•	•	•	•	•
Ratai - patikrinkite ratų ir ratlankių varžtų sukimo momentą	•	•	•	•	
Priekabos sukabinimo įtaisas - sutepkite visus tepimo taškus	•	•	•	•	
Priekinis varantysis tiltas - sutepkite posūkio šerdesio ašį ir posūkio šerdesius	•	•	•	•	
Priekinis varantysis tiltas - sutepkite ratų guolius	•	•	•	•	
Priekinis varantysis tiltas - sutepkite visus universalius šarnyrus įskaitant kardaninį veleną nuo transmisijos iki priekinio varančiojo tilto	•	•	•	•	
Priekinis varantysis tiltas - patikrinkite varančiojo tilto karterio ir pagrindinės pavaros korpusų alyvos lygį	•	•	•	•	
Galinis tiltas - sutepkite guolius	•	•	•	•	
Patikrinkite neutralaus paleidimo grandinę	•	•	•	•	
Kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržas - tikrinkite, ar nesusidėvėjęs, nesugadintas, tikrinkite diržo įtempimą	•	•	•	•	
Tikrinkite vandens siurblio būklę	•		•	•	
Degalų tiekimo sistema - keiskite degalų filtrą ir nuorinkite degalų sistemą	•		•	•	
Degalų tiekimo sistema - iš degalų bako išleiskite nuosėdas	•		•	•	
Tritaškis sukabinimo įtaisas - sutepkite kėlimo trauklės ir pasisukantį veleną	•		•	•	
Oro įsiurbimo žarnos - patikrinkite sujungimų sandarumą	•		•	•	
Tempimo sijos ir priekabos sukabinimo įtaisų komponentai - patikrinkite visus komponentus, ar nesusidėvėję, gerai patikrinkite visų komponentų veikimą	•		•	•	
Tikrinkite variklio greičius, reikia, kad greičius reguliuotų John Deere™ įgaliotas atstovas			•		
Priekinio tilto posūkio šerdesio ašys - reikia, kad ašinį tarpelį tikrintų John Deere įgaliotas atstovas			•		
Kabina ir ROPS - tikrinkite tvirtinimo varžtų ir veržlių sukimo momentą			•		
F5C variklyje keiskite kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą	•			•	
NEF variklyje tikrinkite diržo įtempimą				•	
F5C variklyje tikrinkite ir sureguliuokite variklio vožtuvo tarpelį	•			•	
NEF variklyje tikrinkite ir sureguliuokite variklio vožtuvo tarpelį				•	
Transmisijos ir hidraulinė sistema - keiskite įsiurbimo sistemos filtrą		•			
Transmisijos ir hidraulinė sistema - keiskite alyvą ir alyvos filtrą		•			
Priekinis varantysis tiltas - išleiskite alyvą ir įpilkite šviežios alyvos			•		
Stabdžių sistema - reikia, kad stabdžių sistemos alyvą pakeistų John Deere™ įgaliotas atstovas			•		
Oro įsiurbimo sistema - keiskite oro filtrą			•		

Techninės priežiūros procedūra	Atlikite visas pažymėtas užduotis - be to, atlikite 10 val. techninę priežiūrą				
	Kas 1000 valandų	Kas 1250 valandų	Kas 1500 valandų	Kas 2000 valandų	Kasmet
Apžiūrėkite, ar nesugadintas saugos diržas ir užtikrinkite, kad jis būtų tvarkingas					•
Tikrinkite hidraulines žarnas					•

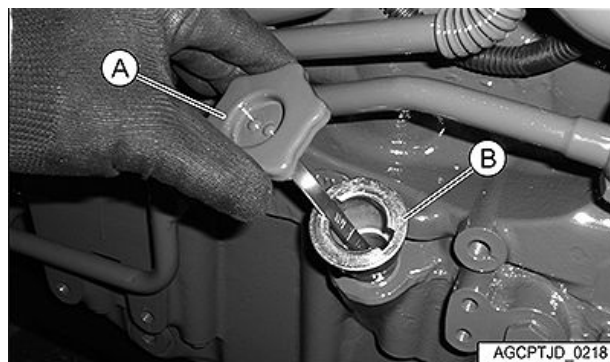
OULXBER,000251A -26-30OCT14-2/2

Tikrinkite variklių alyvos lygį (F5C variklio)

Alyvos lygis turi būti tarp dviejų atžymų lygio matuoklyje (A). **NEPALEISKITE** variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio apatinės žymos.

Pastatykite traktorių ant lygios žemės, kad patikrintumėte variklių alyvos lygį. Išimkite lygio matuoklį (A), švariai nuvalykite ir vėl pilnai įstatykite. Ištraukite ir patikrinkite alyvos lygį.

Saugus darbinis diapazonas yra tarp lygio matuoklio (A) dviejų atžymų. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio (A) apatinės atžymos. Šiuo atveju įpilkite tiksliai nurodytą alyvą per įpylimo angos kaklelį (B). Žr. 80 sk. Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis.



AGCPTJD_0218

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

OULXBER,000251C -26-30OCT14-1/1

Tikrinkite variklių alyvos lygį (NEF variklio)

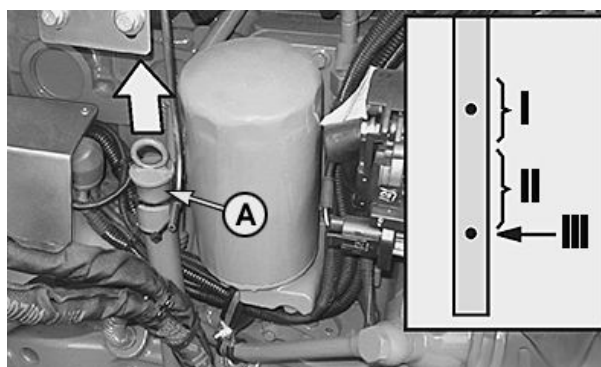
Pastatykite traktorių ant lygios žemės, kad patikrintumėte variklių alyvos lygį. Išimkite lygio matuoklį (A), esantį variklio dešinėje pusėje. Švariai nuvalykite ir vėl pilnai įstatykite lygio matuoklį. Po to dar kartą išimkite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį.

I = normalus naudojimo lygis

II = kaip galima greičiau atstatykite lygį

III = atstatykite lygį prieš paleisdami iš naujo variklį

Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemesnis už minimalų lygį. Šiuo atveju pilkite tinkamą alyvą, kol bus pasiektas tinkamas lygis. Žr. 80 sk. Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis.



LX211146 —UN—04NOV14

OULXBER,000251B -26-30OCT14-1/1

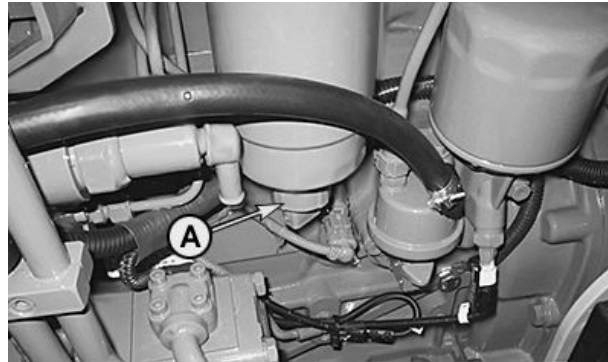
Patikrinkite degalų filtrą (F5C variklio)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Niekada neatidarykite degalų sistemos, kai karštas variklis. Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs. Nekeiskite degalų filtro rūkydami arba netoli vietos, kur yra liepsnos ar kibirkščių.

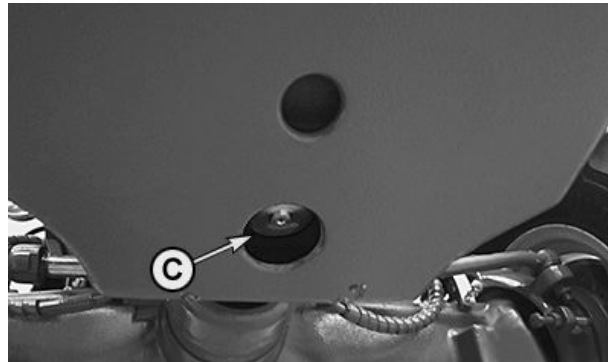
1. Atleiskite išleidimo angos varžtą (A).
2. Priveržkite išleidimo angos varžtą (A), kai tik bus išleistas vanduo ir nuosėdos.

Jei degalų filtre buvo vandens, atsukite degalų bako išleidimo varžtą (C), esantį po apatiniu degalų baku, kad iš degalų bako išleistumėte susikaupusią drėgmę ir nuosėdas. Išleidę vandens nuosėdas, ranka priveržkite išleidimo angos varžtą (C).

PASTABA: Po išleidimo angos varžtu padėkite nedidelį indą išleidžiamiems degalams surinkti.



AGCPTJD0375 — UN — 23OCT13



AGCPTJD0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000251E -26-30OCT14-1/1

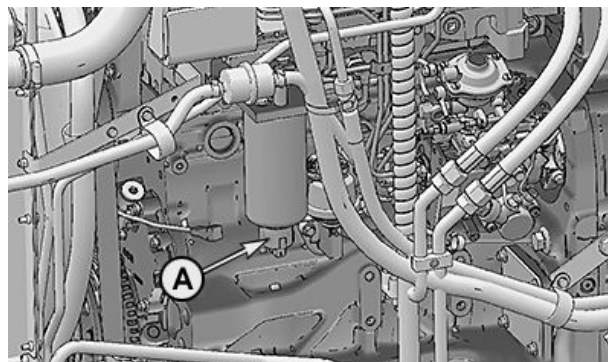
Patikrinkite degalų filtrą (NEF variklio)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Niekada neatidarykite degalų sistemos, kai karštas variklis. Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs. Nekeiskite degalų filtro rūkydami arba netoli vietos, kur yra liepsnos ar kibirkščių.

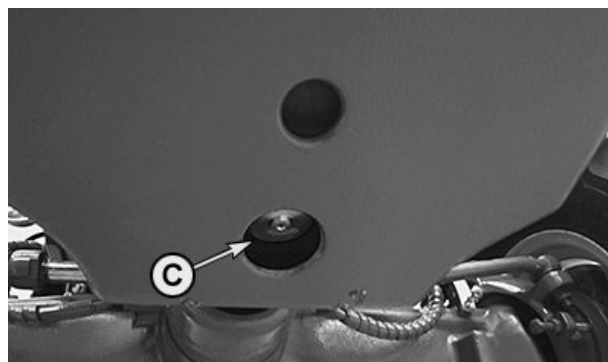
1. Atleiskite išleidimo angos varžtą (A).
2. Priveržkite išleidimo angos varžtą (A), kai tik bus išleistas vanduo ir nuosėdos.

Jei degalų filtre buvo vandens, atsukite degalų bako išleidimo varžtą (C), esantį po apatiniu degalų baku, kad iš degalų bako išleistumėte susikaupusią drėgmę ir nuosėdas. Išleidę vandens nuosėdas, ranka priveržkite išleidimo angos varžtą (C).

PASTABA: Po išleidimo angos varžtu padėkite nedidelį indą išleidžiamiems degalams surinkti.



LX21147 — UN — 04NOV14



AGCPTJD0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000251D -26-30OCT14-1/1

Saugokitės aukšto slėgio skysčių

Reguliariai (bet kartą kas metus) tikrinkite, ar hidraulinės žarnos sandarios, nėra sulankstytos, įpjautos, įtrūkusios, nudilusios, išsipūtusios, pažeistos korozijos, neturi išlindusios vielinės juostos ir nėra kitų susidėvėjimo arba pažeidimo požymių.

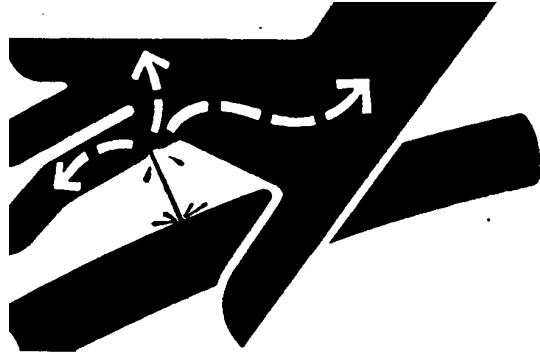
Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusius arba pažeistus žarnų mazgus „John Deere“ patvirtintomis atsarginėmis detalėmis.

Išsiveržęs suslėgtas skystis gali prasiskverbti per odą ir sunkiai sužaloti.

Prieš atjungdami hidraulinę arba kitas linijas, apsisaugokite mažindami slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visas jungtis.

Nuotėkių ieškokite pasinaudodami kartono gabalėliu. Saugokite rankas ir kūną nuo aukšto slėgio skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks po oda įšvirkštas skystis turi būti per



X9811 —UN—23AUG88

kelias valandas chirurgiškai pašalintas, nes gali išsivystyti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų kreiptis į kompetentingus medicinos specialistus. Tokią informaciją gausite anglų kalba „Deere & Company“ medicinos departamente Moline, Ilinojaus valstija, JAV, paskambinę 1-800-822-8262 arba +1 309-748-5636.

DX,FLUID -26-12OCT11-1/1

Degalų filtrai

Moderniose degalų sistemose negalima per didelę reikšmę teikti degalų filtravimo svarbai. Dėl vis griežtėjančių išmetamų dujų nuostatų ir dėl galingesnių variklių būtina, kad degalų tiekimo sistema dirbtų aukštesniais slėgiais. Aukštesnius slėgius galima pasiekti tik naudojant degalų įpurškimo komponentus su labai tiksliais leistiniais

nuokrypiais. Šie tikslūs leistini gamybiniai nuokrypiai žymiai sumažino nuosėdų ir vandens kiekius.

John Deere prekės ženklo degalų filtrai buvo suprojektuoti ir gaminami specialiai John Deere varikliams.

Varikliui nuo nuosėdų ir vandens apsaugoti, visada keiskite variklio degalų filtrus, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.

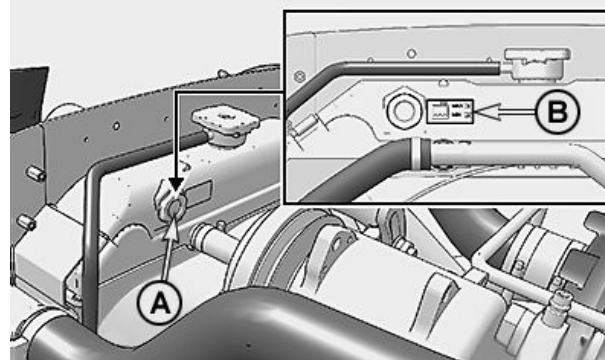
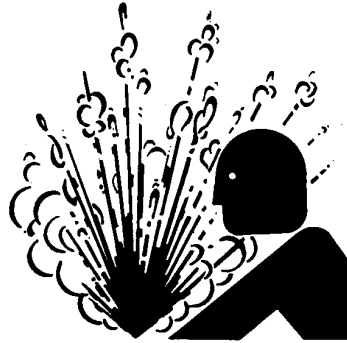
DX,FILT2 -26-21APR11-1/1

Patikrinkite aušinimo skysčio lygį

⚠ ĮSPĖJIMAS: Radiatoriaus dangtelį nuimkite tik tada, kai šaltas variklis. Prieš visiškai nuimdami dangtelį, jį iš lėto atleiskite iki pirmojo ribotuvo, kad sumažintumėte slėgį.

Variantas su stebėjimo langeliu

Radiatoriaus aušinimo skysčio lygį tikrinkite per stebėjimo langelį (A). Aušinimo skysčio lygis, kai šaltas variklis, turėtų būti tarp dviejų atžymų ant ženklo-lipduko (B). Įpilkite aušinimo skysčio, jeigu reikia.



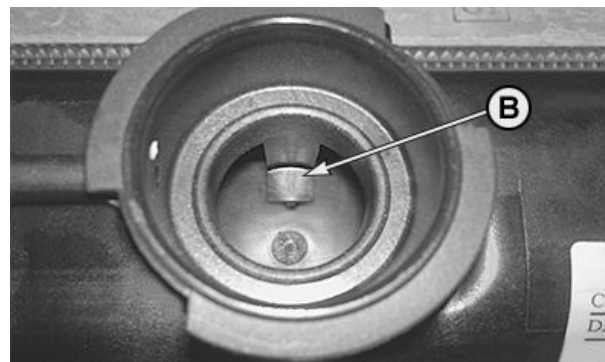
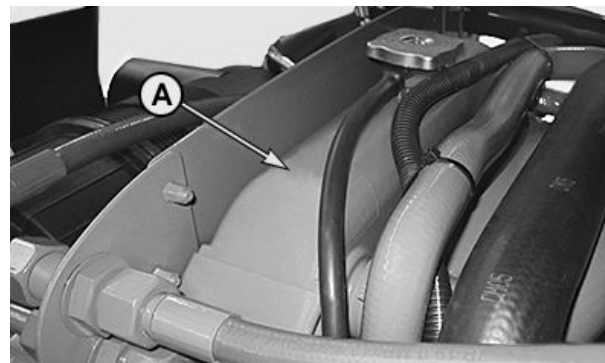
OULXBER,000251F -26-30OCT14-1/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Variantas be stebėjimo langelio

Patikrinkite aušinimo skysčio lygį išsiplėtimo bakelyje (A). Jeigu variklis šaltas, o lygis žemiau žymos (B), įpilkite aušinimo skysčio iki žymos (B).



OULXBER,000251F -26-30OCT14-2/2

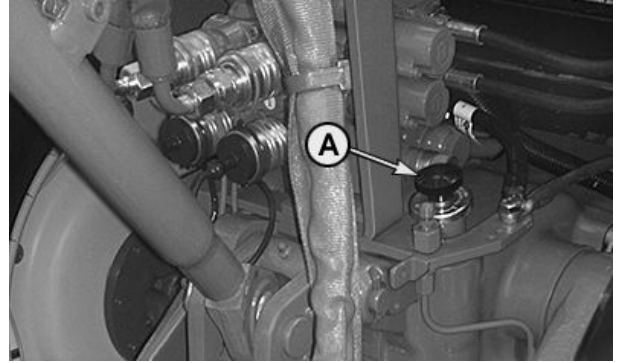
AGCPTJD0374 —UN—11JUL13

AGCPTJD0024 —UN—04JUN13

Patikrinkite transmisinės/hidraulinės sistemos alyvos lygį

SVARBU: Alyvos lygį tikrinkite, kai alyva šalta. Jei galima, alyvos lygį tikrinkite ryte, kai traktorius bus išstovėjęs per visą naktį.

1. Pastatykite traktorių lygioje vietoje.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį (transmisija neutralioje padėtyje).
3. Nuleiskite išilgines traukles ir priekyje įrengtus padargus.
4. Išimkite lygio matuoklį (A) ir švariai nuvalykite. Pilnai įstatykite lygio matuoklį ir vėl išimkite. Alyvos lygis turėtų būti tarp ribos "pilnas" ir alyvos lygio matuoklio galo.
5. Įpilkite nurodytos alyvos (A), jei jos yra mažai, žr. skyrių Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis.



AGCPTJ0377 —UN—11JUL13

Jei naudojate padargus, kuriems reikia daugiau alyvos hidraulinės sistemos tinkle, alyvos lygis turi būti iki "XXX" ribos.

OULXBER,0002229 -26-26AUG13-1/1

Išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą

SVARBU: Niekada nepaleiskite variklio, kai išimtas dulkių išmetimo vožtuvas!

Pjaunant javus žolė ir pelai gali sugadinti dulkių išmetimo vožtuvą. Jei reikia, išimkite ir išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą. Nedelsdami pakeiskite sugadintą vožtuvą.

PASTABA: Jei dirbama dulkėtoje aplinkoje, kasdien valykite dulkių išmetimo vožtuvą.



AGCPTJ0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -26-19DEC13-1/1

Šviesų patikrinimas

Patikrinkite, ar gerai veikia šviesos, ypač prieš važiuojant bendro naudojimo keliais.

Laikykitės visų teisinių nuostatų.

LX,LICHT 002082 -26-01FEB92-1/1

Kiti techninio aptarnavimo darbai

Jei traktoriumi dirbama labai drėgnoje ir purvinoje vietovėje, papildomai sutepti:

- Priekinis tiltas (traktoriai be priekinių ratų pavaros)
- Priekinis tiltas ir pavaros velenas (traktoriai su priekinių ratų pavara)

- Užpakalinis tiltas
- Tritaškis sukabinimo įtaisas
- Automatinis sukabinimo įtaisas
- Furgono sukabinimo įtaisas

Šios procedūros yra aprašytos skyriuose "Techninis aptarnavimas - Kas 250 valandų" ir "Techninis aptarnavimas - Kas 500 valandų".

OULXA64,0000CC2 -26-10SEP03-1/1

Pakeiskite variklio alyvos filtrą

SVARBU: Keiskite variklio alyvą kas 500 val., jei buvo naudojama John Deere Premium alyva, ir jei dyzelinė sieros kiekis mažesnis nei 0,10% (1000 ppm).

Sustabdykite variklį ir ištraukite uždegimo raktelį.

1. Atidarykite gaubtą ir išimkite variklio alyvos filtrą (D).
2. Prieš įdėdami naują filtrą, ant tarpiklio uždėkite tepalo plėvelę. Priveržkite ranka alyvos filtrą dar 1/2 apsisukimo.
3. Uždarykite gaubtą, trumpam paleiskite variklį ir patikrinkite, ar sandarus filtro pagrindas.
4. Sustabdykite variklį, išimkite lygio matuoklį (A), jį švariai nuvalykite ir vėl pilnai įstatykite. Po to dar kartą išimkite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį.
5. **F5C varikliuose:** Alyvos lygis ant lygio matuoklio (A) turėtų būti iki XXX žymos. Jei reikia, dar įpilkite alyvos.

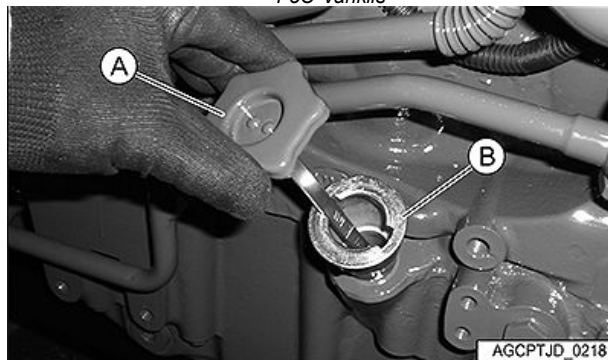
NEF varikliuose: I = normalus alyvos lygis, II = kaip galima greičiau atstatykite lygį, III = atstatykite lygį prieš paleisdami iš naujo variklį.

A—Lygio matuoklis
B—Įpylimo angos kaklelis

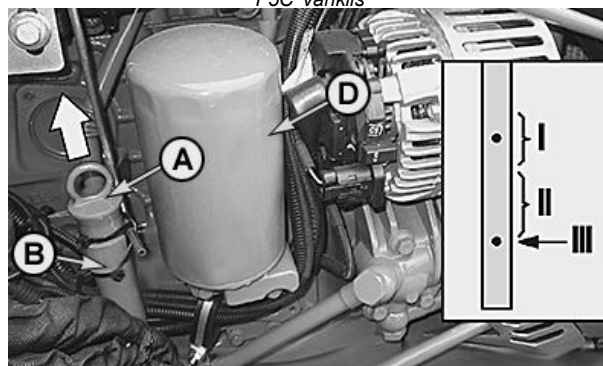
D—Variklio alyvos filtras



F5C variklis



F5C variklis



NEF variklis

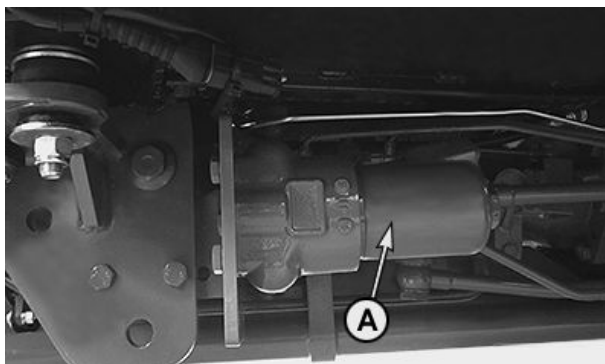
AGCPTJD0549 —UN—16DEC13

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPTJD0697 —UN—29OCT14

OULXBER.0002520 -26-30OCT14-1/1

Pakeiskite transmisinės/hidraulinės alyvos filtrą



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

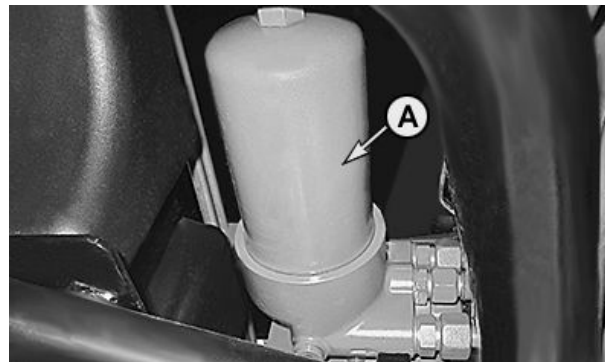
5GL be elektrohidraulinio galios reverso mechanizmo

1. Išimkite filtrą (A). Padenkite alyvos plėvele naują sandarinimo žiedą ir įstatykite naują filtrą. Priveržkite ranka dar 1/2 pasukimo.
2. Paleiskite variklį keletą sek. ir vėl patikrinkite transmisinės/hidraulinės alyvos lygį.
3. Jei reikia, įpilkite transmisinės alyvos (žr. 80 skyrių - Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis).



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF be elektrohidraulinio galios reverso mechanizmo



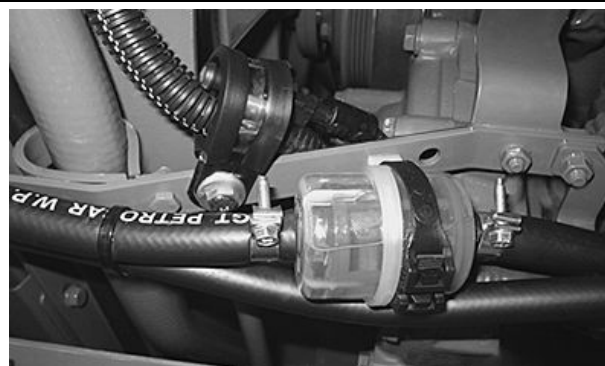
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF su 24/12 pavarų transmisija

OULXBER,0002521 -26-30OCT14-1/1

Pakeiskite degalų stambaus valymo filtrą

1. Nuvalykite plotą apie filtrą, esantį tarp kabinos ir pagrindinio degalų bako.
2. Atleiskite fiksatorius, kad nuo vamzdžių atlaisvintumėte naudotą filtrą.
3. Surinkite dyzeliną, vis dar esantį tiekimo vamzdyje.
4. Saugokite, kad darbo metu nepatektų nešvarumų į degalų kontūrą.
5. Įstatykite naują filtrą į senojo filtro vietą.
6. Nuorinkite degalų kontūrą.



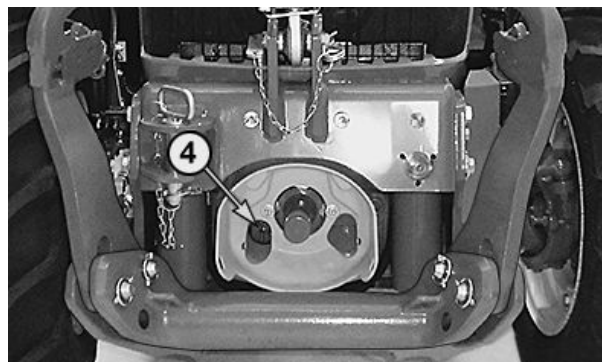
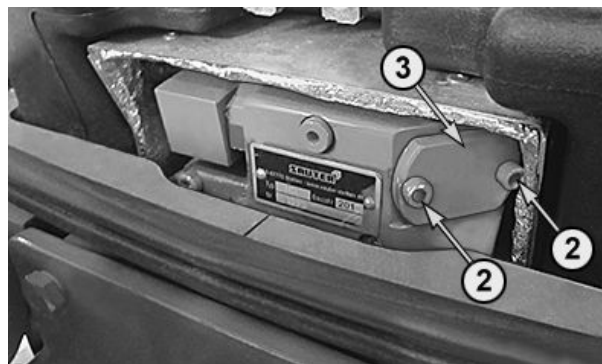
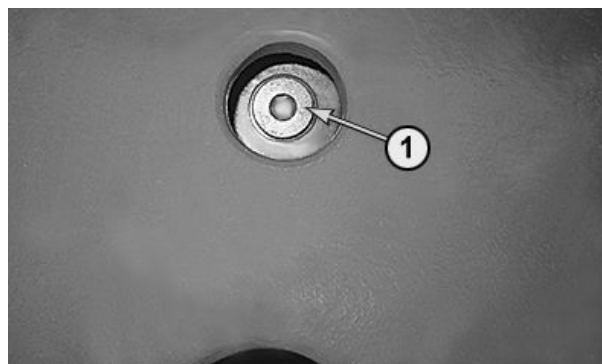
AGCPTJD0652 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -26-16DEC13-1/1

Keiskite alyvą ir pakeiskite priekinio GTV alyvos filtrą

1. Pastatykite traktorių ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį ir sustabdykite variklį.
3. Išimkite raktelį iš uždegimo spynelės.
4. Padėkite tinkamą rezervuarą po išleidimo angos kaiščiu (1).
5. Atsukite dangtelį (4).
6. Kai tik bus išleista visa alyva, vėl įstatykite kaištį (1).
7. Atsukite varžtus (2) ir nuimkite dangtelį (3). Surinkite alyvą.
8. Ištraukite ir pakeiskite alyvos filtrą.
9. Pakeiskite sandarinimo žiedą.
10. Iš naujo įmontuokite bloką atlikdami išėmimo darbus atvirkščia tvarka.
11. Įpilkite šviežios alyvos į priekinį GTV gaubtelį (4) iki angos krašto
12. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti kelias minutes.
13. Sustabdykite variklį.
14. Tikrinkite alyvos lygį: Jis turėtų būti iki gaubtelio (4) krašto ir, jei reikia, įpilkite.

Alyvos tipas	Alyvos kiekis	Užsakymų informacija
John Deere HD SynTran	0,75 litro (0.2 U.S.gal.) Visada tikrinkite lygį, kaip aiškinama 14 sekcijoje.	TY26391 (22,7 litro; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 litro; 1 U.S.gal.)



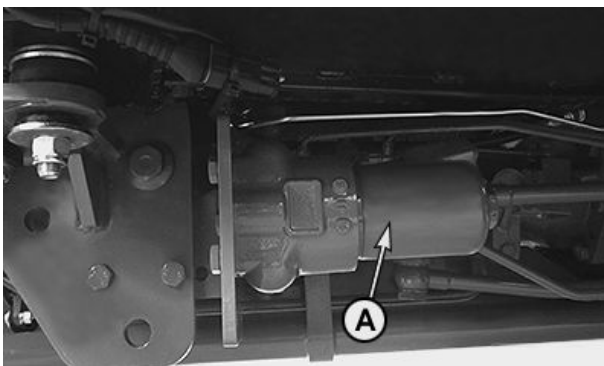
AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -26-31OCT14-1/1

Pakeiskite transmisinės/hidraulinės alyvos filtrą



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

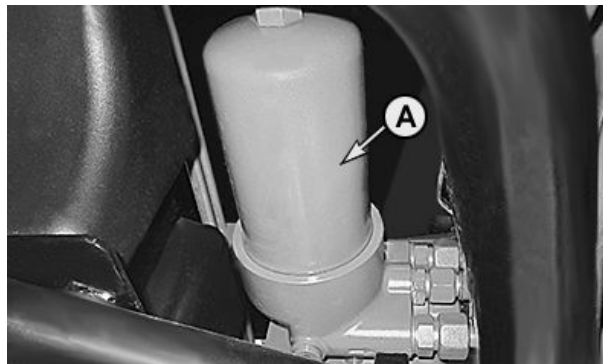
5GL be elektrohidraulinio galios reverso mechanizmo

1. Išimkite filtrą (A). Padenkite alyvos plėvele naują sandarinimo žiedą ir įstatykite naują filtrą. Priveržkite ranka dar 1/2 pasukimo.
2. Paleiskite variklį keletą sek. ir vėl patikrinkite transmisinės/hidraulinės alyvos lygį.
3. Jei reikia, įpilkite transmisinės alyvos (žr. 80 skyrių - Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis).



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF be elektrohidraulinio galios reverso mechanizmo



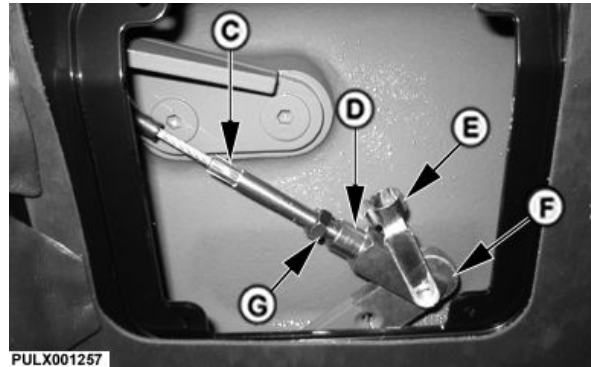
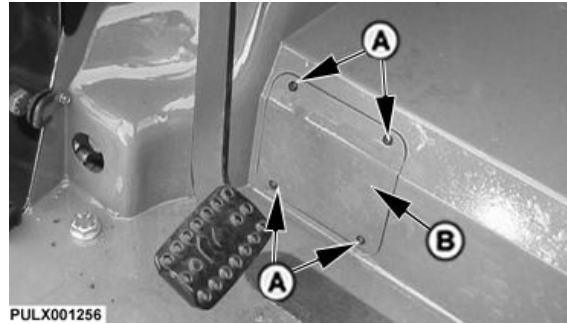
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF su 24/12 pavarų transmisija

OULXBER,0002521 -26-30OCT14-1/1

Patikrinkite sankabos pedalo laisvą eigą

1. Kad galėtumėte patikrinti ir sureguliuoti, atsukite varžtus (A) ir nuimkite gaubtą (B).
2. Atjunkite svirtinį mechanizmą.
3. Stumkite sankabos jungimo svirtį (F) pilnai aukštyn.
4. Sukite šakutę (D), kol susicentruos angos šakutėje ir sankabos jungimo svirtyje (F).
5. Patikrinkite, ar galima įstatyti į angas kaištį (E).
6. Sukite šakutę (D) prieš laikrodžio rodyklę pilnais apsisukimais, sankabos jungimo svirtiai (F) dešinėn pastumti.
7. Prijunkite sankabos jungimo svirtį (F) ir šakutę (D) kaiščiu (E) ir kontrveržle.
8. Dešimt kartų nuspauskite sankabos pedalą.
9. Atleiskite kontrveržlę ant kaiščio (E).
10. Pakartokite etapus nuo 3 iki 5.
11. Sukite šakutę (D) prieš laikrodžio rodyklę 2 su puse apsisukimo, sankabos jungimo svirtiai (F) dešinėn pastumti.
12. Prijunkite sankabos jungimo svirtį (F) ir šakutę (D) kaiščiu (E) ir kontrveržle.
13. Pasirinkite pavarą ir patikrinkite, ar nėra sankabos pasipriešinimo.
14. Reguliavimas užbaigtas, jei tvarkoje 13 etapas. Jei ne, pakartokite etapus 9 iki 13 sukdami šakutę (D) du apsisukimus.



A—Varžtai
B—Gaubtas
C—Kabelis
D—Šakutė

E—Kontaktas
F—Sankabos jungimo svirtis
G—Kontrveržlė

PULX001256 —UN—22JAN09

PULX001257 —UN—22JAN09

NR25796,000180A -26-23JAN09-1/1

Patikrinkite stabdžių sistemos alyvos lygį

Stabdžius įjungia atskira hidraulinė sistema, turinti atskirą alyvos bakelį.

Jei mažai alyvos, atjunkite jungtį (B), nuimkite gaubtą (A) ir įpilkite John Deere mažo klampumo Hy-Gard JD20D ar 10W20 mineralinės alyvos.

Įjungus paleidimo jungiklį, įsižiebs indikatorius lemputė (C), kai stabdžių sistemoje bus mažai alyvos.

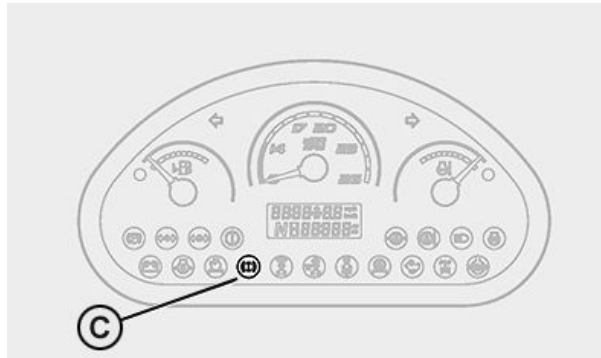
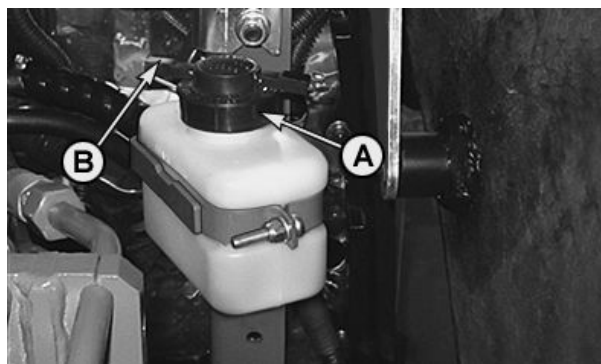
Elektros sistemai patikrinti, nuspauskite gaubtelio viršų; turi įsižiebti indikatorius lemputė (C).

Jei bus mažai alyvos, patikrinkite, ar nėra nuotėkių.

! ĮSPĖJIMAS: Bet kokią stabdžių sistemos techninę priežiūrą turi atlikti John Deere įgaliotas atstovas.

A—Gaubtelis
B—Jungtis

C—Indikatoriaus lemputė



OULXBER,00022C1GL -26-16DEC13-1/1

AGCPTJD0540—UN—17DEC13

AGCPTJD0534—UN—17DEC13

Patikrinkite stabdžių veikimą

Išjunkite variklį ir patikrinkite, ar tinkamai veikia stabdžiai:

1. Vienu metu nuspauskite žemyn kairįjį ir dešinįjį stabdžių pedalus (tai padarykite keletą kartų su kiekvienu pedalu). Turėtumėte pastebėti akivaizdų kiekvieno pedalo pasipriešinimą. Jei spaudžiant pedalą nejaučiate pasipriešinimo, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
2. Įsitikinkite, jog stabdžių pedalai nenusispaudžia iki pedalo eigos galo, juos spaudžiant 10 sekundžių. Jei dėl nuotėkio šis procesas pagreitėja arba jei vienas pedalas sugrįžta į pradinę padėtį greičiau už kitą, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
3. Nuspauskite abu pedalus tuo pačiu metu. Turėtumėte maždaug tame pačiame aukštyje pajusti akivaizdų abiejų pedalo pasipriešinimą. Jei aukštis, kuriame pajuntate pasipriešinimą, skiriasi daugiau nei 51 mm (2 in.), kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

SVARBU: Juntamas pastebimas slinkimas žemyn nuo pasipriešinimo taško reiškia stabdžių



skysčio nuotėkį. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Aiškus pedalo pasipriešinimas ir pusiausvyra tarp kairiojo ir dešiniojo pedalo svarbu stabdant avarijos atveju, kai sujungti du stabdžių pedalai.

OULXBER,00022C2GL -26-16DEC13-1/1

AGCPTJD0535—UN—17DEC13

Sureguliuokite GTV sankabos svirtinį mechanizmą

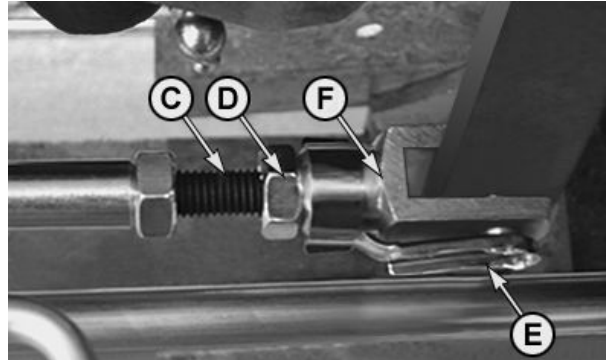
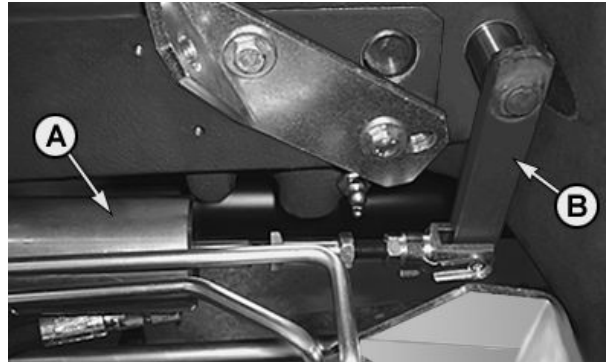
1. Atleiskite veržlę (D).
2. Nuimkite kaištį E nuo šakutės (F).
3. Stumkite GTV svirtį B į kairę, kol ji atsidurs eigos galinėje padėtyje (GTV guolis liečia GTV sankabos pirštus).
4. Laikydami GTV svirtį (B) savo vietoje, sukite šakutę (F) taip, kad šakutės anga (F) lygiuotų su viena iš GTV svirčių (B).

Pradedant nuo šio taško, sukite šakutę (F) 1,5 apsisukimo, kad išsitrauktų kotas (C).

5. Sulyginkite GTV svirtį (B) ir šakutę (F) su kaiščiu (E) ir priveržkite veržlę (D).

A—Valdymo mechanizmas
B—Fiksavimo kaištis
C—Kontrveržlė

D—Svirtis
E—Strypas
F—Šakutė



OULXBER,00022C3GL -26-16DEC13-1/1

AGCPTJD0518 —UN—15JAN14

AGCPTJD0519 —UN—15JAN14

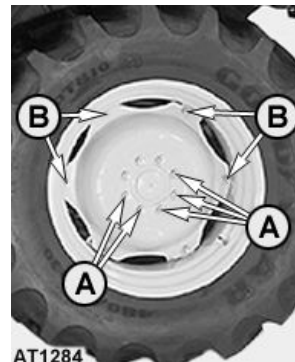
Priveržkite ratų varžtus

Priveržkite galinių ratų varžles ir varžtus

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

(A)—Veržimo jėga.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 varžtas—Veržimo jėga.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 varžtas—Veržimo jėga.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Diskas prie pusašio flanšo

(B) — Ratlankis prie disko

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,0002433 -26-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13JUN01

Priveržkite priekinių ratų veržles (traktorių be priekinių ratų pavaros)

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

Diskas prie pusašio
flanšo (traktorių
be priekinių ratų
pavaros)—Veržimo jėga..... 175 Nm (130 lb-ft)



OULXBER,0002433 -26-02OCT15-2/3

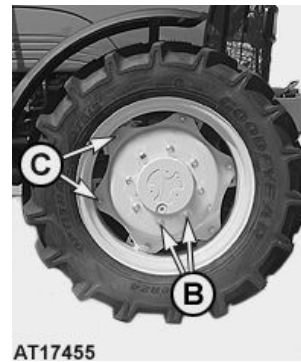
AT1285 —UN—13JUN01

Priveržkite priekinio varančiojo tilto ratų veržles

SVARBU: Kiekvieną kartą praėjus 10 valandų po ratų pakeitimo, patikrinkite ratlankių, diskų ir ratų varžtų priveržimą.

Specifikacija

(B), diskas prie pusašio
flanšo—Veržimo jėga..... 300 Nm (220 lb-ft)
(C) M18
varžtas—Veržimo jėga..... 280 Nm (207 lb-ft)
(V) M16
varžtas—Veržimo jėga..... 210 Nm 155 lb-ft)



(B) — Diskas prie pusašio
flanšo

(C) — Ratlankis prie disko

OULXBER,0002433 -26-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

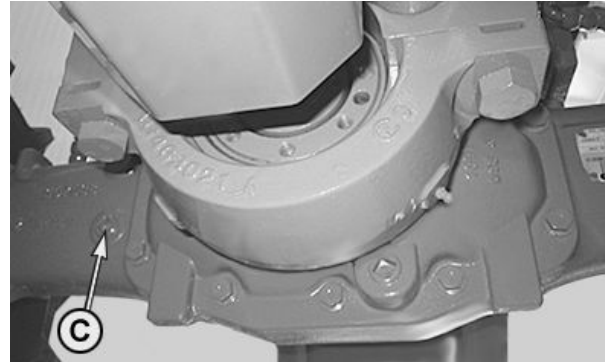
Patikrinkite priekinio varančiojo tilto alyvos lygius

1. Sukite ratą, kol OIL LEVEL/ALYVOS LYGIO atžyma (B) ant pagrindinių pavarų (abiejų pusių) bus horizontalioje padėtyje.
2. Išimkite lygio tikrinimo kaiščius (C). Alyvos lygis turi sutapti su kaiščio anga.
3. Jei mažai alyvos, įpilkite nurodytos alyvos. Žr. 80 sk. Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis.
4. Įstatykite alyvos lygio tikrinimo kaiščius (C) ir priveržkite iki 60 Nm (44 lb-ft).

PASTABA: Pakeiskite alyvą tilto karteryje ir jo pagrind. pavarose po pirmųjų 100 eksploatac. valandų. Po to keiskite praėjus 1500 eksploatacijos valandų arba kartą per 2 metus, priklausomai nuo to, kas pirmiau pasitaiko.



LX1032970—UN—03JUL03

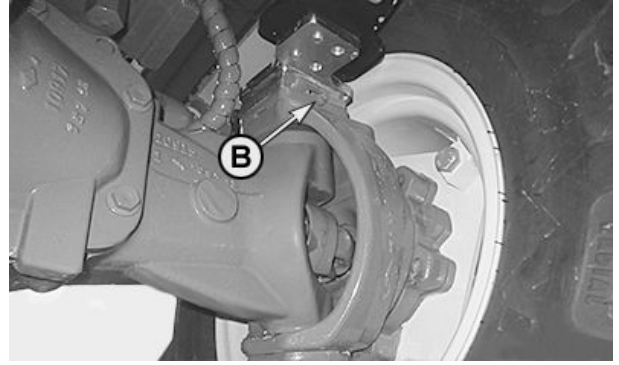


AGOPTJD0557—UN—16DEC13

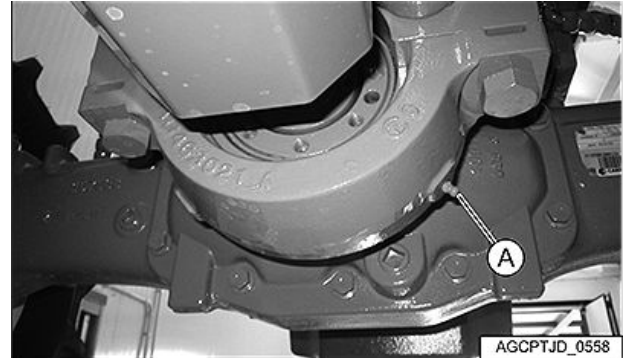
OULXBER,00022C5GL -26-16DEC13-1/1

Sutepkite priekinį varantįjį tiltą

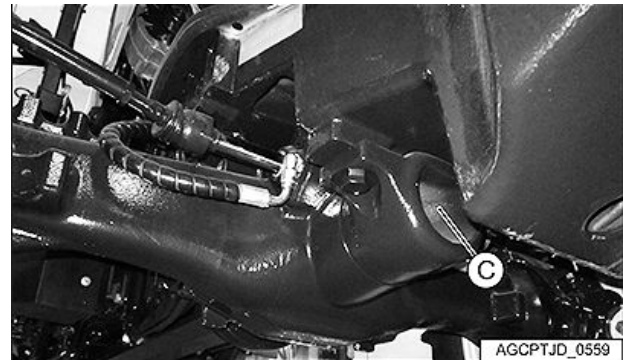
Sutepkite keletu universalaus tepalo paspaudimų tepimo nipelius (A), (B) ir (C).



AGCPTJD0556 —UN—16DEC13



AGCPTJD0558 —UN—02NOV15

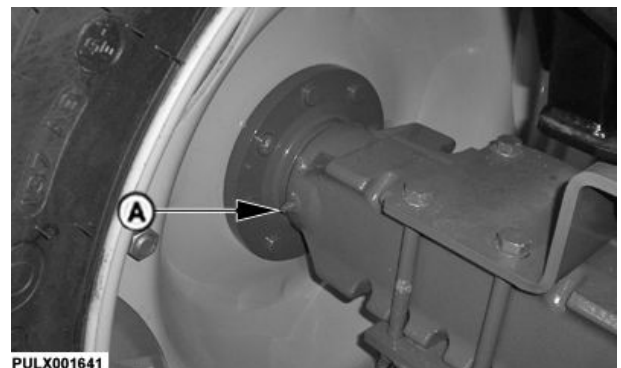


AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022C6GL -26-16DEC13-1/1

Sutepkite galinio tilto guolius

Sutepkite keletu universalaus plastinio tepalo paspaudimų galinio tilto guolių tepimo taškus (A) (žr. 80 skyrių Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis).



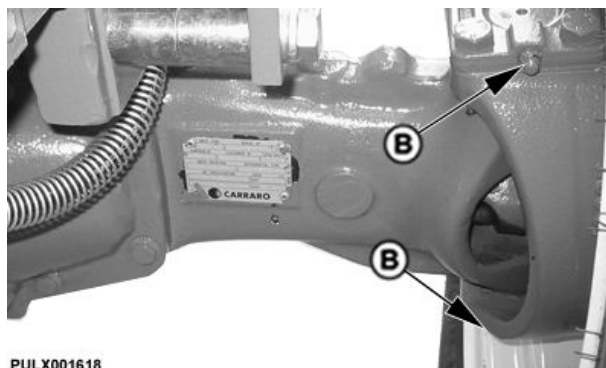
PULX001641

PULX001641 —UN—26SEP08

NR25796,0001816 -26-04NOV08-1/1

Sutepkite priekinio tilto pirštus su rutuliniu antgaliu

Traktoriuose su priekinių ratų pavara tepkite keletu universalaus tepalo paspaudimų priekinio varančiojo tilto viršut. ir apatinius posūkio šerdies sujungimus (B).

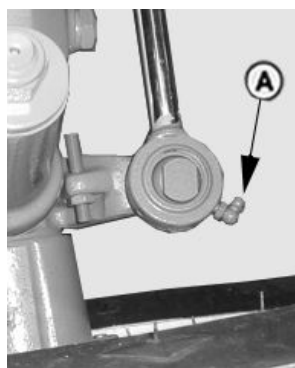


PULX001618

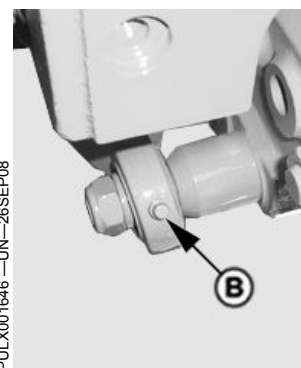
PULX001618 —UN—22SEP08

NR25796,00017E9 -26-26MAR09-1/2

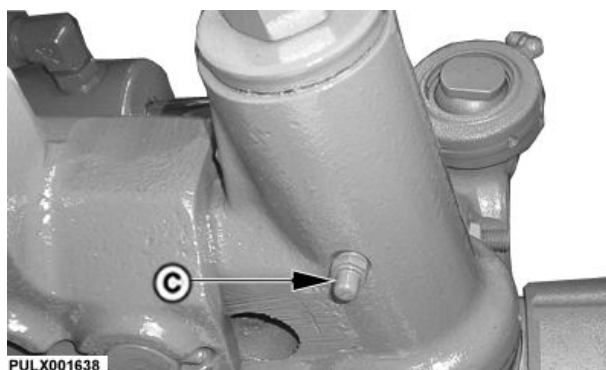
Traktoriuose su reguliuojama priekine ašimi tepkite keletu universalaus tepalo paspaudimų sujungimus (A) iki (C).



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



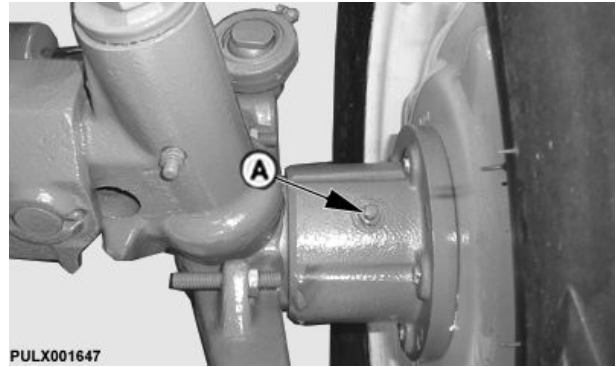
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -26-26MAR09-2/2

Sutepkite stebulės guolius (traktoriuose be priekinių varančiųjų ratų)

Sutepkite abiejose pusėse keliais universaliojo plastinio tepalo paspaudimais stebulės guolius (A).

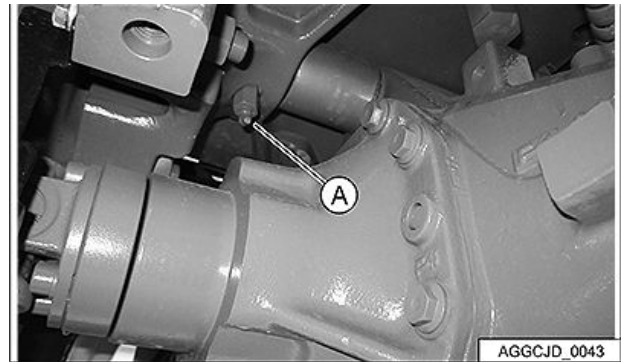


PULX001647 — UN — 26SEP08

NR25796,00017EA -26-26MAR09-1/1

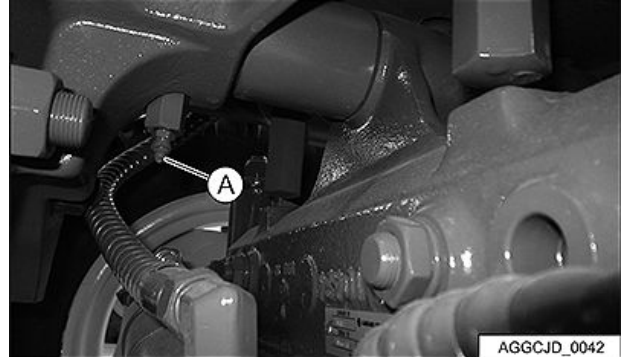
Sutepkite priekinio tilto posūkio šerdies ašį

Sutepkite keletu universalaus plastinio tepalo paspaudimų priekinio tilto posūkio šerdies ašių tepimo tašką (A) (žr. 80 skyrių Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis).



AGGCJD0043 — UN — 29SEP15

Priekinio posūkio šerdies ašies tepimo taškas — traktorių su priekinių ratų pavarą



AGGCJD0042 — UN — 29SEP15

Posūkio šerdies ašies tepimo taškas — traktorių be priekinių ratų pavaros

NR25796,00017EB -26-05OCT15-1/1

Patikrinkite pavaros diržą

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir išimkite raktelį, kad neįsijungtų variklis.

Saugokitės nudegimų! Palaukite, kol atvės variklis.

Atidarykite gaubtą ir apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs ir nesugadintas dirželis. Tegul remontą ir reguliavimus atlieka John Deere™ įgaliotas atstovas.

OULXBER,000223B -26-16DEC13-1/1

Patikrinkite neutralaus paleidimo sistemą

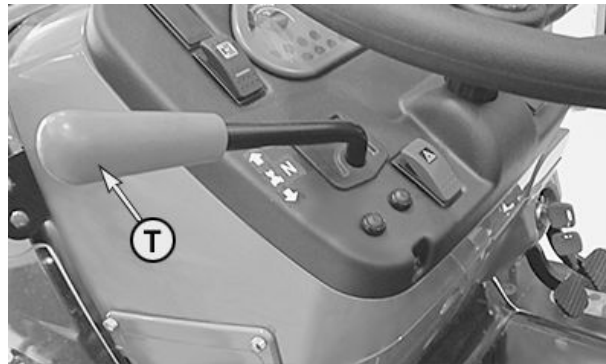
Kai pasukamas paleidimo jungiklis, variklis turėtų būti paleistas, tik jei reverso svirtis (T) bus neutralioje padėtyje ir bus išjungta GTV svirtis (A).

! ĮSPĖJIMAS: Jei paleidimo variklis įsuka variklį vienu ar kitu atveju, tai neutralaus paleidimo variklio sistemą turėtų remontuoti John Deere įgaliotas atstovas.

1. Stumkite reverso svirtį (T) iš neutralios padėties ir pasukite paleidimo jungiklį į paleidimo padėtį. Paleidimo variklis NETURI paleisti variklio.
2. Įjunkite GTV svirtį (A) ir pasukite paleidimo jungiklį į paleidimo padėtį. Paleidimo variklis NETURI paleisti variklio.

A—GTV svirtis

T—Reverso svirtis



AGCPTJD0560 —UN—16DEC13

AGCPTJD0537 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C7GL -26-16DEC13-1/1

Išvalykite kabinos oro filtrus

! ĮSPĖJIMAS: Kabinos oro filtrai neapsaugo nuo žalingų pesticidų patekimo į kvėpavimo takus. Jei pagal pesticidų naudojimo instrukciją būtina naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemones, nepamirškite jų net būdami kabinoje.

Kiekvieną kartą atlikdami variklio stambaus valymo filtro filtravimo elemento techninę priežiūrą, taip pat išimkite ir kabinos oro filtrus (abiejose pusėse) bei recirkuliacinius oro filtrus, ir išvalykite juos suslėgtu oru, nukreiptu iš švariosios filtro pusės.

Išimkite varžtus (A) ir filtro gaubtą (B).

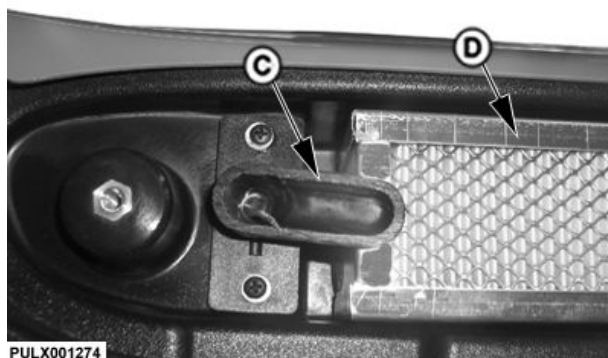
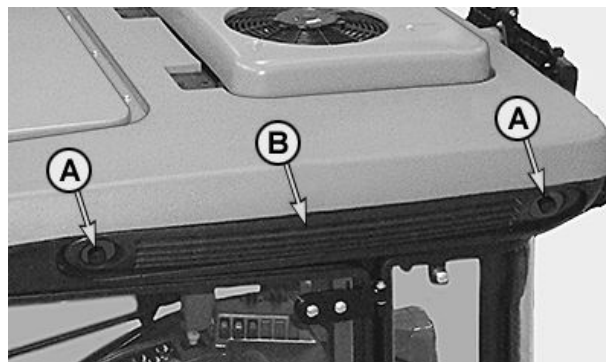
Abiejuose filtro galuose sukite svirtį (C) į viršų.

Išimkite kabinos oro filtro filtravimo elementą (D).

Pakeiskite kabinos oro filtrus variklio stambaus valymo filtro filtravimo elementu (vėliausiai po 1500 eksploat. val. ar kas 2 metus).

A—Varžtai
B—Gaubtas

C—Svirts
D—Filtravimo elementas



PULX001274

AGCPTJD0702 —UN—30OCT14

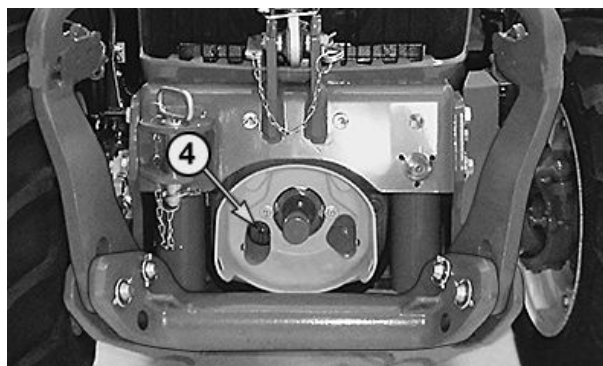
PULX001274 —UN—03SEP08

OULXBER,0002524 -26-30OCT14-1/1

Tikrinkite priekinio GTV alyvos lygį

1. Atsukite gaubtelį (4).
2. Tikrinkite alyvos lygį: jis turėtų būti iki angos krašto ir, jei reikia, įpilkite.
3. Iš naujo priveržkite gaubtelį (4).

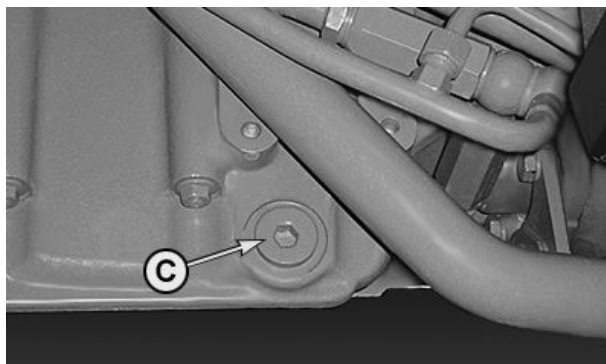
Alyvos tipas	Alyvos kiekis	Užsakymų informacija
John Deere HD SynTran	0,75 litro (0.2 U.S.gal.) Visada tikrinkite lygį, kaip aiškinama 14 sekcijoje.	TY26391 (22,7 litro; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 litro; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0706—UN—30OCT14

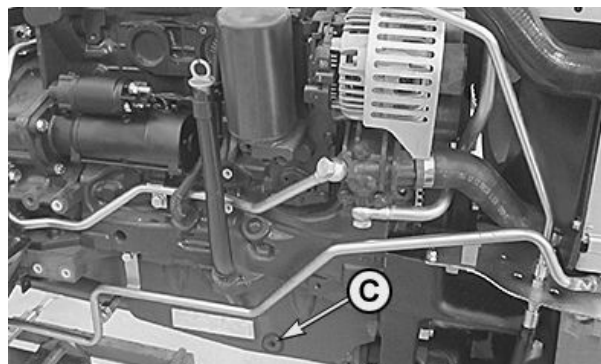
OULXBER,0002525 -26-30OCT14-1/1

Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą



F5C variklis - alyvos išleidimo angos kaištis (dešinės pusės)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



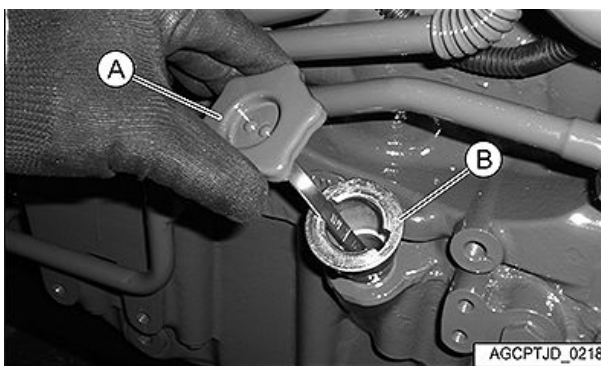
NEF variklis - alyvos išleidimo angos kaištis (dešinės pusės)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



F5C variklis - alyvos filtras

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Alyvos įpylimo angos kaklelis

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

SVARBU: Keiskite variklių alyvą kas 500 val., jei buvo naudojama John Deere Premium alyva, ir jei dyzelinė sieros kiekis mažesnis nei 0,10% (1000 ppm).

Pakeiskite alyvą, kai sezoniskai keičiantis temperatūrai reikia skirtingo klampumo alyvos.

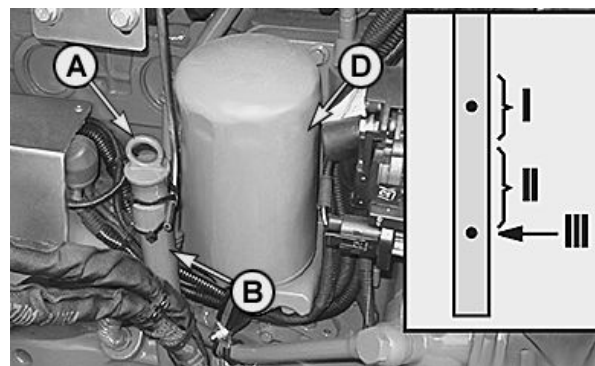
PASTABA: Keiskite variklių alyvą vieną kartą metuose arba kas 500 val., kas pasitaiko pirmiau.

Išleiskite alyvą išjungę variklį, bet kol dar šilta variklių alyva.

1. Išimkite alyvos išleidimo angos kaiščius (C) (variklio dešinės ir kairės pusės) ir išleiskite alyvą.
2. Keisdami alyvą, pakeiskite variklių alyvos filtrą (D). Ant naujo tepalo filtro tarpiklio uždėkite tepalo plėvelę ir įdėkite naują variklių alyvos filtrą. Priveržkite ranka dar 1/2 pasukimo.
3. Įdėkite išleidimo angos kaiščius (C) ir priveržkite.
4. Per alyvos įpylimo angos kaklelį (B) įpilkite į variklio karterį naujos tinkamo klampumo alyvos. Žr. Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis.

Specifikacija

F5C variklio karteris,	
variklių alyva—Talpa.....	9,5 l (10 U.S. qt.)
NEF variklio karteris,	
variklių alyva—Talpa.....	12 l (12,63 U.S. qt.)



NEF variklis

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

A—Lygio matuoklis
B—Įpylimo angos kaklelis

C—Išleidimo angos kaiščiai
D—Variklių alyvos filtras

5. Trumpai palaikykite įjungtą variklį ir patikrinkite, ar sandarus filtro korpusas ir išleidimo angos kaištis.
6. Palaukite 15min. ir po to vėl patikrinkite alyvos lygį.

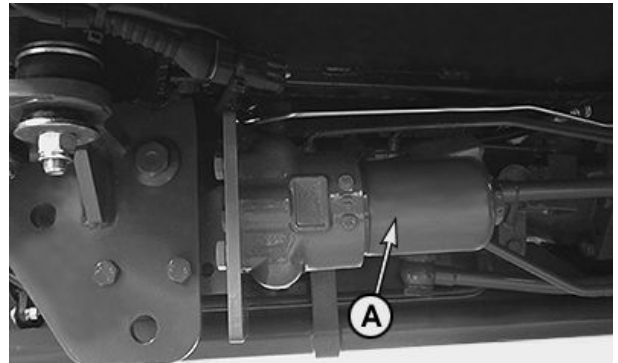
F5C varikliuose: Alyvos lygis ant lygio matuoklio (A) turėtų būti iki XXX žymos. Jeigu reikia, prieš paleisdami iš naujo variklį, įpilkite alyvos.

NEF varikliuose: I = normalus alyvos lygis, II = kaip galima greičiau atstatykite lygį, III = atstatykite lygį prieš paleisdami iš naujo variklį.

OULXBER,0002526 -26-09DEC15-2/2

Pakeiskite transmisinės/hidraulinės alyvos filtrą

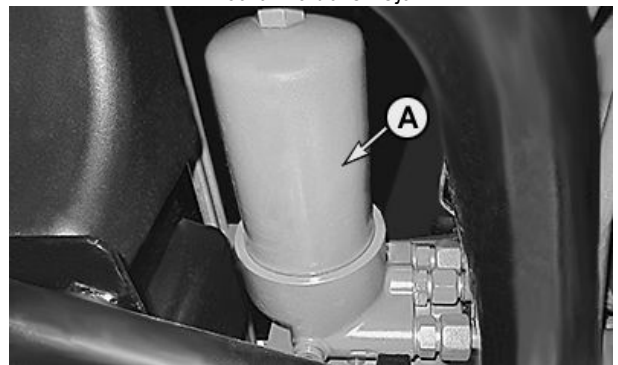
1. Išimkite filtrą (A). Padenkite alyvos plėvele naują sandarinimo žiedą ir įstatykite naują filtrą. Priveržkite ranka dar 1/2 pasukimo.
2. Paleiskite variklį keletą sek. ir vėl patikrinkite transmisinės/hidraulinės alyvos lygį.
3. Jei reikia, įpilkite transmisinės alyvos (žr. 80 skyrių - Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis).



5GL traktoriai



Mechaninė transmisija



24/12 transmisija

OULXBER,0002527 -26-31OCT14-1/1

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

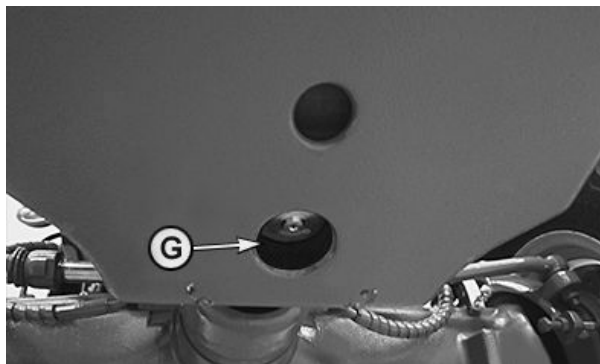
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako

⚠ SPĖJIMAS: Niekada neatidarykite degalų sistemos, kai karštas variklis. Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs. Nekeiskite degalų filtro rūkydami arba netoli vietos, kur yra liepsnos ar kibirkščių.

Atsukite degalų bako išleidimo angos varžtą (G) susikaupusiai drėgmei ir nuosėdoms iš degalų bako išleisti. Priveržkite išleidimo angos varžtą (G), kai iš jungties tekės švarūs degalai.

PASTABA: Padėkite po išleidimo angos varžtu (G) mažą bakelį išleidžiamiems degalams surinkti.



AGCPTJ00538 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C8GL -26-18DEC13-1/1

Pakeiskite degalų filtrą

⚠ SPĖJIMAS: Niekada neatidarykite degalų sistemos, kai karštas variklis. Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs. Nekeiskite degalų filtro rūkydami arba netoli vietos, kur yra liepsnos ar kibirkščių.

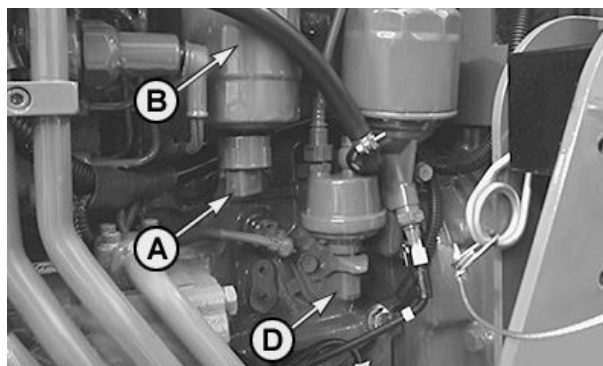
Išleiskite degalus iš filtro vidaus reguliuodami vandens išleidimo čiaupą (A). Surinkite degalus į švarų konteinerį.

1. Atsukite kasetę (B).
2. Surinkite filtravimo kasetės viduje užsilikusius degalus.
3. Išvalykite tarpiklio vietą ant atramos ir truputį sutepkite tarpiklį ant naujos filtravimo kasetės.
4. Priveržkite varžtais naują degalų filtro kasetę savo lizde ir ją priveržkite ranka. Atkreipkite dėmesį į, ar tinkamai įsistatė tarpiklis. Tiksliai nurodytas sukimo momentas yra 18 Nm (13 lb-ft).
5. Atleiskite degalų išleidimo angos kolektorių, esantį filtro (C) viršutinėje dalyje.
6. Neišleiskite, kad išleidžiami degalai suterštų pavaros diržą ar aplinką.

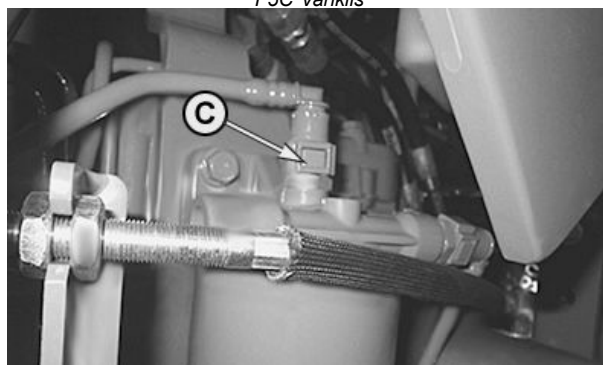
PASTABA: Padėkite po išleidimo angos varžtu mažą bakelį išleidžiamiems degalams surinkti.

7. Paleiskite grubaus valymo filtro rankinį siurbį, kol tekančiame dyzeline nebus užsilikusio oro. Taip pat paleiskite mechaninį degalų tiekimo siurbį (D).
8. Užfiksukite atleistą kolektorių pagal pirmiau nurodytą sukimo momentą.
9. Paleiskite variklį ir leiskite jam kelias minutes dirbti minimaliomis apsukomis, kad pašalintumėte užsilikusį orą. Patikrinkite degalų tiekimo sistemos sandarumą.

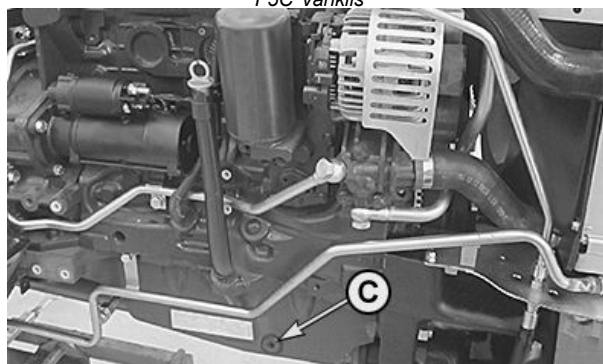
PASTABA: Jei reikėtų pagreitinti nuorinimo fazę, paleidimo metu galima naudoti rankinį siurbį.



F5C variklis



F5C variklis



NEF variklis

AGCPTJD0561—UN—16DEC13

AGCPTJD0562—UN—16DEC13

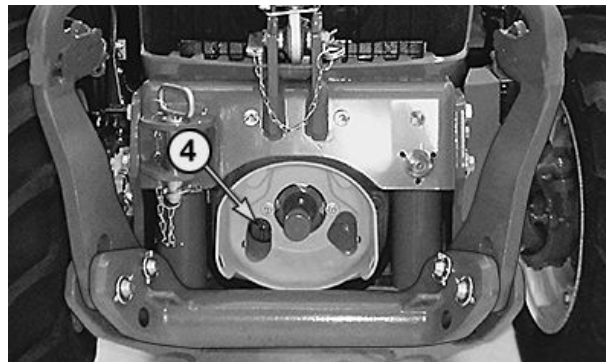
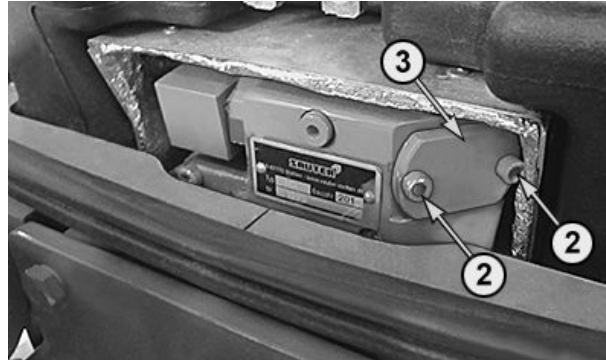
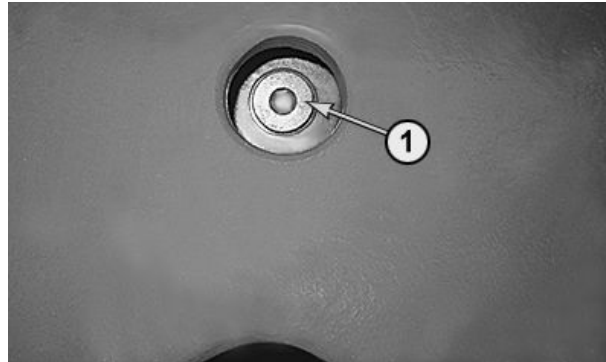
AGCPTJD0736—UN—30OCT14

OULXBER,0002528 -26-31OCT14-1/1

Keiskite alyvą ir pakeiskite priekinio GTV alyvos filtrą

1. Pastatykite traktorių ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį ir sustabdykite variklį.
3. Išimkite raktelį iš uždegimo spynelės.
4. Padėkite tinkamą rezervuarą po išleidimo angos kaiščiu (1).
5. Atsukite dangtelį (4).
6. Kai tik bus išleista visa alyva, vėl įstatykite kaištį (1).
7. Atsukite varžtus (2) ir nuimkite dangtelį (3). Surinkite alyvą.
8. Ištraukite ir pakeiskite alyvos filtrą.
9. Pakeiskite sandarinimo žiedą.
10. Iš naujo įmontuokite bloką atlikdami išėmimo darbus atvirkščia tvarka.
11. Įpilkite šviežios alyvos į priekinį GTV gaubtelį (4) iki angos krašto
12. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti kelias minutes.
13. Sustabdykite variklį.
14. Tikrinkite alyvos lygį: Jis turėtų būti iki gaubtelio (4) krašto ir, jei reikia, įpilkite.

Alyvos tipas	Alyvos kiekis	Užsakymų informacija
John Deere HD SynTran	0,75 litro (0.2 U.S.gal.) Visada tikrinkite lygį, kaip aiškinama 14 sekcijoje.	TY26391 (22,7 litro; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 litro; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -26-31OCT14-1/1

Saugokitės aukšto slėgio skysčių

Reguliariai (bet kartą kas metus) tikrinkite, ar hidraulinės žarnos sandarios, nėra sulankstytos, įpjautos, įtrūkusios, nudilusios, išsipūtusios, pažeistos korozijos, neturi išlindusios vielinės juostos ir nėra kitų susidėvėjimo arba pažeidimo požymių.

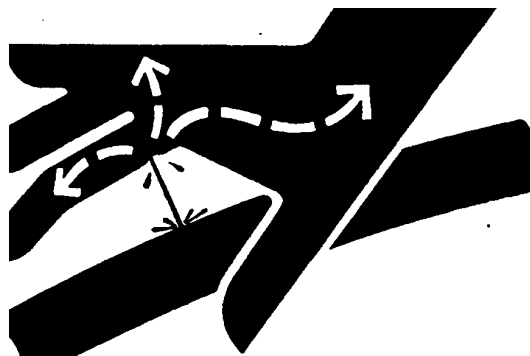
Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusius arba pažeistus žarnų mazgus „John Deere“ patvirtintomis atsarginėmis detalėmis.

Išsiveržęs suslėgtas skystis gali prasiskverbti per odą ir sunkiai sužaloti.

Prieš atjungdami hidraulinę arba kitas linijas, apsisaugokite mažindami slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visas jungtis.

Nuotėkių ieškokite pasinaudodami kartono gabalėliu. Saugokite rankas ir kūną nuo aukšto slėgio skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks po oda įšvirkštas skystis turi būti per



kelias valandas chirurgiškai pašalintas, nes gali išsivystyti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų kreiptis į kompetentingus medicinos specialistus. Tokią informaciją gausite anglų kalba „Deere & Company“ medicinos departamente Moline, Iliojaus valstija, JAV, paskambinę 1-800-822-8262 arba +1 309-748-5636.

DX,FLUID -26-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Degalų filtrai

Moderniose degalų sistemose negalima per didelę reikšmę teikti degalų filtravimo svarbai. Dėl vis griežtėjančių išmetamų dujų nuostatų ir dėl galingesnių variklių būtina, kad degalų tiekimo sistema dirbtų aukštesniais slėgiais. Aukštesnius slėgius galima pasiekti tik naudojant degalų įpurškimo komponentus su labai tiksliais leistiniais

nuokrypiais. Šie tikslūs leistini gamybiniai nuokrypiai žymiai sumažino nuosėdų ir vandens kiekius.

John Deere prekės ženklo degalų filtrai buvo suprojektuoti ir gaminami specialiai John Deere varikliams.

Varikliui nuo nuosėdų ir vandens apsaugoti, visada keiskite variklio degalų filtrus, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.

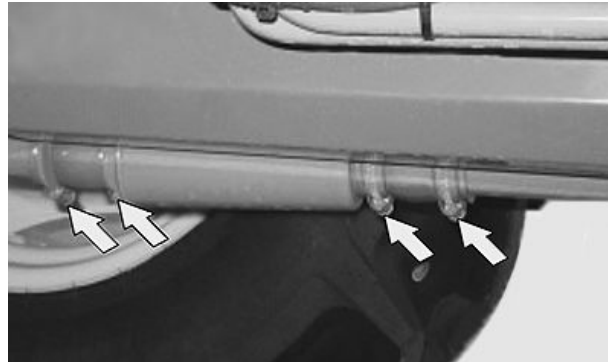
DX,FILT2 -26-21APR11-1/1

Patikrinkite žarnas ir žarnų spaustuvus

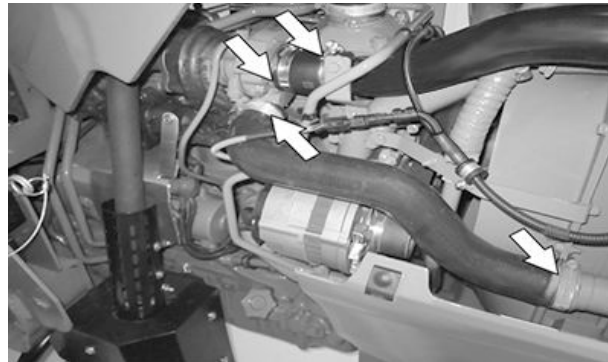
Patikrinkite, ar žarnų spaustuvai priveržia tokias sistemas, kaip:

- Oro filtras prie variklio įėjimo angos ar turbokompresorius
- Aušinimo sistema
- Hidraulinė sistema
- Degalų tiekimo sistema

Patikrinkite visas žarnas, ar jose nėra įtrūkimų, dėl kurių galėtų atsirasti nuotėkių ar gedimų. Jeigu reikia, pakeiskite.



AGCPTJD0541 — UN—18DEC13



AGCPTJD0563 — UN—18DEC13

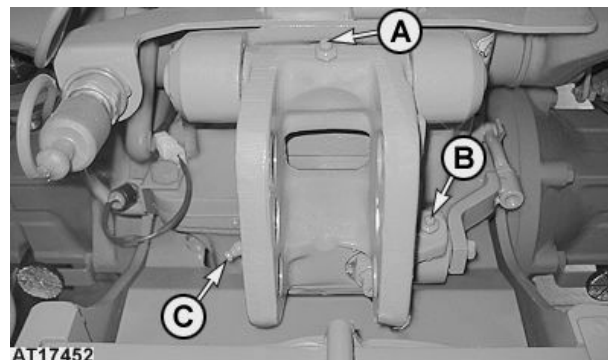
OULXBER,00022CA -26-18DEC13-1/1

Sutepkite centrinės trauklės laikiklį

Sutepkite keletu universalus plastinio tepalo paspaudimų centrinės trauklės laikiklio tepimo taškus (A), (B) ir (C) (žr. sk. 80 "Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis").

A—Tepimo taškai
B—Tepimo taškai

C—Tepimo taškai



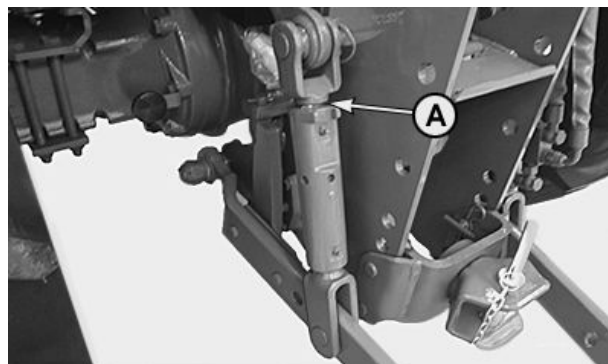
AT17452

AT17452 — UN—16JUL07

OULXA64,0000BF3 -26-12JUL07-1/1

Sutepkite 3-taškį sukabinimo įtaisą

Sutepkite keletu plastinio tepalo paspaudimų dešiniąją kėlimo trauklę (A) ir kairiąją kėlimo trauklę (B) (žr. 80 sk. Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis).



AGCPTJD0539 — UN—17DEC13

OULXBER,00022CBGL -26-18DEC13-1/1

**Patikrinkite kintamosios srovės
generatoriaus pavaros diržo ir vandens
siurblio būklę**

Patikrinkite, ar nesusidėvėjęs ir nesugadintas pavaros
diržas ir vandens siurblys. Patikrinkite vandens siurblio
sandarumą.

OULXBER,0002380 -26-14FEB14-1/1

Patikrinkite variklio tuščios eigos apsisukimus

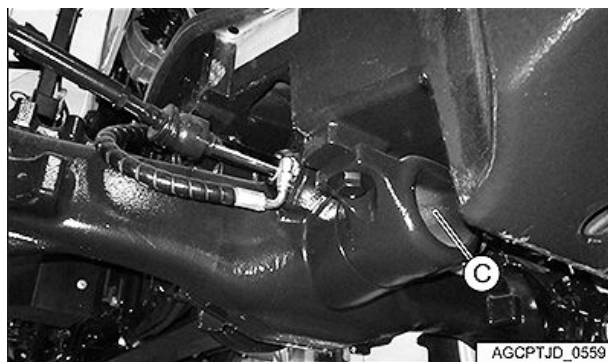
Traktoriaus modelis	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Variklis	F5C	F5C	NEF
Variklio tipas	F5AE9484B	F5AE9484G	F4CE9484F
Maži tuščiosios eigos apsisukimai	850-900 1/min (rpm)	850-900 1/min (rpm)	800-1000 1/min (rpm)
Didelės tuščiosios eigos apsakos	2550-2600 1/min (rpm)	2550-2600 1/min (rpm)	2350-2480 1/min (rpm)

Jei tuščiosios eigos greičiai netinkami, kreipkitės į John Deere™ įgaliotą atstovą.

OULXBER,0002529 -26-31OCT14-1/1

Patikrinkite priekinio tilto posūkio šerdies ašį

Kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą, kad patikrintų priekinio tilto posūkio šerdies ašies (C) ašinį tarpelį.



AGCPTJD0559—UN—02NOV15

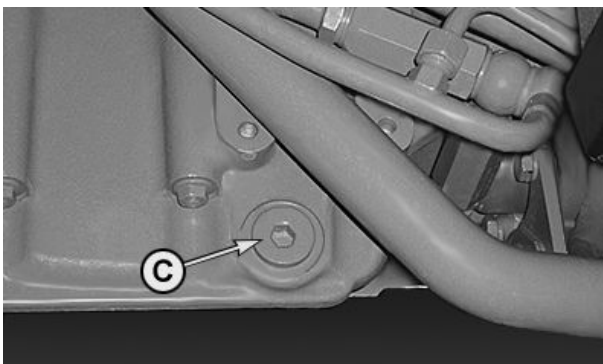
OULXBER,00022CDGL -26-18DEC13-1/1

Operatoriaus darbo vietos / kabinos ir apsauginės konstrukcijos nuo apvirtimo (ROPS) montavimo varžtai

Patikrinkite, ar gerai priveržti montavimo varžtai.

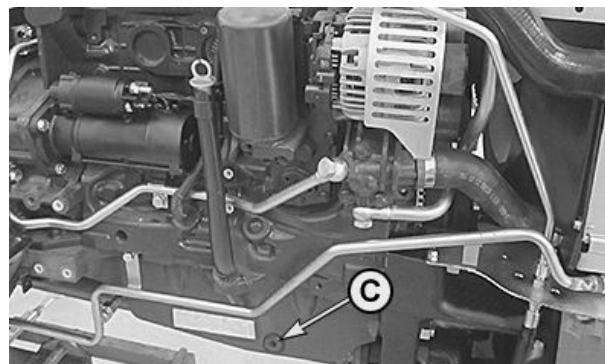
OULXA64,0000CCC -26-18AUG03-1/1

Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą



F5C variklis - alyvos išleidimo angos kaištis (dešinės pusės)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



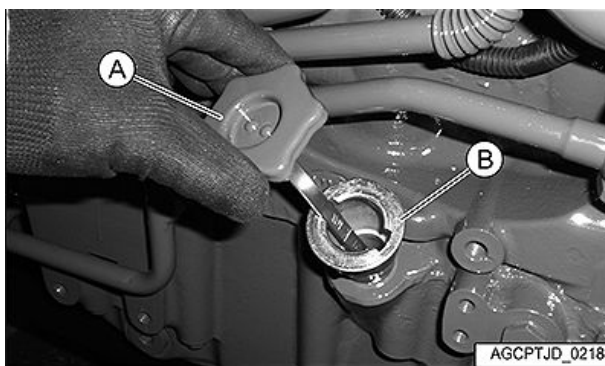
NEF variklis - alyvos išleidimo angos kaištis (dešinės pusės)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



F5C variklis - alyvos filtras

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Alyvos įpylimo angos kaklelis

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

SVARBU: Keiskite variklių alyvą kas 500 val., jei buvo naudojama John Deere Premium alyva, ir jei dyzelinė sieros kiekis mažesnis nei 0,10% (1000 ppm).

Pakeiskite alyvą, kai sezoniškai keičiantis temperatūrai reikia skirtingo klampumo alyvos.

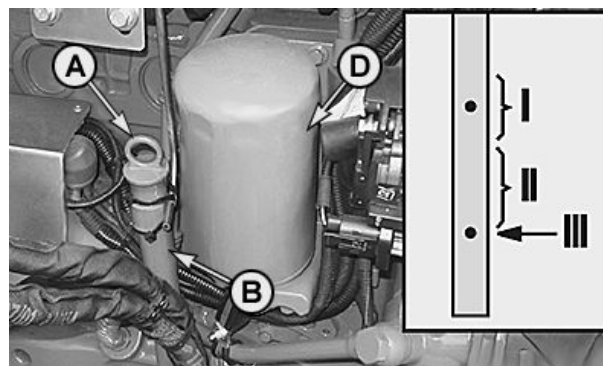
PASTABA: Keiskite variklių alyvą vieną kartą metuose arba kas 500 val., kas pasitaiko pirmiau.

Išleiskite alyvą išjungę variklį, bet kol dar šilta variklių alyva.

1. Išimkite alyvos išleidimo angos kaiščius (C) (variklio dešinės ir kairės pusės) ir išleiskite alyvą.
2. Keisdami alyvą, pakeiskite variklių alyvos filtrą (D). Ant naujo tepalo filtro tarpiklio uždėkite tepalo plėvelę ir įdėkite naują variklių alyvos filtrą. Priveržkite ranka dar 1/2 pasukimo.
3. Įdėkite išleidimo angos kaiščius (C) ir priveržkite.
4. Per alyvos įpylimo angos kaklelį (B) įpilkite į variklio karterį naujos tinkamo klampumo alyvos. Žr. Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis.

Specifikacija

F5C variklio karteris,
variklių alyva—Talpa..... 9,5 l (10 U.S. qt.)
NEF variklio karteris,
variklių alyva—Talpa..... 12 l (12,63 U.S. qt.)



NEF variklis

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

A—Lygio matuoklis
B—Įpylimo angos kaklelis

C—Išleidimo angos kaiščiai
D—Variklių alyvos filtras

5. Trumpai palaikykite įjungtą variklį ir patikrinkite, ar sandarus filtro korpusas ir išleidimo angos kaištis.
6. Palaukite 15min. ir po to vėl patikrinkite alyvos lygį.

F5C varikliuose: Alyvos lygis ant lygio matuoklio (A) turėtų būti iki XXX žymos. Jeigu reikia, prieš paleisdami iš naujo variklį, įpilkite alyvos.

NEF varikliuose: I = normalus alyvos lygis, II = kaip galima greičiau atstatykite lygį, III = atstatykite lygį prieš paleisdami iš naujo variklį.

OULXBER,0002526 -26-09DEC15-2/2

Saugos diržo tikrinimas (Jei įrengtas)

Jei diržo tvirtinimo sistema ar atskiros jos dalys susidėvėjusios ar sugadintos, pakeiskite visą diržo mechanizmą.

Nors kartą metuose tikrinkite saugos diržą ir jo tvirtinimo detales. Patikrinkite, ar diržo mechanizmas

nėra atsilaisvinęs, ar diržas neįtrūkęs, neįsitempęs, nenublukęs, nepažeistas ar ne per daug susidėvėjęs. Keiskite detales tik jūsų mašinai skirtomis atsarginėmis detalėmis. Jei reikia pakeisti diržą, kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

OULXA64,0000CD1 -26-20AUG03-1/1

Patikrinkite dyzelinio variklio aušinimo skysčio būklę

John Deere COOL-GARD™ II premixas ir COOL-GARD II koncentratas, kuriam nereikia priežiūros iki 6 metų ar 6000 eksploatacijos val., jei aušinimo sistema užpildyta tik naudojant John Deere COOL-GARD II Premix.

COOL-GARD yra Deere & Company prekinis ženklas

Kasmet tikrinkite aušinimo skysčio būseną aušinimo skysčio testavimo juostelėmis, skirtomis naudoti su John Deere COOL-GARD II aušinimo skysčiais. Jei testavimo juostelės lentelėje rodoma, kad reikalingas priedas, įpilkite, kaip nurodyta, John Deere COOL-GARD II AUŠINIMO SKYSČIO MINKŠTIKLIO.

OULXBER,0001952 -26-09AUG10-1/1

Patikrinkite hidraulines žarnas

SVARBU: Hidraulines žarnas tikrinkite reguliariai - nors kartą metuose - ar nėra nuotėkių, persisukimų, įpjovimų, išplėsimų, nusitrynimo, išlinkimų, korozijos, neapsaugotų fabriko ar kt. susidėvėjimo ar gedimo požymių.

Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusias ar sugadintas žarnas.

Keičiamas žarnas galite įsigyti pas John Deere oficialų atstovą.

OULXBER,0001B73 -26-16DEC11-1/1

Tech. priežiūra — kas 1000 valandų

Patikrinkite vožtuvų tarpelį

Kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą, kad atliktų variklio vožtuvo tarpelio suregulavimą ir patikrintų degalų purkštuvus.

OULXBER,00022CE -26-18DEC13-1/1

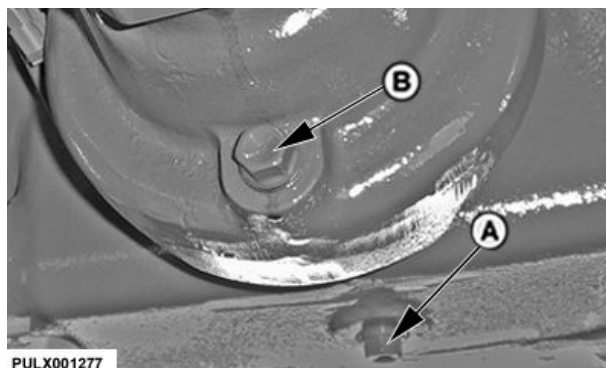
Pakeiskite kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą

Kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą, kad pakeistų kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą.

OULXBER,00022CF -26-18DEC13-1/1

Keiskite transmisinę/hidraulinę alyvą ir įsiurbimo sistemos filtrą

Iš transmisijos karterio išsukite išleidimo angos varžtą (A) ir išleiskite alyvą. Traktoriuose su įmontuotu priekiniu varančiuoju tiltu taip pat išimkite išleidimo angos varžtą (B). Nuleiskite sukabinimo įtaisą susikaupusiai alyvai pašalinti.



PULX001277 — UN — 03SEP08

OULXBER,0002233 -26-27AUG13-1/2

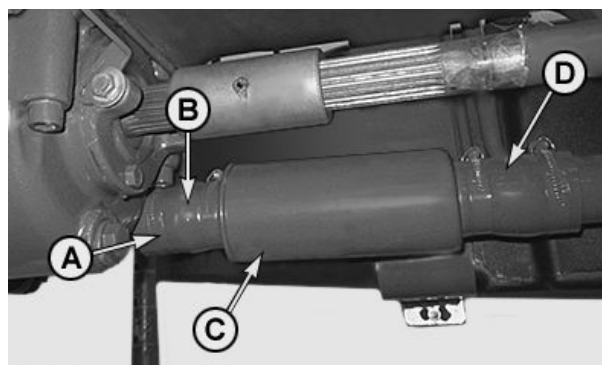
Išimkite keturis fiksatorius (A) ir žarnas (B) ir (D).

Pakeiskite siurbimo linijos tinklinį filtrą (C) nauju.

Užtikrinkite, kad ant tinklinio filtro korpuso esanti rodyklė būtų nukreipta į priekį.

Įmontuokite fiksatorius (A).

Užpildykite transmisiją nurodyta transmisine/hidrauline alyva (žr. skyrių Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis), kaip aprašyta sk. Patikrinkite transmisinės/hidraulinės sist. alyvos lygį, tech. priežiūra — kasdien arba kas 10 val.



AGCPTJD0508 — UN — 27AUG13

OULXBER,0002233 -26-27AUG13-2/2

Alyvos keitimas priekiniame varančiajame tilte

Keiskite alyvą tilto karteryje ir jo pagrindinėse pavarose po pirmųjų 100 eksploatacijos valandų. Po to keiskite praėjus 1500 eksploatacijos valandų arba kartą per du

metus, priklausomai nuo to, kas pirmiau pasitaiko. Visada naudokite transmisinę alyvą, nurodytą "Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis" skyriuje.

Visada išleiskite alyvą, kol ji dar šilta, t.y. tuoj po ilgesnio darbo laikotarpio.

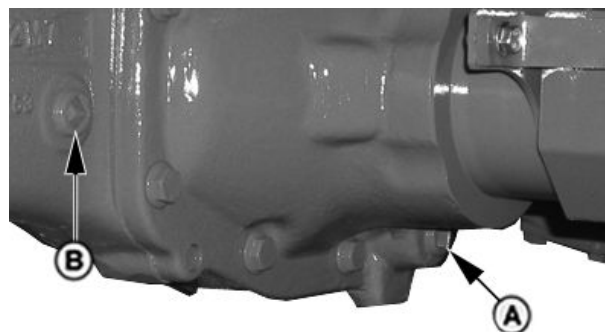
LX,OACH 000414 -26-01MAR94-1/1

Pakeiskite priekinio varančiojo tilto karterio alyvą

1. Išsukite išleidimo angos kaištį (A) ir išleiskite alyvą į tinkamą indą.
2. Įsukite išleidimo angos kaištį (A) ir priveržkite iki 70 Nm (52 lb-ft).
3. Išsukite alyvos lygio/filtro kaištį (B).
4. Įpilkite John Deere Hy-Gard™, žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis. Alyvos lygis turi sutapti su kaiščio anga.
5. Įsukite kaištį (B) ir priveržkite iki 70 Nm (52 lb-ft).

Talpas žr. specifikacijose.

Hy-Gard yra Deere & Company prekės ženklas



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

OULXBER,00022D0GL -26-18DEC13-1/1

Pakeiskite alyvą priekinio varančiojo tilto pagrindinėse pavarose

1. Traktorių reikėtų pastatyti ant lygios žemės, kad pildami alyvą galėtumėte patikrinti jos lygį.
2. Sukite ratą tol, kol išleidimo angos kaištis (C) atsidurs apačioje. Išsukite išleidimo angos kaištį ir išleiskite alyvą į tinkamą indą.
3. Sukite ratą iki "OIL LEVEL/ALYVOS LYGIS" atžyma (B) bus horizontali.
4. Įpilkite John Deere HY-GARD™, žr. skyrių "Degalai, tepalai ir aušinimo skystis". Alyvos lygis turi sutapti su kaiščio anga.
5. Įsukite išleidimo angos kaištį (C) ir priveržkite iki 60 Nm (44 lb-ft).

Visa tai pakartokite kitoje pusėje.

HY-GARD yra Deere Bendrovės prekinis ženklas.



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

SVARBU: Vėl patikrinkite alyvos lygį po 30 minučių. Jei reikia, įpilkite alyvos.

Informacijos apie talpas, žr. "Techniniai reikalavimai".

OULXA64,0000DF4 -26-02OCT03-1/1

Pakeiskite stabdžių sistemos alyvą

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Bet kokią stabdžių sistemos techninę priežiūrą turi atlikti oficialus John Deere atstovas.

OULXA64,0000C00 -26-22MAY03-1/1

Variklio oro filtras

SVARBU: Niekada nepaleiskite variklio be pagrindinio filtravimo elemento!

Jei darbo metu žiba oro filtro indikatorius lemputė, išimkite ir išvalykite stambaus valymo filtro filtravimo elementą (C).

Techninės priežiūros intervalai gali būti šiek tiek pailginti, pvz.: iki kitos patogios progos. Tinkamai prižiūrint filtrą, niekada nepablogės jo eksploatacinės savybės.

Stambaus valymo filtro filtravimo elementas (C) gali būti valomas iki penkių kartų. Po to arba vėliausiai po 1500 eksploatacijos valandų (ar po 2 metų) jį reikės pakeisti.

Atidarykite gaubtą ir atleiskite fiksatorių (A). Nuimkite gaubtą (B). Ištraukite iš filtro gaubto stambaus valymo filtravimo elementą (C).

Sumontuokite atvirkščia tvarka.

Uždėkite gaubtą (B) ir įjunkite fiksatorių (A).

SVARBU: Niekada neuždarykite variklio gaubto ir nepaleiskite variklio, kol filtras tvirtai neužfiksuotas.



AGCPTJD0543 —UN—18DEC13

AGCPTJD0544 —UN—18DEC13

OULXBER,00022D1GL -26-18DEC13-1/1

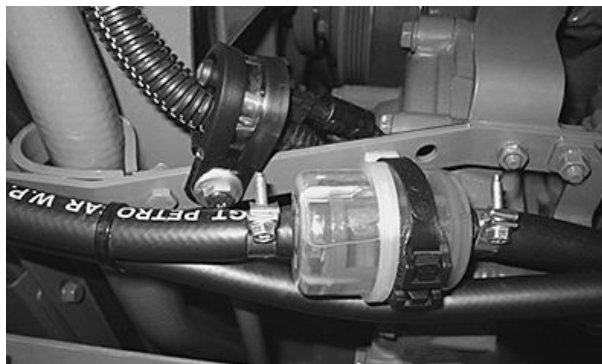
Turbokompresoriaus priežiūra

Leiskite John Deere įgaliotam atstovui patikrinti turbokompresorių.

OULXBER,000237C -26-19OCT15-1/1

Pakeiskite degalų stambaus valymo filtrą

1. Nuvalykite plotą apie filtrą, esantį tarp kabinos ir pagrindinio degalų bako.
2. Atleiskite fiksatorius, kad nuo vamzdžių atlaisvintumėte naudotą filtrą.
3. Surinkite dyzeliną, vis dar esantį tiekimo vamzdyje.
4. Saugokite, kad darbo metu nepatektų nešvarumų į degalų kontūrą.
5. Įstatykite naują filtrą į senojo filtro vietą.
6. Nuorinkite degalų kontūrą.



AGOPTJD0552—UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -26-16DEC13-1/1

Pakeiskite variklio aušinimo skystį

Tegul variklio aušinimo sistemą išleidžia, išplauna ir užpildo John Deere™ įgaliotas atstovas.

OULXBER,00022D2 -26-19DEC13-1/1

Diagnosticiniai gedimų kodai - duomenys operatoriui

Dauguma diagnostinių gedimų kodų saugomi valdymo bloke. Kai kurie diagnostiniai gedimų kodai rodomi

automatiškai skaitmeniniame ekrane. Žr. lentelėje išsamesnę informaciją.

OULXBER,0002455 -26-08OCT14-1/1

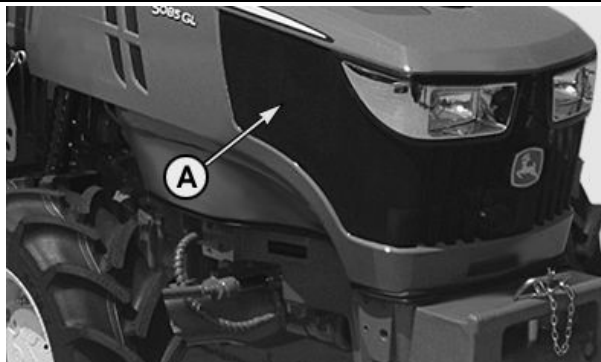
Išvalykite radiatorių ir alyvos aušintuvą

PASTABA: Valymui palengvinti, išimkite oro kondicionavimo sistemos kondensatorių. Žr. skyriuje Oro kondicionavimo sistemos kondensatoriaus valymas.

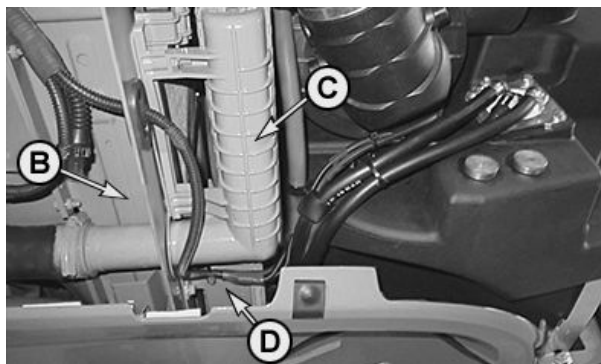
1. Kai priekinėse grotelėse (A) susikaupia nešvarumai, išjunkite variklį ir nuvalykite juos šepetiu.
2. Atidarykite gaubtą pažiūrėti, ar nesusikaupė nešvarumų ant įsiurb. oro aušintuvo (C), radiatoriaus (B) ir alyvos aušintuvo (D). Jei susikaupė, tai valykite šepetiu ar suslėgtu oru.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Sumažinkite suslėgtą orą iki mažiau nei 210 kPa (2 bar; 30 psi), kai jį naudojate valymo tikslais. Liepkite pašalinti pašalinius, uždėkite apsaugą nuo krentančių drožlių ir dėvėkite asmeninės apsaugos priemones, įskaitant ir apsauginius akinius.

3. Jei reikalingas visapusiškas valymas, išvalykite suslėgtu oru ar vandeniu alyvos aušintuvą (D) ir plotą už jo. Ištiesinkite nors nedaug įlenktas plokšteles.



AGCPTJD0545—UN—16DEC13



AGCPTJD0563—UN—16DEC13

OULXBER,00022D3GL -26-19DEC13-1/1

Sureguliuokite GTV sankabos svirtinį mechanizmą

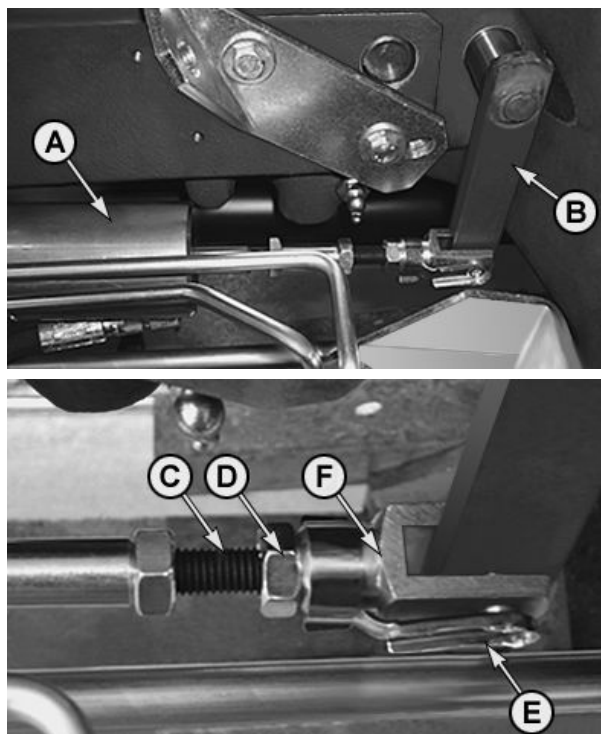
1. Atleiskite veržlę (D).
2. Nuimkite kaištį E nuo šakutės (F).
3. Stumkite GTV svirtį B į kairę, kol ji atsidurs eigos galinėje padėtyje (GTV guolis liečia GTV sankabos pirštus).
4. Laikydami GTV svirtį (B) savo vietoje, sukite šakutę (F) taip, kad šakutės anga (F) lygiuotų su viena iš GTV svirčių (B).

Pradedant nuo šio taško, sukite šakutę (F) 1,5 apsisukimo, kad išsitrauktų kotas (C).

5. Sulyginkite GTV svirtį (B) ir šakutę (F) su kaiščiu (E) ir priveržkite veržlę (D).

A—Valdymo mechanizmas
B—Fiksavimo kaištis
C—Kontrveržlė

D—Svirtis
E—Strypas
F—Šakutė



OULXBER,00022C3GL -26-16DEC13-1/1

AGCPTJD0518—UN—15/JAN14

AGCPTJD0519—UN—15/JAN14

Patikrinkite visas padangas

Patikrinkite padangas ir oro slėgį padangose. Kokie tinkami oro slėgiai padangose žr. "Oro slėgis padangose"

sk. 80 "Degalai, tepalai, hidraulinė alyva ir aušinimo skystis".

OULXBER,0002281 -26-04NOV13-1/1

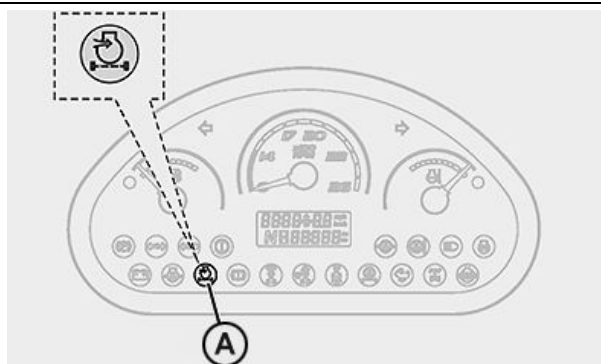
Reguliariais intervalais atlikite oro valytuvo tech. priežiūrą

Dviejų elementų oro valytuvas yra standartinis.

SVARBU: Patikrinkite apkrovos mažinimo vožtuvo dažnį. Kad jis neprisipildytų dulkių, ištuštinkite jį kaip galima dažniau. Jei leisite, kad vožtuve susikauptų daug dulkių, tai oro valytuvo elementas greitai užsikis.

Kai įsižiebia oro filtro užsikisimo kontrolinė lemputė (A), rodoma, kad elementas nešvarus. Dėl nešvaraus elemento gali sumažėti galingumas ar susidaryti per daug dūmų.

Keiskite oro valytuvo elementus bent kartą metuose. Stambaus valymo elementą reikėtų keisti po penkių valymo kartų.



Mažesni smulkaus valymo elementą reikėtų išimti tik jį keičiant, paprastai kartą metuose.

OULXBER,00022D4GL -26-19DEC13-1/1

AGCPTJD0546—UN—17DEC13

Išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą

SVARBU: Niekada nepaleiskite variklio, kai išimtas dulkių išmetimo vožtuvas!

Pjaunant javus žolė ir pelai gali sugadinti dulkių išmetimo vožtuvą. Jei reikia, išimkite ir išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą. Nedelsdami pakeiskite sugadintą vožtuvą.

PASTABA: Jei dirbama dulkėtoje aplinkoje, kasdien valykite dulkių išmetimo vožtuvą.



AGCPTJ0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -26-19DEC13-1/1

Variklio oro filtras

SVARBU: Niekada nepaleiskite variklio be pagrindinio filtravimo elemento!

Jei darbo metu žiba oro filtro indikatorius lemputė, išimkite ir išvalykite stambaus valymo filtro filtravimo elementą (C).

Techninės priežiūros intervalai gali būti šiek tiek pailginti, pvz.: iki kitos patogios progos. Tinkamai prižiūrint filtrą, niekada nepablogės jo eksploatacinės savybės.

Stambaus valymo filtro filtravimo elementas (C) gali būti valomas iki penkių kartų. Po to arba vėliausiai po 1500 eksploatacijos valandų (ar po 2 metų) jį reikės pakeisti.

Atidarykite gaubtą ir atleiskite fiksatorių (A). Nuimkite gaubtą (B). Ištraukite iš filtro gaubto stambaus valymo filtravimo elementą (C).

Sumontuokite atvirkščia tvarka.

Uždėkite gaubtą (B) ir įjunkite fiksatorių (A).

SVARBU: Niekada neuždarykite variklio gaubto ir nepaleiskite variklio, kol filtras tvirtai neužfiksuotas.



AGCPTJ0543 —UN—16DEC13



AGCPTJ0544 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D1GL -26-18DEC13-1/1

Stambaus valymo filtro filtravimo elemento valymas

Kai filtravimo elementą reikia techniškai prižiūrėti laukuose, jį laikinai galima pakratyti į savo rankos delną.

SVARBU: Kreipiamojo žiedo negalima pažeisti arba deformuoti.

Grįžę į dirbtuves, gerai išvalykite filtravimo elementą arba pakeiskite jį nauju.



AT15076

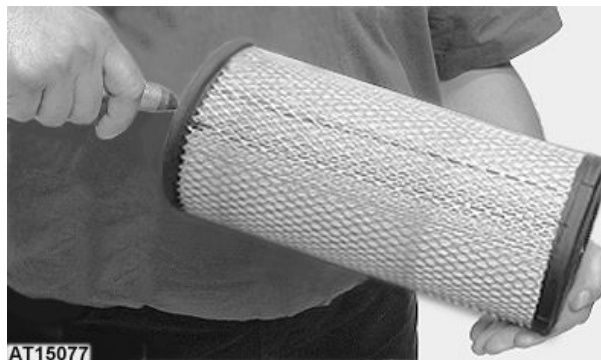
AT15076 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D6GL -26-19DEC13-1/1

Dulkėto filtravimo elemento valymas

Jeį pakratę filtravimo elementą negalite pašalinti dulkių, išpūskite jas suslęgtu oru, įkišdami antgalį į elemento vidų ir iš vidinės filtro pusės pūsdami į išorinę. Slėgis neturi viršyti 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Jeį oro filtro indikatoriaus lemputė ir toliau žiba, net ir po to, kai išvalėte filtravimo elementą, pakeiskite jį nauju.



AT15077

AT15077 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D7GL -26-19DEC13-1/1

Smulkaus valymo (apsauginis) filtravimo elementas

Jeį šis filtravimo elementas pažeistas, jį reikia pakeisti. Filtravimo elementą keiskite kas penktą kartą, keisdami pagrindinį filtro filtravimo elementą, arba rečiausiai kas 1500 eksploatacijos val.

SVARBU: Visada pakeiskite smulkaus valymo (apsauginį) filtravimo elementą, nebandykite jo valyti.

MONTAVIMAS:

Stumkite stambaus valymo filtro filtravimo elementą po techninės priežiūros arba naują (su guminiu tarpikliu) iki pat galo į filtro korpusą. Uždėkite gaubtą ir užspauskite fiksatorius.

SVARBU: Niekada neuždarykite variklio gaubto ir nepaleiskite variklio, kol filtras tvirtai neužfiksuotas.



AGCPTJD0647 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D8GL -26-19DEC13-1/1

Pakeiskite kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą

Kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą, kad pakeistų kintamosios srovės generatoriaus pavaros diržą.

OULXBER,00022CF -26-18DEC13-1/1

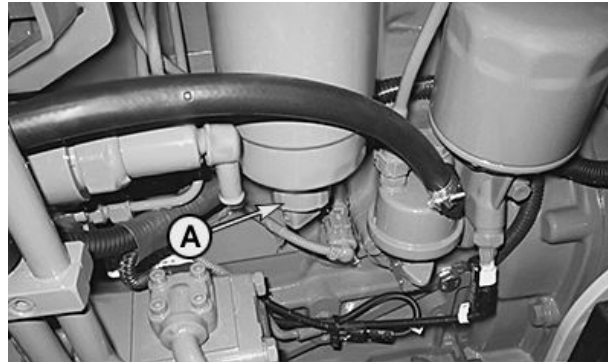
Patikrinkite degalų filtrą (F5C variklio)

⚠ SPĖJIMAS: Niekada neatidarykite degalų sistemos, kai karštas variklis. Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs. Nekeiskite degalų filtro rūkydami arba netoli vietos, kur yra liepsnos ar kibirkščių.

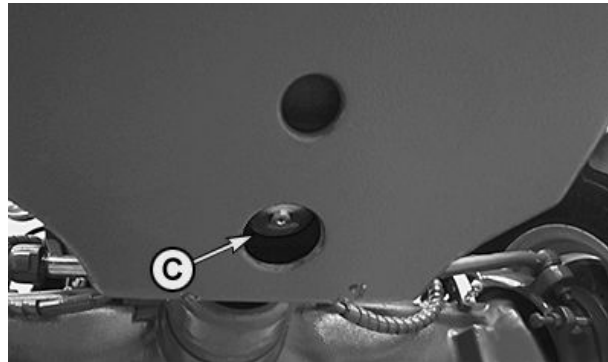
1. Atleiskite išleidimo angos varžtą (A).
2. Priveržkite išleidimo angos varžtą (A), kai tik bus išleistas vanduo ir nuosėdos.

Jei degalų filtre buvo vandens, atsukite degalų bako išleidimo varžtą (C), esantį po apatiniu degalų baku, kad iš degalų bako išleistumėte susikaupusią drėgmę ir nuosėdas. Išleidę vandens nuosėdas, ranka priveržkite išleidimo angos varžtą (C).

PASTABA: Po išleidimo angos varžtu padėkite nedidelį indą išleidžiamiems degalams surinkti.



AGCPTJD0375 — UN — 23OCT13



AGCPTJD0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000252C -26-31OCT14-1/1

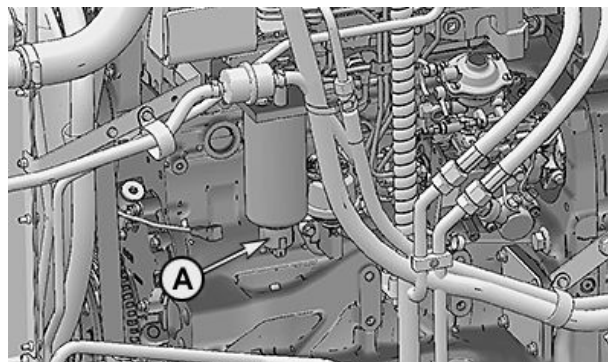
Patikrinkite degalų filtrą (NEF variklio)

⚠ SPĖJIMAS: Niekada neatidarykite degalų sistemos, kai karštas variklis. Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs. Nekeiskite degalų filtro rūkydami arba netoli vietos, kur yra liepsnos ar kibirkščių.

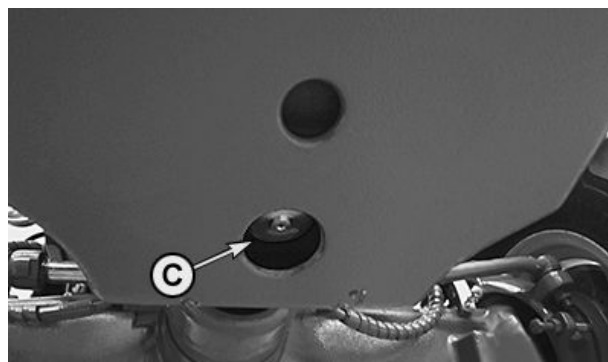
1. Atleiskite išleidimo angos varžtą (A).
2. Priveržkite išleidimo angos varžtą (A), kai tik bus išleistas vanduo ir nuosėdos.

Jei degalų filtre buvo vandens, atsukite degalų bako išleidimo varžtą (C), esantį po apatiniu degalų baku, kad iš degalų bako išleistumėte susikaupusią drėgmę ir nuosėdas. Išleidę vandens nuosėdas, ranka priveržkite išleidimo angos varžtą (C).

PASTABA: Po išleidimo angos varžtu padėkite nedidelį indą išleidžiamiems degalams surinkti.



LX211147 — UN — 04NOV14



AGCPTJD0376 — UN — 11JUL13

OULXBER,000252B -26-06NOV14-1/1

Saugokitės aukšto slėgio skysčių

Reguliariai (bet kartą kas metus) tikrinkite, ar hidraulinės žarnos sandarios, nėra sulankstytos, įpjautos, įtrūkusios, nudilusios, išsipūtusios, pažeistos korozijos, neturi išlindusios vielinės juostos ir nėra kitų susidėvėjimo arba pažeidimo požymių.

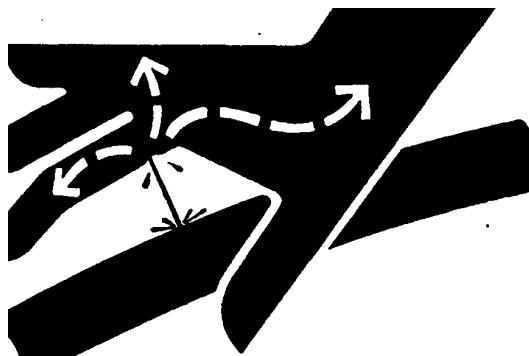
Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusius arba pažeistus žarnų mazgus „John Deere“ patvirtintomis atsarginėmis detalėmis.

Išsiveržęs suslėgtas skystis gali prasiskverbti per odą ir sunkiai sužaloti.

Prieš atjungdami hidraulinę arba kitas linijas, apsaugokite mažindami slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visas jungtis.

Nuotėkių ieškokite pasinaudodami kartono gabalėliu. Saugokite rankas ir kūną nuo aukšto slėgio skysčių.

[vykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks po oda įšvirkštas skystis turi būti per



kelias valandas chirurgiškai pašalintas, nes gali išsivystyti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų kreiptis į kompetentingus medicinos specialistus. Tokią informaciją gausite anglų kalba „Deere & Company“ medicinos departamente Moline, Iliojaus valstija, JAV, paskambinę 1-800-822-8262 arba +1 309-748-5636.

DX,FLUID -26-12OCT11-1/1

X9811—UN—23AUG88

Degalų filtrai

Moderniose degalų sistemose negalima per didelę reikšmę teikti degalų filtravimo svarbai. Dėl vis griežtėjančių išmetamų dujų nuostatų ir dėl galingesnių variklių būtina, kad degalų tiekimo sistema dirbtų aukštesniais slėgiais. Aukštesnius slėgius galima pasiekti tik naudojant degalų įpurškimo komponentus su labai tiksliais leistiniais

nuokrypiais. Šie tikslūs leistini gamybiniai nuokrypiai žymiai sumažino nuosėdų ir vandens kiekius.

John Deere prekės ženklų degalų filtrai buvo suprojektuoti ir gaminami specialiai John Deere varikliams.

Varikliui nuo nuosėdų ir vandens apsaugoti, visada keiskite variklio degalų filtrus, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.

DX,FILT2 -26-21APR11-1/1

Sutepkite visus tepimo taškus

Jei traktorius buvo nuplautas aukšto slėgio vandens srove, sutepkite visus tepimo taškus.

OULXBER,000228D -26-04NOV13-1/1

Saugokitės, kad nesprogtų baterija

Prižiūrėkite, kad akumuliatorius būtų kuo toliau nuo atviros ugnies ar kibirkščių. Gali sprogti baterijos dujos.

Niekada netikrinkite akumuliatoriaus įkrovos, dėdami metalinius daiktus ant gnybtų. Naudokite voltmetrą arba hidrometrą.

Neįkraukite sušalusio akumuliatoriaus, nes jis gali sprogti. Sušildykite bateriją iki 16°C (60°F).



OULXBER,000228E -26-04NOV13-1/1

TS204—UN—15APR13

Baterija - lyginamojo svorio tikrinimas

Norėdami patikrinti elektrolito lyginamąjį svorį kiekviename baterijos elemente, naudokite hidrometrą.

Pilnai įkrautos baterijos lyginamojo svorio parodymai turi būti 1,28. Jei rodmenys yra mažesni nei 1,20, dar kartą įkraukite bateriją.

PASTABA: Tropiniuose kraštuose pilnai pakrauto baterijos rodmenys yra 1.23.



AGCPTJD0548—UN—16DEC13

OULXBER,00022DAGL -26-19DEC13-1/1

Paleidimo variklis

Jei nuspaudus starterio jungiklį paleidimo variklis nedirba, reikia atidžiai patikrinti visą starterio sistemą. Patikrinkite baterijos elektrolito lyginamąjį svorį hidrometru, taip pat

pažiūrėkite, ar nepažeistas kuris nors kabelis, ir ar nėra atsilaisvinęs ar aprūdijęs kuris nors gnybtas.

Jei atlikus šiuos patikrinimus, paleidimo variklis vis dar nedirba, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

OULXBER,0002290 -26-04NOV13-1/1

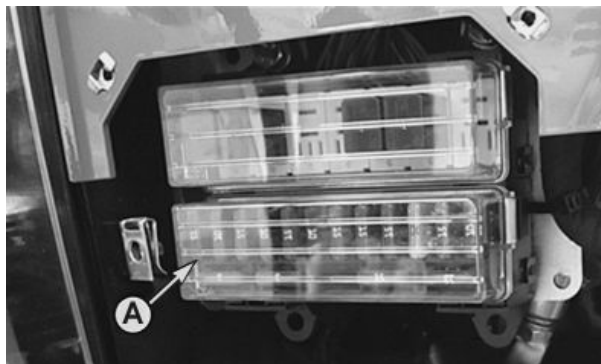
Saugikliai ir relės

Bendrai

SVARBU: Venkite atsitiktinių elektros sistemos gedimų, niekada nenaudokite didesnio pajėgumo saugiklio už jau įdėtą saugiklį. Jei originalaus dydžio saugikliai neišlaikys elektros apkrovos ir dažnai perdegės, tegul elektros sistemą patikrina John Deere įgaliotas atstovas.

Elektros grandinės apsaugotos lydziaisais saugikliais. Ant kiekvieno saugiklio pažymėtas srovės stiprumas amperais.

Pagrindinis saugiklių blokas (A) yra prietaisų skydelio kair. panelės viduje.

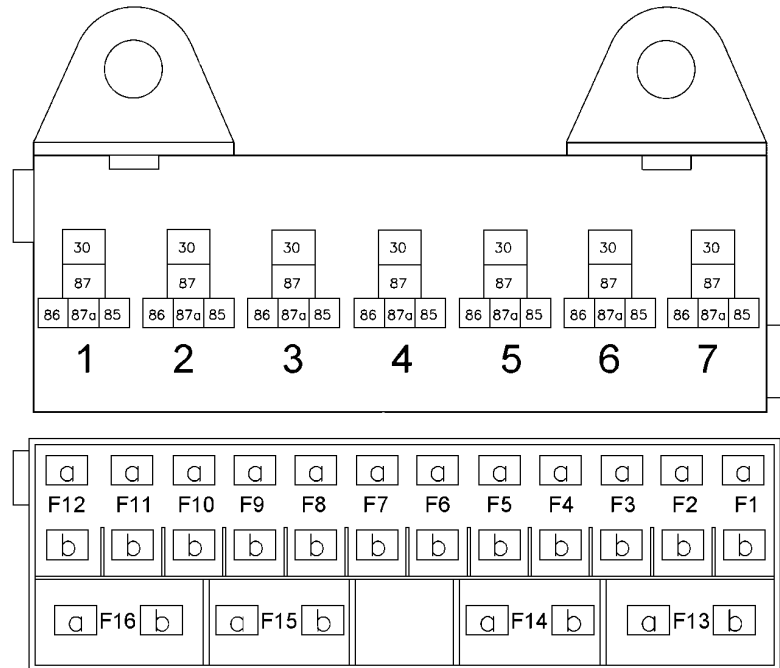


AGCPTJD0555—UN—16DEC13

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,000252D -26-17NOV14-1/10

Traktoriai su mechaninėmis transmisijomis



RELĖS (traktorių su mechanine transmisija)	
Relė	Aprašymas
K1	Aukštų dažnių skirstytuvas
K2	Žemų dažnių skirstytuvas
K3	Priekabos stabdžių vožtuvas (CUNA)
K4	Nenaudojama
K5	H4 artimosios šviesos
K6	H4 tolimosios šviesos
K7	Nenaudojama

Saugikliai (traktorių su mechanine transmisija)

Padėtis	Tipas	Funkcija
F1	10 A	Degalų tiekimo išjungimo solenoidinis vožtuvas
F2	15 A	Tritaškio sukabinimo įtaiso išlyginimo sistema (padargo išlyginimo vožtuvų blokas), sėdynės pneumatinė pakaba, papildomas degalų bakas
F3	25 A	3 kontaktų kištukinis lizdas (+15)
F4	15 A	3 kontaktų kištukinis lizdas (+30), cigarečių žiebtuvėlis
F5	15 A	Švyturėlis, papildoma šviesa, atviros operatoriaus kabinos papildoma šviesa
F6	15 A	MFWD vožtuvas, MFWD jungiklis, stabdžių pedalo davikliai, stabdžių šviesos
F7	10 A	Prietaisų blokas +15, radijas +15, diferencialo blokatoriaus vožtuvas, diferencialo blokatoriaus jungiklis, kabinos jungtis +15 Priekabos stabdžių indikatorius lemputė, priekabos stabdžių vožtuvas, priekabos stabdžių vožtuvo relė
F8	15 A	Avarinė signalizacija +30, posūkio signalai
F9	10 A	GTV jungikliai, neutralaus paleidimo relė (kontakto86), įeinančio oro šildytuvo jungtis +15, apsukų daviklis
F10	15 A	AVARINĖ SIGNALIZACIJA +15, garsinis signalas, posūkio signalai
F11	10 A	Hi-Lo relė, Hi-Lo vožtuvas ir Hi-Lo jungikliai Jungikliai pavarų perjungimo svirtyje. Posūkio signalai, avarinės šviesos signalizacija
F12	7,5 A	Prietaisų skydelis +30
F13	15 A	Tolimosios šviesos

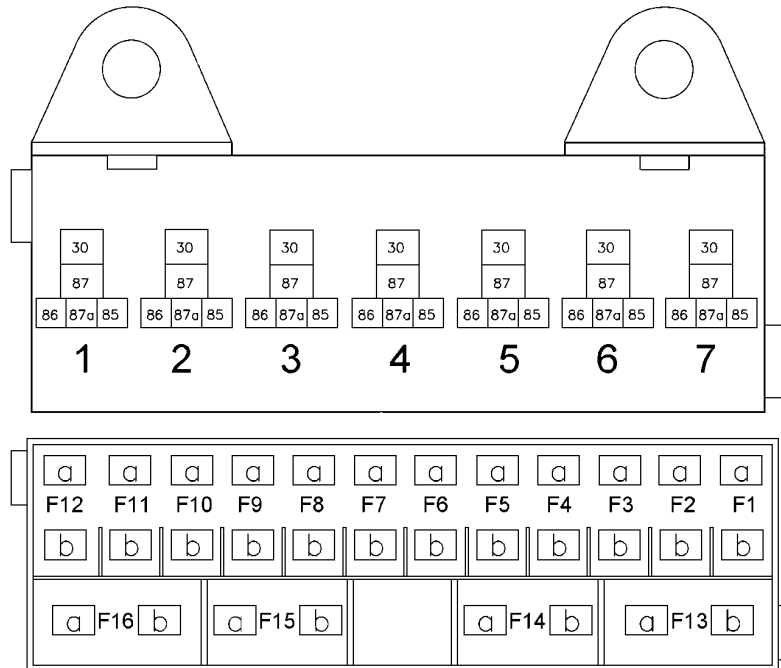
Saugikliai (traktorių su mechanine transmisija)

Padėtis	Tipas	Funkcija
F14	15 A	Artimosios šviesos
F15	5 A	Dešinėsios gabaritinės šviesos ir galinės šviesos
F16	5 A	Kairiosios gabaritinės šviesos ir galinės šviesos Prietaisų skydelio foninis apšvietimas

Tęsinys sekancčiame puslapyje

OULXBER,000252D -26-17NOV14-3/10

Traktoriai su 24/24 pavarų transmisija



Saugikliai (traktorių su 24/24 pavarų transmisijomis)

Padėtis	Tipas	Funkcija
F1	10 A	Degalų tiekimo išjungimo solenoidinis vožtuvas
F2	15 A	Tritaškio sukab. įtaiso išlyginimo sistema (padargo išlyginimo vožtuvų blokas), hidraulinis vožtuvas, sėdynės pneumatinė pakaba, papild. degalų bakas, apkrovos mažinimo vožtuvas
F3	25 A	3 kontaktų kištukinis lizdas (+15)
F4	15 A	3 kontaktų kištukinis lizdas (+30), cigarečių žiebtuvėlis
F5	15 A	Švyturėlis, papildoma šviesa (atviros operatoriaus kabinos)
F6	15 A	MFWD vožtuvas, MFWD jungiklis, stabdžių pedalo davikliai, stabdžių šviesos
F7	10 A	Prietaisų blokas +15, radijas +15, diferencinio blokatoriaus vožtuvas, diferencinio blokatoriaus jungiklis, kabinos jungtis +15 Priekabos stabdžių indikatorius lemputė, priekabos stabdžių vožtuvas, priekabos stabdžių vožtuvo relė
F8	15 A	Avarinė signalizacija +30, posūkio signalai
F9	10 A	GTV jungikliai, neutralaus paleidimo relė (kontakto 86), įeinančio oro šildytuvo jungtis +15, apsakų daviklis
F10	15 A	AVARINĖ SIGNALIZACIJA+15, garsinis signalas, posūkio signalai
F11	10 A	Posūkio signalai, įspėjamosios signalinės šviesos Hi-Lo relė, Hi-Lo vožtuvas ir Hi-Lo jungikliai
F12	7,5 A	Prietaisų skydelis +30
F13	15 A	Tolimosios šviesos
F14	15 A	Artimosios šviesos
F15	5 A	Dešinėsios gabaritinės šviesos ir galinės šviesos
F16	5 A	Kairiosios gabaritinės šviesos ir galinės šviesos Prietaisų skydelio foninis apšvietimas

Relės (traktorių su 24/24 pavarų transmisijomis)

Padėtis	Funkcija
1	Aukštų dažnių skirstytuvas
2	Žemų dažnių skirstytuvas
3	Priekabos stabdžių vožtuvas (ITALIJA)
4	Blokavimo įtaisas
5	H4 artimosios šviesos
6	H4 tolimosios šviesos
7	GTV greičio aktyvatorius

OULXBER,000252D -26-17NOV14-5/10

Relės po prietaisų skydeliu

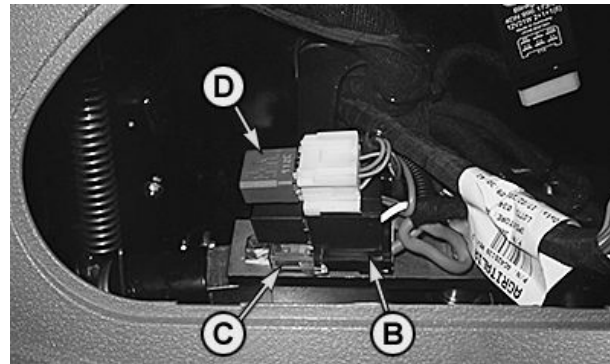
Saugikliai ir relės yra po prietaisų skydeliu

Variklio saugikliai ir relės

Padėtis	Tipas	Funkcija
A	Relė	Posūkio signalas
B	Relė 50 A	Starterio relė
C	50 A saugiklis	Pagrindinės laidų pynės apsauga
D	Relė 10 A	Papildomas degalų bakas (jei įrengtas)



AGCPTJD0530 —UN—16DEC13



AGCPTJD0707 —UN—30OCT14

Tęsinys sekanciam puslapyje

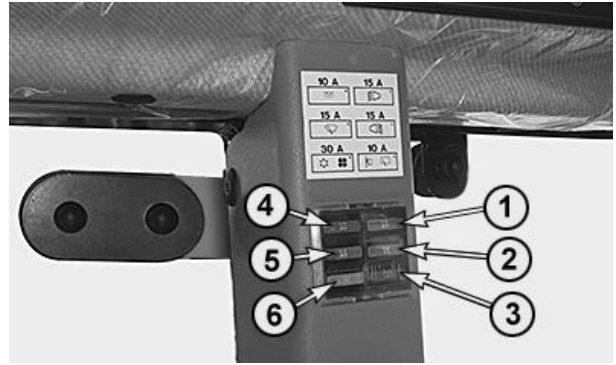
OULXBER,000252D -26-17NOV14-6/10

Kabinos saugiklių blokas

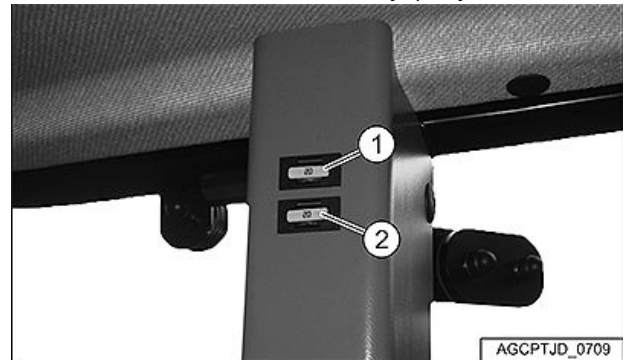
Kabinos saugikliai yra ant dešinės pusės kabinos pulto.

Pultas kabinos dešinėje pusėje		
Padėtis	Tipas	Funkcija
1	15 A	Priekinės papildomos šviesos
2	15 A	Galinės darbinės šviesos
3	10 A	Radijas (+15), galinio stiklo valytuvas
4	10 A	Radijas (+30), automatiškai įsijungiantis plafonas
5	15 A	Priekinio stiklo valytuvas, priekinio stiklo purkštuvo siurblys
6	30 A	Oro kondicionavimo modulis

Pultas kabinos kairėje pusėje		
Padėtis	Tipas	Funkcija
1	20 A	Ventiliatoriaus variklis
2	20 A	Ventiliatoriaus variklis



Pultas kabinos dešinėje pusėje

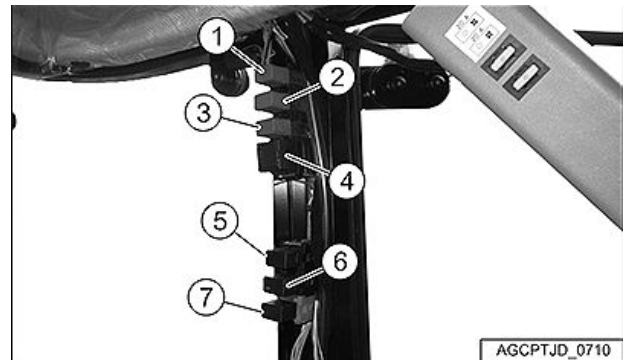


Pultas kabinos kairėje pusėje

OULXBER.000252D -26-17NOV14-7/10

Kabinos relės

Kabinos relės		
Padėtis	Tipas	Funkcija
1	30 A	Priekinė papildoma šviesa
2	30 A	Galinė papildoma šviesa
3	20 A	A/C sankaba
4	40 A	Maitinimas
5	20 A	Mikrorelė, ventiliatorius (serija)
6	20 A	Mikrorelė, ventiliatorius (lygiagreto jungimo)
7	15-25 A	Mikrorelė, ventiliatorius



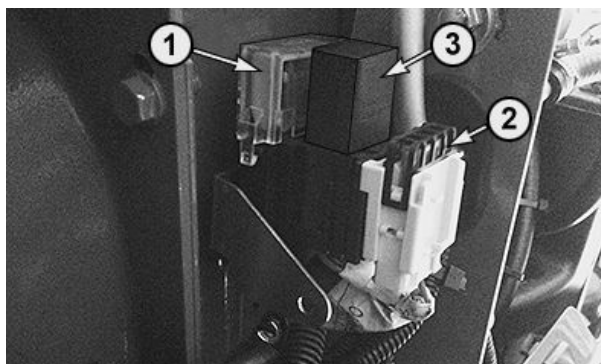
Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER.000252D -26-17NOV14-8/10

Kiti saugikliai ir relės

Kiti saugikliai ir relės yra variklio dešinėje pusėje, šalia radiatorių.

Saugikliai ir relės		
Padėtis	Tipas	Funkcija
1	70 A	Kabinos laidų sujungimo schemos pagrindinis saugiklis
2	5 A	EHS/elektrohidraulinio sukabinimo įtaiso valdymo blokas
3	relė	EHS/elektrohidraulinio sukabinimo įtaiso valdymo blokas

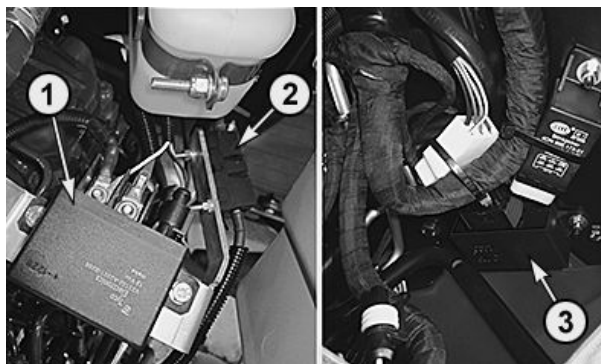


AGCPTJD0711 — UN — 30OCT14

OULXBER,000252D -26-17NOV14-9/10

Įsiurbiamo oro šildytuvo saugikliai ir relės (užsakomi)

Saugikliai ir relės		
Padėtis	Tipas	Funkcija
1	relė	Įsiurbiamo oro šildytuvas (po gaubtu)
2	150 A	Įsiurbiamo oro šildytuvas (po gaubtu)
3	relė	Įsiurbiamo oro šildytuvas (po prietaisų skydeliu)



AGCPTJD0712 — UN — 30OCT14

OULXBER,000252D -26-17NOV14-10/10

Trikčių diagnostika

Transmisija, diagnostiniai gedimų kodai

Tik 24/12 transmisija>

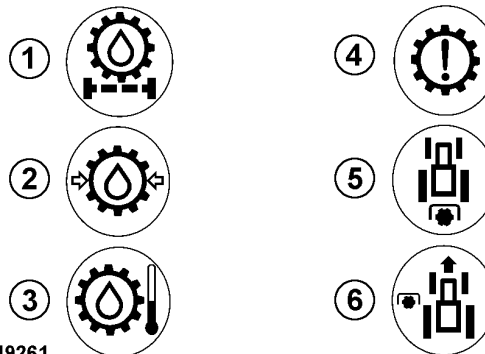
SVARBU: Gedimo atveju skaitmeniniame ekrane rodomas DIAGNOSTINIS GEDIMŲ KODAS. Jei rodomas diagnostinis gedimų kodas, sustabdykite variklį ir apačioje esančioje lentelėje raskite kodo reikšmę.

Jei lentelėje nerodomas joks kitas kodas, susisiekit su John Deere įgaliotu atstovu.



1— Alyvos filtro užsikimšimo indikatoriaus lemputė	4— EHM III įspėjamasis šviesos signalas
2— Alyvos slėgio indikatoriaus lemputė	5— GTV įjungimo indikatoriaus lemputė
3— Transmis. alyvos temperatūros indikat. lemputė	6— Eigos pavaros GTV indikatoriaus lemputė

PULX000864



LX1049261

PRA-NEŠI-MAS	Indikatoriaus lemputės 1, 2, 3, 4, 5 ir 6	Diagnostinio gedimų kodo numeris	Diagnostinio gedimų kodo pavadinimas
ALYVA L	mirksi 3	TCU 000177.01	Per žema transmisinės alyvos temperatūra
ALYVA H	mirksi 3	TCU 000177.00	Per aukšta transmisinės alyvos temperatūra
ECU	pastoviai įsijungęs 4	TCU 000629.12	Valdymo bloko vidinis gedimas
		TCU 000629.14	Valdymo bloko vidinis gedimas
		TCU 000629.31	Valdymo bloko vidinis gedimas
Fnr 5	pastoviai įsijungęs 4	TCU 521230.31	Reversinės pavaros svirties jungiklio gedimas, neutralios, priekinės ir atbulinės eigos signalai gaunami vienu metu
StoP	-	TCU 521216.31	INFORMACIJA OPERATORIUI: Sustabdykite traktorių, vyksta sistemos tikrinimas
SLIPP	mirksi 4	TCU 000522.31	INFORMACIJA OPERATORIUI: Ne pilnai atleistas sankabos pedalas
FH P1	mirksi 4	TCU 521237.14	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo mova, per didelis slėgių skirtumas
FL P1	mirksi 4	TCU 521238.14	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo mova, per didelis slėgių skirtumas
RE P1	mirksi 4	TCU 521239.14	Atbulinės eigos mova, per didelis slėgių skirtumas
EErr	mirksi 4	TCU 000630.31	Kalibravimo parametrų išsaugojimo sutrikimas
CAn	mirksi 4	TCU 000639.31	CAN magistralė, didelis klaidų skaičius
ALYVA S	mirksi 4	TCU 000177.05	Transmisinės alyvos temperatūros daviklis, per aukšta signalo įtampa
		TCU 000177.06	Transmisinės alyvos temperatūros daviklis, per žema signalo įtampa
PEd 1	mirksi 4	TCU 524173.01	Sankabos pedalo potenciometras, per maža reikšmė
PEd 2	mirksi 4	TCU 524173.00	Sankabos pedalo potenciometras, per didelė reikšmė
PEd 3	mirksi 4	TCU 000598.02	Sankabos pedalo potenciometras ir sankabos pedalo jungiklis, signalų neatitikimas
FH CO	mirksi 4	TCU 521233.01	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, nėra grįžtamojo ryšio kontūro srovės, kai įjungtas solenoidinis vožtuvas
FL CO	mirksi 4	TCU 521234.01	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, nėra grįžtamojo ryšio kontūro srovės, kai įjungtas solenoidinis vožtuvas
rE CO	mirksi 4	TCU 521235.01	Atbulinės eigos movos solenoidinis vožtuvas, nėra grįžtamojo ryšio kontūro srovės, kai įjungtas solenoidinis vožtuvas
OC L	mirksi 4	TCU 521221.06	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo mova, per stipri srovė

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00026B4 -26-08DEC14-1/3

Trikčių diagnostika

FH CH	mirksi 4	TCU 521233.00	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, yra grįžtamojo ryšio kontūro srovė, kai neįjungtas solenoidinis vožtuvas
FL CH	mirksi 4	TCU 521234.00	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, yra grįžtamojo ryšio kontūro srovė, kai neįjungtas solenoidinis vožtuvas
rE CH	mirksi 4	TCU 521235.00	Atbulinės eigos movos solenoidinis vožtuvas, yra grįžtamojo ryšio kontūro srovė, kai neįjungtas solenoidinis vožtuvas
nEU	mirksi 4	TCU 521230.02	Reversinės pavaros svirties jungiklio gedimas, neutralios ir atbulinės eigos signalai gaunami vienu metu
		TCU 521230.07	Reversinės pavaros svirties jungiklio gedimas, neutralios ir priekinės eigos signalai gaunami vienu metu
SUP 1	pastoviai įsijungęs 4	TCU 523666.01	Valdymo blokas, per žema maitinimo įtampa
SUP 2	pastoviai įsijungęs 4	TCU 523666.00	Valdymo blokas, per aukšta maitinimo įtampa
OC Hr	mirksi 4	TCU 000788.06	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo mova ar atbulinės eigos mova, per stipri srovė
OC P1	mirksi 5	TCU 003599.06	GTV išjungimo solenoidinis vožtuvas, per stipri srovė
OC P2	-	TCU 003596.06	GTV režimo indikatoriaus lemputės, per stipri srovė
OC n	pastoviai įsijungęs 4	TCU 521236.06	Išjungimo solenoidinis vožtuvas, per stipri srovė arba trumpasis jungimas su žeme
OC nP	pastoviai įsijungęs 4	TCU 521236.31	Išjungimo solenoidinis vožtuvas, per stipri grįžtamojo ryšio kontūro srovė
SUP 3	pastoviai įsijungęs 4	TCU 003509.01	Per aukšta 5 voltų maitinimo įtampa
SUP 4	pastoviai įsijungęs 4	TCU 003509.00	Per žema 5 voltų maitinimo įtampa
PEd 5	mirksi 4	TCU 524173.03	Sankabos pedalo potenciometas, per aukšta išėjimo įtampa
		TCU 524173.04	Sankabos pedalo potenciometas, per žema išėjimo įtampa
FH SE	mirksi 4	TCU 521237.03	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo movos slėgio daviklis, per aukšta signalo įtampa
		TCU 521237.04	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo movos slėgio daviklis, per žema signalo įtampa
FL SE	mirksi 4	TCU 521238.03	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo movos slėgio daviklis, per aukšta signalo įtampa
		TCU 521238.04	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo movos slėgio daviklis, per žema signalo įtampa
rE SE	mirksi 4	TCU 521239.03	Atbulinės eigos movos slėgio daviklis, per aukšta signalo įtampa
		TCU 521239.04	Atbulinės eigos movos slėgio daviklis, per žema signalo įtampa
nr SE	mirksi 4	TCU 000127.02	Nustatytas transmisinės alyvos slėgis, kai išjungtas variklis
CF SE	mirksi 4	TCU 000126.02	Alyvos filtro užsikimšimo daviklis, gedimas
FH PH	pastoviai įsijungęs 4	TCU 521237.00	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo mova, per aukštas slėgis
FL PH	pastoviai įsijungęs 4	TCU 521238.00	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo mova, per aukštas slėgis
rE PH	pastoviai įsijungęs 4	TCU 521239.00	Atbulinės eigos mova, per aukštas slėgis
nr PH	pastoviai įsijungęs 4	TCU 000127.07	Nustatytas transmisinės alyvos slėgis, kai nėra aktyvuotas išjungimo solenoidinis vožtuvas
-	pastoviai įsijungęs 2	TCU 000127.31	Per žemas transmisinės alyvos slėgis
-	mirksi 1	TCU 000126.31	Užkištas transmisinės alyvos filtras
FH PL	mirksi 4	TCU 521237.01	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo mova, per žemas slėgis
FL PL	mirksi 4	TCU 521238.01	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo mova, per žemas slėgis
rE PL	mirksi 4	TCU 521239.01	Atbulinės eigos mova, per žemas slėgis
SPd 1	mirksi 4	TCU 522402.08	Transmisijos greičio daviklis, gedimas
Spd 2	mirksi 4	TCU 522402.02	Transmisijos apsučių daviklis, signalo sutrikimas
FH CS	mirksi 4	TCU 521222.00	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo mova, netikėtas slydimas
FL CS	mirksi 4	TCU 521221.00	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo mova, netikėtas slydimas
rE CS	mirksi 4	TCU 522383.00	Atbulinės eigos mova, netikėtas slydimas
FL C1	mirksi 4	TCU 521234.31	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, išmatuotos ir atraminio signalo srovės neatitikimas
FL PC	mirksi 4	TCU 521238.31	Priekinės eigos žemesnės pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, gedimas
Fnr 2	pastoviai įsijungęs 4	TCU 521230.14	Reversinės pavaros svirties jungiklio gedimas, priekinės ir atbulinės eigos signalai gaunami vienu metu
Fnr 6	mirksi 4	TCU 523735.31	Valdymo movos solenoidiniai vožtuvai įjungiami reversinės pavaros svirčiai esant neutralioje padėtyje arba pilnai nuspaudus sankabos pedalą
OC AL	pastoviai įsijungęs 4	TCU 003593.06	Per stipri srovė prie visų išėjimų į solenoidinį vožtuvą
Fnr 7	pastoviai įsijungęs 4	TCU 523735.14	Valdymo movos solenoidiniai vožtuvai aktyvuojami be signalo iš reversinės pavaros svirties

FH C1	mirksi 4	TCU 521233.31	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, išmatuotos ir atraminio signalo srovės neatitikimas
FH PC	mirksi 4	TCU 521237.31	Priekinės eigos aukščiausios pavaros įjungimo movos solenoidinis vožtuvas, gedimas
Pto 1	-	TCU 521215.16	Aptiktas GTV slėgis, kai išjungtas GTV
Pto 2	mirksi 5 ir 6	TCU 521215.15	Aptiktas GTV slėgis, kai neaktyvuotas GTV solenoidinis vožtuvas
Pto 3	mirksi 5	TCU 521215.18	Neaptiktas GTV slėgis, kai įjungtas GTV
Pto 4	-	TCU 521215.00	Aptiktas GTV slėgis, kai neaktyvuotas GTV išjungimo solenoidinis vožtuvas
Pto 5	mirksi 5	TCU 000976.31	GTV jungiklio gedimas
rE C1	mirksi 4	TCU 521235.31	Atbulinės eigos movos solenoidinis vožtuvas, išmatuotos ir atraminio signalo srovės neatitikimas
rE PC	mirksi 4	TCU 521239.31	Atbulinės eigos movos solenoidinis vožtuvas, gedimas
dAtA	pastoviai įsijungęs 4	TCU 000630.02	Kalibravimo parametrai neatitinka normos

OULXBER,00026B4 -26-08DEC14-3/3

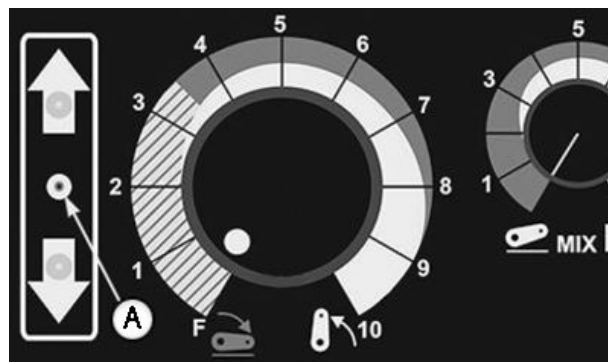
Sukabinimo įtaisas, diagnostiniai gedimų kodai

Sukabinimo įtaiso mirksintys kodai

Esant normalioms darbo sąlygoms, įsijungia LED (A), kad parodytų „sukabinimo įtaiso stabdymą“.

Pradeda mirksėti LED (A), jei yra aktyvus vienas iš išvardintų diagnostinių gedimų kodų.

SVARBU: Leiskite John Deere™ įgaliotam atstovui patikrinti sistemą, jei mirksi LED (A).



LX21148 —UN—08DEC14

Service ADVISOR diagnostinio gedimų kodo numeris		Diagnostinio gedimų kodo aprašymas
EHS	02	Traukos jėgos daviklio gedimas
EHS	04	Elektroninio sukabinimo įtaiso nuskaitymo valdymo bloko vidinis gedimas
EHS	08	Elektroninis sukabinimo įtaiso nuskaitymo valdymo blokas, per žema maitinimo įtampa
EHS	16	Elektroninis sukabinimo įtaiso nuskaitymo valdymo blokas, per aukštą maitinimo įtampa
EHS	32	Nuleidimo solenoidinio vožtuvo gedimas
EHS	64	Kėlimo solenoidinio vožtuvo gedimas

OULXBER,00026B6 -26-08DEC14-1/1

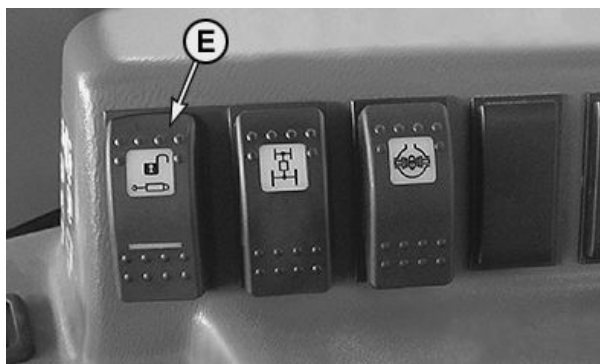
E-SCV, diagnostiniai gedimų kodai

E-SCV šviesdiodžio mirksintys kodai prie avarinio stabdymo jungiklio (E):

Esant normalioms darbo sąlygoms, įsijungia LED, kad parodytų „aktyvuotas transportavimo fiksatorius“.

Šviesdiodis/LED pradeda mirksėti, jei yra diagnostinis gedimų kodas. Skirtingi mirksėjimo dažniai priskiriami diagnostiniams gedimų kodams, žr. lentelę.

SVARBU: Leiskite John Deere™ įgaliotam atstovui patikrinti sistemą, jei mirksi LED.



AGCPTJD0675—UN—01OCT14

Service ADVISOR diagnostinio gedimų kodo numeris		1-oji mirksėjimo seka (po ilgos pauzės)	2-oji mirksėjimo seka (po trumpos pauzės)	Diagnostinio gedimų kodo aprašymas
TVC	53248	1	1	E-SCV 4 alyvos srauto greičio potenciometro gedimas
TVC	53249	1	2	Daugiafunkcinės svirties gedimas (E-SCV vožtuvo 4)
TVC	53250	1	4	E-SCV vožtuvo 4 gedimas
TVC	53251	2	1	E-SCV 3 alyvos srauto greičio potenciometro gedimas
TVC	53252	2	2	Daugiafunkcinės svirties gedimas (E-SCV vožtuvo 3)
TVC	53253	2	4	E-SCV vožtuvo 3 gedimas
TVC	53254	3	1	E-SCV 1 alyvos srauto greičio potenciometro gedimas
TVC	53255	3	2	E-SCV 1 valdymo svirties gedimas
TVC	53256	3	4	E-SCV vožtuvo 2 gedimas
TVC	53257	4	1	E-SCV 2 alyvos srauto greičio potenciometro gedimas
TVC	53258	4	2	E-SCV 2 valdymo svirties gedimas
TVC	53259	4	4	E-SCV vožtuvo 1 gedimas
TVC	53260	7	1	E-SCV transportavimo fiksatoriaus jungiklio gedimas
TVC	53261	7	2	Aukšta valdymo bloko ilgalaikė maitinimo įtampa
TVC	53262	7	3	Žema valdymo bloko ilgalaikė maitinimo įtampa
TVC	53263	7	4	Valdymo bloko 5 voltų maitinimo įtamos sutrikimas
TVC	53264	7	5	Apsauginio vožtuvo gedimas

OULXBER,00026B5 -26-29SEP15-1/1

Variklio gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Sunkiai paleidžiamas arba visai nepavyksta paleisti variklio	Netinkama paleidimo procedūra.	Paleidimo procedūros peržiūrėjimas.
	Nėra degalų.	Patikrinkite degalų baką.
	Degalų sistemoje yra oro.	Išleiskite degalų sistemą.
	Rankinio degalų perpumpavimo siurblys pakeltas kairėje.	Nuleiskite rankinio degalų perpumpavimo siurblių žemyn.
	Šaltas oras.	Naudokite pagalbines paleidimo šaltu oru procedūras.
	Mažas starterio sukimosi dažnis.	Žr. "Lėtai sukasi starteris".
	Per tiršta karterio alyva.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.
	Netinkamas degalų tipas.	Pasitarkite su degalų tiekėju; naudokite tinkamo tipo, pritaikytus pagal darbo sąlygas degalus.
	Degalų sistemoje yra vandens, purvo ar oro.	Išleiskite, išskalaukite, užpildykite ir nuorinkite sistemą.
	Užsikimšo degalų filtras.	Pakeiskite filtravimo elementą.
	Užsiteršę arba sugedę purkštuvai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą, kad patikrintų purkštuvus.
	Ipurškimo siurblys nenustatytas į išjungimo padėtį.	Pasukite paleidimo jungiklį į "OFF/išjungimas" padėtį, o po to į "ON/išjungimas".
	Uždarytas degalų uždarymo vožtuvas.	Atidarykite degalų uždarymo vožtuvą.
Detonuoja variklis	Nepakanka alyvos.	Išpilkite alyvos.
	Išsiderino įpurškimo siurblys.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Žema aušinimo skysčio temperatūra.	Išimkite ir patikrinkite termostatą.
	Variklio perkaitimas.	Žr. "Variklio perkaitimai".
Variklis netolygiai dirba arba dažnai išsijungia	Žema aušinimo skysčio temperatūra.	Išimkite ir patikrinkite termostatą.
	Užsikimšo degalų filtras.	Pakeiskite filtravimo elementą.
	Degalų sistemoje yra vandens, purvo ar oro.	Išleiskite, išplaukite, užpildykite ir išleiskite iš sistemos slėgį.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Užsiteršę arba sugedę purkštuvai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą, kad patikrintų purkštuvus.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
Variklio temperatūra žemesnė už normalią	Sugedęs termometras arba daviklis.	Patikrinkite termometrą, daviklį ir sujungimus.
Trūksta galios	Variklis perkrautas.	Sumažinkite apkrovą arba perjunkite į žemesnę pavarą.
	Mažos didžiausios tuščiosios eigos apskukos.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Įsiurbiamo oro ribojimas.	Atlikite oro valytuvo techninę priežiūrą.
	Užsikimšo degalų filtras.	Pakeiskite filtravimo elementą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Perkaitęs variklis.	Žr. "Variklio perkaitimai".
	Variklio temperatūra žemesnė už normalią.	Išimkite ir patikrinkite termostatą.
	Netinkamas vožtuvo tarpas.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Užsiteršę arba sugedę purkštuvai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą, kad patikrintų purkštuvus.
	Išsiderino įpurškimo siurblys.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Nedirba turbokompresorius.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Išleidimo kolektoriaus tarpiklio nuotėkis.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas prikabinamas įrenginys.	Žr. prikabinamo įrenginio eksploatacijos instrukciją.
	Susiaurėjimas degalų sistemoje.	Išvalykite arba pakeiskite degalų sistemą.
	Susiaurėjimas grįžtamojoje linijoje.	Išvalykite arba pakeiskite grįžtamąją liniją.
	Netinkamas balastas.	Sureguliuokite balastą pagal apkrovą.
Pernelyg žemas alyvos slėgis	Žemas alyvos lygis.	Įpilkite alyvos.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Didelės alyvos sąnaudos	Netinkamas alyvos tipas.	Išleiskite alyvą, įpilkite į karterį reikiamo klampumo ir kokybės alyvos.
	Per mažas karteryje esančios alyvos klampumas.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.
	Alyvos nuotėkis.	Patikrinkite, ar sandarios alyvos sistemos, tarpikliai ir išleidimo kaiščiai.
	Susiaurėjęs karterio ventiliacijos vamzdis. Sugedęs turbokompresorius.	Išvalykite ventiliacijos vamzdį. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Variklis išmeta baltus dūmus	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Žema variklio temperatūra.	Leiskite varikliui įkaisti iki normalios darbinės temperatūros.
	Sugedęs termostatas.	Išimkite ir patikrinkite termostatą.
	Blogi įpurškimo purkštukai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Baigėsi variklio eksploatacijos laikas.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Variklis išmeta juodus arba pilkus dūmus	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Užsikimšęs arba nešvarus oro valytuvas.	Atlikite oro valytuvo techninę priežiūrą.
	Variklis perkrautas.	Sumažinkite apkrovą arba perjunkite į žemesnę pavarą.
	Nešvarūs įpurškimo purkštukai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Baigėsi variklio eksploatacijos laikas.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Nedirba turbokompresorius.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Perkaista variklis	Nešvari radiatoriaus šerdis arba grotelių sieteliai.	Išvalykite nešvarumus.
	Variklis perkrautas.	Perjunkite į žemesnę pavarą arba sumažinkite apkrovą.
	Žemas mašininės alyvos lygis.	Patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Didelės degalų sąnaudos.	Trūksta aušinimo skysčio.	Užpildykite radiatorių iki tinkamo lygio, patikrinkite radiatoriaus, išsiplėtimo bakelio ir žarnų laisvumą ir sandarumą.
	Sugedęs radiatoriaus dangtelis.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Laisvas arba sugedęs ventiliatoriaus diržas.	Sureguliuokite diržo įtempimą arba jį pakeiskite, jei reikia
	Reikia išplauti aušinimo sistemą.	Išplaukite aušinimo sistemą.
	Sugedęs termostatas.	Išimkite ir patikrinkite termostatą.
	Sugedęs termometras arba daviklis.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Netinkamos markės degalai.	Naudokite tinkamus degalus.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Užsikimšęs arba nešvarus oro valytuvas.	Atlikite oro valytuvo techninę priežiūrą.
	Variklis perkrautas.	Sumažinkite apkrovą arba perjunkite į žemesnę pavarą.
	Netinkamas vožtuvo tarpas.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Nešvarūs įpurškimo purkštukai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Baigėsi variklio eksploatacijos laikas.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas prikabinamas įrenginys.	Žr. prikabinamo įrenginio eksploatacijos instrukciją.
	Žema variklio temperatūra.	Patikrinkite termostatą.
	Per daug balasto.	Sureguliuokite balastą pagal apkrovą.
	Sugedęs turbokompresorius.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Blogai dirba oro įsiurbimo sistema.	Patikrinkite sistemą.
	Užsikimšęs karterio ventiliacijos vamzdis.	Išvalykite ventiliacijos vamzdį.

AT,5SOM,198 -26-01NOV98-4/4

Transmisijos gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Perkaista transmisinė alyva	Per mažas alyvos tiekimas.	Į sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtras.	Pakeiskite filtrą.
	Vidinis nuotėkis hidraulinėje sistemoje.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas sukabinimo įtaiso grįžtamojo ryšio svirtinis mechanizmas.	Perstatykite svirtinį mechanizmą. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Žemas transmisijos slėgis.	Netinkamai sujungtas hidraulinis variklis.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Per mažas alyvos tiekimas.	Į sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtras.	Pakeiskite filtrą.

LX,TSIP,BA2 -26-16OCT03-1/1

Stabdžių gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nėra pedalų tvirtumo	Sistemoje yra oro.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Pedalas fiksuojasi	Užpakalinio stabdžio stūmoklio sandariklio nuotėkis.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Per didelė pedalo eiga	Sistemoje yra oro.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Transportavimo metu stringa stabdžiai	Išsireguliuavę stabdžiai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

MX,TSIP,DA1 -26-24JUL95-1/1

Svyruojančio veleno ir tritaškio sukabinimo įtaiso greito sujungimo movos gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nepakankamas tarpas transportuojant	Per ilgą centrinę trauklę.	Sureguliuokite centrinę trauklę.
	Per ilgos kėlimo trauklės.	Sureguliuokite kėlimo traukles.
	Neišlygintas prikabinamas įrenginys.	Išlyginkite prikabinamą įrenginį.
	Netinkamai sureguliuotas prikabinamas įrenginys.	Žr. prikabinamo įrenginio eksploatacijos instrukciją.
	Įstatykite centrinę trauklę į viršutines angas.	Perkelkite centrinę trauklę į apatines angas.
	Per trumpos grandinės.	Pailginkite grandines.
Lėtai nusileidžia sukabinimo įtaisas	Netinkamai sureguliuotas svyruojančio veleno nuleidimo greičio reguliatorius.	Sureguliuokite nuleidimo greičio rankenėlę.
Sukabinimo įtaisas nepakyla arba kyla lėtai	Per didelę sukabinimo įtaiso apkrovą.	Sumažinkite apkrovą.
	Sukabinimo įtaisas nepakyla arba kyla lėtai	Sureguliuokite srauto dalytuvo vožtuvą ir/ar pakeiskite paskirstymą.
	Žemas alyvos lygis.	Į sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Per šalta hidraulinė alyva.	Leiskite alyvai įšilti.
	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtras.	Pakeiskite filtrą.
Prikabinamas įrenginys nepageidaujame aukštyje	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtro sietelis.	Patikrinkite ar pakeiskite sietelį.
	Per trumpos kėlimo trauklės.	Sureguliuokite kėlimo traukles.
	Trūksta skvarbumo.	Žr. prikabinamo įrenginio eksploatacijos instrukciją
	Netinkamas ribotuvo suregulavimas.	Sureguliuokite padėties ribotuvą.
	Netinkamas trauklės svirties suregulavimas.	Žr. skyrių "Svyruojantis velenas ir tritaškis sukabinimo įtaisas".
Sukabinimo įtaisas nepakankamai arba visai nereaguoja į trauklės apkrovą	Įstatykite centrinę trauklę į viršutines angas.	Perkelkite centrinę trauklę į apatines angas.
	Trauklės valdymo svirtis "Off/išjungta" padėtyje.	Pastumkite svirtį į atgal.
	Per trumpos kėlimo trauklės.	Sureguliuokite kėlimo traukles.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Uždarytas srauto dalytuvo vožtuvas	Sureguliuokite srauto dalytuvo vožtuvą ir/ar pakeiskite paskirstymą
	Trūksta skvarbumo.	Žr. prikabinamo įrenginio eksploatacijos instrukciją.
	Per lėtas nuleidimo greitis.	Sureguliuokite nuleidimo greičio vožtuvą.
Per didelis sukabinimo įtaiso jautrumas	Įstatykite centrinę trauklę į apatines angas.	Perkelkite centrinę trauklę į viršutines angas.
	Nustatytas per didelis vožtuvo jautrumas	Sureguliuokite vožtuvo jautrumą
Per greitai nusileidžia sukabinimo įtaisas	Nustatytas per greitas nuleidimo greitis.	Sureguliuokite nuleidimo greitį.

OULXA64.00002A7 -26-01JUL04-2/2

Kilnojamųjų hidraulinių cilindrų gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Pakeista kilnojamo cilindro eigos kryptis	Netinkami žarnų sujungimai.	Apkeiskite žarnų sujungimus.
Nesiderina žarnos	Netinkami žarnų įkišami antgaliai.	Pakeiskite antgalį pagal ISO Standarto antgalius.
Kilnojamasis cilindras nekelia svorio	Per didelė apkrova.	Sumažinkite apkrovą.
	Uždarytas srauto dalytuvo vožtuvas.	Sureguliuokite srauto dalytuvo vožtuvą.
	Nepilnai įmontuotos žarnos.	Tinkamai sujunkite žarnas.
	Netinkamas kilnojamo cilindro dydis.	Naudokite tinkamo dydžio kilnojamąjį cilindrą.
Neveikia reguliuojančio vožtuvo Nr. 2 svirties automatinis sugrįžimas į neutralią padėtį ir pakeista kilnojamo cilindro eigos kryptis	Netinkami žarnų sujungimai.	Apkeiskite žarnų sujungimus.

OULXA64.00002A8 -26-01JUL04-1/1

Elektros sistemos gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nesikrauna akumulatorius	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuotas arba susidėvėjęs akumulatorius.	Pakeiskite akumuliatorių.
	Laisvas arba sugedęs ventiliatoriaus diržas.	Sureguliuokite diržo įtempimą arba jį pakeiskite.
Dirbant varikliui žiba įkrovimo sistemos indikatorius	Mažas variklio apsakų dažnis.	Padidinkite apsakas.
	Sugedęs akumulatorius.	Pakeiskite akumuliatorių.
	Sugedęs kintamosios srovės generatorius.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Slysta ventiliatoriaus diržas.	Priveržkite diržą.
Neveikia starteris	Pavarų perjungimo svirtis su įjunga sankaba.	Perjunkite svirtį į neutralią padėtį.
	GTV svirtis įjungimo padėtyje.	Pastumkite GTV svirtis išjungimo padėtyje.
	Per mažas akumulatoriaus galingumas.	Pakraukite ar pakeiskite akumuliatorių.
Lėtai sukasi starteris	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
	Per mažas akumulatoriaus galingumas.	Pakraukite ar pakeiskite akumuliatorių.
	Per tiršta karterio alyva.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.
	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite laisvus sujungimus.
Neveikia apšvietimo sistema; likusi elektros sistemos dalis veikia	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
Neveikia visa elektros sistema	Blogas akumulatoriaus sujungimas.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuoti arba susidėvėję akumulatoriai.	Pakeiskite akumuliatorių.
	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
Relė(s) stringa arba neveikia; gedimai pasikartoja	Sugedęs grandinės apsaugos nuo kibirkščiavimo diodas.	Pakeiskite diodo keičiamą elementą.

SS40167,000008D -26-20MAR09-1/1

Laikymas

Ilgalaikis laikymas sandėlyje

Šie pasiruošimai laikymui sandėlyje tinka ilgalaikiam traktoriaus saugojimui iki vienerių metų. Kai baigiasi saugojimo sandėlyje laikas, paleiskite variklį ir palaikykite, kol jis pasieks darbinę temperatūrą bei išbandykite kelias hidraulinės sistemos funkcijas. Po to paruoškite traktorių ilgesniam saugojimo sandėlyje laikotarpiui.

SVARBU: Bet kuriuo laiku, kai traktorius nebus naudojamas ilgiau nei šešis (6) mėn., rekomendacijos kaip jį laikyti ir vėl paruošti darbui padės sumažinti koroziją ir susidėvėjimą.

Pakeiskite mašininę alyvą ir filtrą. Pakeiskite transmisinę alyvą ir filtrą. Panaudota alyva nesuteiks atitinkamos apsaugos.

Išvalykite oro valytuvą.

Nebūtina išleisti skysčio iš aušinimo sistemos ir jos išplauti, jei traktorius bus saugojamas sandėlyje tik kelis mėnesius. Tačiau ilgesniems saugojimo sandėlyje laikotarpiams, laikant metus ar ilgiau, rekomenduojama išleisti skystį iš aušinimo sistemos, jį išplauti ir vėl užpildyti. Įpilkite tinkamo aušinimo skysčio.

Užpildykite degalų baką.

Jei pageidaujate, nuimkite ventiliatoriaus/kintamos srovės generatoriaus diržą.

Išimkite ir išvalykite akumuliatorių. Laikykite jį vėsioje, sausoje vietoje ir pilnai įkrautą.

Nuplaukite traktoriaus išorę gėlu vandeniu ir uždažykite visus subraižytus ar nudaužytus paviršius geros kokybės dažais.

Sutepkite visus neapsaugotus (mašinų) metalinius paviršius, jei jų negalima dažyti, plastiniu tepalu arba antikoroziniais priedais.

Užsandarinkite visas angas, pvz.: variklio alsuoklį ar išmetimo vamzdį.

Traktorių saugokite sausoje, apsaugotoje vietoje. Jei traktorius turi būti laikomas lauke, apdenkite jį vandens nepraleidžiančiu brezentu ar kita tinkama apsaugine medžiaga ir panaudokite stiprią vandeniui atsparią lipnią juostą.

Pastatykite traktorių ant blokų taip, kad padangos neliestų žemės. Saugokite padangas nuo karščio ir saulės spindulių.

Sankabos pedalą užfiksukite išjungimo padėtyje.

SS40167,000008E -26-20MAR09-1/1

Paimkite traktorių iš laikymo vietos

1. Patikrinkite oro slėgį padangose, žr. skyrių Tepimas ir periodiška techninė priežiūra.
2. Išimkite visų angų sandarinimą, kai traktorių pastatytas laikymui.
3. Įmontuokite bateriją.

SVARBU: Jei traktoriuose su kabina užsikirto oro kondicionavimo sistemos kompresorius, nepaleiskite variklio su įjungta kompresoriaus mova. Galite sugadinti pavaros diržą ar kompresorių.

4. Traktoriuose su kabina: Patikrinkite, ar laisvai sukasi kompresoriaus skriemuliai, ar jie neužsikerta.
5. Sureguliuokite kintamosios srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą, o traktoriuose su kabina - kompresoriaus pavaros diržą.
6. Atleiskite sankabos pedalą.
7. Patikrinkite variklio alyvos, transmisinės - hidraulinės alyvos ir variklio aušinimo skysčio lygį, įpilkite, jei reikia.
8. Išleiskite iš degalų bako nedidelį kiekį degalų, kad išpūstumėte susikondensavusią drėgmę.
9. Užpildykite degalų baką.
10. Atlikite atitinkamą 10 val., 250 val. ir 500 val. techninę priežiūrą, kaip nurodyta sk. Tepimas ir periodiška techninė priežiūra.

SVARBU: NELEISKITE paleidimo varikliui dirbti iš karto ilgiau nei 20 sekundžių. Palaukite nors 2 minutes, kad prieš pakartotinį jungimą atvėstų paleidimo variklis.

11. Traukite rankinę droselinę sklendę (F) atgal iki pat galo ir sukite variklį tol, kol pakils alyvos slėgis.



12. Sujunkite elektros laidą su degalų įpurškimo siurblio išjungimo solenoidu.
13. Paleiskite variklį. Keletą minučių leiskite varikliui dirbti mažomis tuščios eigos apsukomis. Prieš paleisdami traktorių pilna apkrova, atsargiai pašildykite ir patikrinkite visas sistemas.

AGCPTJD0345 —JUN—10JUL13

OULXBER.0002275 -26-31OCT13-1/1

Specifikacijos

Variklis

Traktoriaus modelis	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Variklis	F5C	F5C	NEF
Variklio tipas	F5AE9454KA	F5AE9484G	F4CE9484F
Siurbimas	Su turbo pūtimu	Su turbo pūtimu ir papildomu aušinimu oru	Su turbo pūtimu ir papildomu aušinimu oru
Galia esant nominaliam greičiui (pagal 97/68 EEC)	55 kW (75 hp)	65 kW (88,4 AG)	74 kW (100 hp)
Maksimalus sukimo momentas	310 N•m esant 1250 rpm	350 N•m esant 1300 rpm	430 N•m esant 1250 rpm
Cilindrų skaičius	4	4	4
Kiaurymė	99 mm (3,89 in.)	99 mm (3,89 in.)	104 mm (4,09 in.)
Stūmoklio eiga	104 mm (4,09 in.)	104 mm (4,09 in.)	132 mm (5,19 in.)
Darbinis tūris	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	4485 cm ³ (273,72 cu.in.)
Suspaudimo laipsnis	17 : 1	17 : 1	17,5 : 1
Cilindrų darbo tvarka	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Vožtuvo tarpelis			
— įsiurbimo vožtuvo tarpelis	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05
— išleidimo vožtuvo tarpelis	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05
Maži tuščiosios eigos apsisukimai	850-900 1/min (rpm)	850-900 1/min (rpm)	800-1000 1/min (rpm)
Didelės tuščiosios eigos apsakos	2550-2600 1/min (rpm)	2550-2600 1/min (rpm)	2350-2480 1/min (rpm)
Nominalios variklio apsakos	2300 1/min (rpm)	2300 1/min (rpm)	2200 1/min (rpm)
Darbių apsakų diapazonas	1200-2300 1/min (rpm)	1200-2300 1/min (rpm)	1200-2200 1/min (rpm)
Variklių alyvos talpa (įskaitant alyvos filtrą)	9,5 l (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = litras : 3.785	9,5 l (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = litras : 3.785	12 l (3.17 U.S.gal.) U.S.gal. = litras : 3.785
GTV darbinės apsakos			
— 540 rpm galinis GTV	1938 1/min (rpm)	1938 1/min (rpm)	1938 1/min (rpm)
— 540E rpm galinis GTV	1648 1/min (rpm)	1648 1/min (rpm)	1648 1/min (rpm)
— 1000 rpm galinis GTV	1962 1/min (rpm)	1962 1/min (rpm)	1962 1/min (rpm)

OULXBER,000252E -26-03NOV14-1/1

Transmisija

Transmisija	Prieinamumas
— 12/12 sinchronizuotos pavaros	Standartinis
— 24/24 sinchronizuotos pavaros su mechanine Hi-Lo funkcija	Papildomas
— 24/24 sinchronizuotos pavaros su elektrohdrauline Hi-Lo	Papildomas
— 24/12 sinchronizuotos pavaros su elektrohdrauline Hi-Lo ir sankabos išjungikliu ant pavarų perjungimo svirties	Papildomas
Pavarų pasirinkimai	Svirtis
Perjungimas	rankinis.
Pagrindinė pavana	Planetinis krumpliaratis
Sankaba	
— 12/12 transmisija	Dviguba, kieta
— 24/24 transmisija	Dviguba, kieta
— tik 24/12 transmisija	3 elektrohdraulinės šlapiojo tipo movos
— tik 24/12 transmisija	GTV, elektrohdraulinė šlapiojo tipo mova

OULXBER,000252F -26-03NOV14-1/1

Hidraulinė sistema

Tipas	Padėties ir traukos jėgos reguliavimas
Siurblys	Tandeminė pavara
Siurblio darbinis tūris.....	
-Vairavimo mechanizmas	11 cm ³ (0.67 cu.in.)
-Padargas	25 cm ³ (1.53 cu.in.)
-Padargas (užsak.) F5C (ne 5GL modeliui)	11 cm ³ (0.67 cu.in.)
-NEF padargas (užsak.) (ne 5GL modeliui)	8 cm ³ (0.49 cu.in.)
Srauto greitis*	
-F5C vairavimo mechanizmas	28,9 l/min. (7.6 gpm)
-NEF vairavimo mechanizmas	24,9 l/min. (6.55 gpm)
-Padargas F5C	64,7 l/min. (17.1 gpm)
-NEF padargas	56,5 l/min. (14.93 gpm)
-Padargas (užsak.) F5C (ne 5GL modeliui)	28,9 l/min. (7.6 gpm)
-NEF padargas (užsak.) (ne 5GL modeliui)	26,0 l/min. (6,84 gpm)
Maksimalus slėgis	
-Vairavimo mechanizmas	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Padargas	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-NEF padargas (užsak.) (3-asis hidraulinis siurblys) - (ne 5GL modeliui)	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Vairavimo sistema	Hidrostatinė galia
SCV srauto greitis (srauto greitis esant 90 % siurblio našumui ir esant nominalioms variklio apsakoms)	59 l/min (15.6 gpm)
-Pagrindinė konfigūracija	10 ±36 l/min (2,64 ±9,52 gpm)
-2 siurblių+ srauto regulatoriaus konfigūracija	8 ±40 l/min (2,11 ±10,58 gpm)
-3 siurblių+ srauto regulatoriaus konfigūracija	0 ±32 l/min (0 ±8,46 gpm)
*Srauto greitis esant 90% siurblio našumui ir variklis esant nominaliam greičiui	

OULXBER,0002530 -26-03NOV14-1/1

Elektros sistema

Tipas	12 voltų, neigiamas įžeminimas
Baterija	12 voltų, 100 Ah
Kintamosios srovės generatorius:	
— Traktoriai su kabina	80 A
Starterio variklis	12 voltų, 4,2 kW

OULXBER,0002531 -26-03NOV14-1/1

Charakteristikos

Degalų bako talpa						
Traktoriaus modelis	Traktorius be priekinio GTV		Traktorius su priekiniu GTV		Traktorius su pagalbinio degalų baku (užsak.)	
	L	U.S. gal	L	U.S. gal	L	U.S. gal
5GL	67	17.7	47	12.42	-	-
5GV	74	19.55	52	13.74	-	-
5GN	74	19.55	52	13.74	20	5.28
5GF	74	19.55	52	13.74	20	5.28

Aušinimo sistema		
— Traktoriai be kabinos		10 l (10.6 U.S. qt.)
— Traktoriai su kabina		12 l (12.72 U.S. qt.)
Karteris (įskaitant filtro keitimą)		
F5C		9,5 l (10.04 U.S. qt.)
NEF		12 l (12.72 U.S. qt.)
Transmisijos/hidraulinė sistema*		
— 12/212 transmisija su priekinių ratų pavara		39 l (10.30 U.S. gal)
— 24/24 transmisija be priekinių ratų pavaros		37 l (9.77 U.S. gal)
— 24/24 transmisija su priekinių ratų pavara		43 l (11.4 U.S. gal)
— 24/12 transmisija su priekinių ratų pavara		43 l (11.4 U.S. gal)
Priekinis varantysis tiltas		
5GL		
— pagrindinės pavaros, kiekviena		0,6 l (0.6 U.S. qt.)
— varančiojo tilto karteris		3,5 l (3.7 U.S. qt.)
5GV		
— pagrindinės pavaros, kiekviena		0,6 l (0.6 U.S. qt.)
— varančiojo tilto karteris		4 l (4.24 U.S. qt.)
5GN		
— pagrindinės pavaros, kiekviena		0,4 l (0.42 U.S. qt.)
— varančiojo tilto karteris		3 l (3.18 U.S. qt.)
5GF		
— pagrindinės pavaros, kiekviena		0,6 l (0.6 U.S. qt.)
— varančiojo tilto karteris		3,5 l (3.7 U.S. qt.)
Stabdžių sistema		
— alyvos bakas		0,5 l (0.53 U.S. qt.)
Oro kondicionavimo sistema		
R134a šaldymo medžiaga		1,00 Kg
*Alyvos kiekis gali kisti priklausomai nuo hidraulinės sistemos konfigūracijos		

OULXBER.0002532 -26-04NOV14-1/1

Specifikacijos

Garso lygis

Maksimalus skleidžiamas triukšmas. Matavimo metodas pagal Direktyvą 2009/63/EB

	5GL		5GV		5GN			5GF		
Sąlygos	5075	5085	5075	5085	5075	5085	5100	5075	5085	5100
Važiuojant dB (A)	84	87	82	82	82	82	84	82	82	84
Stovint dB (A)	80	81	79	81	79	81	81	79	81	81
Variklio greitis (rpm)	2530	2510	2550	2550	2550	2550	2450	2550	2550	2400

Maks. garso lygis prie operatoriaus ausies. Matavimo metodas pagal Direktyvos 2009/76/EB II priedą

	5GL	5GV	5GN	5GF
ROPS	86	86	86	86
Kabina (atvira)	-	83	83	83
Kabina (uždara)	-	82	82	82

OULXBER,0002533 -26-03NOV14-1/1

Degalų tiekimo sistema

Tipas mech.skirstytuvo tipo įpurškimo siurblys

OULXBER,000212EGL -26-22JUL13-1/1

Stabdžiai

Tipas	Tepalinis, daugiadiskis
Diskų skaičius kiekviename šone	5
Išorinis diskų skersmuo	165 mm (6,5 in.)
Vidinis diskų skersmuo	110 mm (4,3 in.)

OULXBER,0002534 -26-03NOV14-1/1

Tritaškis sukabinimo įtaisas

Tritaškio sukabinimo įtaiso kategorija - I, II ir 1N.

	5GL		5GV		5GN		5GF	
	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
Maksimali keliamoji galia	2370	5224	2400	5290	2400	5290	2400	5290
Sukabinimo įtaiso keliamoji galia esant 610 mm	1730	3813	1780	3923	1780	3923	1780	3923
Papildoma cilindro maks. keliamoji galia – rutuliniai antgaliai *	-	-	-	-	3040	6700	3040	6700

* užsakomas (3 tonų)

OULXBER,0002535 -26-16OCT15-1/1

Apkrovos ir svoriai

Tempimo sija	EEB	736 daN
Priekabos sukabinimo įtaisas	EEB kaištis	1275 daN
	EEB slydimas	1500 daN
Priekabos sukabinimo įtaisas CUNA	C	1500 daN
	D2	2000 daN
Nuimamas sukabinimo įtaisas	Tempimo sija	1200 daN
	Kablys	2000 daN

PASTABA: Kai kurių valstybių kelių eismo taisyklėse leistinos apkrovos ir bendras svoris gali būti mažesni už pirmiau nurodytus skaičius.

OULXBER,0002538 -26-04NOV14-1/1

Velkami kroviniai

Priklausomai nuo to kaip yra velkami kroviniai, yra leistini šie svoriai ir greičiai:

	Maks. krovinio svoris, kai maks. važiavimo greitis 25 km/h (15.5 mph)							
	5GL		5GV		5GN		5GF	
Priekabos stabdžių sistema	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
be stabdžių	2600	5732	2750	6063	3000	6614	3000	6614
su atskira stabdžių sistema	6000	13228	6000	13228	6000	13228	6000	13228
inercinis stabdis	8000	17635	8000	17635	8000	17635	8000	17635
hidraulinis stabdis	14000	30865	16000	35274	18000	39683	18000	39683

Svoriai ir/arba važiavimo greitis gali būti ribojami įstatymu iki mažesnių skaičių už čia nurodytus.

OULXBER,0002539 -26-04NOV14-1/1

Pervežimo svoriai

Traktorių be priekinių ratų pavaros pakrovimo svoriai								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Priek.	-	-	975 - 1125	2150 - 2480	975 - 1125	2150 - 2480	1075 - 1300	2370 - 2866
Galinės	-	-	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1775	3362 - 3913	1600 - 1775	3527 - 3913
Iš viso	-	-	2425 - 2750	5346 - 6063	2500 - 3000	5512 - 6614	2675 - 3075	5897 - 6779
Traktorių su priekinių ratų pvara pakrovimo svoriai								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Priek.	1150 - 1275	2535 - 2811	1075 - 1200	2370 - 2646	1100 - 1325	2205 - 2921	1200 - 1375	2646 - 3031
Galinės	1500	3307	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1800	3362 - 3968	1600 - 1825	3527 - 4023
Iš viso	2650 - 2775	5842 - 6118	2525 - 2825	5567 - 6228	2625 - 3125	5787 - 6889	2800 - 3200	6173 - 7055

PASTABA: Taros svoris (pagal EEB 74/150) yra nepakrauto paruošto darbui traktoriaus svoris, išskyrus papildomus priedus, bet įskaitant aušinimo

skystį, alyvas, pilną degalų baką, įrankius ir operatorių (75 kg; 165 lb).

OULXBER,000253A -26-03NOV14-1/1

Leistinos didžiausios ašių apkrovos ir bendrieji svoriai

Maks. leistina apkrova traktoriuose be priekinių ratų pavaros								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Priek.	-	-	1800	3968	1800	3968	1800	3968
Galinės	-	-	3000	6614	3000	6614	3000	6614
Iš viso	-	-	4100	9039	4200	9259	4200	9259
Iš viso 3 tonos	-	-	3500	7716	3500	7716	3500	7716

Maks. leistina apkrova traktoriuose su priekinių ratų pavara								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Priek.	1900	4189	2000	4409	2200	4850	2250	4960
Galinės	2500	5512	3000	6614	3100	6834	3100	6834
Iš viso*	4200	9259	4100	9039	4400	9700	4400	9700
Iš viso 3 tonos	3500	7716	3500	7716	3500	7716	3500	7716

PASTABA: Maks. leistinas bendras svoris yra svoris traktoriaus ir įrenginių, kuriuos galima vežti bendro naudojimo keliais iki 40 km/h (25 mph), tačiau neviršijant atskiros ašies ir padangų leistinos apkrovos.

PASTABA: Kai kurių valstybių kelių eismo taisyklėse leistinos ašies apkrovos ir bendras svoris gali būti mažesni už pirmiau nurodytus skaičius.

* atitinkamose šalyse ribojami iki 3500 kg; 7716 lb



ISPĖJIMAS: Šio svorio jokių būdu negalima viršyti.

SVARBU: Atitinka maksimalią leistiną padangų apkrovą.

OULXBER,000253B -26-03NOV14-1/1

Maks. leistinoji tilto apkrova atsižvelgiant į padangas (normalus eksploatavimas)

SVARBU: Maksimali leistinoji tilto apkrova niekada negali būti viršyta, net jei yra didesnė padangų leistinoji apkrova.

PASTABA: Čia pateiktos tiltų apkrovos normaliam darbui taikomos tik važiavimo greičiams iki 40 km/h (25 mph) ir esant rekomenduojamam oro slėgiui padangose.

PASTABA: Kai kurių valstybių kelių eismo taisyklės gali apriboti leistinąsias tilto apkrovas ir bendrą svorį iki daug mažesnių skaičių nei nurodyti lentelėse.

PASTABA: Maks. padangų leistinoji apkrova priklauso nuo rekomenduojamo slėgio padangose. Padangų naudojimas viršijant priekinio varančiojo tilto leistinąją apkrovą leidžia sumažinti rekomenduojamą slėgį padangose be jokio poveikio priekinio tilto leistinajai apkrovai. Tai gali teikti privalumą, kai dirbama esant nepatenkinamoms dirvos sąlygoms. Mažindami padangų slėgį žr. leistinosios apkrovos lenteles ir atitinkamų padangų gamintojų padangų slėgio rekomendacijas.

5GV be priekinių ratų pavaros											
Leistina maksimali priekinio tilto apkrova 1800 kg (3968 lb.)											
Leistina maksimali galinio tilto apkrova 3000 kg (6614 lb.)											
Galinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis		Priekinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis	
9.5 R28	109 A8	kg	2060	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	4542	psi	23			lb.	2954	psi	48
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	6614	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
* viršija maksimalią leistiną tilto apkrovą.											
5GV su priekinių ratų pavara											
Leistina maksimali priekinio tilto apkrova 2000 kg (4409 lb.)											
Leistina maksimali galinio tilto apkrova 3000 kg (6614 lb.)											
Galinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis		Priekinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis	
250/85 R28	112 A8	kg	2240	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	4938	psi				lb.	3417	psi	46
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	5820	psi				lb.	4542*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	5820	psi				lb.	3417	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	6614	psi				lb.	3417	psi	46
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	240/70 R16	104 A8	kg	1800	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	3968	psi	35
360/70 R28	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4938*	psi	35
250/85 R28	112 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1400	bar	4
		lb.	7055*	psi				lb.	3086	psi	58
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi				lb.	3527	psi	46

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER.00027DD -26-14OCT15-1/4

Specifikacijos

340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	10.0/75-15.3	8 PR	kg	2300*	bar	3
		lb.	7275*	psi				lb.	5071*	psi	44
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	7275*	psi				lb.	3417	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi				lb.	3527	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.4
		lb.	7716*	psi				lb.	3968	psi	35

* viršija maksimalią leistiną tilto apkrovą.

5GN be priekinių ratų pavaros

Leistina maksimali priekinio tilto apkrova 1800 kg (3968 lb.)

Leistina maksimali galinio tilto apkrova 3100 kg (6834 lb.)

Galinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis		Priekinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis	
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* viršija maksimalią leistiną tilto apkrovą.

5GN su priekinių ratų pavara

Leistina maksimali priekinio tilto apkrova 2200 kg (4850 lb.)

Leistina maksimali galinio tilto apkrova 3100 kg (6834 lb.)

Galinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis		Priekinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3527	psi	46
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3527	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.9
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3968	psi	42
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50 R18	102 A8	kg	1700	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3748	psi	46

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00027DD -26-14OCT15-2/4

Specifikacijos

380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35

* viršija maksimalią leistiną tilto apkrovą.

5GF be priekinių ratų pavaros

Leistina maksimali priekinio tilto apkrova 1800 kg (3968 lb.)

Leistina maksimali galinio tilto apkrova 3100 kg (6834 lb.)

Galinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis		Priekinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* viršija maksimalią leistiną tilto apkrovą.

5GF su priekinių ratų pvara

Leistina maksimali priekinio tilto apkrova 2250 kg (4960 lb.)

Leistina maksimali galinio tilto apkrova 3100 kg (6834 lb.)

Galinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis		Priekinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis	
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
480/65 R24	136 A8	kg	4480*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9877*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	300/70 R20	110 A8	kg	2120	bar	3
		lb.	9083*	psi	23			lb.	4674	psi	44
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
480/65 R28	139 A8	kg	4860*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	10714*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	9.5R20	8 PR	kg	1560	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3439	psi	46
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	250/80-18	8 PR	kg	2430*	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5357*	psi	46
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* viršija maksimalią leistiną tilto apkrovą.

5GL su priekinių ratų pvara

Leistina maksimali priekinio tilto apkrova 1990 kg (4387 lb.)

Tęsinys sekančiame puslapyje

OULXBER,00027DD -26-14OCT15-3/4

Specifikacijos

Leistina maksimali galinio tilto apkrova 3000 kg (6614 lb.)

Galinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis		Priekinės padangos	Leistinos apkrovos indeksas (LI)	Padangų leistinoji apkrova (reikšmė vienos ašies dviems padangoms)		Padangų slėgis	
380/70R20	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4542*	psi	35
360/70R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
380/70R24	125 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
440/65 R24	128 A8	kg	3900*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8598*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* viršija maksimalią leistiną tilto apkrovą.

OULXBER,00027DD -26-14OCT15-4/4

Leistinoji padangų apkrova su priekiniu krautuvu

Priekinio krautuvo padangų apkrova apskaičiuojama dauginant padangos apkrovos dydį iš procentų, kurie pateikti lentelėje (įvairių gamintojų apkrovos svoriai yra skirtingi).

Tikslios leistinos apkrovos nustatymui, ieškokite informacijos padangų gamintojo pateiktose instrukcijose.

Didžiausi leistini svoriai procentais

Sukimosi greitis		be priekinių varančiųjų ratų	su priekiniais varančiaisiais ratais	su priekiniais varančiaisiais ratais	su priekiniais varančiaisiais ratais
		PR ^a padangos	PR ^a padangos	A6 ^a padangos	A8 ^b padangos
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^aPadangos iki 30 km/h (18.5 mph)

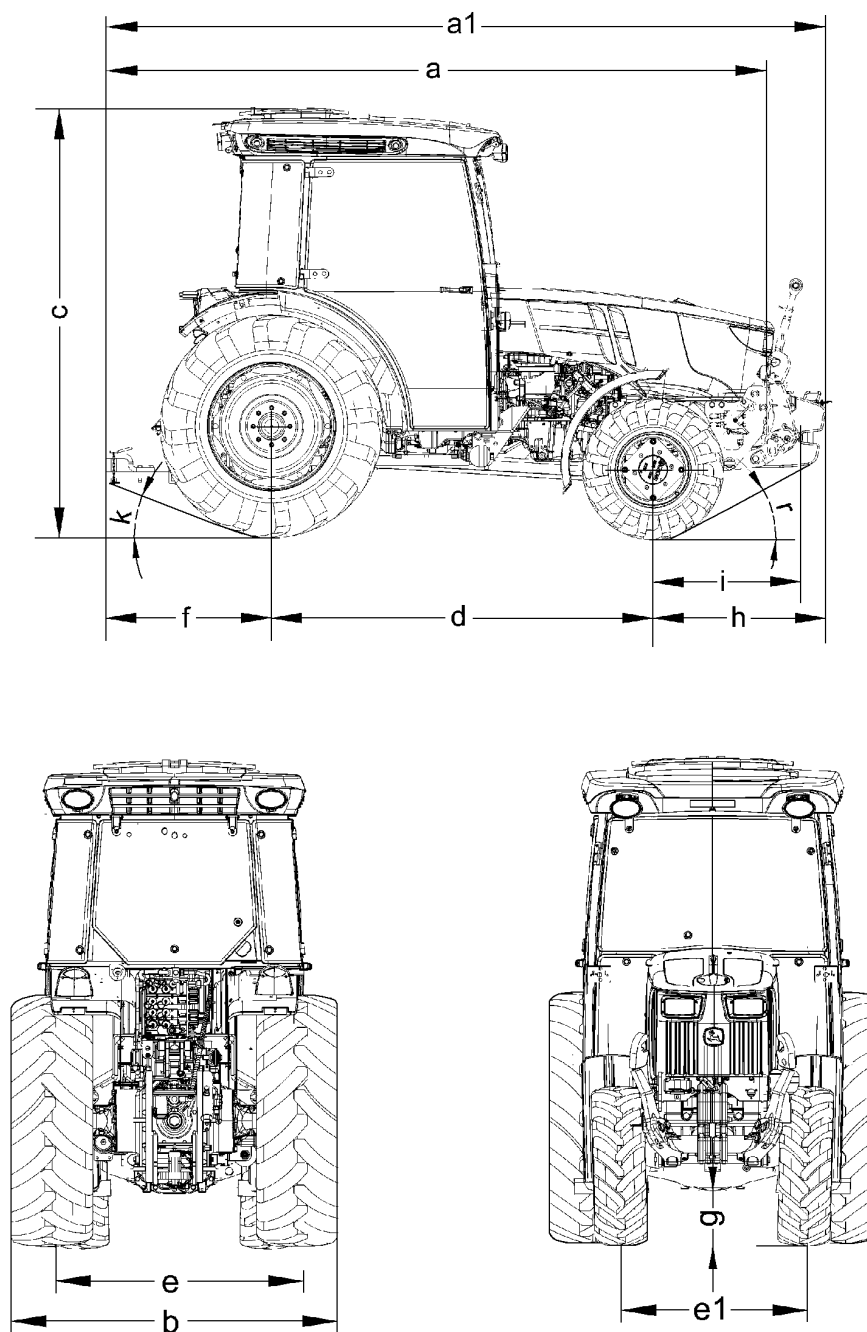
^bPadangos iki 40 km/h (25 mph)

PASTABA: Maksimalus važiavimo greitis su priekiniu krautuvu yra 8 km/h (5 mph). Maksimalus

priekinės tarpvėžės plotis su priekiniu krautuvu - 1.80 m (71 in.).

OULXBER,0002137GL -26-05DEC13-1/1

Matmenys - 5GV, 5GN ir 5GF su kabina



AGCPTJD0655 —UN—06NOV14

AGCPTJD0656 —UN—29OCT14

5GV, 5GN, GF ir 5GL su kabina Visi matmenys mm.		GV	GN		GF	
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406

Tęsinys sekanciam puslapyje

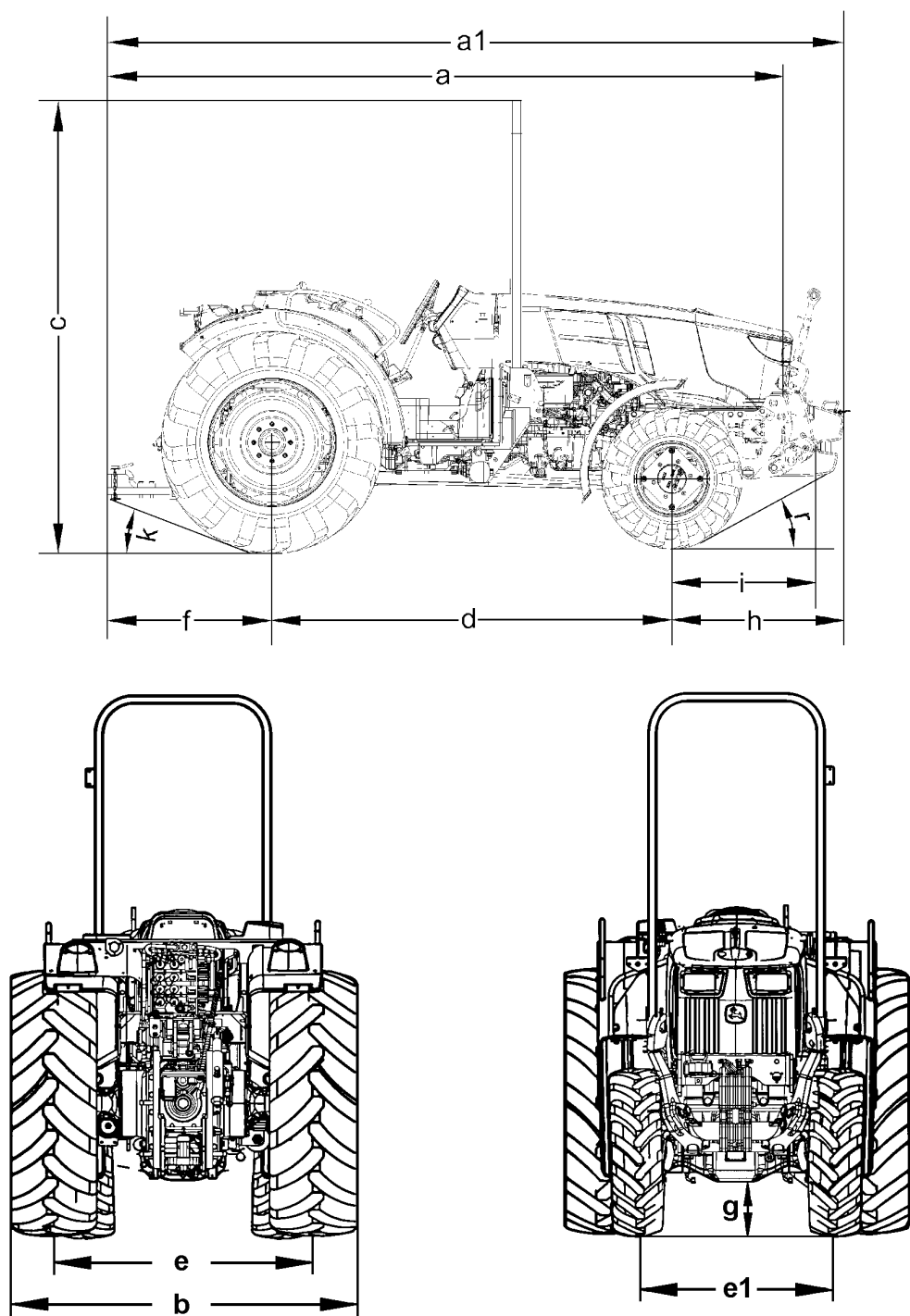
OULXBER.000253D -26-06NOV14-1/2

Specifikacijos

b maks.	2WD	1642	1785	1785	1958	1958
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958
c	2WD	2325	2350	2350	2355	2355
	4WD	2334	2371	2371	2355	2355
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161
e1,	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063
g min	2WD	292,26	292	292	292	292
	4WD	227	254	254	241	241
g maks.	2WD	292,26	322	322	322	322
	4WD	267	289	289	346	346
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°
	4WD	20°	20°	20°	20°	20°
k	2WD	14°	16°	16°	15°	15°
	4WD	14°	16°	16°	15°	15°
PRIEKINĖS PADANGOS	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16	
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20	
GALINĖS PADANGOS	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28	
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28	

OULXBER,000253D -26-06NOV14-2/2

Matmenys - 5GV, 5GN, GF ir 5GL su ROPS



AGCPTJD0726 —UN—06NOV14

AGCPTJD0427 —UN—24JUL13

Matmenys, 5GV, 5GN ir 5GF su ROPS. Visi matmenys mm.		GV	GN		GF		GL
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF	F5C
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082	-
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082	3840
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406	-
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406	4164

Tęsinys sekanciam puslapyje

OULXBER,000253E -26-06NOV14-1/2

Specifikacijos

b maks.	2WD	1642	1785	1785	1958	1958	-
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958	1829
c	2WD	2460	2469	2539	2490	2560	-
	4WD	2469	2490	2560	2490	2560	2420
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185	-
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161	2074
e1,	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382	-
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603	1181-1445
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	-
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	1024-1591
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063	-
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063	908
g min	2WD	292	292	292	292	292	-
	4WD	227	254	254	241	241	180
g maks.	2WD	292	322	322	322	322	-
	4WD	267	289	289	346	346	230
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163	-
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182	1181
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019	-
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039	1042
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°	-
	4WD	19,23°	20,48°	20,48°	20,24°	20,24°	12,71°
k	2WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	-
	4WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	15,38°
PRIEKINĖS PADANGOS	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16		-
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20		280/70 R16
GALINĖS PADANGOS	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28		-
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28		380/70 R24

OULXBER,000253E -26-06NOV14-2/2

Saugos nurodymai dėl vėlesnio elektros ar elektroninių įtaisų ir/ar komponentų įrengimo

Mašinoje įmontuoti elektroniniai komponentai, kurių darba gali įtakoti kitų įtaisų elektromagnetinis spinduliavimas. Toks poveikis gali būti pavojingas, todėl atkreipkite dėmesį į šiuos saugos nurodymus:

Neleistini jokie traktoriaus elektros sistemos pakeitimai. Vėliau įrengiant elektros/elektroninius prietaisus mašinoje, būtina naudotis tik tam tikslui skirtais sujungikliais ir lizdais. Visais atvejais reikia patikrinti, ar toks įrengimas turės įtakos elektroninėms ar kitoms mašinos detalėms. Tai ypač taikoma:

- Prikabinamų įrenginių kontrolės prietaisams/ekranams
- Darbinių charakteristikų ekranams
- Garso ir vaizdo sistemoms, ryšio sistemoms

Atkreipkite dėmesį į tai, kad vėliau įrengti elektriniai/elektroniniai prietaisai turi atitikti EMC 89/336/EEC direktyvą ir turėti atžymą CE.

Jei mobiliojo ryšio sistemos (pvz.: radijo ryšys, telefonas) įrengiamos vėliau, jos turi atitikti toliau nurodytus papildomus reikalavimus:

- Įrengti galima tik valstybinius nuostatus atitinkančius prietaisus su patvirtinimu (pvz. BZT patvirtinimu Vokietijoje);
- Prietaisas turi būti įrengtas taip, kad juo būtų saugu naudotis;
- Portatyvinius arba mobiliuosius prietaisus traktoriuje galima naudoti tik tada, kai jie prijungti prie pritvirtintos lauko antenos;
- Siųstuvai turi būti įmontuoti atskirai nuo transporto priemonės elektronikos;
- Antena turi būti profesionaliai įmontuota. Be to, ji turi būti tinkamai sujungta su transporto priemonės mase.

Laidų prijungimas ir montavimas, taip pat leistinas maksimalus srovės stiprumas turi atitikti mašinos gamintojo instrukcijose nurodytus reikalavimus.

OULXBER,000213B -26-19JUL13-1/1

Kaip apskaičiuoti maksimalią leistinąją apkrovą priekabos sukabinimo įtaisui

Maksimalios leistinos apkrovos apskaičiavimas priekabos sukabinimo įtaisui pagal leistinos apkrovos indeksą (LI)

- Leistinos apkrovos indeksas nurodomas ant padangos šoninės sienelės. Jei indeksas nepateiktas, žr. padangų gamintojo nurodytą padangos leistinąją apkrovą.
- Leistinos apkrovos indeksas nustatomas kartu su greičio indeksu (SI)
- Paprastai, padangos lestinioji apkrova kg gali būti nustatoma tiesiogiai iš LI, žr. pateiktą lentelę:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Kaip bendra taisyklė, SI A8 reiškia didžiausią greitį 40 km/h (25 mph), tuo tarpu kai SI B reiškia didžiausią greitį 50 km/h (31 mph). Jei SI kitoks, taikomos gamintojo instrukcijos.

Apskaičiuokite maksimalią priekabos sukabinimo įtaiso apkrovą taip:

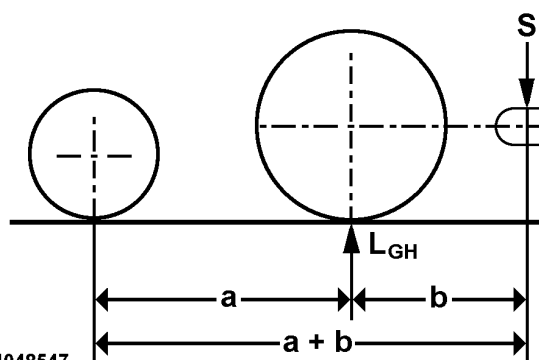
$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ kur}$$

$H_{\max}$ = mažesnė reikšmė iš padangos 2* leistinosios apkrovos ant galinio tilto ir maks. leistinos galinio tilto apkrovos kg

L_{GH} = masė kg veikianti žemę per galinius ratus (turi būti patikslinta sveriant)

a = Ratų bazė (horizontalus atstumas tarp priekinės ir galinės ašių)

b = galinė iškyša (horizontalus atstumas tarp galinės ašies centro ir sukabinimo taško centro)



LX1048547

Pavyzdys, kaip apskaičiuoti maksimalią priekabos sukabinimo įtaiso apkrovą:

Duota, Tuščios mašinos masė ant galinės ašies L_{GH}
kad: = 1800 kg

Ratų bazė = 2100 mm

Iškyša b = 600 mm

Padangų žymėjimas = 130A8

Maksimalus leistinas traktoriaus važiavimo greitis = 40 km/h (25 mph)

Leistinoji galinio tilto apkrova = 3500 kg

$H_{\max}$ = 3500 kg

(1900 kg * 2 = 3800 kg, galinio tilto apkrova = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ SPĖJIMAS: Bent 20% mašinos bendro svorio be krovinio turi būti ant priekinio tilto.

Priekabos sukabinimo įtaiso apkrova neturi viršyti priekabos sukabinimo įtaiso gamintojo nurodytos ribos.

Kaip apskaičiuoti leistiną svorį

Apskaičiuojant leistinąjį traktoriaus svorį ir leistinąjį priekabos svorį pagal D reikšmę

EB-patvirtinti, dinamiškai patikrinti priekabos sukabinimo įtaisai visada pateikiami su D reikšme. Apskaičiuojama taip:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ kur}$$

D = Sukabinimo įtaiso D dydis
G = Sunkio jėgos konstanta 9,81 m/s²
A = Traktoriaus masė
B = Priekabos masė

Naudokite tokią formulę apskaičiuoti D duoto dydžio priekabos masei ir duotai traktoriaus masei, ir apskaičiuoti duoto dydžio D traktoriaus masei ir duotai priekabos masei:

$$\text{Traktoriaus masė} \quad A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Priekabos masė} \quad B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

PASTABA: Jei skaičiuojant A, G*B produktas viršija D reikšmę, ar jei skaičiuojant B, G*A produktas viršija D reikšmę, tada apskaičiavimo rezultatas neigiamas. Vis tiek D reikšmės pakaks kiekvieno traktoriaus svorio derinio ir priekabos svorio apskaičiavimui.

Pavyzdys, kaip apskaičiuoti leistiną priekabos masę:

Duota, kad: D dydis, D = 55 kN = 55000 N

Traktoriaus masė A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Atkreipkite dėmesį į leistiną velkamą svorį ir traktoriaus masę!

OULXBER,000213D -26-19JUL13-1/1

Vibracija

Visos John Deere aprobuotos operatoriaus sėdynės yra komponento tipas patvirtintas pagal 78/764/EEC, skirtas vibracinio didėjimo vidurkiui faktiškai išmatuoti ant sėdynės, (a_{ws}), ir lygus ≤ 1.25 m/s².

Ši reikšmė NETURI būti naudojama vibracijų stiprumui apskaičiuoti pagal 2002/44/EC! Vietiniai John Deere atstovai gali padėti apskaičiuoti įtampą esant vibracijai.

Priemonės vibracijai sumažinti gali būti:

- Atitinkamas važiavimo stilius, pvz., ne per greitas
- Tinkamai ant traktoriaus uždėtas balastas
- Teisingai sureguliuota operatoriaus sėdynė
- Tinkamas slėgis padangoje

OULXBER,000193C -26-15JUL10-1/1

Gamykliniai numeriai

Identifikavimo lentelės

Kiekvienas traktorius turi lenteles su savo duomenimis, nurodytais šiuose puslapiuose. Ant lentelių išpaustos raidės ir skaičiai identifikuoja komponentą ar bloką. VISI

šie ženklai reikalingi užsakant atsargines dalis arba identifikuojant traktorių ar komponentą. Taip pat jų reikės, jei jūsų traktorius būtų pavogtas, nes šie duomenys padėtų jį surasti. TIKSLIAI įrašykite šias raides į pateiktus langelius.

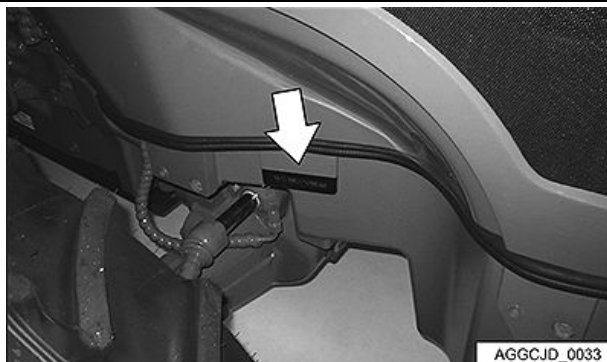
OULXBER,00020EC -26-12JUN13-1/1

Produkto identifikavimo numeris

Gaminio identifikavimo numeris yra priekinės atramos dešinėje pusėje.

Gaminio identifikavimo numeris (17 skaitmenų)

*																	*

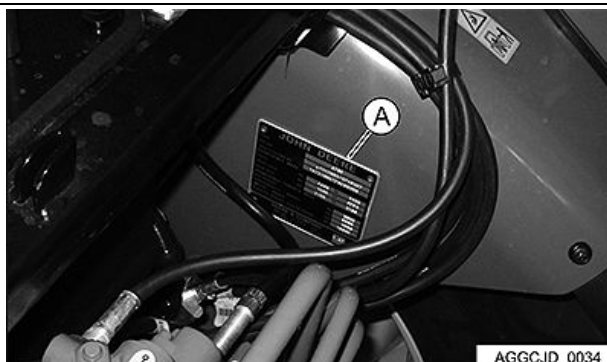


AGGCJD0033 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -26-09OCT15-1/3

Gaminio identifikavimo numerio lentelės

Dėl skirtingų nuostatų kai kuriose šalyse gali nesutapti identifikavimo lentelės (A) vieta ir matmenys.



AGGCJD0034 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -26-09OCT15-2/3

Apsauginės konstrukcijos lentelės

Lentelė (B) pritvirtinta ant ROPS konstrukcijos.



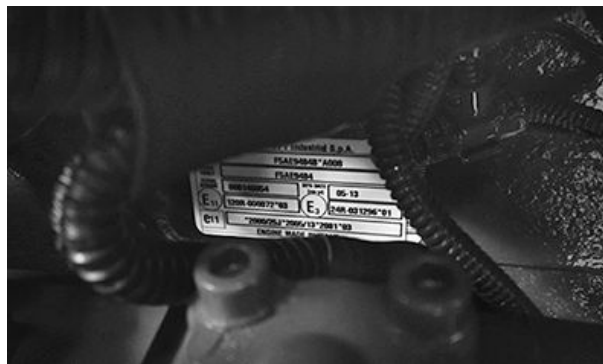
AGGCJD0035 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -26-09OCT15-3/3

Variklio gamyklinis numeris - variklio F5C

Variklio gamyklinio numerio lentelė yra variklio dešinėje pusėje.

Variklio gamyklinis numeris _____



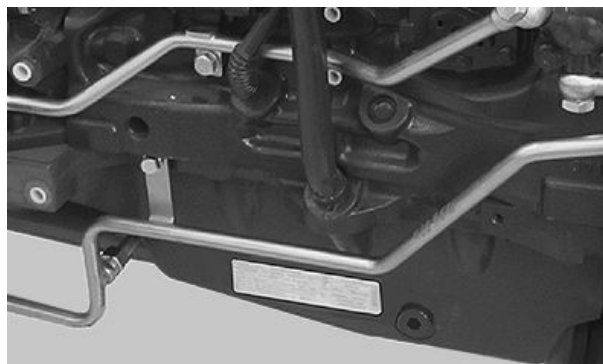
AGCPTJD0429—UN—17OCT13

OULXBER,0002540 -26-03NOV14-1/1

Variklio gamyklinis numeris - variklio NEF

Variklio gamyklinio numerio lentelė yra variklio kairėje pusėje.

Variklio gamyklinis numeris _____

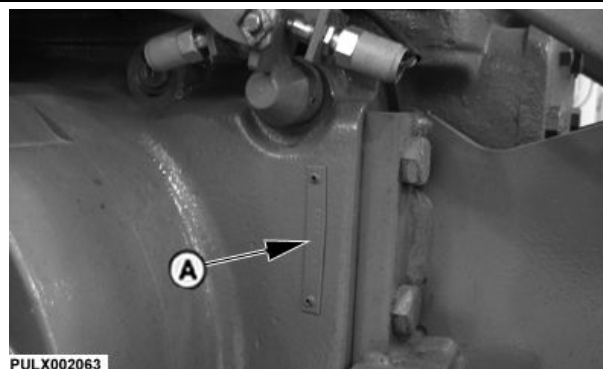


AGCPTJD0739—UN—30OCT14

OULXBER,0002541 -26-03NOV14-1/1

Transmisijos gamyklinis numeris

Transmisijos (varanč. ratų pav.) gamyklinis numeris (A) yra mašinos gale GTV korpuso apatiniame kairiajame kampe.



PULX002063

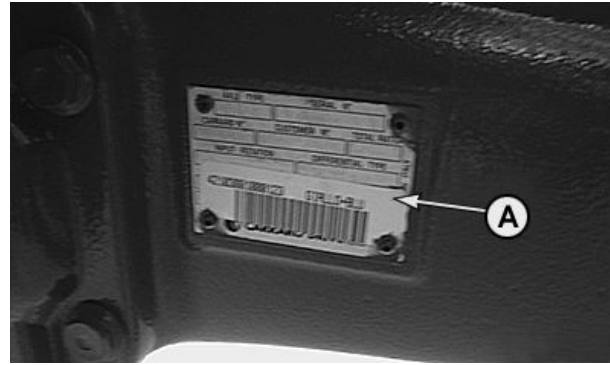
PULX002063—UN—12OCT08

NR25796,00017CC -26-04NOV08-1/1

Priekinių ratų pavaros gamyklinis numeris

Priekinių ratų pavaros gamyklinio numerio lentelė (A) yra galinėje dalyje ant dešin. varančiojo tilto karterio.

Priekinių ratų pavaros gamyklinis numeris_____



AGCPTJD0430 —UN—17OCT13

OULXBER,000232F -26-30JAN14-1/1

Indeksas

Puslapis

A

Akumulatorius	85-9
Alyva	
Priekinis varantysis tiltas	80-3
Transmisija	80-2
Alyva, variklių alyva	80-1
Alyvos aušintuvas, valymas	130-1
Alyvos filtras (variklių)	92-1
Alyvos slėgio indikatorius lemputė	40-7
Apkrovos ir svoriai	150-5
Apsauginė konstrukcija nuo apvirtimo	25-1
Atpažinimo vaizdai	
5080G ir 5090G standartiniai traktoriai	00-1
Aušinimo sistemos komponentai	85-5
Aušinimo skysčio lygis, tikrinimas	90-4
Aušinimo skysčio temperatūros matuoklis	40-8
Aušinimo skystis	
Dyzelinis variklis	
Variklis su šlapiosiomis cilindro įvorėmis	80-5
Šiltas vidutinis klimatas	80-5
Tikrinimas	80-6
Avariniai išėjimai	25-2

B

Balastas	
Apribojimai	60-1
Pasirinkite balastą	60-1
Balasto uždėjimas	
Traktoriai su dviem varančiaisiais ratais	60-3
Traktoriai su priekiniais varančiaisiais ratais	60-3
Baterij naudojimas, saugus	
Sauga, baterij naudojimas	05-13
Biodyzelinas	80-10
Blokavimo trinkelė	45-5

C

Centrinė trauklė; nustatymas	
Nustatykite centrinės trauklės padėtį	50-18
Centrinės trauklės laikiklis, sutepkite	100-7
CoolScan	80-11

D

Darbas šaltame ore	50-20
Daugiafunkcinis plastinis tepalas	
Plastinis tepalas, Multiluber	80-3
Degalai	
Biodyzelinas	80-10
Dyzelinas	80-7
Naudojimas ir laikymas	80-6
Sąnaudų mažinimas	45-1
Tepimo geba	80-9
Degalų bakas, nuosėdų išleidimas	100-3

Puslapis

Degalų filtrai	
Filtrai, degalų	90-3, 100-6, 130-6
Degalų filtras	100-4
Tikrinimas	35-2, 90-2, 130-5
Degalų laikymas	80-6
Degalų tiekimo sistemos komponentai	85-5
Diagnostiniai gedimų kodai	130-1, 135-1
Diagnostinių gedimų kodų pranešimas (EHS II)	135-3
Didžiausias leistinas alyvos paėmimas	70-12
Diferencialo blokatorius	45-15
Dyzeliniai degalai	80-7
Dyzeliniai degalai, tikrinimas	
Dyzelinų degalų tikrinimas	80-11
Dyzeliniai varikliai, šalto oro poveikis	80-8
Dyzelino tepimo geba	80-9
Dvipusio/vienpusio veikimo SCV's modifikavimas	70-11

E

E-SCV	70-1
E-SCV, diagnostiniai gedimų kodai	135-4
Eigos pavaros GTV greičiai	55-6
Eksploatacijos instrukcija	10-1
Elektrohidraulinė transmisija su Hi-Lo funkcija	45-8
Elektroniniai reguliavimo vožtuvai	70-1
Elektroninis sukabinimo įtaiso atpažinimas II	
(EHS II)	50-7
Sumontuotų padargų transportavimas	50-7
Elektroninis sukabinimo įtaiso orientacijos	
nustatymas II (EHS)	
Apkrovos/gylio/aukščio suregulavimas	50-8
Gylio/aukščio reguliavimas	50-8
Elektroninis sukabinimo įtaiso valdymas II	
(EHS II)	
EHS II sistemos kalibravimas	50-12
Pakėlimo/nuleidimo jungiklis	50-10
Elektros sistemos gedimų suradimas ir šalinimas ..	135-12
Elektros tech. priežiūros atsargumo priemonės	85-8

G

Galinio GTV darbas (mechaninio varianto)	55-3
Galinio tilto guoliai, sutepkite	95-7
Galinis GTV (elektrohidraulinis variantas)	55-5
Galinis GTV (mechaninis variantas)	55-3
Galinių ratų slydimo nustatymas	60-1
Gamykliniai numeriai	
Transmisija	155-2
Gaminio identifikavimo numeris	155-1
Gaubtas	
Atidarytas	85-4
Gedimų suradimas ir šalinimas	
Elektros sistema	135-12
Kilnojamieji hidrauliniai cilindrai	135-11
Stabdžiai	135-9
Svyruojantis velenas	135-10

Tęsinys sekanciam puslapyje

Puslapis

Puslapis

Transmisija.....	135-9
Tritaškio sukabinimo įtaiso greito sujungimo mova.....	135-10
Variklis.....	135-5
Greitai sujungiamos (kablų tipo) išilginės trauklės... GTV	50-14
Apsauga.....	55-1
Prikabinamo įrenginio prikabinimas	55-2
GTV valdymo įtaisai.....	15-9
GTV, eigos pavaros greičiai.....	55-6
GTV, priekinis GTV.....	55-7

H

Hidraulinė alyva.....	80-2
Hidraulinės žarnos, tikrinkite kasmet.....	110-2
Hidrauliniai priekabos stabdžiai	45-19

I

Identifikacijos numeriai	155-1
Įdirbimo laikotarpis.....	30-1
Įmetamj dujų filtras, sauga	
Sauga, įmetamj dujų filtras.....	05-16
Indikatoriaus lemputės ir parodymai.....	15-11
Įrankių dėžė.....	25-12
Įspėjamosios signalinės šviesos jungiklis.....	20-9
Išilginės trauklės galai, išdėstymas	50-14
Išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą.....	90-5, 130-3

J

Jungikliai operatoriaus kabinoje	25-7

K

Kabina	
Klasifikavimas	25-1
Kabinos klasifikavimas	25-1
Kabinos oro filtrai.....	95-10
Kabinos plafonas.....	25-8
Kasmetinis tikrinimas	
Hidraulinės žarnos	110-2
Keiskite variklų alyvos filtrą.....	92-1
Keitimas	
Transmisinė/hidraulinė alyva	115-1
Transmisinės/hidraulinės alyvos siurbimo linijos tinklinis filtras.....	115-1
Kėlimo taškai kėlimui domkratu	85-3
Kilnojamieji hidrauliniai cilindrai	70-14
Gedimų suradimas ir šalinimas.....	135-11
Kint. srovės generatoriaus indikatoriaus lemputė	40-7
Kodai	
Gedimų valdymas, EHM III	135-1
Kodai, duomenys operatoriui.....	130-1
Kuras	
Laikymas.....	80-6

L

Laikrodžio reguliavimas - skaitmeninis ekranas	15-12
Leistinoji padangų apkrova.....	150-7
Lemputės keitimas	
Saugos instrukcijos	85-13

M

Maišomi tepalai.....	80-3
Mechaninė transmisija su Hi-Lo funkcija	45-7

N

Naudokite sukabinimo įtaiso padėties reguliatorių	
Sukabinimo įtaiso padėties reguliatorius.....	50-3
Naudokite tinkamus žarnų antgalius.....	70-7
Neutralaus paleidimo sistema, patikrinkite	95-10
Nuleidimo greitis - sukabinimo įtaiso	50-6

O

Oilscan.....	80-11
Operatoriaus apmokymas	45-3
Operatoriaus kabina	
Avariniai išėjimai	25-2
Operatoriaus kabinos jungikliai.....	25-7
Operatoriaus sėdynės reguliavimas	25-5, 25-6
Oro filtras	
Techninė priežiūra/reguliarūs intervalai.....	130-2
Oro filtro indikatoriaus lemputė.....	40-8
Oro įsiurbimo sistemos komponentai	85-4
Oro kondicionavimo sistema	85-7
Valdymo įtaisai	25-8
Oro slėgis padangose.....	85-15

P

Padangos	
Tikrinimas.....	130-2
Padangos, montavimas	65-21
Padangų deriniai.....	65-16, 65-18
Padargo paruošimas	50-13
Paimkite traktorių iš laikymo vietos.....	145-2
Pakeiskite gabaritų, stabdžių ir posūkio signalų lemputes.....	85-14
Pakeiskite galinės papildomos šviesos lemputę.....	85-15
Paleidę variklį, stebėkite prietaisus.....	40-7
Paleidimas šaltame ore	40-5
Paleidimo variklis.....	130-7
Paleiskite išsijungusį variklį	40-10
Paleiskite su įtampos reguliavimo baterija.....	40-6
Papildoma baterija, paleiskite variklį.....	40-6
Papildomų šviesų jungikliai.....	20-8
Pasirinkite pavarą.....	45-9

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Pastatykite traktorių.....	40-11
Patikrinkite stabdžių darbą.....	35-1
Patikrinkite alyvos lygį	
Priekinio varančiojo tilto pagrindinė pavara.....	95-6
Patikrinkite stabdžių sistemos alyvos lygį.....	95-3
Patikrinkite transmisinės/hidraulinės sistemos alyvos lygį.....	95-3
Pavaros diržas.....	35-2
Pildami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės.....	95-9
Pildami degalus, venkite statinės elektros grėsmės.....	05-4
Posūkio signalo jungiklis.....	05-4
Priekabos lizdas.....	20-7
Priekabos sukabinimo įtaisai, reguliuojamo aukščio.....	25-7
Priekinės grotelės, valymas.....	70-17
Priekinės šviesos, reguliavimas.....	130-1
Priekinio GTV alyvos lygis.....	85-14
Priekinio tilto posūkio šerdies ašis	
Patikrinkite.....	95-11
Sutepkite.....	105-1
Priekinio tilto tarpvėžės plotis; reguliavimas.....	95-7, 95-9
Priekinio varančiojo tilto alyva.....	65-16
Priekinis GTV.....	80-3
Priekinis GTV, tech. priežiūra.....	55-7
Priekinis sukabinimo įtaisas.....	92-3, 100-5
Priekinis varantysis tiltas	
Alyva.....	50-21
Priekinis varantysis tiltas, alyvos keitimas.....	80-3
Priekinių ratų pavara.....	120-1
Priekinių šviesų reguliavimas.....	45-16
Prikabinamo įrenginio - padangų tarpas.....	85-14
Prikabinimo sija	
Padėties parinkimas.....	65-2
Prikabinkite padargus prie tritaškio sukabinimo įtaiso.....	70-16
	50-15
R	
Radiatorius, valymas.....	130-7
Rankinis stabdys.....	130-1
Ratai	
Priveržkite.....	45-17
Ratai, tarpvėžės reguliavimas.....	65-3, 95-4
Reguliavimai	
Nuleidimo greitis.....	65-5
Operatoriaus sėdynė.....	50-6
Reguliavimo vožtuvų svirtys.....	25-5, 25-6
Reguliuojamo aukščio priekabos sukabinimo įtaisai.....	70-7
Relės	
Dydis/funkcija.....	70-17
Vieta.....	130-7
	130-7
S	
Sankabos pedalo laisvoji eiga, patikrinkite.....	95-2
Sauga, atsargiai elkitės su degalais, saugokitės gaisro	
Saugokitės gaisro, atsargiai elkitės su degalais.....	05-3
Sauga, Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių ir nelygioje vietovėje	
Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių ir nelygioje vietovėje.....	05-10
Sauga, Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių ir nelygioje vietovėje	
Būkite atsargūs ant nuožulnių paviršių ir nelygioje vietovėje.....	45-8
Sauga, laipteliai ir turėklai	
Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais.....	05-6
Sauga, miškų ūkio darbai	
Ribotas naudojimas miškų ūkio darbuose.....	05-8
Sauga, priešgaisrinės priemonės	
Priešgaisrinės priemonės.....	05-3
Sauga, ratų tvirtinimo varžtų / veržlių priveržimas	
Ratų tvirtinimo varžtų / veržlių priveržimas.....	05-20
Sauga, saugokitės aukšto slėgio skysčių	
Saugokitės aukšto slėgio skysčių.....	05-20, 90-3, 100-6, 130-6
Sauganti nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS).....	10-3, 25-5
Saugiai atlikite techninę padangų priežiūrą.....	65-1
Saugikliai	
Dydis/funkcija.....	130-7
Vieta.....	130-7
Saugiklių blokas.....	25-13
Saugos etiketės.....	10-1
Saugos instrukcijos	
Lemputės keitimas.....	85-13
SCV svirtys ir movos.....	70-9
Skaitmeninis ekranas - laikrodžio reguliavimas.....	15-12
Skaitmeninis ekranas - pradinis nustatymas.....	15-13
Skirstytuvo vožtuvas, srauto reguliavimo elementas.....	50-5
Smulkaus valymo (apsauginis) filtravimo elementas.....	130-4
Specifikacijos	
Degalų tiekimo sistema.....	150-4
Elektros sistema.....	150-2
Garso lygis.....	150-4
Hidraulinė sistema.....	150-2
Maksimalios leistinosios tilto apkrovos.....	150-6
Maksimalūs leistini bendri svoriai.....	150-6
Pakrovimo svoriai.....	150-5
Stabdžiai.....	150-4
Talpos.....	150-3
Transmisija.....	150-1
Tritaškis sukabinimo įtaisas.....	150-4
Variklis.....	150-1
Srauto reguliatoriaus vožtuvo valdymas.....	50-5
Srauto skirstytuvo vožtuvas.....	70-11

Tęsinys sekanciam puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Srauto skirstytuvo vožtuvo reguliavimas	50-5	Kasdien arba kas 10 valandų.....	90-1
Stabdžiai		Tech. priežiūra, kabinos oro filtrų	95-10
Naudokite stabdžius.....	45-14	Techninė priežiūra	
Stabdžių gedimų suradimas ir šalinimas	135-9	Kasdien arba kas 10 valandų.....	90-5
Stabilizuojančios atramos.....	50-16	pagal poreikį.....	130-1
Stabilizuojančios atramos reguliavimas.....	50-17	Teigiamas ratų suvedimas	
Stabilizuojančių atramų hidraulinis reguliavimas	50-17	Reguliavimas	65-19
Stebėkite degalų lygį	40-8	Tikrinimas.....	65-18
Stebėkite variklio darbą ir tuščios eigos apsukas	40-11	Tepalai, sauga	
Sukab. įtaiso valdymo svirties trintis;		Sauga, tepalai	80-4
sureguliuokite.....	50-19	Tepalas	
Sukabinimo įtaisai, modifikavimas.....	50-13	Maišymas.....	80-3
Sukabinimo įtaisas (priekinis sukabinimo įtaisas).....	50-21	Tepimo medžiagos laikymas	
Sukabinimo įtaisas, lygis	50-18	Laikymas, tepalas	80-4
Sukabinimo įtaisas; nuleidimo greitis.....	50-6	Tikrinkite priekinio GTV alyvos lygį.....	95-11
Sukabinimo įtaiso distancinis		Traktoriaus kėlimas domkratu	85-3
valdymas.....	10-3, 10-4	Traktoriaus laikymas.....	145-1
Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas (EHS II).....	50-11	Traktoriaus vairavimas bendro naudojimo keliuose ..	45-3
Sukabinimo įtaiso išlyginimo sistema	50-17	Traktorius, sustabdykite.....	45-17
Sukabinimo įtaiso komponentai.....	50-1	Transmisija, perjungimas.....	45-5
Sukabinimo įtaiso valdymo svirtys.....	50-2	Transmisija, valdykite pavarų perjungimo svirtis	45-7
Sukabinimo įtaisų modifikavimas.....	50-13	Transmisijos gedimų suradimas ir šalinimas	135-9
Sureguliuokite GTV sankabos svirtinį		Transmisijos perjungimas.....	45-5
mechanizmą		Transmisijos/hidraulinės sistemos alyvos lygis	90-5
GTV sankabos svirtinis mechaniz-		Transmisinė alyva.....	80-2
mas	95-4, 130-2	Transmisinės/hidraulinės alyvos filtras,	
Sureguliuokite nuleidimo greitį.....	50-6	pakeiskite.....	92-2, 95-1, 100-2
Sustabdykite traktorių.....	45-17	Transporto priemonės valdymo įtaisai	15-1, 15-4
Sustabdykite variklį.....	40-11	Traukos jėgos reguliatorius, naudokite	
Sutepkite		Naudokite traukos jėgos reguliatorių.....	50-4
priekinio tilto posūkio šerdesai	95-8	Tritaškis sukabinimo įtaisas.....	50-15
Sutepkite stbulės guolius		Tritaškis sukabinimo įtaisas, sutepkite	100-7
Traktoriai be priekinių ratų pavaros.....	95-9	Turbokompresoriaus priežiūra	120-2
Sutepkite visus tepimo taškus	130-6	Tuščiosios eigos greičiai, patikrinkite	105-1
Svyruojantis velenas ir tritaškio sukabinimo			
įtaiso greito sujungimo mova			
Gedimų suradimas ir šalinimas.....	135-10		
Svoriai, priekiniai	60-2		
Š		V	
Šalto oro poveikis dyzeliniams varikliams	80-8	Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo sureguliuavimas..	65-20
Šildytuvas	25-8	Valdykite transmisijos pavarų perjungimo	
Šviesos	20-1, 20-4	svirtis	
Šviesos, patikrinimas	90-5	Transmisijos pavarų perjungimo svirtys	45-7
Šviesų jungiklis	20-7	Valdymo svirtys	
Švyturėlio jungiklis	20-10	Movos identifikavimas.....	70-9
		Varikliai su turbokompresoriumi.....	40-10
		Variklio aušinimo sistema	
		Komponentai.....	85-5
		Variklio gamyklinis numeris	155-2
		Variklio gedimų suradimas.....	135-5
		Variklio greitis	40-9
		Variklio oro filtras	120-2, 130-3
		Variklio paleidimas.....	40-1
		Variklio šildymas	40-10
		Variklio tuščios eigos greičiai, tikrinkite.....	105-1
		Variklis	
		Pakeiskite variklio greičius	40-9
		Paleidimas	40-1
		Paleidimas šaltame ore.....	40-5
		Pašildymas.....	40-10

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Ribotuvas	40-11
Variklių alyva.....	80-1
Variklių alyva ir filtras, keitimas	100-1, 110-1
Variklių alyvos filtras	92-1
Variklių alyvos lygis, tikrinimas	90-1
Važiavimo greičiai	45-10
Velkami kroviniai.....	150-5
Venkite variklio darbo tuščiąją eiga	40-10
Ventiliatorius	25-8
Vilkite traktorių	40-12, 75-1

Ž

Žarnos ir žarnų spaustuvai, patikrinkite	100-7
Žarnos; sujunkite esant slėgiui	70-13

John Deere tarnyba palaiko gerą darbinę būklę

John Deere atsarginės dalys

Jums nereikės gaišti laiko - John Deere personalas pasiruošęs greitai suteikti Jums pagalbą.

Mūsų sandėliuose laikoma gausybė plataus asortimento atsarginių dalių. Taigi mes visada esame pasiruošę jums padėti.



DX,IBC,A -26-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Reikalingi įrankiai

Tikslieji įrankiai ir diagnostinė įranga padeda mūsų Techninio aptarnavimo departamento technikams greitai nustatyti ir pašalinti gedimus.. Taip taupydami jūsų laiką ir pinigus.



DX,IBC,B -26-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Gerei parengti technikai

John Deere klientų aptarnavimo srityje dirbantys technikai nuolat tobulinasi ir plečia savo žinias.

Mūsų mechanikai, lankydami nuolat rengiamus mokymo kursus susipažįsta su jūsų turimų mašinų ir padargų sandara bei veikimu.

Rezultatas?

Taip kaupiama patirtis, kuria Jūs galite pasitikėti!



DX,IBC,C -26-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Skubios paslaugos

Mes visada pasiruošę jums padėti - mes būsimė ten ir tada, kai jums labiausiai reikės pagalbos.

Mes galime atlikti remontą jūsų pageidaujamoje vietoje arba savo dirbtuvėse, priklausomai nuo aplinkybių: pasitikėkite mumis ir kreipkitės į mus.

AUKŠTO LYGIO JOHN DEERE SERVISAS: Mes būsimė šalia, kai jums mūsų prireiks.



DX,IBC,D -26-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

